بسم الله الرحمن الرحيم

TAFSIR NURUL QURAN

Sebuah Tafsir Sederhana Menuju Cahaya al-Quran

Jilid 18

(Surah Al-Mujadilah, Surah AlHasyr, Surah Al-Mumtahanah, Surah Al-Shaff, Surah Al-Jumu'ah, Surah Al-Munafiqun, Surah Al-Taghabun, Surah Al-Thalaq, Surah Al-Tahrim, Surah Al Mulk, Surah Al-Qalam, Surah Al-Haqqah, Surah Al-Ma'arij, Surah Nuh, Surah Jin Surah Al-Muzzammil, Surah Al-Muddatstsir, Surah Al-Qiyamah)

Allamah Kamal Faqih Imani

Tafsir Nurul Quran: Sebuah Tafsir Sederhana Menuju Cahaya Al-Quran (jilid 17)

Diterjemahkan dari *An Enlightening Commentary into The Light of The Holy Qur'an* (Volume 17) karya Ayatullah Allamah Kamal Faqih Imani dan tim ulama, terbitan Perpustakaan Amirul Mukminin Ali, Isfahan, 2011

Penerjemah Persia-Inggris : Mohammad Mehdi Baghi
Penerjemah Inggris-Indonesia : Ali Yahya

Editor Bahasa : Anna Farida
Pembaca Pruf : Syafrudin Mbojo

Cetakan I, September 2013 / Syawal 1434

Diterbitkan oleh:
Nur Al-Huda
Gedung Islamic Cultural Center (ICC)
Jl. Buncit Raya Kav.35 Pejaten
Jakarta Selatan 12510
Telp.021-799 6767 Faks.021-799 6777

Website : www.icc-jakarta.com
e-mail : nuralhuda25@yahoo.com
facebook : Nur Al-Huda

Rancang Isi : Five Images Studio
Rancang Muka : Eja Assagaf

ISBN : 978-979-1193-22-1

Imam Ali Public Library
PO BOX 81465/5151
Isfahan, Iran

Pedoman Transliterasi

ا	a	خ	kh	ش	sy	غ	gh	ن	n
ب	b	د	d	ص	sh	ف	f	و	w
ت	t	ذ	dz	ض	dh	ق	q	هـ	h
ث	ts	ر	r	ط	th	ك	k	ء	'
ج	j	ز	z	ظ	zh	ل	l	ي	y
ح	h̲	س	s	ع	ʻ	م	m		

â = a panjang
î = i panjang
û = u panjang

Dengan Nama Allah Yang Maha Pemurah, Maha Pengasih

Dan serulah manusia olehmu kepada jalan Allah dengan hikmah dan peringatan yang baik, dan bantahlah mereka dengan cara (berbantah) yang terbaik; Sesungguhnya Tuhanmu lebih mengetahui orang-orang yang tersesat di jalan-Nya; dan Dia lebih mengetahui orang-orang yang mendapat petunjuk.

(Surah an-Nahl [16]:125).

DAFTAR ISI

SURAH AL-MUJADILAH 1

Tinjauan Umum 3

Keutamaan Membaca 3

AYAT 1 5

TAFSIR 5

AYAT 2 7

TAFSIR 7

AYAT 3 9

TAFSIR 9

AYAT 4 11

TAFSIR 11

AYAT 5 13

TAFSIR 13

AYAT 6 15

TAFSIR 15

AYAT 7 17

TAFSIR 17

AYAT 8 19

TAFSIR 19

AYAT 9 23

TAFSIR 23

AYAT 10 25

TAFSIR 25

AYAT 11 27
TAFSIR 27
AYAT 12 32
TAFSIR 32
AYAT 13 35
TAFSIR 35
AYAT 14 -15 38
TAFSIR 38
AYAT 16 40
TAFSIR 40
AYAT 17 41
TAFSIR 41
AYAT 18 43
TAFSIR 43
AYAT 19 45
TAFSIR 45
AYAT 20-21 47
TAFSIR 47
AYAT 22 49
TAFSIR 50

SURAH AL-HASYR 55
Tinjauan Umum 55
Keutamaan Membaca 55
AYAT 1 57
TAFSIR 57
AYAT 2 59
TAFSIR 59

AYAT 18 101
TAFSIR 101
AYAT 19 103
TAFSIR 103
AYAT 20 105
TAFSIR 105
AYAT 21 107
TAFSIR 107
AYAT 22 109
TAFSIR 109
AYAT 23 112
TAFSIR 112
AYAT 24 114
TAFSIR 114

SURAH AL-MUMTAHANAH 119
Tinjauan Umum 121
Keutamaan Membaca 121
AYAT 1 123
Sebab Turunnya Surah Ini 124
TAFSIR 126
AYAT 2 128
TAFSIR 128
AYAT 3 130
TAFSIR 130
AYAT 4 132
TAFSIR 133
AYAT 5 136
TAFSIR 136

AYAT 6 137

TAFSIR 137

AYAT 7 139

TAFSIR 139

AYAT 8-9 141

TAFSIR 141

AYAT 10 143

Sebab Turun Ayat 144

TAFSIR 145

AYAT 11 149

TAFSIR 149

AYAT 12 151

TAFSIR 151

AYAT 13 154

TAFSIR 154

SURAH AL-SHAFF 157

Tinjauan Umum 159

Keutamaan Membaca 159

AYAT 1 161

TAFSIR 161

AYAT 2 162

TAFSIR 162

AYAT 3 163

TAFSIR 163

AYAT 4 164

TAFSIR 164

AYAT 5 166

TAFSIR 166

AYAT 6-7 168
TAFSIR 168
AYAT 8-9 172
TAFSIR 172
AYAT 10-13 176
TAFSIR 177
AYAT 14 182
TAFSIR 182

SURAH AL-JUMU'AH **185**
Tinjauan Umum 187
Keutamaan Membaca 187
AYAT 1 189
TAFSIR 189
AYAT 2 194
TAFSIR 194
AYAT 3-4 198
TAFSIR 198
AYAT 5 201
TAFSIR 201
AYAT 6-8 205
TAFSIR 206
AYAT 9 209
TAFSIR 209
AYAT 10 213
TAFSIR 213
AYAT 11 215
TAFSIR 215
Nilai Penting Salat Jumat 216

SURAH AL-MUNAFIQUN **219**
Tinjauan Umum 221
Keutamaan Membaca 222
AYAT 1 223
TAFSIR 223
AYAT 2-3 228
TAFSIR 228
AYAT 4 231
TAFSIR 231
AYAT 5-6 234
TAFSIR 234
AYAT 7 237
TAFSIR 237
AYAT 8 239
TAFSIR 239
AYAT 9 241
TAFSIR 241
AYAT 10 243
TAFSIR 243
AYAT 11 246
TAFSIR 246

SURAH AL-TAGHABUN **247**
Tinjauan Umum 249
Keutamaan Membaca 249
AYAT 1 251
TAFSIR 251
AYAT 2 253
TAFSIR 253

AYAT 3 255
TAFSIR 255
AYAT 4 257
TAFSIR 257
AYAT 5 259
TAFSIR 259
AYAT 6 261
TAFSIR 261
AYAT 7 263
TAFSIR 263
AYAT 8 265
TAFSIR 265
AYAT 9-10 267
TAFSIR 267
AYAT 11 270
TAFSIR 270
AYAT 12-13 273
TAFSIR 273
AYAT 14 275
TAFSIR 275
AYAT 15-16 278
TAFSIR 278
AYAT 17-18 283
TAFSIR 283

SURAH AL-THALAQ 287
Tinjauan Umum 289
Keutamaan Membaca 289

AYAT 1 290
TAFSIR 291
AYAT 2-3 299
TAFSIR 300
AYAT 4-5 305
TAFSIR 305
AYAT 6-7 311
TAFSIR 312
AYAT 8-9 315
TAFSIR 315
AYAT 10 317
TAFSIR 317
AYAT 11 319
TAFSIR 319
AYAT 12 321
TAFSIR 321

SURAH AL-TAHRIM **327**
Tinjauan Umum 329
Keutamaan Membaca 330
AYAT 1 331
TAFSIR 331
AYAT 3-4 334
TAFSIR 335
AYAT 5 338
TAFSIR 338
AYAT 6 340
TAFSIR 340

AYAT 7 345
TAFSIR 345
AYAT 8 347
TAFSIR 347
AYAT 9 353
TAFSIR 353
AYAT 10 356
TAFSIR 356
AYAT 11 359
TAFSIR 359
AYAT 12 362
TAFSIR 362

SURAH AL-MULK **367**
Tinjaun Umum 369
Keutamaan Membaca 369
AYAT 1 371
TAFSIR 371
AYAT 3-4 375
TAFSIR 375
AYAT 5 379
TAFSIR 379
AYAT 6-8 382
TAFSIR 382
AYAT 9-11 385
TAFSIR 385
AYAT 12-14 389
TAFSIR 389

AYAT 15 392
TAFSIR 392
AYAT 16-18 395
TAFSIR 395
AYAT 19 398
TAFSIR 398
AYAT 20 400
TAFSIR 400
AYAT 21 402
TAFSIR 402
AYAT 22 404
TAFSIR 404
AYAT 23 406
TAFSIR 406
AYAT 24 407
TAFSIR 407
AYAT 25-27 409
TAFSIR 409
AYAT 28-29 412
TAFSIR 412
AYAT 30 414
TAFSIR 414

SURAH AL-QALAM 419
Tinjauan Umum 421
Keutamaan Membaca 422
AYAT 1 423
TAFSIR 423

AYAT 5-7 427
TAFSIR 427
AYAT 8-11 430
TAFSIR 430
AYAT 12-14 433
TAFSIR 433
AYAT 15-16 435
TAFSIR 435
AYAT 17-20 437
TAFSIR 437
AYAT 21-25 440
TAFSIR 440
AYAT 26-30 442
TAFSIR 442
AYAT 31-33 445
TAFSIR 445
AYAT 34-38 447
TAFSIR 447
AYAT 39-41 449
TAFSIR 449
AYAT 42-43 451
TAFSIR 451
AYAT 44-45 454
TAFSIR 454
AYAT 46-47 456
TAFSIR 456
AYAT 48-50 458
TAFSIR 458

AYAT 51-52 461
TAFSIR 461

SURAH AL-HAQQAH **463**
Tinjauan Umum 465
Keutamaan Membaca 465
AYAT 1 466
TAFSIR 466
AYAT 4 468
TAFSIR 468
AYAT 5 469
TAFSIR 469
AYAT 6 470
TAFSIR 470
AYAT 7-8 471
TAFSIR 471
AYAT 9-10 473
TAFSIR 473
AYAT 11-12 475
TAFSIR 475
AYAT 13-15 478
TAFSIR 478
AYAT 16-17 480
TAFSIR 480
AYAT 18-24 483
TAFSIR 483
AYAT 25-29 487
TAFSIR 487

AYAT 30-37 490
TAFSIR 490
AYAT 38-43 495
TAFSIR 495
AYAT 44-47 499
TAFSIR 499
AYAT 48-52 501
TAFSIR 501

SURAH AL-MA'ARIJ **505**
Tinjauan Umum 507
Keutamaan Membaca 507
AYAT 1-3 509
TAFSIR 509
AYAT 4 512
TAFSIR 512
AYAT 5-7 514
TAFSIR 514
AYAT 8-9 516
TAFSIR 516
AYAT 10-14 517
TAFSIR 517
AYAT 15-18 520
TAFSIR 520
AYAT 19-23 522
TAFSIR 522
AYAT 24-28 525
TAFSIR 525

AYAT 29-31 528
TAFSIR 528
AYAT 32-35 530
TAFSIR 530
AYAT 36-39 533
TAFSIR 533
AYAT 40-41 536
TAFSIR 536
AYAT 42-44 538
TAFSIR 538

SURAH NUH **541**
Tinjauan Umum 543
Keutamaan Membaca 543
Ringkasan Kisah tentang Nuh as 543
AYAT 1-3 545
TAFSIR 545
AYAT 4 547
TAFSIR 547
AYAT 5-9 550
TAFSIR 550
AYAT 10-14 554
AYAT 15-16 556
TAFSIR 556
AYAT 17-20 558
TAFSIR 558
AYAT 21-22 561
TAFSIR 561

AYAT 23-25 564
TAFSIR 564
AYAT 26-27 566
TAFSIR 566
AYAT 28 569
TAFSIR 569

SURAH JIN **573**
Tinjauan Umum 575
Keutamaan Membaca 575
AYAT 1-2 576
Sebab Turunnya Surah Ini 576
TAFSIR 577
AYAT 3-5 579
TAFSIR 579
AYAT 6 582
TAFSIR 582
AYAT 7-8 584
TAFSIR 584
AYAT 9-10 586
TAFSIR 586
AYAT 11-12 588
TAFSIR 588
AYAT 13-15 590
TAFSIR 590
AYAT 16-17 593
TAFSIR 593
AYAT 18-19 596
TAFSIR 596

AYAT 20-22 600
TAFSIR 600
AYAT 23-24 602
TAFSIR 602
AYAT 25-28 605
TAFSIR 605

SURAH AL-MUZZAMMIL 619
Tinjauan Umum 621
Keutamaan Membaca 622
AYAT 1-5 623
TAFSIR 623
AYAT 6-7 629
TAFSIR 629
AYAT 8-10 632
TAFSIR 632
AYAT 11-14 637
TAFSIR 637
AYAT 15-16 641
TAFSIR 641
AYAT 17-19 643
TAFSIR 643
AYAT 20 647
TAFSIR 648

SURAH AL-MUDDATSTSIR 653
Tinjauan Umum 655
Keutamaan Membaca 656

AYAT 1-2 657
TAFSIR 657
AYAT 3-7 661
TAFSIR 661
AYAT 8-10 664
TAFSIR 664
AYAT 11-15 666
TAFSIR 666
AYAT 16-17 670
TAFSIR 670
AYAT 18-25 672
TAFSIR 672
AYAT 26-30 676
AYAT 31 680
AYAT 32-34 685
TAFSIR 685
AYAT 35-37 687
TAFSIR 687
AYAT 38-45 689
TAFSIR 689
AYAT 46-48 693
TAFSIR 693
AYAT 49-51 699
TAFSIR 699
AYAT 52-55 701
TAFSIR 701
AYAT 56 704
TAFSIR 704

SURAH AL-QIYAMAH **707**
Tinjauan Umum 709
Keutamaan Membaca 709
AYAT 1-4 711
TAFSIR 711
AYAT 5-6 719
TAFSIR 719
AYAT 7-12 721
TAFSIR 721
AYAT 13-15 724
TAFSIR 724
AYAT 16-19 727
TAFSIR 727
AYAT 20-21 729
TAFSIR 729
AYAT 22-23 731
TAFSIR 731
AYAT 24-25 733
TAFSIR 733
AYAT 26-30 735
TAFSIR 735
AYAT 31-33 739
TAFSIR 739
AYAT 34-36 741
TAFSIR 741
AYAT 37-40 744
TAFSIR 744

Pengantar Bahasa Inggris

Tujuh belas jilid terakhir terjemahan *Tafsir Nurul Quran* ini dikerjakan oleh Almarhum Sayid Abbas Shadr Amili (semoga jiwanya beristirahat dalam damai).[1] Untuk jilid yang tersaji ini kami lakukan beberapa perubahan pada batas-batas tertentu, seperti dalam jenis huruf, pola penerjemahan dan peristilahan yang digunakan.

....

....

....

Mohammad Mehdi Baghi

1 Catatan Penerbit: Keinginan untuk memperkenalkan khazanah keislaman, khususnya tafsir, ke masyarakat berbahasa Inggris telah mendorong Ayatullah Allamah Kamal Faqih Imani dan timnya untuk menyusun dan menghimpun kitab-kitab tafsir untuk kemudian diterjemahkan ke bahasa Inggris. Sejumlah penerjemah dan penyunting yang menguasai bahasa

---

Arab, Parsi, dan Inggris direkrut untuk keperluan tersebut. Di antaranya Sayid Abbas Shadr Amili. Ia dan rekannya mengawali proyek tersebut dari jilid 19 dan 20 (yakni dari surah al-Insan dan al-Nas). [Lihat pengantar untuk jilid 19 dan 20]. Menimbang respon dan permintaan yang cukup menggembirakan, akhirnya proyek tersebut diulang lagi dan dimulai kembali oleh Sayid Abbas dan timnya dari jilid 1 (al-Fatihah dan seterusnya) hingga jilid 15. Jadi, Sayid Abbas sudah menyelesaikan proyek tersebut sebanyak 17 jilid. Adapun untuk jilid 16, 17, dan 18, pengerjaannya dilakukan oleh Mohammad Mehdi Baghi.

Dua paragraf kami kosongkan mengingat relevansinya kurang untuk konteks gaya penerjemahan dan penyuntingan penerbitan Nur Al-Huda dan masyarakat pembaca Indonesia.

SURAH AL-MUJADILAH

(PEREMPUAN YANG MENGAJUKAN GUGATAN)

(SURAH NO.58; MADANIYAH; 22 AYAT)

SURAH AL-MUJADILAH
(PEREMPUAN YANG MENGAJUKAN GUGATAN)
(SURAH NO.58; MADANIYAH; 22 AYAT)

Tinjauan Umum

Surah yang sedang kita bahas ini terdiri dari dua puluh dua ayat, diturunkan di Madinah, dan termasuk juz ke-28. Surah yang penuh berkah ini diawali dengan masalah pengajuan gugatan (cerai), yang kemudian jadi muasal pemberian nama surah ini. Surah yang mulia ini menyangkut hukum zihar, semacam perceraian pada masa sebelum Islam; aspek-aspek positif dan negatif pergunjingan; menyambut orang-orang yang memasuki sebuah pertemuan dengan baik; perbedaan antara golongan Allah dan golongan setan.

Keutamaan Membaca

Dua hadis diriwayatkan dari Nabi saw dan Imam Shadiq as. Menurut Nabi saw, "Barangsiapa membaca surah al-Hadid dan surah al-Mujadilah, kemudian merenungkan dan mengamalkannya, akan dianggap sebagai golongan Allah (*hizbullah*)."

Imam Shadiq as berkata, "Barangsiapa membaca surah al-Hadid dan surah al-Mujadilah dalam salat-salat wajib tidak akan mengalami penderitaan dalam kehidupannya. Dia dan

keluarganya tidak akan tertimpa keburukan, serta tidak akan terjerat kemiskinan."

Makna kontekstual dari surah-surah ini jelas sejalan dengan pahala yang dijanjikan. Artinya, tujuan membaca surah ini adalah untuk mengamalkannya dalam kehidupan, bukan sekadar membacanya tanpa perenungan dan hampa pengamalan.[]

SURAH AL-MUJADILAH
AYAT 1

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ

قَدْ سَمِعَ اللهُ قَوْلَ الَّتِيْ تُجَادِلُكَ فِيْ زَوْجِهَا وَ تَشْتَكِيْ إِلَى اللهِ وَ اللهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللهَ سَمِيْعٌ بَصِيْرٌ ﴿١﴾

(1) Sungguh Allah telah mendengar perkataan perempuan yang mengajukan gugatan kepadamu tentang suaminya dan mengadukan persoalannya kepada Allah, dan Allah mendengar pembicaraan kamu berdua. Sesungguhnya, Allah Maha Mendengar lagi Maha Melihat.

TAFSIR

Ada semacam perceraian di masa pra-Islam yang dinamakan zihar (zhihar), yaitu seorang suami tidak diperbolehkan membatalkan perceraian dari seorang istri dan tidak diperbolehkan mengawininya lagi. Di masa Nabi saw, ada seorang laki-laki yang menceraikan istrinya dengan cara ini. Dia berkata kepada istrinya, "Bagiku, engkau seperti punggung ibuku."

Laki-laki itu mendatangi Nabi saw dan memberitahu beliau tentang kasusnya. Nabi saw bersabda, "Allah tidak menetapkan hukum seperti itu."

Karena takut, perempuan itu berkata, "Aku mengadu kepada Allah tentang kemalanganku serta hilangnya masa muda dan kebugaranku. Jika aku tinggalkan anak-anakku untuk suamiku, mereka akan hancur berantakan. Jika mereka tinggal bersamaku, mereka akan menderita kelaparan."

Ayat-ayat mulia dari surah yang kita bahas ini diturunkan lebih dahulu, dan siapa pun yang melakukannya diharuskan menebus dosanya (*kafarat*). Selanjutnya, disebutkan bahwa tidak ada perceraian (karena hal itu). Karena suami tidak sanggup membeli seorang budak dan melaksanakan perintah pembebasan, tidak pula sanggup memberi makan enam puluh orang, tidak sanggup berpuasa selama dua bulan, Nabi saw memberinya bantuan yang cukup. Akhirnya, dia bisa memberi makan enam puluh orang, menebus dosanya dan kembali ke kehidupan sebelumnya.[2] Yang patut diperhatikan adalah bahwa pada ayat yang membahas hal ini, Allah Swt menyatakan sebanyak tiga kali bahwa Dia Maha Mendengar (*sami'*) dan manusia dapat berbicara kepada-Nya. Dengan demikian, wajib bagi kita untuk memerhatikan kata-kata yang kita ucapkan, karena Allah Swt mendengarnya. Dia mendengar doa-doa dan permohonan kita. Karenanya, kita dapat memohon kepada-Nya untuk menjawab doa-doa kita. Kita dapat memohon perlindungan kepada Allah Swt agar Dia memperbaiki nasib-nasib kita.[]

---

[2] *Tafsir Qurthubi; al-Durr al-Mantsur; Ruh al-Bayan; al-Mizan;* Fakhrurrazi, *Fi Zhilal al-Quran;* Abul Fatuh Razi; *Kanz al-'Irfan,* dan beberapa sumber sejarah dan hadis lainnya dengan sedikit perubahan.

AYAT 2

الَّذِيْنَ يُظَاهِرُوْنَ مِنْكُمْ مِنْ نِسَائِهِمْ مَا هُنَّ أُمَّهَاتِهِمْ إِنْ أُمَّهَاتُهُمْ إِلاَّ اللاَّئِي وَلَدْنَهُمْ
وَ إِنَّهُمْ لَيَقُوْلُوْنَ مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَ زُوْرًا وَ إِنَّ اللهَ لَعَفُوٌّ غَفُوْرٌ ﴿٢﴾

(2) Orang-orang yang melakukan zihar terhadap istri-istri mereka di antara kamu [dengan mengatakan bahwa 'engkau seperti punggung ibuku'], istri-istri mereka itu bukan merupakan ibu-ibu mereka. Ibu-ibu mereka tidak lain hanyalah perempuan-perempuan yang telah melahirkan mereka. Dan bahwa mereka sungguh-sungguh mengucapkan perkataan yang keji dan kebohongan. Dan sesungguhnya, Allah Maha Pemaaf lagi Maha Pengampun.

TAFSIR

Disebutkan pada ayat sebelumnya tentang jenis perceraian di masa pra-Islam berdasarkan perkataan suami, "Tidur denganmu seperti tidur dengan ibuku."

Islam mengenakan sanksi untuk jenis perceraian ini dan mewajibkan suami melaksanakan kafarat atas dosa ini. Zihar, sebagai contoh kezaliman yang dilakukan terhadap kaum perempuan, dikenai sanksi oleh hukum Islam dan orang-orang yang melakukan dosa seperti itu harus membayar mahal dengan melaksanakan kafaratnya.

Ayat tersebut menyatakan bahwa orang-orang di antara kamu yang berkata kepada istri-istri mereka, "Menurutku, engkau seperti ibuku" sebagai telah mengucapkan kebohongan. Istri-istri mereka tidaklah seperti ibu-ibu mereka karena ibu-ibu mereka adalah orang yang telah melahirkan mereka. Kedudukan seorang ibu atau anak tidak bergantung pada ucapan dan argumentasi yang salah, tapi itulah realitas yang tidak dapat dibantah. Jika seorang suami menyatakan seratus kali kepada istrinya bahwa dia seperti ibunya, itu semata-mata kebohongan dan takhayul belaka.

Ayat tersebut selanjutnya berbunyi *"mereka mengucapkan perkataan yang keji dan kebohongan, dan sesungguhnya Allah Maha Pemaaf lagi Maha Pengampun."* Karenanya, seandainya seorang muslim melakukan kejahatan seperti itu sebelum turunnya ayat-ayat ini, maka dia akan diampuni oleh Allah Swt. Patut diperhatikan bahwa frase Arab *zur* bermakna kebatilan dan kebohongan.[]

AYAT 3

وَ الَّذِيْنَ يُظَاهِرُوْنَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُوْدُوْنَ لِمَا قَالُوْا فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَّا ذَلِكُمْ تُوْعَظُوْنَ بِهِ وَ اللهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿٣﴾

(3) Dan orang-orang yang melakukan zihar terhadap istri-istri mereka, kemudian mereka hendak menarik kembali apa yang mereka ucapkan maka [kafarat atas mereka adalah] memerdekakan seorang budak sebelum kedua suami-istri itu berhubungan. Itulah yang diajarkan kepada kamu, dan Allah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan.

TAFSIR

Memerdekakan [budak] sebagai kafarat bagi pembunuhan tanpa sengaja, sumpah yang tidak dipenuhi dan zihar ditegaskan dalam al-Quran (lihat surah al-Nisa [4]: 92; surah al-Maidah [5]: 89; surah al-Mujadilah [58]: 3). Karena perbuatan yang demikian keji tidak dapat diabaikan oleh kepercayaan Islam, maka ayat yang memuat pembahasan ini menyatakan, *Orang-orang yang melakukan zihar terhadap istri-istri mereka kemudian mereka hendak menarik kembali apa yang mereka ucapkan maka [kafarat atas mereka adalah] memerdekakan seorang budak sebelum suami-istri itu berhubungan.* Para mufasir al-Quran telah mengetahui berbagai tafsir ayat dalam pembahasan ini. Dalam *Tafsir*-nya, *Kanz al-'Irfan,* Fadhil Miqdad menyajikan enam penafsiran. Namun,

makna harfiah dari kata tersebut, dengan memerhatikan kalimat *"sebelum kedua suami-istri itu berhubungan"* adalah bahwa mereka menyesali kata-kata mereka, dan berniat untuk kembali ke kehidupan keluarga mereka, termasuk berhubungan seksual. Penafsiran seperti itu juga ditegaskan dalam hadis-hadis yang diriwayatkan dari Ahlulbait as.[3] Ayat tersebut selanjutnya berbunyi, *Itulah yang diajarkan kepada kamu, dan Allah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan,* maksudnya Dia Maha Mengetahui tentang zihar kamu, jika kamu tidak melaksanakan kafarat, dan niat-niatmu.[]

---

[3] *Tafsir Majma' al-Bayan.*

AYAT 4

فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَّا فَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَإِطْعَامُ سِتِّينَ مِسْكِينًا ذَلِكَ لِتُؤْمِنُوْا بِاللهِ وَ رَسُوْلِهِ وَ تِلْكَ حُدُوْدُ اللهِ وَ لِلْكَافِرِيْنَ عَذَابٌ أَلِيْمٌ ﴿٤﴾

(4) Barangsiapa yang tidak mendapatkan [budak] maka [wajib atasnya] berpuasa selama dua bulan berturut-turut sebelum keduanya berhubungan. Barangsiapa yang tidak mampu melaksanakannya maka [wajib atasnya] memberi makan enam puluh orang miskin. Demikianlah agar kamu beriman kepada Allah dan Rasul-Nya. Itulah hukum-hukum Allah, dan bagi orang-orang kafir azab yang pedih.

TAFSIR

Kata *hudud* yang bermakna batasan dan bermakna hukum ditegaskan lebih dari sepuluh kali dalam al-Quran. Sebagian besar contohnya berkenaan dengan hukum keluarga. Kelalaian dalam melaksanakan hukum-hukum Allah dan sikap tak peduli terhadapnya adalah sama dengan kekufuran. Harus diperhatikan bahwa azab Allah mengakibatkan kehilangan harta dan kekuatan fisik. Walaupun begitu, dengan cara itu seseorang dapat meningkatkan keimanannya.

Ayat tersebut menyatakan bahwa orang yang tidak dapat memperoleh budak, sebagaimana pada masa kita ini, atau tidak mampu membeli budak untuk dimerdekakan, dia harus berpuasa selama dua bulan berturut-turut sebelum berhubungan dengan istrinya. Para fukaha berpendapat bahwa frase Arab *mutatabi'ayn* pada ayat tersebut menunjukkan dua bulan berturut-turut atau enam puluh hari. Namun demikian, jika seseorang berpuasa selama satu bulan satu hari (31 hari), dan membatalkan puasa setelah itu, dilanjutkan berpuasa pada hari-hari sisanya, maka puasanya tetap sah, tetapi dia tidak boleh berhubungan dengan istrinya sebelum selesai dua bulan puasa. Nah, orang yang tidak sanggup berpuasa karena kelemahan fisiknya, atau karena alasan lain, wajib baginya memberi makan enam puluh orang miskin. Makanan yang diberikan berupa roti, gandum dan beras, yang dikonsumsi oleh mayoritas penduduk di kotanya. Frase Arab *tha'am* ("makanan") menunjukkan bahwa pemberian makanan itu dilaksanakan dalam satu kali waktu. Ukurannya telah ditetapkan dalam hadis-hadis sebanyak hampir 750 gram, tetapi sejumlah fukaha menetapkan jumlahnya dua kali lipat dari jumlah tersebut.

Ayat tersebut selanjutnya mengulangi tujuan utama dari melakukan kafarat dengan menyatakan, *Demikianlah agar kamu beriman kepada Allah dan Rasul-Nya.* Menebus dosa dengan membayar kafarat menguatkan pilar-pilar keimanan dan menjadikan manusia mengetahui dan mengamalkan hukum-hukum Allah. Agar semua muslim memandang kafarat seperti itu sebagai persoalan serius, ayat tersebut menyatakan, *Itulah hukum-hukum Allah dan bagi orang-orang kafir azab yang pedih.*[]

AYAT 5

إِنَّ الَّذِيْنَ يُحَادُّوْنَ اللهَ وَ رَسُوْلَهُ كُبِتُوْا كَمَا كُبِتَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَ قَدْ أَنْزَلْنَا

آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَ لِلْكَافِرِيْنَ عَذَابٌ مُهِيْنٌ ﴿٥﴾

(5) Sesungguhnya orang-orang yang menentang Allah dan Rasul-Nya akan mengalami kehancuran sebagaimana kehancuran yang dialami orang-orang sebelum mereka, dan Kami telah menurunkan ayat-ayat yang jelas, dan bagi orang-orang kafir azab yang menghinakan.

TAFSIR

Istilah Arab *yuhadduna Allaha* bermakna "menentang hukum-hukum Allah, baik melalui penggunaan kekuasaan dan persenjataan, maupun permusuhan, sabotase dan konspirasi." Bentuk kata kerja *kubitu* berasal dari akar kata *kabata* ("menghancurkan, menaklukkan"). Kalimat terakhir pada ayat-ayat sebelumnya memperingatkan seluruh manusia agar tidak melanggar hukum-hukum Allah. Ayat yang sedang kita bahas ini menyinggung tentang orang-orang yang melanggar hukum-hukum seperti itu, sehingga dengan demikian mereka berusaha menentang Allah Swt dan Rasul-Nya saw. Akibatnya, nasibnya di dunia dan di akhirat dijelaskan di dalam ayat tersebut. Ayat tersebut diawali dengan menyatakan bahwa orang-orang yang menentang Allah Swt dan Rasul-Nya saw akan mengalami

kehancuran sebagaimana yang terjadi terhadap orang-orang sebelum mereka. Kemudian, ayat tersebut menyatakan bahwa Allah Swt telah menurunkan bukti-bukti dan ayat-ayat yang jelas. Karenanya, ketentuan sudah ditetapkan, tanpa menyisakan sedikit pun ruang untuk dalih apa pun untuk menentangnya. Namun, jika mereka menentang Allah Swt dan Rasul-Nya saw, mereka akan dihukum di dunia ini, dan azab yang menghinakan akan disediakan bagi orang-orang kafir di Hari Kiamat. Kalimat sebelumnya menunjukkan azab-azab yang disediakan bagi mereka di dunia, dan kalimat ini menunjukkan azab yang disiapkan bagi mereka di akhirat.[]

AYAT 6

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا اَحْصٰىهُ اللّٰهُ وَنَسُوْهُ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ ﴿٦﴾

(6) Pada Hari ketika Allah membangkitkan mereka semua dan menyampaikan kepada mereka tentang apa-apa yang mereka telah lakukan. Allah memperhitungkan [segala perbuatan mereka] sedangkan mereka telah melupakannya, dan Allah Maha Menyaksikan segala sesuatu.

TAFSIR

Dengan memaparkan azab yang disiapkan bagi mereka di akhirat, ayat ini menyatakan bahwa pada Hari Kiamat Allah Swt akan membangkitkan dan memberitahukan kepada mereka tentang apa-apa yang telah mereka lakukan. Allah Swt memperhitungkan perbuatan mereka meskipun mereka telah melupakannya. Akibatnya, ketika mereka melihat catatan amal perbuatan mereka, mereka akan menjerit, *Aduhai, celaka kami! Kitab apakah ini yang tidak menyisakan hal kecil maupun besar, kecuali semuanya diperhitungkan* (QS. al-Kahfi [18]: 49). Akan ada azab yang menyiksa ketika Allah memperingatkan mereka tentang dosa-dosa yang mereka telah lupakan. Dengan dosa-dosa itu, mereka akan dipermalukan di hadapan semua orang

pada Hari Kiamat. Ayat ini ditutup dengan menyatakan, *Allah Maha Menyaksikan segala sesuatu* [dan Mahakuasa]. Kalimat penutup menguatkan kalimat sebelumnya dengan menyatakan bahwa kekuasaan Allah memestikan Dia memperhitungkan tidak hanya perbuatan kita tapi juga niat-niat kita. Dia akan menyingkapkan semuanya pada Hari Kiamat sehingga orang-orang yang melakukan perbuatan itu, juga orang-orang lain, mengetahui alasan di balik dijatuhkannya berbagai hukuman dan azab yang berat.[]

AYAT 7

أَلَمْ تَرَى أَنَّ اللهَ يَعْلَمُ مَا فِيْ السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِيْ الْأَرْضِ مَا يَكُوْنُ مِنْ نَجْوَى ثَلاَثَةٍ إِلاَّ هُوَ رَابِعُهُمْ وَ لاَ خَمْسَةٍ إِلاَّ هُوَ سَادِسُهُمْ وَ لاَ أَدْنَى مِنْ ذَلِكَ وَ لاَ أَكْثَرَ إِلاَّ هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوْا ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿٧﴾

(7) Tidakkah kamu perhatikan bahwa sesungguhnya Allah mengetahui apa yang ada di langit dan di bumi? Tiada pembicaraan khusus antara tiga orang kecuali Dia adalah yang keempatnya, dan tiada [pembicaraan khusus antara] lima orang kecuali Dia adalah yang keenamnya, dan tiada pula [pembicaraan khusus antara] yang kurang atau lebih banyak dari itu kecuali Dia berada bersama mereka di mana pun mereka berada. Kemudian Dia akan memberitahukan kepada mereka pada Hari Kiamat tentang apa-apa yang mereka telah lakukan, sesungguhnya Allah Maha Mengetahui segala sesuatu.

TAFSIR

Bentuk kata kerja *tara* ("kamu melihat") berasal dari *ra'a* yang bermakna "melihat" tapi juga bermakna "memahami", makna yang terkandung di dalamnya. Selanjutnya, untuk menekankan eksistensi dan kekuasaan Ilahi, disebutkan

"pembicaraan rahasia" *(najwa)*, dengan menyatakan, *Tidakkah kamu perhatikan bahwa sesungguhnya Allah mengetahui apa yang ada di langit dan di bumi?* Ayat tersebut disampaikan kepada Nabi saw, tapi sebenarnya ditujukan kepada seluruh manusia. Ayat tersebut sebenarnya merupakan penjelasan pendahuluan untuk pembicaraan rahasia, *Tidak ada pembicaraan khusus antara tiga orang kecuali Dia adalah yang keempatnya, tiada [pembicaraan khusus antara] lima orang kecuali Dia adalah yang keenamnya, dan tiada pula [pembicaraan khusus antara] yang kurang atau lebih banyak dari itu kecuali Dia berada bersama mereka di mana pun mereka berada. Kemudian Dia akan memberitahukan mereka pada Hari Kiamat tentang apa-apa yang mereka telah lakukan, sesungguhnya Allah Maha Mengetahui segala sesuatu.*

Yang perlu mendapat perhatian adalah pernyataan bahwa Allah Swt *"adalah yang keempat atau keenam dari mereka."* Ini menandakan bahwa Dia Mahakuasa lagi Mahaada. Namun, wujud suci-Nya tidak terbatas pada ruang atau ditentukan oleh bilangan. Keesaan-Nya tidak tunduk pada ukuran, tapi ayat tersebut menandakan bahwa Dia adalah Yang Maha Satu-satunya dan Tak Tertandingi.[]

AYAT 8

أَلَمْ تَرَى إِلَى الَّذِيْنَ نُهُوْا عَنِ النَّجْوَى ثُمَّ يَعُوْدُوْنَ لِمَا نُهُوْا عَنْهُ وَ يَتَنَاجَوْنَ
بِالْإِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ وَ مَعْصِيَةِ الرَّسُوْلِ وَ إِذَا جَاءُوْكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللهُ
وَ يَقُوْلُوْنَ فِيْ أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللهُ بِمَا نَقُوْلُ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ
الْمَصِيْرُ ﴿٨﴾

(8) *Tidakkah kamu perhatikan orang-orang yang telah dilarang untuk mengadakan pembicaraan rahasia, kemudian mereka kembali melakukan larangan itu dan mereka mengadakan pembicaraan khusus untuk berbuat dosa, permusuhan dan durhaka kepada Rasul. Ketika mereka datang kepadamu, [wahai Rasul] mereka mengucapkan salam kepadamu dengan pengucapan salam yang bukan sebagaimana ditentukan Allah untukmu. Dan mereka berkata kepada diri mereka sendiri, "Mengapa Allah tidak menyiksa kami karena apa yang kami katakan itu?" Cukuplah bagi mereka neraka Jahanam yang kelak mereka masuki, dan neraka itu adalah seburuk-buruk tempat kembali.*

TAFSIR

Dua sebab turunnya wahyu telah disampaikan mengenai ayat ini. Masing-masing berkaitan dengan salah satu bagian dari ayat tersebut. Menurut ayat sebelumnya, sekelompok Yahudi

dan kaum munafik mengadakan pembicaraan-pembicaraan khusus dan sesekali melayangkan pandangan yang tidak menyenangkan kepada kaum mukmin. Karenanya, kaum mukmin mengira bahwa orang-orang Yahudi dan kaum munafik telah memperoleh berita tidak menyenangkan tentang teman dan kerabat mereka yang sedang berjihad. Karenanya, kaum mukmin mengadu kepada Rasulullah saw tentang pandangan tidak menyenangkan mereka itu. Nabi saw memperingatkan mereka agar tidak mengadakan pembicaraan rahasia di depan kaum muslim, namun peringatan beliau tidak diindahkan oleh mereka. Maka ayat ini pun diturunkan dan dengan tegas mengancam mereka agar tidak mengadakan pembicaraan seperti itu.[4] Sebab turunnya ayat kedua disebutkan dalam *Shahih Bukhari* dan *Shahih Muslim* dan beberapa sumber kitab tafsir lainnya. Menurut kitab-kitab itu, sekelompok Yahudi mendatangi Nabi saw. Alih-alih memberi salam dengan mengucapkan *assalamu 'alayka,* mereka malah mengucapkan *assamu 'alayka ya Abal Qasim,* yang maksudnya: Semoga kematian, keletihan dan celaan atasmu. Nabi saw menjawab, "Hal yang sama untuk kamu." Aisyah meriwayatkan, "Kuperhatikan mereka mengucapkan 'semoga kematian, kutukan, dan kemurkaan Allah ditimpakan atasnya' (Nabi). Namun, Nabi saw meminta mereka untuk menjauhkan diri dari kekerasan dan fitnah. Aku bertanya kepada beliau, 'Tidakkah engkau dengar bahwa mereka mengucapkan 'semoga kematian atasmu'?' Beliau bertanya kepadaku, 'Tidakkah engkau dengar bahwa aku menjawab dengan mengucapkan 'atas kalian juga?'" Maka, ayat tersebut diwahyukan, yang menyatakan bahwa ketika orang-orang seperti itu mendatangimu, mereka mengucapkan salam kepadamu dengan cara yang tidak pernah diperintahkan Allah Swt.[5]

---

[4] *Ibid.,* di bawah pembahasan ayat mulia ini.

[5] *Tafsir al-Maraghi,* jil.28, hal.13.

Ayat ini melanjutkan pembahasan tentang pembicaraan rahasia dengan bertanya, *Tidakkah kamu perhatikan orang-orang yang telah dilarang untuk mengadakan pembicaraan rahasia,* namun mereka tetap melanggar larangan itu, sehingga mereka melakukan dosa dan menentang Rasulullah saw? Secara eksplisit disebutkan bahwa mereka dilarang mengadakan pembicaraan rahasia karena perbuatan mereka itu menimbulkan kecurigaan dan kecemasan pada orang lain. Meskipun demikian, mereka tidak menjalankan perintah Allah dan tetap berbuat dosa serta menentang Allah dan Rasul-Nya saw. Istilah Arab *itsm, 'udwan* dan *ma'shiyat al-Rasul* berbeda secara semantik. Yang pertama (*itsm*) bermakna dosa-dosa terhadap diri sendiri, seperti minum minuman beralkohol. Yang kedua (*'udwan*) merupakan contoh pelanggaran hak-hak orang-orang lain dan yang ketiga (*ma'shiyat*) berkenaan dengan menentang perintah-perintah yang dikeluarkan oleh Nabi saw sebagai kepala negara Islam, menyangkut kepentingan kaum muslim.

Karenanya, mereka melakukan kezaliman melalui pembicaraan rahasia mengenai diri mereka, orang-orang lain, negara muslim dan Nabi saw. Bentuk kata kerja *ya'udun* dan *yatanajawna* bermakna pengulangan perbuatan, yang berarti bertujuan untuk menyakiti kaum mukmin. Intinya, ayat tersebut menyingkapkan perbuatan jahat mereka, yang merupakan sebagian dari berita dari Allah tentang penyimpangan mereka. Ayat tersebut menyebutkan perbuatan jahat lainnya yang dilakukan oleh kaum munafik dan kaum Yahudi, dengan menyatakan, *Ketika mereka datang kepadamu, [wahai Rasul] mereka mengucapkan salam kepadamu dengan pengucapan salam yang bukan sebagaimana ditentukan Allah untukmu.* Bentuk kata kerja Arab *hayyuka,* sama asalnya dengan *tahiyya* (salam, pemberian hormat) yang bermakna mendoakan kesehatan dan kehidupan bagi orang lain. Ungkapan "keselamatan atasmu" (*assalamu 'alayka*) dan "keselamatan dari Allah atasmu" (*salam Allah 'alayka*)

yang dimaksudkan di sini juga berulang kali ditegaskan dalam al-Quran. Salah satunya adalah, *Dan salam atas para rasul* (QS. al-Shaffat [37]: 181). Namun, mereka mengucapkan kalimat, "Semoga kematian, celaan dan keletihan atasmu" (*assamun 'alayka*).

Ayat tersebut selanjutnya menyatakan bahwa mereka tidak hanya melakukan dosa-dosa besar seperti itu tapi juga begitu angkuh hingga menyatakan jika perbuatan mereka itu jahat, dan Allah Swt Maha Mengetahui perbuatan-perbuatan mereka itu, lalu mengapa Dia tidak menyiksa mereka karena kata-kata dan perbuatan-perbuatan mereka itu. Jadi, mereka membuktikan kekufuran terhadap kenabian Rasulullah saw dan kemahakuasaan Allah. Karenanya, al-Quran menjawab mereka, *Neraka Jahanam cukup bagi mereka* dan tidak diperlukan siksaan-siksaan lainnya. Mereka kelak akan memasuki neraka Jahanam, dan betapa itu adalah seburuk-buruk tempat kembali.

Yang patut diperhatikan adalah bahwa ayat tersebut tidak menafikan siksaan yang disediakan bagi mereka di dunia ini. Namun demikian, secara eksplisit ayat ini mengungkapkan kebenaran bahwa meskipun tidak ada siksaan lain bagi mereka kecuali neraka, itu sudah cukup bagi mereka. Mereka akan mendapatkan balasan dari seluruh perbuatan mereka di sana.[]

AYAT 9

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلاَ تَتَنَاجَوْا بِالْإِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ وَ مَعْصِيَةِ الرَّسُوْلِ
وَ تَنَاجَوْا بِالْبِرِّ وَ التَّقْوَى وَ اتَّقُوْا اللهَ الَّذِيْ إِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿٩﴾

(9) Wahai orang-orang yang beriman, apabila kamu mengadakan pembicaraan rahasia, janganlah kamu membicarakan tentang berbuat dosa, permusuhan dan berbuat durhaka kepada Rasul. Adakanlah pembicaraan tentang berbuat kebaikan dan ketakwaan. Dan bertakwalah kamu kepada Allah yang kepada-Nya kamu akan dikembalikan.

TAFSIR

Mengadakan pembicaraan khusus dapat menyebabkan tersingkapnya berbagai rahasia dan karenanya wajib memastikan bahwa pembicaraan itu akan membawa manfaat bagi keimanan Islam dan kaum muslim. Diharamkan dan dilarang apabila perbuatan itu mengakibatkan ketakutan dan kecemasan bagi orang lain. Lebih bagus lagi apabila perbuatan itu bermanfaat bagi orang lain dan menyuruh mereka untuk takut kepada Allah Swt. Ayat tersebut menyatakan bahwa kaum mukmin harus memastikan bahwa ketika mengadakan pembicaraan rahasia, mereka tidak melakukannya dengan cara yang mendatangkan dosa serta menentang Allah Swt dan Rasul-Nya saw. Pembicaraan rahasia mereka seharusnya suci dan bernilai

ilahiah. Kaum mukmin seharusnya melakukan pembicaraan rahasia mengenai perbuatan baik dan ketakwaan kepada Allah Swt. Wajib atas mereka untuk menjauhkan diri dari berbuat durhaka kepada Allah Swt karena kepada-Nya mereka akan kembali.

Ayat tersebut menyatakan bahwa kaum mukmin yang mengadakan pembicaraan rahasia tidak akan menciptakan kecurigaan dan kecemasan karena pembicaraan mereka bertujuan untuk menyuruh berbuat baik dan amal saleh. Namun orang-orang Yahudi dan kaum munafik diharamkan mengadakan pembicaraan rahasia karena mereka bertujuan menyakiti kaum mukmin yang selalu menjaga kebersihan hati. Lebih diharamkan lagi ketika isi pembicaraan mereka itu bermuatan bisikan setan yang keji.[]

AYAT 10

إِنَّمَا النَّجْوَى مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزُنَ الَّذِيْنَ آمَنُوْا وَ لَيْسَ بِضَارِّهِمْ شَيْئًا إِلاَّ بِإِذْنِ اللهِ وَ عَلَى اللهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿١٠﴾

(10) Sesungguhnya pembicaraan rahasia itu dari setan agar kaum mukmin menjadi sedih, sedangkan pembicaraan itu tidak memberi mudarat sedikit pun kepada mereka kecuali dengan izin Allah, dan kepada Allah hendaklah kaum mukmin bertawakal.

TAFSIR

Pembicaraan eksplisit atau implisit apa pun yang mengakibatkan ketakutan dan kecemasan di kalangan kaum muslim adalah keji. Karenanya, ayat tersebut, sebagaimana ayat sebelumnya, yang juga membahas persoalan ini, menyebutkan bahwa pembicaraan demikian hanya berasal dari bujukan setan yang bertujuan membuat cemas dan sedih kaum muslim. Namun, kaum muslim seharusnya mengetahui bahwa tanpa izin Allah, setan tidak dapat mengganggu kaum mukmin, karena semua eksistensi di alam ini bergantung pada perintah Allah. Bahkan api dan pedang tidak dapat membakar dan memotong tanpa perintah Allah. Apabila Allah Swt melarang sesuatu, bahkan kekasih-Nya pun tidak dapat melakukan apa-apa. Karenanya, wajib atas kaum mukmin untuk bertawakal hanya

kepada Allah Swt dan tidak menambatkan hati mereka kepada siapa pun kecuali Dia. Mereka diperintahkan untuk tidak takut kepada siapa pun kecuali Dia. Dengan bertawakal kepada Allah Swt, mereka dapat dengan mudah menyelesaikan persoalan seperti itu dan menolak perbuatan keji yang dilakukan oleh para pengikut setan.[]

AYAT 11

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا إِذَا قِيْلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوْا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوْا يَفْسَحِ اللهُ لَكُمْ وَ إِذَا قِيْلَ انْشُزُوْا فَانْشُزُوْا يَرْفَعِ اللهُ الَّذِيْنَ آمَنُوْا مِنْكُمْ وَ الَّذِيْنَ أُوْتُوْا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَ اللهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿١١﴾

(11) Wahai orang-orang yang beriman, apabila dikatakan kepada kamu "berlapang-lapanglah dalam majelis", maka lapangkanlah majelis kamu niscaya Allah akan memberi kelapangan bagi kamu. Dan apabila dikatakan "berdirilah kamu" maka berdirilah kamu. Allah akan meninggikan derajat orang-orang yang beriman di antara kamu dan orang-orang yang diberi ilmu pengetahuan. Dan Allah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan.

TAFSIR

Mengenai sebab turunnya ayat ini, beberapa mufasir al-Quran seperti Thabari dalam *Majma' al-Bayan* dan Alusi dalam *Ruh al-Ma'ani*, mengemukakan bahwa Nabi saw sedang duduk di sisi tembok besar di samping masjid pada hari Jumat. Ketika itu, beliau dikelilingi oleh orang banyak dan di sana ada cukup ruang bagi orang-orang lain. Sudah menjadi kebiasaan Nabi saw untuk menghormati para pejuang Badar tanpa memandang apakah dia dari kalangan Muhajirin atau Anshar. Kemudian, sekelompok

pejuang Badar masuk dan memberikan penghormatan kepada Nabi saw. Beliau membalas salam mereka. Mereka saling mengucapkan salam dengan orang-orang yang hadir dan tetap berdiri menunggu. Para pejuang Badar itu menunggu diberi ruang untuk duduk, namun tidak ada di antara hadirin yang bergerak. Kesal dengan perilaku seperti itu, Nabi saw menoleh ke sejumlah orang yang sedang mengelilingi beliau dan meminta mereka bergeser agar para tamu yang baru datang bisa duduk. Dengan tindakan itu, beliau memberikan kepada mereka pelajaran untuk menghormati para mantan prajurit yang pernah berjihad membela keimanan. Orang-orang yang bergeser untuk memberi ruang bagi para tamu yang baru datang merasa kesal dan itu terlihat dari wajah-wajah mereka. Kondisi seperti itu dimanfaatkan oleh kaum munafik dengan menyatakan bahwa Nabi saw telah gagal melaksanakan keadilan. Beliau dianggap membuat orang-orang yang mengelilingi beliau dengan penuh kecintaan itu pindah posisi untuk memberi ruang bagi mereka yang baru datang. Karenanya, ayat tersebut diturunkan, untuk menunjukkan bahwa ada tata krama yang harus diberlakukan saat menghadiri pertemuan.[6]

Ayat-ayat sebelumnya membahas larangan mengadakan pembicaraan rahasia di dalam pertemuan dan beberapa hal khusus yang lain. Ayat tersebut menyebutkan hal lain, yaitu tentang etika yang harus dilaksanakan di dalam pertemuan dengan menyatakan, *Wahai orang-orang yang beriman! Apabila dikatakan kepada kamu "berlapang-lapanglah dalam majelis" maka lapangkanlah majelis kamu niscaya Allah akan memberi kelapangan bagi kamu. Dan apabila dikatakan kepada kamu "berdirilah kamu" maka berdirilah kamu. Allah meninggikan derajat orang-orang yang beriman di antara kamu dan orang-orang yang diberi ilmu pengetahuan, dan Allah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan.* Ayat tersebut

[6] Tafsir-tafsir oleh Fakhrurazi, Qurthubi dan Suyuthi; lihat pula *Fi Zhilal al-Quran*.

menyatakan bahwa jika kaum mukmin mempraktikkan hal yang sama, Allah Swt akan menganugerahi mereka tempat-tempat hunian yang sangat luas di surga dan karunia rezeki yang lebih baik, serta hati yang lebih mulia di dunia ini.

Bentuk kata kerja *tafassahu* yang berasal dari *fasaha*, yaitu memberi ruang sebagai pedoman tata krama yang bermakna apabila ada seorang tamu yang baru tiba di sebuah pertemuan, maka orang-orang yang sudah hadir diharapkan memberi ruang baginya agar dia tidak menjadi bingung, letih, atau malu. Tata krama yang seperti itu menguatkan ikatan persahabatan. Sebaliknya, mengadakan pembicaraan rahasia di dalam suatu pertemuan, sebagaimana dijelaskan pada ayat-ayat sebelumnya, mengakibatkan kebencian, kecurigaan dan permusuhan.

Perlu diperhatikan bahwa persoalan moral dan kehidupan sosial kaum muslim pun dibahas dalam al-Quran yang kemudian menjadi hukum bagi kaum muslim. Al-Quran memandangnya sebagai hal yang penting, dan membahasnya di antara perintah-perintah fundamental yang lain, agar kaum muslim mencamkan bahwa mereka wajib menaati aturan-aturan hukum tersebut. Orang-orang yang menjalankan pedoman tersebut akan diganjar oleh Allah Swt di dunia ini. Harus diperhatikan bahwa ayat tersebut dalam makna harfiah dan kontekstualnya menjelaskan kasih sayang Allah di dunia ini, surga, jiwa, pemikiran, kehidupan dan rezeki. Bisa dipahami bahwa Allah Swt, karena kedermawanan dan kasih sayang-Nya menganugerahi ganjaran yang demikian besar terhadap perbuatan yang terlihat remeh-temeh tersebut. Itulah ganjaran ilahiah yang diberikan kepada manusia karena kasih sayang-Nya, sesuai dengan kadar amal perbuatan kita. Adakalanya, sebuah pertemuan demikian penuh sesak hingga jemaah yang sudah hadir harus berdiri untuk memberi ruang bagi yang baru datang, siapa tahu mereka sulit memperoleh tempat duduk. Ayat tersebut selanjutnya

menyatakan bahwa apabila orang-orang disuruh untuk berdiri, mereka seharusnya berdiri tanpa ditunda atau tanpa merasa kesal, karena tamu yang baru datang mungkin letih, atau lemah disebabkan usia lanjut mereka, atau sangat dihormati. Ini adalah wujud ketaatan terhadap perintah Allah, sehingga mereka yang lebih dulu duduk harus berkorban dan melaksanakan pedoman tata krama Islam yang sudah ditetapkan. Dalam nada serupa dengan yang disebutkan di atas, Nabi saw menyuruh beberapa orang untuk berdiri dan memberi tempat mereka kepada jemaah yang baru datang, termasuk di antaranya para pejuang yang bertempur dalam Perang Badar, dan kepada mereka yang lebih unggul dari jemaah lain berkenaan dengan ilmu pengetahuan dan keutamaan.

Sejumlah mufasir mengemukakan bahwa berdiri dalam ayat tersebut digunakan dalam pengertian yang lebih luas, dan menjelaskan makna berdiri di dalam pertemuan dan berdiri (bangkit) untuk jihad, mendirikan salat, serta melakukan amal saleh. Ayat tersebut selanjutnya menyebutkan ganjaran terhadap perintah Allah. Disebutkan bahwa jika kamu melakukan perintah tersebut, Allah Swt akan meninggikan derajat kaum mukmin dan orang-orang yang memiliki ilmu pengetahuan. *Allah akan meninggikan derajat orang-orang yang beriman di antara kamu dan orang-orang yang diberikan ilmu pengetahuan. Dan Allah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan.*

Ayat ini menjelaskan bahwa mematuhi perintah tersebut menunjukkan derajat keimanan, pengetahuan dan kesadaran. Ayat ini juga menjelaskan bahwa ketika Nabi saw menyuruh beberapa orang untuk berdiri dan memberi ruang bagi yang baru datang, sesungguhnya yang menjadi tujuan mulia beliau adalah menghormati orang-orang yang terkemuka dalam keimanan dan ilmu

pengetahuan. Kata benda jamak Arab *darajat* bermakna kedudukan-kedudukan mulia yang diberikan oleh Allah Swt bagi orang-orang yang memiliki keimanan dan ilmu pengetahuan. Sesungguhnya, orang-orang yang memberi ruang bagi tamu yang baru datang pasti juga memiliki kedudukan seperti itu. Bagi orang-orang yang memiliki ilmu pengetahuan dan keimanan, jika mereka memberi ruang bagi tamu yang baru datang, akan diberikan kedudukan yang lebih tinggi. Ayat tersebut ditutup dengan kalimat *"Allah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan"* untuk menyatakan bahwa Allah Swt adalah Maha Mengetahui orang-orang yang rida melakukannya dan mereka yang tulus dalam perbuatan mereka, maupun orang-orang yang tidak rida atau kesal, yaitu orang-orang munafik dan para pendusta.[]

AYAT 12

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا إِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُوْلَ فَقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَةً ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ وَ أَطْهَرُ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوْا فَإِنَّ اللهَ غَفُوْرٌ رَحِيْمٌ ﴿١٢﴾

(12) Wahai orang-orang yang beriman! Apabila kamu mengadakan pembicaraan khusus dengan Rasul maka hendaklah kamu mengeluarkan sedekah [kepada orang miskin] sebelum mengadakan pembicaraan itu. Yang demikian itu lebih baik bagi kamu dan lebih suci, namun jika kamu tidak memperoleh [sesuatu untuk disedekahkan] maka sesungguhnya Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang.

TAFSIR

Ayat tersebut menyempurnakan pembahasan sebelumnya tentang mengadakan pembicaraan rahasia, dengan menyatakan bahwa jika kamu ingin mengadakan pembicaraan khusus dengan Rasulullah saw, maka sebelum itu hendaklah kaum mukmin mengeluarkan sedekah di jalan Allah. Menurut sebab turunnya ayat tersebut, sejumlah orang terutama mereka yang kaya, mengganggu beliau dengan mengajak beliau melakukan pembicaraan khusus. Mereka meminta hak istimewa untuk berbicara dengan Nabi saw secara angkuh, dan tindakan mereka membuat orang lain kesal.

Selain itu, mereka telah membuang-buang waktu Nabi saw yang berharga. Turunnya wahyu mulia tersebut merupakan ujian bagi mereka, sekaligus menjadi sumber pemberian sedekah bagi orang miskin, dan sarana efisien untuk mengatasi masalah seperti itu. Ayat tersebut selanjutnya menambahkan, *Yang demikian itu lebih baik dan lebih suci bagi kamu*. Mengeluarkan sedekah adalah lebih baik bagi orang kaya karena tindakan itu bermanfaat bagi mereka dan orang miskin. Tindakan itu lebih mulia, karena mengeluarkan sedekah di jalan Allah menyucikan hati orang kaya dari kecintaan pada kekayaan duniawi, sekaligus menyucikan hati orang miskin dari kebencian dan kesedihan. Apabila orang kaya diharapkan mengeluarkan sedekah sebelum mengadakan pembicaraan khusus dengan Nabi saw, maka dengan itu mereka akan dengan leluasa mengadakan pembicaraan yang membawa kesucian bagi lingkungan intelektual dan sosial kaum muslim. Ayat tersebut menyatakan, *Jika kamu tidak memperoleh [sesuatu untuk disedekahkan] maka sesungguhnya Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang*. Dengan cara itu, orang miskin pun mampu mengadakan pembicaraan khusus dengan Nabi saw.

Karenanya, orang-orang yang mampu mengeluarkan sedekah di jalan Allah harus mengeluarkan sedekah, dan orang-orang yang tidak mampu tetap bisa mengadakan pembicaraan khusus dengan Nabi saw. Mayoritas mufasir Syi'ah dan Sunni mengemukakan bahwa Amirul Mukminin Ali as, merupakan satu-satunya orang yang mengamalkan perintah tersebut. Menurut hadis yang diriwayatkan dari Imam Ali as, disampaikan oleh Thabarsi, beliau berkata, "Ada ayat dalam al-Quran yang tidak ada orang selain aku yang telah mengamalkannya, atau akan mengamalkannya. Aku memiliki satu dinar yang kutukar menjadi sepuluh dirham, dan setiap kali aku bermaksud mengadakan pembicaraan

khusus dengan Nabi saw, aku mengeluarkan satu dirham (sebagai sedekah) sebelum bertemu dengan beliau."[7][]

[7] Hadis-hadis dengan tema serupa telah disampaikan oleh Syaukani (melalui sanad Abdurrazzaq), Ibnu Mundzir, Ibnu Abi Hatim dan Ibnu Mardawaih; dan hadis-hadis itu juga tercantum dalam *Tafsir al-Bayan*, *Fi Zhilal al-Quran* karya Sayid Quthb dan *al-Durr al-Mantsur* karya Suyuthi dan juga karya-karya tafsir oleh Fakhrurrazi dan Thabari. Keutamaan seperti itu dinisbatkan kepada Imam Ali as sebagaimana ditemukan di dalam sejumlah besar sumber tafsir dan hadis dan itu begitu terkenal hingga tidak perlu mengutip sumber-sumber lebih lanjut.

AYAT 13

أَأَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَاتٍ فَإِذْ لَمْ تَفْعَلُوْا وَ تَابَ اللهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيْمُوْا الصَّلاَةَ وَ آتُوْا الزَّكَاةَ وَ أَطِيْعُوْا اللهَ وَ رَسُوْلَهُ وَ اللهُ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿١٣﴾

(13) Apakah kamu takut [akan menjadi miskin karena] memberikan sedekah sebelum mengadakan pembicaraan khusus [dengan Rasul]? Jika kamu tidak melakukannya dan Allah telah menerima tobat kamu, maka dirikanlah salat dan berikanlah sedekah serta taatilah Allah dan Rasul-Nya. Dan Allah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan.

TAFSIR

Perintah yang disebutkan pada ayat sebelumnya berfungsi sebagai sebuah ujian yang istimewa dan menimbulkan efek menakjubkan, sehingga kecuali Amirul Mukminin Ali as, tidak ada orang yang mengamalkannya. Kaum muslim memperoleh pelajaran yang jelas karena perintah tersebut. Dengan demikian, ayat ini membatalkan perintah tersebut dengan menyatakan, *Apakah kamu takut [akan menjadi miskin karena] memberikan sedekah sebelum mengadakan pembicaraan khusus [dengan Rasul]?*

Maka jelas bahwa mencintai kekayaan duniawi lebih kuat dibandingkan dengan memberikan sedekah untuk

mengadakan pembicaraan khusus dengan Nabi saw. Ayat tersebut juga menjelaskan bahwa tak ada hal penting yang dibahas berkenaan dengan pembicaraan khusus yang diadakan dengan Nabi saw. Jika tidak, orang-orang yang hendak bertemu Nabi secara khusus dapat memberikan sedekah sebelum menjumpai beliau, karena tidak ada jumlah spesifik yang ditetapkan untuk pemberian sedekah ini, dan mereka dengan senang hati memberikan sedikit uang untuk menyelesaikan urusan mereka.

Ayat ini selanjutnya menyatakan bahwa jika kamu tidak melaksanakan perintah tersebut, perhatikanlah kelalaianmu. Allah Swt Maha Pengampun dan menerima tobatmu, dirikanlah salat, bayarlah zakat, taatlah kepada Allah Swt dan Rasul-Nya saw. Ketahuilah, Dia Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan. Layak untuk diperhatikan bahwa kata tobat (*tawbah*) memperlihatkan bahwa mereka telah melakukan dosa-dosa ketika mengadakan pembicaraan khusus tersebut, baik ketika dilakukan melalui kepura-puraan dan kemunafikan, maupun dengan cara menyakiti Nabi saw dan kaum mukmin yang miskin.

Walaupun tidak ada izin tegas untuk mengadakan pembicaraan khusus, namun makna kontekstual dari ayat tersebut menjelaskan bahwa perintah sebelumnya dibatalkan. Namun demikian, karena masalah ini penting, manusia diseru untuk mendirikan salat, memberikan sedekah, serta taat kepada Allah Swt dan Rasul-Nya saw. Ayat tersebut juga menyiratkan bahwa pembicaraan khusus seharusnya dilakukan untuk mencapai tujuan yang mulia, keimanan, serta ketaatan kepada Allah Swt dan Rasul-Nya saw.

Frase Arab *isyfaq* bermakna mencemaskan kerugian.[8] Ayat tersebut menjelaskan bahwa memberikan sedekah sebelum mengadakan pembicaraan khusus dengan Nabi saw berfungsi sebagai ujian untuk membedakan kaum mukmin yang tulus dan penuh kasih sayang dari orang lain. Ayat ini juga berisi pembatalan perintah Ilahi tersebut. Partikel Arab *wa* ("dan") pada ayat *"dan Allah telah mengampuni kamu"* menjelaskan bahwa pembatalan perintah tersebut bukan disebabkan kegagalan manusia untuk melaksanakannya. Hal ini terjadi karena ada sejumlah sahabat Nabi saw tidak mau mengadakan pembicaraan khusus dengan beliau karena takut mengeluarkan sedekah di jalan Allah, maka mereka pun dikecam oleh Allah Swt; walaupun mengadakan pembicaraan khusus dengan Nabi saw bukanlah hal yang wajib dan tidak terlalu dibutuhkan.[]

---

[8] *Tafsir al-Mizan.*

AYAT 14 -15

أَلَمْ تَرَى إِلَى الَّذِيْنَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللهُ عَلَيْهِمْ مَا هُمْ مِنْكُمْ وَ لاَ مِنْهُمْ وَ
يَحْلِفُوْنَ عَلَى الْكَذِبِ وَ هُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿١٤﴾ أَعَدَّ اللهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا إِنَّهُمْ
سَاءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٥﴾

(14) Tidakkah kamu perhatikan orang-orang yang menjadikan suatu kaum yang dimurkai Allah sebagai teman? Mereka itu bukan dari kamu dan kamu bukan dari mereka. Mereka bersumpah untuk menguatkan kebohongan padahal mereka mengetahui. (15) Allah telah menyiapkan bagi mereka azab yang pedih, sesungguhnya amat buruk apa yang mereka kerjakan.

TAFSIR

Dua ayat tersebut secara parsial menyingkapkan konspirasi kaum munafik, sekaligus menjelaskan ciri-ciri mereka. Penyingkapan yang didahului oleh ayat-ayat yang membahas tentang pembicaraan khusus itu mengungkapkan bahwa ada juga orang-orang munafik yang mengadakan pembicaraan khusus dengan Nabi saw. Mereka melakukan manuver itu untuk memperoleh keuntungan dari keakraban mereka dengan Nabi saw. Karenanya, al-Quran membahas hal tersebut secara

umum dengan bertanya, *Tidakkah kamu perhatikan orang-orang yang menjadikan suatu kaum yang dimurkai Allah sebagai teman?*

"Orang-orang yang dimurkai Allah," tampaknya menjelaskan tentang perihal orang-orang Yahudi, karena mereka telah dijelaskan dalam al-Quran melalui ungkapan *"Kemurkaan menimpa mereka"* (*ba'u bighadhabin*; QS. al-Baqarah (2): 61, 91; QS. Ali Imran (3): 112; QS. al-Maidah (5): 60). Ayat ke-14 tersebut di atas selanjutnya menyatakan, *Mereka itu bukan dari kamu dan kamu bukan dari mereka* [kaum Yahudi]. Mereka bukan teman-temanmu dalam kesulitan dan kamu bukanlah teman akrab mereka; mereka adalah orang-orang munafik yang mengubah kedok mereka setiap hari. Mereka membuat sumpah-sumpah palsu untuk menunjukkan bahwa mereka mendukung kamu, namun (Kami) mengetahui bahwa mereka sedang berpura-pura (di hadapanmu). Orang-orang munafik biasanya menutupi wajah buruk dan menjijikkan mereka dengan melakukan berbagai sumpah palsu, padahal perbuatan mereka menjelaskan identitas mereka yang sesungguhnya. Ayat ke-15 menyebutkan orang-orang munafik dengan cara yang demikian keras dengan menyatakan, *Allah telah menyiapkan bagi mereka azab yang pedih.* Azab-azab demikian adalah adil, karena *"sesungguhnya sangat buruk apa yang mereka kerjakan,"* dan perbuatan jahat menyebabkan azab dan hukuman Allah.[]

AYAT 16

اِتَّخَذُوْٓا اَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ﴿١٦﴾

(16) Mereka menjadikan sumpah-sumpah mereka sebagai perisai dan menghalangi manusia dari jalan Allah, maka bagi mereka azab yang menghinakan.

TAFSIR

Mereka membuat aneka sumpah yang menyatakan bahwa mereka adalah kaum muslim yang tidak bertujuan apa pun selain perbaikan, namun mereka menggunakan sumpah tersebut sebagai dalih untuk melakukan kerusakan, sabotase dan konspirasi. Sesungguhnya, mereka memperoleh keuntungan dengan menggunakan nama suci Allah Swt untuk menghalangi manusia dari menempuh jalan Allah. Membuat sumpah palsu adalah ciri orang-orang munafik. Sifat-sifat mereka juga ditemukan di ayat lain dalam al-Quran (QS. al-Munafiqun [63]: 2). Ayat tersebut ditutup dengan menyatakan bahwa sebagai konsekuensi dari kemunafikan mereka adalah *"bagi mereka azab yang menghinakan."*[]

AYAT 17

لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَ لاَ أَوْلاَدُهُمْ مِنَ اللهِ شَيْئًا أُوْلَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خَالِدُوْنَ ﴿١٧﴾

(17) Harta kekayaan dan anak-anak mereka tidak berguna sedikit pun [untuk menolong mereka] dari azab Allah. Mereka akan menjadi para penghuni neraka, dan mereka kekal di dalamnya.

TAFSIR

Peringatan-peringatan dalam al-Quran sungguh serius. Harta kekayaan dunia dan anak-anak tidak akan ada manfaatnya di akhirat. Orang-orang munafik sering mengandalkan harta kekayaan dunia dan anak-anak mereka sebagai sumber ekonomi dan penghasilan. Dalam hal ini, al-Quran menyatakan bahwa harta kekayaan dunia dan anak-anak mereka tidak pernah dapat bermanfaat dalam menghadapi azab Allah; sebaliknya, keduanya adalah belenggu yang mengantarkan mereka kepada azab yang pedih. Tidak akan ada tempat berlindung selain Allah Swt pada Hari Kiamat, karena selain dari-Nya semua yang lain tidak akan berdaya. Tema serupa juga dijelaskan di ayat lain dalam al-Quran (QS. al-Baqarah [2]: 116), *Segala hubungan di antara mereka akan terputus sama sekali.* Ayat ke-17 di atas ditutup dengan peringatan, *Mereka akan menjadi para penghuni neraka,*

dan mereka kekal di dalamnya. Azab-azab yang disiapkan bagi mereka telah dilukiskan sebagai azab yang pedih, menghinakan dan abadi; setiap azab setimpal dengan semua perbuatan jahat mereka.[]

AYAT 18

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللهُ جَمِيْعًا فَيَحْلِفُوْنَ لَهُ كَمَا يَحْلِفُوْنَ لَكُمْ وَ يَحْسَبُوْنَ أَنَّهُمْ عَلى شَيْءٍ أَلاَ إِنَّهُمْ هُمُ الْكَاذِبُوْنَ ﴿١٨﴾

(18) [Ingatlah] Hari ketika Allah membangkitkan mereka semua lalu mereka bersumpah kepada-Nya sebagaimana mereka bersumpah kepadamu, dan mereka menyangka bahwa mereka akan memperoleh sesuatu [manfaat]. Sesungguhnya, mereka adalah para pendusta.

TAFSIR

Apabila dusta berubah menjadi watak alamiah, maka para pendusta pun bersumpah palsu pada Hari Kiamat. Karenanya, ayat dalam pembahasan ini mengingatkan manusia tentang Hari ketika Allah Swt akan membangkitkan mereka, dan Dia akan menghadirkan perbuatan-perbuatan jahat yang mereka lakukan. Allah Swt akan meminta pertanggungjawaban mereka di pengadilan-Nya yang mahaadil, namun mereka bersumpah palsu kepada-Nya sebagaimana mereka bersumpah palsu di dunia ini. Hari Kiamat akan menjadi kancah manifestasi perbuatan dan niat manusia. Orang-orang munafik akan membawa niat dan perbuatan mereka ke kubur dan alam Barzakh mereka, dan semuanya akan tampak nyata pada Hari Kiamat. Mereka mengetahui bahwa Allah Swt itu Maha

Mengetahui segala yang gaib. Tidak ada yang tersembunyi dari-Nya. Namun, mereka cenderung terbiasa untuk membuat sumpah-sumpah palsu.

Ayat tersebut selanjutnya menyatakan, *Mereka menyangka bahwa mereka akan memperoleh sesuatu [manfaat]* dengan membuat sumpah-sumpah palsu; dan mungkin dengan cara itu mereka akan memperoleh manfaat dan menghindari kerugian, namun nyatanya itu hanya ilusi belaka. Mereka telah terbiasa menggunakan berbagai dalih untuk menghindari bahaya dan kerugian. Sikap itu menguatkan watak-watak alamiah mereka sekaligus perbuatan mereka. Ayat tersebut ditutup dengan menyatakan, *Sesungguhnya, mereka adalah para pendusta*. Mereka dipermalukan di hadapan semua orang di dunia dan akhirat.[]

AYAT 19

إِسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنْسَاهُمْ ذِكْرَ اللهِ أُوْلَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ أَلاَ إِنَّ
حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُوْنَ ﴿١٩﴾

(19) Setan telah menguasai mereka lalu menjadikan mereka lalai dari mengingat Allah. Mereka itulah kawan setan. Ketahuilah bahwa kawan setan adalah orang-orang yang merugi.

TAFSIR

Semakin kita lalai dari mengingat Allah Swt, semakin dekat kita dengan setan. Kerugian sesungguhnya terletak pada perbuatan yang mengikuti setan. Anteseden dari kata pengganti "mereka" (*'alayhim*) adalah orang-orang munafik yang dikuasai oleh setan hingga mereka melupakan Allah Swt dan mengikuti para setan serta keinginan-keinginan syahwati. Wajib bagi kaum mukmin untuk mengetahui bahwa pasukan setan telah mendatangkan kerugian, mereka telah membuang-buang kehidupan mereka yang berharga. Setan bekerja hingga berhasil memikat manusia selangkah demi selangkah, sebagaimana dijelaskan dalam Surah al-Nur [24]: 21, *Janganlah kamu mengikuti langkah-langkah setan.* Disebutkan di ayat lain dalam al-Quran (QS. al-Hajj [22]: 52) bahwa, *Setan memasukkan [kebatilan].* Adakalanya, manusia mengikuti setan dan setan

benar-benar menguasai mereka. Ayat ke-19 di atas menyatakan bahwa semakin kita lalai mengingat Allah Swt, semakin kita dekat kepada golongan setan. Dalam hal ini, dua hadis telah diriwayatkan. Diriwayatkan dari Amirul Mukminin Ali as, "Mampu melihat perbedaan di antara kebenaran dan kebatilan tidak membawa akibat buruk, tapi kebingungan terhadap keduanya itu menyebabkan setan menggoda dan menaklukkan kita."[9] Imam Husain as menyatakan kepada pasukan Yazid di Karbala, "Setan telah menguasai kamu dan menjadikan kamu lalai dari mengingat Allah Swt..."[10][]

---

[9] *Nahj al-Balaghah*, khotbah ke-50.

[10] *Tafsir Nur al-Tsaqalain*, mengenai ayat mulia dalam pembahasan ini.

AYAT 20-21

إِنَّ الَّذِيْنَ يُحَادُّوْنَ اللهَ وَ رَسُوْلَهُ أُوْلَئِكَ فِي الْأَذَلِّيْنَ ﴿٢٠﴾ كَتَبَ اللهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَ رُسُلِيْ إِنَّ اللهَ قَوِيٌّ عَزِيْزٌ ﴿٢١﴾

(20) Sesungguhnya, orang-orang yang menentang Allah dan Rasul-Nya, mereka itu termasuk di antara orang-orang yang sangat hina. (21) Allah telah menetapkan, "Sesungguhnya, Aku dan para rasul-Ku pasti menang [atas orang-orang munafik dan orang-orang kafir]." Sesungguhnya, Allah Mahakuat lagi Mahaperkasa.

TAFSIR

Kemunafikan dan kepura-puraan mengakibatkan manusia mengambil sikap menentang Allah Swt dan Rasul-Nya saw. Karena perintah-perintah Rasul saw merupakan perintah-perintah yang dikeluarkan oleh Allah Swt, maka berusaha menentang beliau adalah sama saja dengan berusaha menentang Allah Swt. Kita harus mengetahui bahwa Allah Swt dan Rasul-Nya saw pasti menang, maka orang-orang yang mengambil sikap menentang Allah dan Rasul-Nya akan menjadi orang-orang yang sangat hina dan rendah. Demikianlah ayat ke-20 di atas menyatakan, *Orang-orang yang menentang Allah dan Rasul-Nya, mereka itu termasuk di antara orang-orang yang sangat hina.* Ayat tersebut dikuatkan oleh ayat ke-21 yang menyatakan,

Sesungguhnya, Aku dan para rasul-Ku pasti menang [atas orang-orang munafik dan orang-orang kafir]. Allah Swt dan para rasul-Nya pasti menang, karena, *Sesungguhnya, Allah Mahakuat lagi Mahaperkasa.* Layak untuk diperhatikan bahwa menurut hadis-hadis, janji Allah tentang kemenangan kebenaran atas kebatilan akan terbukti pada masa kebangkitan Imam Zaman as (semoga Allah menyegerakan kedatangannya).[]

AYAT 22

لاَ تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُوْنَ بِاللهِ وَ الْيَوْمِ اْلآخِرِ يُوَادُّوْنَ مَنْ حَادَّ اللهَ وَ رَسُوْلَهُ وَ لَوْ
كَانُوْا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيْرَتَهُمْ أُوْلَئِكَ كَتَبَ فِيْ قُلُوْبِهِمُ
اْلإِيْمَانَ وَ أَيَّدَهُمْ بِرُوْحٍ مِنْهُ وَ يُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا اْلأَنْهَارُ
خَالِدِيْنَ فِيْهَا رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ وَ رَضُوْا عَنْهُ أُوْلَئِكَ حِزْبُ اللهِ أَلاَ إِنَّ حِزْبَ اللهِ
هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٢٢﴾

(22) Kamu tidak akan mendapati suatu kaum yang beriman kepada Allah dan Hari Akhirat saling berkasih sayang dengan orang-orang yang menentang Allah dan Rasul-Nya sekalipun mereka itu adalah ayah-ayah atau anak-anak atau saudara-saudara atau keluarga mereka. Mereka itulah orang-orang yang Dia telah menanamkan keimanan dalam hati mereka, menguatkan mereka dengan petunjuk yang benar dari-Nya dan memasukkan mereka ke dalam surga-surga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai, mereka kekal di dalamnya. Allah rida terhadap mereka dan mereka rida terhadap Allah. Mereka itulah golongan Allah, ketahuilah bahwa golongan Allah yang akan menang dan terselamatkan.

TAFSIR

Rida itu lebih tinggi kedudukannya dibandingkan dengan ketundukan. Hamba Allah tidak hanya tunduk kepada keputusan Allah dan perintah-Nya, tapi juga harus rida dengan keputusan dan perintah Allah dalam hatinya, dan menerima semuanya itu atas dasar rida. Karenanya, pada ayat terakhir yang merupakan salah satu ayat al-Quran yang sangat tegas, Allah Swt mengingatkan kaum mukmin bahwa seseorang tidak mungkin mencintai Allah, sekaligus mencintai para musuh-Nya, tapi mereka sebaiknya memilih salah satu dari keduanya. Jika mereka adalah kaum mukmin sejati, mereka seharusnya menjauhkan diri dari menjadikan para musuh Allah sebagai teman mereka; sebaliknya, mereka tidak boleh berpura-pura sebagai muslim. Orang yang beriman kepada Allah Swt dan Hari Kiamat tidak boleh berteman dengan para musuh Allah Swt dan Rasul-Nya saw, meskipun para musuh itu kebetulan adalah ayah-ayah, anak-anak, saudara-saudara, atau para kerabat mereka. Seseorang tidak mungkin memupuk cinta terhadap keduanya dan orang-orang yang mengklaim menjadikan keduanya sebagai wali adalah orang-orang yang lemah keimanannya atau orang-orang munafik. Demikianlah, kaum muslim berjuang melawan dan bahkan membunuh sejumlah kerabat mereka sendiri dalam peperangan, karena para kerabat mereka itu telah bergabung dengan pasukan musuh. Wajar bagi seseorang mencintai ayah, anak-anak, saudara dan para kerabat lainnya, karena cinta menjadi penanda perasaan-perasaan manusiawi. Namun ketika cinta demikian bertentangan dengan cinta terhadap Allah Swt, maka cinta seperti itu akan kehilangan nilainya.

Ayat tersebut selanjutnya membicarakan ganjaran besar yang diberikan kepada orang-orang yang hanya mencintai Allah Swt. Dalam hal ini, ayat tersebut membicarakan lima poin berkenaan dengan pertolongan dan kemenangan Ilahi, yang

sebagian di antaranya merupakan buah dari cinta seperti itu. Dua poin pertama menunjukkan bahwa orang-orang seperti itu adalah orang-orang pilihan. Allah Swt telah menanamkan ke dalam hati mereka keimanan kepada-Nya dan Rasul-Nya saw dan juga telah menguatkan keimanan mereka *(Untuk itulah Dia telah menanamkan keimanan dalam hati mereka dan menguatkannya dengan petunjuk yang benar dari-Nya).* Poin ketiga adalah bahwa *Dia akan memasukkan mereka ke dalam surga-surga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai, mereka kekal di dalamnya.* Poin keempat adalah bahwa *Allah rida terhadap mereka dan mereka rida terhadap-Nya.* Tidak ada keberkahan yang lebih agung dibandingkan dengan saling rida, karena hal itu akan menghasilkan berbagai karunia dan nikmat yang lebih banyak lagi. Apabila Allah Swt rida terhadap seseorang, Dia akan memberinya apa pun yang dia inginkan, karena Dia Maha Pemurah lagi Mahakuasa. Ungkapan tersebut sungguh menarik perhatian, yaitu bahwa Allah Swt rida terhadap mereka dan mereka juga rida terhadap-Nya. Maksudnya, mereka telah mencapai kedudukan sedemikian hingga mereka dan rida mereka disebutkan di sisi Allah Swt dan rida-Nya. Poin terakhir yang merupakan sebuah seruan ditujukan kepada semua orang menjelaskan karunia yang lain, *Mereka itulah golongan Allah. Ketahuilah bahwa golongan Allah yang akan menang dan terselamatkan.* Orang-orang seperti itu tidak hanya menang di akhirat dan akan diberikan segala jenis keberkahan dan nikmat material dan spiritual di Hari Kiamat, namun sebagaimana disebutkan pada ayat-ayat sebelumnya, berkat rahmat Allah, mereka juga menang atas para musuh; kekuasaan kebenaran dan keadilan akan berada dalam genggaman mereka di hari-hari terakhir dunia ini.

Dalam hal ini, beberapa hadis meriwayatkan bahwa Salman Farisi berkata tentang Amirul Mukminin Ali as. Kapan pun Imam Ali menemui Nabi saw, beliau meletakkan tangannya di

atas pundaknya sambil berkata, "Wahai Salman! Laki-laki ini dan golongannya [para pendukungnya] yang akan menang."[11]

Menurut hadis lain, Nabi saw bersabda, "Bagi kaum mukmin, mencintai Allah Swt merupakan dasar keimanan yang sangat penting."[12] Menurut hadis ke-3, Imam Shadiq as berkata, "Keimanan seseorang kepada Allah Swt tidak dapat tersucikan kecuali jika dia mencintai Allah Swt melebihi kehidupannya, ayah, ibu, anak-anak, harta kekayaan dan semua manusia."[13] Wahai Tuhanku! Jika Engkau menganugerahi semangat keimanan seperti itu atas kami, Engkau telah menganugerahi para hamba lemah ini nikmat terbesar, dan mereka tidak akan berduka lagi.[]

---

[11] Hadis tersebut disebutkan dalam *Tafsir al-Burhan* (terkait dengan ayat ini) yang meriwayatkannya dari sumber-sumber Sunni.

[12] *Ushul al-Kafi*, jil.3, Bab Tentang Mencintai Allah (*hubb Allah*), hadis ke-ke-3; *Safinah al-Bihar*.

[13] *Safinah al-Bihar*, jil.1, hal.201.

SURAH AL-HASYR

(HIMPUNAN)

(SURAH NO.59; MADANIYAH; 24 AYAT)

SURAH AL-HASYR
(HIMPUNAN)
(SURAH NO.59; MADANIYAH; 24 AYAT)

Tinjauan Umum

Surah mulia ini memiliki 24 ayat dan diturunkan di Madinah. Frase Arab *hasyr* ("himpunan") disebutkan di ayat kedua, karenanya ditetapkan menjadi nama surah mulia ini. Kata tersebut tidak bermakna himpunan [orang-orang] pada Hari Kiamat, tapi bermakna himpunan orang yang hendak berpindah tempat. Surah mulia ini dibuka dan ditutup dengan bertasbih kepada Allah Swt oleh seluruh semesta. Surah mulia ini terutama membahas tentang persekongkolan orang-orang munafik dengan orang-orang Yahudi Madinah melawan kaum muslim, tetapi al-Quran menyatakan bahwa manuver-manuver mereka tidak mengakibatkan apa pun selain kehinaan dan kekalahan mereka.

Keutamaan Membaca

Sejumlah keutamaan telah disebutkan bagi mereka yang membaca surah mulia ini. Menurut hadis Nabi saw, siapa pun yang membaca surah al-Hasyr, maka surga, neraka, Arasy, tujuh langit dan bumi, serta hewan, angin, burung, pepohonan, makhluk-makhluk, matahari, bulan dan semua

malaikat memohon kepada Allah Swt agar Dia memberikan rahmat-Nya kepada orang yang membacanya dan memberi ampunan kepadanya. Seandainya dia mati pada siang atau malam hari, maka dia akan menjadi seorang syahid.[14] Karunia itu akan diberikan kepada orang yang membacanya dengan merenungkan kandungannya, sehingga tercermin dalam kehidupan manusia[]

[14] *Tafsir Majma' al-Bayan*, pembukaan dari surah ini, jil.9, hal.20; *Tafsir Qurthubi*, pembukaan dari surah mulia ini.

SURAH AL-HASYR
AYAT 1

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ

سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِيْ السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِيْ الْأَرْضِ وَ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿١﴾

(1) Bertasbih kepada Allah segala yang ada di langit dan di bumi, dan Dia Mahaperkasa lagi Mahabijaksana.

TAFSIR

Frase Arab *sabbaha* dinyatakan 85 kali dalam al-Quran. Kata tersebut juga digunakan dalam berbagai rakaat salat lima waktu pada waktu sujud dan rukuk. Kata tersebut aslinya bermakna "bergerak dengan cepat di air dan di udara", tapi sebagai sebuah istilah, kata tersebut bermakna menyucikan Allah dari kekurangan-kekurangan dan kemantapan hati dalam menyembah-Nya.

Allah Swt memiliki dua jenis sifat: wajib dan mustahil. Yang pertama menjelaskan sifat-sifat-Nya yang sempurna, seperti kemahatahuan dan kemahakuasaan, sedangkan yang terakhir menyucikan-Nya dari kekurangan-kekurangan, seperti kebutuhan, ketidaktahuan dan kelemahan. Kata-kata *hamad*

("pujian") dan *tasbih* ("penyucian") berkaitan dengan sifat-sifat tersebut. Juga mesti diperhatikan bahwa *tasbih* di sini bermakna bahwa seluruh alam eksistensial ini bertasbih kepada Allah Swt secara alamiah bukan hanya secara verbal. Juga dikemukakan bahwa tasbih oleh alam eksistensial ini bersifat naluriah dan verbal, sebagaimana dinyatakan dalam al-Quran (17: 44), *Akan tetapi kamu tidak memahami tasbih mereka.* Argumen terperinci tentang hal serupa ditemukan dalam karya-karya tafsir.

Ayat ini menyatakan bahwa apa pun yang ada di langit dan di bumi bertasbih kepada-Nya dan Dia Mahaperkasa lagi Mahabijaksana. Segala wujud yang ada, termasuk para malaikat, umat manusia, tumbuh-tumbuhan dan benda-benda mati secara verbal maupun alamiah bertasbih kepada Allah Swt; karena sistem yang menakjubkan dari penciptaan setiap partikel alam ini secara gamblang menjelaskan kemahatahuan, kemahakuasaan, kemahaperkasaan dan kemahabijaksanaan Allah. Sejumlah ulama juga berpendapat bahwa setiap wujud memiliki bagian berupa nalar, pemahaman dan intelijensi; tetapi mungkin kita tidak memahami betul hal seperti itu. Sebagai konsekuensinya, setiap wujud bertasbih kepada Allah Swt dalam bahasanya sendiri, meskipun kita mungkin tidak mampu mendengarkan tasbih mereka. Tasbih kepada Allah Swt tersebar meluas di alam eksistensi, tapi kita tidak mengetahuinya. Namun, orang-orang yang telah menembus batas wilayah alam materi dan telah mencapai kedekatan dengan Allah Swt memiliki mata yang bisa mereka gunakan untuk melihat hal gaib dan berbagi rahasia tentang seluruh alam eksistensi.[]

AYAT 2

هُوَ الَّذِيْ أَخْرَجَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ لأَوَّلِ الْحَشْرِ مَا
ظَنَنْتُمْ أَنْ يَخْرُجُوْا وَ ظَنُّوْا أَنَّهُمْ مَانِعَتُهُمْ حُصُوْنُهُمْ مِنَ اللهِ فَأَتَاهُمْ اللهُ مِنْ حَيْثُ
لَمْ يَحْتَسِبُوْا وَ قَذَفَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ الرُّعْبَ يُخْرِبُوْنَ بُيُوْتَهُمْ بِأَيْدِيْهِمْ وَ أَيْدِيْ
الْمُؤْمِنِيْنَ فَاعْتَبِرُوْا يَا أُوْلِي الأَبْصَارِ ﴿٢﴾

(2) Dialah Yang mengeluarkan orang-orang kafir di antara Ahlulkitab dari rumah-rumah mereka pada pengusiran pertama. Kamu tidak menyangka bahwa mereka akan keluar dan mereka pun yakin bahwa benteng-benteng mereka dapat melindungi mereka dari [hukuman] Allah; maka Allah mendatangkan bagi mereka [hukuman] dari arah yang mereka tidak sangka-sangka. Allah memasukkan ketakutan ke dalam hati mereka; mereka memusnahkan rumah-rumah mereka dengan tangan mereka sendiri dan tangan kaum mukmin. Maka ambillah pelajaran [dari kejadian ini], wahai orang-orang yang memiliki wawasan.

TAFSIR

Tiga suku Yahudi, yaitu Bani Nadhir, Bani Quraizhah dan Bani Qainuqa, melakukan emigrasi ke Madinah dan menetap di sana serta membuat kesepakatan damai dengan Nabi saw.

Namun, setelah Perang Uhud, sebagian dari mereka bekerja sama dengan kaum musyrik Mekkah melawan kaum muslim. Hal itu telah diberitahukan kepada Nabi saw dan beliau pun terlibat konfrontasi dengan mereka. Dalam konfrontasi itu, salah seorang tokoh mereka, Ka'ab bin Asyraf, terbunuh dan orang-orang Yahudi mundur, kemudian berlindung di dalam benteng. Kemudian, kaum muslim melakukan pengepungan terhadap benteng itu atas perintah Nabi saw. Sebagai akibat pengepungan dan konfrontasi tersebut, kaum Yahudi diberi kesempatan untuk meninggalkan Madinah. Mereka membawa pergi semua harta yang bisa mereka bawa. Selain itu, mereka menghancurkan rumah-rumah mereka sendiri agar tidak jatuh ke tangan kaum muslim. Frase Arab *hasyr* bermakna himpunan orang-orang dan pengusiran dari tempat tinggal mereka.

Kita perlu tahu bahwa memasukkan ketakutan ke dalam hati musuh dianggap sebagai sarana pertolongan Allah *(Dia memasukkan ketakutan ke dalam hati mereka)*, karena hal itu menyebabkan para musuh melarikan diri, dan hasilnya kaum muslim meraih kemenangan tanpa pertumpahan darah. Disebutkan dalam hadis-hadis bahwa tiga pasukan akan mendatangi Imam Mahdi as untuk memberikan bantuan kepadanya: para malaikat, kaum mukmin dan *ru'b*.[15]

Ayat tersebut menyatakan bahwa Allah Swt-lah Yang mengusir orang-orang kafir dari kalangan Ahlulkitab dari rumah-rumah mereka karena mereka lebih dulu melakukan pengusiran dan konfrontasi terhadap kaum muslim. Ayat tersebut selanjutnya menyatakan bahwa kamu tidak pernah bisa menduga bahwa mereka akan meninggalkan tempat hunian mereka dan menganggap bahwa benteng-benteng mereka dapat menghindarkan mereka dari kekalahan dan hukuman Allah (*Kamu tidak menyangka bahwa mereka akan keluar [dengan*

---

[15] *Itsbat al-Huda*, jil.7, hal.124.

mudah meskipun mereka memiliki kekuatan hebat], dan mereka mengira bahwa benteng-benteng mereka dapat mempertahankan mereka dari kemurkaan Allah). Mereka begitu angkuh hingga mereka mengandalkan kekuatan dan benteng-benteng mereka. Ungkapan tersebut menjelaskan bahwa kaum Yahudi Madinah Bani Nadhir memiliki kekayaan sarana sehingga tidak terlintas dalam pikiran mereka dan pikiran orang-orang lain bahwa mereka dapat dikalahkan dengan mudah. Namun karena Allah Swt berkehendak untuk memperlihatkannya kepada semua orang bahwa tidak ada yang mampu melawan kemahakuasaan-Nya, Dia menyebabkan mereka terusir dari rumah-rumah hunian mereka tanpa pertempuran.

Karenanya, ayat tersebut selanjutnya menyatakan bahwa karena mereka yakin bahwa tidak ada sesuatu apa pun bisa menimpa mereka, Allah Swt memasukkan ketakutan ke dalam hati mereka, sehingga mereka menghancurkan rumah-rumah mereka dengan tangan mereka sendiri, dan dengan tangan kaum mukmin *(Namun hukuman Allah menimpa mereka dari arah yang mereka tidak sangka-sangka, dan Dia memasukkan ketakutan ke dalam hati mereka sehingga mereka menghancurkan rumah-rumah mereka sendiri dengan tangan mereka sendiri dan tangan kaum mukmin. Maka ambillah pelajaran [dari peristiwa itu], wahai orang-orang yang memiliki wawasan).*

Allah Swt mengirimkan ketakutan (*ru'b*) dan pasukan yang tidak terlihat untuk memberikan bantuan kepada kaum muslim dalam sejumlah pertempuran. Dia memasukkan ketakutan ke dalam hati orang-orang kafir dan menghalangi mereka dari konfrontasi dengan kaum muslim. Orang-orang kafir telah menyiapkan diri mereka untuk berkonfrontasi dengan pasukan apa pun, tapi mereka tidak mengetahui kehadiran pasukan gaib (bersama kaum muslim), yang akhirnya membuat mereka

justru bekerja sama dengan para musuh untuk menghancurkan rumah-rumah mereka sendiri.

Ayat ini ditutup dengan menyatakan, *Maka ambillah pelajaran [dari peristiwa itu], wahai orang-orang yang memiliki penglihatan,* yaitu orang-orang yang memiliki wawasan. Kata-frase Arab *bashar* dan *bashirah* masing-masingnya bermakna "mata, penglihatan" dan "wawasan."[16] Para pemilik penglihatan (*ulil abshar*) bermakna orang yang bersiap-siap untuk mengambil pelajaran. Demikianlah, al-Quran mengingatkan mereka untuk mengambil pelajaran dari kejadian itu. Dalam hal ini, Amirul Mukminin Ali as menyatakan, "Beruntunglah orang yang mau mengambil pelajaran."[17][]

---

[16] Raghib Isfahani, *al-Mufradat.*

[17] *Nahj al-Balaghah,* khotbah ke-16.

AYAT 3-4

وَلَوْلاَ أَنْ كَتَبَ اللهُ عَلَيْهِمُ الْجَلاَءَ لَعَذَّبَهُمْ فِيْ الدُّنْيَا وَ لَهُمْ فِيْ الْآخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ ﴿٣﴾ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُّوْا اللهَ وَ رَسُوْلَهُ وَ مَنْ يُشَاقِ اللهَ فَإِنَّ اللهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿٤﴾

(3) Dan seandainya bukan karena Allah telah menetapkan atas mereka pengusiran, sungguh Dia akan menyiksa mereka di dunia dan bagi mereka azab neraka di akhirat. (4) Itu karena mereka menentang Allah dan Rasul-Nya. Dan siapa pun yang menentang Allah dan Rasul-Nya maka sesungguhnya Allah keras siksaan-Nya.

TAFSIR

Frase Arab *jala'* bermakna pengusiran karena kesengsaraan dan keterlibatan dalam suatu urusan. Ayat ke-3 di atas menyatakan bahwa seandainya Allah tidak menetapkan pengusiran bagi mereka sehingga mereka meninggalkan tanah mereka, Dia pasti telah menyiksa mereka di dunia ini. Menjalani pengusiran dan meninggalkan sebagian besar harta kekayaan yang mereka kumpulkan seumur hidup merupakan siksaan yang sangat pedih bagi mereka. Ayat tersebut menyatakan bahwa seandainya bukan karena Allah Swt telah menetapkan terusirnya mereka dari tanah mereka, maka penderitaan lain

akan menimpa mereka, yaitu dibunuh atau ditawan oleh kaum muslim. Namun Allah Swt berkehendak bahwa mereka harus mengembara tanpa rumah di dunia. Ketiadaan rumah itu lebih menyiksa bagi mereka, saat kapan pun mereka mengenang benteng-benteng mereka, rumah-rumah besar, ladang-ladang dan kebun-kebun mereka yang telah jatuh ke tangan orang lain. Ketika mereka ingat tidak lagi memiliki harta kekayaan, hanya mengembara tanpa rumah di dunia, mereka tahu bahwa itu terjadi karena mereka telah melanggar perjanjian yang mereka buat dengan Nabi saw dan justru melibatkan diri dalam konspirasi-konspirasi menentang Rasulullah saw, hingga mereka menderita begitu banyak siksaan dan kerugian.

Demikianlah, Allah Swt berkehendak bahwa orang-orang kafir yang demikian sombong dan gemar menipu menderita nasib yang mengerikan. Namun demikian, itu sekadar siksaan bagi mereka di dunia ini. Ayat tersebut ditutup dengan menyatakan bahwa azab neraka akan disiapkan bagi mereka di akhirat. Demikianlah, nasib mengerikan di dunia dan akhirat bagi orang-orang yang menjauhkan diri dari kebenaran dan keadilan, serta menenggelamkan diri dalam kesombongan dan kesia-siaan. Peristiwa seperti itu menunjukkan kemahakuasaan Allah dan kebenaran seruan Nabi saw. Juga sebagai peringatan bagi semua orang yang berbuat (melanggar pernjanjian) seperti kaum Yahudi Bani Nadhir.

Ayat ke-4 di atas menyatakan bahwa siksaan di dunia dan akhirat menimpa mereka karena menentang Allah Swt dan Rasul-Nya saw. Siapa pun yang mengobarkan permusuhan menentang Allah Swt pasti akan disiksa oleh-Nya, karena Dia sangat keras siksaan-Nya. Perlu dicatat bahwa bentuk kata kerja Arab *syaqqu* ("mereka menentang") berasal dari akar *syaqqa* ("membelah"). Kata benda Arab *syiqaq* aslinya bermakna

"pemisahan" dan kata yang sama berlaku bagi konfrontasi yang dilakukan para musuh karena mereka memisahkan diri mereka dari orang-orang lain.[]

AYAT 5

مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لِيْنَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوْهَا قَائِمَةً عَلَى أُصُوْلِهَا فَبِإِذْنِ اللهِ وَ لِيُخْزِيَ الْفَاسِقِيْنَ ﴿٥﴾

(5) Apa saja yang kamu tebang dari pohon-pohon kurma [milik orang-orang kafir] atau yang kamu biarkan tumbuh di atas pokoknya, itu dengan izin Allah dan karena Dia hendak menghinakan orang-orang yang fasik.

TAFSIR

Ayat tersebut memberikan respon terhadap kritikan yang dilancarkan oleh kaum Yahudi Bani Nadhir yang ditujukan kepada Nabi saw, sebagaimana disebutkan di atas tentang sebab turunnya ayat. Atas perintah Nabi saw, sebagian pohon kurma yang berdekatan dengan benteng-benteng kaum Yahudi itu ditebang, sehingga kaum Yahudi meninggalkan benteng-benteng mereka untuk keluar berhadapan dengan kaum muslim. Kemudian, kaum Yahudi bertanya kepada Nabi saw, "Tidakkah engkau melarang perbuatan-perbuatan demikian?" Ayat tersebut turun dengan menyatakan, *Apa saja yang kamu tebang dari pohon-pohon kurma [milik orang-orang kafir] atau yang kamu biarkan tumbuh di atas pokoknya, itu dengan izin Allah dan karena Dia hendak menghinakan orang-orang yang fasik.*

Frase Arab *layna* digunakan untuk mengungkapkan jenis pohon kurma yang sangat baik. Keputusan tentang penebangan pohon-pohon kurma merupakan satu pengecualian hukum Islam, karena menurut hukum Islam, ketika menyerang musuh, pohon-pohon tidak boleh ditumbangkan, hewan-hewan tidak boleh dibunuh dan ladang-ladang tidak boleh dibakar. Pengecualian ini hanya ada dalam pembahasan ini saja. Pohon-pohon boleh ditebang untuk memprovokasi para musuh agar meninggalkan benteng-benteng mereka, guna menyiapkan medan pertempuran, dan kebutuhan-kebutuhan serupa lainnya. Demikian pula, hukum Islam melarang kita memakan bangkai binatang, tapi hal serupa dibolehkan ketika keadaan mendesak. Ungkapan *"dan karena Dia hendak menghinakan orang-orang yang fasik"* menjelaskan bahwa salah satu tujuan terkecil di balik perbuatan itu adalah menghinakan para musuh dan menghancurkan semangat juang mereka.[]

AYAT 6

وَ مَا أَفَاءَ اللهُ عَلَى رَسُوْلِه مِنْهُمْ فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَ لاَ رِكَابٍ وَلَكِنَّ اللهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَ اللهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٦﴾

(6) Dan apa saja pampasan [fa'i] yang diberikan Allah kepada Rasul-Nya dari harta mereka, maka untuk mendapatkan itu kamu tidak mengerahkan seekor kuda atau seekor unta pun, akan tetapi Allah yang memberikan kekuasaan kepada para rasul-Nya terhadap siapa pun yang Dia kehendaki. Dan Allah Mahakuasa atas segala sesuatu.

TAFSIR

Frase Arab *afa'a* berasal dari *fa'a* ("kembali") dan serumpun dengan *fay'* ("kembali") tapi bermakna harta dan pampasan yang diperoleh tanpa pertumpahan darah dan penyerangan, yang untuk selanjutnya, ketentuannya diserahkan pada pengaturan pemimpin kaum muslim. Pengertian *"kembali"* dapat bermakna bahwa harta tersebut kembali atau disiapkan untuk si pemilik aslinya, yaitu para wali Allah Swt, karena Allah Swt telah menciptakan segala nikmat di dunia ini bagi kaum mukmin yang didahului oleh para rasul-Nya. Walaupun orang-orang

lain memilikinya melalui hukum agama atau hukum perdata, namun karunia itu sejatinya milik para manusia mulia ini.

Bentuk kata kerja Arab *awjaftum* bermakna mencongklang di atas punggung kuda atau unta. Kata-frase Arab *khayl* dan *rikab* masing-masing bermakna "kuda" dan "unta". Harta yang menjadi milik kaum muslim meliputi kategori berikut: pampasan perang yang jatuh ke tangan kaum muslim dalam medan pertempuran, yang menjadi milik para pejuang; harta yang menjadi milik kaum muslim tanpa pertempuran disebut *fa'i*, yang hukumnya ditetapkan dalam ayat ini; harta, misalnya tanah-tanah yang belum digarap, gunung-gunung, hamparan alang-alang dan sungai-sungai, yang menurut ayat tersebut, harta yang dihasilkan tanpa pertempuran diserahkan ke dalam pengaturan Nabi saw, bukan para pejuang. Harta itu bisa dibagi-bagikan atas kebijakan Nabi saw di antara kelompok-kelompok orang tertentu. Ketentuan Islam tersebut didasarkan atas pertimbangan bahwa para pejuang sudah memperoleh pampasan ketika di medan pertempuran. Harta yang dihasilkan tanpa perjuangan termasuk dalam ketentuan yang telah ditetapkan Allah. Dalam hal ini, ayat tersebut menyatakan bahwa apa yang Allah Swt kembalikan kepada Rasul-Nya tidak menjadi milik para pejuang yang mencongklang di atas punggung kuda dan unta *(Dan apa pun pampasan yang diberikan Allah kepada Rasul-Nya dari harta mereka, untuk mendapatkan itu kamu tidak perlu mengerahkan seekor kuda atau seekor unta pun, akan tetapi Allah yang memberikan kekuasaan kepada para rasul-Nya terhadap siapa pun yang Dia kehendaki. Dan Allah Mahakuasa atas segala sesuatu).* Harta tersebut benar-benar diserahkan kepada pemimpin kaum muslim untuk dibagi-bagikan di kalangan kaum muslim atas perintah Allah dan kebijakan-Nya.

Ayat tersebut ditutup dengan menyatakan bahwa kemenangan tidak selalu disebabkan oleh berbagai pertempuran

yang diperjuangkan oleh kaum muslim, tapi Allah Swt menjadikan rasul-rasul-Nya menaklukkan siapa pun yang Dia kehendaki *(Akan tetapi Allah memberikan kekuasaan kepada para rasul-Nya terhadap siapa pun yang Dia kehendaki. Dan Allah Mahakuasa atas segala sesuatu).* Dengan kata lain, penaklukan atas musuh yang kuat seperti kaum Yahudi Bani Nadhir disebabkan adanya pertolongan dari alam gaib. Karenanya, kaum muslim mengetahui bahwa Allah Swt itu Mahakuasa, karena Dia dapat mempermalukan dan menghinakan orang-orang yang kuat. Allah Swt juga mengambil peluang kemenangan dari satu kelompok dan memberikannya ke kelompok yang lain. Berkat peristiwa itu, kaum muslim dapat mempelajari peringatan-peringatan Allah di medan pertempuran, sekaligus memerhatikan tanda-tanda kebenaran dari seruan Nabi saw. Dengan demikian, mereka kemudian mengabdi dan berserah diri kepada Zat Suci Allah Swt dalam kehidupan mereka.[]

AYAT 7

مَا أَفَاءَ اللهُ عَلَى رَسُوْلِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى فَلِلَّهِ وَ لِلرَّسُوْلِ وَ لِذِي الْقُرْبَى
وَ الْيَتَامَى وَ الْمَسَاكِيْنِ وَ ابْنِ السَّبِيْلِ كَيْ لاَ يَكُوْنَ دُوْلَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ
مِنْكُمْ وَ مَا آتَاكُمُ الرَّسُوْلُ فَخُذُوْهُ وَ مَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوْا وَ اتَّقُوْا اللهَ
إِنَّ اللهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿٧﴾

(7) Apa saja pampasan [fa'i] yang diberikan Allah kepada Rasul-Nya [dari harta] yang berasal dari para penduduk negeri-negeri maka itu adalah untuk Allah, Rasul, kaum kerabat, anak-anak yatim, orang-orang miskin dan ibnu sabil, agar harta itu tidak hanya beredar di antara orang-orang kaya di antara kamu. Dan apa saja yang diberikan Rasul kepada kamu maka terimalah, dan apa yang dia larang bagi kamu maka tinggalkanlah. Dan bertakwalah kamu kepada Allah, sesungguhnya Allah sangat keras hukuman-Nya.

TAFSIR

Ayat tersebut memberikan penjelasan mengenai penggunaan harta pampasan perang yang disinggung pada ayat sebelumnya, dengan merumuskan aturan umumnya. Ditetapkan bahwa apa yang Allah Swt kembalikan kepada Rasul-Nya saw dari para penduduk negeri tersebut menjadi milik Allah Swt, Rasul-Nya,

kaum kerabat, anak-anak yatim, orang-orang miskin dan ibnu sabil *(Apa saja pampasan [fa'i] yang diberikan Allah kepada Rasul-Nya [dari harta] yang berasal dari para penduduk negeri-negeri maka itu adalah untuk Allah, Rasul, kaum kerabat, anak-anak yatim, orang-orang miskin dan ibnu sabil).* Dengan kata lain, harta seperti itu tidak sama dengan pampasan perang yang hanya seperlima darinya jatuh menjadi milik Nabi saw dan orang-orang miskin, sedangkan empat perlima darinya menjadi milik para pejuang. Dengan cara yang sama, ketika ayat sebelumnya menyatakan bahwa segala harta tersebut menjadi milik Rasulullah saw tidak bermaksud menyatakan bahwa Nabi saw menggunakannya untuk kepentingan beliau sendiri. Namun demikian, karena beliau adalah kepala negara Islam dan terutama beliau adalah pelindung dan pengawal hak-hak orang miskin, maka beliau menggunakan harta tersebut untuk kepentingan-kepentingan mereka.

Secara umum, ayat tersebut menyebutkan enam penggunaan untuk *fa'i*, yakni:

1. Bagian Allah karena Dia secara nyata adalah Pemilik segala sesuatu, walaupun Dia tidak membutuhkan siapa pun atau apa pun. Yang terjadi adalah hubungan perwakilan. Artinya, kelompok yang berhak atas harta itu tidak boleh merasa rendah diri, tapi menganggap diri mereka sejajar dengan Allah dalam hal [pembagian *fa'i*] ini, sehingga mereka tidak boleh kehilangan harga diri mereka di muka umum.

2. Bagian Nabi saw yang digunakan untuk kebutuhan pribadi beliau dan harapan umat atas beliau dapat dipenuhi.

3. Bagian untuk kerabat Nabi, yaitu untuk kerabatnya dan Bani Hasyim, karena mereka tidak dibolehkan menerima zakat yang dianggap sebagai harta untuk

dibagikan kepada seluruh kaum muslim.[18] Pada dasarnya, istilah itu menjadi tidak bermakna seandainya kata kaum kerabat menunjukkan makna semua orang, dan biasanya akan meliputi seluruh muslim, karena semua manusia adalah kerabat. Para mufasir berbeda pendapat tentang syarat-syarat kemiskinan untuk kerabat, tapi bukti pada bagian penutup ayat ini dan ayat berikutnya memperkuat syarat-syaratnya.

4. *Empat sampai enam* adalah bagian-bagian dari anak-anak yatim, orang-orang miskin dan ibnu sabil. Para mufasir juga berbeda pendapat tentang identitas dari orang-orang ini. Mereka tidak sepakat mengenai apakah yang berhak itu harus dari Bani Hasyim ataukah semua anak yatim, orang miskin dan ibnu sabil. Mayoritas mufasir dan fukaha Sunni berpendapat bahwa perintah tersebut berlaku untuk semua orang. Namun, berbagai hadis telah diriwayatkan dari Ahlulbait, dan beberapa menunjukkan bahwa tiga bagian ini menjadi milik anak-anak yatim, orang-orang miskin dan ibnu sabil dari Bani Hasyim. Meskipun demikian, beberapa hadis tersebut secara eksplisit menjelaskan bahwa perintah itu berlaku bagi semua orang. Tentang hal ini, diriwayatkan dari Imam Baqir as bahwa bagian Rasulullah saw dan kerabat menjadi milik mereka, dan mereka berbagi dengan orang-orang (lain di luar mereka) dari bagian itu.[19]

---

[18] Penafsiran seperti itu dikemukakan oleh para mufasir Syi'ah dan sejumlah mufasir Sunni, di antara yang mengungkapkan penafsiran itu adalah sebagai berikut: Fakhrurrazi dalam *Tafsir al-Kabir*; Ismail bin Mushthafa Haqqi dalam *Tafsir Ruh al-Bayan*; Sayid Quthb dalam *Fi Zhilal al-Quran*; Maraghi dalam karya tafsirnya; Alusi dalam *Ruh al-Ma'ani*.

[19] *Majma' al-Bayan*; *Wasail al-Syi'ah*, jil.6 hal.368.

Ayat ke-8 dan 9 memberikan penjelasan bagi ayat ini yang menyebutkan bahwa bagian ini tidak menjadi milik Bani Hasyim, karena makna kontekstual menunjukkan semua orang miskin dari kaum Muhajirin dan Anshar. Selanjutnya, para mufasir mengemukakan bahwa menyusul pembangkangan Bani Nadhir, Nabi saw membagi-bagikan harta mereka kepada kaum Muhajirin yang kebanyakan menjalani kehidupan yang sulit di Madinah, dan tiga orang dari kaum Anshar yang kondisinya sama. Kejadian itu menguatkan arti umum dari makna kontekstual ayat ini, dan meskipun hadis-hadis tertentu tidak menerangkan hal yang sama, makna kontekstual dari ayat tersebut harus diperhatikan.[20]

Ayat tersebut selanjutnya membahas alasan di balik kewajiban distribusi yang teratur, dengan menyatakan bahwa harta yang demikian banyak tidak hanya digunakan oleh orang-orang kaya di antara kamu, sehingga orang-orang miskin tidak terhalangi dari mendapatkannya *(agar harta itu tidak hanya beredar di kalangan orang-orang kaya di antara kamu. Dan apa saja yang diberikan Rasul kepada kamu maka terimalah, dan apa yang dia larang bagi kamu maka tinggalkanlah. Dan bertakwalah kamu kepada Allah, sesungguhnya Allah sangat keras hukuman-Nya).*

Sebagian mufasir al-Quran menjelaskan sebab turunnya ayat ini. Dijelaskan bahwa setelah kekalahan Bani Nadhir, sejumlah pemuka kaum muslim datang kepada Nabi saw. Mereka meminta beliau untuk mengambil bagian beliau sendiri dan seperempat dari pampasan, kemudian meninggalkan sisanya untuk mereka bagikannya di antara mereka sendiri, sebagaimana umum dilakukan oleh masyarakat Arab sebelum Islam. Maka, ayat tersebut turun memperingatkan mereka agar tidak membiarkan harta itu hanya beredar di lingkup orang-orang kaya saja.

---

[20] *Wasail al-Syi'ah,* jil.6, hal.356.

Ayat tersebut menjelaskan prinsip fundamental tentang ekonomi Islam yang meskipun menghargai kepemilikan pribadi, namun harta tidak diharapkan berada di antara sekelompok manusia saja. Namun demikian, bukan berarti bahwa kita bisa menetapkan hukum kita sendiri dan mengambil harta kelompok tertentu, lantas membiarkan harta beredar di kelompok lain. Ayat ini menjelaskan bahwa jika hukum-hukum Islam mengenai penanganan harta dan kewajiban seperti khumus, zakat, serta upeti, termasuk hukum baitulmal dan pampasan perang diperhatikan secara benar, maka kepentingan publik akan terpenuhi dan kaum muslim tidak akan terpecah menjadi minoritas orang kaya dan mayoritas orang miskin. Ayat tersebut ditutup dengan, *Dan apa saja yang diberikan Rasul kepada kamu maka terimalah, dan apa yang dia larang bagi kamu maka tinggalkanlah. Dan bertakwalah kepada Allah, sesungguhnya Allah sangat keras hukuman-Nya.*

Patut diperhatikan bahwa ayat tersebut diwahyukan berkaitan dengan distribusi pampasan perang yang diperoleh dari Bani Nadhir, tapi konteks umum menyiratkan sebuah perintah yang berlaku bagi segala lingkup kehidupan kaum muslim, sehingga wajib atas kaum muslim untuk mematuhi perintah-perintah Nabi saw berkenaan dengan negara Islam, serta masalah yang berkaitan dengan ekonomi dan ketaatan. Ayat tersebut juga memperingatkan orang-orang yang tidak peduli terhadap siksaan Allah yang pedih.

Berkaitan dengan hal ini, kita perlu tahu cerita tragis tentang Fadak, sebuah desa makmur yang berlokasi di wilayah sekitar Madinah, 14 kilometer dari Khaibar. Pada tahun ke-7 setelah hijrahnya Nabi saw ke Madinah, benteng-benteng Khaibar tumbang satu demi satu dan kekuasaan sentral kaum Yahudi runtuh sehingga penduduk desa tersebut menyerah kepada Nabi saw, dan menyerahkan separo dari kebun dan tanah

mereka kepada Nabi saw. Sisa tanah yang lain tetap menjadi milik mereka, dan mereka memikul tanggung jawab untuk mengolah tanah-tanah yang diserahkan kepada Nabi saw, dan menerima imbalan atas pekerjaan mereka itu.

Ayat ini menjelaskan bahwa harta tersebut menjadi milik Nabi saw, dan harta tersebut atau hasil darinya dapat digunakan oleh beliau. Kemudian, Nabi saw menyerahkan harta tersebut kepada putrinya, Sayidah Fathimah as. Kisahnya telah diriwayatkan oleh banyak mufasir Syi'ah dan Sunni. Contohnya, lihat karya tafsir berjudul *al-Durr al-Mantsur,* jilid 4, halaman 177, yang riwayatnya berasal dari Ibnu Abbas bahwa ketika ayat (QS. al-Rum [30]: 38), *Maka berikanlah al-Qurba [kerabat] haknya serta kepada orang-orang miskin dan ibnu sabil. Itulah yang terbaik bagi orang-orang yang mencari keridaan Allah, dan mereka itulah orang-orang yang beruntung* turun, beliau memberikannya kepada putrinya, Fathimah as, sebagai hadiah. Disebutkan dalam *Kanz al-Ummal,* jilid 2, halaman 185, pada catatan kaki *Musnad*-nya Imam Ahmad bin Hanbal, bahwa mengenai ikatan darah (*shilah rahim*) diriwayatkan oleh Abu Sa'id Khudri sebagai berikut: Ketika turun ayat ini, Nabi saw memanggil Fathimah as dan mengatakan, "Wahai Fathimah! Fadak menjadi milikmu." Dalam karya historisnya, Hakim Naisaburi memberitakan kisah yang sama.[21] Dalam syarahnya tentang *Nahj al-Balaghah,* Ibnu Abil Hadid mengemukakan detail kisah tentang Fadak.[22] Kisah tersebut ditemukan dalam banyak sumber lain.

Setelah wafatnya Nabi saw, orang-orang tertentu berpendapat bahwa kepemilikan atas kekayaan ekonomi oleh istri Imam Ali as, Fathimah as, dapat menghalangi kekuasaan politik mereka. Karenanya, mereka memutuskan untuk sepenuhnya

---

[21] *Kitab Fadak,* hal.49.

[22] Ibnu Abil Hadid, *Syarh Nahj al-Balaghah,* jil.16, hal.209.

mengucilkan para pengikut Imam Ali as. Demi tujuan inilah mereka menggunakan hadis palsu, "Kami para nabi tidaklah meninggalkan warisan apa pun," dan menyita harta Fathimah as. Meminta bukti dan kesaksian atas harta yang berada dalam kepemilikan seseorang adalah bertentangan dengan hukum. Namun demikian, tanpa diminta, Sayidah Fathimah as memberikan kesaksian bahwa Nabi saw telah menyerahkan Fadak kepadanya sebagai hadiah, tapi mereka mengabaikan kesaksian Sayidah Fathimah as. Kemudian masing-masing khalifah ingin menunjukkan sikap hormat mereka kepada Ahlulbait as dengan mengembalikan Fadak, tapi dalam waktu singkat tanah itu disita lagi. Peristiwa pengembalian dan penyitaan berulang kali terjadi di bawah para khalifah Umayah dan Abbasiyah.

Kisah tentang Fadak dan peristiwa-peristiwa yang terjadi di awal sejarah Islam dan di masa berikutnya adalah contoh peristiwa yang paling tragis. Berbagai peristiwa itu mengandung peringatan yang pantas dikaji secara teliti, hingga dapat menyingkapkan berbagai peristiwa lain dalam sejarah Islam. Patut diperhatikan bahwa dalam karyanya yang terkenal berjudul *Shahih Muslim,* ahli hadis Sunni, Muslim bin Hajjaj Qusyairi Naisaburi mengemukakan detail kisah tentang klaim Sayidah Fathimah as sebagai pemilik sah Fadak di hadapan khalifah pertama, Abu Bakar. Dia meriwayatkan dari Aisyah bahwa setelah penolakan sang khalifah untuk mengembalikan Fadak kepada Fathimah, dia menolak untuk berbicara dengan sang khalifah hingga akhir hayatnya.[23][]

---

[23] *Shahih Muslim,* jil.3, hal.1380, kitab *al-Jihad,* hadis ke-ke-52.

AYAT 8

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِيْنَ الَّذِيْنَ أُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَ أَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُوْنَ فَضْلاً مِنَ اللهِ وَ رِضْوَانًا وَ يَنْصُرُوْنَ اللهَ وَ رَسُوْلَهُ أُوْلَئِكَ هُمُ الصَّادِقُوْنَ ﴿٨﴾

(8) Juga bagi para fakir miskin Muhajirin yang diusir dari kampung halaman mereka dan dari harta benda mereka karena mencari karunia Allah dan keridaan-Nya, serta mereka menolong Allah dan Rasul-Nya. Mereka itulah orang-orang yang benar.

TAFSIR

Ayat tersebut menyatakan bahwa pampasan yang diperoleh dari kaum Yahudi Bani Nadhir yang menjadi bagian Nabi saw adalah milik Allah, Rasul-Nya saw dan kerabat, serta para fakir miskin Muhajirin yang telah kehilangan harta benda mereka. Mereka meninggalkan rumah-rumah mereka, harta benda dan kampung halaman mereka untuk berhijrah bersama Rasulullah saw dari Mekkah ke Madinah demi mencari karunia Allah dan keridaan-Nya. Merekalah para pendukung Islam dan Rasulullah saw, dan mereka benar-benar beriman kepada Allah dan Rasul-Nya saw.

Intinya, ada tanda tertentu yang membuat sesuatu dapat dikenali. Kaum mukmin pada periode awal Islam diuji dengan menjalani kehidupan yang keras, meninggalkan harta benda mereka, anak-anak, masyarakat dan kampung halaman mereka untuk menempuh jalan Islam. Mereka bahkan mengorbankan kehidupan mereka. Istimewanya lagi adalah bahwa pengorbanan sebesar itu dilakukan oleh orang-orang yang sebelumnya menyembah berhala sepanjang waktu. Demikianlah, mereka meninggalkan agama-agama yang dianut para leluhur mereka dan menjadi pemeluk monoteisme. Kaum mukmin pada awal sejarah Islam melakukan usaha yang demikian luar biasa. Karenanya, orang-orang yang benar dalam keimanan mereka dianggap mendukung agama Allah dan Rasul-Nya saw, meskipun mereka hidup dalam kemiskinan dan tuna wisma.[]

AYAT 9

وَ الَّذِيْنَ تَبَوَّءُوْا الدَّارَ وَ الْإِيْمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّوْنَ مَنْ هَاجَرَ
إِلَيْهِمْ وَ لاَ يَجِدُوْنَ فِيْ صُدُوْرِهِمْ حَاجَةً مِمَّا أُوْتُوْا وَ يُؤْثِرُوْنَ
عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَ مَنْ يُوْقَ شُحَّ نَفْسِهِ
فَأُوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٩﴾

(9) Dan orang-orang yang telah menempati rumah-rumah [di Madinah] dan telah beriman [kaum Anshar] sebelum [kedatangan] mereka [kaum Muhajirin], mereka [kaum Anshar] mencintai orang-orang yang berhijrah [kaum Muhajirin] kepada mereka. Dan mereka [kaum Anshar] tidak menaruh keinginan dalam hati mereka terhadap apa-apa [pampasan] yang diberikan kepada mereka [kaum Muhajirin], dan mereka lebih mengutamakan [kaum Muhajirin] atas diri mereka sendiri, meskipun mereka dalam keadaan yang sangat miskin. Dan siapa pun yang menjauhkan dirinya dari sifat kikir maka mereka itulah orang-orang yang beruntung.

TAFSIR

Kata kerja Arab *tabawwa'u* ("menempati rumah-rumah") berasal dari *bawa'* ("menempati, mendiami") dan serumpun dengan *bawâ'* ("menetap, bertempat tinggal"). Kata benda

khashashah digunakan untuk kemiskinan yang menimbulkan kesusahan dalam hidup. Bentuk kata kerja pasif *yuqa* ("terbebaskan, terselamatkan") berasal dari *waqa.'* Bentuk kata benda Arab *syuhh* bermakna ketamakan bercampur dengan kekikiran.[24] Setelah memuji kaum Muhajirin dan orang-orang yang berhijrah bersama Nabi saw dari Mekkah ke Madinah, ayat ini selanjutnya memuji kaum Anshar yang telah memeluk Islam sebelum Nabi saw masuk kota Madinah dan mereka menantikan beliau *(Dan orang-orang yang telah menempati rumah-rumah [di Madinah] dan telah beriman [kaum Anshar] sebelum [kedatangan] mereka [kaum Muhajirin]).* Ayat tersebut bisa jadi membahas kaum mukmin yang telah menetap di Madinah. Mungkin juga menunjukkan bahwa sebagaimana mereka telah menetap di Madinah, mereka juga telah memiliki keimanan.

Ayat tersebut membahas beberapa sifat mulia dan keutamaan kaum Anshar. *Pertama, Dan orang-orang yang telah menempati rumah-rumah [di Madinah] dan telah beriman sebelum [kedatangan] mereka [kaum Muhajirin]* menjelaskan bahwa kaum Anshar telah memeluk Islam sebelum kaum Muhajirin. Mungkin juga mengisyaratkan bahwa mereka telah memeluk Islam sebelum kedatangan Nabi saw di Madinah, dan keimanan mereka begitu berakar dalam hati, hingga menyerupai menetapnya mereka di rumah-rumah mereka. Artinya, mereka kuat dalam keimanan. *Kedua,* mereka lebih suka kaum Muhajirin tinggal di rumah-rumah mereka dan mereka bersikap ramah terhadap kaum Muhajirin. *"Mereka mencintai orang-orang yang berhijrah kepada mereka"* menjelaskan bahwa mereka tidak membedakan di antara kaum muslim, tapi yang menjadi perhatian mereka adalah keimanan dan hijrah. *Ketiga,* mereka tidak bersikap iri hati terhadap apa yang Nabi saw berikan kepada kaum Muhajirin dari harta benda Bani Nadhir, dan mereka tidak

[24] Raghib Isfahani, *al-Mufradat.*

mengharapkan imbalan apa pun. Ini membuktikan betapa kaum Anshar itu berhati mulia dan berjiwa dermawan. *Keempat, "Dan mereka lebih mengutamakan [kaum Muhajirin] atas diri mereka sendiri, meskipun mereka dalam keadaan yang sangat miskin"* menjelaskan bahwa meskipun mereka berada dalam kesusahan dan kemiskinan, namun mereka mengorbankan apa pun yang mereka miliki untuk kaum Muhajirin dan lebih mengutamakan kaum Muhajirin atas diri mereka sendiri. Karenanya, cinta, berkorban dan berhati mulia merupakan sifat-sifat mulia dari kaum Anshar.

Mengenai ayat *"dan mereka [kaum Anshar] tidak menaruh keinginan dalam hati mereka terhadap pampasan yang diberikan kepada kaum Muhajirin meskipun mereka dalam keadaan yang sangat miskin, namun mereka lebih mengutamakan kaum Muhajirin atas diri mereka sendiri"*, para mufasir menyatakan bahwa ketika pampasan disita dari Bani Nadhir, Nabi saw membagi-bagikannya di kalangan kaum Muhajirin dan kaum Anshar merasa puas dengan pembagian itu, yang karenanyalah ayat tersebut turun. Namun, sebagian mufasir meriwayatkan bahwa Nabi saw memanggil kaum Anshar dan memberitahukan mereka tentang pembagian pampasan di kalangan kaum Muhajirin, kemudian beliau bertanya kepada mereka, siapa tahu mereka mengharapkan bagian dari pampasan yang disita dari Bani Nadhir itu. Kaum Anshar berkata, "Ya Rasulullah! Kami berharap agar engkau membagi-bagikannya di kalangan kaum Muhajirin saja dan agar mereka tinggal bersama kami, karena tinggalnya mereka bersama kami merupakan berkah yang dianugerahkan atas kami." Nabi saw mendoakan mereka dan turunlah ayat tersebut, yang menyatakan bahwa meskipun kemiskinan dan kemelaratan mendera mereka, namun mereka lebih mengutamakan kaum Muhajirin atas diri mereka sendiri.

Diriwayatkan oleh Abdullah bin Mas'ud bahwa pada suatu malam, setelah mendirikan salat Isya di Masjid Rasulullah saw, seorang laki-laki bangkit dengan menyatakan bahwa dia adalah seorang musafir yang membutuhkan makanan. Nabi saw bertanya, "Siapa yang dapat memenuhi permintaannya malam ini akan menerima balasan berupa surga?" Amirul Mukminin Ali as bangkit dan menggenggam tangan laki-laki itu. Ali membawanya ke rumah Fathimah as dengan menyatakan, "Wahai putri Rasulullah! Adakah makanan untuk tamu kita?" Sayidah Fathimah as berkata, "Wahai suamiku! Ada sedikit makanan di rumah sementara Hasan dan Husain menderita lapar dan engkau sedang berpuasa. Makanan yang tersedia hanya untuk satu orang saja." Ali as menjawab, "Tolong siapkan makanan itu untuk tamu kita!" Fathimah as menyiapkan makanan itu untuk tamu sambil berpikir bahwa jika dia ikut makan bersama tamu itu, maka tamu itu pun tidak bisa maka kenyang tapi jika dia tidak ikut makan, maka tamu itu mungkin merasa malu. Karenanya, dia berpura-pura bahwa dia sedang menyalakan lampu dan membuat penyalaan lebih lama hingga si tamu dapat menikmati makanan itu. Ketika Fathimah as membawakan lampu, dia perhatikan bahwa makanan itu tidak disentuh. Ali as bertanya, "Mengapa engkau tidak makan?" Si tamu menjawab, "Aku sudah kenyang."

Kemudian Amirul Mukminin as, Fathimah as, anak-anak mereka dan tetangga ikut makan tapi makanan tetap masih ada. Ali as pergi menemui Nabi saw esok harinya. Ketika Nabi saw bertanya tentang memberi makan untuk tamu itu, Ali menjawab bahwa itu sudah dilakukan. Kemudian, Nabi saw mengisahkan kepada Ali cerita tentang tamu, makanan dan lampu itu. Amirul Mukminin as bertanya, "Siapa yang memberitahukanmu cerita itu?" Nabi saw menjawab, "Jibril datang kepadaku dan memberitahuku, dengan membawa turun ayat *"dan mereka lebih*

mengutamakan orang-orang lain atas diri mereka sendiri meskipun mereka dalam keadaan yang sangat miskin."

Hadis tersebut juga diriwayatkan oleh Ashim bin Kalb, seorang perawi hadis yang riwayat-riwayatnya diakui oleh Sunni dan Syi'ah. Juga diriwayatkan dalam karya-karya tafsir seperti, *al-Burhan, Nur al-Tsaqalain, al-Shafi, Makhzan al-'Irfan* dan *Manhaj al-Shadiqin* serta sejumlah karya tafsir Sunni.

Ayat tersebut ditutup dengan penekanan lebih jauh atas keutamaan-keutamaan mereka dan keberuntungan yang berbunyi *"dan siapa pun yang menjauhkan dirinya dari sifat kikir maka mereka itulah orang-orang yang beruntung."* Dalam *Mufaradat*-nya, Raghib menyatakan bahwa frase Arab *syuhh* bermakna ketamakan bercampur dengan kekikiran sehingga menjadi watak permanen. Bentuk kata kerja Arab *yuqa* ("terselamatkan") menjelaskan bahwa siapa pun yang diselamatkan oleh Allah Swt dari keburukan semacam itu maka dia akan terbebaskan. Menurut sebuah hadis, Imam Shadiq as berkata kepada seorang sahabatnya, "Tahukah engkau siapa *syahih* itu?' Dia menjawab, 'Orang yang kikir.' Imam as berkata, '*Syahih* itu jauh lebih buruk dari kikir (*bakhil*), karena orang yang kikir itu bersifat kikir terhadap apa yang dia miliki, tapi *syahih* itu adalah orang yang kikir terhadap miliknya dan milik orang lain. Orang seperti itu tidak merasa puas dengan apa yang Allah telah berikan kepadanya tapi berniat untuk memiliki harta apa pun yang dia lihat entah itu harta halal atau pun haram.'"[25]

Menurut hadis lain, ketamakan, kekikiran dan keimanan tidak mungkin berhimpun dalam hati seorang muslim.[26] Imam Shadiq as berkata, "Orang yang terbaik di antara kamu adalah orang-orang yang berjiwa besar dan dermawan, sedangkan

---

[25] *Tafsir Nur al-Tsaqalain*, jil.5, hal.291, hadis ke-64.

[26] *Tafsir Majma' al-Bayan* di bawah ayat yang sedang dibahas.

orang yang paling buruk di antara kamu adalah orang-orang yang kikir. Berbuat baik kepada saudara-saudara dan berusaha untuk memenuhi kebutuhan-kebutuhan mereka bersumber dari keimanan yang suci dan murni."[27][]

[27] *Bihar al-Anwar*, juz 70, hal.307.

AYAT 10

وَ الَّذِيْنَ جَاءُوْا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَ لِإِخْوَانِنَا الَّذِيْنَ سَبَقُوْنَا بِالْإِيْمَانِ وَ لاَ تَجْعَلْ فِيْ قُلُوْبِنَا غِلاًّ لِلَّذِيْنَ آمَنُوْا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوْفٌ رَحِيْمٌ ﴿١٠﴾

(10) Dan orang-orang yang datang sesudah mereka [Muhajirin dan Anshar], mereka berdoa, "Wahai Tuhan kami! Berikanlah ampunan kepada kami dan kepada saudara-saudara kami yang telah beriman lebih dahulu dari kami, dan janganlah Engkau jadikan dalam hati kami kedengkian terhadap kaum mukmin. Wahai Tuhan kami! Sesungguhnya, Engkau Maha Penyantun lagi Maha Penyayang."

TAFSIR

Penegasan al-Quran tentang pengampunan dan kosakata yang terkait dengannya jumlahnya melebih dua ratus. Wajib bagi kita untuk memohon ampunan Allah, juga meminta para wali Allah untuk memohonkan ampunan Allah bagi kita. Ayat tersebut membahas kelompok lain dari kaum muslim awal yang ditunjuk sebagai para pengganti (*tabi'un*) setelah penunjukan al-Quran. Menyusul kaum Muhajirin dan Anshar, mereka membentuk kelompok muslim terbesar ketiga. Mereka juga dipuji, kebaikan dan keutamaan mereka pun disebut-

sebut. *Pertama,* mereka memohon ampunan Allah tidak hanya bagi diri mereka sendiri tapi juga bagi saudara-saudara mereka. Artinya, keimanan sejati tidak mungkin bercampur dengan kesombongan karena seorang mukmin sejati menginginkan hal yang sama bagi dirinya dan bagi orang lain.

Kedua, keutamaan lain dari kaum mukmin adalah bahwa segala sifat mulia mereka berasal dari kesucian hati mereka yang tidak bercampur dengan kebencian atau permusuhan terhadap orang beriman yang lain. Sama halnya, kaum mukmin pada awal Islam memohon kepada Allah Swt agar Dia menganugerahkan kesucian atas hati mereka. Doa mereka tampaknya terjawab sehingga mereka dapat bersatu serta mengalahkan para musuh dan meninggikan panji-panji Islam. Hari ini kita berutang budi kepada mereka. Seandainya kita menempuh jalan para leluhur kita, hati kita akan menjadi suci dan tidak bercampur dengan kekikiran, ketamakan, kebencian, kedengkian, kesombongan dan keburukan-keburukan lainnya. Lebih dari itu, kita bahkan dapat berbuat lebih daripada para leluhur kita dan menjadikan kaum muslim lebih berjaya serta dapat membebaskan diri kita dari tirani, kekufuran dan ketundukan kepada orang-orang kafir, saling bekerja sama di antara kita untuk semakin menambah kemuliaan Islam dan kaum muslim.

Layak diperhatikan bahwa para leluhur *"dan orang-orang yang datang setelah mereka"* tampaknya adalah "kaum Muhajirin miskin" yang menjelaskan bahwa pampasan-pampasan tidak semata-mata jatuh menjadi bagian dari kaum Muhajirin dan Anshar, tapi kaum muslim miskin hingga berabad-abad kemudian seharusnya memiliki bagian mereka sendiri. Kata "saudara" dan memohon kepada Allah Yang Maha Penyantun lagi Maha Penyayang menjelaskan semangat cinta, kesucian dan persaudaraan yang seharusnya mengemuka pada diri kaum muslim. Oleh karena itu, wajib atas kaum mukmin

untuk menginginkan segala hal yang baik bagi diri mereka dan orang lain, dan seluruh kaum muslim sebaiknya bekerja sama bagi kebaikan umat. Frase Arab *ghill* bermakna kebencian, permusuhan dan kedengkian.[]

AYAT 11

أَلَمْ تَرَى إِلَى الَّذِيْنَ نَافَقُوْا يَقُوْلُوْنَ لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَ لاَ نُطِيْعُ فِيْكُمْ أَحَدًا أَبَدًا وَ إِنْ قُوْتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ وَ اللهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُوْنَ ﴿١١﴾

(11) Tidakkah engkau perhatikan orang-orang munafik yang berkata kepada saudara-saudara mereka yang kafir dari Ahlulkitab, "Sungguh, jika kamu diusir maka kami juga akan benar-benar keluar bersama kamu, dan kami selamanya tidak akan patuh kepada siapa pun untuk [menyusahkan] kamu, dan jika kamu diperangi maka sungguh kami benar-benar akan membantu kamu." Dan Allah Maha Menyaksikan bahwa sesungguhnya mereka benar-benar para pendusta.

TAFSIR

Setelah pujian terhadap kaum Muhajirin, Anshar dan para tabiin disebutkan pada ayat-ayat sebelumnya, ayat ini berisi tentang orang-orang munafik dan orang-orang kafir yang bersatu dalam melawan mereka. Patut diperhatikan bahwa sebagian orang memohon ampunan Allah dan sebagian lainnya tiada henti-hentinya bersikap membangkang dan melakukan perlawanan terhadap kaum mukmin. Kaum munafik mengirim pesan kepada orang-orang Yahudi yang telah melanggar

perjanjian sehingga tidak disukai oleh Nabi saw, agar mereka tidak meninggalkan perbuatan jahat mereka, karena kaum munafik mendukung mereka.

Oleh karena itu, ditujukan kepada Nabi saw, ayat tersebut mengajukan pertanyaan, *Tidakkah engkau perhatikan orang-orang munafik yang berkata kepada saudara-saudara mereka yang kafir dari Ahlulkitab* bahwa jika mereka diusir dari tanah mereka, mereka siap untuk mengobarkan perang melawan kaum muslim karena mereka tidak mematuhi Nabi saw dan para sahabatnya? Ayat tersebut mengenai sebuah suku dari orang-orang kafir yang bermukim di Madinah. Mereka adalah Bani Nadhir yang menolak memeluk Islam dan diperintahkan oleh Nabi saw untuk meninggalkan Madinah atau menyiapkan diri mereka untuk sebuah peperangan. Sekelompok orang munafik yang dipimpin oleh Ibnu Ubay dan Ibnu Nabtal menipu mereka serta meminta mereka untuk siap mengobarkan perang melawan kaum muslim. Kelompok munafik itu menyatakan akan memberikan bantuan kepada mereka dalam memerangi kaum muslim. Seandainya kaum muslim mengalahkan mereka, kelompok munafik akan menemani mereka meninggalkan tanah mereka. Kaum munafik adalah orang-orang yang berpura-pura memeluk Islam tapi secara batiniah, mereka adalah orang-orang kafir. Tentang hal ini, al-Quran secara eksplisit menyatakan bahwa Allah Swt memberikan kesaksian bahwa mereka adalah para pendusta. Inilah siasat orang-orang munafik, dan mereka tidak akan menepati ucapan mereka, dan tidak memenuhi janji mereka.[]

AYAT 12

لَئِنْ أُخْرِجُوْا لاَ يَخْرُجُوْنَ مَعَهُمْ وَ لَئِنْ قُوْتِلُوْا لاَ يَنْصُرُوْنَهُمْ وَ لَئِنْ نَصَرُوْهُمْ لَيُوَلُّنَّ الْأَدْبَارَ ثُمَّ لاَ يُنْصَرُوْنَ ﴿١٢﴾

(12) Sesungguhnya, jika mereka [orang-orang kafir] diusir, orang-orang munafik itu tidak akan keluar bersama mereka dan sesungguhnya, jika mereka diperangi niscaya mereka [kaum munafik] tidak akan menolong mereka [orang-orang kafir]; dan sesungguhnya, jika mereka [kaum munafik] menolong mereka [orang-orang kafir] niscaya mereka akan lari berpaling ke belakang, kemudian mereka tidak akan mendapatkan pertolongan.

TAFSIR

Ayat tersebut menyatakan kepada kaum muslim bahwa mereka tidak boleh takut terhadap propaganda angkuh kaum munafik, karena mereka bukanlah orang-orang yang memenuhi janji. Mereka akan melarikan diri dari medan perang terlebih dahulu. Gaya pasti dan tegas dari ayat-ayat ini sebenarnya menimbulkan kekaguman dalam hati semua orang munafik dan para penentang. Harus dicamkan bahwa walaupun ayat tersebut turun pada kejadian ini, namun berlaku dalam segala hal yang melibatkan kerja sama erat antara kaum munafik dengan para musuh Islam lainnya, dan berjanji untuk saling memberikan

bantuan, tapi seluruh janji mereka tidak beralasan sama sekali. Hal serupa pasti ditemukan tidak hanya pada awal sejarah Islam tapi juga dalam kerja sama yang erat di antara kaum munafik di negeri-negeri muslim dengan para musuh Islam di era modern. Jika kaum mukmin sejati melaksanakan kewajiban-kewajiban mereka, mereka akan menaklukkan musuh mereka, sehingga tujuan-tujuan (jahat) mereka tidak terlaksana.[]

AYAT 13

لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُوْرِهِمْ مِنَ اللهِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لاَ يَفْقَهُوْنَ

﴿١٣﴾

(13) Sesungguhnya, kamu lebih ditakuti dalam hati mereka [orang-orang munafik] melebihi ketakutan mereka terhadap Allah. Yang demikian itu karena mereka adalah orang-orang yang tidak mengerti.

TAFSIR

Takut terhadap manusia melebihi takut terhadap Allah merupakan tanda yang jelas dari kemunafikan. Namun, orang-orang munafik tidak mengetahui fakta bahwa kemuliaan dan kekuatan kaum muslim tergantung pada kehendak dan pertolongan Allah semata. Ayat tersebut menganalisis alasan yang ada di balik kekalahan orang-orang munafik, dengan menyatakan bahwa ketakutan terhadap kamu dalam hati mereka melebihi ketakutan mereka terhadap Allah. Mereka tidak takut kepada Allah Swt tapi mereka takut kepada semua orang dan segala hal, terutama kepada musuh-musuh yang beriman dan tidak mudah menyerah seperti kamu, karena mereka adalah orang-orang yang bodoh. Frase Arab *rahbah* aslinya bermakna ketakutan bercampur dengan kecemasan dan sadar diri.

Ketakutan semacam itu sungguh sangat berakar, dan tanda-tandanya ditemukan dalam perbuatan-perbuatan mereka.

Walaupun ayat tersebut mengenai kaum Yahudi dari Bani Nadhir dan alasan-alasan di balik kekalahan mereka melawan kaum muslim, namun secara umum berlaku untuk semua orang munafik. Ini disebabkan hati manusia tidak mungkin secara bersamaan memiliki ketakutan terhadap Allah dan ketakutan terhadap semua selain Dia. Segala sesuatu tergantung pada kehendak Allah dan siapa pun yang takut kepada Allah Swt dan mengetahui kemahakuasaan-Nya tidak boleh takut terhadap orang-orang lain selain Dia. Namun akar dari segala kemalangan terletak pada ketidaktahuan tentang kebenaran tauhid. Jika kaum muslim hari ini adalah orang-orang yang benar-benar beriman dan merupakan muslim dalam pengertian sesungguhnya, mereka tidak akan memiliki ketakutan terhadap adidaya militer dan industri. Sebaliknya, pihak adidayalah yang akan takut terhadap mereka, karena buktinya sedemikian nyata; mereka bahkan takut terhadap bangsa kecil tapi beriman dan rela berkorban.[]

AYAT 14

لاَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ جَمِيْعًا إِلاَّ فِيْ قُرًى مُحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيْدٌ تَحْسَبُهُمْ جَمِيْعًا وَ قُلُوْبُهُمْ شَتَّى ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لاَ يَعْقِلُوْنَ ﴿١٤﴾

(14) Mereka tidak akan memerangi kamu dalam keadaan bersatu padu kecuali di daerah-daerah yang berbenteng atau dari balik tembok-tembok. Permusuhan di antara mereka sangatlah hebat. Kamu mengira bahwa mereka itu bersatu padahal hati mereka berpecah belah. Yang demikian itu karena mereka adalah orang-orang yang tidak mengerti.

TAFSIR

Frase Arab *qura* berlaku untuk tempat berhimpun dan bermukim, apakah itu sebuah kota atau sebuah desa. Kata *muhashshanah* yang bermakna dibentengi seakar dengan *hishn* ("benteng"). Frase *qura muhashshanah* digunakan untuk menyebutkan tempat-tempat yang dibentengi dengan tembok-tembok, parit-parit yang dalam dan lebar serta menara-menara. *Judur* adalah kata benda jamak yang bermakna "tembok-tembok" dan bentuk tunggalnya adalah *jidar*. Kata *syatta* adalah bentuk jamak dari *syatit* ("berpecah belah").

Meneruskan pembahasan tentang ayat-ayat sebelumnya, ayat tersebut di atas menyatakan bahwa orang-orang munafik begitu takut terhadap kaum mukmin hingga kapan pun kaum mukmin berkonfrontasi dengan mereka, mereka bersembunyi di balik tembok-tembok dan mengobarkan perang dari balik tembok-tembok benteng. Kaum muslim mungkin membayangkan bahwa orang-orang munafik itu bersatu dan bersepakat, tapi faktanya adalah, secara lahiriah mereka bersama-sama tapi karena kejahilan, hati mereka terpecah belah, dan mereka secara sungguh-sungguh saling menunjukkan permusuhan satu sama lain.

Merenungkan ayat-ayat ini dengan jelas memperlihatkan bahwa sifat-sifat yang dimiliki orang-orang munafik ini ditemukan pula di sejumlah orang di kalangan muslim masa kini. Akibatnya, jika mereka berkumpul untuk memutuskan masalah-masalah penting, mereka tidak sepakat, karena mereka lebih mementingkan keuntungan dan kepentingan pribadi mereka, meskipun keputusan itu mengakibatkan kerugian bagi orang lain. Karenanya, kaum muslim seharusnya lebih unggul atas segala bangsa di dunia sebagaimana ayat al-Quran berikut berbicara kepada kaum mukmin (QS. Ali Imran [3]: 139), *Janganlah kamu bersikap lemah [terhadap musuh-musuh kamu] dan janganlah pula kamu bersedih hati, padahal kamu adalah orang-orang yang paling unggul di dunia, jika kamu benar-benar beriman.* Keterbelakangan kita menjelaskan bahwa kita kaum muslim tidak menjalankan syarat-syarat menyangkut keimanan. Jika yang kita lakukan sebaliknya, sebagaimana tercerminkan pada ayat yang dikutip di atas, kita seharusnya menjadi umat yang paling unggul dan paling kuat di dunia.[]

AYAT 15

كَمَثَلِ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيْبًا ذَاقُوْا وَ بَالَ أَمْرِهِمْ وَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيْمٌ ﴿١٥﴾

(15) Mereka seperti para leluhur sebelum mereka yang belum lama berselang [ditipu oleh janji-janji kosong kaum munafik]. Mereka merasakan kepahitan dan penderitaan sebagai akibat dari penyimpangan mereka, dan bagi mereka azab yang pedih.

TAFSIR

Frase Arab *wabal* bermakna konsekuensi-konsekuensi buruk dari sesuatu. Kaum mukmin tidak boleh terjerumus ke dalam lubang yang sama, tapi kaum Yahudi Bani Nadhir ditipu oleh janji-janji kaum munafik, sebagaimana janji-janji kosong serupa yang mereka berikan kepada kaum Yahudi Bani Qainuqa. Kaum mukmin diharapkan untuk memerhatikan latar belakang umat manusia. Terdapat hukum-hukum dan tradisi-tradisi permanen tertentu dalam sejarah. Orang-orang kafir menjadi sesat dan merasakan konsekuensi-konsekuensi pahit dari kesalahan mereka. Anda akan mendapatkan hal yang sama jika Anda menempuh jalan yang serupa. Hal-hal yang menguntungkan dan tidak menguntungkan merupakan konsekuensi dari perbuatan-perbuatan kita sendiri. Bekerja

sama dengan orang-orang munafik mendatangkan hukuman di dunia dan akhirat *(dan bagi mereka azab yang pedih)*. Azab Allah yang pedih disiapkan bagi mereka.[]

AYAT 16

كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّيْ بَرِيْءٌ مِنْكَ
إِنِّيْ أَخَافُ اللهَ رَبَّ الْعَالَمِيْنَ ﴿١٦﴾

(16) Orang-orang Ahlulkitab yang ditipu oleh kaum munafik h serupa dengan tipuan yang dibuat oleh setan, ketika dia berkata kepada manusia, "Kufurlah engkau kepada Allah!" Maka ketika manusia itu telah kufur kepada Allah, setan berkata, "Sesungguhnya, aku berlepas diri darimu; sesungguhnya, aku takut kepada Allah, Tuhan semesta alam."

TAFSIR

Ayat tersebut mengingatkan kaum mukmin tentang sifat lain dari kaum munafik. Orang munafik diserupakan dengan setan yang setelah berhasil menipu para pengikutnya, dia menggunakan berbagai pola untuk menggoda mereka untuk kufur kepada Allah. Setan tidak memenuhi janjinya tapi mengakibatkan para pengikutnya sesat dan menyatakan bahwa dia sendiri takut kepada Tuhan semesta alam. Harus diperhatikan bahwa godaan dan provokasi kaum munafik menyerupai godaan dan provokasi yang dilakukan setan, tapi manusialah yang memilih untuk disesatkan dari jalan yang benar.[]

AYAT 17

فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَا أَنَّهُمَا فِيْ النَّارِ خَالِدَيْنِ فِيْهَا وَ ذَلِكَ جَزَاءُ الظَّآلِمِيْنَ ﴿١٧﴾

(17) Akhir dari keduanya [setan dan orang-orang kafir] adalah bahwa mereka akan berada di neraka dan mereka kekal di dalamnya. Demikianlah balasan orang-orang yang zalim.

TAFSIR

Ayat tersebut dengan jelas mengungkapkan nasib setan dan para pengikutnya serta orang-orang munafik dan sekutu-sekutu kafir mereka yang akan kekal berada dalam neraka untuk selama-lamanya. Ketentuan umumnya adalah bahwa bekerja sama dengan orang-orang kafir, orang-orang munafik, setan dan para sekutunya mengakibatkan kekalahan, kemalangan dan hukuman di dunia dan akhirat; sedangkan, bekerja sama kaum mukmin dan para sekutu mereka akan mendatangkan kemenangan, dan yang melakukannya dianugerahi rahmat Allah di dunia dan akhirat.[]

AYAT 18

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا اتَّقُوْا اللهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَ اتَّقُوْا اللهَ
إِنَّ اللهَ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿١٨﴾

(18) Wahai orang-orang yang beriman! Takutlah kamu kepada Allah dan hendaklah setiap diri memerhatikan apa yang dia telah siapkan untuk hari esok [akhirat] dan takutlah kamu kepada Allah, sesungguhnya Allah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan.

TAFSIR

Dengan menyeru kaum mukmin, ayat tersebut menjelaskan tentang nasib mengerikan dan penuh siksaan yang akan menimpa Bani Nadhir, orang-orang munafik dan setan, dengan menyebutkan, *Wahai orang-orang yang beriman! Takutlah kamu kepada Allah dan hendaklah setiap diri memerhatikan apa yang dia telah siapkan untuk hari esok [akhirat].* Untuk memberikan penekanan lebih jauh, ayat tersebut menambahkan, *Takutlah kamu kepada Allah, sesungguhnya Dia Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan.*

Takut kepada Allah membuat manusia merenungkan nasibnya tentang Hari Kiamat dan menyucikan amal perbuatannya. Sebagaimana disebutkan di atas, pengulangan

kalimat *"takutlah kamu kepada Allah"* memberikan penekanan lebih jauh, karena sumber utama dari segala perbuatan baik adalah takut kepada Allah. Frase Arab *ghad* aslinya bermakna "esok" tapi secara khusus bermakna Hari Kiamat, karena dengan memerhatikan kehidupan dunia, kita melihat bahwa Hari Kiamat akan segera tiba. Menyimak makna pentingnya, frase Arab *ghad* digunakan dalam bentuk tidak terbatas. Frase Arab *nafs* dapat berlaku untuk setiap orang, yaitu bahwa setiap orang seharusnya merenungkan hari esoknya tanpa menantikan orang lain untuk melakukan sesuatu baginya, karena selama dia ada di dunia ini, dia dapat menyiapkan apa pun yang dia bisa siapkan.[]

AYAT 19

وَ لاَ تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ نَسُوْا اللهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنْفُسَهُمْ أُوْلَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُوْنَ ﴿١٩﴾

(19) Dan janganlah kamu seperti orang-orang yang lupa kepada Allah, lalu Allah menjadikan mereka lupa kepada diri mereka sendiri. Mereka itulah orang-orang yang fasik.

TAFSIR

Masih melanjutkan pembahasan tentang takut kepada Allah dan memerhatikan nasib seseorang pada Hari Kiamat, ayat tersebut menitikberatkan takut kepada Allah dengan menyatakan, *Janganlah kamu seperti orang-orang yang lupa kepada Allah, lalu Allah menjadikan mereka lupa kepada diri mereka sendiri.* Takut kepada Allah Swt pada dasarnya terletak pada dua hal: ingat kepada Allah Swt, yaitu selalu hadir untuk Allah Swt dan menyadari kehadiran-Nya di setiap waktu dan di semua tempat; memerhatikan keadilan Allah dan catatan amal yang menyimpan setiap perbuatan, kecil maupun besar. Dalam tugasnya membimbing manusia dan masyarakat menuju jalan kesucian, para nabi dan para wali Allah sangat memerhatikan dua prinsip asal dan kebangkitan ini.

Patut diperhatikan, al-Quran secara eksplisit menyatakan bahwa lupa kepada Allah Swt mengakibatkan lupa kepada diri sendiri. Alasan yang terdapat di balik kondisi lupa tersebut adalah, lupa kepada Allah Swt menyebabkan manusia tenggelam dalam keinginan dan kesenangan syahwat fisik semata. Dia kemudian melupakan tujuan penciptaannya, dengan demikian dia akan lalai untuk membuat persiapan yang dibutuhkan untuk Hari Kiamat. Di sisi lain, lupa kepada Allah Swt membuat lupa kepada sifat-sifat suci-Nya, seperti eksistensi mutlak, kemahatahuan dan sama sekali tidak membutuhkan siapa pun. Sebaliknya, segala wujud selain Allah Swt bergantung kepada-Nya dan membutuhkan esensi suci-Nya. Keadaan lupa seperti itu menyebabkan manusia menganggap dirinya terlepas dari ketergantungan, tidak membutuhkan, dan dengan demikian melupakan realitas dan identitas eksistensi kemanusiaannya.

Salah satu bencana terburuk manusia pada dasarnya adalah melupakan dirinya sendiri. Dalam keadaan ini, dia melupakan Tuhannya, padahal dia memiliki potensi-potensi yang membedakannya dari makhluk lain. Keadaan lupa diri seperti itu sama dengan melupakan kemanusiaannya sendiri dan orang seperti itu menurunkan derajatnya sendiri hingga tingkatan binatang buas dan mungkin tidak pernah berpikir tentang apa pun selain kesenangan fisik semata. Semua itu merupakan sebab utama ketidaktaatan kepada Allah Swt. Keadaan lupa diri seperti itu adalah contoh terburuk dari ketidaktaatan kepada Allah. Menjelaskan hal serupa, ayat tersebut ditutup dengan kalimat, *Mereka [orang-orang yang lupa diri itu] adalah orang-orang yang fasik.* Juga perlu diperhatikan bahwa ayat tersebut mendorong manusia untuk tidak berbuat seperti orang-orang yang lupa kepada Allah dan Dia membuat mereka terjerat dalam keadaan lupa, setelah meminta manusia untuk tidak lupa kepada-Nya.[]

AYAT 20

لاَ يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائِزُوْنَ ﴿٢٠﴾

(20) Tidaklah sama para penghuni neraka dengan para penghuni surga. Para penghuni surga itulah orang-orang yang beruntung.

TAFSIR

Ayat tersebut membuat perbandingan di antara dua kelompok, yaitu kelompok kaum mukmin yang takut kepada Allah, yang memerhatikan asal kehidupan dan Hari Kebangkitan, dengan kelompok yang melupakan Allah Swt dan diri mereka sendiri sebagaimana ayat ini menegaskan, *Tidaklah sama para penghuni neraka dengan para penghuni surga,* tidak di dunia ini, tidak dalam kepercayaan mereka, cara berpikir, jalan kehidupan individual dan kolektif dan tujuan-tujuan mereka. Mereka juga tidak sama dalam berpikir tentang akhirat, Hari Kebangkitan, hidupnya kembali nilai-nilai luhur manusia dan mengumpulkan bekal bagi kehidupan abadi. Kelompok kedua tenggelam dalam kesenangan-kesenangan fisik, harta kekayaan duniawi dan lupa kepada Allah. Karenanya, manusia berada dalam sebuah dilema, yaitu harus bergabung dengan kelompok

pertama ataukah kelompok kedua, sebab tidak ada jalan lain untuk ditempuh.

Ayat tersebut ditutup dengan kesimpulan tegas yang menyatakan bahwa para penghuni surga tidak hanya menjadi orang-orang yang selamat dan menang di dunia ini, tapi juga di akhirat, karena kedamaian dan kebebasan akan menjadi milik mereka. Namun, kekalahan total di dunia dan akhirat disediakan bagi mereka yang lupa kepada Allah. Diriwayatkan dari Nabi saw bahwa para penghuni surga adalah orang-orang yang taat kepada Rasulullah saw dan mengakui wilayah Imam Ali as. Para penghuni neraka adalah orang-orang yang tidak menyukai wilayah Imam Ali as dan tidak taat kepadanya serta mengobarkan perang terhadapnya.[28] Namun, patut diperhatikan bahwa itulah salah satu perwujudan nyata dari makna kontekstual ayat tersebut dan sama sekali tidak memengaruhi makna umum dari ayat tersebut.[]

---

[28] *Tafsir al-Shafi; Tafsir al-Burhan; Tafsir Nur al-Tsaqalain.*

AYAT 21

لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُتَصَدِّعًا مِنْ خَشْيَةِ اللهِ
وَ تِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

(21) Seandainya Kami turunkan al-Quran ini atas sebuah gunung, pasti kamu akan melihatnya tunduk terpecah belah disebabkan ketakutannya kepada Allah. Demikianlah perumpamaan-perumpamaan itu Kami buat untuk manusia agar mereka mau merenungkan.

TAFSIR

Ayat-ayat sebelumnya menggunakan cara-cara yang berbeda untuk menembus hati umat manusia dan mengungkapkan masalah-masalah yang amat penting dengan sangat eksplisit. Ayat ini, yang menjelaskan seluruh ayat al-Quran, mengungkapkan bahwa al-Quran begitu dahsyat, hingga seandainya diturunkan di atas gunung-gunung, maka gunung-gunung itu akan bergetar; namun, ajaibnya, manusia berhati-batu yang mendengarnya tidak tergugah olehnya. Ayat tersebut menyatakan bahwa, *Seandainya Kami turunkan al-Quran ini atas sebuah gunung, pasti kamu akan melihatnya tunduk terpecah belah disebabkan ketakutannya kepada Allah. Demikianlah perumpamaan-perumpamaan itu Kami buat untuk manusia agar mereka mau merenungkan.* Sejumlah mufasir telah menjadikan ayat tersebut sebagai sebuah perumpamaan

dengan berpendapat bahwa dengan segala keteguhan mereka, seandainya gunung-gunung memiliki intelektualitas dan pemahaman, mereka pasti akan gemetar dan mau merenungkan ketika mendengar ayat-ayat al-Quran; akan tetapi orang-orang yang berhati keras mendengarnya tanpa tergugah sedikit pun. Dalam hal ini, para mufasir berpendapat bahwa, *Demikianlah perumpamaan-perumpamaan itu Kami buat untuk manusia agar mereka mau merenungkan*, untuk menguatkan penafsiran itu.

Namun, sejumlah mufasir lainnya yang fokus pada makna lahiriah dari ayat tersebut, menyatakan bahwa semua makhluk di dunia ini, contohnya gunung-gunung, memiliki semacam persepsi; dan seandainya ayat-ayat ini diturunkan atas mereka, mereka akan merenungkan dengan sungguh-sungguh. Dalam hal ini, mereka berpendapat bahwa penafsiran tersebut dikuatkan oleh ayat (QS. al-Baqarah [2]: 74), *Kemudian setelah itu hatimu menjadi keras seperti batu, bahkan lebih keras lagi. Padahal di antara batu-batu itu sungguh ada yang mengalir sungai-sungai darinya dan di antaranya sungguh ada yang terbelah lalu keluarlah mata air darinya dan di antaranya sungguh ada yang meluncur jatuh karena takut kepada Allah. Dan Allah sama sekali tidak lengah terhadap apa yang kamu kerjakan.* Patut diperhatikan, ayat tersebut menyatakan bahwa gunung-gunung akan tunduk terpecah belah di hadapan al-Quran. Kemudian, ayat tersebut menyatakan bahwa mereka akan mau merenungkannya. Al-Quran akan menembus ke dalam hati mereka pada waktu bukti-bukti [kebenaran]nya telah dijelaskan dalam diri mereka, sedemikian hingga mereka akan kehilangan keteguhan mereka, seperti orang-orang yang selalu gelisah dan kemudian akan mau merenungkan maknanya.[]

AYAT 22

هُوَ اللهُ الَّذِيْ لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيْمُ ﴿٢٢﴾

(22) Dia-lah Allah Yang tiada tuhan selain Dia, Maha Mengetahui yang gaib dan yang nyata. Dia Maha Pengasih lagi Maha Penyayang.

TAFSIR

Membaca ayat-ayat penutup dari surah ini sangat dianjurkan dalam hadis-hadis dan berbagai karunia telah disebutkan termasuk memperoleh ampunan dari dosa-dosa dan mencapai kedudukan tinggi para syuhada.[29] Dengan membaca ayat-ayat ini, manusia dapat memerhatikan sifat-sifat Allah yang disebutkan di dalamnya dan menemukan Nama Allah Yang Teragung (Ism Allah al-A'zham), karena lima belas—dan menurut sejumlah mufasir delapan belas—sifat Allah telah disebutkan dalam ayat-ayat ini yang menjelaskan sifat-sifat-Nya yang tak terhingga dan sangat sempurna.

Tujuan sesungguhnya dari penyembahan atau ibadah adalah menyembah Sang Wujud Yang Mahaada. Pengetahuan,

---

[29] *Tafsir Majma' al-Bayan; Manhaj al-Shadiqin; Tafsir al-Shafi; Tafsir Nur al-Tsaqalain; Tafsir al-Burhan;* Suyuthi, *Tafsir al-Durr al-Mantsur,* menyangkut surah ini.

kelembutan, kesucian, kemuliaan dan keagungan-Nya adalah sempurna dan sifat-sifat itu hanya milik Allah Swt. Karenanya, tidak ada sembahan selain dari-Nya. Karenanya, ayat tersebut menyatakan bahwa Dia adalah Tuhan, dan selain-Nya tidak ada sembahan lainnya. Dia Maha Mengetahui yang gaib dan yang nyata. Dia Maha Penyantun lagi Maha Penyayang. Namun ayat tersebut menegaskan pentingnya monoteisme sebagai dasar dari segala sifat-Nya yang wajib dan mustahil, sekaligus sebagai dasar mengenal Allah Swt. Ayat tersebut selanjutnya membahas dengan serius tentang kemahatahuan Allah mengenai yang nyata dan yang gaib.

Dalam *Mufaradat*-nya, Raghib menyatakan bahwa kehadiran (*hudhur*) disertai oleh observasi, melalui mata lahiriah atau batiniah. Karenanya, ketika persepsi dan observasi manusia menembus, itulah alam kehadiran. Apa yang berada di luar wilayah persepsi dan observasi adalah alam kegaiban atau intuisi. Namun, patut diperhatikan bahwa itu semua sama di hadapan kemahatahuan Allah, karena kehadiran-Nya yang tanpa batas adalah ada di mana-mana. Dengan demikian, tidak ada yang berada di luar kemahatahuan dan kemahahadiran Allah, sebagaimana dijelaskan di tempat lain dalam surah al-An'am (6) ayat59,

وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لاَ يَعْلَمُهَا إِلاَّ هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلاَّ يَعْلَمُهَا وَلاَ حَبَّةٍ فِي ظُلُمَاتِ الأَرْضِ وَلاَ رَطْبٍ وَلاَ يَابِسٍ إِلاَّ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ

Dan di sisi-Nya ada kunci-kunci segala yang gaib, tidak ada yang mengetahuinya selain Dia. Dan Dia mengetahui apa-apa yang ada di darat dan di laut. Tidak ada sehelai daun pun yang gugur kecuali Dia

mengetahuinya. Tidak ada sebutir benih pun dalam kegelapan bumi yang jatuh, tidak pula sesuatu yang basah atau yang kering kecuali tertulis dalam Kitab Yang Nyata [Lauhul Mahfuzh].

Dengan mencermati sifat-sifat Allah ini, manusia menyadari fakta bahwa Dia Mahahadir dan Mahatahu. Dengan demikian, manusia haruslah takut kepada Allah Swt dan mengetahui bahwa kasih sayang-Nya mencakup seluruh makhluk terutama kaum mukmin. Kasih sayang Allah sedemikian luas hingga manusia menaruh harapannya dalam menempuh jalan panjang kesempurnaan menuju Allah Swt. Manusia menyadari bahwa dia tidak mungkin terlepas dari kungkungan kegelapan dosa dan kesalahannya tanpa adanya kasih sayang Allah. Karenanya, selain keesaan Allah, tiga sifat Allah lainnya disebutkan dalam ayat tersebut dan masing-masing saling menjelaskan.[]

AYAT 23

هُوَ اللهُ الَّذِي لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوْسُ السَّلاَمُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ
الْعَزِيْزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٢٣﴾

(23) Dia-lah Allah Yang tiada tuhan selain Dia, Maha Berdaulat, Mahasuci, Mahasejahtera, Maha Pemberi keamanan, Maha Memelihara, Mahaperkasa, Mahakuasa, Mahaagung. Mahasuci Allah dari apa yang mereka persekutukan.

TAFSIR

Selain memberikan penegasan tentang keesaan Allah, lebih dari delapan sifat Allah disebutkan dalam ayat tersebut: tidak ada sembahan selain Dia; Dia Maha Berdaulat dan Pemilik Mutlak segala sesuatu; Dia memberikan keamanan atas semua.

Allah menyeru manusia ke rumah kedamaian [surga] dan menuntun orang yang Dia kehendaki ke jalan yang lurus (QS. Yunus [10]: 25)

Dengannya [kitab itu] Allah menuntun semua orang yang mengikuti keridaan-Nya ke jalan keselamatan" (QS. al-Maidah [5]: 16).

Tempat kedamaian kaum mukmin adalah bersama Tuhan mereka. Para penghuni surga akan menerima ucapan salam *"tapi hanya ucapan salam dan salam"* (QS. al-Waqi'ah [56]: 26).

Ayat tersebut selanjutnya menyatakan bahwa Dia memberikan keamanan dan keimanan kepada para wali-Nya, yaitu kaum mukmin. Dia adalah Pelindung dan Penjaga segala sesuatu. Dia begitu Kuat hingga Dia tidak terkalahkan. Dia memperbaiki segala sesuatu melalui kehendak-Nya yang tidak terkalahkan. Frase Arab *jabbar* digunakan dalam sepuluh contoh dalam pengertian "pemaksa", "dominan" dan "pelaku perbaikan." Sembilan contoh di antaranya berkaitan dengan para pelaku kejahatan, orang-orang fasik dan keji. Hanya satu contoh saja dalam ayat ini yang berkaitan dengan Allah Swt.

Ayat tersebut juga menyatakan bahwa Dia pantas diagungkan dan tidak ada wujud yang lebih agung dan mulia selain dari-Nya. Frase Arab *mutakabbir* diterapkan dalam dua pengertian berbeda, pertama adalah pujian ditujukan kepada Allah Swt yang bermakna memiliki keagungan, perbuatan dan sifat yang baik. Yang kedua adalah celaan yang digunakan bagi wujud-wujud selain Allah Swt. Pengertian yang kedua bermakna bahwa orang-orang yang tidak mengakui keagungan Allah Swt menganggap diri mereka memiliki sifat-sifat yang sesungguhnya tidak mereka miliki. Karena Allah Swt merupakan Wujud Satu-Satunya Yang Pantas menerima keagungan dan kebesaran, yang frase tersebut dalam pengertian yang lebih baik hanya diberlakukan bagi-Nya saja. Sedangkan frase tersebut dalam pengertian merendahkan hanya berlaku bagi wujud-wujud selain Allah Swt.

Ayat tersebut ditutup dengan memberikan penekanan pada keesaan Allah, sebagaimana disebutkan pada permulaan ayat tersebut, yang bunyinya, *Mahasuci Allah dari apa yang mereka persekutukan.*[]

AYAT 24

هُوَ اللهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾

(24) Dia-lah Allah Yang Maha Pencipta, Maha Mengadakan segala sesuatu, Maha Pemberi rupa. Dia memiliki nama-nama yang indah. Bertasbih kepada-Nya apa yang ada di langit dan di bumi. Dia Mahaperkasa lagi Mahabijaksana.

TAFSIR

Frase Arab *bari'* bermakna yang menciptakan sesuatu yang belum pernah ada sebelumnya. Allah Swt adalah Maha Pencipta, dalam menciptakan para makhluk-Nya, termasuk memberikan bentuk atas segala sesuatu, dilakukan tanpa menggunakan pola-pola dan bentuk-bentuk yang sudah ada.

Ayat tersebut, yang merupakan ayat terakhir dari surah ini, selanjutnya menyebutkan lebih dari enam sifat Allah, menyatakan bahwa Dia adalah Maha Pencipta (*al-Khaliq*), Yang menciptakan makhluk dalam bentuk terbaik tanpa menggunakan bentuk-bentuk yang sudah ada (*al-Bari'*); Pencipta Yang memberikan bentuk spesifik kepada masing-masing wujud (*al-mushawwir*). Karena sifat-sifat Allah tidak terbatas pada sifat-sifat ini,

tidak terbatas seperti zat-Nya yang tidak terbatas, maka ayat tersebut selanjutnya menyatakan bahwa sifat-sifat yang paling indah hanya milik-Nya semata; akibatnya, Dia terbebas dari kekurangan apa pun, dan segala wujud di langit dan di bumi bertasbih kepada-Nya. Akhirnya, untuk lebih menegaskan tentang sistem penciptaan dan tatanan yang mengaturnya, disebutkan lebih dari dua sifat-Nya: Dia Tak Tertandingi, Mahaperkasa, Mahabijaksana. Mahaperkasa menjelaskan kemahakuasaan-Nya atas segala sesuatu, dan Mahabijaksana menyangkut kemahatahuan-Nya mengenai sistem penciptaan, dan tatanan yang tepat dalam seluruh penciptaan.

Karenanya, selain membahas keesaan Allah hingga dua kali, tiga ayat terakhir menyebutkan 17 sifat Allah:

1. Maha Mengetahui yang nyata dan yang gaib (*al-'Alim al-ghayb wa al-syahadah*)
2. Maha Pengasih (*al-Rahman*)
3. Maha Penyayang (*al-Rahim*)
4. Maha Berdaulat (*al-Malik*)
5. Mahasuci (*al-Quddus*)
6. Mahasejahtera (*al-Salam*)
7. Maha Pemberi keamanan (*al-Mu'min*)
8. Maha Pelindung (*al-Muhaymin*)
9. Mahaperkasa (*al-'Aziz*)
10. Mahakuasa (*al-Jabbar*)
11. Mahabesar (*al-Mutakabbir*)
12. Maha Pencipta (*al-Khaliq*)
13. Maha Mengadakan (*al-Bari'*)

14. Pemberi bentuk-bentuk (*al-Mushawwir*)

15. Mahabijaksana (*al-Hakim*)

16. Pemilik sifat-sifat sangat indah

17. Zat yang bertasbih kepada-Nya seluruh makhluk di alam.

Mengingat akan keesaan Allah, 18 sifat Allah telah disebutkan satu per satu di dalamnya. Harus diperhatikan bahwa Allah Yang Maha Esa lagi Mahaperkasa telah disebutkan dua kali. Penyebutan sifat-sifat-Nya mengikuti aturan khusus yang berlaku pada tiga ayat tersebut. Ayat pertama membicarakan sifat yang sangat umum dari hakikat Allah, Maha Mengetahui, dan sifat-sifat yang sangat umum, Maha Pengasih, yang menjadi sumber seluruh perbuatan Allah. Ayat kedua membicarakan kedaulatan-Nya dan aspek-aspek kedaulatan mutlak-Nya, seperti Mahasuci, Mahasejahtera, Pemberi keamanan, Mahaperkasa, Mahabesar. Ayat terakhir membicarakan penciptaan dan aspek-aspeknya, seperti tatanan, pemberian bentuk-bentuk, kemahakuasaan dan kemahabijaksanaan.

Demikianlah, ayat-ayat ini menuntun orang-orang yang menempuh jalan mengenal Allah pada berbagai tahap: diawali dengan zat suci-Nya, yang berlanjut menuju alam penciptaan, dan menuntun makhluk ke Sang Pencipta mereka, dan, dengan demikian, menyucikan hati sebagai tempat hunian sifat-sifat Allah serta pusat dari bentuk-bentuk Ilahiah. Karenanya, dipandang dari sudut ajaran, maka mereka, termasuk jiwa-jiwa mereka, berkembanglah rasa takut mereka kepada Allah Swt, dan, dengan demikian, mereka pantas menerima kedekatan dengan-Nya. Demikianlah, seirama dengan segala unsur utama dari alam, mereka mengagungkan kesucian-Nya.

Dengan demikian, kesucian-Nya sedemikian agungnya sesuai dengan penuturan ayat-ayat ini sebagaimana disebutkan dalam hadis-hadis. Patut diperhatikan bahwa surah ini dibuka

dan ditutup dengan penyucian Allah Swt dan dua sifat-Nya yang sangat indah, yaitu Mahaperkasa dan Mahabijaksana, karena tujuan akhir dari pembicaraan surah ini adalah untuk mengenal Allah Swt, bertasbih kepada-Nya, dan mengenal sifat-sifat suci-Nya. Perlu dicermati bahwa pembahasan detail masalah ini bisa ditemukan dalam surah al-A'raf [7]: 18.

Semoga Allah Swt, dengan sifat-sifat-Nya yang sangat indah, menundukkan hati kami di hadapan keagungan al-Quran dan melindungi kami melalui rahmat-Nya, dari godaan-godaan setan yang terkutuk.[]

SURAH AL-MUMTAHANAH

(PEREMPUAN YANG DIUJI)

(SURAH NO.60; MAKKIYAH; 13 AYAT)

SURAH AL-MUMTAHANAH
(PEREMPUAN YANG DIUJI)
(SURAH NO.60; MAKKIYAH; 13 AYAT)

Tinjauan Umum

Surah ini turun di Mekkah, yang terdiri dari 13 ayat. Intinya terletak pada ayat ke-10 yang membahas tentang ujian bagi para perempuan Muhajirin. Surah ini membahas cinta kepada Allah Swt dan melarang kaum mukmin bersahabat dengan para musuh Allah. Kaum muslim juga diperintahkan untuk menjadikan Nabi Ibrahim as sebagai teladan mereka.

Sembilan surah al-Quran, yaitu surah ke-9, 33, 47, 60, 63, 70, 98, 109, dan 111, di antara 114 surah, yang diawali dengan pengenalan tentang musuh-musuh. Ayat-ayat al-Quran yang ada di dalamnya lebih tegas daripada ayat-ayat tentang hukum-hukum (*ayat al-ahkam*). Contoh yang terdapat dalam al-Quran tentang kata-kata *dhull* ("dosa"), *kufr* ("kekufuran"), *nifaq* ("kemunafikan") dan *shadd* ("penghalang dari jalan kebenaran") dinyatakan masing-masing sebanyak 191, 521, 37 dan 45 kali.

Keutamaan Membaca

Menurut sebuah hadis Nabi saw, siapa pun yang membaca surah al-Mumtahanah, maka semua orang beriman yang laki-laki dan perempuan akan memohon syafaat untuknya pada

Hari Kiamat.[30] Hadis-hadis lain telah meriwayatkan tentang keutamaan-keutamaan membaca surah tersebut. Keutamaan itu akan menjadi milik orang-orang yang mencermati ayat-ayat dari surah ini suka atau tidak suka, serta melakukan jihad dan dan menerapkan makna ayat-ayatnya di jalan Allah, tidak hanya merasa puas dengan hanya membacanya saja.[]

---

[30] *Majma' al-Bayan.*

SURAH AL-MUMTAHANAH
AYAT 1

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا لاَ تَتَّخِذُوْا عَدُوِّيْ وَ عَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُوْنَ إِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ وَ قَدْ كَفَرُوْا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ يُخْرِجُوْنَ الرَّسُوْلَ وَ إِيَّاكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوْا بِاللهِ رَبِّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَادًا فِيْ سَبِيْلِيْ وَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِيْ تُسِرُّوْنَ إِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ وَ أَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَ مَا أَعْلَنْتُمْ وَ مَنْ يَفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيْلِ ﴿١﴾

(1) Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu menjadikan musuh-Ku dan musuh kamu sebagai sahabat yang kamu perlakukan dengan kasih sayang, padahal mereka telah mengingkari kebenaran yang datang kepada kamu. Mereka mengusir Rasul dan kamu karena kamu beriman kepada Allah, Tuhan kamu. Jika kamu keluar untuk berjihad di jalan-Ku dan mencari keridaan-Ku [janganlah kamu bersahabat dengan mereka], kamu perlakukan mereka dengan kasih sayang secara sembunyi-sembunyi padahal Aku lebih mengetahui apa yang kamu sembunyikan dan apa yang kamu tampakkan. Dan siapa

pun di antara kamu yang melakukan demikian, maka dia telah tersesat dari jalan yang lurus.

Sebab Turunnya Surah Ini

Mayoritas mufasir secara eksplisit telah menyebutkan bahwa ayat tersebut adalah mengenai Hathib bin Abi Bulta'ah. Dalam kitab *Majma' al-Bayan,* Thabarsi meriwayatkan bahwa seorang perempuan bernama Sarah, dari sebuah suku di Mekkah, berangkat dari Mekkah ke Madinah untuk menemui Rasulullah saw. Nabi saw bertanya kepadanya apakah dia telah memeluk Islam. Dia menjawab "Tidak." Ketika ditanya oleh Nabi saw tentang alasannya, dia menjawab, "Kami berasal dari wilayah yang sama denganmu. Kini semua orang yang menanggung penghidupanku telah meninggal dunia; aku sungguh telah menjadi miskin. Aku datang ke sini agar engkau dapat memberiku pakaian dan seekor kuda tunggangan." Nabi saw bertanya, "Apa yang terjadi dengan anak-anak muda Mekkah?" Pertanyaan tersebut berkaitan dengan profesinya sebagai seorang penyanyi yang tampil untuk menghibur anak-anak muda. Dia menjawab bahwa setelah Perang Badar, tidak ada orang yang memintanya untuk tampil sebagai penyanyi. Jawaban tersebut menjelaskan hebatnya kekalahan kaum musyrik pada Perang Badar. Maka, Nabi saw memerintahkan Bani Abdul Muthalib untuk memberinya pakaian, seekor kuda dan sejumlah uang bekal bagi perjalanannya. Nabi saw menyiapkan dirinya untuk penaklukan Mekkah. Di saat yang sama, Hathib bin Abi Bulta'ah, seorang muslim terkenal dan telah ikut serta dalam Perang Badar dan Baiat Ridhwan, mendatangi Sarah. Dia menulis sepucuk surat dan meminta Sarah untuk menyerahkannya kepada orang-orang Mekkah. Dia juga membekali Sarah uang 10 dinar dan tenunan bersulam. Dalam suratnya, Hathib memberitahukan orang-orang Mekkah bahwa Rasulullah saw bermaksud untuk berperang dengan

mereka dan meminta mereka bersiap-siap untuk membela diri. Sarah menerima surat itu dan berangkat menuju Mekkah.

Ketika Jibril memberitahukan kisah tersebut, Nabi saw memerintahkan Imam Ali as, Ammar bin Numair, Zubair, Thalhah, Miqdad dan Abu Martsad untuk menaiki kendaraan dan berangkat menuju Mekkah. Beliau memberitahukan bahwa mereka akan bertemu dengan seorang perempuan di tengah perjalanan yang membawa sepucuk surat dari Hathib untuk kaum musyrik Mekkah. Mereka diperintahkan untuk merampas surat itu. Ketika bertemu dengan perempuan itu, dia tak mau mengaku membawa surat seperti itu dan bersumpah bahwa dia tidak membawanya. Mereka menggeledah barang bawaannya, namun mereka gagal menemukannya. Karenanya, mereka memutuskan untuk kembali, namun Imam Ali as mencabut pedangnya dengan menyatakan, "Nabi saw dan kami tidak melakukan kebohongan. Berikan surat itu atau aku akan membunuhmu." Menyadari gawatnya masalah tersebut, perempuan itu mengeluarkan surat itu dari rambutnya. Surat itu dibawa kepada Nabi saw.

Setelah memanggil Hathib, Nabi saw bertanya kepadanya, "Apakah engkau mengenali surat ini?" Dia menjawab, "Ya." Beliau bertanya, "Mengapa engkau mengirim surat ini?" Dia menjawab, "Wahai Rasulullah! Sejak hari aku memeluk Islam, aku tidak pernah kufur sesaat pun, aku tidak mengkhianatimu, aku tidak menerima ajakan orang musyrik yang telah kutinggalkan. Namun demikian, seluruh kaum Muhajirin mengenal orang-orang di Mekkah yang mendukung keluarga mereka melawan kaum musyrik. Aku adalah seorang asing di sini sedangkan keluargaku menjadi tawanan mereka. Aku bermaksud untuk menarik hati mereka agar tidak menyusahkan keluargaku. Namun, aku sadar bahwa Allah Swt akan menyebabkan kekalahan mereka dan suratku tidak akan berguna bagi mereka."

Nabi saw menerima alasannya, tapi Umar bangkit memohon Rasulullah untuk membolehkannya membunuh si munafik itu. Nabi saw berkata bahwa dia adalah salah seorang pejuang yang bertempur pada Perang Badar dan Allah Swt merahmati mereka. Kemudian ayat-ayat ini turun dan membekali kaum muslim dengan pelajaran-pelajaran yang tegas mengenai larangan bersahabat dengan kaum musyrik dan para musuh Allah.[31]

TAFSIR

Kaum mukmin tidak boleh bersahabat dengan para musuh Allah. Disebutkan dalam sebab turunnya ayat-ayat ini bahwa seorang muslim tanpa bermaksud menjadi mata-mata, mengungkapkan kebaikan hatinya kepada para musuh Islam. Karena peristiwa itu, ayat-ayat surah al-Mumtahanah ini diwahyukan untuk mengingatkan kaum muslim agar tidak melakukan tindakan-tindakan semacam itu. Ayat tersebut diawali dengan menyapa kaum mukmin dengan menyatakan bahwa para musuh Allah dan musuh-musuh kamu tidak harus dijadikan sahabat, karena mereka adalah musuh-musuh Allah dan musuh-musuh kamu sendiri. Ayat tersebut selanjutnya menyatakan bahwa kamu mengungkapkan kasih sayang kamu terhadap mereka sedangkan mereka kufur terhadap kebenaran yang telah diturunkan kepada kamu, yaitu Islam dan al-Quran. Mereka mengusir kamu dan Rasulullah saw dari tanah air kamu. Mereka menentang kepercayaan-kepercayaan kamu dan menentang kemuliaan terbesarmu. Keimanan kepada Allah Swt dianggap sebagai dosa dan kejahatan terberat kamu, dan sebagai akibatnya, kamu diusir dari tanah air kamu. Karenanya, tidaklah pantas kamu mengungkapkan kasih sayang terhadap

---

[31] Kisahnya telah diriwayatkan dalam sumber-sumber, seperti *Majma' al-Bayan, Shahih Bukhari, Ruh al-Bayan, Fi Zhilal al-Quran* dan karya-karya tafsir oleh Qurthubi dan Maraghi.

mereka. Wajib atas kamu untuk berjuang bersama pasukan pejuang muslim yang tangguh untuk membebaskan mereka dari hukuman Allah.

Ayat tersebut selanjutnya menjelaskan bahwa jika kamu telah berhijrah dari tanah air kamu untuk melakukan jihad di jalan dan meraih keridaan Allah, kamu tidak seharusnya membangun ikatan-ikatan persahabatan dengan mereka. Jika kamu benar-benar mengaku sebagai sekutu Allah, setelah berhijrah dari tanah air kamu di jalan-Nya, berusaha untuk melakukan jihad di jalan-Nya dan demi keridaan-Nya; Allah Swt Maha Mengetahui niat-niat lahir dan batin, dan sia-sia saja menyimpan rahasia-rahasia dari Allah Yang Maha Mengetahui yang tampak dan yang gaib. Ayat tersebut ditutup dengan peringatan tegas bahwa siapa pun di antara kamu yang bersahabat dengan para musuh Allah dan musuh-musuh kamu, dia sungguh telah menjadi sesat, menyimpang dari jalan yang lurus. Dia mengira bahwa dia mampu merahasiakan sesuatu dari Allah Swt; dia juga telah tersesat dari jalan keimanan, ketaatan dan takut kepada Allah Swt.[]

AYAT 2

إِنْ يَثْقَفُوكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءً وَ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَ أَلْسِنَتَهُمْ بِالسُّوءِ وَ وَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ ﴿٢﴾

(2) Jika mereka menangkap kamu niscaya mereka bertindak sebagai musuh bagi kamu, serta menggunakan tangan dan lidah-lidah mereka untuk menyakiti kamu, dan mereka ingin kamu kembali menjadi kafir.

TAFSIR

Akar frase Arab *tsaqafa* bermakna "mendapati, berkonfrontasi," yang berarti bahwa para musuh kamu tidak akan merasa puas kecuali jika kamu kembali kafir. Ayat tersebut menyatakan bagaimana mungkin kaum mukmin dapat bersahabat dengan para musuh mereka, karena di mana pun mereka mendapati kaum mukmin, mereka akan mengungkapkan permusuhan; mereka akan menzalimi, memfitnah dan membunuh kaum mukmin. Orang-orang kafir bertujuan agar kaum mukmin meninggalkan keimanan dan beralih menjadi orang-orang kafir seperti mereka.

Dalam surat ke-53 yang ditujukan kepada Malik Asytar disebutkan dalam *Nahj al-Balaghah,* Imam Ali as mengatakan,

"Waspadalah terhadap siasat para musuh bahkan setelah mengakhiri gencatan senjata, karena adakalanya, musuh mendekati kamu untuk menangkap kamu secara tak terduga."

Dalam *Ghurar al-Hikam*, beliau juga menyatakan, "Janganlah kamu merasa aman dari gangguan musuh meskipun dia memuji kamu..."[]

AYAT 3

لَنْ تَنفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَ لاَ أَوْلاَدُكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ وَ اللهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿٣﴾

(3) Kaum kerabat dan anak-anak kamu tidak bermanfaat bagi kamu pada Hari Kiamat. Mereka akan terpisah dari kamu di Hari itu. Dan Allah Maha Melihat apa yang kamu kerjakan.

TAFSIR

Ayat tersebut merupakan tanggapan kepada orang-orang seperti Hathib bin Abi Bulta'ah saat menjawab pertanyaan Nabi saw mengenai alasan di balik tindakannya membeberkan rahasia kaum muslim kepada kaum musyrik. Mereka berkata bahwa mereka memiliki kaum kerabat yang berada di tangan orang-orang kafir Mekkah, sehingga dengan membeberkan berita rahasia itu, mereka bermaksud untuk melindungi kaum kerabat mereka. Ayat tersebut menyatakan bahwa kaum kerabatmu termasuk keturunan kamu tidak akan bermanfaat bagi kamu, karena kaum kerabat yang kafir tidak akan bisa dianggap sebagai kebanggaan, bukan hal yang hakiki di dunia ini dan bukan sarana pembebasan di akhirat. Mengapa kaum mukmin harus melakukan perbuatan yang mengakibatkan kemurkaan Allah dan terputusnya hubungan dari para wali-Nya. Ayat tersebut

selanjutnya menyatakan bahwa Allah Swt akan memisahkan kamu dan mereka pada Hari Kiamat. Kaum mukmin dan orang-orang yang kafir masing-masing akan menempuh jalan menuju neraka dan surga, menguatkan pernyataan bahwa ikatan hubungan mereka akan terputus sama sekali pada Hari Kiamat, dan semuanya itu tidak akan bermanfaat bagi mereka.

Makna kontekstual dari ayat tersebut menyerupai ayat-ayat lainnya dari al-Quran (80: 34-36), *Pada Hari ketika seorang manusia lari dari saudaranya, dari ayah dan ibunya, serta dari istri dan anak-anaknya.* Ayat ke-3 surah al-Mumtahanah di atas ditutup dengan mengulangi peringatan bahwa Allah Swt adalah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan, niat-niat kamu dan tujuan-tujuan rahasia kamu.[]

AYAT 4

قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِيْ إِبْرَاهِيْمَ وَ الَّذِيْنَ مَعَهُ إِذْ قَالُوْا لِقَوْمِهِمْ
إِنَّا بُرَآءُ مِنْكُمْ وَ مِمَّا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَ بَدَا بَيْنَنَا وَ
بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةُ وَ الْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّى تُؤْمِنُوْا بِاللهِ وَحْدَهُ إِلاَّ قَوْلَ إِبْرَاهِيْمَ
لِأَبِيْهِ لَأَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ وَ مَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللهِ مِنْ شَيْءٍ رَبَّنَا عَلَيْكَ
تَوَكَّلْنَا وَ إِلَيْكَ أَنَبْنَا وَ إِلَيْكَ الْمَصِيْرُ ﴿٤﴾

(4) Sungguh telah ada teladan yang baik bagi kamu dalam diri Ibrahim dan orang-orang yang bersama dengannya ketika mereka berkata kepada kaum mereka, "Sesungguhnya, kami berlepas diri dari kamu dan dari apa yang kamu sembah selain Allah, kami menolak [kekufuran] kamu dan telah tampak adanya permusuhan dan kebencian di antara kami dan kamu selama-lamanya hingga kamu hanya beriman kepada Allah saja; kecuali perkataan Ibrahim kepada ayahnya, "Sesungguhnya, aku akan memohon ampunan Allah bagimu tapi aku tidak memiliki kuasa untuk melakukan apa pun bagimu di hadapan Allah." Wahai Tuhan kami! Kami berserah diri kepada-Mu, kepada-Mu kami bertobat dan hanya kepada-Mu kami akan kembali.

TAFSIR

Frase Arab *uswah* ("teladan") serumpun dengan *ta'assi* ("mengikuti, meneladani"). Diriwayatkan bahwa Imam Husain as adalah teladan dalam berjuang melawan musuh-musuh Islam.[32] Imam Mahdi as (semoga Allah menyegerakan kemunculannya kembali) menyatakan, "Putri Rasulullah saw, Sayidah Zahra as adalah teladan sempurna bagiku."[33]

Karena al-Quran menyajikan contoh-contoh nyata dari alam manusia untuk melengkapi ajaran-ajaran Allah, maka ayat tersebut, menyusul larangan keras untuk bersahabat dengan para musuh Allah, menyebutkan Nabi Ibrahim as sebagai pemimpin besar yang dihormati segala bangsa, khususnya bangsa Arab, dengan menyatakan bahwa Nabi Ibrahim as dan para pengikutnya berperan sebagai contoh yang baik bagi kehidupan kamu. Kehidupan Nabi Ibrahim as benar-benar merupakan teladan dalam menyembah Allah Swt, melakukan jihad di jalan-Nya dan mencintai hakikat suci-Nya. Kaum muslim merasa bangga bahwa Ibrahim as dan para pengikutnya ditetapkan sebagai contoh sempurna.

Ungkapan *'orang-orang yang bersamanya'* menunjukkan kaum mukmin, terbatas dalam jumlah, yang mengikutinya dalam menyembah Allah Swt. Sejumlah orang berpendapat bahwa ungkapan tersebut bermakna para nabi yang mengikuti contoh beliau, atau para nabi yang sezaman dengannya, tapi tampaknya tidak masuk akal. Untuk lebih memperjelas maknanya, ayat tersebut selanjutnya menyatakan bahwa pada hari itu, mereka berkata kepada kaum musyrik dan orang-orang yang kafir bahwa mereka membenci mereka dan apa yang mereka sembah selain Allah Swt. Mereka tidak mengakui kamu sebagai kaum

---

[32] Ibnu Mikhnaf, *al-Maqtal*.

[33] *Bihar al-Anwar*, juz 53, hal.18.

mukmin dan tidak mengakui kepercayaan kamu sebagai kepercayaan yang benar. Kaum mukmin membenci mereka dan kepercayaan-kepercayaan mereka yang tidak bernilai.

Untuk lebih menegaskan pernyataan mereka, mereka menyatakan bahwa mereka mengingkarinya. Menurut beberapa hadis, pengingkaran seperti itu merupakan salah satu dari lima jenis kekufuran. Mereka menyatakan akan teguh dalam pengingkaran hingga mereka beriman kepada Satu Tuhan. Sikap ini mengungkapkan kebencian mereka terhadap para musuh Allah dengan pernyataan yang sangat tegas dan mantap bahwa perpisahan tidak bisa dihindari untuk selamanya, kecuali jika orang-orang kafir itu mengubah jalan mereka dan memeluk agama tauhid. Namun, karena ada pengecualian dalam kehidupan Ibrahim yang bertujuan untuk menuntun sejumlah kaum musyrik, maka ayat tersebut selanjutnya menyatakan agar mereka memutuskan segala ikatan-ikatan mereka dengan orang-orang kafir dan menahan diri dari mengungkapkan kata-kata kasih sayang terhadap mereka, kecuali bagi janji Ibrahim as kepada ayahnya, atau paman dari pihak ayahnya, Azar. Maksudnya, Nabi Ibrahim as akan memohon ampunan Allah Swt untuknya, karena Allah Swt adalah Maha Pengampun; dan beliau tak bisa melakukan apa pun baginya selain memohon ampunan dari-Nya.

Pengecualian semacam itu sungguh menunjukkan pemutusan ikatan Nabi Ibrahim as dan para pengikutnya dengan kaum musyrik. Tindakan itu merujuk pada kondisi-kondisi dan kebijakan khusus tertentu, karena petunjuk menjelaskan bahwa Ibrahim as tampaknya telah memerhatikan kesediaan pamannya, Azar, untuk memeluk agama tauhid; namun Azar khawatir bahwa jika dia memeluk agama tauhid, maka apa yang akan terjadi pada rentang kehidupan yang telah dia habiskan dalam kemusyrikannya itu. Nabi Ibrahim as meyakinkannya

bahwa beliau akan memohon ampunan Allah Swt untuknya dan berpegang pada ucapannya, tetapi Azar tidak mau percaya padanya. Ketika Nabi Ibrahim as yakin tentang permusuhan Azar terhadap Allah Swt, beliau berhenti memohon ampunan Allah untuknya dan memutuskan segala ikatan dengannya. Patut diperhatikan bahwa janji Nabi Ibrahim as kepada Azar untuk memohon ampunan Allah untuknya bertujuan untuk mengajaknya beriman kepada Allah Swt, bukan untuk tujuan-tujuan duniawi. Karenanya, ayat tersebut ditutup dengan menyatakan bahwa mereka berkata,

رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَ إِلَيْكَ أَنَبْنَا وَ إِلَيْكَ الْمَصِيْرُ

Wahai Tuhan kami! Kami berserah diri kepada-Mu, kepada-Mu kami bertobat dan hanya kepada-Mu kami akan kembali.[]

AYAT 5

رَبَّنَا لاَ تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ اغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٥﴾

(5) Tuhan kami! Janganlah Engkau jadikan kami fitnah bagi orang-orang kafir dan ampunilah kami. Tuhan kami! Sesungguhnya Engkau Mahaperkasa lagi Mahabijaksana.

TAFSIR

Ayat tersebut menjelaskan kata-kata Nabi Ibrahim as, kekasih Allah, yang mengatakan, "Tuhan kami! Janganlah Engkau menjadikan kami fitnah bagi orang-orang kafir hingga mereka memiliki kekuasaan atas kami serta menyebabkan penderitaan dan kesulitan bagi kami, atau membuat kami berpaling dari keimanan yang benar. Ampunilah dosa-dosa dan kesalahan kami, wahai Tuhan! Engkau Mahabenar dalam perbuatan-perbuatan-Mu. Engkau Mahakuasa atas segala sesuatu. Bantulah kami untuk membebaskan diri kami dari kejahatan-kejahatan yang ditimbulkan oleh orang-orang musyrik dan orang-orang kafir."[]

AYAT 6

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُوْا اللهَ وَ الْيَوْمَ الْآخِرَ وَ مَنْ يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿٦﴾

(6) Sesungguhnya, pada diri mereka itu [Nabi Ibrahim as dan para pengikutnya] teladan ada yang baik bagi kamu, yaitu bagi orang-orang yang menaruh harapan-harapan mereka kepada Allah dan [keselamatan pada] Hari Kiamat. Dan siapa pun yang berpaling maka sesungguhnya Allah Mahakaya lagi Maha Terpuji.

TAFSIR

Sesungguhnya, wajib atas kaum mukmin untuk mengikuti Ibrahim as dan perbuatan-perbuatan salehnya, jika mereka menaruhharapanpadarahmatAllahdaninginmeraihkedudukan tinggi di akhirat. Pengulangan *"teladan yang baik"* menjelaskan tentang mengikuti Nabi Ibrahim as dan amal perbuatannya yang bermanfaat, juga keutamaan-keutamaannya disebutkan pada ayat-ayat sebelumnya. Termasuk pula kebenciannya terhadap para musuh Allah serta menyampaikan kebutuhan hanya kepada Dia Yang Mahakaya, bertawakal dan menaruh harapan-harapannya kepada-Nya dan memohon ampunan-Nya. Ayat-ayat tersebut ditutup dengan menyatakan bahwa siapa pun yang tidak taat kepada Allah Swt dan bersahabat dengan para

musuh-Nya, sesungguhnya mereka telah membuat kerugian bagi diri mereka sendiri, dan Allah Swt adalah Mahakaya.[]

AYAT 7

عَسَى اللهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَ الَّذِيْنَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوَدَّةً وَ اللهُ قَدِيْرٌ
وَ اللهُ غَفُوْرٌ رَحِيْمٌ ﴿٧﴾

(7) Semoga Allah menumbuhkan kasih sayang di antara kamu dan orang-orang yang kamu anggap sebagai musuh-musuh kamu [dengan beralihnya mereka memeluk Islam ketika penaklukan Mekkah]. Dan Allah Mahakuasa, Maha Pengampun lagi Maha Penyayang.

TAFSIR

Ayat tersebut membahas tentang cinta terhadap Allah Swt dan pemutusan ikatan-ikatan dengan kaum musyrik. Karena pemutusan ikatan-ikatan seperti itu menciptakan kekosongan emosional bagi sebagian muslim, tetapi orang-orang mukmin sejati yang mengikuti Nabi saw tetap tabah dalam hal ini. Dan untuk memberikan mereka ganjaran dan memenuhi kekosongan mereka, Allah Swt menyampaikan kepada mereka berita gembira dengan meminta mereka untuk tidak berduka cita, karena keadaan-keadaan akan berubah ke arah yang lebih baik lagi. Ayat tersebut menyatakan bahwa ada harapan Allah Swt akan membangun ikatan-ikatan persahabatan di antara kamu dan musuh-musuh kamu dengan beralihnya mereka memeluk Islam. Janji demikian terwujud pada tahun ke-8

setelah hijrahnya Nabi saw ke Madinah, ketika kaum muslim menaklukkan Mekkah dan orang-orang Mekkah memeluk Islam dalam kelompok-kelompok, sehingga awan gelap permusuhan menghilang, keimanan bersinar dengan kehangatan cinta dan persahabatan.

Masalahnya adalah ketika kaum muslim melihat bahwa orang-orang yang mereka cintai berpisah dari keyakinan mereka, mereka tidak seharusnya kehilangan harapan atas kembalinya orang yang mereka cintai itu, karena dengan Mahakuasa-Nya, Allah dapat mengubah keadaan hati. Dia adalah Zat Yang mengampuni dosa-dosa dan kesalahan-kesalahan para hamba-Nya. Demikianlah, ayat tersebut ditutup dengan menyatakan bahwa, *Dan Allah Mahakuasa, Maha Pengampun lagi Maha Penyayang.*[]

AYAT 8-9

لاَ يَنْهَاكُمُ اللهُ عَنِ الَّذِيْنَ لَمْ يُقَاتِلُوْكُمْ فِي الدِّيْنِ وَ لَمْ يُخْرِجُوْكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوْهُمْ وَ تُقْسِطُوْا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ ﴿٨﴾ إِنَّمَا يَنْهَاكُمُ اللهُ عَنِ الَّذِيْنَ قَاتَلُوْكُمْ فِي الدِّيْنِ وَ أَخْرَجُوْكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ وَ ظَاهَرُوْا عَلَى إِخْرَاجِكُمْ أَنْ تَوَلَّوْهُمْ وَ مَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَأُوْلَئِكَ هُمُ الظَّالِمُوْنَ ﴿٩﴾

(8) Allah tidak melarang kamu untuk berbuat baik dan berlaku adil terhadap orang-orang yang tidak memerangi kamu karena agama dan tidak pula mengusir kamu dari rumah-rumah kamu. Sesungguhnya, Allah mencintai orang-orang yang berlaku adil.

(9) Sesungguhnya, Allah hanya melarang kamu untuk menjadikan sebagai sahabat orang-orang yang memerangi kamu karena agama, dan mengusir kamu dari rumah-rumah kamu dan membantu [orang-orang lain] untuk mengusir kamu. Dan siapa pun yang menjadikan mereka sebagai sahabat maka mereka itulah orang-orang yang zalim.

TAFSIR

Ayat tersebut memberikan penjelasan lebih jauh tentang melarang bersahabat dengan kaum musyrik. Ayat ke-8

menyatakan bahwa Allah Swt tidak melarangmu untuk berbuat baik dan adil terhadap orang-orang yang tidak memerangimu karena kamu memeluk Islam dan tidak mengusirmu dari negerimu, karena Allah Swt mencintai orang-orang yang berlaku adil. Ayat ke-9 menyatakan bahwa Allah Swt hanya melarangmu untuk tidak bersahabat dengan orang-orang yang memerangimu karena agamamu, dan mengusirmu dari negerimu atau ikut berperan dalam mengusirmu. Allah Swt dengan tegas melarangmu dari membangun ikatan persahabatan dengan mereka dan siapa pun yang bersahabat dengan mereka dianggap sebagai seorang zalim yang tidak taat kepada perintah Allah.

Dengan demikian, nonmuslim jatuh menjadi dua kelompok. Ada orang-orang yang berkonfrontasi dengan kaum muslim dengan menghunus pedang-pedang mereka melawan kaum muslim, mengusir mereka dari negeri mereka serta memperlihatkan permusuhan mereka terhadap Islam dan kaum muslim melalui perkataan dan perbuatan-perbuatan mereka. Wajib atas kaum muslim untuk memutuskan segala ikatan dengan mereka dan menjauhkan diri dari bersahabat dengan mereka. Kelompok tersebut secara nyata diwakili oleh kaum musyrik Mekkah, terutama para pemimpin mereka, yang sebagian melakukan perbuatan jahat dan sebagian lainnya memberikan mereka dukungan. Ada juga orang-orang kafir yang tidak menyatakan permusuhan terhadap kaum muslim dan tidak memerangi mereka, serta tidak ikut berperan dalam mengusir kaum mukmin dari negeri mereka. Masih ada orang-orang nonmuslim yang telah membuat perjanjian damai dengan kaum muslim dan bersahabat dengan mereka tidak membawa kerugian. Juga wajib atas kaum muslim untuk memelihara perjanjian dengan mereka dan berjuang menuju terlaksananya keadilan.[]

AYAT 10

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا إِذَا جَاءَكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ فَامْتَحِنُوْهُنَّ اللهُ
أَعْلَمُ بِإِيْمَانِهِنَّ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلاَ تَرْجِعُوْهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ لاَ
هُنَّ حِلٌّ لَهُمْ وَ لاَ هُمْ يَحِلُّوْنَ لَهُنَّ وَ آتُوْهُمْ مَا أَنْفَقُوْا وَ لاَ جُنَاحَ
عَلَيْكُمْ أَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ إِذَا آتَيْتُمُوْهُنَّ أُجُوْرَهُنَّ وَ لاَ تُمْسِكُوْا بِعِصَمِ
الْكَوَافِرِ وَ اسْأَلُوْا مَا أَنْفَقْتُمْ وَلْيَسْأَلُوْا مَا أَنْفَقُوْا ذَلِكُمْ حُكْمُ اللهِ يَحْكُمُ
بَيْنَكُمْ وَ اللهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿١٠﴾

(10) Wahai orang-orang yang beriman! Apabila perempuan-perempuan beriman [yang berpisah dari suami-suami kafir] datang berhijrah kepadamu, maka hendaklah kamu uji [keimanan] mereka. Allah lebih mengetahui tentang keimanan mereka, lalu jika kamu mengetahui bahwa mereka [benar-benar] beriman maka janganlah kamu mengembalikan mereka kepada [suami-suami mereka] orang-orang kafir. Mereka tidak halal bagi orang-orang kafir itu dan orang-orang kafir itu tidak halal pula bagi mereka. Dan berikanlah kepada [suami-suami] mereka mahar yang telah mereka bayar. Dan tidak berdosa bagi kamu menikahi mereka apabila kamu telah membayar kepada mereka maharnya. Dan janganlah kamu tetap berpegang pada tali [pernikahan] dengan perempuan-perempuan kafir, dan hendaklah

kamu meminta mahar yang telah kamu bayarkan (kepada mereka), dan hendaklah mereka meminta mahar yang telah mereka bayar. Demikianlah hukum Allah yang Dia tetapkan di antara kamu, dan Allah Maha Mengetahui lagi Mahabijaksana.

Sebab Turun Ayat

Sebagian mufasir meriwayatkan bahwa Rasulullah saw mengadakan perjanjian dengan kaum musyrik Mekkah di Hudaibiyah. Disebutkan dalam perjanjian itu bahwa seorang penduduk Mekkah yang bergabung dengan kaum muslim harus dikembalikan ke Mekkah. Namun jika ada seorang muslim yang membatalkan keimanannya dan kembali ke Mekkah, maka dia tidak boleh dikembalikan. Seorang perempuan bernama Subai'ah memeluk Islam pada waktu itu dan bergabung dengan kaum muslim di Hudaibiyah. Suaminya pergi menemui Nabi saw dan meminta agar istrinya kembali kepadanya menurut perjanjian yang baru saja diadakan. Maka ayat ini pun turun dan memerintahkan kaum muslim untuk menguji perempuan-perempuan yang berhijrah terhadap keimanan mereka. Ibnu Abbas menyatakan bahwa mereka diuji dengan diminta bersumpah bahwa mereka hijrah bukan karena kebencian terhadap suami-suami mereka, bukan karena menyukai negeri baru dan bukan karena tujuan duniawi lainnya; mereka melakukan hijrah hanya demi Islam. Perempuan ini pun bersumpah. Karenanya, Rasulullah saw membayar kembali mahar yang dibayarkan oleh suaminya dan biaya-biaya lain yang ditanggung olehnya, kemudian menyatakan bahwa perjanjian itu lebih berlaku atas si laki-laki itu. Sebab turunnya ayat tersebut dibahas dalam mayoritas sumber-sumber tafsir Sunni dan Syi'ah.

TAFSIR

Ayat tersebut melukiskan sebuah gambaran yang jelas tentang Islam sebagai agama yang mendukung tersebarnya keadilan. *Pertama,* perempuan yang berhijrah hendaknya tidak dibiarkan sendirian (tanpa penjaga). *Kedua,* hak dari suami mukmin tidak boleh diabaikan begitu saja; mahar dan biaya-biaya lain yang ditanggung olehnya dibayar kembali dari perbendaharaan kaum muslim (baitulmal). *Ketiga,* kebutuhan-kebutuhan naluriah dan emosional perempuan dan juga kebutuhan-kebutuhan finansialnya dipenuhi melalui dua perintah "nikahilah mereka" dan "bayarkanlah mahar mereka." Layak mendapatkan perhatian bahwa hijrah mungkin terjadi ketika seorang istri melarikan diri dari suaminya, dan dia ingin menjalani kehidupan yang baru, menjadi mata-mata, memperoleh kekayaan, atau berkumpul kembali dengan kaum kerabat. Karenanya, faktor-faktor pendorong hijrah seharusnya diperjelas. Ayat ini membicarakan para perempuan yang berhijrah; dan itu meliputi tujuh ketetapan yang menyangkut para perempuan yang berhijrah, dan sebagian darinya berkenaan dengan para perempuan kafir, yaitu sebagai berikut,

1. Ketetapan pertama berkenaan dengan para perempuan yang berhijrah. Ditujukan kepada kaum mukmin, ayat tersebut menyatakan, *Wahai orang-orang yang beriman! Apabila perempuan-perempuan beriman datang berhijrah kepada kamu, maka janganlah kamu mengusir mereka tapi ujilah mereka.* Pengujian perempuan-perempuan yang beriman ini perlu sebagian dari mereka menyebutkan kalimat syahadat, yaitu "Tidak ada tuhan selain Allah dan Muhammad saw adalah utusan Allah." Dengan demikian, mereka bisa bergabung dengan kaum mukmin lainnya, tapi keimanan mereka seharusnya dipastikan dengan membuat mereka bersumpah bahwa hijrah

mereka adalah untuk memeluk Islam, bukan karena permusuhan terhadap suami-suami mereka, atau karena mencintai laki-laki lain, atau ingin tinggal di Madinah dan sebagainya. Ayat ke-12 dari surah ini dapat memberikan penjelasan lebih jauh tentang cara pengujian terhadap para perempuan yang berhijrah. Menurut ayat itu, mereka seharusnya berbaiat kepada Nabi saw dengan tujuan agar tidak menempuh jalan-jalan kemusyrikan, pencurian, perbuatan-perbuatan amoral, pembunuhan anak-anak dan sebagainya; selain bahwa mereka benar-benar tunduk kepada perintah-perintah Rasulullah saw.

2. Menurut ketetapan berikut, ketika keimanan mereka sudah dapat dipastikan, dan dengan demikian mereka diakui sebagai kaum mukmin sejati, maka mereka seharusnya tidak kembali kepada orang-orang kafir. Menurut perjanjian Hudaibiyah yang diberlakukan, jika kaum muslim yang berhijrah dari Mekkah ke Madinah itu kembali ke Mekkah, ketentuan itu tidak meliputi para perempuan. Karenanya, Nabi saw tidak pernah mengembalikan mereka ke orang-orang kafir, karena para perempuan sangat lemah dalam masyarakat itu; dan mengembalikan mereka ke orang-orang kafir sungguh penuh dengan risiko.

3. Ketetapan ketiga yang sesungguhnya menguatkan ketetapan sebelumnya adalah bahwa para perempuan beriman ini tidak halal bagi para laki-laki kafir itu dan para laki-laki kafir tidak halal bagi para perempuan beriman ini. Keimanan dan kekufuran adalah sepenuhnya berbeda, dan ikatan-ikatan suci pernikahan tidak mungkin terbangun di antara kaum mukmin dan orang-orang yang kafir, karena mereka menempuh jalan-jalan yang berlawanan. Masalahnya adalah bahwa ikatan

pernikahan diharapkan membangun keharmonisan di antara kedua pihak, sedangkan keimanan dan kekufuran tidak mungkin bersatu dalam keharmonisan.

4. Umum terjadi di kalangan bangsa Arab bahwa mahar dibayarkan sebelum pernikahan berlangsung. Karenanya, ketetapan keempat menyatakan bahwa biaya-biaya yang ditanggung oleh suami-suami kafir untuk pernikahan mereka harus dibayarkan kembali. Meskipun suami kafir, namun karena perceraian diusulkan oleh perempuan, maka peradilan Islam mewajibkan bahwa suami harus diberikan ganti rugi. Hal yang penting adalah bahwa pemerintahan Islam dan baitulmal bertugas menjalankan kewajiban yang tidak diatur dalam ketentuan lain mana pun.

5. Ketetapan berikutnya menyatakan bahwa kamu tidak berdosa jika kamu menikahi perempuan-perempuan tersebut apabila kamu telah membayar mahar mereka. Meskipun perempuan-perempuan itu sudah menerima mahar dari suami-suami mereka sebelumnya, suami-suami baru diharapkan membayar mahar untuk menghormati perempuan-perempuan beriman itu. Harus diperhatikan bahwa seorang perempuan beriman berpisah dari suaminya yang kafir tanpa perceraian, namun dia harus menunggu masa idah sebelum dia melakukan pernikahan lagi. Pembahasan detailnya dapat ditemukan dalam sumber-sumber fikih, seperti kitab *al-Jawahir*, jilid 30, halaman 54.

6. Seandainya seorang suami memeluk Islam tapi istrinya tetap dalam kekufurannya, maka ikatan pernikahan menjadi batal, sebagaimana ayat ini menyatakan bahwa istri-istri kafir tidak boleh dipertahankan. Frase Arab *'asham* adalah jamak dari kata *'ishma* yang bermakna

halangan, dan dengan demikian bermakna halangan untuk melakukan hubungan pernikahan. Frase Arab *kawafir* adalah jamak dari *kafirah* yang bermakna perempuan kafir.

7. Ketetapan terakhir membahas perempuan yang berpaling dari Islam untuk bergabung dengan orang-orang kafir. Ayat ini menyatakan bahwa siapa pun dari perempuan yang berpaling dari Islam diharapkan membayar mahar dengan cara yang sama sebagaimana perempuan-perempuan yang beralih ke Islam dan membayar kembali maharnya kepada suami-suami mereka sebelumnya. Itu menjelaskan keadilan dan saling menghargai dalam Islam. Ayat ini ditutup dengan menegaskan ketetapan-ketetapan sebelumnya yang menyatakan bahwa inilah ketetapan Allah; melaluinya Allah Swt mengadili di antara kamu dan Dia Maha Mengetahui lagi Mahabijaksana. Ketetapan-ketetapan itu berasal dari kemahatahuan Allah yang menjelaskan kebijaksanaan-Nya. Hak semua orang ditetapkan dalam ketetapan-ketetapan ini, dan semuanya berada dalam keharmonisan, keadilan dan kebenaran. Segala yang telah diputuskan oleh Allah Swt merupakan jaminan terbaik bagi terlaksananya segala sesuatu.[]

AYAT 11

وَ إِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ فَعَاقَبْتُمْ فَآتُوْا الَّذِيْنَ ذَهَبَتْ
أَزْوَاجُهُمْ مِثْلَ مَا أَنْفَقُوْا وَ اتَّقُوْا اللهَ الَّذِيْ أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُوْنَ ﴿١١﴾

(11) Dan jika seseorang dari istri-istrimu lari kepada orang-orang kafir, lalu kamu mengalahkan mereka (dalam peperangan lalu kamu memperoleh pampasan) maka bayarkanlah kepada orang-orang yang lari istrinya itu maharnya sebanyak yang telah mereka bayar. Dan bertakwalah kepada Allah Yang kepada-Nya kamu beriman.

TAFSIR

Kerugian yang diderita oleh kaum muslim karena mereka memeluk Islam seharusnya diberikan kompensasi oleh pemerintahan negara Islam. Ayat tersebut menyatakan bahwa seandainya seorang dari para istri kamu berpaling dari Islam dan bergabung dengan orang-orang kafir, kemudian kamu menaklukkan orang-orang kafir dan memperoleh pampasan, orang-orang yang telah kehilangan para istri ini harus diberikan kompensasi untuk mahar mereka. Ayat sebelumnya menyatakan bahwa mahar dari para perempuan itu dibayarkan oleh orang-orang kafir (pada saat mereka menikah). Karena itu, orang-orang kafir itu berhak menerima kompensasi untuk mahar yang mereka telah bayarkan kepada para istri mereka yang kini telah

memeluk Islam dan berhijrah ke Madinah. Meskipun demikian, menurut sejumlah hadis, walaupun kaum muslim melaksanakan keputusan yang demikian adil, namun kaum musyrik Mekkah gagal melakukan hal yang sama. Karenanya, diputuskan bahwa untuk memberikan kompensasi atas kerugian-kerugian yang diderita oleh para laki-laki karena istri mereka berpaling dari Islam dan bergabung dengan kaum musyrik Mekkah maka mereka seharusnya menerima pampasan dengan nilai yang sama dengan kerugian yang diderita oleh mereka. Kemudian sisa dari pampasan yang diperoleh dari musuh dapat dibagi-bagikan di kalangan kaum muslim. Menurut para mufasir, bentuk kata kerja Arab *fa'aqabtum* (lalu kamu menjadi menang) bermakna kemenangan kaum muslim atas orang-orang kafir, hukuman terhadap orang-orang kafir dan tentang memperoleh pampasan. Ayat tersebut ditutup dengan menyeru semua muslim untuk takut kepada Allah Swt dengan menyatakan, *Takutlah kepada Allah yang kepada-Nya kamu beriman.*[]

AYAT 12

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعْنَكَ عَلَى أَنْ لاَ يُشْرِكْنَ بِاللهِ شَيْئًا وَ لاَ يَسْرِقْنَ وَ لاَ يَزْنِيْنَ وَ لاَ يَقْتُلْنَ أَوْلاَدَهُنَّ وَ لاَ يَأْتِيْنَ بِبُهْتَانٍ يَفْتَرِيْنَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَ أَرْجُلِهِنَّ وَ لاَ يَعْصِيْنَكَ فِيْ مَعْرُوْفٍ فَبَايِعْهُنَّ وَ اسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللهَ إِنَّ اللهَ غَفُوْرٌ رَحِيْمٌ ﴿١٢﴾

(12) Wahai Nabi! Apabila datang kepadamu perempuan-perempuan mukmin untuk berbaiat kepadamu bahwa mereka tidak akan menyekutukan Allah dengan sesuatu pun, tidak akan mencuri, tidak akan berzina, tidak akan membunuh anak-anak mereka, tidak akan mengada-adakan dusta di antara tangan dan kaki mereka dan tidak akan menentangmu dalam urusan yang baik, maka terimalah baiat mereka dan mohonkanlah ampunan Allah bagi mereka, sesungguhnya Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang.

TAFSIR

Ayat-ayat sebelumnya membahas tentang keputusan mengenai para perempuan yang berhijrah, dan ayat ini menjelaskan baiat para perempuan terhadap Nabi saw. Para mufasir mengemukakan bahwa ayat tersebut diwahyukan pada hari penaklukan Mekkah, ketika Nabi saw berada di Bukit

Shafa sedang menerima baiat para laki-laki. Kemudian, para perempuan Mekkah yang telah memeluk Islam mendatangi Nabi saw untuk memberikan baiat. Ayat tersebut turun pada peristiwa itu yang menjelaskan cara memberikan baiat. Ditujukan kepada Nabi saw, ayat tersebut menyatakan, *Wahai Nabi! Apabila datang kepadamu perempuan-perempuan mukmin untuk berbaiat kepadamu bahwa mereka tidak akan menyekutukan Allah dengan sesuatu pun, tidak akan mencuri, tidak akan berzina, tidak akan membunuh anak-anak mereka, tidak akan mengada-adakan dusta di antara tangan dan kaki mereka dan tidak akan menentangmu dalam urusan yang baik, maka terimalah baiat mereka dan mohonkanlah ampunan Allah bagi mereka, sesungguhnya Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang.*

Demikianlah, Nabi saw menerima baiat mereka. Tentang bagaimana caranya, sejumlah sumber menyebutkan bahwa Nabi saw meminta wadah yang penuh air. Beliau meletakkan tangannya ke dalam air dan para perempuan meletakkan tangan mereka ke dalam sisi lain dari wadah itu. Menurut beberapa sumber, beliau menerima baiat mereka dengan secarik kain tenun tebal atau secarik kain menutupi tangannya. Juga diberitakan bahwa Nabi saw memegang secarik kain tenun dan sisi lain dipegang oleh para perempuan. Dengan cara itulah beliau menerima baiat mereka. Penulis karya tafsir berjudul *Manhaj al-Shadiqin* memberitakan bahwa Nabi saw meminta Halah (Ummayah), saudara perempuan Khadijah, untuk menerima baiat para perempuan.

Harus diperhatikan bahwa keenam syarat yang ditetapkan pada ayat sebelumnya yang semuanya diterima oleh mereka. Ayat tersebut juga menjelaskan bahwa pemimpin masyarakat Islam, tidak memandang jenis kelamin dari kaum mukmin. Dia melayani semua orang dan para perempuan dianggap sebagai individu-individu merdeka, berkemauan dan punya pilihan.

Mereka memiliki entitas kedirian yang nyata dan sah di mata hukum, sehingga para perempuan berbicara dengan Nabi saw tanpa perantara-perantara, dan beliau bercakap-cakap dengan mereka.[]

AYAT 13

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا لاَ تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَئِسُوْا مِنَ الآخِرَةِ كَمَا يَئِسَ الْكُفَّارُ مِنْ أَصْحَابِ الْقُبُوْرِ ﴿١٣﴾

(13) Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu bersahabat dengan orang-orang yang Allah murka atas mereka. Mereka telah berputus asa terhadap akhirat sebagaimana putus asanya orang-orang yang kafir yang telah menjadi penghuni kubur.

TAFSIR

Sahabat Allah Swt tidak akan bersahabat dengan orang-orang yang telah mendatangkan kemurkaan Allah. Diberitakan bahwa sebab turunnya ayat tersebut adalah ketika sejumlah muslim dari kalangan kaum miskin bersahabat dengan kaum Yahudi dan membeberkan rahasia kaum muslim kepada mereka demi menerima imbalan dalam bentuk makanan, buah-buahan dan uang. Ditujukan kepada kaum mukmin, ayat tersebut melarang mereka untuk bersahabat dengan orang-orang yang telah mendatangkan kemurkaan Allah Swt dan mengisyaratkan bahwa kaum mukmin seharusnya menaruh harapan-harapan mereka kepada kasih sayang Allah. Wajib atas mereka untuk tidak bersahabat dengan orang-orang yang telah mendatangkan kemurkaan Allah dan membeberkan rahasia-

rahasia kaum muslim kepada mereka. Ayat tersebut selanjutnya mengemukakan detail yang menguatkan keputusan tersebut dengan menyatakan bahwa orang-orang kafir sama sekali telah kehilangan harapan mereka terhadap akhirat; sebagaimana orang-orang kafir yang telah menjadi penghuni kubur dan kehilangan harapan akan keselamatan pada Hari Kiamat, karena orang-orang kafir telah terjerat akibat dari perbuatan-perbuatan jahat mereka di dunia tapi mereka tidak memiliki jalan keluar. Karenanya, mereka benar-benar putus asa. Begitu pula orang-orang kafir yang masih hidup begitu tenggelam dalam lumpur dosa, hingga mereka mungkin tidak pernah berharap lagi akan pembebasan, sebagaimana orang-orang kafir yang sudah mati pun berputus asa untuk hidup kembali. Orang-orang demikian pasti berbahaya dan tidak layak dipercaya. Kata-kata mereka, ketulusan yang penuh kepura-puraan dan keakraban mereka tidak boleh dipercaya karena mereka telah kehilangan harapan mereka terhadap rahmat Allah. Akibatnya mereka akan melakukan kejahatan apa pun. Bagaimana mungkin mereka dapat dipercaya dan dijadikan sahabat oleh kaum muslim? Ayat-ayat pembuka dan penutup dari surah ini menegaskan tentang menjaga jarak dari para musuh Allah dan kaum muslim.

Tuhanku! Lindungilah kami dari murka-Mu. Dekaplah kami dalam rahmat dan kasih sayang-Mu.[]

SURAH AL-SHAFF

(BARISAN)

(SURAH NO.61; MADANIYYAH; 14 AYAT)

SURAH AL-SHAFF

(BARISAN)

(SURAH NO.61; MADANIYYAH; 14 AYAT)

Tinjauan Umum

Surah tersebut turun di Madinah, memiliki 14 ayat. Penamaan surah ini berasal dari frase Arab *al-shaff* yang disebutkan pada ayat ke-4. Surah ini terutama membahas keunggulan Islam atas agama-agama Allah lainnya serta kewajiban jihad di jalan Allah dan mendukung para rasul-Nya. Selain surah ini, surah ke-57 (surah al-Hadid) dan ke-59 (surah al-Hasyr) diawali dengan kata *sabbaha* (bertasbih), surah ke-62 (surah al-Jumu'ah) dan ke-64 (surah al-Taghabun) diawali dengan kata kerja *yusabbihu* (bertasbih), surah ke-17 (surah al-Isra) diawali dengan kata *subhana* (mahasuci), dan surah ke-87 dengan kalimat perintah *sabbihismi Rabbika* ("bertasbihlah dengan memuji nama Tuhanmu).

Keutamaan Membaca

Menurut hadis yang diriwayatkan dari Nabi saw, siapa pun yang membaca surah Isa as, maksudnya surah al-Shaff, niscaya Nabi Isa as akan menyalaminya [orang yang membacanya] dan selama dia hidup di dunia ini, Isa as akan memohon kepada Allah Swt untuk mengampuni dosa-dosa pembacanya dan dia akan

menjadi sahabatnya pada Hari Kiamat. Diriwayatkan dari Imam Baqir as bahwa siapa pun yang membaca surah al-Shaff dalam salat-salat wajib dan sunahnya dan terus-menerus membaca surah tersebut, maka Allah Swt akan menggolongkannya bersama para malaikat dan para rasul-Nya. Namun, perlu diperhatikan bahwa kedudukan seperti itu akan disediakan bagi orang-orang yang melaksanakan perintah-perintah al-Quran.[]

SURAH AL-SHAFF
AYAT 1

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِيْ السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِيْ الْأَرْضِ وَ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿١﴾

(1) Telah bertasbih kepada Allah apa saja yang ada di langit dan apa saja yang ada di bumi; dan Dia-lah Yang Mahaperkasa lagi Mahabijaksana.

TAFSIR

Menurut pandangan Islam, seluruh alam penciptaan memiliki persepsi dan bertasbih kepada Allah Swt. Patut diperhatikan bahwa Zat Yang Mahakuasa lagi Mahabijaksana itu pantas dipuja *(Dan Dia Mahakuasa, Mahabijaksana).* Disebutkan di atas bahwa surah tersebut membahas keimanan, keesaan Allah dan pengenalan Allah Swt. Jika kita mau memerhatikan tasbih fisik dan spiritual dari seluruh wujud dan sistem yang menakjubkan ini, akan kita temukan dalil terbaik bagi eksistensi Sang Pencipta Yang Mahakuasa dan Mahabijaksana. Pemahaman ini akan menguatkan pilar-pilar keimanan pada kaum mukmin dalam menapaki jalan untuk mematuhi perintah tentang jihad di jalan Allah.[]

AYAT 2

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا لِمَ تَقُوْلُوْنَ مَا لاَ تَفْعَلُوْنَ ﴿٢﴾

(2) Wahai orang-orang yang beriman! Mengapa kamu mengatakan apa yang tidak kamu kerjakan?

TAFSIR

Mencela orang-orang yang melanggar kata-kata mereka sendiri, ayat tersebut bertanya kepada mereka, *Wahai orang-orang yang beriman! Mengapa kamu mengatakan apa yang tidak kamu kerjakan?* Walaupun ayat-ayat tersebut diwahyukan mengenai jihad dan orang-orang yang lari dari Perang Uhud, tapi sebab turunnya ayat-ayat tersebut tidak membatasi makna-makna kontekstualnya yang luas. Akibatnya, kata apa pun yang sia-sia pantas menerima kecaman dan celaan, maka bersikap tabahlah dalam medan perang atau perbuatan baik lainnya.

Menurut Imam Shadiq as, selain mengandung beberapa makna yang lain, ayat ini menyinggung tentang kegagalan seseorang menjaga kata-katanya. Disebutkan bahwa janji seorang beriman adalah seperti sumpah, walau kafarat tidak dibutuhkan untuk itu.[34][]

---

[34] *Al-Kafi*, jil.2, hal.363.

AYAT 3

كَبُرَ مَقْتًا عِندَ اللَّهِ أَن تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٣﴾

(3) Amat besar kebencian di sisi Allah bahwa kamu mengatakan apa-apa yang tidak kamu kerjakan.

TAFSIR

Frase Arab *maqt* bermakna kebencian dan kejijikan luar biasa. Keimanan harus diikuti dengan perbuatan dan ketulusan, jika tidak maka pantas mendapat kecaman dan celaan. Sebagian orang mengucapkan kata-kata kosong dalam pergaulan tapi mereka gagal mempraktikkan kata-kata mereka, padahal itu penting untuk dilakukan. Salah satu tanda yang nyata dari para mukmin sejati adalah kata-kata dan perbuatan mereka benar-benar seirama. Semakin seseorang menjauh dari prinsip-prinsip itu, semakin pula dia menjauh dari keimanan.

Tentang hal ini, dalam suratnya kepada Malik Asytar, Imam Ali as berkata kepadanya, "Jauhkanlah diri dari membuat janji-janji dan jauhkanlah dirimu dari kegagalan menjaga ucapanmu, karena kegagalan demikian akan menyebabkan kemurkaan besar Allah Swt atasmu, dan manusia sebagaimana dikatakan dalam al-Quran, *Amat besar kebencian di sisi Allah bahwa kamu mengatakan apa-apa yang tidak kamu kerjakan.*"[35][]

[35] *Nahj al-Balaghah,* surat ke-53.

AYAT 4

إِنَّ اللهَ يُحِبُّ الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِهِ صَفًّا كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوْصٌ ﴿٤﴾

(4) Sesungguhnya, Allah mencintai orang-orang yang berperang di jalan-Nya dalam barisan-barisan seolah-olah mereka merupakan bangunan yang sangat kokoh.

TAFSIR

Frase Arab *bunyan* bermakna bangunan. Kata *marshush* bermakna bangunan yang menyerupai timah berkenaan dengan kepadatannya. Kecaman yang disebutkan pada ayat sebelumnya mungkin ditujukan kepada orang-orang yang banyak bicara tapi gagal melakukan apa yang dia ucapkan. Karenanya, Allah Swt menyatakan bahwa kemurkaan Allah diberikan kepada orang-orang yang tidak melaksanakan kata-kata mereka, juga disebutkan bahwa orang-orang yang melaksanakan kata-kata mereka itu dicintai oleh-Nya.

Karenanya, ayat tersebut menyatakan bahwa Allah Swt mencintai orang-orang yang berperang di jalan-Nya ibarat bangunan besi dan benteng baja. Bentuk perang yang dimaksud itu seperti apa tidak dibahas, tapi yang penting adalah bahwa

perang harus dilakukan di jalan Allah dengan kesatuan dan kekuatan sempurna, dengan perumpamaan sebuah bangunan yang terbangun dari timah atau besi baja.

Diriwayatkan dalam *Tafsir Ali bin Ibrahim,* ayat tersebut menyatakan bahwa pejuang yang berperang di jalan Allah membentuk barisan-barisan ibarat sebuah bangunan yang tidak mudah runtuh.[36][]

---

[36] *Tafsir Nur al-Tsaqalain,* tentang ayat ini.

AYAT 5

وَ إِذْ قَالَ مُوْسَى لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ لِمَ تُؤْذُوْنَنِي وَ قَدْ تَعْلَمُوْنَ أَنِّي رَسُوْلُ اللهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاغُوْا أَزَاغَ اللهُ قُلُوْبَهُمْ وَ اللهُ لاَ يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِيْنَ ﴿٥﴾

(5) Dan [ingatlah] ketika Musa berkata kepada kaumnya, "Wahai kaumku! Mengapa kamu menyakitiku padahal kamu mengetahui bahwa sesungguhnya aku adalah utusan Allah kepadamu?" Maka ketika mereka berpaling dari jalan kebenaran, Allah memalingkan hati mereka [dari jalan tersebut]. Dan Allah tidak memberi petunjuk kepada orang-orang yang fasik.

TAFSIR

Bentuk kata kerja Arab *zâgha* (berpaling) adalah sama dengan *zigh* yang bermakna penyimpangan dari jalan kebenaran. Secara spiritual manusia cenderung untuk menapaki Jalan Lurus, namun hawa nafsunya yang mencegahnya. Sambil menyebutkan kaum Nabi Musa as, ayat tersebut menyatakan bahwa walaupun telah melihat begitu banyak mukjizat dan bukti-bukti mengenai seruan kenabiannya, mereka lalai untuk mematuhinya. Mereka menyakitinya sedemikian rupa hingga menganggap mukjizat-mukjizatnya sebagai sihir dan menganggapnya melakukan

kebohongan walaupun faktanya mereka meyakini seruan kenabiannya. Karenanya, saat mengeluh tentang kaumnya sendiri, Nabi Musa as berkata, "Wahai kaumku! Mengapa kalian begitu menyakitiku padahal kalian mengetahui bahwa aku adalah utusan Allah yang diutus kepada kalian untuk memberi petunjuk kepada kalian? Kalian seharusnya mematuhiku, jika kalian mengikuti akal sehat, agar kalian dapat terselamatkan."

Meskipun demikian, kaum Musa as gagal untuk berdiri kukuh di Jalan Lurus Allah Yang Maha Esa dan berpaling darinya karena perbuatan jahat mereka. Allah Swt membuat hati mereka berpaling dari jalan kebenaran, karena Allah Swt tidak memberi petunjuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi para rasul-Nya. Karenanya, ayat tersebut menjelaskan bahwa tidak ada musibah yang lebih buruk dibandingkan terjauhkan dari dari keadilan Ilahi dan hati yang berpaling dari jalan kebenaran.[]

AYAT 6-7

وَ إِذْ قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَا بَنِيْ إِسْرَائِيْلَ إِنِّيْ رَسُوْلُ اللهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَاةِ وَ مُبَشِّرًا بِرَسُوْلٍ يَأْتِيْ مِنْ بَعْدِيْ اسْمُهُ أَحْمَدُ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوْا هَذَا سِحْرٌ مُبِيْنٌ ﴿٦﴾ وَ مَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللهِ الْكَذِبَ وَ هُوَ يُدْعَى إِلَى الْإِسْلاَمِ وَ اللهُ لاَ يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِيْنَ ﴿٧﴾

(6) Dan [ingatlah] ketika Isa bin Maryam berkata, "Wahai Bani Israil! Sesungguhnya, aku adalah utusan Allah kepada kamu, yang membenarkan Taurat yang datang sebelum aku dan membawa berita gembira dengan akan datangnya seorang rasul setelah aku, namanya Ahmad." Namun ketika Rasul itu datang kepada mereka dengan membawa dalil-dalil yang jelas, mereka berkata, "Ini adalah sihir yang nyata." (7) Dan siapakah yang lebih zalim dibandingkan dengan orang yang mengada-adakan dusta terhadap Allah sedangkan dia diajak untuk memeluk Islam? Dan Allah tidak memberi petunjuk kepada orang-orang yang zalim.

TAFSIR

Ayat ke-6 menyatakan, "Wahai Muhammad! Ingatlah ketika Isa as, putra Maryam, berkata, 'Wahai Bani Israil [yaitu orang-

orang Yahudi yang mengikuti Isa as]! Aku adalah utusan Allah yang diutus kepadamu. Aku beriman kepada Musa as dengan mengakui seruan kenabiannya dan membawa berita gembira untukmu bahwa seorang rasul akan datang setelahku dengan membawa agama sempurna serta lengkap dengan tanda-tanda kenabiannya, namanya Ahmad, yaitu yang terpuji dalam kata-kata dan perbuatan-perbuatan atau Rasul yang akan bertasbih memuji Allah Swt."

Nama Ahmad mungkin menjelaskan bahwa dia diangkat oleh Allah untuk bertasbih memuji Allah Swt dengan membaca 99 nama-Nya, hingga manusia dapat mengenal-Nya melalui sifat-sifat-Nya yang sangat indah itu. Tidak diketahui apakah para nabi lain tidak mengenalkan-Nya kepada manusia melalui nama yang 99 itu, yang masing-masing menjelaskan sifat-sifat Allah. Meriwayatkan dari ayahnya, Muhammad bin Math'am menyatakan bahwa Nabi saw bersabda bahwa beliau memiliki nama seperti *Ahmad, Muhammad, Mahiy*. Melalui nama itulah Allah Swt menghapuskan kekufuran. *Hasyir* berarti di bawah panji-panjinya manusia akan dibangkitkan, dan *Aqib*, yaitu Nabi Terakhir yang tidak ada lagi nabi lain setelahnya.[37]

Menurut sebuah hadis yang diriwayatkan mengenai mikraj Nabi saw, Allah Swt menyapa Nabi saw beberapa kali dengan nama Ahmad. Mungkin inilah yang melahirkan pernyataan bahwa namanya adalah Ahmad di langit dan Muhammad di bumi. Diriwayatkan dari Imam Ali as bahwa Nabi saw memiliki sepuluh nama. Lima nama, yaitu Muhammad, Ahmad, Abdullah, Yasin dan Nun telah ditegaskan dalam al-Quran.[38] Pembahasan singkat sebelumnya menjelaskan bahwa salah satu nama yang sangat terkenal dari Nabi saw adalah Ahmad.[39]

---

[37] *Tafsir Manhaj al-Shadiqin.*

[38] *Tafsir Nur al-Tsaqalain; Tafsir al-Durr al-Mantsur.*

[39] *Tafsir al-Furqan; Ahmad-e Maw'ud-e Injil.*

Ayat tersebut ditutup dengan, *Namun ketika Rasul itu datang kepada mereka dengan membawa dalil-dalil yang jelas, mereka berkata, "Ini adalah sihir yang nyata."* Kata sebelum kata ganti "mereka" (*hum*) mungkin bermakna Nabi Terakhir saw yang memiliki banyak dalil dan mukjizat, dan Nabi Isa as sebelumnya telah mengenalkan namanya, berikut tanda-tanda kenabiannya. Namun demikian, mukjizat-mukjizat Nabi Muhammad saw dianggap sebagai sihir oleh kaumnya dengan menyatakan bahwa itu adalah sihir yang nyata. Kata sebelum *"hum"* itu mungkin juga bermakna Nabi Isa as yang mempertunjukkan mukjizat-mukjizat seperti membangkitkan orang yang sudah mati, menyembuhkan orang buta, serta membuat burung-burung merpati dari lumpur dan menghidupkannya, namun orang-orang Yahudi menganggap mukjizat-mukjizatnya sebagai sihir. Manusia biasanya cenderung menuruti hawa nafsunya untuk berpaling dari kebenaran dan beralih menuju kebatilan. Akibatnya, mereka gagal mematuhi para nabi dan para pemimpin mereka, karena mengetahui bahwa kepatuhan manusia kepada para nabi akan merusak kepemimpinan mereka. Untuk menghindari kewajiban, mereka mengingkari para nabi dan menganggap mukjizat-mukjizat mereka sebagai sihir. Karenanya, Allah Swt mengecam orang-orang demikian dan bertanya kepada mereka pada ayat tersebut, *Dan siapakah yang lebih zalim dibandingkan dengan orang yang mengada-adakan dusta terhadap Allah sedangkan dia diajak untuk memeluk Islam? Dan Allah tidak memberi petunjuk kepada orang-orang yang zalim.* Intinya adalah bahwa para nabi menyeru manusia kepada Islam, yaitu petunjuk, yang di dalamnya terdapat ajakan kebaikan jasmani dan spiritual manusia.

Orang-orang yang mengingkari para nabi adalah orang-orang yang paling buruk karena mereka tidak hanya menzalimi diri sendiri dan menghalangi diri mereka dari kebahagiaan tapi juga mereka telah merasa cukup dengan tetap bersama orang-

orang kafir dan tidak beragama, menuruti nafsu hewani mereka tanpa menempuh langkah apa pun menuju kebahagiaan. Ketika manusia tidak mau memohon petunjuk dan menzalimi dirinya, Allah Swt tidak akan memberinya petunjuk. Mereka juga menzalimi manusia lain karena mereka menghalangi manusia untuk memperoleh petunjuk. Allah Swt tidak akan memberikan petunjuk kepada orang-orang seperti itu, karena para pelaku kezaliman memang tidak mau diberi petunjuk.[]

AYAT 8-9

يُرِيْدُوْنَ لِيُطْفِئُوْا نُوْرَ اللهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَ اللهُ مُتِمُّ نُوْرِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُوْنَ ﴿٨﴾ هُوَ الَّذِيْ أَرْسَلَ رَسُوْلَهُ بِالْهُدَى وَ دِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ ﴿٩﴾

(8) Mereka ingin memadamkan cahaya Allah dengan mulut-mulut mereka [yaitu kata-kata hampa dan fitnah-fitnah mereka], akan tetapi Allah menyempurnakan cahaya-Nya walaupun orang-orang kafir tidak menyukainya. (9) Dia-lah yang mengutus Rasul-Nya dengan membawa petunjuk dan agama yang benar untuk memenangkannya atas semua agama walaupun orang-orang musyrik tidak menyukainya.

TAFSIR

Musuh sibuk di segala waktu untuk memadamkan cahaya petunjuk Allah. Agama Allah adalah cahaya, yang menghasilkan pengetahuan, kemajuan dan petunjuk menapaki jalan menuju Allah dan kebahagiaan. Manuver dan muslihat para musuh yang bertujuan menentang kebenaran adalah sia-sia dan tidak ada manfaatnya. Karenanya, untuk menegaskan bahwa para musuh kebenaran tidak mungkin melenyapkan agama Allah, ayat ke-8 memberikan perumpamaan dengan menyatakan bahwa mereka bermaksud untuk memadamkan cahaya Allah dengan mulut-

mulut mereka, tetapi Allah Swt menyempurnakan cahaya-Nya meskipun orang-orang kafir tidak menyukainya.

Orang-orang kafir dengan segala upaya mereka diserupakan dengan orang-orang yang bermaksud untuk memadamkan mentari yang sedang bersinar dengan mulut-mulut mereka. Mereka ibarat kelelawar yang membayangkan bahwa jika mereka menutup mata dan mencari perlindungan dalam bayangan, mereka akan bisa berhadapan dengan Sumber Cahaya. Sejarah Islam merupakan bukti jelas tentang kebenaran berbagai prediksi yang disebutkan al-Quran. Sejak al-Quran diturunkan, sejumlah rencana jahat dan siasat telah dilakukan oleh para musuh. Mereka mengejek, merusak dan menyakiti kaum muslim melalui sanksi-sanksi ekonomi dan sosial, mengobarkan peperangan di medan-medan perang, seperti Perang Uhud, Ahzab dan Badar; rencana-rencana jahat dilakukan dari dalam oleh orang-orang munafik; menciptakan pertentangan di antara barisan-barisan kaum muslim; pendudukan Yerusalem sebagai tempat pertama yang menjadi Kiblat kaum muslim dalam salat mereka; pembagian negara-negara Islam yang luas menjadi lebih dari empat puluh negara; membuat kaum muslim mengubah jalan mereka; menjadikan generasi muda memutuskan ikatan-ikatan mereka dari budaya leluhur mereka; penyebaran perbuatan jahat dan kerusakan moral; penyimpangan dari doktrin-doktrin Islam murni melalui generasi muda, militer, politik dan kolonialisme politik.

Sebagaimana Allah Swt berkehendak, cahaya Allah setiap hari meluaskan jangkauannya dan penyebaran Islam terus mengalami peningkatan. Statistik mengemukakan bahwa walaupun berbagai upaya dilakukan oleh kelompok Zionis, kelompok Salibi dan kaum materialis Timur, populasi muslim mengalami peningkatan di seluruh dunia.

Ayat al-Quran tersebut menyatakan bahwa mereka bermaksud untuk memadamkan cahaya Allah di sepanjang waktu, namun kehendak Allah adalah sebaliknya. Itulah mukjizat abadi dari al-Quran. Patut diperhatikan bahwa bahasa seperti ini ditemukan dua kali dalam al-Quran, akan tetapi kalimat *"mereka bermaksud memadamkan"* dijelaskan dalam dua bentuk dalam bahasa Arab asli: *yuriduna an yuthfi'u* (9: 32) dan *yuriduna li yuthfi'u* (61: 8). Dalam *Mufradat*-nya, Raghib Isfahani menyatakan bahwa kalimat pertama dan kedua tersebut bermakna memadamkan tanpa atau dengan persiapan; maksudnya, baik mereka membuat persiapan atau tidak, mereka tetap gagal memadamkan cahaya Allah.

Karenanya, ayat ke-9 lebih menegaskannya lagi dengan menyatakan bahwa Dia adalah Zat yang telah mengutus para rasul-Nya dengan membawa petunjuk dan agama kebenaran untuk menjadikan agama Islam mengungguli semua agama lainnya, meskipun kaum musyrik tidak menyukainya. Ungkapan *"Dia yang mengutus Rasul-Nya dengan membawa petunjuk dan agama kebenaran"* merupakan simbolisasi kemenangan Islam, karena kemenangan seperti itu pada dasarnya berdasarkan atas petunjuk dan agama kebenaran. Islam dan al-Quran merupakan cahaya Allah dan cahaya itu memanifestasikan dirinya di mana-mana dan di segala waktu, serta menghasilkan kemenangan. Ketidaksukaan "kaum musyrik dan orang-orang kafir" tidak dapat sedikit pun menghalangi jalan [kemenangan] itu.

Penting untuk diketahui bahwa ayat ke-9 diulangi tiga kali dengan sedikit perubahan dalam al-Quran (9: 33; 48: 38; 61: 9). Namun harus diingat bahwa pengulangan dan penekanan itu disebutkan ketika Islam sama sekali tidak mendominasi Semenanjung Arab apalagi mendominasi agama-agama lain di dunia. Al-Quran sangat tegas dalam masalah tersebut pada waktu itu dan membuat ramalan yang demikian mulia. Pada

akhirnya, Islam mendominasi dalam hal logika, berbagai kemajuan yang berbeda dengan agama-agama lain, sehingga membuat para musuh menarik diri dari wilayahnya yang luas di dunia dan keimanan masih terus menyebar di seluruh dunia.

Perlu dicermati bahwa tahap final dari penyebaran Islam bagi kita akan terwujud dengan kedatangan Imam Mahdi as (semoga jiwa-jiwa kita menjadi tebusan baginya) karena ayat-ayat ini mengisyaratkan kedatangannya yang mulia. Pembahasan selanjutnya tentang makna kontekstual dari ayat ke-9 ini, juga tentang keunggulan dalam logika maupun kekuatan, yang berkaitan dengan kedatangan Imam Mahdi as, telah disebutkan dalam pembahasan surah 7: 23. Diriwayatkan dalam hadis-hadis mutawatir bahwa kemenangan Islam atas agama-agama Ilahiah lainnya akan terwujud dengan kedatangan Imam Mahdi as.[40] Diriwayatkan oleh Ali bin Ibrahim Qommi bahwa agama Muhammad saw akan sempurna dengan kedatangan al-Qaim dari keturunan Nabi saw, hingga hanya Allah Swt yang akan disembah. Dalam hal ini, diriwayatkan dari Nabi saw bahwa ketika bumi telah dipenuhi oleh kezaliman, maka keadilan akan meliputi dunia dengan kedatangannya.[]

---

[40] *Tafsir al-Burhan*; *Tafsir al-Shafi*; *Majma' al-Bayan*; *Nur al-Tsaqalain* dan sumber-sumber lainnya.

AYAT 10-13

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَى تِجَارَةٍ تُنْجِيْكُمْ مِنْ عَذَابٍ أَلِيْمٍ
﴿١٠﴾ تُؤْمِنُوْنَ بِاللهِ وَ رَسُوْلِهِ وَ تُجَاهِدُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَ
أَنْفُسِكُمْ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿١١﴾ يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ
وَ يُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَ مَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِيْ
جَنَّاتِ عَدْنٍ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿١٢﴾ وَ أُخْرَى تُحِبُّوْنَهَا نَصْرٌ مِنَ
اللهِ وَ فَتْحٌ قَرِيْبٌ وَ بَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٣﴾

(10) Wahai orang-orang yang beriman! Maukah Aku tunjukkan kamu suatu perdagangan yang dapat menyelamatkan kamu dari azab yang pedih di Hari Kiamat?

(11) Yaitu kamu beriman kepada Allah dan Rasul-Nya dan berjuang di jalan Allah dengan harta dan jiwa kamu. Yang demikian itu lebih baik bagi kamu jika kamu mengetahui. (12) Niscaya Allah akan mengampuni dosa-dosa kamu dan memasukkan kamu ke dalam surga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai, dan [memasukkan kamu ke] tempat tinggal yang baik di surga Adn. Itulah keberuntungan yang besar.

(13) Dan [anugerah] lainnya yang kamu suka, yaitu pertolongan dari Allah dan kemenangan yang dekat. Dan sampaikanlah [wahai Nabi] berita gembira kepada kaum mukmin.

TAFSIR

Kemenangan Islam atas agama-agama lain dijanjikan pada ayat sebelumnya, tapi ada tiga prasyarat dalam hal ini.

1. Hukum yang sempurna dan universal adalah al-Quran, cahaya yang disempurnakan oleh Allah Swt, dan tidak ada orang yang mampu untuk memadamkan cahayanya.
2. Adanya pemimpin maksum, yaitu Imam Mahdi as, *Baqiyatullah* dan Khazanah Ilahi.
3. Kesiapan orang-orang yang dijelaskan dalam ayat-ayat ini.

Karenanya, salah satu tujuan penting dari surah ini adalah untuk menyeru manusia kepada Islam dan jihad di jalan Allah. Ayat-ayat ini menegaskan dua prinsip ini dengan menyebutkan perumpamaan untuk mendorong manusia menjalankan perintah Tuhan. Perintah tersebut merupakan prasyarat bagi kemenangan Islam atas semua agama sebagaimana dibahas pada ayat-ayat sebelumnya.

Ayat ke-10 bertanya, *Wahai orang-orang yang beriman! Maukah Aku tunjukkan kamu suatu perdagangan yang dapat menyelamatkan kamu dari azab yang pedih di Hari Kiamat?* Meskipun keimanan dan jihad termasuk di antara kewajiban yang mutlak, namun pertanyaan tersebut diajukan sebagai penawaran, bukan sebuah perintah. Dan penawaran tersebut diiringi dengan ungkapan yang menjelaskan kasih sayang Allah Swt yang tak terhingga. Ayat ke-10 mengajukan pertanyaan tetapi tanpa mengharapkan jawaban apa pun. Apabila pembaca al-Quran memerhatikan

pertanyaan tersebut, terlihat bahwa ayat ini menjelaskan tentang penawaran dari Allah Swt yang menguntungkan itu.

Ayat ke-11 menyatakan, *Yaitu kamu beriman kepada Allah dan Rasul-Nya dan berjuang di jalan Allah dengan harta dan jiwamu. Yang demikian itu lebih baik bagimu jika kamu mengetahui.* Allah Swt sudah pasti tidak membutuhkan perdagangan yang menguntungkan, tapi kaum mukmin memiliki segala kepentingan atasnya. Karenanya, ayat tersebut ditutup dengan menyatakan bahwa *"yang demikian itu lebih baik bagimu jika kamu mengetahui."* Patut diperhatikan bahwa karena ditujukan kepada kaum mukmin, ayat tersebut menyeru mereka untuk memiliki keimanan dan berjuang di jalan Allah. Ungkapan tersebut mungkin menjelaskan bahwa keimanan yang sekadar nama dan dangkal tidaklah cukup, namun yang bermakna adalah keimanan yang mendalam dan tulus sebagai sumber pengorbanan dan jihad. Dengan menyebutkan keimanan kepada Allah Swt dan Rasul-Nya, ayat ini kembali menjelaskan keimanan secara singkat sebagaimana disebutkan di pembukaan ayat sebelumnya.

Perlu diperhatikan bahwa keimanan kepada Rasul saw tidak berbeda dari keimanan kepada Allah Swt, sebagaimana berjihad di jalan Allah dengan jiwa tidak berbeda dari berjihad dengan harta, karena melakukan perang apa pun pasti membutuhkan sarana finansial. Sebagian kaum mukmin bisa berjihad dengan keduanya, dan sebagian mungkin dapat mendukung jihad melalui harta mereka, seperti memberikan dukungan logistik. Sebagian hanya dapat melakukan jihad di jalan Allah dengan jiwa mereka dan siap mengorbankan jiwanya.

Namun, yang terpenting adalah bahwa kemenangan terletak pada ikut sertanya kaum mukmin pada dua jenis jihad ini. Didahulukannya jihad dengan harta pada ayat tersebut bukan berarti bahwa jihad dengan jiwa merupakan akibat sesudahnya. Maksudnya adalah bahwa jenis jihad ini

merupakan pendahuluan, karena jalan untuk jihad ditempuh dengan memberikan pembiayaan yang dibutuhkan.

Ayat ke-12 dan 13 menyatakan bahwa jika kamu melakukan demikian, Allah Swt akan mengampuni dosa-dosa kamu dan kamu akan dimasukkan ke dalam taman-taman surga yang mengalir sungai-sungai di bawahnya, tempat kamu menetap di dalam rumah yang menyenangkan di surga keabadian. Inilah keberhasilan yang besar. Ayat-ayat tersebut membahas pengampunan dosa-dosa oleh Allah Swt, sehubungan dengan ganjaran-ganjaran di akhirat. Manusia sibuk memikirkan dosa-dosanya lebih dari apa pun. Ketika dia memiliki keyakinan tentang pengampunan dosa-dosanya, dia akan bebas dari kesibukan itu. Ungkapan tersebut menjelaskan bahwa ganjaran pertama Allah yang diberikan kepada para syuhada yang gugur di jalan-Nya adalah bahwa seluruh dosa mereka akan diampuni. Kemudian, muncul persoalan apakah pengampunan dosa-dosa itu meliputi apa yang menjadi hak Allah (*haqq Allah*) Swt atau juga meliputi apa yang menjadi hak manusia (*haqq al-nas*). Makna kontekstual dari ayat tersebut mengemukakan hal yang umum, sehingga walaupun disebutkan Allah Swt mengutamakan manusia yang bersedia melepaskan hak mereka sendiri, sejumlah ulama tetap meragukan makna kontekstual umum ayat ini.

Karenanya, ayat-ayat ini membahas dua jenis keimanan, yaitu beriman kepada Allah Swt dan beriman kepada Rasul-Nya saw; dua jenis jihad, melalui jiwa dan harta; dan dua jenis ganjaran di akhirat, pengampunan dosa-dosa dan dimasukkan ke dalam surga keabadian. Ayat ke-13 membahas dua jenis nikmat Allah di dunia ini, *Dan [anugerah] lainnya yang kamu sukai, yaitu pertolongan dari Allah dan kemenangan yang dekat.*

"Perdagangan" seperti itu benar-benar menguntungkan karena menghasilkan kemenangan atas musuh-musuh serta

berbagai anugerah dan kasih sayang Allah. Itulah mengapa al-Quran menyebutnya sebagai kemenangan besar. Dalam ayat ini, disebutkan bahwa kaum mukmin menerima berita gembira, *Dan sampaikanlah [wahai Nabi] berita gembira kepada kaum mukmin.*

Diriwayatkan bahwa ketika Nabi saw secara rahasia bertemu dengan sejumlah orang Madinah di Malam Aqabah dan mereka memberikan baiat kepada beliau, Abdullah bin Rawahah berkata kepada Nabi saw untuk meminta syarat bagi Allah dan dirinya. Perkataan itu dijawab oleh Nabi saw bahwa syarat bagi Tuhannya adalah bahwa mereka tidak menyekutukan-Nya dengan sesuatu. Bagi dirinya, beliau meminta mereka membelanya sebagaimana mereka membela diri dan harta mereka. Abdullah bertanya tentang imbalan yang akan mereka peroleh, dan dijawab oleh Nabi saw bahwa imbalan mereka adalah surga. Abdullah berkata bahwa kesepakatan tersebut benar-benar menguntungkan dan sama sekali tidak dapat dibatalkan.[41] Namun, perlu diperhatikan bahwa kemenangan yang dijanjikan dalam ayat-ayat ini berulang kali akan menjadi milik kaum muslim baik secara pertimbangan logis maupun ketika mereka sedang berada di medan-medan perang.

Para mufasir mengemukakan tafsiran yang berbeda tentang makna kontekstual dari *"kemenangan yang dekat."* Beberapa mufasir berpendapat bahwa yang dimaksud adalah penaklukan Mekkah. Sebagian berpendapat bahwa itu menyangkut penaklukan negeri Persia dan Romawi. Sebagian lagi berpendapat bahwa maknanya adalah segala penaklukan yang terjadi secara singkat di antara munculnya Islam dan peperangan-peperangan yang dilakukan oleh kaum muslim.

Karena ditujukan untuk semua kaum mukmin hingga abad-abad selanjutnya, bukan semata-mata kepada para sahabat

---

[41] *Tafsir Fi Zhilal al-Quran*, jil.8, hal.87.

Nabi saw, kalimat *"pertolongan dari Allah dan kemenangan yang dekat"* luas sekali aplikasinya. Ayat ini adalah berita gembira bagi mereka semua, walaupun dengan jelas disebutkan bahwa turunnya ayat ini berkaitan dengan penaklukan Mekkah.

Disebutkan pada bagian penutup *Nahj al-Balaghah* bahwa ketika bertemu dengan seseorang yang berpura-pura menjadi muslim yang taat dan berulang kali mencela harta duniawi, Imam Ali as berkata, "Anda salah, karena dunia merupakan modal besar bagi orang-orang yang waspada dan sadar." Kemudian, Imam as menjelaskan pernyataannya dengan menyatakan bahwa dunia adalah wahana perdagangan para wali Allah.[42] Dunia diserupakan dengan ladangnya akhirat. Di rumah perdagangan dunia inilah manusia menjual dagangannya kepada Allah Swt dengan harga tertinggi dan dengan menerima anugerah terbesar sebagai pengganti barang dagangannya tadi, walau dagangannya itu sangat kecil.

Tentang hal ini diriwayatkan dari Imam Ali as, "Harga kamu adalah surga, janganlah menjual diri kamu dengan murah."[43] Menurut hadis lain yang diriwayatkan dari Imam Ali as, Imam berkata bahwa diri beliau sendiri adalah perdagangan yang menguntungkan, serupa dengan dagangan yang membawa kebebasan dari azab yang pedih sebagaimana disebutkan dalam al-Quran, *Maukah Aku tunjukkan kamu suatu perdagangan yang akan menyelamatkanmu dari azab yang pedih di Hari Kiamat?*[]

---

[42] *Nahj al-Balaghah,* hikmah ke-131.

[43] *Bihar al-Anwar,* juz 70, hal.132.

AYAT 14

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا كُوْنُوْا أَنْصَارَ اللهِ كَمَا قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ
لِلْحَوَارِيِّيْنَ مَنْ أَنْصَارِيْ إِلَى اللهِ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللهِ
فَآمَنَتْ طَائِفَةٌ مِنْ بَنِيْ إِسْرَائِيْلَ وَ كَفَرَتْ طَائِفَةٌ فَأَيَّدْنَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا
عَلَى عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوْا ظَاهِرِيْنَ ﴿١٤﴾

(14) Wahai orang-orang yang beriman! Jadilah kamu para penolong di jalan Allah sebagaimana Isa bin Maryam berkata kepada para pengikut setianya [Hawariyun], "Siapakah yang mau menjadi penolong-penolongku di jalan Allah?" Para pengikut setia itu berkata, "Kamilah penolong-penolong Allah." Sekelompok orang dari Bani Israil beriman dan sekelompok lainnya tidak mau beriman. Maka Kami berikan kekuatan kepada kaum mukmin atas musuh-musuh mereka hingga mereka menjadi orang-orang yang menang.

TAFSIR

Para pengikut setia Nabi Isa as berjumlah 12 orang. Nama-nama mereka disebutkan dalam Injil. Frase Arab *hawari* ("pengikut setia") berasal dari akar kata *hawara* yang bermakna mencuci, memutihkan. Disebut memutihkan karena mereka

mengenakan pakaian putih; hati suci mereka atau batin mereka suci menyeru orang lain untuk melakukan hal yang sama.

Imam Shadiq as berkata, "Para pengikut kami adalah Hawariyun kami. Hawariyun Isa as gagal untuk membantunya melawan musuh-musuh dan kaum Yahudi, tapi para pengikut kami tetap memberikan bantuan. Mereka disiksa, diasingkan, atau gugur sebagai para syuhada di jalan kami. Allah Swt akan menganugerahi mereka ganjaran kebaikan sebagai balasan atas banyaknya penderitaan yang mereka rasakan demi kami."[44]

Ayat penutup dari surah ini lebih menekankan makna jihad yang berfungsi sebagai hal terpenting dari surah ini. Namun, hal tersebut dibahas dengan cara berbeda, mengandung makna yang lebih penting dibandingkan dengan ganjaran surga dan nikmat-nikmatnya sebagaimana disebutkan dalam ayat di atas, *Wahai orang-orang yang beriman! Jadilah kamu para penolong di jalan Allah.*

Mereka menolong di jalan Allah, sementara Allah merupakan Sumber segala kekuatan, dan kepada-Nya segala sesuatu akan kembali. Dia adalah Tuhan yang kekuatan-Nya tak terhingga dan tak terkalahkan. Sungguh mengagumkan, Allah Swt menyeru para hamba-Nya untuk memberikan pertolongan di jalan-Nya yang merupakan kemuliaan tak tertandingi; akan tetapi makna kontekstual dari ayat tersebut menyatakan pemberian pertolongan kepada Nabi saw dan Islam. Namun demikian, ayat tersebut mencakup kasih sayang dan rahmat-Nya yang sangat besar.

Disebutkan bahwa upaya menempuh jalan seperti itu sudah pernah terjadi sebelumnya. Sebuah ilustrasi sejarah disebutkan di dalamnya, dengan menyatakan bahwa sebagaimana Isa as, putra Maryam, bertanya kepada para pengikut setianya,

---

[44] *Tafsir Kanz al-Daqaiq.*

Siapakah yang mau menjadi penolong-penolongku di jalan Allah? Para pengikut setianya dengan sangat bangga menjawab, *Kamilah penolong-penolong Allah.* Karenanya, mereka bangkit untuk menghadapi para musuh kebenaran. Sebagian Bani Israil yang beriman bergabung dengan kaum Hawariyun dan sebagian lagi tidak beriman. Karenanya, Allah Swt memberikan kaum mukmin pertolongan melawan para musuh mereka. Akhirnya kemenangan berpihak pada mereka. Kamu adalah para pengikut setia Nabi Muhammad saw dan berbanggalah bahwa kamu adalah penolong-penolong Allah. Sebagaimana para pengikut setia Isa as menang atas musuh-musuh mereka, maka kamu akan menjadi pemenang, kemuliaan dunia dan akhirat pun akan disediakan bagimu.[]

SURAH AL-JUMU'AH

(HARI JUMAT)

(SURAH NO.62; MADANIYYAH; 11 AYAT)

SURAH AL-JUMU'AH
(HARI JUMAT)
(SURAH NO.62; MADANIYYAH; 11 AYAT)

Tinjauan Umum

Surah ini turun di Madinah dan memiliki 11 ayat. Salah satu tujuan mendasar diturunkannya surah ini adalah mendorong kaum muslim untuk mendirikan salat Jumat. Surah ini diawali dengan tasbih memuji Allah dan seruan Nabi, kemudian mengemukakan bahwa kaum muslim seharusnya tidak seperti kaum Yahudi, yang menerima Taurat namun gagal mengamalkannya. Kaum muslim seharusnya mengesampingkan segala sesuatu ketika mendengar panggilan salat dan bersegera mengingat Allah. Jika tidak, mereka pantas untuk dikecam. Dianjurkan agar surah ini dibaca pada rakaat pertama (salat wajib) di malam Jumat.

Keutamaan Membaca

Sejumlah hadis telah diriwayatkan mengenai keutamaan membaca surah ini secara tersendiri atau sebagai bagian dari salat harian. Diriwayatkan bahwa Nabi saw bersabda, "Siapa pun yang membaca surah al-Jumu'ah, Allah Swt akan menganugerahi sepuluh sifat yang baik terhadapnya di seluruh

negara Islam, sebanyak jumlah orang yang mendirikan atau tidak mendirikan salat Jumat."[45]

Juga diriwayatkan dari Imam Shadiq as bahwa wajib[46] atas setiap mukmin mengikuti para Imam as untuk membaca surah al-Jumu'ah dan surah al-A'la *(sabbihisma Rabbika al-a'la)* pada malam Jumat serta surah al-Jumu'ah dan surah al-Munafiqun pada hari Jumat. Dengan demikian, dia telah mengikuti Rasulullah saw dalam perbuatan-perbuatannya dan Allah Swt akan membalasnya dengan surga asalkan dia juga mengamalkan perintah-perintah al-Quran.[47] Ganjaran itu disediakan baginya.[]

---

[45] *Majma' al-Bayan; Tafsir Nur al-Tsaqalain.*

[46] Sekalipun kata *wajib* yang dipakai, sebagai terjemahan "it is incumbent", namun dengan merujuk pada kitab-kitab fikih seperti *Daras Fikih,* kata ini lebih tepat dipahami sebagai "disunahkan" atau mustahab—*peny.*

[47] *Ibid.*

SURAH AL-JUMU'AH
AYAT 1

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

يُسَبِّحُ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ
الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ﴿١﴾

(1) Apa pun yang ada di langit dan di bumi bertasbih kepada Allah Yang Maha Memiliki, Mahasuci, Mahaperkasa, Mahabijaksana.

TAFSIR

Surah sebelumnya dibuka dengan "bertasbih" (*sabbaha*) dan surah ini diawali dengan "bertasbih" (*yusabbihu*) untuk menjelaskan bahwa tasbih itu telah, sedang dan akan diucapkan bagi Allah Swt. Bertasbih kepada Allah Swt merupakan dasar dari seluruh kepercayaan dan doktrin sejati Islam. Surah ini, yang dibuka dengan bertasbih kepada Allah Swt, menunjukkan sejumlah sifat Allah dalam keindahan dan keagungan-Nya dan nama-nama-Nya yang sangat indah. Rujukan ini menjadi pendahuluan bagi pembahasan yang akan datang. Ayat tersebut menyatakan bahwa apa pun yang ada di langit dan di

bumi bertasbih kepada Allah Swt di segala waktu; dan dengan demikian, secara lahriah dan spiritual menyucikan-Nya dari segala cacat dan kekurangan.

Dia adalah Tuhan Yang Maha Memiliki, Mahakuasa dan bebas dari segala kekurangan. Dia Maha Memiliki, Mahasuci. Demikianlah, penekanan diberikan atas kemahamemilikian-Nya, kemahakuasaan-Nya, Dia bebas dari berbuat salah atau kekurangan apa pun, karena frase Arab *malik* ("penguasa") bermakna kesalahan yang sangat banyak dari para penguasa yang tidak suci, namun makna buruk seperti itu semuanya disucikan dengan penggunaan kata *quddus* ("suci"). Di satu sisi, penekanan diberikan pada kekuatan dan pengetahuan sebagai pilar-pilar negara. Sebagaimana akan dibahas berikutnya, sifat-sifat tersebut berhubungan erat dengan pembahasan berikutnya yang menjelaskan bahwa pemilihan sifat-sifat Ilahiah dalam berbagai ayat al-Quran mengikuti tatanan tertentu dan hubungan timbal balik yang khusus.

Perlu dicatat bahwa pembahasan terperinci dari penjelasan tersebut dapat dilihat di surah al-Isra [17]: 44 dan al-Nur [24]: 41.

Diriwayatkan bahwa Nabi saw bersabda, "Apabila seorang hamba Allah mengucapkan "Mahasuci Allah" (*subhan Allah*) maka apa pun yang ada di bawah Arasy Allah akan menyertainya dalam tasbihnya dan sepuluh pahala akan diberikan kepada hamba yang mengucapkan tasbih itu. Apabila dia mengucapkan "Segala puji bagi Allah" (*al-hamdu li-'llah*), maka Allah Swt akan menganugerahinya segala nikmat di dunia ini hingga dia bertemu dengan Allah Swt, ketika nikmat-nikmat di akhirat dianugerahkan kepadanya."[48]

---

[48] *Tafsir al-Mizan*, jil.10, hal.30.

Tasbih kepada Allah Swt adalah semacam upaya menunjukkan rasa terima kasih kepada-Nya. Al-Quran menyatakan bahwa apabila kemenangan menjadi milik kamu, maka bertasbihlah kamu kepada Allah Swt, *Apabila pertolongan Allah dan kemenangan telah datang kepadamu. Dan kamu melihat manusia memeluk agama Allah secara berbondong-bondong, maka bertasbihlah kamu dengan memuji Tuhanmu dan mohonlah ampun kepada-Nya. Sesunggguhnya, Dia Maha Penerima tobat lagi Maha Pengampun.* (QS. al-Nashr [110]: 1-3)

Tasbih kepada Allah merupakan pernyataan tobat atas kata-kata yang diucapkan atau didengar di majelis-majelis pertemuan. Diriwayatkan bahwa Rasulullah saw ketika kembali dari pertemuan-pertemuan, beliau mengucapkan kalimat "Mahasuci Engkau, ya Allah, dan segala puji bagi-Mu" (*subhanaka Allahumma wa bihamdika*) dengan menyatakan bahwa itulah pertobatan bagi pertemuan (*innahu kaffara al-majlis*).

Tasbih kepada Allah adalah sarana keselamatan. Mengenai Nabi Yunus as, al-Quran berfirman, *Seandainya dia tidak termasuk di antara orang-orang yang bertasbih kepada Allah, sungguh dia telah tinggal dalam perutnya [ikan] hingga Hari Kiamat.* (QS. al-Shaffat [37]: 143-144)

Diriwayatkan bahwa apabila manusia mengucapkan "*Subhanallah*" maka seluruh malaikat memberi salam kepadanya (*shallu 'alayhi kullu malakin*).[49] Menurut hadis lain, sewaktu bersujud dalam salat-salatnya dan di waktu-waktu lain, Imam Shadiq as mengulangi bacaan "*Subhanallah*" dan adakalanya beliau mengulanginya 500 kali.[50]

Menurut sudut pandang agama, manusia bukanlah wujud satu-satunya yang memuji dan menyembah Allah Swt, tapi

---

[49] *Bihar al-Anwar*, juz 4, hal.177.

[50] *Al-Wafi*, jil.2, hal.157.

seluruh makhluk menyembah-Nya di segala waktu. Ketika diminta oleh seseorang untuk memperlihatkan mukjizat, Nabi saw mengambil pasir segenggaman tangannya dari tanah dan suara puji-pujian oleh pasir itu terdengar atas permintaan Nabi saw dan izin Allah.[51] Nabi saw pernah bersabda, "Ada kuda-kuda yang lebih baik dari para penunggangnya, karena kuda-kuda itu memuji Allah Swt melebihi para penunggangnya." Rasulullah saw melarang memukul hewan-hewan karena hewan-hewan itu bertasbih kepada Allah Swt.[52]

Beberapa hal yang pantas mendapat perhatian adalah berkenaan dengan tasbih oleh makhluk-makhluk di alam ini.

1. Al-Quran menganggap tasbih yang dilakukan oleh makhluk adalah karena pengetahuan dan pemahaman mereka *(Masing-masing makhluk itu telah mengetahui cara berdoa dan bertasbihnya,* QS al-Nur [24]: 41).
2. Setiap orang tidak dapat memahami tasbih yang dilakukan oleh makhluk lain *(Akan tetapi kamu tidak memahami tasbih mereka,* QS al-Isra [17]: 44).
3. Tasbih yang dilakukan oleh setiap makhluk itu berbeda. Imam Sajjad as meriwayatkan dari Amirul Mukminin Ali as, bahwa beliau berkata, "Burung-burung bertasbih kepada Allah Swt setiap pagi dengan memohon kepada-Nya untuk memberi mereka rezeki harian mereka."[53] Layak diperhatikan bahwa menurut sudut pandang agama, bahwa seluruh alam ciptaan bertasbih kepada Allah Swt *(Apa pun yang ada di langit dan di bumi bertasbih kepada Allah).*

---

[51] *Tafsir al-Mizan,* jil.13, hal.96. Hadis tersebut ditemukan di sejumlah sumber lainnya.

[52] *Tafsir Nur al-Tsaqalain.*

[53] *Tafsir al-Mizan; Tafsir al-Burhan.* Hadis tersebut terdapat dalam sumber-sumber tafsir dan hadis lainnya.

Namun, perlu pula dicatat bahwa berkenaan dengan tasbih eksistensial, tidak ada perbedaan di antara makhluk langit dan bumi, termasuk benda-benda mati, tetumbuhan, hewan, burung dan manusia. Hal penting yang lain adalah bahwa tasbih diharapkan terwujud didasarkan atas kriteria dan alasan tertentu. Tasbih hanya milik Dia Yang Mahakuasa, Mahasuci, Mahaperkasa dan Mahabijaksana *(Apa pun yang ada di langit dan di bumi bertasbih kepada Allah Yang Mahakuasa, Mahasuci, Mahaperkasa, Mahabijaksana).*[]

AYAT 2

هُوَ الَّذِيْ بَعَثَ فِيْ الْأُمِّيِّيْنَ رَسُوْلاً مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَ يُزَكِّيهِمْ وَ يُعَلِّمُهُمْ الْكِتَابَ وَ الْحِكْمَةَ وَ إِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلُ لَفِيْ ضَلَالٍ مُبِيْنٍ ﴿٢﴾

(2) Dia-lah Yang mengutus kepada kaum yang buta aksara, seorang rasul di antara mereka yang membacakan kepada mereka ayat-ayat-Nya, menyucikan mereka, serta mengajarkan mereka kitab dan hikmah. Dan sesungguhnya, mereka sebelumnya berada dalam kesesatan yang nyata.

TAFSIR

Ayat yang mulia dan penting ini membahas tentang keesaan dan sifat-sifat Allah, serta seruan Nabi saw yang berkaitan dengan kekuasaan, kebijakan dan kesucian Allah. Ayat ini menyatakan bahwa Dia-lah Yang mengutus seorang rasul di antara kaum yang buta aksara untuk membacakan kepada mereka ayat-ayat-Nya, menyucikan mereka melalui pembacaan ayat-ayat ini dari semua jenis kemusyrikan, kesesatan dan kerusakan apa pun; juga mengajarkan mereka kitab dan hikmah, meskipun mereka sebelumnya berada dalam kesesatan yang nyata. Layak diperhatikan bahwa seruan kenabian, yang sifat-sifatnya

tidak bisa ditafsirkan, namun karena tak bisa ditiru itu justru menjelaskan keagungan dan eksistensi Allah, maka terpahami bahwa Allah Swt adalah Dia Yang mengutus Nabi saw, dan menciptakan karya terbesar itu dalam proses penciptaan.

Kata benda jamak Arab *umiyyin* yang bentuk tunggalnya adalah *ummi* ("buta aksara," menyifatkan bentuk nama *umm* "ibu"), menandakan bahwa Nabi saw tidak menerima pendidikan apa pun selain apa yang beliau terima dari ibunya. Sebagian ulama berpendapat bahwa kata *ummi* bermakna "dari Mekkah", karena Mekkah dinamakan "ibu dari tempat-tempat bermukim" (*umm al-qura*). Menurut sebuah hadis yang diriwayatkan dari Imam Shadiq as, penduduk Mekkah tidak memiliki kitab suci dan tidak memiliki pemimpin yang diangkat oleh Allah. Karenanya, penyebutan *ummi* dinisbatkan oleh Allah kepada mereka.[54]

Patut diperhatikan bahwa ayat tersebut menyatakan bahwa Nabi saw berasal dari kaum buta aksara tersebut, sehingga nilai penting dan keagungan dakwah Nabi menjadi jelas. Kebenaran dakwahnya terlihat jelas karena al-Quran, kitab dengan segala isinya yang sedemikian dalam dan agung, serta ajaran mulia seperti ajaran Islam tidak mungkin berasal dari buah pemikiran manusia, apalagi seorang buta aksara yang tidak menerima pendidikan formal apa pun. Cahaya bersinar dari kegelapan. Dialah kebun hijau dan menyenangkan di jantung gurun. Itulah mukjizat nyata dan dalil jelas yang menjelaskan kebenaran dakwahnya.

Ayat ini merangkum tujuan seruan Nabi saw dalam tiga bagian: pertama adalah aspek pendahuluan, yaitu pembacaan ayat-ayat Allah; dua bagian lainnya, yaitu penyucian jiwa serta pengajaran kitab dan hikmah merupakan dua tujuan besar dan

[54] *Tafsir Nur al-Tsaqalain*, mengenai ayat yang dalam pembahasanini.

final. Rasulullah saw diutus untuk membantu perkembangan dan mendidik manusia dalam pengetahuan, etika dan amaliah, sehingga dengan dua sayap itu, mereka bisa naik ke langit kebahagiaan, maju di jalan menuju Allah dan mencapai kedekatan dengan-Nya. Juga patut mendapatkan perhatian bahwa tiga dari empat ayat al-Quran tersebut mendahulukan penyucian diri, dan satu ayat yang lain mendahulukan pengajaran sebelum memelihara sifat-sifat yang baik. Hal tersebut menjelaskan bahwa keduanya saling memengaruhi satu sama lain. Etika dilahirkan oleh pengetahuan sebagaimana pengetahuan dilahirkan oleh etika. Hal tersebut menunjukkan pentingnya memelihara sifat-sifat yang baik. Namun demikian, ilmu-ilmu spiritual yang dimaksud di sini selayaknya mendapatkan perhatian daripada ilmu-ilmu nonspiritual.[55]

Perbedaan antara kitab dan hikmah, yaitu bahwa yang dimaksud dengan kitab adalah al-Quran, sedangkan hikmah yang menyangkut perkataan-perkataan dan ajaran-ajaran Nabi saw dinamakan sebagai *sunnah* ("hadis"). Kata *kitab* dapat juga bermakna perintah-perintah Islam, sedangkan *hikmah* menunjukkan makna dan rahasia-rahasianya. Kalimat *"kesesatan yang nyata"* secara singkat menunjukkan bangsa Arab di masa jahiliah, dan kesesatan yang telah menciptakan kegelapan atas masyarakat mereka. Mereka berada dalam kesesatan yang nyata karena mereka membuat berhala-berhala batu dan kayu, serta menggunakan benda-benda mati tersebut pada saat diperlukan. Mereka menguburkan anak-anak perempuan hidup-hidup, bahkan bangga dengan perbuatan jahat seperti itu. Mereka menyatakan bahwa dengan cara itulah mereka menjaga agar anak-anak perempuan mereka dari pinangan orang-orang asing.

---

[55] *Tafsir Nur al-Quran*, jil.7; *Tafsir Makhzan al-'Irfan*; *Tafsir Namuneh* tentang ayat yang dalam pembahasan ini.

Ritual ibadah mereka meliputi tepuk tangan dan bersiul di sekitar Ka'bah, bahkan para perempuan bertelanjang bulat saat melakukan tawaf mengelilinginya. Segala jenis takhayul mendominasi pemikiran mereka. Mereka bangga dengan pemikiran tentang mengobarkan perang, menumpahkan darah, merampok dan menganggap kaum perempuan sebagai barang dagangan tak berharga yang mereka pertaruhkan dalam perjudian. Kaum perempuan dicabut dari hak-hak manusiawi mereka yang sangat mendasar. Kebencian dan permusuhan yang diwariskan oleh para ayah kepada anak-anak mereka membuat pertumpahan darah dan pembantaian menjadi sangat lazim. Nabi saw datang kepada mereka dan membebaskan mereka dari kegelapan dan kesesatan melalui kitab dan hikmah. Mendidik orang-orang seperti itu dan menyelamatkan mereka dari kesesatan, kemudian menuntun mereka ke jalan yang lurus merupakan salah satu keagungan Islam dan salah satu mukjizat nyata dari Nabi kita saw yang mulia.[]

AYAT 3-4

وَ آخَرِيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوْا بِهِمْ وَ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٣﴾ ذَلِكَ فَضْلُ اللهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَ اللهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿٤﴾

(3) Dan seorang rasul kepada kaum lain yang belum berhubungan dengan mereka. Dan Dia Mahaperkasa lagi Mahabijaksana. (4) Itulah karunia Allah yang Dia berikan kepada siapa yang Dia kehendaki. Dan Allah adalah Pemilik karunia yang besar.

TAFSIR

Dakwah kenabian dari Nabi saw tidak hanya ditujukan kepada umat manusia di zaman beliau saja, tapi mencakup seluruh manusia dari ras dan wilayah berbeda, dan tidak ada seorang pun yang dapat menghalangi penyebaran Islam di masa-masa mendatang. Ayat ini menyatakan bahwa beliau diutus untuk mengumumkan misi kenabiannya kepada manusia lainnya yang belum memeluk Islam. Generasi-generasi kemudian mengalami kemajuan melalui ajaran-ajaran Nabi saw dan menggunakan sumber murni al-Quran dan hadis-hadis Nabi (*sunnah*), karena mereka juga terjangkau oleh seruan Nabi yang agung. Dengan demikian, ayat ini mencakup semua orang dari bangsa Arab dan bangsa Ajam yang datang setelah para sahabat Nabi saw.

Diriwayatkan bahwa ketika membacakan ayat tersebut, Nabi saw ditanya mengenai identitas orang-orang itu. Nabi saw meletakkan tangannya di atas pundak Salman Farisi sambil berkata, "Jika keimanan terletak di Bintang Tsuraya (Kartika), yaitu bintang yang diketahui sangat jauh letaknya dari bumi, maka orang-orang dari kaum dia ini, yaitu bangsa Persia, akan mencapainya."[56]

Karena semua hal bersumber dari kekuasaan dan kebijakan Ilahi, ayat ke-3 tersebut ditutup dengan menyatakan bahwa Dia Mahaperkasa lagi Mahabijaksana.

Ayat ke-4 menunjukkan demikian besarnya rahmat Allah, yaitu dakwah kenabian Nabi saw dan ajaran-ajarannya, dengan firman-Nya, *Itulah karunia Allah yang Dia berikan kepada siapa yang Dia kehendaki. Dan Allah adalah Pemilik karunia yang besar.* Namun, patut diperhatikan bahwa ungkapan *"kepada siapa yang Dia kehendaki"* tidak bermakna bahwa Allah Swt menganugerahi karunia dan rahmat-Nya kepada siapa yang Dia kehendaki tanpa ukuran. Kehendak-Nya selalu disertai dengan kebijaksanaan-Nya, sebagaimana dijelaskan pada ayat pertama dari surah ini melalui sifat-sifat Allah Yang Mahaperkasa lagi Mahabijaksana.

Sambil menjelaskan tentang rahmat Allah yang demikian besar, Amirul Mukminin Ali as dalam *Nahj al-Balaghah*-nya mengatakan, "Lihatlah karunia-karunia Allah yang dianugerahkan kepada umat ini ketika Rasul-Nya saw diutus untuk menyampaikan dakwah kenabiannya kepada mereka dan dengan cara demikianlah beliau menyatukan mereka. Lihatlah nikmat yang demikian besar itu dianugerahkan kepada mereka semua, dan sungai-sungai karunia-Nya mengalir kepada mereka, dan agama yang benar dengan berkahnya yang

[56] Thabarsi, *Majma' al-Bayan*; Thabathaba'i, *al-Mizan*; Suyuthi, *al-Durr al-Mantsur*; Zamakhsyari, *Tafsir al-Kasysyaf*; karya-karya *Tafsir Qurthubi* dan Maraghi; Sayid Quthb dalam tafsirnya *Fi Zhilal al-Quran*; *Shahih Bukhari*.

meliputi mereka. Mereka diliputi oleh nikmat yang banyak dan hidup bahagia dengannya."[57][]

[57] *Nahj al-Balaghah*, khotbah ke-192 (Khotbah al-Qashi'ah).

AYAT 5

مَثَلُ الَّذِيْنَ حُمِّلُوْا التَّوْرَاةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوْهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِآيَاتِ اللهِ وَ اللهُ لاَ يَهْدِيْ الْقَوْمَ الظَّالِمِيْنَ ﴿٥﴾

(5) Perumpamaan orang-orang yang diamanatkan Taurat kepada mereka, kemudian mereka tidak melaksanakan amanat itu adalah ibarat keledai yang membawa kitab-kitab yang tebal. Betapa buruknya perumpamaan orang-orang yang mendustakan ayat-ayat Allah. Dan Allah tidak memberi petunjuk kepada orang-orang yang zalim.

TAFSIR

Ayat-ayat sebelumnya membahas seruan Nabi saw, namun ayat ini membahas kaum Yahudi yang telah mengenali Nabi saw melalui kitab suci mereka, Taurat, tetapi mereka sangat membangkang untuk mengakui seruan Nabi saw. Frase Arab *asfar* adalah bentuk jamak dari *sifr* yang bermakna sebuah kitab yang mengungkapkan kebenaran.[58] Taurat terdiri dari kitab-kitab berbeda yang masing-masing dinamakan *sifr*, menyerupai sebuah surah al-Quran. Ayat ini mengkritisi kaum Yahudi tapi juga menyinggung kaum muslim yang memperingatkan mereka

---

[58] Raghib Isfahani, *al-Mufradat*.

tentang orang-orang yang mendengarkan ayat-ayat al-Quran tapi tidak mengamalkannya.

Menurut sejumlah hadis, kaum Yahudi menyatakan bahwa seruan Nabi Muhammad saw tidak ditujukan kepada mereka. Karenanya, ayat ke-4 memperingatkan mereka bahwa "seandainya kamu membaca kitab suci kamu dengan teliti dan mengamalkannya, maka kamu tidak akan menyatakan kata-kata seperti itu, karena Taurat memuat berita gembira tentang seruan Nabi saw".

Ayat ke-5 dan ke-6 menyatakan bahwa orang-orang yang menerima ajaran Taurat, diberi amanat untuk taat kepadanya, tapi tidak memahami dan mengamalkannya sama saja dengan seekor keledai yang membawa beban berupa kitab-kitab, dan ia hanya bisa merasakan beratnya beban itu. Tidak berbeda baginya mengangkut batu-batuan dan kayu, atau kitab-kitab yang mengandung rahasia-rahasia yang paripurna tentang penciptaan, dan pelajaran-pelajaran yang sangat bermanfaat untuk kehidupan yang lebih baik. Orang-orang yang membangkang seperti itu merasa puas hanya dengan membaca Taurat tanpa merenungkan kandungannya dan mengamalkannya.

Perumpamaan untuk orang-orang seperti itu adalah bagaikan hewan yang dikenal karena kebodohannya. Itulah perumpamaan yang sangat mengesankan bagi orang-orang yang mengaku mengetahui sesuatu tapi tidak mengamalkan pengetahuan palsu mereka. Mereka mengangkut beban pengetahuan tanpa dianugerahi berkah-Nya. Orang-orang yang membaca kata-kata al-Quran tanpa memahami kandungannya dan mengambil pelajaran-pelajaran yang bermanfaat darinya adalah seperti orang-orang yang disebutkan di sini. Itulah peringatan kepada kaum muslim untuk menyadarinya sehingga mereka tidak berakhir seperti kaum Yahudi.

Nikmat Allah yang demikian besar bukan sekadar untuk disimpan di rumah tanpa membacanya, merenungkannya, atau menciumnya sebelum bepergian, atau mengirimnya bersama cermin ke rumah baru. Mereka sangat merendahkan kitab suci mereka. Mereka berusaha keras membacanya dengan indah dan menghafalnya, tanpa ada refleksi dalam kehidupan individu dan sosial mereka. Tidak pula mereka merenungkan ayat-ayatnya dan mengamalkan perintah-perintahnya.

Perumpamaan tersebut selanjutnya menyatakan bahwa orang-orang yang mengingkari ayat-ayat dan tanda-tanda kekuasaan Allah akan memiliki nasib yang sangat buruk. Orang-orang seperti itu diserupakan dengan keledai-keledai karena mereka mengingkari ayat-ayat dan tanda-tanda kekuasaan Allah melalui kata-kata dan perbuatan mereka. Tentang hal yang sama kita membaca di ayat lain di dalam al-Quran (al-Baqarah [2]: 87) mengenai kaum Yahudi, *Apakah setiap kali datang kepada kamu seorang rasul membawa sesuatu yang tidak sesuai dengan keinginan kamu, maka kamu menyombongkan diri; lalu beberapa orang [di antara para rasul itu] kamu dustakan dan beberapa orang lainnya kamu bunuh?*

Ayat ke-5 ditutup dengan sebuah kalimat singkat, *Dan Allah tidak memberi petunjuk kepada orang-orang yang berbuat zalim.* Benar bahwa petunjuk merupakan hak mutlak Allah, namun membutuhkan latar belakang tertentu, yaitu semangat mencari kebenaran yang dimiliki manusia, sedangkan para pelaku kezaliman jauh dari sifat itu.

Sebagai penutup, kita perlu membaca beberapa hadis mengenai para pendeta Yahudi dan orang-orang lain yang tidak mengamalkan pengetahuan mereka,

1. Diriwayatkan dari Imam Shadiq as bahwa ceramah dan nasihat-nasihat para ulama yang tidak mengamalkan

pengetahuan mereka akan terhapuskan dari hati mereka sebagaimana tetes-tetes hujan yang tidak menetap di atas batu.

2. Diriwayatkan dari Imam Sajjad as bahwa disebutkan dalam Injil, seorang ulama yang tidak mengamalkan pengetahuannya tidak akan menghasilkan apa pun selain kekufuran dan menjauhkannya dari Allah Swt.

3. Dalam *Mizan al-Hikmah* diriwayatkan dari Imam Ali as bahwa seorang ulama yang tidak mengamalkan pengetahuannya diserupakan dengan sebuah lilin yang cahayanya memberi manfaat kepada orang lain tapi dia mencelakai dirinya.[59][]

[59] Untuk hadis-hadis lain yang diriwayatkan tentang hal ini, silakan merujuk ke sumber-sumber hadis.

AYAT 6-8

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ هَادُوْا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلّٰهِ مِنْ دُوْنِ النَّاسِ
فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ إِنْ كُنتُمْ صَادِقِيْنَ ﴿٦﴾ وَ لاَ يَتَمَنَّوْنَهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ
أَيْدِيْهِمْ وَ اللهُ عَلِيْمٌ بِالظَّالِمِيْنَ ﴿٧﴾ قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِيْ تَفِرُّوْنَ مِنْهُ
فَإِنَّهُ مُلاَقِيْكُمْ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ إِلَى عَالِمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ
تَعْمَلُوْنَ ﴿٨﴾

(6) Katakanlah, "Wahai orang-orang Yahudi! Kalau kamu menyatakan bahwa kamu adalah kekasih-kekasih Allah dan bukan manusia yang lain, maka rindukanlah kematian kamu jika kamu orang-orang yang benar." (7) Namun mereka selama-lamanya tidak akan merindukannya disebabkan apa yang mereka telah lakukan sebelumnya [melakukan perubahan terhadap kitab suci mereka dan menyembunyikan keutamaan-keutamaan Nabi saw]. Dan Allah Maha Mengetahui orang-orang yang zalim. (8) Katakanlah, "Sesungguhnya, kematian yang kamu hindari itu, maka kematian itu pasti menemuimu, kemudian kamu akan dikembalikan kepada-Nya Yang Maha Mengetahui segala yang gaib dan yang tampak, dan Dia akan memberitahukanmu tentang apa yang telah kamu kerjakan.

TAFSIR

Kaum Yahudi menganggap diri mereka sebagai umat pilihan dan mengharapkan perlakuan istimewa. Mereka bahkan mengklaim diri mereka sebagai anak-anak Tuhan dan kadang menganggap diri mereka sebagai kekasih-kekasih-Nya, sebagaimana al-Quran menjelaskannya (al-Maidah [5]: 18), *Orang-orang Yahudi dan Kristen berkata, "Kami adalah anak-anak Allah dan kekasih-kekasih-Nya* [meskipun yang mereka maksudkannya adalah sebagai pengertian kiasan dari kalimat tersebut]." Saat membahas ambisi tidak berdasar yang dimiliki oleh orang-orang Ahlulkitab yang tidak mengamalkan kitab mereka, al-Quran meminta Nabi saw untuk mengatakan kepada mereka bahwa jika mereka membayangkan diri mereka sebagai kekasih-kekasih Allah, berbeda dari orang-orang lain, dan benar dalam semua pengakuan mereka, seharusnya mereka merindukan kematian. Karena, para kekasih merindukan pertemuan dengan kekasih-kekasih mereka. Kita mengetahui bahwa pertemuan spiritual dengan Allah Swt akan terjadi pada Hari Kiamat ketika hijab-hijab duniawi tercampakkan dan debu hawa nafsu mereda. Maka, manusia dapat melihat Wajah Indah Kekasihnya, meraih kedekatan dengan-Nya dan menemukan jalannya ke haribaan Sang Kekasih. Jika mereka bersungguh-sungguh dengan pengakuan mereka, bahwa mereka adalah kekasih-Nya, mengapa mereka tenggelam dalam kehidupan duniawi dan takut mati. Memiliki ketakutan menjelaskan bahwa ucapan mereka itu tidaklah berdasar sama sekali.

Ayat ke-7 menunjukkan sebab utama dari ketakutan mereka terhadap kematian, dengan menyatakan bahwa karena perbuatan yang telah mereka lakukan, mereka jadi tidak merindukan kematian lagi. Namun, Allah Swt Maha Mengetahui orang-orang yang zalim. Intinya adalah bahwa manusia takut kematian disebabkan karena dua alasan. *Pertama,* dia tidak

beriman kepada Hari Akhirat dan menganggap kematian sebagai monster yang tidak nyata dan bayang-bayang kebinasaan. Jika berpikir demikian, wajar jika manusia takut kematian dan lari dari kefanaan tersebut. *Kedua,* seseorang mungkin beriman kepada Hari Akhirat, namun dia takut menghadiri Pengadilan Agung di Hari Kiamat disebabkan perbuatan-perbuatan jahat yang dia lakukan di dunia ini. Karena kaum Yahudi beriman kepada Hari Kiamat dan akhirat, mereka takut kematian karena perbuatan-perbuatan jahat mereka. Kata benda jamak Arab *zhalimin* ("orang-orang zalim") mencakup jangkauan semantik yang luas, meliputi segala perbuatan jahat yang dilakukan oleh kaum Yahudi, mulai dari membunuh para nabi utama yang diutus oleh Allah Swt untuk memberi mereka petunjuk, hingga tuduhan-tuduhan yang mereka hembuskan, pelanggaran batasan-batasan dan hak-hak, merampas harta benda manusia dan segala kerusakan moral.

Ayat ke-8 menyatakan bahwa kecemasan dan ketakutan seperti itu tidak dapat menyelesaikan persoalan apa pun, karena kematian itu sudah disiapkan bagi seluruh manusia. Demikianlah, al-Quran menyatakan, *Katakanlah, "Sesungguhnya, kematian yang kamu hindari itu, maka kematian itu pasti menemumu, kemudian kamu akan dikembalikan kepada-Nya Yang Maha Mengetahui segala yang gaib dan yang tampak, dan Dia akan memberitahukanmu tentang apa yang telah kamu kerjakan."*

Hukum kematian merupakan salah satu hukum yang sangat umum dan universal dari alam ini. Para nabi yang mulia dan para malaikat utama semuanya mati dan tidak ada yang akan tersisa selain Zat Suci Allah, sebagaimana dijelaskan dalam al-Quran (55: 26-27), *Semua yang ada di bumi akan binasa dan Wajah Tuhanmu Pemilik keagungan dan kemuliaan yang akan tetap kekal selamanya.* Kematian, menghadiri Pengadilan Allah dan melihat catatan perbuatan masa lalu merupakan hukum-

hukum pasti dari alam ini, dan Allah Swt Maha Mengetahui segala niat dan perbuatan para hamba-Nya. Karenanya, cara satu-satunya untuk mengakhiri ketakutan seperti itu adalah menyucikan hati dari kotoran-kotoran dosa dan menjauhkan diri dari melakukan perbuatan jahat. Orang yang catatannya bersih tidak akan takut terhadap pemeriksaan catatan apa pun. Karenanya, Imam Ali as berkata, "Demi Allah! Putra Abu Thalib [maksudnya, Ali as] menyukai kematian lebih dari seorang bayi yang menyukai susu ibunya."[60] Dan, ketika manusia paling celaka Ibnu Muljam menikam beliau dengan sebuah pukulan yang melukai kepalanya, beliau menjerit, "Demi Tuhan Ka'bah! Sungguh, aku telah meraih kesuksesan yang besar." Beliau di waktu lain menyatakan bahwa kematian itu lebih manis dari madu [khususnya bagi para wali Allah Swt yang saleh dan dekat dengan-Nya].[]

[60] *Nahj al-Balaghah,* khotbah ke-5.

AYAT 9

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا إِذَا نُوْدِيَ لِلصَّلاَةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَى ذِكْرِ اللهِ وَ ذَرُوْا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٩﴾

(9) Wahai orang-orang yang beriman! Apabila kamu diseru untuk mendirikan salat Jumat, maka bersegeralah kamu untuk mengingat Allah dan tinggalkanlah jual-beli. Yang demikian itu lebih baik bagimu jika kamu mengetahui.

TAFSIR

Hari Jumat mendapatkan perhatian khusus dalam Islam. Sejumlah hadis menjelaskan makna penting hari tersebut. Diriwayatkan dari Nabi saw bahwa hari Jumat adalah penghulunya hari dan memiliki kedudukan yang sangat tinggi di sisi Allah Swt.[61] Hari Jumat merupakan ajang terbaik untuk menolong orang-orang yang kurang beruntung dan orang-orang miskin. Diriwayatkan bahwa kaum muslim seyogianya bersedekah pada hari Jumat.[62] Imam Zaman, Imam ke-12 as akan mengakhiri masa kegaibannya dan akan muncul pada hari Jumat.[63] Nabi saw bersabda, "Allah Swt melipatgandakan

[61] *Wasail al-Syi'ah*, jil.5, hal.17.
[62] *Ibid.*, hal.67.
[63] *Kamal al-Din*, hal.164.

perbuatan-perbuatan baik dan menghapus perbuatan-perbuatan jahat pada hari Jumat dan menaikkan derajat kaum mukmin, menghilangkan kesulitan-kesulitan dan menjawab doa kaum mukmin pada hari Jumat.[64] Siapa pun yang mengunjungi makam kedua orang tuanya atau salah satu dari mereka [pada hari Jumat], maka dosa-dosanya akan diampuni dan namanya akan tercatat bersama orang-orang saleh."[65] Hadis-hadis lain juga telah diriwayatkan dalam sumber-sumber hadis mengenai keutamaan-keutamaan hari Jumat.

Perlu dicatat bahwa ayat-ayat sebelumnya membahas secara singkat tentang keesaan Allah, seruan Nabi, akhirat, kecaman terhadap kaum Yahudi Mamonis [pemuja harta]. Ayat ini membicarakan salah satu kewajiban kaum muslim yang sangat penting, yang memiliki makna besar dan merupakan salah satu tujuan utama di balik turunnya surah mulia ini. Surah ini adalah tentang salat Jumat dan sejumlah hukumnya.

Ayat ini terutama ditujukan kepada semua muslim dengan menyatakan, *Wahai orang-orang yang beriman! Apabila kamu diseru untuk mendirikan salat Jumat, maka bersegeralah kamu untuk mengingat Allah dan tinggalkanlah jual beli. Yang demikian itu lebih baik bagimu* [daripada perdagangan] *jika kamu mengetahui.*

Bentuk kata kerja pasif *nudiya* ("diseru") bermakna seruan salat, karena tidak ada seruan dalam Islam selain seruan untuk mendirikan salat. Dengan demikian, ketika mendengar seruan salat, wajib bagi kaum muslim untuk meninggalkan perdagangan dan bersegera untuk mengingat Allah Swt.

Kalimat "Yang demikian itu lebih baik bagi kamu" (*dzalikum khayrun lakum*) bermakna bahwa mendirikan salat Jumat dan meninggalkan bisnis di waktu itu membawa manfaat penting

---

[64] *Wasail al-Syi'ah*, jil.5, hal.63.

[65] *Ibid.*, Salat Jumat (shalat al-jumu'ah), hal.245.

bagi kaum muslim, jika mereka benar-benar merenungkannya, karena Allah Swt itu Mahakaya dan Maha Pemurah terhadap semua manusia. Ayat tersebut juga menyinggung hikmah dan manfaat-manfaat dari salat Jumat. Namun, patut diperhatikan bahwa meninggalkan perdagangan meliputi aktivitas apa pun yang mengganggu seorang muslim untuk mengingat Allah Swt.

Hal lain yang pantas diperhatikan adalah bahwa frase Arab *jum'ah* asalnya bermakna jemaah yang secara khusus bermakna menunjukkan kumpulan manusia untuk mendirikan salat Jumat; akan tetapi makna tersirat kata tersebut tidak terbatas pada apa yang disebutkan. Sudah jelas bahwa bertebaran di bumi dan mencari rezeki bukan merupakan perbuatan wajib tapi perbuatan tersebut dianggap sebagai izin untuk melakukannya. Namun, beberapa mufasir berpendapat bahwa ungkapan mencari nafkah setelah mendirikan salat Jumat mengandung keridaan Allah dan nikmat-nikmat-Nya. Diriwayatkan bahwa Nabi saw mengunjungi pasar setelah mendirikan salat Jumat.

Kalimat perintah "Bersegeralah kamu untuk mengingat Allah" (*wa 'dzkuru 'llah katsiran*) bermakna bahwa manusia seharusnya mengingat Allah Swt atas limpahan nikmat yang dianugerahkan kepadanya. Beberapa mufasir berpendapat bahwa kata "mengingat" (*dzikr*) di sini bermakna "pemikiran, refleksi" (*fikr*), sebagaimana diriwayatkan bahwa satu jam berpikir adalah lebih baik dibandingkan dengan satu tahun beribadah.[66] Ada sejumlah mufasir yang berpendapat bahwa perintah tersebut menjelaskan kewajiban untuk mengingat Allah Swt sewaktu berdagang dan menjauhkan diri dari melanggar prinsip-prinsip kebenaran dan keadilan. Meskipun demikian, sangat jelas bahwa makna kontekstual dari ayat tersebut adalah sungguh luas secara semantik dan meliputi seluruh penafsiran

---

[66] *Tafsir Majma' al-Bayan*, jil.1, hal.289.

ini. Dipastikan juga bahwa yang dimaksud dengan semangat "mengingat" adalah "berpikir." Tanpa mengingat, berpikir bisa jadi tidak memiliki makna. Yang membawa manusia kepada keselamatan adalah mengingat Allah Swt yang terangkai dengan berpikir di sepanjang waktu. Ingatan kepada Allah Swt di sepanjang waktu pada dasarnya membuat manusia menembus ke kedalaman jiwa, melenyapkan akar-akar kebodohan dan kelalaian sebagai sebab utama dari segala dosa, menempatkan manusia di atas jalan keselamatan dan kebebasan.[]

AYAT 10

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلاَةُ فَانْتَشِرُوْا فِيْ الأَرْضِ وَ ابْتَغُوْا مِنْ فَضْلِ اللهِ وَ اذْكُرُوا اللهَ كَثِيْرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿١٠﴾

(10) Lalu apabila salat telah didirikan maka bertebaranlah kamu di bumi dan carilah karunia Allah dan banyak-banyaklah mengingat Allah agar kamu beruntung.

TAFSIR

Harta duniawi merupakan karunia Allah dalam ungkapan al-Quran. Karenanya, ayat ini menyatakan bahwa setelah mendirikan salat Jumat, kembalilah ke perdagangan kamu dan mencari rezeki. Nabi saw diriwayatkan mengatakan bahwa siapa pun yang tekun mengingat Allah Swt di pasar dan tempat perdagangannya, sewaktu manusia lain melalaikan kewajiban mereka dan hanya memerhatikan bisnis mereka, maka orang yang dengan tekun mengingat Allah Swt tersebut akan menerima ganjaran seribu perbuatan saleh dan akan dianugerahi ampunan Allah.[67]

Ayat ini menyatakan bahwa apabila salat berakhir, kamu bebas untuk bertebaran di bumi, memohon Allah Swt untuk

---

[67] *Ibid.*

menganugerahi karunia-karunia-Nya dan mengingat Allah di segala waktu agar kamu dapat meraih keselamatan.

Perintah *"Carilah karunia Allah"* dan ungkapan-ungkapan al-Quran serupa sering kali bermakna mencari rezeki serta menjalankan perdagangan dan bisnis. Namun demikian, jangkauan semantik ungkapan-ungkapan semacam itu begitu luas, perdagangan dan bisnis termasuk di dalamnya. Karenanya, sejumlah mufasir berpendapat bahwa ungkapan seperti itu bermakna pula menjenguk orang sakit, orang beriman dan mencari pengetahuan.[]

AYAT 11

وَ إِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوْا إِلَيْهَا وَ تَرَكُوْكَ قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهْوِ وَ مِنَ التِّجَارَةِ وَ اللهُ خَيْرُ الرَّازِقِيْنَ ﴿١١﴾

(11) Dan apabila mereka melihat suatu perdagangan atau permainan, mereka berkerumun kepadanya dan mereka meninggalkanmu berdiri [dalam keadaan menyampaikan khotbahmu]. Katakanlah, "Apa yang ada di sisi Allah adalah lebih baik daripada permainan dan perdagangan." Dan Allah adalah Sebaik-baik Pemberi rezeki.

TAFSIR

Menurut sumber-sumber tafsir, suatu ketika Nabi saw sedang menyampaikan khotbah pada salat Jumat. Tiba-tiba sebuah kafilah dagang memasuki Madinah sambil memukul genderang-genderang mereka. Sebagian besar kaum muslim meninggalkan Nabi saw, mengabaikan khotbah beliau yang belum selesai. Atas peristiwa itulah, ayat ini diwahyukan untuk mengecam perbuatan mereka yang tidak pantas. Ayat ini semata-mata mencela kaum muslim karena meninggalkan Nabi saw, lebih dari sekadar meninggalkan khotbah dan salat yang belum selesai. Menunjukkan sikap tidak hormat kepada pemimpin yang ditunjuk oleh Allah jelas lebih buruk dibandingkan dengan meninggalkan khotbah dan salat yang belum selesai. Ayat ini

diturunkan kepada Nabi saw, menyatakan bahwa apa yang ada di sisi Allah Swt adalah lebih baik dibandingkan dengan permainan dan perdagangan. Dan Allah Swt adalah Pemberi rezeki Terbaik. Karunia dan ganjaran yang akan menjadi milik kaum muslim karena menghadiri salat Jumat, mendengarkan khotbah dan nasihat Nabi saw, dan pendidikan spiritual yang berasal dari beliau tidak layak dibandingkan dengan apa pun. Jika mereka takut rezeki mereka akan terhenti, mereka salah menduga, karena Allah Swt adalah Pemberi rezeki Yang Terbaik.

Kata keterangan *qa'iman* ("sedang berdiri") menjelaskan bahwa Nabi saw menyampaikan khotbah salat Jumat dalam keadaan berdiri. Tentang hal ini, diriwayatkan oleh Jabir bin Samurah bahwa dia tidak pernah melihat Nabi menyampaikan khotbah sambil duduk, dan siapa pun yang menyatakan bahwa beliau duduk saat menyampaikan khotbah, pendapatnya tertolak.[68]

Nilai Penting Salat Jumat

Yang paling utama, ayat ini menjelaskan pentingnya mendirikan salat Jumat sebagai sebuah kewajiban agama. Dalam ayat ini kaum muslim diperintahkan untuk bersegera mengingat Allah ketika mendengar seruan salat Jumat dan meninggalkan perdagangan apa pun atau aktivitas yang sedang berlangsung. Dengan demikian, ketika manusia terjerat dalam keadaan kekurangan makanan, kemudian masuklah suatu kafilah perdagangan yang bisa memenuhi kebutuhan mereka, kaum muslim tidak dibolehkan beralih kepada kafilah itu. Tetap wajib atas mereka untuk terus mendirikan salat Jumat.

Perintah seperti itu mendapatkan penekanan berulang-ulang dalam hadis-hadis, termasuk khotbah yang diriwayatkan

---

[68] *Ibid*, tentang ayat ini.

dari Nabi saw oleh para pendukung maupun penentang periwayatannya. Menurut mereka, Nabi saw bersabda, "Mendirikan salat Jumat merupakan kewajiban ilahiah dan siapa pun yang merendahkan atau mengingkarinya selama aku hidup atau setelah kematianku, maka Allah Swt akan mendatangkan kemalangan baginya, dan tidak akan pernah memberikan karunia-Nya kepadanya. Ingatlah bahwa salat, sedekah, haji ke Mekkah dan perbuatan-perbuatan salehnya tidak akan diterima oleh Allah Swt kecuali jika dia bertobat dari perbuatan buruk tersebut."[69]

Diriwayatkan dari Imam Baqir as bahwa mendirikan salat Jumat merupakan sebuah kewajiban. Berdiri di belakang Imam maksum as untuk mendirikan salat Jumat merupakan sebuah kewajiban. Jika seseorang tidak mendirikan salat Jumat selama tiga minggu tanpa alasan apa pun, dia telah melalaikan kewajiban. Tidak ada orang yang melalaikan tiga kali kewajiban tanpa alasan apa pun kecuali dia adalah seorang munafik.[70] Diriwayatkan dari Rasulullah saw bahwa orang yang mengikuti salat Jumat karena keimanan dan karena Allah, maka dosa-dosanya akan diampuni dan dia akan memulai kehidupan baru.[71] Menurut sebuah hadis Nabi, dalam mikrajnya beliau saw melihat bahwa para malaikat memohon kepada Allah Swt untuk mengampuni dosa-dosa yang dilakukan oleh kaum muslim yang melakukan mandi (*ghusl*) Jumat dan mendirikan salat Jumat.[72]

Sejumlah hadis telah diriwayatkan dalam hal ini, tapi untuk menyingkat, coba kita perhatikan hadis ini, "Nabi saw pernah ditanya, 'Ya Rasulullah! Aku telah berulang kali menyiapkan

---

[69] *Wasail al-Syi'ah*, jil.5, hal.7, bab tentang kewajiban salat Jumat (Bab Wujub Shalat al-Jumu'ah), hadis ke-28.

[70] *Ibid.*, hal.4.

[71] *Ibid.*, hal.4.

[72] *Mustadrak al-Wasail*, jil.6, hal.91.

diriku untuk pergi haji ke Mekkah tapi aku gagal melakukannya.' Nabi saw menjawab, 'Wajib atasmu untuk mendirikan salat Jumat, karena salat Jumat itu merupakan haji ke Mekkah bagi orang-orang miskin.'" Hadis tersebut menjelaskan bahwa keberkahan haji ke Mekkah dapat diperoleh dengan mendirikan salat Jumat.[73]

Patut diperhatikan bahwa tidak mendirikan salat Jumat sangatlah dikecam. Pada saat Imam maksum as hadir dan memangku kepemimpinan umat muslim, kewajiban salat Jumat bersifat individual atau *wajib 'ayni* (setiap orang wajib melakukannya) dan orang-orang yang tidak mendirikannya di zaman itu dianggap sebagai orang-orang munafik. Namun, pada zaman kegaiban Imam ke-12 as, salat Jumat merupakan tugas wajib opsional (*wajib takhyiri*, yakni memilih di antara mendirikan salat Jumat atau salat Zuhur). Tidak mendirikan salat Jumat tidak pantas dicela, selama salat Jumat itu tidak direndahkan dan tidak diingkari. Harus dicatat bahwa keagungan mendirikan salat Jumat dan nilai penting salat Jumat tetaplah sama. Sumber-sumber fikih dapat dirujuk untuk pembahasan lebih lanjut tentang persoalan tersebut.[74]

Akhirnya, harus dicamkan bahwa surah mulia ini diawali dengan seruan kenabian dari Nabi saw dan ditutup dengan ditinggalkannya Nabi saw (ketika khotbah). Surah ini berfungsi sebagai peringatan kepada kaum mukmin.[]

---

[73] *Ibid.*, jil.5, hadis ke-ke-17.

[74] Untuk mengetahui rincian hukum salat Jumat yang dimaksud oleh penulis tafsir ini, lihat, misalnya, *Daras Fikih: Ringkasan Fatwa Imam Ali Khamenei*, hal.181-186, terbitan Al-Huda, Jakarta, 2010—*peny.*

SURAH AL-MUNAFIQUN

(ORANG-ORANG MUNAFIK)

(SURAH NO.63; MADANIYAH; 11 AYAT)

SURAH AL-MUNAFIQUN
(ORANG-ORANG MUNAFIK)
(SURAH NO.63; MADANIYAH; 11 AYAT)

Tinjauan Umum

Seperti surah sebelumnya, surah ini turun di Madinah dan memiliki 11 ayat. Karakteristik kaum munafik tidak hanya disinggung di dalam surah ini, tapi di dalam beberapa surah al-Quran, terutama surah-surah yang turun di Madinah untuk menunjukkan kualitas psikologis dan perilaku mereka. Karakteristik mereka dibahas dengan sangat komprehensif pada surah ke-9 (surah al-Tawbah). Di dalamnya kira-kira ada seratus ayat yang membicarakan ciri-ciri mereka.

Sangat dianjurkan untuk membaca surah al-Munafiqun pada salat Jumat. Penekanan tersebut mungkin bertujuan agar kaum muslim mewaspadai rencana-rencana jahat yang dibuat oleh kaum munafik di sepanjang waktu. Menurut sumber-sumber hukum Islam, seperti *Jawahir al-Kalam*, bahwa apabila imam salat Jumat sudah setengahnya membaca surah lain setelah surah al-Fatihah, dia boleh mulai membaca surah al-Munafiqun kecuali jika dia mulai membaca surah ke-62 (al-Jumu'ah) atau ke-112 (al-Ikhlash).

Keutamaan Membaca

Menurut hadis yang diriwayatkan dari Nabi saw, "Orang yang membaca surah al-Munafiqun akan terbebas dari kemunafikan.""[75]

Diriwayatkan dari Imam Shadiq as bahwa wajib[76] atas semua orang beriman mengikuti para Imam Syi'ah untuk membaca surah ke-62 (surah al-Jumu'ah) dan surah ke-87 (surah al-A'la), *"Bertasbihlah dengan memuji nama Tuhanmu Yang Mahatinggi"* pada malam Jumat serta surah ke-62 dan 63 (al-Munafiqun) pada salat siang Jumat.[77]

Kemudian, beliau menyatakan bahwa apabila kaum mukmin mengamalkannya, maka seolah-olah dia telah melakukan amalan-amalan Nabi saw dan banyak ganjaran Allah akan disediakan baginya.[78] Namun, pantas diperhatikan bahwa ganjaran tersebut akan menjadi milik orang-orang yang mengamalkan perintah-perintah al-Quran, karena sekadar ucapan tanpa perenungan dan pengamalan tidak akan ada manfaatnya.[]

---

[75] *Majma' al-Bayan.*

[76] Lihat catatan kaki no.46—*peny.*

[77] Dalam *Mafatih al-Jinan: Kunci-Kunci Surga (I)* (Jakarta: Al-Huda, 2009), Syekh Abbas Qommi menyebutkan, "*Ketiga,* membaca surah al-Jumu'ah pada rakaat pertama salat Magrib dan Isya, membaca surah al-Ikhlash pada rakaat kedua salat Magrib dan surah al-A'la pada rakaat kedua salat Isya—*peny.*

[78] *Tsawab al-A'mal; Tafsir Nur al-Tsaqalain.*

SURAH AL-MUNAFIQUN
AYAT 1

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ

إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُوْنَ قَالُوْا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُوْلُ اللهِ وَ اللهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُوْلُهُ وَ اللهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِيْنَ لَكَاذِبُوْنَ ﴿١﴾

(1) Apabila orang-orang munafik datang kepadamu, mereka berkata, "Kami bersaksi bahwa sesungguhnya engkau benar-benar adalah Rasulullah." Allah mengetahui bahwa engkau adalah Rasul-Nya, dan Allah bersaksi bahwa orang-orang munafik itu sungguh adalah para pendusta.

TAFSIR

Frase Arab *nifaq,* berasal dari akar *nafaqa,* bermakna terowongan-terowongan bawah tanah yang digunakan untuk kamuflase atau melarikan diri. Beberapa hewan seperti tikus-tikus sawah dan kadal menggali sarang dengan dua lubang (tembus). Dengan cara yang sama, orang-orang munafik menggunakan cara-cara terselubung yang bisa mereka gunakan untuk melarikan diri pada saat darurat.

Manusia dapat dibagi menjadi empat kelompok kategori. Kelompok pertama terdiri dari kaum mukmin yang saleh dan mengamalkan kewajiban-kewajiban mereka. Mereka inilah kaum mukmin sejati. Yang masuk kategori kelompok kedua adalah mereka yang beriman, tapi tidak mengamalkan kewajiban-kewajiban mereka. Orang-orang seperti itu adalah orang-orang yang tidak taat. Kelompok ketiga terdiri dari orang-orang yang tidak beriman dalam hati mereka tapi pura-pura beriman. Mereka ini adalah orang-orang munafik. Sedangkan orang-orang yang masuk kelompok keempat adalah mereka yang tidak beriman dan tidak mengamalkan kewajiban-kewajiban mereka. Mereka ini adalah orang-orang kafir.

Imam Ali as menyatakan bahwa kemunafikan bersumber dari rendahnya kualitas batin.[79] Orang-orang munafik di masa awal Islam telah menemukan jalan mereka untuk membuat keputusan bagi masyarakat, bahkan Nabi saw diserang oleh konspirasi-konspirasi mereka. Tafsir-tafsir tentang ayat ini membutuhkan penjelasan awal bahwa contoh kemunafikan paling awal dapat ditelusuri dari hijrah Nabi saw ke Madinah, ketika pilar-pilar Islam telah kokoh dan kemenangannya menjadi kenyataan. Nyaris tidak ada orang-orang munafik di Mekkah, karena kelompok penentang di sana bisa mengucapkan dan melakukan apa pun yang mereka suka terhadap Islam tanpa ada ketakutan dalam hati mereka. Karenanya, mereka tidak perlu bersikap munafik.

Perkembangan Islam yang meluas di Madinah melemahkan musuh-musuh Islam. Mengingkari Islam secara terang-terangan adalah hal yang sulit, bahkan mustahil. Karenanya, musuh-musuh yang terkalahkan berusaha keras untuk membuat aneka siasat merusak. Salah satunya adalah dengan melakukan penyamaran. Dengan cara itulah mereka berpura-pura

---

[79] *Ghurar al-Hikam.*

bergabung dengan kaum muslim, tapi melanjutkan tindakan-tindakan terselubung mereka. Wajar saja bahwa revolusi apa pun, setelah meraih kemenangannya, pasti berhadapan dengan barisan kaum munafik. Musuh-musuh besar yang kemarin dikalahkan muncul dalam penyamaran dan menjadi para penyusup hingga hari ini. Karenanya, alasan di balik turunnya sekian banyak ayat al-Quran di Madinah dibandingkan dengan Mekkah mengenai orang-orang munafik menjadi jelas.

Namun, patut mendapatkan perhatian bahwa persoalan kemunafikan dan orang-orang munafik tidak khusus terjadi pada masa Nabi saw. Masyarakat apa pun, terutama masyarakat revolusioner, pasti menghadapinya. Karenanya, pembahasan analitik al-Quran tentang pokok persoalan tersebut tidak hanya sebagai persoalan historis tapi juga sebagai persoalan masa sekarang. Analisis tentang hal ini mengharuskan ketelitian luar biasa, sehingga pembahasannya membangkitkan perlawanan terhadap kemunafikan dan barisan manusia munafik di dalam masyarakat Islam di era modern. Tanda-tanda kaum munafik yang secara luas dijelaskan dalam al-Quran, harus benar-benar dipahami. Tanda-tanda mereka dapat menuntun kaum muslim untuk mengungkapkan identitas barisan dan siasat-siasat mereka.

Hal penting lainnya adalah bahwa tantangan yang ditimpakan kepada masyarakat oleh kaum munafik jauh lebih buruk dibandingkan dengan permusuhan yang terang-terangan. Sebabnya jelas, tidak mudah mengenali mereka setiap waktu. Di satu sisi, mereka adalah musuh-musuh dari dalam, di sisi lain mereka sangat lihai menerobos ke dalam lingkaran terdalam masyarakat sehingga sangat sulit untuk menyaring mereka. Selanjutnya, hubungan timbal-balik mereka dengan anggota masyarakat lainnya menciptakan tantangan yang lebih sulit dalam menghadapi mereka.

Akibatnya, masyarakat Islam berkali-kali menerima pukulan terburuk oleh kaum munafik. Dengan alasan itulah al-Quran menetapkan kecaman paling keras bagi mereka dan menyerang mereka dengan lebih dahsyat daripada musuh lain mana pun. Surah ini diawali dengan pura-pura berimannya kaum munafik, padahal itulah poros dari kemunafikan mereka.

Ayat ini menyatakan bahwa, *Apabila orang-orang munafik datang kepadamu, mereka berkata, "Kami bersaksi bahwa engkau adalah Rasulullah." Allah mengetahui bahwa engkau adalah Rasul-Nya, dan Allah bersaksi bahwa orang-orang munafik itu adalah para pendusta.* Demikianlah, tanda pertama kemunafikan mereka terungkap dari perbedaan niat-niat batiniah dan perilaku lahiriah mereka. Kaum munafik dengan sikap yang baik mengklaim diri sebagai kaum mukmin, tapi hati mereka tidak memiliki keimanan. Merekayasa kebohongan semacam itu mereka lakukan ketika membuat pengakuan tentang yang benar maupun salah, maupun tentang kebenaran dan kebatilan yang sudah dianggap mutlak kebenarannya. Dengan kata lain, yang pertama adalah upaya mereka untuk melihat apakah pengakuan yang mereka buat itu sesuai dengan kebenaran ataukah tidak. Sedangkan yang kedua adalah membahas kesesuaian atau ketidaksesuaian suatu pernyataan dengan kepercayaan mereka. Artinya, jika seseorang memberitakan sesuatu yang sesuai dengan kebenaran, tapi bertentangan dengan kepercayaannya, perbuatan itu disebut sebagai kebatilan doktrinal. Meskipun demikian, jika itu sesuai dengan kepercayaannya, hal itu disebut kebenaran. Pengakuan kaum munafik adalah bahwa dakwah kenabian Nabi saw tidak memuat kebatilan dan hanya merupakan kebenaran. Namun demikian, karena mereka tidak mengimaninya, maka pengakuan mereka dianggap sebagai kebatilan. Dalam hal ini, al-Quran menyatakan bahwa beliau adalah Rasulullah saw, tetapi mereka merekayasa berbagai kebohongan. Nabi

saw bersabda, "Aku tidak takut terhadap kaum mukmin dan orang-orang yang kafir; aku takut terhadap orang-orang munafik."[80][]

[80] *Awali al-La'ali,* jil.4, hal.39.

AYAT 2-3

اتَّخَذُوْا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٢﴾

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ آمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا فَطُبِعَ عَلَى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ ﴿٣﴾

(2) Mereka menjadikan sumpah-sumpah mereka sebagai perisai lalu mereka menghalangi [manusia] dari jalan Allah. Sesungguhnya, amat buruk apa yang mereka kerjakan. (3) Kemunafikan seperti itu terjadi karena mereka beriman kemudian mereka kafir. Karenanya, hati mereka dikunci rapat hingga mereka tidak dapat memahami.

TAFSIR

Kata *junnah* bermakna "perisai" yang melindungi tubuh dari anak panah. Al-Quran banyak membahas sumpah-sumpah palsu yang dibuat oleh kaum munafik bahwa mereka berjanji untuk memuaskanmu. Demikianlah, ayat ini membicarakan tanda kedua dari orang-orang munafik, yaitu bahwa mereka menggunakan sumpah-sumpah sebagai perisai, sehingga mereka dapat menghalangi manusia dari menempuh jalan Allah Swt. Mereka melakukan perbuatan-perbuatan yang sangat jahat *(Sesungguhnya, amat buruk adalah apa yang mereka kerjakan)*, karena mereka pura-pura beriman tapi secara batiniah mereka

tidak beriman dan membuat penghalang-penghalang di jalan petunjuk. Yang lebih buruk dan lebih jahat daripada membuat sumpah adalah bersumpah dengan nama suci Allah Swt untuk menyembunyikan niat-niat sesungguhnya dan menarik minat manusia lain serta menipu mereka dengan cara menghindarkan mereka dari jalan Allah.

Namun, patut diperhatikan bahwa ungkapan seperti itu memperlihatkan bahwa sepanjang waktu, mereka berperang dengan kaum mukmin. Kaum mukmin ini diduga tertipu oleh perilaku munafik dan kata-kata manis mereka, karena perisai-perisai yang mereka pilih di medan-medan perang. Ayat ke-3 membahas sebab utama di balik perbuatan-perbuatan mereka yang tidak pantas, dengan menyatakan bahwa *"Kemunafikan seperti itu terjadi karena mereka beriman kemudian mereka kafir."* Ayat ini mungkin menjelaskan bahwa kaum munafik ini tampaknya memeluk Islam dengan mengucapkan kalimat "Tidak ada tuhan selain Allah dan Muhammad saw adalah utusan Allah" karena kemunafikan, ketakutan, keserakahan, atau niat-niat jahat lainnya. Meskipun demikian, kemudian mereka menyatakan kekufuran mereka, sebagaimana Abdullah bin Ubay yang memeluk Islam tapi kemudian mengungkapkan kekufurannya.

Ayat ini mungkin juga hendak menyatakan bahwa sebagian kaum munafik melakukannya, karena keimanan tidak menembus hati mereka. Ketika mendengar ayat-ayat al-Quran yang murni dari Nabi saw, mereka mengungkapkan keimanan; akan tetapi ketika bertemu dengan para pemimpin mereka, mereka berkata bahwa mereka tetap berada di barisan para pemimpin mereka. Allah Swt membeberkan kemunafikan mereka. Jika kita perhatikan makna kontekstual dan sebab turunnya ayat ini, penafsiran pertama adalah lebih jelas. *"Karenanya, hati mereka tertutup rapat dengan tutup kemalangan sebagai akibatnya mereka tidak dapat memahami."*

Hati manusia semula terdiri dari dua dimensi, pertama cenderung ke wilayah samawi dan malakuti, serta kedua cenderung ke alam natural dan setani. Apabila dimensi pertama diperkuat dengan mengingat Allah Swt, hati manusia dapat memuat Arasy Allah Yang Maha Pemurah dan ilham-ilham Allah, tempat berkunjungnya para malaikat. Sebaliknya, apabila dimensi kedua mendominasi, para setan menggodanya dan membawa manusia kepada kerusakan.

Dalam hal ini, diriwayatkan dalam berbagai hadis bahwa hati manusia memiliki dua telinga: telinga pertama mendengar para malaikat dan menjadikan manusia melakukan perbuatan-perbuatan saleh; telinga kedua mendengar para setan dan dengan demikian cenderung untuk melakukan kejahatan. Diriwayatkan dari Nabi saw bahwa seandainya setan tidak meliputi hati anak-anak Adam as, dia akan melihat wilayah samawi dan bumi.[81]

Karenanya, manusia dapat menggunakan hatinya sendiri untuk memahami bahwa adakalanya dia cenderung untuk melakukan perbuatan baik sebagaimana ditetapkan oleh Allah Swt, dan dengan demikian dia merasa bahwa perbuatan seperti itu diilhami oleh para malaikat. Sebaliknya, dia dapat memahami bahwa godaan setan mendesaknya untuk melakukan perbuatan jahat melawan perintah-perintah Allah. Sudah jelas bahwa semua perbuatan manusia tidak ditakdirkan, karena mereka membuka jalan bagi perbuatan-perbuatan mereka sendiri.[]

---

[81] *Tafsir Makhzan al-'Irfan.*

AYAT 4

وَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ وَ إِنْ يَقُولُوا تَسْمَعْ لِقَوْلِهِمْ كَأَنَّهُمْ
خُشُبٌ مُسَنَّدَةٌ يَحْسَبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ
قَاتَلَهُمُ اللهُ أَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٤﴾

(4) Dan apabila kamu melihat mereka, tubuh-tubuh mereka menjadikan kamu kagum. Dan ketika mereka berkata, perkataan mereka begitu indah dan menarik hingga engkau sudi mendengarkan kata-kata mereka. Mereka itu seperti balok-balok kayu kering yang bersandar pada dinding. Mereka mengira bahwa setiap teriakan adalah menentang mereka. Mereka itulah musuh-musuhmu maka waspadalah terhadap mereka. Semoga Allah membinasakan mereka! Bagaimana mereka sampai menyimpang dari jalan kebenaran?

TAFSIR

Dalam surah ke-9 (surah al-Tawbah), Allah Swt menyapa Nabi saw dengan berfirman kepada beliau agar harta duniawi dan anak-anak kaum munafik jangan sampai membuatmu kagum. Ayat ini menyatakan bahwa pandangan dan ucapan tidak seharusnya membuatmu kagum. Walaupun ayat tersebut dialamatkan kepada Nabi saw, namun semua muslim diminta untuk tidak terpesona oleh penampilan dan ucapan orang-

orang munafik. Nabi saw menyatakan bahwa kaum mukmin itu pintar menyesuaikan diri seperti ranting-ranting gandum; mereka mengikuti arah angin, tapi segera berdiri tegak lagi. Orang-orang kafir diserupakan dengan sejenis pohon kecil yang cepat tumbuhnya dan berwarna hitam, berkayu keras, sehingga tidak begitu fleksibel dan angin kencang dapat melenyapkan mereka begitu saja.[82]

Ayat ini membahas tanda-tanda selanjutnya dari kaum munafik, dengan menyatakan bahwa apabila seseorang melihat mereka, orang itu akan mengagumi penampilan indah dan kata-kata manis mereka; dan apabila mereka berbicara, kamu akan mendengarkan mereka. Demikianlah, bahkan Nabi saw terkesan oleh kata-kata manis mereka, apalagi orang-orang lain. Selain membahas penampilan mereka, kondisi batiniah mereka juga disinggung pada ayat ini, dengan menyatakan bahwa secara batiniah, *Mereka itu seperti balok-balok kayu kering yang bersandar pada dinding*. Ini menjelaskan bahwa mereka tidak memiliki jiwa sekuat tubuh-tubuh mereka. Jiwa mereka hampa dan penuh ketergantungan kepada orang lain. Mereka tidak memiliki ketulusan, cahaya, kehendak, keteguhan hati dan keimanan. Mereka diumpamakan seperti balok-balok kayu yang bersandar pada dinding.

Tentang hal ini, diriwayatkan oleh beberapa mufasir bahwa Abdullah bin Ubay, pemimpin kaum munafik, adalah orang yang kuat, tampan dan fasih berbicara. Ketika memasuki pertemuan dengan Nabi saw dan para sahabatnya, para sahabat Nabi mengagumi penampilan Abdullah bin Ubay dan para pengikutnya dan mendengarkan kata-kata mereka. Dengan penuh kesombongan, mereka menuju dinding dan bersandar padanya, memberi kesan kepada para sahabat Nabi dengan penampilan dan kata-kata mereka, maka turunlah ayat mulia

---

[82] *Tafsir Ruh al-Bayan*, jil.6, hal.533.

tersebut.[83] Ayat tersebut selanjutnya menyatakan bahwa mereka begitu dangkal. Mereka tidak percaya kepada Allah Swt dan tidak percaya diri, sehingga mereka menganggap ucapan apa pun sebagai upaya menentang mereka. Hati mereka diliputi oleh ketakutan dan jiwa-jiwa mereka diselimuti oleh kecurigaan dan pesimisme. Sebagaimana bunyi pepatah "Pengkhianat itu penakut", mereka bahkan takut terhadap bayangan mereka sendiri. Demikianlah, ini merupakan tanda lain dari kaum munafik.

Ayat tersebut ditutup dengan mengingatkan Nabi saw bahwa mereka adalah musuh-musuh sejatimu dan beliau diminta untuk mewaspadai mereka. Ayat tersebut selanjutnya menyatakan, *Semoga Allah membinasakan mereka! Bagaimanakah mereka sampai menyimpang dari jalan kebenaran?* Jelas bahwa kalimat tersebut sama sekali bukanlah pertanyaan, tapi merupakan kutukan atas mereka, yang menjelaskan kecaman dan laknat bagi kaum munafik. Intinya adalah bahwa Allah Swt menggunakan bahasa sehari-hari yang digunakan oleh manusia untuk menjelaskan siapakah kaum munafik ini. Demikianlah, kita jadi tahu tanda-tanda lain dari kaum munafik, yaitu penampilan-penampilan mereka yang menarik, kehampaan mereka, ketakutan, juga kecurigaan mereka terhadap segala sesuatu dan peristiwa apa pun.

Dalam hal ini, diriwayatkan dari Nabi saw bahwa kaum mukmin memiliki empat jenis musuh:

1. Kaum muslim yang dengki terhadap mereka.
2. Kaum munafik yang membenci mereka.
3. Setan yang menyesatkan mereka.
4. Orang-orang kafir yang berperang melawan mereka.[84][]

---

[83] *Tafsir al-Kasysyaf*, jil.4, hal.540.

[84] *Nahj al-Balaghah*, hal.481.

AYAT 5-6

وَ إِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُوْلُ اللهِ لَوَّوْا رُءُوْسَهُمْ وَ رَأَيْتَهُمْ يَصُدُّوْنَ وَ هُمْ مُسْتَكْبِرُوْنَ ﴿٥﴾ سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَاسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللهُ لَهُمْ إِنَّ اللهَ لاَ يَهْدِيْ الْقَوْمَ الْفَاسِقِيْنَ ﴿٦﴾

(5) Dan apabila dikatakan kepada mereka, "Marilah [beriman] agar Rasulullah memohon ampunan Allah bagi kamu", maka mereka membuang muka mereka dan kamu lihat mereka menghalangi [manusia dari jalan kebenaran] dan mereka bersikap sombong. (6) Sama saja bagi mereka, apakah engkau memohon ampunan bagi mereka ataukah engkau tidak memohon ampunan bagi mereka, Allah tidak akan mengampuni mereka. Sesungguhnya, Allah tidak memberi petunjuk kepada orang-orang yang fasik.

TAFSIR

Seruan-seruan Nabi membawa manusia kepada kemajuan dan meraih kemuliaan. Doa-doa para wali Allah akan dijawab. Doa-doa Nabi saw bagi orang yang menolak seruan kebenaran tidak mungkin dijawab. Kesombongan mengakibatkan manusia tidak memperoleh rahmat Allah yang tak terhingga. Ayat ke-5 membicarakan tanda-tanda lebih lanjut dari kaum munafik dan perbuatan-perbuatan jahat mereka, dengan menyatakan,

Apabila dikatakan kepada mereka, "Marilah [beriman] agar Rasulullah memohon ampunan Allah bagi kamu, maka mereka membuang muka mereka dan kamu lihat mereka menghalangi [manusia dari jalan kebenaran] dan mereka bersikap sombong. Intinya adalah bahwa arogansi mereka menghalangi mereka dari kesempatan untuk bertobat dari melakukan dosa-dosa dan terbebaskan dari dosa-dosa itu.

Sebuah contoh tentang penolakan al-Quran terhadap arogansi seperti itu, disebutkan oleh para mufasir sebagai berikut: Pada suatu hari Abdullah bin Ubay berbicara buruk tentang Nabi saw dan kaum mukmin Muhajirin bahwa ketika kembali ke Madinah, orang-orang kuat mereka (Nabi saw dan pasukannya) akan mengusir orang-orang lemah dari kota itu. Kejadian itulah yang membuat ayat-ayat al-Quran tersebut diwahyukan, dan terbukti bahwa dia sangat dikecam. Dikemukakan bahwa dia menemui Nabi saw agar beliau memohon kepada Allah Swt untuk mengampuninya. Namun, kemudian dia mengucapkan kata-kata yang tidak pantas, dengan menyatakan, "Aku diminta untuk memeluk Islam dan aku lakukan. Aku diminta untuk membayar zakat dan aku lakukan. Kemudian, kamu meminta aku untuk sujud di hadapan Muhammad saw." Jelas bahwa ajaran Islam adalah ketundukan kepada kebenaran dan kesombongan telah menghalangi ketundukan semacam itu.

Karenanya, salah satu tanda kaum munafik adalah arogansi, keangkuhan dan rasa bangga pada diri sendiri. Frase Arab *lawwu* ("mereka memalingkan wajah"), yang berasal dari *lawa,' layaya* atau *lawaya,* makna asalnya adalah memilin tali-temali, tapi juga bermakna memutar atau memalingkan wajah. Bentuk kata kerja Arab *yashudduna,* sebagaimana disebutkan di atas, digunakan dalam dua pengertian: *"mereka menghalangi"* dan *"mereka memalingkan wajah."* Namun demikian, makna-makna kontekstual dari ayat ke-2 dan ke-5 masing-masing menjelaskan dua pengertian itu.

Untuk menegaskan makna yang dimaksud, ayat ke-6 menambahkan bahwa seandainya mereka datang kepadamu dan engkau memohon ampunan bagi mereka, mereka tidak layak untuk ampunan yang mereka inginkan. Karenanya, tidak ada bedanya bagi mereka apakah engkau memohonkan ampunan atau tidak bagi mereka, karena Allah Swt tidak akan pernah mengampuni mereka, sebagaimana Allah Swt tidak akan memberi petunjuk kepada orang-orang yang fasik. Jelas pula bahwa yang dimaksud adalah orang fasik di sini bukanlah pendosa, karena Nabi saw diutus oleh Allah untuk menyelamatkan para pendosa. Orang-orang yang terus menerus melakukan dosa-dosa, bersikap keras kepala dan sombong terhadap kebenaran tidak mungkin terselamatkan dari dosa-dosa mereka.[]

AYAT 7

هُمُ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ لاَ تُنْفِقُوْا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللهِ حَتَّى يَنْفَضُّوْا وَ لِلَّهِ خَزَائِنُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِيْنَ لاَ يَفْقَهُوْنَ ﴿٧﴾

(7) Mereka adalah orang-orang yang berkata, "Janganlah kamu memberikan perbelanjaan kepada orang-orang yang berada di sisi Rasulullah agar mereka pergi meninggalkannya." Dan Allah memiliki khazanah langit dan bumi, namun orang-orang munafik itu tidak memahaminya.

TAFSIR

Frase Arab *khazain* adalah bentuk jamak dari *khazinah* ("perbendaharaan"). Salah satu siasat yang dirancang oleh para musuh adalah memboikot kaum mukmin dan membawa mereka ke dalam kesulitan-kesulitan besar. Ayat ini menyatakan bahwa kaum munafik saling sepakat untuk tidak memberikan bantuan kepada Nabi saw agar para pengikutnya meninggalkan beliau. Berkaitan dengan hal ini, Muawiyah mengeluarkan keputusan yang membuat para pengikut Imam Ali as kehilangan hak mereka dari baitulmal[85] dan para pengikut Imam Husain as dihalangi untuk mendapatkan air di Karbala. Di era modern,

---

[85] Ibnu Abil Hadid, *Syarh Nahj al-Balaghah*, jil.11, hal.44.

negara-negara adidaya menggunakan sanksi-sanksi dan berbagai tekanan untuk membuat bangsa-bangsa tunduk kepada kehendak mereka.[]

AYAT 8

يَقُوْلُوْنَ لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِيْنَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ وَ لِلّٰهِ الْعِزَّةُ وَ لِرَسُوْلِهِ

وَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَ لَكِنَّ الْمُنَافِقِيْنَ لاَ يَعْلَمُوْنَ ﴿٨﴾

(8) Mereka berkata, "Sesungguhnya, jika kita kembali ke Madinah, maka orang-orang yang kuat akan benar-benar mengusir orang-orang yang lemah darinya." Padahal pemilik kekuatan itu adalah Allah, Rasul-Nya dan kaum mukmin, akan tetapi orang-orang munafik itu tidak mengetahui.

TAFSIR

Kaum munafik berniat untuk menumbangkan negara Islam. Mereka menganggap diri mereka sebagai golongan mulia sedangkan Nabi saw dan kaum mukmin sebagai orang-orang yang hina. Padahal kehormatan dan kemuliaan hanya milik Allah Swt, Nabi saw dan kaum mukmin. Ayat ini menunjukkan kata-kata keji lainnya yang mereka ucapkan, *Mereka berkata, "Sesungguhnya, jika kita kembali ke Madinah, maka orang-orang yang kuat akan benar-benar mengusir orang-orang yang lemah darinya* [kota Madinah].

Kata-kata tersebut diucapkan oleh Abdullah bin Ubay. Dia bermaksud untuk mengatakan bahwa mereka, sebagai

penduduk Madinah, akan mengusir Rasulullah saw dan kaum mukmin Muhajirin dari kota tersebut. Yang dimaksud dengan "kembali" adalah kembali dari peperangan Bani Musthaliq. Memang benar hanya satu orang yang mengucapkan kata-kata seperti itu. Namun karena kaum munafik memiliki kebijakan yang sama, al-Quran juga menyatakan pengertian kolektif untuk perkataan itu. Karenanya, jawaban keras diberikan bagi mereka oleh al-Quran bahwa kemuliaan semata-mata hanyalah milik Allah Swt, Rasul-Nya saw dan kaum mukmin, sedangkan kaum munafik tidak mengetahuinya.

Namun, patut dicatat bahwa kata-kata semacam itu ditujukan terhadap kaum mukmin Muhajirin tidak hanya oleh kaum munafik Madinah, tapi sebelumnya juga diucapkan oleh para pemimpin Quraisy di Mekkah. Mereka menyatakan hendak menekan kaum muslim miskin yang jumlahnya sedikit dengan sanksi-sanksi ekonomi, atau jika mereka memutuskan untuk mengusir kaum muslim dari Mekkah, maka hal itu akan sangat mudah dilakukan.

Kekuatan kolonial di era modern membayangkan bahwa khazanah langit dan bumi tersedia bagi mereka dan mereka berusaha menjatuhkan sanksi-sanksi ekonomi atas bangsa-bangsa yang tidak mau tunduk kepada kehendak mereka. Orang-orang fasik dan buta seperti itu tidak menyadari bahwa harta benda dan kekayaan mereka akan lenyap oleh kehendak Allah, dan kekuatan jahat mereka akan binasa.

Sikap menganggap diri lebih mulia dan orang-orang lain lebih hina merupakan sikap munafik, bersumber dari arogansi dan keangkuhan di satu sisi, dan khayalan bahwa mereka tidak membutuhkan Allah Swt di sisi lain. Seandainya mereka mengenal kebenaran berupa ketundukan total kepada Allah Swt dan kepemilikan mutlak-Nya, niscaya mereka tidak akan pernah berbuat dosa semacam ini.[]

AYAT 9

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا لاَ تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَ لاَ أَوْلاَدُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللهِ وَ مَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُوْلَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُوْنَ ﴿٩﴾

(9) Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah sampai harta kekayaan dan anak-anak kamu melalaikan kamu dari mengingat Allah. Dan siapa pun yang melakukan itu maka mereka itulah orang-orang yang merugi.

TAFSIR

Karena harta kekayaan duniawi dan anak-anak merupakan salah satu faktor paling penting di balik kecintaan manusia terhadap kehidupan dunia ini, maka ayat ini memperingatkan kaum mukmin terhadap cinta yang berlebihan dengan menyatakan, *Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah sampai harta kekayaan dan anak-anakmu melalaikanmu dari mengingat Allah. Dan siapa pun yang melakukan itu maka mereka itulah orang-orang yang merugi.* Benar bahwa harta kekayaan duniawi dan anak-anak merupakan anugerah Allah agar manusia menggunakannya di jalan Allah dan mencapai kebahagiaan. Namun, semua itu dianggap sebagai musibah terburuk apabila cinta berlebihan terhadapnya menghalangi manusia dari menempuh jalan

menuju kebenaran. Disebutkan di atas bahwa musibah serupa telah menyesatkan kaum munafik.

Kecintaan semacam itu secara terang-terangan dilukiskan dalam hadis yang diriwayatkan dari Imam Baqir a.s. Menurutnya, dua serigala di hadapan seekor ternak tidak menimbulkan kerugian yang besar, sebagaimana yang ditimbulkan oleh nafsu kekayaan dan keserakahan terhadap keimanan kaum mukmin.[86]

Para mufasir membahas berbagai kemungkinan mengenai mengingat Allah Swt (*dzikrillah*) dalam ayat ini. Sebagian berpendapat bahwa yang dimaksud di sini adalah salat fardu yang lima. Sebagian berpendapat bahwa ayat ini menyangkut sikap bersyukur atas nikmat-nikmat Allah, kesabaran di saat musibah, rida terhadap keputusan-keputusan Allah, pergi haji ke Mekkah, membayar zakat, membaca al-Quran dan segala kewajiban agama. Namun, jelas bahwa mengingat Allah Swt itu luas sekali makna bahasanya, meliputi semua yang telah disebutkan di atas. Jadi, penafsiran seperti itu menjadi contoh yang jelas tentang definisi mengingat Allah.[]

[86] *Ushul al-Kafi*, jil.2, Bab Tentang Mencintai Dunia, hadis ke-ke-3.

AYAT 10

وَ أَنْفِقُوْا مِنْ مَا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُوْلَ رَبِّ لَوْلاَ أَخَّرْتَنِيْ إِلَى أَجَلٍ قَرِيْبٍ فَأَصَّدَّقَ وَ أَكُنْ مِنَ الصَّالِحِيْنَ ﴿١٠﴾

(10) Dan belanjakanlah sebagian dari apa yang Kami telah berikan kepadamu sebelum datang kematian kepada salah seorang di antaramu. Lalu dia berkata, "Tuhanku! Mengapa Engkau tidak menangguhkan kematianku hingga waktu yang dekat, maka aku akan bersedekah dan aku akan termasuk di antara orang-orang yang saleh."

TAFSIR

Jika beriman, manusia akan bersedekah di jalan Allah dan mengamalkan kewajiban-kewajiban agamanya. Kemudian dia akan mati dan akan ada kebangkitan di akhirat. Tentang hal ini, ayat ini memerintahkan kaum mukmin untuk bersedekah di jalan Allah, dengan menyatakan, *Belanjakanlah sebagian dari apa yang Kami telah berikan kepadamu sebelum datang kematian kepada salah seorang di antaramu. Lalu dia berkata, "Tuhanku! Mengapa Engkau tidak menangguhkan kematianku hingga waktu yang dekat, maka aku akan bersedekah dan aku akan termasuk di antara orang-orang yang saleh."*

Memerintahkan kaum mukmin beriman untuk bersedekah di jalan Allah dijabarkan oleh sejumlah mufasir sebagai perintah perlunya segera bersedekah dan melakukan kewajiban-kewajiban agama lainnya. Namun demikian, makna kontekstual dari ayat ini menjelaskan bahwa jenis sedekah wajib dan sunah yang dimaksud di sini adalah yang bisa berfungsi sebagai sarana keselamatan manusia di akhirat.

Penting untuk diperhatikan bahwa ayat tersebut menyatakan, *Aku akan bersedekah dan aku akan termasuk di antara orang-orang yang saleh.* Ungkapan tersebut menunjukkan kesan mendalam yang diperoleh dengan bersedekah di jalan Allah jika didasarkan pada kesalehan. Namun, beberapa mufasir berpendapat bahwa kesalehan di sini bermakna melaksanakan ritual-ritual untuk berhaji ke Mekkah. Ada hadis-hadis yang secara tegas menguatkan penafsiran seperti itu, dan mungkin dianggap sebagai salah satu contoh yang jelas yang menguatkan.

Kalimat *"sebelum datang kematian kepada salah seorang di antaramu"* menunjukkan pertemuan manusia dengan kematian dan refleksi tentang tanda-tandanya, karena seseorang tidak mungkin mengucapkan kata-kata seperti itu setelah kematiannya. Kalimat *"dari apa yang Kami telah berikan kepadamu'* tidak terbatas pada harta kekayaan duniawi tapi bermakna segala nikmat. Ini menjelaskan bahwa manusia telah diberikan nikmat yang banyak oleh Allah Swt. Karenanya, sifat kikir tidak akan ada artinya.

Ketika melihat sekilas pada kondisi manusia di saat-saat terakhir kehidupannya, banyak orang didapati bahwa mereka berada di pelataran Hari Kebangkitan. Tirai-tirai kebodohan tercabik-cabik dan mereka melihat bahwa mereka harus meninggalkan segala harta kekayaan duniawi. Mereka menyesal karena tidak menyiapkan bekal apa pun untuk perjalanan yang demikian panjang. Karenanya, mereka meminta untuk kembali

ke dunia untuk waktu yang singkat guna membayar kerugian-kerugian mereka, namun mereka tak bisa kembali ke dunia ini. Keputusan Allah membuatnya mustahil untuk kembali.[]

AYAT 11

وَ لَنْ يُؤَخِّرَ اللهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا وَ اللهُ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿١١﴾

(11) Dan Allah tidak akan menangguhkan [kematian] seseorang apabila telah datang saat kematiannya. Dan Allah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan.

TAFSIR

Ayat terakhir ini dengan sangat tegas menambahkan bahwa Allah Swt tidak akan menangguhkan [kematian] seseorang apabila telah datang saat kematiannya, bahkan tidak untuk sesaat pun. Hal serupa dijelaskan di tempat lain dalam al-Quran (al-A'raf [7]: 34), *Apabila telah datang saat kematian mereka, maka tidak ditangguhkan dan tidak dapat dimajukan sesaat pun.* Akhirnya, ayat mulia ini ditutup dengan, *Dan Allah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan,* yang menjelaskan bahwa ada catatan-catatan yang tersedia untuk ganjaran dan hukuman, dan setiap orang akan menerima balasannya di hadapan orang-orang lain.

Semoga Allah Swt meliputi kita dengan rahmat-Nya dan menjadikan kita penghuni-penghuni surga. Amin.[]

SURAH AL-TAGHABUN

(SALING MENIPU)

(SURAH NO.64; MADANIYAH; 18 AYAT)

SURAH AL-TAGHABUN
(SALING MENIPU)
(SURAH NO.64; MADANIYAH; 18 AYAT)

Tinjauan Umum

Surah ini turun di Madinah, memiliki 18 ayat. Pemberian nama surah ini berasal dari penjelasan tentang Hari Kiamat di ayat ke-9 sebagai hari saling menipu satu sama lain (*taghabun*). Frase Arab *taghabun* bermakna saling menipu dan memperoleh keuntungan pribadi (secara salah). Maksudnya adalah bahwa pada Hari Kiamat, setiap orang bermaksud untuk menyelamatkan diri dan mengalihkan kesalahannya pada orang lain. Ayat-ayat mulia dari surah ini mengandung kesamaan gaya dengan surah ke-57 (Surah al-Hadid) dan tampaknya, ayat-ayatnya merupakan rangkuman dari surah al-Hadid.

Surah al-Taghabun ini diawali dengan pertanyaan tentang keesaan Allah dan selanjutnya memperingatkan manusia untuk memerhatikan perbuatan mereka dan memberikan perhatian kepada Hari Kiamat dan ditutup dengan mengajak manusia untuk bersedekah di jalan Allah dan menjauhkan diri dari cinta dunia.

Keutamaan Membaca

Diriwayatkan dari Imam Shadiq as bahwa siapa pun yang membaca surah al-Taghabun di antara kegiatan ritualnya atau

pada kesempatan-kesempatan lain, maka dia akan termasuk di antara para penghuni surga di Hari Kiamat,[87] asalkan dia mengamalkan perintah-perintah al-Quran dan Islam.[]

[87] *Majma' al-Bayan.*

SURAH AL-TAGHABUN
AYAT 1

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ

يُسَبِّحُ لِلّٰهِ مَا فِيْ السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِيْ الأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١﴾

(1) Apa yang ada di langit dan di bumi bertasbih kepada Allah; Dialah Pemilik kekuasaan dan pujian. Dan Dia Mahakuasa atas segala sesuatu.

TAFSIR

Dengan tujuan memperoleh dan mempertahankan kekuasaan, para penguasa di dunia ini melakukan berbagai kejahatan. Namun demikian, Allah Swt Yang Mahakuasa, dipuji oleh seluruh alam semesta, dan Dia tidak pernah menzalimi siapa pun. Harus dicatat bahwa pujian itu milik Dia Yang Bebas dari kekurangan atau kelemahan apa pun. Karenanya, ayat mulia ini diawali dengan bertasbih kepada-Nya dalam rukuk dan sujud di hadapan-Nya. Selanjutnya, diketahui secara luas bahwa seluruh makhluk di alam ini memiliki semacam persepsi dan karenanya mereka bertasbih kepada Allah. Namun, sayangnya, sebagian manusia tidak mau beribadah dan bertasbih kepada Allah Swt,

dan melalui dosa-dosa, mereka telah melakukan banyak hal yang tidak pantas.

Sebagaimana disebutkan sebelumnya, ayat mulia ini diawali dengan bertasbih kepada Allah Swt, Tuhan Yang Mahakuasa, yang kemahakuasaan-Nya mencakup seluruh alam semesta, dengan menyatakan bahwa *"apa pun yang ada di langit dan di bumi bertasbih kepada Allah Swt."* Ayat ini selanjutnya menyatakan bahwa Dialah Pemilik kekuasaan dan kedaulatan. Dengan demikian, segala pujian menjadi milik Zat-Nya Yang Mahasuci dan Dialah Tuhan Yang Mahakuasa. Karena tasbih dari seluruh makhluk alam dan berbagai penafsirannya telah disebutkan di atas, kita tidak perlu mengulanginya lagi. Tasbih dan pujian menjelaskan kekuasaan dan kedaulatan-Nya terhadap segala sesuatu, karena keagungan dan sifat-sifat indah Allah terdapat di dalam segala sesuatu.[]

AYAT 2

هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَ مِنْكُمْ مُؤْمِنٌ وَ اللهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿٢﴾

(2) Dialah Yang menciptakan kamu dan memberimu kebebasan sehingga di antaramu ada yang kafir dan di antaramu pula ada yang mukmin. Dan Allah Maha Melihat apa yang kamu kerjakan.

TAFSIR

Yang dimaksud dengan dari kata ganti "Dia" (*Huwa*) adalah Allah seperti yang disebutkan pada ayat sebelumnya. Selain merupakan sifat bagi Allah, kata ganti tersebut menjelaskan bahwa kamu diciptakan oleh Tuhan Yang Maha Memiliki dan Mahakuasa. Tetapi, sebagian kalian umat manusia menunjukkan sikap tidak bersyukurmu kepada Tuhan setelah penciptaanmu, tidak mengimani keilahian serta tidak mau bertasbih dan memuji Allah Yang Mahamulia lagi Mahaagung. Meskipun demikian, sebagian darimu tunduk kepada perintah Allah, beriman dan mengikuti jalan kebenaran. Ketahuilah bahwa Allah Swt itu Maha Mengetahui apa yang kamu sembunyikan dalam hatimu.

Sejumlah mufasir berpendapat bahwa ayat ini mengisyaratkan bahwa manusia itu bebas dalam melakukan perbuatan-perbuatannya. Allah Swt adalah Zat Yang menciptakanmu, namun setelah penciptaan, sebagian darimu kafir dan sebagian darimu beriman. Dengan kata lain, umat manusia memiliki pilihan bebas untuk beriman ataukah kafir. Ayat mulia ini menolak klaim-klaim kaum Asy'ariyah dan Jabariyah yang berpendapat bahwa keimanan dan kekufuran berasal dari kehendak Allah. Allah Swt bisa menerima atau menolak untuk menerima keimanan atau kekufuran. Selanjutnya, klaim kaum Jabariyah tersebut bertentangan dengan keadilan Tuhan, karena membatasi Allah dalam menyiksa orang-orang kafir, dan mengingkari ketentuan pengutusan para rasul, turunnya kitab-kitab suci dan petunjuk, serta janji-janji dan peringatan-peringatan Allah.

Dengan kata lain, kaum Jabariyah diduga menempatkan umat manusia seperti hewan, karena Allah Swt berkehendak agar manusia beriman kepada keesaan Allah namun sebagian menolak melakukannya. Pemikiran tidak berdasar seperti itu bertentangan dengan akal sehat dan kepercayaan yang dianut oleh semua orang bijak di dunia, yang berpendapat bahwa manusia itu mampu untuk belajar. Lebih lanjut, manusia itu mampu membuat pilihan-pilihan bebas, bukan sekadar ditakdirkan untuk berbuat dengan cara yang telah ditetapkan. Pilihan perbuatan manusia menjelaskan keimanannya. Sebagai akibatnya, ayat mulia ini menyatakan bahwa Allah Swt itu Maha Mengetahui perbuatan-perbuatanmu, bukan menyatakan bahwa Allah Swt Maha Mengetahui kekufuran dan keimananmu.[]

AYAT 3

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَ صَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ وَ إِلَيْهِ الْمَصِيْرُ ﴿٣﴾

(3) Dia menciptakan langit dan bumi dengan kebenaran dan Dia membentukmu di dalam rahim ibumu lalu membaguskan bentuk-bentukmu. Dan kepada-Nya kamu kembali.

TAFSIR

Ayat ini diawali dengan penjelasan yang lebih jauh tentang penciptaan dan tujuan-tujuan di baliknya, dengan menyatakan bahwa Allah Swt menciptakan langit dan bumi dengan kebenaran dan ada sistematisasi yang tepat dan benar serta tujuan yang benar di balik penciptaan alam. Ayat selanjutnya membahas penciptaan manusia dan mendorong kita untuk memulai dari wilayah pemikiran manusia dan memasuki wilayah jiwa, dengan menyatakan bahwa Dia membentukmu dengan bentuk yang paling bagus dan menarik, memberikan manusia penampilan menyenangkan dan hati bersih yang dicerahkan oleh akal dan hikmah. Allah Swt menciptakan contoh dari seluruh alam semesta pada diri manusia, sebagaimana dijelaskan oleh Imam Ali as, makrokosmos (alam) terlambangkan dalam mikrokosmos (manusia).

Namun, ayat mulia ini ditutup dengan menyatakan bahwa akhir kembalinya segala sesuatu adalah kepada Allah Swt. Manusia adalah unsur utama dari alam semesta yang hidup. Berkenaan dengan penciptaan, seluruh alam secara harmonis berproses menuju satu tujuan, berproses dari derajat terendah menuju kedekatan dengan Wujud Tak Terbatas, Eksistensi Tak Terhingga dari Allah Swt.

Ungkapan *"Dia membentuk kamu di dalam rahim ibumu dan membaguskan bentuk-bentukmu"* meliputi penampilan lahiriah dan batiniah berkenaan dengan jiwa dan raga. Jika kita melihat sekilas saja pada proses penciptaan tubuh dan jiwa manusia, terlihat bahwa manusia adalah wujud paling indah dalam alam eksistensi dan Allah Swt menciptakan wujud ini dalam bentuk terbaik dan kemahakuasaan-Nya adalah nyata di dalamnya.[]

AYAT 4

يَعْلَمُ مَا فِيْ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ وَ مَا تُعْلِنُوْنَ وَ اللهُ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿٤﴾

(4) Dia mengetahui apa yang ada di langit dan di bumi dan Dia mengetahui apa yang kamu sembunyikan dan apa yang kamu tampakkan. Dan Allah Maha Mengetahui apa yang ada di dalam dada.

TAFSIR

Cara terbaik untuk tidak melakukan dosa dan memelihara ketakutan kepada Allah Swt adalah meyakini bahwa Dia Maha Mengetahui perbuatan-perbuatan kita. Kemahatahuan-Nya tidak terbatas pada lingkup ruang dan waktu. Dia Maha Mengetahui apa yang nyata dan apa yang tersembunyi, sebagaimana Dia Maha Mengetahui segala sesuatu di langit dan di bumi.

Karena diciptakan untuk tujuan yang besar, maka manusia sudah tentu berada di bawah pengawasan Allah di segala waktu. Tuhan benar-benar mengetahui penampilan lahiriahnya serta perasaan dan niat batiniahnya. Karenanya, ayat ini menyatakan bahwa Allah Swt Maha Mengetahui apa yang ada di langit dan apa yang ada di bumi, serta Maha Mengetahui yang

kamu tampakkan atau yang kamu sembunyikan. Dia Maha Mengetahui niat-niat dan keimanan dalam dada.

Ayat ini melukiskan kemahatahuan Allah dalam tiga tahap: *Pertama,* kemahatahuan-Nya tentang seluruh makhluk di langit dan di bumi; *kedua,* kemahatahuan-Nya tentang segala perbuatan umat manusia, termasuk yang mereka sembunyikan atau apa yang mereka tampakkan; *ketiga,* penekanan khusus diberikan pada niat dan kepercayaan batiniah, serta apa yang mendominasi hati dan jiwa manusia. Kesadaran akan kemahatahuan Allah dapat sangat memengaruhi perkembangan manusia, hingga dapat berfungsi sebagai peringatan bagi manusia. Dia akan menyadari betapa pun jauhnya dia berproses, dan untuk tujuan apa pun yang hendak dia capai, dan niat apa pun yang dia semaikan dalam hatinya, termasuk moralitas yang dia miliki, semuanya jelas di hadapan kemahatahuan Allah. Dengan memelihara kebenaran seperti itu, sudah pasti perkembangan pribadi manusia akan terbantu. Ajaran semacam itu membuka jalan bagi manusia untuk sampai pada tujuan penciptaan serta menempuh jalan perkembangan dan pertumbuhan spiritual. Singkatnya, manusia tidak dilepaskan sendirian begitu saja tapi berada di bawah pengawasan Allah.[]

AYAT 5

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَأُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَبْلُ فَذَاقُوْا وَ بَالَ أَمْرِهِمْ وَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيْمٌ ﴿٥﴾

(5) Bukankah telah sampai kepadamu berita tentang orang-orang kafir dahulu? Mereka telah merasakan akibat buruk dari perbuatan-perbuatan mereka dan azab yang pedih akan disiapkan bagi mereka [di akhirat].

TAFSIR

Frase Arab *wabâl* yang ditegaskan sebanyak empat kali dalam al-Quran menunjukkan sesuatu yang mengakibatkan kerugian, dan semua contoh al-Quran tentang kata tersebut bermakna aneka penderitaan dan kesulitan duniawi. Azab Allah tidak terbatas pada azab yang disiapkan bagi manusia di Hari Kiamat, tapi bisa juga menimpa manusia di dunia ini, misalnya tenggelamnya kaum Nuh, kaum Hud yang dihantam badai, kaum Shalih yang disiksa dengan teriakan-teriakan sangat menakutkan dari langit, kaum Luth yang dihujani batu dan Pasukan Gajah [Abrahah] yang merasakan nasib mengerikan oleh batu-batu panas yang membakar mereka.

Salah satu cara paling efektif untuk memberikan peringatan kepada manusia adalah dengan menyebutkan nasib yang diderita oleh umat-umat dahulu. Demikianlah, ayat ini secara singkat menyebutkan nasib dari beberapa umat dahulu yang durhaka kepada firman-Nya yang ditujukan kepada umat manusia, *Bukankah telah sampai kepadamu berita tentang orang-orang kafir dahulu? Mereka telah merasakan akibat buruk dari perbuatan-perbuatan mereka dan azab yang pedih akan disiapkan bagi mereka [di akhirat].* Ayat ini menyatakan bahwa kamu melalui kota-kota yang hancur dalam perjalanan menuju Syam, dan tempat-tempat lain sambil menyaksikan akibat yang mengerikan dari kejahatan dan kedurhakaan mereka. Kamu juga membaca tentang mereka dalam karya-karya sejarah. Kaum-kaum itu merasakan azab dan melalui jalan kebinasaan berupa angin topan, banjir besar, halilintar, gempa bumi dan badai di dunia ini serta azab pedih yang disiapkan bagi mereka di akhirat.[]

AYAT 6

ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوْا أَبَشَرٌ يَهْدُوْنَنَا فَكَفَرُوْا وَ تَوَلَّوْا وَ اسْتَغْنَى اللهُ وَ اللهُ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ ﴿٦﴾

(6) Yang demikian itu adalah karena sesungguhnya telah datang kepada mereka para rasul mereka dengan membawa dalil-dalil yang jelas namun mereka dengan sombong berkata, "Apakah hanya manusia yang memberi petunjuk kepada kami?" Maka mereka tidak beriman dan berpaling, dan Allah tidak membutuhkan [mereka]. Dan Allah Mahakaya lagi Maha Terpuji.

TAFSIR

Kata ganti penunjuk "itu" (*dzâlika*) menyangkut ayat sebelumnya, yaitu kamu seharusnya memahami bahwa Allah Swt tidak pernah menzalimi siapa pun dengan menimpakannya azab yang pedih di dunia ini dan di akhirat. Artinya adalah bahwa Dia memberitahukan umat manusia peringatan dengan mengutus para rasul serta menurunkan kitab-kitab suci dan mukjizat sehingga manusia yang bijak tidak akan merasa ragu tentang kebenaran dakwah kenabian. Meskipun demikian, sebagian orang tidak beriman karena sombong dan tidak mau beriman berdalih bahwa para rasul adalah manusia seperti mereka. Mereka berkata, "Bagaimanakah

mereka dapat mematuhi orang-orang yang sama-sama manusia seperti mereka." Padahal, mereka tidak mengetahui kebenaran bahwa para rasul itu memang manusia tapi secara permanen berhubungan langsung dengan alam metafisika, alam yang lebih tinggi. Dari alam itu mereka memperoleh limpahan karunia Allah dan bertugas memberikan hal serupa kepada manusia. Allah Swt tidak membutuhkan keimanan dan kekufuran manusia. Dia Mahakaya dari seluruh wujud yang ada.[]

AYAT 7

زَعَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوْا قُلْ بَلَى وَ رَبِّيْ لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ وَ
ذَلِكَ عَلَى اللهِ يَسِيْرٌ ﴿٧﴾

(7) Orang-orang kafir menyatakan bahwa mereka tidak akan dibangkitkan. Katakanlah, "Ya. Demi Tuhanku! Kamu pasti akan dibangkitkan kemudian kamu akan diberitahu tentang apa yang kamu telah lakukan. Yang demikian itu adalah mudah bagi Allah."

TAFSIR

Frase Arab *za'am* bermakna pengakuan dan pernyataan tidak berdasar dan seluruh penegasan al-Quran tentang hal itu bermakna kecaman. Imam Shadiq as menyatakan bahwa seluruh penegasan al-Quran tentang kata *za'am* bermakna kebatilan.[88] Karenanya, ayat al-Quran ini memerintahkan Nabi saw untuk menyatakan bahwa *"Demi Tuhanku! Kamu pasti akan dibangkitkan kemudian kamu akan diberitahu tentang apa yang telah kamu kerjakan. Dan yang demikian itu adalah mudah bagi Allah."* Ayat ini diawali dengan respon tegas terhadap klaim-klaim tidak berdasar dari orang-orang yang mengingkari kebangkitan, dengan merangkaikan kata penekanan dan sumpah, merujuk

---

[88] *Tafsir Nur al-Tsaqalain.*

pada pemilik keimanan yang teguh dari pemberi peringatan, yaitu Nabi saw.

Ayat ini dilanjutkan dengan menyatakan bahwa hal demikian adalah mudah bagi Allah Swt untuk dilakukan. Kita mengetahui bahwa orang-orang yang mengingkari kebangkitan itu meragukan kemungkinan kebangkitan kembali tulang belulang yang telah membusuk menjadi debu. Karenanya, ayat tersebut menyatakan bahwa Tuhan Yang Mahakuasa tidak akan mengalami kesulitan dalam membangkitkan mereka. Dia menciptakan alam semesta yang awalnya tidak ada dan membangkitkan orang mati adalah lebih mudah daripada menciptakan makhluk. Sejumlah mufasir berpendapat bahwa sumpah *"Demi Tuhanku!"* berfungsi sebagai sindiran halus bagi kebangkitan, karena keilahian Allah mengharuskan bahwa jalan kehidupan dan pekembangan manusia berada dalam batas-batas duniawi yang tidak berharga ini sebenarnya tidak berguna Dengan kata lain, selama kita tidak mengakui kebangkitan, maka kedaulatan Allah dan perintah-Nya terhadap umat manusia di jalan kebaikan akan tidak bermakna.[]

AYAT 8

فَآمِنُوْا بِاللهِ وَ رَسُوْلِهِ وَ النُّوْرِ الَّذِيْ أَنْزَلْنَا وَ اللهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿٨﴾

(8) Maka berimanlah kamu kepada Allah, Rasul-Nya dan cahaya yang Kami turunkan. Dan Allah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan.

TAFSIR

Kata cahaya (*nûr*) dalam ayat ini bermakna al-Quran sebagaimana dijelaskan dalam pembukaan surah ke-14 (surah Ibrahim), *Kami telah menurunkan kitab kepadamu agar engkau dapat mengeluarkan manusia dari kegelapan-kegelapan [syirik, kebodohan dan perpecahan] menuju cahaya [tauhid, pengetahuan dan persatuan].* Ayat-ayat sebelumnya membahas kekufuran kepada Allah Swt, para rasul-Nya dan Hari Kiamat yang menyebabkan azab-azab menimpa umat manusia terdahulu. Ayat ini merupakan peringatan bagi manusia agar tidak menempuh jalan orang-orang terdahulu yang telah merasakan nasib mengerikan. Mereka didorong untuk beriman kepada Allah Swt dan para rasul-Nya.

Hadis-hadis menjelaskan bahwa cahaya yang disebutkan di ayat tersebut bermakna para Imam as, karena mereka merupakan perwujudan dari al-Quran. Imam Baqir as menyatakan bahwa

mereka adalah orang-orang yang memancarkan cahaya atas hati kaum mukmin.[89] Keimanan dianggap bernilai apabila ia meliputi keimanan kepada Allah Swt, para rasul-Nya dan Kitabullah serta disertai dengan amalan.[]

---

[89] *Ibid.*, tentang ayat mulia dalam pembahasan ini.

AYAT 9-10

يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ وَ مَنْ يُؤْمِنْ بِاللهِ وَ يَعْمَلْ صَالِحًا
يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِيْنَ فِيْهَا أَبَدًا
ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿٩﴾ وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِآيَاتِنَا أُوْلَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ
خَالِدِيْنَ فِيْهَا وَ بِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿١٠﴾

(9) Ingatlah Hari ketika Allah mengumpulkanmu pada Hari Pengumpulan, itulah Hari ditampakkannya pahala dan dosa. Dan siapa pun yang beriman kepada Allah dan melakukan amalan saleh, niscaya Dia akan menutupi darinya [mengampuni] dosa-dosanya dan akan memasukkannya ke dalam surga yang di bawahnya mengalir sungai-sungai, mereka kekal di dalamnya selama-lamanya. Itulah keberuntungan yang besar. (10) Sedangkan orang-orang yang kafir dan mendustakan ayat-ayat Kami, mereka itulah para penghuni neraka, mereka kekal di dalamnya, dan itulah seburuk-buruk tempat kembali.

TAFSIR

Frase Arab *taghâbun* bermakna bahwa pada Hari Kiamat kedengkian dan penyesalan akan tampak nyata. Orang-orang kafir menyesal karena tidak mau beriman, orang-orang fasik menyesal karena tidak mau melakukan amalan-amalan saleh

dan kaum mukmin menyesal karena tidak dapat lagi melakukan amalan-amalan saleh. Tanda-tanda dari orang-orang yang menyesal seperti itu disebutkan dalam hadis-hadis berikut.

1. Orang yang selama dua hari melakukan hal yang sama.[90]
2. Kesombogan dan keangkuhan di dunia ini mewariskan kemiskinan di dunia ini serta penyesalan dan kerugian di akhirat.[91]
3. Orang yang menjauhkan dirinya dari salat malam.[92]
4. Orang yang berpaling dari berjuang di jalan Allah.[93]

Dua kelompok berdiri dalam barisan saling berlawanan pada Hari Kiamat: mereka yang merugi dan mereka yang terselamatkan. Karenanya, berita gembira dan peringatan diharapkan saling mengiringi satu sama lain dalam kehidupan manusia. Ayat ke-9 mengandung berita-berita gembira tentang surga keabadian dan ayat ke-10 memperingatkan terhadap neraka keabadian bagi orang-orang kafir. Jalan keluar dari penyesalan dan kerugian adalah keimanan dan amalan-amalan saleh.

Namun, patut mendapatkan perhatian bahwa ayat-ayat ini melukiskan Hari Kiamat yang menyatakan bahwa kamu akan dikumpulkan pada Hari Kebangkitan, Perhitungan dan Pembalasan. Hari Berkumpul adalah salah satu nama dari Hari Kiamat yang berulang-ulang ditegaskan dalam al-Quran, termasuk surah al-Waqi'ah [56]: 49-50, *Katakanlah! Sesungguhnya orang-orang yang terdahulu dan orang-orang kemudian semuanya akan dikumpulkan bersama-sama di waktu tertentu dan pada hari yang sudah dikenal.* Ayat ini dengan tegas menjelaskan bahwa

[90] *Bihar al-Anwar*, juz 71, hal.173.
[91] *Ibid.*, jil.72, hal.173.
[92] *Ibid.*, jil.83, hal.127.
[93] *Ibid.*, jil.7, hal.262.

kebangkitan dari semua manusia akan berlangsung pada satu hari. Ayat ke-9 tersebut menyatakan bahwa hari itu akan menjadi hari saling merugi dan beruntung; orang-orang yang merugi dan orang-orang yang menang akan dikenal. Akan terjadi pada hari itu, orang-orang yang telah membuat kerugian di dunia ini akan dikenal oleh orang-orang lain. Saat membahas keadaan kaum mukmin pada hari itu, ayat tersebut selanjutnya menyatakan bahwa orang-orang yang beriman kepada Allah Swt dan melakukan amalan-amalan saleh akan dibebaskan dari dosa-dosanya oleh Allah Swt. Mereka akan dimasukkan ke dalam surga yang di bawahnya mengalir sungai-sungai untuk menjadi penghuni di dalamnya selama-lamanya dan akan meraih keberuntungan yang besar.

Ayat ke-10 menyatakan bahwa *Orang-orang yang kafir dan mendustakan ayat-ayat Kami, mereka itulah para penghuni neraka, mereka kekal di dalamnya, dan itulah seburuk-buruk tempat kembali.* Kekufuran dan pengingkaran ayat-ayat Allah disebutkan di sini sebagai sebab-sebab yang mengakibatkan kemalangan, karena mereka berdiri melawan keimanan dan amalan saleh. Demikianlah, disebutkan di dalam ayat ini tentang surga keabadian dan keselamatan yang besar, juga tentang neraka keabadian dan nasib yang sangat buruk.[]

AYAT 11

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلاَّ بِإِذْنِ اللهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللهِ يَهْدِ قَلْبَهُ وَ اللهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١١﴾

(11) Tidak ada musibah yang menimpa seseorang kecuali dengan izin Allah, dan siapa pun yang beriman kepada Allah maka Dia akan memberi petunjuk pada hatinya. Dan Allah Maha Mengetahui segala sesuatu.

TAFSIR

Ayat menunjukkan musibah dan azab pedih di dunia ini dengan maksud bahwa musibah itu selalu berfungsi sebagai dalih bagi orang-orang kafir untuk menolak keadilan di dunia ini. Ayat tersebut juga menjelaskan bahwa terdapat banyak penghalang di jalan menuju keimanan sejati dan di jalan amal saleh. Tanpa berhadapan dengan penghalang itu, seorang mukmin tidak mungkin berhasil. Demikianlah, hubungan di antara ayat ini dan ayat-ayat sebelumnya menjadi jelas.

Ayat ini diawali dengan menyatakan bahwa tidak ada musibah yang menimpa umat manusia tanpa izin Allah. Segala kejadian di dunia ini sudah pasti bergantung pada izin Allah, karena ketunggalan perbuatan Allah memestikan tidak ada

yang dapat terwujud di alam eksistensi tanpa kehendak-Nya. Namun, karena musibah-musibah yang menimpa manusia selalu menimbulkan banyak pertanyaan, maka penekanan harus diberikan atasnya. Patut mendapatkan perhatian bahwa kehendak Allah lebih dimaksudkan pada kehendak eksistensial-Nya, bukan pada kehendak-Nya yang diwakilkan kepada pihak lain.

Pertanyaan penting yang sering diajukan berkaitan dengan hal ini adalah: Apakah banyaknya musibah yang menimpa umat manusia ini sebagai akibat dari kejahatan-kejahatan para penindas dan kehendak para tiran, atau manusia terlibat dengannya karena kebodohan, kelalaian dan kejahatannya sendiri, atau semuanya itu menimpa umat manusia karena izin Allah? Untuk menjawab pertanyaan ini kita mungkin menyatakan bahwa semua ayat al-Quran yang membahas musibah menjelaskan bahwa musibah itu terdiri dari dua jenis: musibah yang esensial bagi alam kehidupan manusia, yang sama sekali tidak dipengaruhi oleh kehendak manusia, seperti kematian dan beberapa bencana alam yang sangat besar; dan musibah-musibah yang bagaimanapun dipengaruhi oleh kehendak manusia.

Tentang kategori yang pertama, al-Quran menyatakan bahwa musibah semuanya bergantung pada izin Allah. Mengenai kategori kedua, al-Quran menyatakan bahwa musibah merupakan akibat perbuatan manusia. Karenanya, kita tidak bisa menggunakan dalih al-Quran dan menganggap segala musibah yang menimpa umat manusia ditetapkan oleh Allah; kemudian bersikap pasif menghadapi para pelaku kejahatan tanpa berbuat apa-apa saat berhadapan dengan mereka. Manusia bahkan tidak bisa menahan diri dari penyakit, kemiskinan dan kebodohan. Namun, pantas diperhatikan bahwa musibah-musibah yang berasal dari perbuatan manusia menimpa manusia atas izin

Allah, dan sebab apa pun menjadi tidak ada pengaruhnya atas kehendak Allah.

Ayat ini berlanjut dengan memberikan berita gembira kepada kaum mukmin, dengan menyatakan bahwa Allah Swt memberi petunjuk pada hati kaum mukmin, sehingga mereka tidak meninggalkan harapan dalam menghadapi musibah dan tidak menjadi gelisah. Manusia diberikan petunjuk Allah apabila dia bersyukur terhadap nikmat-nikmat-Nya, bersabar dalam menghadapi musibah dan tunduk kepada keputusan-Nya. Petunjuk terhadap hati mencakup makna yang luas dari kesabaran, syukur, rida dengan keputusan Allah, tunduk kepada kehendak Allah hingga pengucapan kalimat *"Inna lillahi wa inna ilayhi raji'un."* Beberapa mufasir membahas salah satu dari sifat-sifat ini, akan tetapi ayat tersebut mencakup semuanya.

Ayat mulia ini ditutup dengan *"dan Allah Maha Mengetahui"* yang secara singkat dapat menjelaskan sebab-sebab di balik musibah yang disiapkan untuk membantu perjalanan para hamba-Nya, karena pengetahuan-Nya yang tak terhingga bertujuan untuk memberikan peringatan menyangkut kesombongan dan keangkuhan manusia. Tujuannya adalah agar para hamba-Nya tidak mengabaikan kewajiban-kewajiban mereka dan menahan diri dari ketidaktaatan kepada-Nya.[]

AYAT 12-13

وَ أَطِيْعُوْا اللهَ وَ أَطِيْعُوْا الرَسُوْلَ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَى رَسُوْلِنَا الْبَلاَغُ الْمُبِيْنُ ﴿١٢﴾ اللهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ وَ عَلَى اللهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿١٣﴾

(12) Taatlah kepada Allah [berkenaan dengan perintah-perintah yang ditetapkan dalam hukum Allah] dan taatlah kepada Rasul [berkenaan dengan perintah-perintah dan hadis-hadisnya], namun jika kamu berpaling, maka sesungguhnya kewajiban dari Rasul Kami adalah hanya menyampaikan risalah Allah dengan jelas. (13) [Dialah] Allah, tidak ada tuhan selain Dia. Dan hendaknya kepada Allah-lah kaum mukmin bertawakal.

TAFSIR

Karena pengetahuan tentang asal dan kebangkitan, yang disebutkan dalam ayat-ayat sebelumnya, sesungguhnya memengaruhi ketaatan kepada Allah Swt dan Nabi saw, ayat ini menyatakan bahwa wajib atas kaum mukmin untuk taat kepada Allah Swt dan Rasul-Nya saw. Sudah jelas bahwa ketaatan kepada Nabi saw menjelaskan ketaatan kepada Allah Swt. Bentuk kata perintah *taatlah* (*athî'u*) menjelaskan bahwa ketaatan kepada Nabi saw berasal dari ketaatan kepada Allah Swt. Selain itu, ketaatan kepada Allah Swt terletak pada ketaatan kepada hukum-hukum Allah, selain taat kepada Rasul-

Nya, menyangkut penafsiran dari hukum-hukum Allah dan pelaksanaannya. Karenanya, yang satu bersifat fundamental dan yang lain adalah pelengkap.

Ayat ini selanjutnya menyatakan bahwa jika kamu berpaling dan tidak mau taat kepada Nabi saw, maka dia tidak diwajibkan untuk menjadikan kamu taat, karena Rasul-Nya saw hanya berkewajiban untuk menyampaikan risalah Allah dengan jelas. Rasul saw berkewajiban untuk menyampaikan kebenaran, namun jika kamu tidak mau mematuhi perintah Allah, kamu harus menanggung akibat dari pembangkanganmu sendiri. Ayat ini membawa peringatan tersirat.

Ayat ke-13 menjelaskan tentang keesaan dalam menyembah Allah Swt yang berfungsi sebagai landasan bagi keharusan taat kepada perintah Allah. Disebutkan bahwa Allah adalah Zat Yang Wajib Disembah, tidak ada selain-Nya. Karenanya, kaum mukmin seharusnya hanya menaruh kepercayaan kepada-Nya. Tidak ada lain yang layak disembah, karena kemahapemilikan, kemahakuasaan, kemahatahuan dan kemahakayaan hanya menjadi milik-Nya, dan seluruh wujud selain-Nya membutuhkan-Nya. Akibatnya, seluruh wujud itu tidak dibenarkan untuk tunduk dan taat kepada apa pun selain Dia. Dengan demikian, kaum mukmin harus menaruh kepercayaan mereka kepada-Nya dan memohon hanya kepada-Nya dalam doa-doa mereka.[]

AYAT 14

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَ أَوْلاَدِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ وَ إِنْ تَعْفُوْا وَ تَصْفَحُوْا وَ تَغْفِرُوْا فَإِنَّ اللهَ غَفُوْرٌ رَحِيْمٌ ﴿١٤﴾

(14) Wahai orang-orang yang beriman! Sesungguhnya, di antara istri-istri dan anak-anakmu itu ada yang menjadi musuh bagimu [karena mereka menjadikanmu berpaling dari menempuh jalan Allah], maka waspadalah kamu terhadap mereka. Namun, jika kamu memaafkan, berbesar hati dan mengampuni kesalahan-kesalahan mereka, maka ketahuilah bahwa Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang.

TAFSIR

Frase Arab *'afw* ("pemaafan"), *shafh* ("kebesaran hati") dan *maghfirah* ("pengampunan") merupakan tiga langkah untuk diambil terhadap kesalahan-kesalahan dari orang-orang lain termasuk para istri dan anak-anak. Mengenai sebab turunnya ayat ini, Imam Baqir as menyatakan bahwa ketika sejumlah laki-laki bermaksud untuk hijrah dari Mekkah ke Madinah, para istri dan anak-anak mereka meminta mereka untuk bersumpah tidak meninggalkan istri dan anak-anak mereka, karena mereka akan ditinggalkan hijrah. Sebagian laki-laki menyerah kepada kekerasan hati para istri dan anak-anak mereka dan bermaksud untuk tinggal. Maka turunlah ayat tersebut

untuk memperingatkan mereka agar tidak menyerah kepada permintaan para istri dan anak-anak mereka. Ada sebagian laki-laki yang berkata bahwa jika keluarga mereka tidak mau hijrah dan bergabung, maka nanti di Madinah mereka sama sekali tidak akan disambut. Mereka diperintahkan untuk melupakan masa lalu dan menyambut penyatuan kembali, dan ayat al-Quran membahas masalah itu dengan jelas.[94]

Ayat-ayat sebelumnya membahas tentang ketaatan tanpa syarat kepada Allah Swt dan Rasul-Nya saw. Dan karena cinta berlebihan terhadap harta benda dan keluarga merupakan salah satu penghalang dalam menempuh jalan kebenaran, ayat ini memperingatkan kaum muslim dengan menyatakan, *Wahai orang-orang yang beriman! Sesungguhnya, di antara istri-istri dan anak-anakmu itu ada yang menjadi musuh bagimu, maka waspadalah terhadap mereka.* Apabila kamu bermaksud untuk melaksanakan ketentuan Allah, seperti berhijrah di jalan Allah, mereka memintamu untuk tidak taat kepada Allah Swt dan Rasul-Nya saw, sehingga menghalangimu dari memperoleh nikmat yang demikian besar. Adakalanya, mereka berharap supaya kamu mati agar mereka memiliki dan menguasai harta bendamu. Tak perlu disebutkan bahwa tidak semua istri dan anak bersikap seperti itu, karena ada kata *min* ("dari") yang menunjukkan makna sebagian saja. Intinya adalah bahwa sebagian dari mereka bersikap seperti itu dan kaum mukmin seharusnya waspada terhadap mereka.

Namun, patut mendapatkan perhatian bahwa perlawanan adakalanya disamarkan sebagai bentuk cinta dan niat baik. Tetapi permusuhan dan niat buruk yang terletak di balik cinta seperti itu bisa juga bertujuan untuk

---

[94] *Tafsir Ali bin Ibrahim; Tafsir al-Nur; Tafsir al-Durr al-Mantsur*; dan karya-karya tafsir lainnya.

mendapatkan keuntungan-keuntungan pribadi. Hal yang paling penting adalah bahwa manusia adakalanya bingung menghadapi dilema ketika berada di antara satu jalan menuju kepada Allah Swt dan jalan lain menuju keluarganya. Kaum mukmin seharusnya tidak perlu ragu karena rida Allah mendahului segala sesuatu serta keselamatan di dunia ini dan akhirat terletak pada rida-Nya.

Karena anggota keluarga mungkin menggunakan alasan tersebut sebagai dalih untuk melakukan kekerasan, pembalasan, tindakan berlebihan, maka ayat ini selanjutnya menyatakan bahwa jika kamu memaafkan dan mengampuni kesalahan-kesalahan mereka, Allah Swt akan mengampunimu, karena Dia Maha Pengampun lagi Maha Penyayang. Karenanya, jika mereka bertobat dan memohon ampunan atas kesalahan-kesalahan mereka dan bergabung denganmu, menyusulmu hijrah, maka janganlah kamu berpaling dari mereka, tapi ampunilah mereka sebagaimana kamu memohon ampunan kepada Allah Swt. Ayat ini menyatakan bahwa kaum mukmin, selain bersikap tegas dalam mempertahankan keimanan dan tidak menyerah kepada permintaan-permintaan keluarga untuk menyimpang dari jalan yang lurus, mereka diharapkan berusaha untuk mengampuni kesalahan orang lain sebagaimana mereka memohon ampunan kepada Allah Swt. Melalui kasih sayang dan ampunan, mereka dapat mengajak keluarga mereka untuk taat kepada Allah Swt.[]

AYAT 15-16

إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَ أَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَ اللهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿١٥﴾ فَاتَّقُوْا اللهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَ اسْمَعُوْا وَ أَطِيْعُوْا وَ أَنْفِقُوْا خَيْرًا لِأَنْفُسِكُمْ وَ مَنْ يُوْقَ شُحَّ نَفْسِه فَأُوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿١٦﴾

(15) Sesungguhnya, hartamu dan anak-anakmu adalah cobaan bagimu, dan di sisi Allah ada pahala yang besar. (16) Maka bertakwalah kamu kepada Allah menurut kemampuanmu, serta dengarlah, taatlah dan berikanlah infak di jalan-Nya. Itu lebih baik bagi dirimu. Dan siapa pun yang terpelihara dari kekikiran dirinya, maka mereka itulah orang-orang yang beruntung.

TAFSIR

Frase Arab *fitnah* bermakna kepedihan, musibah, penderitaan dan kesusahan yang berfungsi sebagai cobaan. Juga bermakna konspirasi dan perbuatan amoral oleh para musuh. Al-Quran surah al-Baqarah [2]: 193 memerintahkan kaum mukmin untuk berjuang melawannya agar tidak ada lagi kerusakan. Penting untuk diperhatikan bahwa harta benda dan keluarga merupakan dua sarana cobaan dan hiasan di dunia ini (Surah al-Isra [17]). Tentang hal ini, Imam Ali as menyatakan bahwa kaum mukmin

seharusnya memohon perlindungan kepada Allah Swt dalam menghadapi cobaan dengan mengutip ayat ini.[95]

Jika kita percaya bahwa harta benda berfungsi sebagai sarana cobaan, kita tidak akan merasa terusik dengan sedikitnya harta karena menanggung cobaan akan lebih mudah di jalan ini. Harta benda diharapkan diperoleh melalui cara yang halal dan harta yang diperoleh itu seharusnya dibelanjakan di jalan yang halal pula. Kaum mukmin diwajibkan untuk membayar zakat untuk menunjukkan rasa syukur mereka. Anak-anak juga merupakan sarana cobaan karena orang tua seharusnya memberikan perhatian semestinya, mulai dari memilih pasangan yang pantas bagi mereka, membayar mahar, yaitu uang pernikahan untuk sang istri, memberi makanan yang sehat untuk anak-anak, menunjukkan kasih sayang terhadap mereka, memberi pengarahan dan mendidik mereka berkenaan dengan pernikahan dan memberikan perhatian bagi pengasuhan mereka secara layak. Semua langkah ini merupakan cobaan berat dan seandainya orang tua mampu memenuhi kewajiban mereka dan menanggung cobaan itu, maka mereka akan ikut memperoleh pahala dari seluruh perbuatan baik dan saleh yang dilakukan oleh anak-anak mereka.

Sebagian istri dan anak-anak bisa menjadi musuh, tapi semuanya itu berfungsi sebagai sarana cobaan. Demikianlah, sebelum cinta terhadap harta benda dan anak-anak, yang harus didahulukan adalah menunaikan kewajiban agung Ilahi, yang dijamin Allah Swt dengan pahala yang besar. Ayat ini menjelaskan bahwa harta benda dan anak-anak berfungsi sebagai sarana cobaan bagi kaum mukmin dan jika mereka menanggung cobaan itu, mereka akan diberikan pahala dan nikmat yang besar dari Allah. Allah Swt mencoba manusia

---

[95] *Nahj al-Balaghah*, hikmah ke-93.

di segala waktu untuk menjadikan mereka menempuh jalan kebaikan. Manusia dicoba dengan berbagai hal, sedangkan harta benda dan anak-anak berfungsi sebagai sarana cobaan yang sangat penting karena cinta manusia terhadap harta benda di satu sisi dan cintanya terhadap anak-anaknya di sisi lain pasti menjadi cobaan berat dan manusia tidak dapat menanggungnya, sehingga gagal untuk meraih rida Allah.

Bentuk kata keterangan *innama* ("sesungguhnya") dalam bahasa Arab digunakan di sini untuk menjelaskan pembatasan yang bermakna bahwa lebih dari semua yang ada, cinta terhadap harta benda dan anak-anak adalah cobaan. Dalam hal ini, Imam Ali as menyatakan, "Tidak boleh ada orang yang mengucapkan 'Tuhanku! Aku meminta perlindungan kepada-Mu dari cobaan-cobaan' karena cobaan-cobaan itu ada bagi setiap orang melalui harta benda, betapa pun sedikitnya, dan anak-anak dan kehidupan dunia ini berfungsi sebagai tempat manusia diuji. Jika seseorang bermaksud untuk meminta perlindungan kepada Allah Swt, dia harus meminta perlindungan kepada-Nya dari kesalahan-kesalahan karena Allah Swt berfirman, *Ingatlah bahwa harta benda dan anak-anak adalah sarana cobaan bagimu*."[96]

Dalam hal ini, sejumlah mufasir dan ahli hadis meriwayatkan bahwa pernah Rasulullah saw sedang menyampaikan khotbah di atas mimbar. Ketika itu Hasan dan Husain as yang masih kecil masuk. Ketika mereka berjalan tertatih, Nabi saw memerhatikan mereka. Beliau turun dari mimbar dan memeluk mereka sambil berkata, "Mahabenar Allah Swt dalam firman-Nya bahwa harta benda dan anak-anakmu adalah sarana cobaan bagimu. Ketika aku memerhatikan mereka berjalan dengan tertatih, aku tidak dapat bersabar. Aku menyingkatkan khotbahku dan datang untuk memeluk mereka."[97] Namun, patut diperhatikan bahwa

---

[96] *Ibid.*, hikmah ke-93.

[97] *Tafsir Majma' al-Bayan*, tentang ayat yang dalam pembahasan ini; *Tafsir Qurthubi; Tafsir Ruh al-Ma'ani; Tafsir Fi Zhilal al-Quran; Tafsir al-Mizan.*

sikap seperti itu berfungsi sebagai peringatan bagi semua muslim agar mereka mengenal kedudukan mulia dari anak-anak Imam Ali as dan Sayidah Fathimah as. Sebuah hadis diriwayatkan oleh Barra bin Azib, sahabat terkenal Nabi, yang menurut sumber-sumber Sunni dia melihat Hasan bin Ali as di atas pundak Nabi saw, dan beliau menyatakan bahwa beliau mencintainya dan memohon kepada Allah Swt untuk mencintainya juga.[98] Menurut sejumlah hadis lain, ketika Nabi saw sedang sujud dalam salatnya dan Husain as, waktu itu masih kecil, duduk di atas bahu Nabi saw, beliau tidak mencegahnya dan sikap tersebut menjelaskan kedudukan mulia dari dua Imam ini (salam atas mereka berdua).[99]

Ayat ke-16 menarik sebuah kesimpulan dengan menyatakan, *Bertakwalah kepada Allah Swt menurut kemampuanmu serta dengarlah, taatlah dan berikanlah infak di jalan-Nya. Itu lebih baik bagi dirimu*. Ayat tersebut diawali dengan sebuah perintah, yang menyebutkan bahwa kaum mukmin seharusnya menahan diri dari melakukan dosa-dosa karena takut kepada Allah Swt. Kebanyakan mufasir menjelaskan bahwa maksud dari perintah ini adalah agar menahan diri dari melakukan dosa-dosa. Kemudian, ayat tersebut selanjutnya menyatakan bahwa kaum mukmin seharusnya mendengarkan perintah-perintah Allah Swt sebagai pendahuluan untuk taat kepada-Nya. Penekanan khusus diberikan pada memberikan infak di jalan Allah sebagai salah satu cobaan Tuhan yang sangat penting dengan menyebutkan bahwa hal-hal demikian itu semuanya untuk kebaikan (*khayr*) mereka. Namun demikian, kata tersebut meliputi jangkauan makna yang luas. Ungkapan empati menjelaskan bahwa orang-orang yang menyelamatkan diri mereka dari keserakahan dan kekikiran akan terselamatkan.

[98] *Shahih Muslim*, jil.4, hal.1883, Bab Tentang Keutamaan-Keutamaan Hasan dan Husain as, hadis ke-ke-58.

[99] *Bihar al-Anwar*, juz 43, hal.296, hadis ke-57.

Frase Arab *syuhh* bermakna kekikiran dan keserakahan. Kita mengetahui bahwa dua keburukan ini adalah rintangan terburuk bagi kebebasan manusia karena dua keburukan tersebut merintangi manusia dari memberikan infak di jalan Allah dan dari melakukan amal saleh. Manusia dapat menyelamatkan dirinya dari dua keburukan ini dan meraih kebahagiaan dengan memohon rahmat Allah dari lubuk hatinya dan berusaha keras untuk menyucikan diri.

Diriwayatkan dari Imam Shadiq as bahwa siapa pun yang membayar zakat akan terjamin kebahagiaannya.[100] Namun, patut diperhatikan bahwa zakat hanyalah salah satu cara untuk menahan diri dari kekikiran dan keserakahan. Makna lain dilihat dari sudut pandang bahasanya bisa jauh lebih luas lagi.

Juga diriwayatkan dari Imam Shadiq as bahwa beliau bertawaf keliling Ka'bah dari malam hingga pagi sambil memohon kepada Allah Swt di seluruh waktu untuk memeliharanya dari kekikiran dan keserakahan. Salah seorang sahabat Imam as bertanya kepada beliau, "Semoga jiwaku menjadi tebusanmu! Aku baru mendengar doamu malam ini. Mengapa engkau tidak membuat doa lain?" Imam as menjawab, "Apa yang lebih buruk dari kekikiran dan keserakahan karena Allah Swt berfirman, *Dan siapa pun yang terpelihara dari kekikiran dirinya, maka mereka itulah orang-orang yang beruntung.*"[101][]

---

[100] *Majma' al-Bayan*, jil.10, hal.301.

[101] *Tafsir Nur al-Tsaqalain*, jil.5, hal.346.

AYAT 17-18

إِنْ تُقْرِضُوْا اللهَ قَرْضًا حَسَنًا يُضَاعِفْهُ لَكُمْ وَ يَغْفِرْ لَكُمْ وَ اللهُ شَكُوْرٌ حَلِيْمٌ ﴿١٧﴾ عَالِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿١٨﴾

(17) Jika kamu meminjamkan kepada Allah pinjaman yang baik, niscaya Dia akan melipatgandakannya bagimu dan akan mengampunimu. Dan Allah Maha Pembalas jasa lagi Maha Penyantun. (18) Dia Maha Mengetahui yang gaib dan yang nyata. Dia Mahaperkasa lagi Mahabijaksana.

TAFSIR

Untuk mendorong kaum mukmin memberikan nafkah di jalan Allah serta menahan diri dari kekikiran dan keserakahan, ayat ke-17 menyatakan bahwa jika kamu meminjamkan kepada Allah pinjaman yang baik, Dia akan menjadikannya dua kali lipat bagi kamu dan Dia akan mengampunimu. Dia Maha Pembalas jasa dan Pemberi ganjaran, dan Dia Maha Penyantun. Ungkapan menakjubkan seperti itu berkali-kali dinyatakan dalam al-Quran berkenaan dengan memberikan infak di jalan Allah. Allah Swt yang merupakan Pencipta alam semesta dan Dia yang memberikan segala nikmat dan memiliki segala sesuatu meminta kita untuk meminjamkan kepada-Nya pinjaman yang baik, dan sebagai balasannya kita menerima dua kali lipat. Dia

mengampuni kita dan memberi ganjaran atas pinjaman yang baik yang kita pinjamkan kepada-Nya.

Ganjaran, kasih sayang dan balasan terbaik sungguh tidak terbayangkan. Mustahil bagi manusia untuk melebihi keagungan dan kedermawanan Allah Swt. Harta benda kita seluruhnya milik-Nya, tapi kita akan menerima ganjaran besar sebagai balasan bagi kita yang meminjamkan kepada-Nya pinjaman yang baik. Ganjaran sebesar itu menjelaskan pentingnya memberikan infak di jalan Allah di satu sisi dan nikmat-nikmat tak terhingga yang diberikan kepada para hamba-Nya di sisi lain.

Frase Arab *qardh* aslinya bermakna "memutus, memotong", tetapi ketika diikuti dengan kata *hasan* "baik" maka kata tersebut bermakna berpisah dari harta benda dan memberikan harta benda itu di jalan yang baik. Bentuk kata kerja Arab *yudhâ'if* yang berasal dari akar kata *dha'afa*, bermakna menjadikan dua kali lipat atau beberapa kali lipat, tetapi berkenaan dengan memberi di jalan Allah, menurut al-Quran, jumlah itu dapat mencapai 700 kali lipat dan bahkan dapat melebihi itu (al-Baqarah [2]: 261). Kalimat *"Dia akan mengampunimu"* menjelaskan bahwa memberi di jalan Allah menghasilkan pengampunan atas dosa-dosa seseorang.

Kata sifat *syakûr* ("Maha Pembalas jasa") merupakan sifat Allah yang mengisyaratkan bahwa Allah Swt itu Maha Pembalas jasa terhadap perbuatan baik dan saleh dari para hamba-Nya dengan memberikan ganjaran besar. Kesantunan-Nya *(hilm)* menjelaskan pengampunan-Nya terhadap dosa-dosa, dan Dia tidak tergesa-gesa dalam menghukum para hamba-Nya. Ayat ini juga menyatakan bahwa Allah Swt Maha Mengetahui segala yang gaib dan yang tampak dan Dia adalah Mahakuasa lagi Mahabijaksana. Allah Swt Maha Mengetahui segala yang dilakukan para hamba-Nya secara sembunyi-sembunyi maupun terang-terangan. Dia Maha Mengetahui

yang mereka belanjakan di jalan-Nya. Jika Dia meminta mereka untuk meminjamkan kepada-Nya pinjaman yang baik, itu tidak menjelaskan kebutuhan-Nya dan ketidakmampuan-Nya. Sebaliknya, permintaan itu mengisyaratkan kasih sayang dan rahmat-Nya yang tak terhingga. Ganjaran yang demikian besar itu sebagai balasan bagi pemberian infak di jalan-Nya menjelaskan kebijakan-Nya.

Karenanya, lima sifat yang disebutkan pada ayat ini dan ayat sebelumnya semuanya berkaitan dengan dorongan untuk memberikan infak di jalan-Nya. Memberikan perhatian kepada perbuatan tersebut membuat manusia lebih tabah dalam ketaatan kepada Allah Swt dan menahan diri dari melakukan dosa dan memberikan manusia rasa takut kepada Allah Swt, kemauan dan dorongan.

Akhirnya, penting untuk menjelaskan sebuah hadis Nabi yang menyebutkan bahwa tidak ada seorang bayi dilahirkan kecuali lima ayat dari surah al-Taghabun tertulis di tengkoraknya.[102] Maksudnya adalah lima ayat terakhir mengenai harta duniawi dan anak-anak. Tulisan dari lima ayat ini di tengkorak menjelaskan kekhususan kandungan ayat-ayat ini yang berlaku bagi semua manusia tanpa kecuali. Ayat ini dengan jelas menunjukkan bahwa sifat-sifat seperti itu pasti ditemukan pada umat manusia.

Tuhanku! Berilah kami bantuan menghadapi cobaan yang demikian besar berupa cinta terhadap harta benda dan keluarga.

Tuhanku! Bantulah kami menghindari kekikiran, keserakahan dan ketamakan; karena berpaling dari keburukan-keburukan itu menghasilkan kebebasan dan keselamatan.[]

[102] *Ruh al-Bayan*, jil.10, hal.24.

SURAH AL-THALAQ

(PERCERAIAN)

(SURAH NO.65; MADANIYAH; 12 AYAT)

SURAH AL-THALAQ
(PERCERAIAN)
(SURAH NO.65; MADANIYAH; 12 AYAT)

Tinjauan Umum

Surah ke-65 yang turun di Madinah ini memiliki 12 ayat. Tujuh ayat pertama membicarakan perceraian dan aturan-aturan yang terkait dengannya. Dari sinilah surah ini dinamakan. Bagian kedua membicarakan nasib dari orang-orang yang tidak taat kepada perintah Allah dan mereka akan merasakan konsekuensi dari ketidaktaatannya serta nasib dari orang-orang yang taat kepada para nabi dan melakukan amal saleh. Mereka akan memperoleh ganjaran berupa nikmat dari Allah.

Keutamaan Membaca

Diriwayatkan dari Nabi saw bahwa siapa pun yang membaca surah al-Thalaq dan mengamalkan perintahnya maka dia akan wafat dalam keadaan mengikuti sunah-sunah Nabi.[103][]

[103] *Majma' al-Bayan* dan karya-karya tafsir lainnya.

SURAH AL-THALAQ

AYAT 1

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَ أَحْصُوْا الْعِدَّةَ وَ اتَّقُوْا اللهَ رَبَّكُمْ لاَ تُخْرِجُوْهُنَّ مِنْ بُيُوْتِهِنَّ وَ لاَ يَخْرُجْنَ إِلاَّ أَنْ يَأْتِيْنَ بِفَاحِشَةٍ مُبَيِّنَةٍ وَ تِلْكَ حُدُوْدُ اللهِ وَ مَنْ يَتَعَدَّ حُدُوْدَ اللهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ لاَ تَدْرِيْ لَعَلَّ اللهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا ﴿١﴾

(1) Wahai Nabi! Apabila kamu menceraikan istri-istrimu maka ceraikanlah mereka pada waktu mereka menghadapi idahnya [yaitu, sewaktu tidak mengalami menstruasi dan tidak berhubungan seksual dengan suami-suami mereka] dan menghitung idah mereka itu. Dan takutlah kepada Allah, Tuhanmu. Dan janganlah kamu mengeluarkan mereka dari rumah-rumah mereka, dan janganlah membiarkan mereka keluar [dari rumah-rumah mereka] kecuali jika mereka melakukan perbuatan yang jelas-jelas keji. Dan itulah hukum-hukum Allah, dan siapa pun yang melanggar hukum-hukum Allah maka sungguh dia telah berbuat zalim terhadap dirinya sendiri. Kamu tidak mengetahui

semoga setelah itu Allah akan mengadakan suatu ketentuan yang baru.

TAFSIR

Perceraian itu tunduk kepada syarat-syarat tertentu dan aturan-aturan khusus serta prinsip-prinsip etika dan akhlak. Demikian pula, ada persyaratan tertentu saat terjadi perang dengan para musuh. Kaum muslim tidak boleh meracuni air minum, menghancurkan pohon-pohon, serta menyakiti anak-anak, kaum perempuan dan para orangtua. Faktor penting yang mengakibatkan perceraian adalah suami-istri yang saling menganiaya satu sama lain.

Diriwayatkan dari Imam Ali as bahwa watak buruk itu menyakiti keluarga.[104] Surah mulia ini terutama membicarakan perceraian, dibuka dengan menyapa Nabi saw sebagai Pemimpin Besar Masyarakat Islam dan menyatakan aturan umum melalui bentuk kata kerja jamak, yang bunyinya, *Wahai Nabi! Apabila kamu menceraikan istri-istrimu maka ceraikanlah mereka pada waktu mereka menghadapi idahnya.* Itulah perintah pertama di antara lima perintah yang disebutkan dalam ayat ini. Para mufasir berpendapat bahwa ayat ini menjelaskan bahwa kalimat perceraian harus diucapkan ketika si istri tidak sedang mengalami menstruasi dan tidak berhubungan seksual dengan suaminya.

Disebutkan di tempat lain dalam al-Quran (al-Baqarah [2]: 228) bahwa masa idah ditetapkan sebagai berlalunya tiga periode menstruasi *(tsalatsa quru')*. Ayat ini menegaskan bahwa memberikan keputusan perceraian harus mengikuti periode tidak sedang mengalami menstruasi. Dengan kata lain, perceraian hanya mungkin terlaksana pada waktu si

---

[104] *Mizan al-Hikmah*, hadis ke-ke-5103.

istri tidak sedang mengalami periode menstruasi; seandainya perceraian diberikan pada waktu menstruasi, maka awal dari masa menunggu (idah) akan terpisah dari awal perceraian, sedangkan awal masa idah mengikuti periode tidak menstruasi. Demikian pula, seandainya si istri tidak sedang menstruasi dan masih berhubungan seksual dengan suaminya, maka tidak dapat dijamin bahwa tidak ada sperma yang masuk ke dalam rahimnya. Jadi, itulah persyaratan pertama untuk memberikan perceraian.

Menurut sejumlah hadis Nabi saw, seandainya seorang suami menceraikan istrinya sewaktu si istri mengalami menstruasi, perceraian tersebut dapat dibatalkan hingga selesai masa idahnya.[105] Hadis-hadis yang diriwayatkan dari Ahlulbait Nabi saw secara berulang-ulang memberi kesaksian untuk hal yang sama dan bahkan disebutkan sebagai tafsir dari ayat ini.[106]

Ayat ini selanjutnya membicarakan aturan kedua mengenai menghitung periode idah, yang bunyinya, *Hitunglah idah mereka*. Ayat ini mendorong kaum muslim untuk bersikap hati-hati dalam memerhatikan masa idah yang terdiri dari berlalunya tiga periode menstruasi, berakhir di awal periode ketiga. Tidak memerhatikan masalah ini dapat mengakibatkan berlebihan dalam menghitung jumlah hari yang disyaratkan, dan dapat mendatangkan kerugian bagi si istri, karena si istri terhalang dari menikah lagi. Menghitung kurang dari hari-hari yang disyaratkan sebaliknya dapat merusak batas-batas ikatan pernikahan karena tidak ada kejelasan soal pembuahan sperma dalam rahim.

Kata *ahshû* ("menghitung"), yang berasal dari akar kata *hashaya*, seakar dengan *hashâ* ("kerikil"), karena orang-

[105] *Shahih Muslim*, jil.2, hal.1903, Bab Tentang Perceraian.
[106] *Wasail al-Syi'ah*, jil.15, hal.348, Bab Tentang Cara Memberikan Perceraian Mengikuti Periode Idah.

orang purba yang buta aksara biasa menyimpan catatan tentang berbagai hal dengan menggunakan kerikil. Namun, patut diperhatikan bahwa kaum laki-laki di sini harus tetap bertanggung jawab memberikan uang tunjangan kepada para istri dan biaya hidup setelah bercerai. Hak untuk pencabutan perceraian dan pernikahan kembali juga diberikan kepada para suami, tetapi para istri juga berkewajiban untuk menjaga catatan yang benar tentang masa idah mereka.

Ayat ini selanjutnya menyeru semua orang untuk takut kepada Allah Swt, Tuhan dan pemelihara seluruh alam semesta yang perintah-Nya menjamin kebahagiaan. Karenanya, wajib atas umat manusia untuk melaksanakan perintah-Nya dan menahan diri dari tidak taat kepada-Nya. Dalam hal ini, perhatian khusus harus diberikan pada pelaksanaan perceraian dan penghitungan hari-hari masa idah.

Perintah ketiga dan keempat mengenai para suami dan para istri, yang bunyinya, *Janganlah kamu mengeluarkan mereka dari rumah-rumah mereka, dan mereka* (yaitu para istri), *tidak boleh meninggalkan rumah-rumah mereka selama masa idah.* Namun, patut diperhatikan bahwa banyak orang yang tidak berpengetahuan (dalam masalah ini). Mereka tidak melaksanakan perintah itu. Ketika mengucapkan kalimat perceraian, para suami mengeluarkan istri mereka dari rumah mereka dan para istri membayangkan bahwa mereka bebas untuk kembali ke rumah kerabatnya. Meskipun demikian, aturan Islam menetapkan hal yang sangat penting, karena di samping memberikan rasa hormat kepada kaum perempuan, aturan tersebut membuka jalan bagi suami untuk mencabut perceraian dan kembali menguatkan ikatan pernikahan.

Tidak memberikan perhatian kepada aturan Islam yang ditegaskan dalam al-Quran mengakibatkan banyak pernikahan berakhir selamanya. Padahal, tetapi jika aturan tersebut

dilaksanakan, maka akan terjadi penyelesaian. Namun, dalam kondisi tertentu, mungkin para istri tidak bisa lebih banyak berada di rumah. Perintah kelima berfungsi sebagai sebuah pengecualian bagi aturan tersebut, dan para istri diwajibkan untuk menahan diri dari melakukan perbuatan-perbuatan jahat secara terbuka, seperti menganiaya dan memfitnah suami dan para ipar mereka, yang dapat mengakibatkan persoalan yang jauh lebih besar.

Dalam hal ini, sejumlah hadis telah diriwayatkan oleh para Imam as.[107] Frase Arab *fâ<u>h</u>isyah* bermakna kejahatan yang nyata dan dilukiskan dengan kata sifat *mubayyinah* ("terbuka, nyata").

Kata *fâ<u>h</u>isyah* juga dapat bermakna pelanggaran batas-batas, dikuatkan oleh hadis yang diriwayatkan dari Imam Shadiq as, yang bermakna mengeluarkan seseorang untuk dihukum dan kemudian diminta kembali pulang. Kedua penafsiran tersebut bisa jadi benar. Ayat ini menekankan agar manusia memberikan perhatian kepada batasan-batasan Tuhan, yang menyatakan bahwa siapa pun yang melanggar batasan yang ditetapkan oleh Allah Swt, maka dia telah menzalimi dirinya sendiri. Perintah ini menjamin kepentingan orang yang taat, dan sebaliknya, jika suami atau istri tidak melakukannya, maka kebahagiaan mereka bisa rusak.

Ayat ini ditutup dengan sindiran halus terhadap alasan yang ada di balik memenuhi masa idah dan kewajiban para istri untuk tetap tinggal di rumah-rumah mereka. Disebutkan bahwa kamu tidak mengetahui, tetapi Allah Swt dapat membuat beberapa hal baru terjadi, yang akhirnya bisa menghasilkan penyelesaian. Ledakan kemarahan yang mengakibatkan pengambilan keputusan perceraian yang tergesa-gesa lambat-

---

[107] *Tafsir Nur al-Tsaqalain*, jil.5, hal.350-351.

laun akan mereda dan hadirnya para istri di rumah selama masa idah akan mengingatkan mereka tentang akibat buruk dari perceraian, terutama apabila mereka memiliki anak-anak. Bila salah satu dari mereka mengungkapkan cintanya terhadap satu sama lainnya, hal akan itu dapat membuka jalan bagi penyelesaian masalah mereka dan awan-awan gelap kebencian menjadi sirna.

Menurut sebuah hadis yang diriwayatkan oleh Imam Baqir as, perempuan yang diceraikan di masa idah boleh berdandan, memakai parfum dan pakaian-pakaian indah karena Allah Swt menyatakan bahwa Dia dapat membuat hal-hal baru terjadi, maksudnya adalah agar para istri dapat meraih kembali cinta dari suami mereka dan para suami berkenan untuk menikahi mereka kembali.[108]

Keputusan bercerai dapat berubah dengan berlalunya waktu dan persahabatan kedua suami-istri selama periode waktu yang relatif panjang, yaitu masa idah bisa menimbulkan suasana gembira dan kembali menghadirkan cinta. Dengan demikian, tahap tersebut dapat digunakan untuk penyelesaian, selama aturan-aturan Islam yang disebutkan sebelumnya, yaitu mengenai tetap tinggalnya seorang istri di rumah mantan suaminya benar-benar dipatuhi. Allah menyebutkan bahwa persoalan perceraian dapat dirujuk kembali (*thalaq raj'i*).

Sekarang kita kembali ke alasan-alasan yang ada di balik pelaksanaan masa idah sebagaimana disebutkan dalam al-Quran dan hadis-hadis. *Pertama,* disebutkan tentang pentingnya pelaksanaan aturan itu berkenaan dengan kelangsungan hidup dan kehamilan. Persoalan *kedua* mengenai pencabutan perceraian dan menghilangkan penghalang yang mengakibatkan perceraian. Islam menegaskan bahwa selama masa idah,

[108] *Ibid.,* jil.5, hal.352, hadis ke-24.

perempuan yang bercerai seharusnya tinggal di rumah mantan suaminya. Akibatnya, mereka bersahabat selama beberapa bulan, untuk memberikan kesempatan berpikir ulang tentang perceraian. Hal penting yang lain adalah bahwa mantan suami dapat mencabut perceraian tanpa menghadapi penghalang apa pun. Suami yang menyatakan ingin mencabut perceraian dapat menikahi mantan istrinya kembali.

Namun, seandainya mereka gagal mencapai penyelesaian tentang memulai lagi pernikahan, maka mereka lebih baik berpisah dan membuat langkah (baru) dalam kehidupan mereka Dalam hal ini, diriwayatkan dari Nabi saw bahwa sangat pantas di sisi Allah apabila seorang suami tinggal bersama istrinya daripada menyendiri di masjid.[109]

Salah satu faktor penting yang mengakibatkan perceraian adalah suami-istri saling menzalimi satu sama lain. Diriwayatkan dari Imam Ali as bahwa siapa pun yang berwatak buruk maka akan menyakiti keluarganya.[110] Islam memerintahkan apabila perselisihan muncul di antara seorang suami dan seorang istri, orang-orang yang sayang kepada mereka seharusnya dipilih untuk berperan sebagai penengah, sehingga mereka dapat menyelesaikan perselisihan dan berupaya untuk menyelesaikannya. Karenanya, suami-istri dapat mencapai penyelesaian dan tidak perlu menyerahkan masalah kepada sidang pengadilan dan meminta perceraian.

Disebutkan di tempat lain dalam al-Quran (al-Nisa [4]: 35) bahwa *"Jika kamu takut persengketaan di antara suami dan istri, maka tunjuklah dua orang penengah, satu orang dari keluarga suami dan satu lainnya dari keluarga istri."* Menurut hukum Islam, *pertama,* dua saksi adil seharusnya menghadiri sidang untuk perceraian dan

[109] *Mizan al-Hikmah,* hadis ke-7884.
[110] *Ibid.,* hadis ke-5103.

memberi kesaksian untuk hal yang sama. Memberi kesaksian dapat berfungsi sebagai penghalang untuk bercerai karena mengingat bahaya perceraian dalam masyarakat. Saksi biasanya menahan diri dari memberi kesaksian yang mengakibatkan hancur-leburnya keluarga. *Kedua,* orang yang didesak untuk berperan sebagai saksi bagi perceraian biasanya berusaha untuk membuat suami-istri mencapai penyelesaian.

Berikut ini akan disebutkan sejumlah hadis tentang bahaya perceraian,

1. Diriwayatkan dari Nabi saw bahwa tidak ada perbuatan yang lebih berbahaya di sisi Allah Swt dibandingkan dengan kehancuran pilar-pilar sebuah rumah tangga melalui perpisahan, yaitu perceraian.[111]

2. Juga diriwayatkan dari Nabi saw, "Menikahlah dan janganlah bercerai karena perceraian menjadikan Arasy Allah bergetar."[112]

3. Diriwayatkan dari Imam Shadiq as bahwa di sisi Allah Swt tidak ada masalah halal yang lebih dibenci dibandingkan dengan perceraian.[113]

4. Imam Shadiq as menyatakan, "Para istri tidak pantas melalaikan penampilan menarik mereka agar kehidupan pernikahan mereka menjadi indah."[114]

5. Hasan bin Jahm meriwayatkan bahwa dia heran melihat Imam Kazhim as mewarnai rambutnya. Mengetahui keheranannya, Imam Kazhim as berkata, "Penampilan indah seorang suami mendorong para istrinya untuk berpenampilan lebih baik dan sebagian istri tidak

[111] *Wasail al-Syi'ah,* jil.15, hal.266, hadis ke-1.

[112] *Ibid.,* hal.268.

[113] *Ibid.,* jil.15.

[114] *Majmu' Warram,* jil.2, hal.121.

berpenampilan indah karena suami mereka lalai untuk berpenampilan indah. Demikian pula, para suami tidak suka melihat istri-istri mereka tanpa berhias diri."[115]

6. Imam Baqir as menyatakan, "Seorang perempuan yang diceraikan suaminya dan masih tinggal di rumah suaminya seharusnya berhias diri, memakai parfum dan pakaian-pakaian indah agar mereka dapat membuat keputusan dengan lebih matang dan si suami dapat membatalkan perceraian, dan mereka dapat memulai lagi kehidupan pernikahan."

Islam memerintahkan kaum laki-laki dan kaum perempuan untuk berpantang diri dari memandang orang-orang di luar lingkaran keluarga dekat *(mahram)* yang bertujuan memperoleh kesenangan. Kaum perempuan juga didorong untuk menghijabi diri mereka dari pandangan orang-orang di luar lingkaran keluarga dekat dan menahan diri dari menarik perhatian orang-orang asing.

Imam Shadiq as menyatakan bahwa pandangan sekilas yang dilakukan berkali-kali dapat membawa penyesalan.[116] Imam Shadiq as juga menyatakan wajib atas kaum laki-laki untuk berhias diri di hadapan istri mereka agar sang istri juga dapat menjaga penampilan dan hiasan diri mereka.[117] Juga diriwayatkan dari Imam Shadiq as bahwa sebagian istri tidak menjaga penampilan dan hiasan mereka disebabkan oleh kelalaian suami mereka sendiri dalam menjaga penampilan.[118] Sejumlah hadis telah diriwayatkan dari Nabi saw dan Ahlulbait as berkenaan dengan pernikahan, perceraian dan kehidupan pernikahan. Untuk mengetahuinya, Anda dapat merujuk ke sumber-sumber hadis yang dimaksud.[]

[115] *Ushul al-Kafi*, jil.5, hal.567.

[116] *Ibid.*, hal.559.

[117] Syekh Shaduq, *al-Amali*, hal.238.

[118] *Makarim al-Akhlaq*, hal.91, 107.

AYAT 2-3

فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوْهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ وَ أَشْهِدُوْا ذَوَى عَدْلٍ مِنْكُمْ وَ أَقِيْمُوْا الشَّهَادَةَ لِلّٰهِ ذَلِكُمْ يُوْعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ وَ مَنْ يَتَّقِ اللّٰهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ﴿٢﴾ وَ يَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لاَ يَحْتَسِبُ وَ مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللّٰهَ بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللّٰهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ﴿٣﴾

(2) Maka apabila mereka telah mendekati akhir masa idahnya, lakukanlah rujuk dengan mereka dengan cara baik-baik atau berpisahlah dengan mereka dengan cara baik-baik pula [dengan memberikan uang tunjangan dan biaya-biaya lain yang semestinya]. Dan ambillah dua orang yang adil di antara kamu sebagai saksi [pada waktu perceraian] dan hendaklah kamu menegakkan kesaksian itu karena Allah. Itulah pengajaran yang diberikan kepada siapa pun yang beriman kepada Allah dan Hari Akhirat. Dan siapa pun yang bertakwa kepada Allah maka Dia akan menjadikan untuknya jalan keluar. (3) Dan Dia akan memberinya rezeki dari arah yang tidak disangka-sangka. Dan siapa pun yang bertawakal kepada Allah maka Dia akan mencukupinya. Sesungguhnya, Allah melaksanakan urusan-Nya. Sungguh, Allah telah menetapkan ukuran bagi segala sesuatu.

TAFSIR

Cara-cara kehidupan pernikahan dan perceraian diharapkan mengikuti hukum agama dan akal. Meneruskan pembahasan mengenai perceraian yang disebutkan pada ayat sebelumnya, ayat kedua ini menjelaskan beberapa aturan lain. Ayat kedua diawali dengan menyatakan bahwa apabila masa idah telah berakhir, para istri yang diceraikan seharusnya dirujuk dengan menikahi mereka kembali, atau para mantan suami seharusnya berpisah dengan mereka dalam cara yang pantas.

Yang dimaksud dengan *"mendekati akhir masa idah"* adalah "mencapai waktu yang ditentukan" (*bulugh al-ajal*) karena mencabut perceraian setelah berakhirnya masa idah tidak dibolehkan, kecuali jika para perempuan yang diceraikan dirujuk kembali dengan mengucapkan akad nikah sekali lagi Namun, ayat ketiga meliputi salah satu dari perintah yang paling penting dan paling terukur mengenai kehidupan pernikahan. Dinyatakan bahwa pasangan suami-istri berkewajiban untuk berpikir ulang, apakah hidup bersama dengan cara yang pantas ataukah saling berpisah dengan cara yang pantas pula? Demikian pula, kehidupan pernikahan seharusnya didasarkan atas prinsip-prinsip yang benar dan manusiawi. Perceraian seharusnya bebas dari kontroversi, pertengkaran, fitnah dan pelanggaran hak.

Jika ikatan pernikahan diharapkan terbangun dengan damai, perceraian juga seharusnya diikuti dengan saling pengertian. Mantan pasangan suami-istri dapat mempertimbangkan pernikahan kembali, tapi perlakuan-perlakuan buruk pada waktu perceraian menutupi rasa maaf mereka hingga menghalangi mereka dari mempertimbangkan pernikahan kembali; meskipun mereka ingin menikah kembali, mereka kehilangan pertimbangan akal dan emosional mereka. Di sisi lain, mereka berdua adalah muslim. Perceraian yang disertai

pertengkaran dan perilaku yang tidak pantas menyakiti mereka dan para ipar mereka, serta menghancurkan kesempatan mereka untuk menjalin kerja sama di masa yang akan datang.

Pembahasan di atas menjelaskan bahwa melakukan perbuatan baik dan saleh mencakup pelaksanaan segala perbuatan wajib, sunah dan perbuatan-perbuatan akhlak yang memberikan serangkaian prinsip dan cara Islami dan akhlaki. Ayat ini selanjutnya menjelaskan perintah kedua, yang menyatakan bahwa ketika perpisahan dan perceraian, tunjuklah dua orang saksi adil di antara kaum muslim; seandainya perselisihan terjadi, tidak ada dari kedua pihak yang dapat mengingkari fakta-faktanya. Perintah ketiga menyebutkan tentang kewajiban-kewajiban yang diserahkan kepada para saksi. Mereka diharuskan untuk memberi kesaksian karena Allah Swt, dan tidak memihak kepada salah satu pasangan suami-istri yang membuatnya memberi kesaksian yang tidak benar. Tujuan mereka satu-satunya adalah mendapatkan rida Allah. Para saksi diharuskan untuk bersikap adil karena keadilan menghindarkan mereka dari melakukan dosa. Dengan demikian, mereka diperingatkan terhadap penyimpangan yang disengaja atau tidak disengaja.

Patut diperhatikan bahwa istilah "adil" (*dzawi al-'adl*) mengisyaratkan bahwa para saksi diwajibkan terdiri dari orang muslim, adil dan laki-laki. Ayat tersebut ditutup dengan penekanan atas segala perintah sebelumnya, yang menyatakan bahwa hanya orang-orang yang beriman kepada Allah Swt-lah yang akan memetik buah dari pengajaran ini. Kata ganti "ini bagi kamu" *(dzâlikum)* memberikan penekanan khusus terhadap perintah ini. Jadi, jika perintah ini tidak dilaksanakan, sedangkan ada hikmah yang harus diambil dari perintah tersebut, bisa dikatakan bahwa orang tersebut tidak beriman kepada Allah Swt dan Hari Kiamat.

Namun, ada persoalan tertentu yang berkaitan dengan penghidupan dan persoalan rumah tangga lainnya yang kadang justru menjaga suami-istri atau para saksi. Mereka terjaga agar tidak menyimpang dari jalan kebenaran dan keadilan pada proses terjadinya perceraian atau pernikahan kembali. Ayat ini ditutup dengan menyatakan bahwa siapa pun yang takut kepada Allah Swt dan berpantang dari melakukan dosa, maka Allah Swt akan membebaskan mereka dari kesulitan dan akan menyelesaikan persoalan mereka.

Ayat ketiga menyatakan bahwa Allah Swt akan memberi rezeki dari sumber-sumber yang tidak pernah dapat dibayangkan dan siapa pun yang menaruh kepercayaan kepada Allah, maka Dia akan mencukupinya. Allah Swt akan melaksanakan urusan-Nya dan Dia telah menetapkan ukuran bagi segala sesuatu Karenanya, para saksi laki-laki dan perempuan diperingatkan untuk tidak merasa takut menempuh jalan kebenaran dan mereka diperintahkan untuk menegakkan keadilan dan memohon kepada Allah Swt untuk menghilangkan penghalang-penghalangnya.

Allah menjamin bahwa siapa pun yang menaruh kepercayaannya kepada-Nya, maka dia akan dibebaskan dari kesulitan. Allah Swt itu Mahakuasa untuk memenuhi jaminan seperti itu. Ayat-ayat ini turun mengenai perceraian dan perintah-perintahnya, namun makna kontekstualnya mencakup makna yang lebih luas yang meliputi hal-hal lain juga. Ayat-ayat ini mengandung berita gembira dari Allah Swt kepada semua orang yang takut kepada-Nya dan menaruh harapan mereka kepada-Nya. Mereka akan memperoleh rahmat Allah, dijauhkan penghalang dan dituntun menuju cakrawala kebahagiaan yang cemerlang.

Nabi saw menyatakan bahwa Allah Swt menjamin rezeki kaum muslim apabila mereka sibuk dalam beribadah kepada-

Nya. Nabi saw berkata bahwa siapa pun yang menjalankan perintah-perintah Allah, maka doa-doanya akan dijawab dan wajib atas kaum muslim untuk berusaha menjalankan perintah-perintah Allah.[119]

Ayat ini menyebutkan tentang menaruh kepercayaan (bertawakal) kepada Allah Swt. Kaum muslim yang taat seharusnya mengandalkan Allah dan memohon kepada-Nya untuk dibebaskan dari segala kesulitan. Allah Maha Mengetahui kebutuhan-kebutuhan manusia serta Dia Maha Pemurah dan Maha Penyayang terhadap mereka. Allah Swt adalah Mahakuasa untuk menghilangkan segala penghalang.

Diriwayatkan dari Nabi saw bahwa beliau bertanya kepada Jibril, sang utusan Allah mengenai bertawakal kepada Allah Swt. Beliau diberitahu bahwa sesungguhnya, arti tawakal adalah para makhluk tidak mampu untuk menimpakan kerugian maupun memberikan manfaat bagi manusia. Dengan kata lain, mereka tidak mampu memberikan manfaat dan tidak pula mampu untuk menghalangi orang lain dari memperoleh manfaat. Manusia seharusnya tidak berharap dari makhluk lain dan beralih kepada Sang Maha Pencipta. Karenanya, perbuatan manusia harus bertujuan untuk meraih rida Allah. Dengan demikian, manusia tidak menaruh harapan atas apa pun selain Dia. Manusia tidak boleh memiliki ketakutan terhadap apa pun selain Dia. Manusia tidak melekatkan hati kepada apa pun selain Dia. Ini merupakan roh dari tawakal.

Diriwayatkan dari Nabi saw bahwa Jibril as menyampaikan kepada beliau mengenai kebenaran yang terletak di balik tawakal kepada Allah Swt. Wajib atas manusia untuk mengetahui kebenaran bahwa makhluk tidak dapat merugikan atau memberi manfaat kepada manusia. Tawakal dengan makna

[119] *Al-Kafi; Nur al-Tsaqalain*, jil.5, hal.354.

yang demikian mendalam memberikan manusia watak yang baru dan memengaruhi seluruh perbuatannya. Dalam hal ini, diriwayatkan dari Nabi saw bahwa pada malam Mikraj, beliau bertanya kepada Allah Swt tentang perbuatan yang terbaik. Allah menjawab bahwa tidak ada yang lebih disenangi oleh-Nya dibandingkan manusia yang menaruh kepercayaan kepada-Nya dan bersikap rida dengan keputusan-keputusan-Nya.[120] Tawakal bermakna melakukan berbagai upaya di segala waktu, bukan bermalas-malasan dan menghindari aneka kewajiban.[]

[120] *Safinah al-Bihar,* jil.2, hal.683.

AYAT 4-5

وَ اللاَّئِيْ يَئِسْنَ مِنَ الْمَحِيْضِ مِنْ نِسَائِكُمْ إِنِ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلاَثَةُ أَشْهُرٍ وَ
اللاَّئِيْ لَمْ يَحِضْنَ وَ أُوْلاَتُ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ وَ مَنْ يَتَّقِ اللهَ
يَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا ﴿٤﴾ ذَلِكَ أَمْرُ اللهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ وَ مَنْ يَتَّقِ اللهَ يُكَفِّرْ
عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَ يُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا ﴿٥﴾

(4) Dan para perempuan yang tidak haid lagi di antara istri-istri kamu, jika kamu ragu [tentang masa idah mereka] maka masa idah mereka adalah tiga bulan, dan begitu pula para perempuan yang tidak haid lagi. Dan bagi para perempuan yang hamil maka masa idah mereka adalah sampai mereka melahirkan anak mereka. Dan siapa pun yang bertakwa kepada Allah maka Dia akan menjadikan baginya kemudahan dalam urusannya. (5) Itulah perintah Allah yang Dia turunkan kepadamu. Dan siapa pun yang bertakwa kepada Allah maka Dia akan menghapus darinya dosa-dosanya dan memperbesar pahala baginya.

TAFSIR

Berlanjut dengan perintah-perintah perceraian, ayat keempat ini menyatakan bahwa para perempuan yang tidak mengalami menstruasi disebabkan lanjut usia atau menderita penyakit-penyakit tertentu seharusnya menunggu periode tiga

bulan penuh. Para perempuan hamil seharusnya menunggu hingga mereka melahirkan anak. Kemudian, mereka boleh menikah lagi.

Ada berbagai ungkapan al-Quran bagi orang-orang yang takwa kepada Allah Swt seperti berikut.

Wahai orang-orang yang beriman! Bertakwalah kamu kepada Allah dan berimanlah kepada Rasul-Nya, niscaya Allah akan memberikan rahmat-Nya kepadamu dua bagian, dan menjadikan untukmu cahaya, dan dengan cahaya itu kamu dapat berjalan dan Dia akan mengampunimu. Dan Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang (QS. al-Hadid [57]: 28)

Wahai orang-orang yang beriman! Jika kamu bertakwa kepada Allah, Dia akan memberikan kamu panduan untuk membedakan di antara yang benar dan yang salah [furqan] dan akan menghapus dosa-dosamu dan mengampunimu. Dan Allah adalah Pemilik karunia yang besar (QS. al-Anfal [8]: 29)

Dan siapa pun yang bertakwa kepada Allah dan menjalankan kewajiban-kewajibannya terhadap-Nya, maka Dia akan menjadikan baginya jalan keluar dari kesulitan-kesulitan (QS. al-Thalaq [65]: 2).

Tampaknya, petunjuk yang terdapat pada ayat-ayat tersebut merupakan akibat yang wajar. Orang yang bertakwa kepada Allah akan dianugerahi Cahaya Allah hingga dengannya dia mampu membedakan kebenaran dari kebatilan dan karenanya dia akan menemukan jalan keluar dari kesulitan. Dengan demikian, dia terbebaskan dari banyak kesulitan.

Perintah-perintah Allah berbeda menurut kondisi yang berbeda pula. Karenanya, terdapat perintah berbeda bagi perempuan-perempuan yang hamil dan menopause. Ayat ini menyatakan bahwa bagi perempuan yang tidak lagi mengalami

menstruasi, masa idah mereka adalah tiga bulan, jika kamu merasa ragu tentang kehamilan mereka. Demikian pula, para perempuan yang tidak lagi mengalami menstruasi seharusnya memenuhi masa idah selama tiga bulan penuh. Wajib bagi kelompok ketiga, yaitu para perempuan hamil, untuk meletakkan kandungan mereka, yaitu melahirkan anak-anak mereka. Karenanya, dua kelompok pertama seharusnya memenuhi masa idah mereka selama tiga bulan dan kelompok ketiga, yaitu para perempuan hamil, seharusnya melahirkan anak-anak mereka. Masa tersebut mungkin memerlukan waktu satu jam saja, atau mungkin juga delapan bulan setelah perceraian.

Tiga kemungkinan berikut dikemukakan bagi makna ayat *"jika kamu memiliki keraguan"* (*in artabtum*):

1. Keraguan mengenai kemungkinan kehamilan, yaitu jika kemungkinan ada kehamilan setelah usia menopause, usia 50 tahun pada perempuan-perempuan biasa dan usia 60 tahun pada perempuan-perempuan Quraisy, dan perempuan itu seharusnya memenuhi masa idahnya. Walaupun kecil kemungkinannya, ada contoh-contoh terjadinya peristiwa seperti itu. Patut diperhatikan bahwa kata "keraguan" (*rayba*) dalam pengertian mengalami keragu-raguan tentang kehamilan dinyatakan secara luas dalam hadis-hadis dan sumber-sumber hukum Islam.[121]

2. Para perempuan yang dimaksud di sini yang tidak diketahui apakah mereka telah mencapai usia menopause atau belum.

3. Ayat ini mengemukakan tentang keraguan mengenai perintah itu. Ayat ini menyatakan bahwa jika kamu tidak mengetahui perintah-perintah Allah, maka perintah-Nya bertujuan agar para perempuan memenuhi masa

[121] *Al-Jawahir*, jil.32, hal.249; *Wasail al-Syi'ah*, jil.15, bab 4, hadis ke-7.

idah mereka. Penafsiran pertama tampaknya lebih cocok karena kalimat *"dan para perempuan yang tidak lagi mengalami haid di antara istri-istrimu"* menunjukkan bahwa para perempuan yang dimaksud adalah perempuan-perempuan yang telah memasuki fase menopause. Namun, para perempuan yang masa menstruasinya telah berhenti disebabkan oleh penyakit dan faktor-faktor lain, mereka harus tunduk kepada perintah yang sama. Perintah tersebut dilaksanakan berdasarkan prioritas. Penjelasan detail selanjutnya mengenai persoalan tersebut dapat ditemukan dalam sumber-sumber hukum Islam.

Kalimat "dan para perempuan yang tidak lagi mengalami haid di antara istri-istrimu" (*wallâtî ya'isna min al-mahidhi*) mungkin mengemukakan bahwa para perempuan itu yang telah mencapai usia subur, tapi mereka tidak mengalami haid lagi, yang dalam kasus seperti itu, maka sudah pasti wajib atas mereka untuk memenuhi masa idah tiga bulan. Juga telah dikemukakan bahwa ayat tersebut menjelaskan tentang semua perempuan yang tidak lagi mengalami haid baik mereka telah mencapai usia subur ataukah belum. Namun, mayoritas fukaha Syi'ah berpendapat bahwa kaum perempuan sebelum usia subur mereka berakhir maka mereka tidak perlu lagi memenuhi masa idah setelah perceraian. Sebagian ulama berbeda pendapat dan menguatkan argumentasi mereka dengan hadis-hadis tertentu. Dan makna kontekstual dari ayat ini tampaknya berada di pihak mereka.[122]

Penafsiran-penafsiran tersebut di atas dikuatkan oleh sebab turunnya ayat ini. Ubay bin Ka'ab berkata kepada Nabi saw bahwa masa idah sebagian perempuan tidak disebutkan dalam al-Quran. Dalam hal ini, disebutkan tentang istri-istri yang sudah

[122] Pembahasan detail lebih jauh dapat ditemukan dalam sumber-sumber hukum Islam, seperti *al-Jawahir al-Kalam*, jil.32, hal.232.

melalui usia subur dan menopause serta para perempuan hamil. Karenanya, ayat tersebut diwahyukan dan menyatakan bahwa perintah ini sesuai dengan kondisi mereka.[123] Sudah jelas bahwa memenuhi masa idah diharuskan apabila ada kemungkinan hamil. Tentang perempuan yang mengalami menopause, ayat tersebut memerintahkan hal yang sama tentang masa idahnya.[124]

Ayat mulia ini ditutup dengan menegaskan lagi tentang takut kepada Allah Swt, dengan menyatakan bahwa siapa pun yang takut kepada Allah Swt, maka kesulitannya akan dihilangkan oleh-Nya. Kesulitan dapat meliputi kesulitan di dunia ini dan di akhirat, termasuk perpisahan dan perceraian.

Ayat kelima memberikan penekanan lebih jauh tentang perintah-perintah mengenai perceraian dan masa idah yang disinggung pada ayat-ayat sebelumnya, dengan menyatakan bahwa ini adalah "perintah Allah yang diturunkan kepadamu". Siapa pun yang takut kepada Allah Swt dan menahan diri dari membangkang terhadap perintah-Nya, maka Dia akan membebaskannya dari dosa-dosa dan dia akan memperoleh ganjaran besar dari Allah.

Sejumlah mufasir berpendapat bahwa kata "dosa-dosa" (*sayyi'at*) bermakna dosa kecil, dan "takut kepada Allah Swt" bermakna menjauhkan diri dari melakukan dosa besar. Karenanya, menjauhkan diri dari melakukan dosa besar mengakibatkan pengampunan terhadap dosa-dosa kecil.[125] Benar bahwa kata *sayyi'at* adakalanya bermakna dosa kecil, tapi kata tersebut dalam sebagian besar ayat-ayat al-Quran digunakan dalam pengertian dosa besar dan kecil (contohnya QS. al-Maidah [5]: 71). Namun, tidak perlu dikatakan bahwa keimanan dan ketundukan kepada

[123] *Kanz al-'Irfan*, jil.2, hal.26.

[124] Thabarsi, *Majma' al-Bayan*.

[125] *Tafsir al-Mizan*.

kehendak Allah bersama dengan perbuatan-perbuatan baik dan saleh mengakibatkan pengampunan terhadap dosa-dosa yang dilakukan sebelumnya.[]

AYAT 6-7

أَسْكِنُوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ وُجْدِكُمْ وَ لاَ تُضَارُّوْهُنَّ لِتُضَيِّقُوْا عَلَيْهِنَّ وَ
إِنْ كُنَّ أُوْلاَتِ حَمْلٍ فَأَنْفِقُوْا عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ
فَآتُوْهُنَّ أُجُوْرَهُنَّ وَ أْتَمِرُوْا بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوْفٍ وَ إِنْ تَعَاسَرْتُمْ فَسَتُرْضِعُ لَهُ أُخْرَى
﴿٦﴾ لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِنْ سَعَتِهِ وَ مَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللهُ لاَ
يُكَلِّفُ اللهُ نَفْسًا إِلاَّ مَا آتَاهَا سَيَجْعَلُ اللهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ﴿٧﴾

(6) Tempatkanlah mereka [para istri yang telah diceraikan itu] di tempat tinggalmu hingga akhir masa idah mereka sesuai dengan kemampuanmu, dan janganlah kamu menyusahkan mereka dengan membuat sempit penghidupan mereka. Dan jika mereka dalam keadaan hamil, maka berikanlah mereka nafkah hingga mereka melahirkan anak mereka, lalu jika mereka menyusukan anakmu maka berikanlah mereka imbalannya dan hendaklah saling bermusyawarah di antaramu dengan cara yang baik, dan jika kamu mengalami kesulitan maka mintalah perempuan lain untuk menyusui anakmu. (7) Hendaklah orang yang memiliki keleluasaan memberi nafkah sesuai dengan kemampuannya, sedangkan orang yang terbatas rezekinya maka hendaklah dia memberi nafkah dari harta yang Allah berikan kepadanya. Allah tidak meletakkan beban atas seseorang di luar apa yang Dia telah berikan kepadanya. Allah akan segera memberikan kemudahan setelah kesulitan.

TAFSIR

Ayat ke-6 menyajikan pembahasan detail lebih jauh tentang hak para istri setelah perceraian berkenaan dengan tempat tinggal mereka, nafkah dan hal-hal lain. Ayat tersebut diawali dengan perintah mengenai tempat tinggal para istri yang diceraikan. Menurut ayat tersebut, mereka seharusnya tinggal di tempat tinggal mantan suami mereka. Mantan suami mereka diharuskan untuk menyediakan tempat tinggal bagi mereka dan nafkah sesuai dengan kemampuannya. Wajar apabila wajib atas para mantan suami untuk menyediakan tempat tinggal bagi mereka, maka biaya-biaya lain juga menjadi kewajiban mereka. Yang disebutkan mengenai hak-hak para perempuan hamil setelah perceraian menguatkan pernyataan tersebut.

Ayat tersebut berlanjut dengan perintah lain, yaitu diharamkan untuk menyusahkan mereka atau membuat kehidupan mereka menjadi sempit. Tak boleh mereka dipaksa untuk meninggalkan tempat tinggal mereka dan nafkah harus tetap diberikan oleh mantan suami mereka agar kebencian dan permusuhan tidak menjadikan mereka berpaling dari jalan kebenaran dan keadilan. Para laki-laki muslim seharusnya tidak menjadikan istri-istri mereka kehilangan tempat tinggal dan nafkah.

Perintah ketiga menyatakan bahwa jika para perempuan yang diceraikan kebetulan hamil, maka biaya-biaya mereka hingga waktu melahirkan menjadi kewajiban mantan suami mereka. Selama mereka tidak melahirkan anak-anaknya, mereka sedang memenuhi masa idah mereka dan mantan suami bertanggung jawab untuk memberikan tempat tinggal dan nafkah.

Perintah keempat menyatakan bahwa jika mantan istri bersedia untuk menyusui bayi-bayi mereka, mereka seharusnya

menerima imbalan menurut waktu menyusui sesuai dengan ketentuan yang umum berlaku.

Dalam banyak hal, bayi dan anak-anak menyebabkan perselisihan di antara mantan suami-istri, maka perintah kelima menyuruh kaum muslim untuk saling bermusyawarah mengenai masa depan anak-anak mereka dan membuat keputusan-keputusan yang pantas agar perselisihan tidak memengaruhi anak-anak mereka secara fisik dan emosional. Para orang tua seharusnya mengingat Allah Swt tanpa menghancurkan masa depan anak-anak mereka yang tidak berdosa.

Kata *wa'tamirû baynakum bi al-ma'rûf* digunakan di sini dalam pengertian menerima perintah atau bermusyawarah dengan seseorang. Pengertian kedua terdengar lebih cocok dan ungkapan *"secara adil"* meliputi musyawarah yang bertujuan baik. Karena jika mantan suami-istri gagal untuk mencapai penyelesaian yang dikehendaki menurut kebaikan anak-anak mereka yang meliputi menyusui, maka perintah keenam menyatakan bahwa seandainya salah satu pihak mengalami kesulitan dan gagal untuk mencapai suatu penyelesaian, maka perempuan lain dapat disewa untuk menyusui anak-anak mereka. Kalimat *"tapi jika kamu mengalami kesulitan-kesulitan satu sama lain"* menjelaskan bahwa jika perselisihan berlanjut, maka biarkanlah perempuan lain menyusui anak mereka. Adalah hak dari ibu untuk menyusui anaknya, tapi jika timbul kesulitan, hak-hak dari anak tidak boleh diabaikan dan urusan menyusui seharusnya diserahkan kepada seorang ibu susu.

Ayat ke-7 meliputi perintah ketujuh dan terakhir dalam hal ini, dengan menyatakan bahwa orang yang kaya seharusnya membelanjakan harta mereka di jalan Allah dan Allah Swt tidak pernah mewajibkan siapa pun di luar kemampuannya. Pertanyaan yang muncul di sini adalah apakah perintah tentang memberikan nafkah sesuai kemampuannya itu berkenaan

dengan para perempuan yang menerima tanggung jawab menyusui anak-anak, atau mengenai masa idah yang secara singkat dijelaskan pada ayat-ayat sebelumnya, atau apakah mengenai kedua-duanya?

Makna terakhir terdengar lebih cocok, tetapi sejumlah mufasir berpendapat bahwa ayat itu ditujukan kepada para perempuan penyusu. Intinya adalah bahwa pada ayat-ayat sebelumnya, kata "imbalan" *(ajr)* yang digunakan, bukan "uang nafkah" atau pemberian nafkah *(nafaqah, infaq)*. Namun, orang-orang yang memiliki harta memadai seharusnya tidak bersifat kikir dalam hal ini dan orang-orang yang tidak memiliki harta memadai diharapkan memberikan nafkah sesuai kemampuan mereka dan para istri tidak boleh mencari-cari kesalahan terhadap mereka yang tidak mampu.

Karena penderitaan akibat kondisi sulit dapat mengakibatkan penyimpangan dari Jalan kebenaran dan keadilan; dan karena salah satu pihak tidak seharusnya mengeluhkan yang lainnya, maka ayat tersebut ditutup dengan menyatakan bahwa Allah Swt akan segera memberikan mereka kemudahan dan kesenangan setelah kesulitan-kesulitan mereka. Dengan kata lain, mereka seharusnya tidak bersedih dan menjadi gelisah karena ada yang berubah dalam hidup mereka. Kesadaran semacam itu penting sekali, kecuali jika kesulitan sekejap dapat memengaruhi kesabaran.

Perintah tersebut berlaku untuk segala waktu, terutama dalam kondisi-kondisi yang benar-benar sulit yang dialami oleh kaum muslim. Ayat tersebut mengandung berita gembira tentang masa depan yang menjanjikan bagi orang yang sabar. Allah Swt akan segera memberikan kepada orang yang sabar berkah dan nikmat-Nya yang tak terhingga.[]

AYAT 8-9

وَ كَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَ رُسُلِهِ فَحَاسَبْنَاهَا حِسَابًا شَدِيْدًا وَ عَذَّبْنَاهَا عَذَابًا نُكْرًا ﴿٨﴾ فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَ كَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا ﴿٩﴾

(8) Dan berapa banyak [penduduk] negeri yang membangkang terhadap perintah Tuhan mereka dan para rasul-Nya, lalu Kami hisab mereka dengan hisab yang keras dan Kami azab mereka dengan azab yang mengerikan. (9) Maka, mereka merasakan akibat buruk dari perbuatan-perbuatan mereka dan akibat buruk dari perbuatan-perbuatan mereka adalah kerugian.

TAFSIR

Kata *qaryah* bermakna tempat berkumpul untuk tempat tinggal, bisa itu berupa kota atau desa. Kata kerja bentuk lampau *'atat* ("membangkang terhadap") berasal dari *'a-t-w* ("kasar, sangat marah, memberontak"). Kata *wabal* bermakna kekerasan dan kehebatan yang bermakna azab yang mengerikan. Ayat-ayat sebelumnya meliputi perintah mengenai kewajiban-kewajiban terhadap para istri dan anak-anak bahkan pada waktu perceraian. Ayat-ayat ini mengajak kaum mukmin untuk benar-benar menjalankan perintah-Nya karena pembangkangan

terhadap Allah Swt dan para rasul-Nya dapat menurunkan azab yang mengerikan seperti yang ditemukan dalam sejarah umat dari abad ke abad. Namun, Allah Swt dengan keras menghukum orang-orang yang membangkang terhadap-Nya dan para rasul-Nya. Karenanya, ayat ke-9 menyatakan bahwa mereka yang melanggar perintah-perintah Allah, akan merasakan akibat dari perbuatan jahat mereka yang merugikan. Azab dan hukuman mengerikan disediakan bagi orang-orang seperti itu.[]

AYAT 10

أَعَدَّ اللهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا فَاتَّقُوْا اللهَ يَا أُوْلِي الْأَلْبَابِ الَّذِيْنَ آمَنُوْا قَدْ أَنْزَلَ اللهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ﴿١٠﴾

(10) Allah telah menyiapkan bagi mereka azab yang pedih. Karenanya, takutlah kamu kepada Allah, wahai orang-orang yang berakal, (yaitu) orang-orang yang beriman! Allah telah menurunkan peringatan kepadamu.

TAFSIR

Ayat ini menjelaskan azab-azab di akhirat yang disediakan bagi para pendosa, dengan menyatakan bahwa Allah Swt telah menyiapkan azab-azab yang menyiksa, mengerikan, mempermalukan dan abadi bagi mereka di neraka. Karenanya, jauhkanlah diri dari kalian membangkang terhadap perintah Allah, wahai orang-orang yang berakal, (yaitu) kaum mukmin! Pemikiran dan nalar di satu sisi serta keimanan dan ayat-ayat Allah di sisi lain memperingatkan kamu agar tidak mengalami nasib buruk seperti orang-orang fasik dan membangkang. Ambillah pelajaran dari mereka agar tidak terjerumus, karena Allah Swt akan menjerat para pembangkang dengan azab-azab yang sangat buruk, mengerikan dan tidak pernah mereka rasakan di dunia ini dan kelak di akhirat.

Ditujukan kepada kaum mukmin yang berpikir, ayat ke-10 ini selanjutnya menambahkan bahwa Allah Swt telah menurunkan peringatan kepadamu, yaitu al-Quran, karena al-Quran mencakup petunjuk yang sangat luas tentang segala perintah dan hukum serta ketaatan, termasuk semua perbuatan, dan apa pun yang dibutuhkan oleh manusia untuk urusan dunia dan akhirat. Sebagian mufasir berpendapat bahwa yang dimaksud pemberi peringatan adalah Nabi saw, dan sebagian ahli berpendapat bahwa yang dimaksud adalah Jibril as.[]

AYAT 11

رَسُولاً يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِ اللهِ مُبَيِّنَاتٍ لِيُخْرِجَ الَّذِيْنَ آمَنُوْا وَ عَمِلُوْا الصَّالِحَاتِ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّوْرِ وَ مَنْ يُؤْمِنْ بِاللهِ وَ يَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِيْنَ فِيْهَا أَبَدًا قَدْ أَحْسَنَ اللهُ لَهُ رِزْقًا ﴿١١﴾

(11) [Pemberi peringatan adalah] Seorang rasul yang membacakan kepadamu ayat-ayat Allah yang menjelaskan agar Dia mengeluarkan orang-orang yang beriman dan melakukan amal saleh dari kegelapan menuju cahaya. Dan siapa pun yang beriman kepada Allah dan melakukan amalan-amalan saleh maka Dia akan memasukkannya ke dalam taman-taman surga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai; mereka kekal di dalamnya selama-lamanya. Sesungguhnya, Allah telah memberinya rezeki yang baik.

TAFSIR

Allah Swt telah mengutus seorang Rasul (saw) yang membacakan kepadamu ayat-ayat Allah yang menjelaskan dan menuntun kaum mukmin dan melakukan amal saleh dari kegelapan menuju cahaya. Dengan kata lain, tujuan akhir saat mengutus Rasul dan menurunkan Kitabullah adalah untuk membebaskan umat manusia dari kegelapan kekufuran, kebodohan, dosa dan kerusakan melalui pembacaan ayat-ayat al-

Quran, serta menuntun mereka menuju cahaya keimanan, tauhid dan takut kepada Allah Swt. Sesungguhnya, seluruh tujuan di balik seruan Nabi saw dan turunnya al-Quran diringkas dalam satu kalimat tunggal; membebaskan mereka dari kegelapan dan menuntun mereka menuju cahaya. Namun, patut diperhatikan bahwa kata *zhulumât* tertulis dalam bentuk jamak, sedangkan bentuk nomina Arab *nûr* digunakan dalam bentuk tunggal, karena kemusyrikan, kekufuran dan kerusakan mengakibatkan perpecahan dan kehancuran sedangkan keimanan, tauhid dan takwa kepada Allah Swt mengakibatkan persatuan.

Ayat tersebut ditutup dengan pembahasan tentang ganjaran yang diberikan kepada kaum mukmin dan yang beramal saleh, yaitu orang yang beriman kepada Allah Swt dan melakukan amal saleh dan teguh di jalan kebenaran, akan memperoleh anugerah dengan dimasukkan ke dalam taman surga, dan Allah Swt telah menyiapkan pemberian-pemberian yang utama baginya. Kata *yu'min* dan *ya'mal* ("beriman" dan "beramal") masing-masing menjelaskan bahwa beriman dan beramal saleh tidak terbatas pada waktu tertentu, tapi berlangsung terus-menerus. Kata *khâlidîn* ("bermukim selamanya") mengisyaratkan keabadian surga, kata keterangan *abadan* ("abadi, selamanya") digunakan sebagai penegasan.

Kata *rizqan* menunjukkan kebesaran dan makna penting dari pemberian yang mulia untuk para penghuni surga yang disediakan oleh Allah Swt. Pemberian itu meliputi nikmat-nikmat Allah di akhirat dan bahkan di dunia ini, karena buah dari keimanan dan takut kepada Allah Swt tidak semata-mata dipetik di akhirat. Keimanan dan takut kepada Allah akan menghasilkan kehidupan yang lebih damai, menyenangkan dan suci di dunia ini.[]

AYAT 12

اللهُ الَّذِيْ خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَ مِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوْا أَنَّ اللهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ وَ أَنَّ اللهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿١٢﴾

(12) Adalah Allah Yang menciptakan tujuh langit dan seperti itu pula bumi. Perintah-Nya turun di antara langit dan bumi agar kamu mengetahui bahwa Allah Mahakuasa atas segala sesuatu dan bahwa kemahatahuan Allah meliputi segala sesuatu.

TAFSIR

Ayat ini membahas tentang penciptaan langit dan bumi serta pengaturan urusan-urusan keduanya agar manusia dapat mengetahui kemahakuasaan dan kemahatahuan Allah, serta perkembangan spiritual manusia sebagai konsekuensi dari tauhid. Dengan kata lain, ayat terakhir dari surah al-Thalaq ini menjelaskan secara pasti dan gamblang mengenai keagungan dan kemahakuasaan Allah dalam penciptaan langit dan bumi serta tujuan akhir di balik penciptaan tersebut. Karenanya, ayat mulia ini menyempurnakan pembahasan yang dikemukakan pada ayat-ayat sebelumnya mengenai ganjaran-ganjaran besar yang dijanjikan bagi kaum mukmin yang takut kepada Allah, yang juga mengakibatkan terhapusnya kesulitan-kesulitan mereka.

Sudah jelas bahwa Allah Swt Mahakuasa dalam menciptakan alam eksistensi juga Mahakuasa untuk memenuhi janji-janji yang diberikan kepada kaum mukmin yang takut kepada Allah, yaitu ganjaran-ganjaran yang disediakan bagi mereka di dunia dan akhirat. Ayat ini menyatakan bahwa Allah Swt menciptakan tujuh langit dan dari bumi yang seperti itu, maksudnya bumi, seperti langit, yang berjumlah tujuh. Petunjuk tentang tujuh bumi hanya dinyatakan dalam ayat ini. Sekarang kita beralih ke tujuh langit dan bumi yang sama jumlahnya. Singkat kata, angka tujuh mungkin mengisyaratkan keanekaragaman, sebagaimana diucapkan dalam percakapan sehari-hari "Meskipun engkau menghasilkan tujuh lautan, itu hanya akan cukup." Dengan demikian, tujuh langit dan tujuh bumi menunjukkan ruang lingkup langit yang tak terhitung banyaknya termasuk benda-benda langit yang menyerupai bumi.

Namun, seandainya kita menganggap angka tujuh sebagai angka yang tersirat, itu mungkin menjelaskan delapan langit Ini dinyatakan dalam al-Quran (37: 6), *Sesungguhnya, Kami telah menghiasi langit yang terdekat dengan bintang-bintang,* menjelaskan bahwa apa yang kita pahami, yang membentuk pengetahuan manusia, semuanya berkenaan dengan langit pertama. Di luar benda-benda angkasa ini, terdapat enam ruang lingkup lain yang berada di luar daya pikir kita, dan karenanya wilayah pengetahuan kita tidak dapat mencapainya. Berbicara mengenai tujuh bumi, dapat dikatakan bahwa mungkin yang dimaksud adalah berbagai lapisan bumi, karena sekarang telah terbukti bahwa bumi terdiri dari lapisan yang berbeda-beda.

Dapat disebutkan adanya tujuh iklim di bumi, karena bumi telah terbagi menjadi tujuh wilayah, tetapi klasifikasi itu berbeda di masa lalu dan di masa modern. Sekarang, bumi terbagi menjadi Kutub Utara, Kutub Selatan, dua tropik (garis lintang utara 230 dan garis lintang selatan 270 dari khatulistiwa),

satu ekuatorial (dekat dengan garis khatulistiwa) dan dua zona sedang. Meskipun demikian, tujuh iklim diklasifikasikan secara berbeda di masa lalu, akan tetapi angka tujuh dalam ayat al-Quran ini senada dengan ungkapan *mitslahunna* ("seperti mereka"), yang mungkin menunjukkan adanya berbagai bumi di alam semesta. Sebagian ahli astronomi berpendapat bahwa benda-benda angkasa yang seperti bumi beredar mengelilingi matahari di alam semesta luas jumlahnya melampaui 300 juta.[126] Diriwayatkan dari Amirul Mukminin Ali as, bahwa bintang-bintang di langit memiliki kota-kota seperti di bumi.[127]

Akan tetapi, mengingat pengetahuan kita yang sedikit mengenai alam semesta di luar sistem tata surya, maka akan sulit untuk menentukan jumlahnya. Para ahli astronomi menegaskan fakta bahwa galaksi yang meliputi sistem tata surya memuat miliaran benda angkasa yang keadaannya menyerupai bumi, sehingga mereka menjadi pusat dari bentuk-bentuk kehidupan. Namun, kemajuan ilmu pengetahuan di masa depan dapat memberi kita gambaran yang jauh lebih detail mengenai penafsiran ayat tersebut.

Ayat ini selanjutnya membicarakan tentang pengaturan alam yang luas melalui perintah Allah, dengan menyatakan bahwa perintah-perintah-Nya diturunkan di segala waktu. Tidak perlu disebutkan bahwa kata *amr* di sini adalah perintah hakiki ilahiah mengenai pengaturan alam yang demikian luas, tujuh langit dan tujuh bumi, karena Dia menuntun mereka dengan perintah khusus-Nya secara teratur dan tepat. Ayat ini menyerupai ayat al-Quran lain (32: 5), *Dia mengatur setiap urusan dari langit ke bumi, kemudian [urusan] itu akan naik kepada-Nya dalam satu hari yang kadarnya adalah seribu tahun menurut perhitungan kamu.* Allah Swt mengatur urusan-urusan dunia dari

[126] *Tafsir Maraghi*, jil.28, hal.151.

[127] *Tafsir al-Burhan*, jil.4, hal.15.

langit ke bumi. Seandainya Dia tidak mengatur alam semesta ini sesaat saja, maka pengaturan semesta raya ini semuanya akan menjadi binasa, dan alam eksistensi akan bergerak menuju noneksistensi.

Ayat ini ditutup dengan tujuan di balik penciptaan yang agung dengan menyatakan bahwa tujuan penciptaan alam adalah agar manusia dapat mengetahui bahwa Allah itu Mahakuasa dan Maha Mengetahui. Ungkapan tersebut penting karena tujuan di balik penciptaan ini disebutkan sebagai pengetahuan manusia tentang sifat-sifat Allah termasuk kemahatahuan dan kemahakuasaan-Nya. Mengetahui dua sifat Allah ini mencukupi bagi perkembangan spiritual manusia. Manusia seharusnya mengetahui bahwa Allah Swt itu Maha Mengetahui rahasia-rahasia wujud manusia dan segala perbuatannya Janji-janji Allah tentang kemenangan kaum mukmin dan janji-janji mengenai kebangkitan dan pembalasan adalah benar seluruhnya. Perintah Allah mengenai kehidupan manusia seperti perintah mengenai perceraian dan kewajiban-kewajiban terhadap para istri semuanya tepat dan diperhitungkan dengan baik oleh Tuhan Yang Mahakuasa dan Maha Mengetahui Yang mengatur segala urusan alam keberadaan.

Pembahasan detail tentang tujuan-tujuan di balik penciptaan disebutkan dalam pembahasan ayat al-Quran (51: 56). Namun, patut diperhatikan bahwa berbagai ayat al-Quran yang menjelaskan tujuan di balik penciptaan manusia atau makhluk-makhluk lainnya di alam eksistensi ini mungkin terdengar berbeda sekilas awal, tetapi gambaran lebih lanjut menjelaskan satu kebenaran tunggal.

1. Ayat al-Quran (51: 56) menyebutkan bahwa tujuan di balik penciptaan umat manusia dan jin adalah menyembah Allah Swt, *Dan Aku tidaklah menciptakan jin dan manusia kecuali agar mereka beribadah kepada-Ku.*

2. Tujuan di balik penciptaan langit dan bumi disebutkan sebagai ujian terhadap umat manusia (11: 7), *Dan Dialah Yang menciptakan langit dan bumi dalam enam hari dan Arasy-Nya di atas permukaan air, agar Dia menguji siapakah di antara kamu yang terbaik amalannya. Namun jika kamu berkata kepada mereka, "Sesungguhnya, kamu akan dibangkitkan setelah kematian", niscaya orang-orang kafir akan berkata, "Ini tidak lain hanyalah sihir yang nyata."*

3. Tujuan itu dianggap sebagai rahmat Allah (11: 119), *Kecuali orang-orang yang diberi rahmat oleh Tuhanmu dan untuk itulah Allah menciptakan mereka. Dan kalimat Tuhanmu [keputusan-Nya] telah ditetapkan, "Sesungguhnya, Aku akan memenuhi neraka dengan jin dan manusia seluruhnya."*

4. Tujuan itu disinggung pada ayat ini sebagai sifat-sifat Allah, *Adalah Allah Yang menciptakan langit dan seperti itu pula bumi. Perintah-Nya turun di antara langit dan bumi agar kamu mengetahui bahwa Allah Mahakuasa atas segala sesuatu dan bahwa kemahatahuan Allah meliputi segala sesuatu.*

Perenungan atas ayat-ayat al-Quran itu menjelaskan bahwa sebagian darinya berfungsi sebagai pendahuluan bagi yang lain. Dengan cara yang sama, kesadaran dan pengetahuan berfungsi sebagai pendahuluan untuk beribadah kepada Allah Swt yang pada gilirannya merupakan pendahuluan bagi ujian dan perkembangan spiritual umat manusia, sekaligus berfungsi sebagai pendahuluan untuk memperoleh rahmat Allah.

Ya Allah! Kini Engkau membuat kami menyadari tujuan di balik penciptaan-Mu yang agung, berikanlah kami bantuan agar kami dapat mencapai tujuan agung itu.

Ya Allah! Engkau menurunkan al-Quran dan mengutus Rasul saw untuk membebaskan kaum mukmin dari kegelapan menuju cahaya. Bebaskanlah kami dari kegelapan dosa-dosa dan keinginan-

keinginan syahwati, dan sinarilah hati kami dengan cahaya keimanan dan ketakutan kepada-Mu. Amin, ya Rabbal 'alamin![]

SURAH AL-TAHRIM

(PENGHARAMAN)

(SURAH NO. 66; MADANIYAH; 12 AYAT)

SURAH AL-TAHRIM
(PENGHARAMAN)
(SURAH NO. 66; MADANIYAH; 12 AYAT)

Tinjauan Umum

Surah mulia ini turun di Madinah, terdiri dari 12 ayat, dan termasuk juz ke-28. Penamaannya berasal dari ayat pertama, yang menyebutkan bahwa Allah Swt mengecam pengharaman terhadap apa yang dihalalkan agama, meskipun pengharaman itu—yang disebabkan oleh alasan individu dan sosial—mencegah manusia dari menikmati kesenangan halal tertentu. Ayat-ayat pembuka membicarakan kesalahan sejumlah istri Nabi saw, dan ayat-ayat berikutnya, ditujukan kepada kaum mukmin, memerintahkan mereka untuk melakukan tindakan pencegahan dalam menjaga dan mendidik keluarga mereka agar kelak tidak menjadi penghuni neraka.

Surah mulia ini selanjutnya menunjukkan keutamaan dan keburukan kaum perempuan. Surah ini melukiskan perempuan-perempuan yang memiliki ciri-ciri seperti itu. Para istri Nabi Nuh dan Nabi Luth as disebutkan memiliki keburukan sedangkan istri Firaun dan Maryam as dikemukakan sebagai perempuan-perempuan yang memiliki keutamaan.

Keutamaan Membaca

Menurut hadis Nabi saw, orang yang membaca surah al-Tahrim akan diberi pahala tobat nasuha oleh Allah.[128][]

---

[128] *Tafsir Majma' al-Bayan*, jil.10, hal.311.

SURAH AL-TAHRIM
AYAT 1-2

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللهُ لَكَ تَبْتَغِيْ مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ وَ اللهُ غَفُوْرٌ رَحِيْمٌ ﴿١﴾ قَدْ فَرَضَ اللهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ وَ اللهُ مَوْلاَكُمْ وَ هُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ﴿٢﴾

(1) *Wahai Nabi! Mengapa engkau mengharamkan apa yang Allah telah halalkan untukmu, apakah engkau berusaha untuk menyenangkan istri-istrimu? Dan Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang.* (2) *Allah telah mewajibkan bagi kamu sekalian untuk membebaskan diri dari sumpahmu. Dan Allah adalah Pelindungmu, dan Dia Maha Mengetahui lagi Mahabijaksana.*

TAFSIR

Beberapa peristiwa berbeda tentang turunnya surah ini telah disebutkan pada ayat pertama. Tetapi yang pasti, Nabi saw memiliki beberapa istri dan adakalanya beliau terjerat dalam

kecemburuan mereka, sehingga melepaskan hak-hak beliau yang halal demi menyenangkan mereka semua. Walaupun pengharaman seperti itu merupakan persoalan pribadi, namun karena Nabi saw telah menjadi teladan dari masyarakat, ada kemungkinan bahwa orang lain mungkin merasa bahwa itu adalah ketetapan agama dan mereka harus mempraktikkannya. Karenanya, Allah Swt memperingatkan Nabi saw tentang hal itu dan sesungguhnya peringatan yang demikian itu membuat manusia memahami bahwa perilaku tersebut merupakan persoalan pribadi Nabi saw, sehingga tidak dianggap sebagai standar bagi orang lain.

Kita harus ingat untuk mendahulukan urusan-urusan kita. Orang yang melaksanakan sumpahnya itu penting, namun menjalankan ketentuan-ketentuan agama adalah lebih penting. Seorang figur terkemuka seperti Nabi saw tidak hanya milik dirinya, tapi beliau menjadi milik masyarakat muslim secara keseluruhan dan milik umat manusia sedunia. Karenanya, meskipun persekongkolan tertentu, betapapun tidak pentingnya, direncanakan secara rahasia terhadap beliau, ia tidak boleh diabaikan karena harga diri beliau tidak seharusnya dianggap enteng. Persekongkolan seperti itu harus diperlakukan dengan serius dan tegas. Ayat-ayat pembuka dari surah ini menjelaskan ketegasan Allah terhadap peristiwa yang mengancam harga diri Rasul saw.

Ditujukan kepada Rasul-Nya saw, Allah Swt bertanya kepada beliau mengapa beliau mencegah dirinya dari sesuatu yang dihalalkan oleh-Nya demi meraih keridaan para istrinya. Sudah jelas bahwa pengharaman tersebut bukan merupakan pengharaman yang ditetapkan oleh agama, namun sebagaimana dijelaskan dalam ayat-ayat berikut, itu adalah sumpah yang dilakukan oleh Nabi saw. Bersumpah untuk menjauhkan diri dari perbuatan-perbuatan tertentu tidak mengakibatkan dosa apa

pun. Karenanya, kalimat *"mengapa engkau mengharamkan"* tidak menjelaskan kecaman, namun itu mengindikasikan perasaan kasih sayang. Sebagai contoh, dalam bahasa umum, ditujukan kepada orang yang bekerja keras untuk mencari rezeki, dia ditanya, "Mengapa engkau tidak mendapat keuntungan yang sebanding dengan kesulitanmu?"

Ayat ini ditutup dengan menyatakan bahwa Allah Swt Maha Pengampun Maha lagi Maha Penyayang. Pengampunan dan pemberian kasih sayang ditujukan kepada para istri yang membuka jalan bagi terjadinya peristiwa tersebut dengan menyatakan bahwa jika mereka benar-benar bertobat dari dosa-dosa mereka, mereka akan diampuni. Kalimat ayat di atas itu juga dapat menjelaskan bahwa Nabi saw seharusnya tidak bersumpah, yang mungkin bisa menjadi dalih bagi beberapa istrinya untuk bertindak melampaui batas kewajaran. Ayat kedua selanjutnya menambahkan, *Allah telah mewajibkan kamu sekalian untuk membebaskan diri dari sumpahmu,* dalam kondisi-kondisi demikian dengan melakukan pertobatan.

Namun, patut diperhatikan bahwa jika sumpah dibuat untuk lebih menjauhkan diri dari melakukan perbuatan-perbuatan tertentu, maka sumpah itu harus dilaksanakan. Tidak melaksanakannya berakibat dosa; karenanya, harus dilakukan pertobatan. Namun, seandainya sumpah itu dilakukan untuk hal-hal yang tidak baik, sebagaimana dijelaskan pada ayat ini, maka dibolehkan untuk melanggar sumpah. Akan tetapi, untuk menghormati sumpah yang dibuat, maka akan lebih baik jika pelakunya melakukan pertobatan.

Ayat kedua selanjutnya menyatakan, *Allah adalah Pelindung kamu dan Dia Maha Mengetahui lagi Mahabijaksana,* dan dengan demikian engkau telah menyelesaikan persoalanmu sendiri. Menurut hadis-hadis, setelah turunnya ayat tersebut, Nabi saw menghalalkan untuk dirinya apa yang beliau telah haramkan dengan membebaskan seorang budak.[]

AYAT 3-4

وَ إِذْ أَسَرَّ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيْثًا فَلَمَّا نَبَّأَتْ بِهِ وَ أَظْهَرَهُ اللهُ عَلَيْهِ عَرَّفَ بَعْضَهُ وَ أَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ فَلَمَّا نَبَّأَهَا بِهِ قَالَتْ مَنْ أَنْبَأَكَ هَذَا قَالَ نَبَّأَنِيَ الْعَلِيْمُ الْخَبِيْرُ ﴿٣﴾ إِنْ تَتُوْبَا إِلَى اللهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوْبُكُمَا وَ إِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَ جِبْرِيْلُ وَ صَالِحُ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ الْمَلَآئِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيْرٌ ﴿٤﴾

(3) Dan ingatlah ketika Nabi membuka rahasia tentang suatu peristiwa kepada salah seorang istrinya, lalu dia [istrinya itu] membeberkannya [kepada seorang istri lainnya] dan Allah memberitahukannya [pembeberan itu] kepadanya [Nabi], dia [Nabi] memberitahukan sebagian dan menyembunyikan sebagian lainnya. Ketika dia [Nabi] memberitahukannya kepadanya [istrinya itu], dia [istrinya itu] bertanya, "Siapakah yang memberitahukan hal ini kepadamu?" Dia [Nabi] menjawab, "Yang memberitahukan aku adalah Tuhanku Yang Maha Mengetahui lagi Maha Pemberi kabar." (4) Jika kamu berdua [dua istri Nabi itu] bertobat kepada Allah, maka hati kamu berdua telah condong [untuk menerima kebenaran] dan jika kamu berdua saling menolong untuk menyusahkannya [Nabi] maka sesungguhnya, Allah adalah Pelindungnya dan [juga] Jibril, orang-orang mukmin yang saleh dan para malaikat akan menjadi para penolongnya.

TAFSIR

Ayat-ayat mulia ini memberikan pembahasan lebih detail tentang kalimat, *Ingatlah ketika Nabi membuka rahasia tentang suatu peristiwa kepada salah seorang istrinya,* namun si istri itu gagal untuk menyimpan rahasia dan membeberkannya. Allah Swt memberitahukan Rasul saw untuk membuka rahasia itu dan beliau memberitahukan istrinya sebagian rahasia itu dan tidak memberitahukannya sebagian rahasia lainnya. Apakah rahasia yang diceritakan oleh salah seorang istrinya itu? Sebagaimana disebutkan di atas mengenai peristiwa sebab turunnya surah ini, rahasia yang dimaksud terdiri dari dua hal, pertama meminum madu di depan istri beliau, Zainab binti Jahsy dan kedua mengharamkan dirinya dari meminum madu di waktu akan datang. Istri yang membeberkan rahasia tersebut adalah Hafshah, yang ketika diberitahu tentang rahasia tersebut, dia membeberkan rahasia tersebut kepada Aisyah.

Ketika diberitahu tentang pembeberan rahasia itu melalui wahyu Ilahi, beliau memberitahukan Hafshah sebagian dari rahasianya tapi tidak memberitahu dia semua rahasia itu, untuk mencegah agar istrinya itu tidak dipermalukan. Bagian pertama berupa meminum madu dan bagian kedua berupa pengharaman bahwa beliau tidak mau meminum madu lagi di waktu yang akan datang. Namun, ketika Hafshah diberitahu tentang pembeberan rahasia tersebut, Hafshah bertanya tentang sumber informasinya. Beliau menjawab bahwa Allah Swt Yang Mahabijaksana, telah memberitahukan beliau tentang pembeberan rahasia itu.

Ayat ini menjelaskan bahwa salah seorang istri Nabi saw mengganggu beliau melalui kata-kata mereka; selanjutnya, mereka tidak memiliki kebaikan dalam menyimpan rahasia yang merupakan salah satu syarat dari seorang istri yang setia. Sebaliknya, perilaku Nabi saw begitu agung hingga beliau

bahkan tidak memberitahukan istrinya itu tentang seluruh rahasia, tapi hanya menyinggung sebagian darinya. Dalam hal ini, diriwayatkan dari Amirul Mukminin Ali as, yang menyatakan, "Manusia yang agung tidak pernah berlebihan dalam memperoleh hak-hak mereka, karena Allah Swt menyatakan bahwa *Nabi saw memberitahu istrinya tentang sebagian rahasia dan tidak memberitahukan seluruh rahasia.*"[129]

Ditujukan kepada dua istri yang melakukan persekongkolan di atas, ayat ke-4 menyatakan, *Jika kamu berdua bertobat kepada Allah dan berhenti dari menyakiti Nabi saw, itu lebih baik bagi kamu berdua, karena dengan melakukan perbuatan demikian maka hati kamu berdua telah berpaling dari kebenaran dan menjadi tidak suci lagi dengan melakukan dosa-dosa."* Seluruh mufasir Syi'ah dan Sunni sepakat dalam berpendapat bahwa Hafshah dan Aisyah, anak-anak perempuan dari Umar dan Abu Bakar, adalah dua wanita yang dimaksudkan di sini.

Kata *shaghat* ("condong"), yang berasal dari akar kata *shaghawa/shaghaya* ("condong, membengkok"), bermakna kecondongan dan kecenderungan terhadap sesuatu. Dalam bahasa Arab, disebutkan *"shaghat al-nujum"* yang bermakna "bintang-bintang condong ke Barat." Kata *ishgha'* bermakna menguping dan mendengarkan kata-kata orang lain secara sembunyi-sembunyi. Kalimat *shaghat qulubukum* bermakna bahwa hati mereka berpaling dari kebenaran dan cenderung untuk melakukan dosa-dosa. Ayat ini selanjutnya menambahkan bahwa jika kamu berdua bersekutu melawannya, yaitu melawan Nabi saw, kamu berdua tidak dapat mencapai apa pun, karena Allah Swt adalah Pelindung dan Penolongnya dan juga Jibril, orang-orang beriman yang saleh dan para malaikat juga menjadi para penolongnya.

Ayat ini menjelaskan bahwa peristiwa tersebut memengaruhi hati suci Nabi saw dan jiwanya yang agung sehingga Allah Swt

[129] *Tafsir al-Mizan*, jil.19, hal.392.

membelanya. Dan, walaupun Allah Mahakuasa, tapi diumumkan bahwa Jibril, orang-orang beriman yang saleh dan para malaikat adalah para penolongnya. Patut diperhatikan sebagaimana tercatat dalam *Shahih Bukhari,* diriwayatkan dari Ibnu Abbas bahwa dia bertanya kepada Umar mengenai siapakah dari para istri Nabi saw yang telah bersekongkol melawannya? Umar menjawab, "Demi Allah! Kami tidak memberikan perhatian apa pun terhadap kaum perempuan hingga Allah Swt menurunkan beberapa ayat mengenai mereka dan menetapkan hak-hak bagi mereka dan dengan demikian mereka bertindak melampaui kewajaran."[130]

Tema yang sama ditemukan pada *Tafsir al-Durr al-Mantsur* dalam sebuah hadis yang diriwayatkan dari Ibnu Abbas. Dalam hadis itu disebutkan bahwa Umar berkata bahwa dia diberitahu tentang peristiwa yang Nabi saw telah berpaling dari semua istrinya, dan beliau sedang menetap di suatu tempat bernama Masyrabah Ummu Ibrahim. Aku pergi menemui beliau dan bertanya, "Ya Rasulullah! Apakah engkau telah menceraikan istri-istrimu?" Beliau menjawab, "Tidak!" Aku selanjutnya bertanya, "Allahu Akbar! Kami, kaum Quraisy, selalu mendominasi istri-istri kami, tapi ketika kami datang ke Madinah, kami perhatikan bahwa para perempuan Madinah lebih unggul dan istri-istri kami mempelajarinya dari mereka. Pernah istriku bertengkar denganku dan aku menganggap perbuatannya mengherankan dan menjengkelkan. Istriku bertanya, 'Mengapa engkau heran? Demi Allah! Para istri Nabi saw pun telah memperlakukan beliau demikian pula dan adakalanya mereka tidak mau berbicara dengan beliau." Umar berkata, "Aku menyuruh putriku, Hafshah, untuk tidak melakukan demikian dan selanjutnya menambahkan bahwa jika tetanggamu, yaitu Aisyah, berbuat hal serupa, maka engkau seharusnya tidak melakukan demikian karena keadaannya berbeda dari keadaanmu."[131][]

[130] *Shahih Bukhari,* jil.6, hal.196.

[131] *Al-Durr al-Mantsur,* jil.6, hal.243.

AYAT 5

عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلَّقَكُنَّ أَنْ يُبْدِلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُنَّ مُسْلِمَاتٍ مُؤْمِنَاتٍ قَانِتَاتٍ تَائِبَاتٍ عَابِدَاتٍ سَائِحَاتٍ ثَيِّبَاتٍ وَ أَبْكَارًا ﴿٥﴾

(5) Jika Nabi menceraikan kamu, boleh jadi Tuhannya akan memberi ganti kepadanya dengan istri yang lebih baik daripadamu, yang muslimah, yang beriman, yang rendah hati, yang bertobat, yang beribadah kepada Allah, yang taat kepada Allah di antara para janda maupun perawan.

TAFSIR

Ayat mulia ini menyebutkan enam kualitas yang baik bagi para istri yang baik yang dapat berperan sebagai teladan bagi seluruh muslim, sewaktu para laki-laki muslim bermaksud untuk melamar perempuan. Kualitas yang disebutkan dalam ayat tersebut pantas mendapat perhatian. Ditujukan kepada semua istri Nabi saw, ayat ini menyatakan dalam nada peringatan bahwa jika Nabi saw menceraikanmu, maka Allah Swt akan memberinya (sebagai pengganti kalian) istri-istri yang lebih baik, yang muslimah, beriman, rendah hati, bertobat, beribadah kepada Allah Swt, taat kepada Allah di antara para gadis maupun janda. Demikianlah, mereka diperingatkan agar tidak menganggap bahwa Nabi saw tidak akan pernah

menceraikan mereka, dan bahwa jika beliau menceraikan mereka, akan ada istri-istri yang lebih baik untuk menggantikan posisi mereka bagi Nabi saw. Mereka diperintahkan untuk berhenti melakukan konspirasi melawan beliau, bertengkar dengan beliau dan menyakiti hati beliau. Jika tidak, mereka tidak akan memperoleh kemuliaan menikah dengan Nabi saw dan para perempuan yang lebih baik dan jauh lebih utama yang akan menggantikan mereka.[]

AYAT 6

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا قُوْا أَنْفُسَكُمْ وَ أَهْلِيْكُمْ نَارًا وَقُوْدُهَا النَّاسُ وَ الْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلاَئِكَةٌ غِلاَظٌ شِدَادٌ لاَ يَعْصُوْنَ اللهَ مَا أَمَرَهُمْ وَ يَفْعَلُوْنَ مَا يُؤْمَرُوْنَ ﴿٦﴾

(6) Wahai orang-orang yang beriman! Selamatkanlah dirimu dan keluargamu dari api neraka yang bahan bakarnya adalah manusia dan batu, sedangkan yang ditugaskan untuk menjaganya adalah para malaikat yang kasar, keras, yang tidak menentang apa yang Allah perintahkan kepada mereka dan mereka selalu melakukan apa yang diperintahkan.

TAFSIR

Setelah mengecam dan memperingatkan beberapa istri Nabi saw yang dijelaskan pada ayat-ayat sebelumnya, ayat ini selanjutnya menyerukan kepada semua kaum mukmin, memerintahkan mereka untuk berjuang membangun dan mendidik keluarga mereka dengan menyatakan, *Wahai orang-orang yang beriman! Peliharalah dirimu dan keluargamu dari api neraka yang bahan bakarnya adalah manusia dan batu.* Pemeliharaan bermakna menjauhkan diri dari melakukan dosa-dosa dan melakukan perlawanan terhadap keinginan hawa nafsu. Pemeliharaan keluarga seseorang berarti membangun dan mendidik mereka, menyuruh mereka berbuat baik dan melarang

mereka berbuat jahat, juga menyiapkan lingkungan keluarga yang bersih.

Rencana seperti itu seharusnya berawal dari ketika melakukan persiapan untuk pernikahan dan diikuti dengan kelahiran anak pertama. Rencana itu harus dilaksanakan melalui seluruh tahap dengan perencanaan yang benar dan akurat. Dengan kata lain, memberikan apa yang semestinya bagi istri dan anak-anak tidak terbatas pada menyediakan bagi mereka tempat tinggal dan kebutuhan makan-minum, tapi membantu mereka dengan memperoleh perkembangan spiritual melalui pendidikan yang benar jauh lebih penting.

Patut diperhatikan bahwa kata *qû* ("peliharalah, jagalah") menjelaskan bahwa jika kamu meninggalkan mereka sendirian, mereka akan berjalan menuju api neraka dan wajib atasmu untuk memelihara mereka dari api neraka. Kata *waqûd* bermakna bahan bakar atau sesuatu yang mudah terbakar seperti kayu bakar. Karenanya, api neraka tidak seperti api di dunia ini, karena nyalanya muncul dari manusia-manusia dan batu-batu yang berada di dalamnya. Sebagian mufasir berpendapat bahwa yang dimaksud dengan batu-batu adalah batu-batu yang mengandung belerang, walaupun kata *hijârah* menjelaskan makna harfiah yang menandakan segala jenis batu. Hari ini, kita mengetahui bahwa setiap kepingan batu terdiri dari milyaran atom dan jika tenaga yang terpelihara di dalamnya dilepaskan, atom itu mengeluarkan api yang demikian besar sehingga manusia akan merasa terkejut terhadapnya. Sebagian mufasir berpendapat bahwa kata "batu-batu" di sini bermakna berhala-berhala batu yang disembah oleh kaum musyrik.

Ayat ini selanjutnya menyatakan bahwa para malaikat yang kasar dan keras ditugaskan untuk menjaga api neraka dan mereka tidak pernah menentang perintah Allah, mereka melaksanakan perintah-perintah Allah Swt tanpa bantahan. Di

sana tidak akan ada jalan keluar dari api neraka, teriakan dan permohonan tidak akan ada pengaruhnya. Sudah jelas bahwa siapa pun yang ditunjuk untuk suatu tugas diharuskan untuk memiliki kualifikasi yang pantas. Karenanya, para malaikat yang ditugaskan untuk memberikan siksaan tentu saja harus kasar dan keras, karena neraka bukanlah tempat mengharapkan perasaan kasihan. Neraka menjadi wadah kemurkaan Allah. Meskipun demikian, para malaikat tidak akan pernah melanggar batas-batas keadilan. Mereka semata-mata melaksanakan perintah Allah tanpa melakukan perubahan apa pun.

Diriwayatkan dalam sebuah hadis bahwa ketika turun ayat ini, seorang sahabat Nabi saw bertanya, "Bagaimana caranya aku memelihara keluargaku dari api neraka?" Nabi saw menjawab, "Dengan menyuruh mereka berbuat baik dan melarang mereka dari berbuat jahat. Jika mereka mengakui nasihatmu dan berbuat sesuai dengannya, berarti engkau telah memelihara mereka dari api neraka. Namun, jika mereka tidak mau, berarti kamu telah melaksanakan kewajiban-kewajibanmu."[132]

Menurut hadis lainnya, Nabi saw bersabda, "Ketahuilah bahwa kalian semua adalah pemimpin yang bertanggung jawab atas mereka yang kalian pimpin. Pemimpin komunitas Islam adalah pemimpin masyarakat dan bertanggung jawab terhadap (keselamatan) mereka semua. Kaum laki-laki merupakan pemimpin keluarga mereka dan bertanggung jawab terhadapnya. Kaum perempuan juga merupakan pemimpin para suami dan anak-anak mereka. Ketahuilah bahwa kalian semua adalah pemimpin yang bertanggung jawab atas semua orang yang berada di bawah kepemimpinanmu."[133]

Juga diriwayatkan dari Nabi saw yang bersabda, "Rahmat Allah akan tercurah atas orang-orang yang menyuruh keluarga

[132] *Tafsir Nur al-Tsaqalain*, jil.5, hal.372.

[133] *Majmu' Warram*, jil.1, hal.6.

mereka mendirikan salat-salat wajib, berpuasa, membayar zakat, serta memerhatikan orang-orang miskin, anak-anak yatim dan para tetangga dan menjauhkan diri dari perbuatan dosa."[134] Disebutkan dalam al-Quran (Maryam [19]: 55) bahwa Nabi saw menyuruh keluarganya untuk mendirikan salat wajib. Menurut sebuah hadis, ketika mendengar ayat ini, seorang pemuda jatuh pingsan dan meninggal dunia. Nabi saw menjanjikannya bahwa dia akan dimasukkan ke surga dengan mengutip ayat al-Quran (Ibrahim [14]: 14), *Dan sesungguhnya, Kami akan menempatkanmu di negeri itu sesudah mereka. Yang demikian itu [adalah untuk] orang-orang yang takut berdiri di sisi-Ku [di Hari Kiamat dan takut terhadap siksaan-Ku] dan juga takut terhadap ancaman-Ku.* Beliau juga membacakan ayat al-Quran lainnya (Thaha [20]: 132), *Dan perintahkanlah keluargamu untuk mendirikan salat wajib dan bersabarlah dalam menjalankannya. Kami tidak meminta rezeki kepadamu. Kami yang memberi rezeki kepadamu. Dan akibat [yang baik di akhirat] itu adalah bagi orang-orang yang bertakwa.*

Pembahasan tersebut disempurnakan dengan mengutip sebuah hadis yang diriwayatkan dari Amirul Mukminin Ali as, "Ayat tersebut menyuruh kaum mukmin untuk mengajarkan keluarga mereka melakukan perbuatan-perbuatan yang baik dan saleh."[135] Namun, patut diperhatikan bahwa jika seseorang melakukan suatu kesalahan, maka dia setiap waktu dapat bertobat kepada Allah Swt dan rahmat Allah akan dianugerahkan terhadapnya.

Bertobat kepada Allah Swt merupakan salah satu prinsip pendidikan dalam Islam yang sangat penting. Semua pendosa diperintahkan untuk bertobat dari dosa-dosa mereka agar mereka dapat menghapus perbuatan-perbuatan jahat mereka dan mencapai perkembangan spiritual. Dalam hal ini, Imam Ali

---

[134] *Tafsir Maraghi.*

[135] *Tafsir al-Durr al-Mantsur,* jil.6, hal.244.

bin Husain as dalam doa orang yang bertobat mengucapkan, "Tuhanku! Engkau telah membuka pintu pengampunan bagi para hamba-Mu dan menyebutnya pertobatan dengan menyuruh mereka untuk bertobat kepada-Mu secara ikhlas, tidak sekadar kata-kata. Apa dalih dari orang-orang yang lalai untuk tidak masuk setelah terbukanya pintu itu?"[136] Sejumlah hadis telah diriwayatkan dan beberapa ayat al-Quran telah diturunkan tentang hal ini.[]

[136] *Bihar al-Anwar*, juz 94, hal.142.

AYAT 7

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لاَ تَعْتَذِرُوْا الْيَوْمَ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٧﴾

(7) [Akan dikatakan kepada orang-orang yang kafir kepada Hari Kiamat], "Wahai orang-orang yang kafir! Janganlah kamu mengemukakan alasan-alasan pada Hari ini, karena sesungguhnya kamu hanya diberikan balasan terhadap apa yang kamu kerjakan."

TAFSIR

Ayat ini ditujukan kepada orang-orang kafir dan membahas tentang Hari Kiamat. Kekufuran tidak dapat diampuni pada Hari Kiamat dan tobat orang-orang kafir tidak akan bermanfaat pada Hari itu. Pembangkangan dan prasangka melawan logika, nasihat dan mukjizat-mukjizat tidak dapat diampuni. Orang-orang kafir di sini disapa dengan menyatakan, *Wahai orang-orang yang kafir! Janganlah kamu mengemukakan alasan-alasan pada Hari ini, karena sesungguhnya kamu hanya diberikan balasan terhadap apa yang kamu kerjakan.*

Ayat ini menyusul ayat yang ditujukan kepada kaum mukmin dan menjelaskan bahwa jika kalian gagal untuk menaruh perhatian terhadap keluarga kalian, maka mungkin saja ayat tersebut berlaku bagi kalian pada Hari Kiamat. Karenanya, penekanan diberikan pada ketentuan bahwa para

pendosa akan diberi ganjaran atas perbuatan-perbuatan mereka di dunia pada Hari Kiamat. Penjelasan pada ayat sebelumnya yang menyatakan nyala api neraka akan muncul dari manusia yang menjadi penghuninya pun menguatkannya. Juga patut diperhatikan adalah bahwa alasan mereka tidak diterima pada Hari Kiamat. Alasan-alasan tersebut adalah pertobatan yang seharusnya dilakukan di dunia, bukan di akhirat, ketika mereka akan dimasukkan ke neraka. Setiap perbuatan manusia akan diberikan balasan pada Hari Kiamat.[]

AYAT 8

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوْا تُوْبُوْا إِلَى اللهِ تَوْبَةً نَصُوْحًا عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يُكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَ يُدْخِلَكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يَوْمَ لاَ يُخْزِيْ اللهُ النَّبِيَّ وَ الَّذِيْنَ آمَنُوْا مَعَهُ نُوْرُهُمْ يَسْعَى بَيْنَ أَيْدِيْهِمْ وَ بِأَيْمَانِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا أَتْمِمْ لَنَا نُوْرَنَا وَ اغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٨﴾

(8) Wahai orang-orang yang beriman! Bertobatlah kamu kepada Allah dengan tobat yang sebenar-benarnya [nasuha]. Semoga saja Tuhanmu akan mengampuni kesalahan-kesalahanmu dan memasukkan kamu ke dalam taman-taman surga yang di bawahnya mengalir sungai-sungai, yaitu Hari ketika Allah tidak menghina Nabi dan kaum mukmin yang bersamanya, sedangkan cahaya mereka memancar di hadapan mereka dan di kanan mereka, sambil mereka berkata, "Wahai Tuhan kami! Sempurnakanlah bagi kami cahaya kami dan ampunilah kami. Sesungguhnya, Engkau Mahakuasa atas segala sesuatu."

TAFSIR

Ayat-ayat sebelumnya membicarakan tentang api neraka, namun ayat ini membicarakan cahaya. Ayat-ayat sebelumnya berisi tentang melakukan langkah-langkah pencegahan, tapi ayat ini membicarakan langkah-langkah perbaikan, dengan

menyatakan bahwa karena kamu gagal untuk menjauhkan diri dari dosa-dosa, maka kamu dapat bertobat kepada Allah Swt agar kamu tidak menyesal kelak. Ayat ini sesungguhnya, menunjukkan jalan yang benar untuk kebebasan dari api neraka, dengan menyatakan, *Wahai orang-orang yang beriman! Bertobatlah kamu kepada Allah dengan tobat yang sebenar-benarnya.* Langkah pertama yang dilakukan untuk kebebasan tersebut adalah bertobat dari melakukan dosa-dosa dan tobat itu harus ikhlas dari segala aspek. Tujuan tobat seharusnya adalah ketaatan kepada perintah Allah dan ketakutan untuk melakukan dosa-dosa, bukan hanya ketakutan akan akibat sosial dan duniawi karena melakukan kejahatan. Tobat seperti itu menjauhkan manusia dari perbuatan dosa di segala waktu. Orang-orang yang bertobat dengan sebenar-benarnya tidak akan pernah berpaling dari jalan yang benar.

Seperti diketahui bahwa tobat adalah menyesal telah melakukan dosa-dosa dan tobat dibutuhkan untuk membuat pikiran tidak lagi melakukan dosa-dosa di waktu yang akan datang. Orang demikian seharusnya melakukan perbaikan bagi kerugian yang diakibatkan oleh perbuatan dosanya. Dengan demikian, pilar-pilar tobat dapat diringkas dalam lima hal.

1. Menjauhkan diri dari melakukan dosa-dosa
2. Menyesal
3. Bertekad untuk tidak lagi melakukan dosa-dosa di waktu yang akan datang
4. Melakukan perbaikan atas kerugian yang telah terjadi, sesuai dengan kemampuan
5. Dan mengucapkan kalimat tobat (*istighfar*)

Bentuk kata benda Arab *nashûh*, yang berasal dari akar kata *nashaha*, secara harfiah bermakna kedermawanan yang ikhlas;

dan karena kedermawanan sejati seharusnya diikuti dengan ketabahan, maka kata *nush* adakalanya digunakan dalam pengertian ini.

Sejumlah penafsiran yang berbeda dikemukakan mengenai makna dari kata *nashûh*, bahkan disebutkan bahwa penafsirannya berjumlah dua puluh tiga.[137] Namun, seluruh penafsiran ini hampir memiliki satu inti yang sama. Sebagai contoh, dikatakan bahwa tobat yang sebenarnya *(tawbatan nashuha)* memiliki empat kualifikasi: penyesalan yang sebenar-benarnya, tobat secara lisan, menjauhkan diri dari melakukan dosa-dosa dan bertekad untuk tidak melakukan dosa-dosa di waktu yang akan datang. Sebagian berpendapat bahwa tobat yang sebenarnya diperoleh apabila orang yang bertobat menyingkirkan dosa-dosa dalam pikirannya di segala waktu dan bertobat untuk tidak melakukannya. Sebagian lain berpendapat bahwa tobat yang sebenarnya bermakna membayar kerugian yang dilakukan kepada orang lain, dan meminta ampunan dari mereka yang tersakiti; dan orang yang bertobat seharusnya tabah dalam ketaatannya kepada Allah Swt. Diriwayatkan dari Nabi saw bahwa Mu'adz bin Jabal bertanya tentang tobat yang sebenarnya dan Nabi saw menjawab, "Tobat yang sebenarnya bermakna bahwa orang yang bertobat itu tidak boleh lagi melakukan dosa lagi, sedemikian rupa hingga susu tidak pernah kembali ke dada."[138] Ungkapan yang demikian tepat menjelaskan bahwa tobat yang sebenarnya mengakibatkan perubahan yang drastis pada diri manusia hingga jalan untuk kembali ke masa lalu sama sekali terhalang baginya seperti layaknya susu tidak pernah dapat kembali ke dada. Tema tersebut, yang dinyatakan dalam hadis-hadis lain, menjelaskan kemuliaan tobat yang sebenarnya, karena "kembali" adalah derajat tobat yang lebih rendah.

---

[137] *Tafsir al-Qurthubi*, jil.10, hal.676.

[138] *Tafsir Majma' al-Bayan*, jil.10, hal.318.

Ketabahan dalam tobat pada akhirnya dapat menjauhkan diri dari melakukan dosa-dosa.

Ayat mulia ini selanjutnya menjelaskan tanda-tanda dari tobat nasuha, dengan menyatakan, *Semoga saja Tuhanmu akan mengampuni kesalahan-kesalahanmu dan memasukkan kamu ke dalam taman-taman surga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai, yaitu Hari ketika Allah tidak menghina Nabi dan kaum mukmin yang bersamanya.* Intinya adalah bahwa cahaya keimanan dan amal-amal saleh memancar di hadapan dan di kanan mereka hingga memancarkan cahaya di Padang Mahsyar, dan membuka jalan bagi mereka menuju surga. Kemudian, mereka akan memohon kepada Allah Swt, dengan menyatakan, *Sempurnakanlah bagi kami cahaya kami dan ampunilah kami, karena Engkau adalah Tuhan Yang Mahakuasa atas segala sesuatu.*

Tobat nasuha membawa lima konsekuensi besar.

1. Pengampunan dosa-dosa
2. Dimasukkannya ke dalam surga yang penuh nikmat dan dibukanya aib kejahatan para pendusta karena pada Hari itu Nabi saw dan kaum mukmin akan dimuliakan karena apa yang mereka katakan akan terwujud
3. Cahaya keimanan dan amalan-amalan saleh mereka akan memancar di hadapan dan di kanan mereka hingga membawa mereka ke dalam surga yang penuh cahaya
4. Selanjutnya, mereka akan menghadap Allah Swt, karena mereka beralih menuju Arasy Allah dengan memohon kepada-Nya, untuk menyempurnakan cahaya mereka dan mengampuni segala dosa mereka
5. Akhirnya, tobat adalah pintu yang membawa manusia kepada rahmat Allah. Sering terjadi, ketika memulai perkembangan spiritualnya dan menempuh jalan menuju

Allah Swt, banyak manusia melakukan kesalahan. Namun, jika jalan menuju kebenaran kembali terhalang, manusia akan berputus asa dan selanjutnya tidak mau menempuh jalan tersebut. Karenanya, jalan menuju rahmat Allah dan tobat selalu terbuka baginya. Namun, patut diperhatikan bahwa tobat tidak semata-mata bermakna tobat lisan dan mengucapkan kalimat tobat, tapi terdapat syarat-syarat tertentu yang disebutkan dalam tafsir tentang tobat yang sebenarnya pada ayat-ayat sebelumnya. Melaksanakan syarat-syarat tersebut membawa kepada penyucian jiwa dari dosa-dosa.

Dalam hubungan ini, diriwayatkan dari Imam Baqir as bahwa siapa pun yang bertobat dari melakukan dosa adalah seperti orang yang tidak melakukan dosa apa pun dan orang yang terus melakukan dosa sambil mengucapkan kalimat tobat adalah seperti orang yang mengejek tobat.[139]

Diriwayatkan dari Nabi saw oleh Imam Ridha as bahwa seorang mukmin ibarat seorang malaikat utama, dan di sisi Allah Swt, seorang mukmin adalah sungguh lebih tinggi kedudukannya daripada para malaikat. Tidak ada yang lebih dicintai di sisi Allah Swt dibandingkan tobatnya orang-orang mukmin pria dan perempuan.[140] Dalam hal ini, diriwayatkan dari Amirul Mukminin Ali as menyatakan, "Tidak ada pertolongan yang lebih baik dibandingkan dengan tobat."[141] Diriwayatkan dari Nabi saw yang bersabda, "Tidak ada yang lebih dicintai di sisi Allah Swt dibandingkan dengan kaum mukmin pria dan perempuan yang menyesal dari melakukan dosa-dosa dan bertobat darinya."[142] Diriwayatkan dari Imam Shadiq as oleh Abu Bashir bahwa ketika seorang manusia melakukan suatu

---

[139] *Ushul al-Kafi*, jil.2, Bab Tentang Taubat, hadis ke-10.

[140] *Al-Mahajjah al-Baydha*, jil.17, hal.24.

[141] *Wasail al-Syi'ah*, jil.6, hal.265; *Bihar al-Anwar*, juz 6, hal.19.

[142] *Safinah al-Bihar*, Bab Tentang Taubat.

dosa, maka titik hitam muncul di hatinya. Jika dia bertobat, titik tersebut akan hilang, namun jika dia selanjutnya melakukan dosa-dosa, maka titik hitam tumbuh sedemikian rupa hingga menutupi seluruh hatinya dan dia mungkin tidak pernah meraih keselamatan.[143] Sejumlah hadis telah diriwayatkan tentang tobat, dan sumber-sumber hadisnya dapat ditemukan.[]

[143] *Bihar al-Anwar*, juz 70, hal.327.

AYAT 9

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَ الْمُنَافِقِيْنَ وَ اغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَ بِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿٩﴾

(9) Hai Nabi! Perangilah orang-orang kafir dan orang-orang munafik dan bersikap keraslah terhadap mereka. Tempat mereka adalah jahanam dan itu adalah seburuk-buruknya tempat kembali.

TAFSIR

Islam sangat komprehensif serta menjelaskan kasih sayang dan sikap keras di tempat yang pantas. Dijelaskan, kekufuran dan kemunafikan membawa manusia pada suatu kondisi hingga Nabi saw yang penuh kasih sayang pun mengecamnya. Kaum munafik sudah pasti bergembira dengan tersingkapnya rahasia rumah tangga beliau dan pertengkaran di antara para istrinya sebagaimana disebutkan pada ayat-ayat sebelumnya. Mereka bahkan memperbesar kobaran api gunjingan. Ayat ini meliputi perintah-perintah tegas terhadap kejahatan-kejahatan mereka, dengan menyatakan, *Hai Nabi! Perangilah orang-orang kafir dan orang-orang munafik dan bersikap keraslah terhadap mereka. Tempat mereka adalah jahanam dan itu adalah seburuk-buruknya tempat kembali.*

Jihad melawan orang-orang kafir dapat muncul dalam bentuk-bentuk perjuangan bersenjata dan tidak bersenjata, tetapi perjuangan melawan orang-orang munafik sudah pasti tidak bersenjata, karena belum pernah terjadi sebelumnya dalam sejarah-sejarah Islam. Karenanya, diriwayatkan dari Imam Shadiq as yang menyatakan, "Rasulullah saw tidak pernah berperang (dengan menenteng senjata) melawan kaum munafik, namun beliau berjuang di segala waktu untuk melembutkan hati mereka."[144] Karenanya, perjuangan melawan mereka bermakna mengecam, memperingatkan, mengancam, mempermalukan dan adakalanya melembutkan hati mereka, karena jihad meliputi makna yang luas, mencakup jenis perjuangan dan usaha keras apa pun untuk memenuhi berbagai tujuan.

Bentuk perintah *wa 'ghluzh 'alayhim* secara harfiah yang bermakna "bersikap keraslah terhadap mereka" menjelaskan kekerasan dalam kata-kata, penyingkapan rahasia-rahasia mereka, peringatan tentang kemunafikan mereka dan sebagainya. Sikap khusus demikian terhadap kaum munafik yang memberikan ancaman yang sangat berbahaya terhadap Islam, karena mereka mengklaim diri sebagai kaum muslim dan bergaul dengan kaum muslim; dan sebagai konsekuensinya mereka tidak dapat diperlakukan seperti orang-orang kafir.[145] Kebijakan tersebut diambil selama mereka tidak menggunakan senjata melawan kaum muslim. Jika mereka memulai perjuangan bersenjata melawan kaum muslim, mereka akan diperlakukan dengan keras, karena mereka biasa disebut "gemar berperang" (*muharib*).

Walaupun kaum munafik tidak menggunakan senjata di masa hidup Nabi saw, namun setelah beliau wafat, terutama

---

[144] *Majma' al-Bayan*, jil.10, hal.319.

[145] Di samping kekufuran global, pukulan-pukulan terberat ditimpakan atas Republik Islam Iran oleh kaum munafik.

di bawah kekhalifahan Amirul Mukminin Ali as, mereka menggunakan senjata melawan kaum muslim dan Imam Ali as memulai berperang melawan mereka. Sebagian orang menyatakan bahwa jihad melawan kaum munafik yang dinyatakan dalam ayat ini bermakna mereka dihukum menurut hukum agama, karena orang-orang yang dihukum adalah kaum munafik. Meskipun demikian, mayoritas mufasir memilih penafsiran yang pertama. Namun, patut diperhatikan bahwa ayat mulia ini justru berulang di tempat lain dalam al-Quran (al-Taubah [9]: 73).[]

AYAT 10

ضَرَبَ اللهُ مَثَلاً لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا إِمْرَأَةَ نُوْحٍ وَ إِمْرَأَةَ لُوْطٍ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ فَخَانَتَاهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللهِ شَيْئًا وَ قِيْلَ ادْخُلاَ النَّارَ مَعَ الدَّاخِلِيْنَ ﴿١٠﴾

(10) Allah membuat istri Nuh dan istri Luth sebagai perumpamaan bagi orang-orang kafir. Keduanya berada di bawah pengawasan dua orang hamba yang saleh di antara hamba-hamba Kami; lalu kedua istri itu berkhianat kepada suaminya (masing-masing), maka suaminya itu tiada dapat membantu mereka sedikitpun dari (siksa) Allah; dan dikatakan (kepada keduanya), "Masuklah kamu berdua ke dalam jahanam bersama orang-orang yang masuk (ke dalamnya)!"

TAFSIR

Kaum perempuan dapat berperan sebagai teladan kesalehan atau kerusakan dalam sejarah. Karenanya, ayat mulia ini sekali lagi membicarakan kisah para istri Nabi saw dan untuk membekalinya dengan pelajaran-pelajaran praktis, disinggung tentang nasib sangat buruk dari dua perempuan yang hidup dengan dua orang rasul Allah terdahulu. Di sini juga dijelaskan tentang dua perempuan yang beriman dan berkorban, salah

seorang darinya hidup dengan salah seorang yang paling kejam dalam sejarah.

Ayat ini diawali dengan menyatakan bahwa Allah Swt telah membuat perumpamaan bagi kaum mukmin, yaitu para istri Nabi Nuh dan Nabi Luth as yang hidup dengan dua hamba Allah yang saleh tersebut, namun mereka berdua mengkhianati kedua rasul tersebut. Intinya adalah bahwa hubungan mereka dengan dua nabi tersebut tidak berpengaruh saat harus menghadapi siksaan Allah. Dikatakan kepada mereka, *Masuklah kamu berdua ke dalam jahanam bersama orang-orang yang masuk (ke dalamnya).*

Dengan demikian, dua istri Nabi saw yang telah berkonspirasi menentang beliau dengan membeberkan rahasia-rahasia beliau dan menyakitinya diperingatkan atas perbuatan-perbuatan jahat mereka, agar mereka tidak membayangkan bahwa hubungannya dengan Nabi saw dapat bermanfaat saat menghadapi hukuman mereka. Hubungan istri-istri Nabi Nuh dan Nabi Luth as dengan masing-masing suami keduanya tidak akan bermanfaat dalam menghadapi siksaan-siksaan Allah yang akan ditimpakan kepada mereka, karena pengkhianatan dan putusnya ikatan hubungan mereka dengan rumah kenabian dan wahyu.

Ayat ini juga berfungsi sebagai peringatan bagi semua kaum mukmin dari berbagai kedudukan karena putusnya ikatan hubungan mereka dengan para wali Allah disebabkan perbuatan dosa dan ketidaktaatan kepada Allah; ikatan hubungan seperti itu tidak dapat menghalangi siksaan Allah. Namun, patut diperhatikan bahwa sejumlah mufasir telah menyebutkan nama-nama dari istri Nabi Nuh[146] dan istri Nabi Luth as[147] yang masing-masing disebut sebagai *Walihah* dan *Wali'ah*. Dua perempuan tersebut mengkhianati dua nabi itu, tetapi

[146] *Tafsir Qurthubi*, jil.10, hal.668.
[147] *Ruh al-Ma'ani*, jil.28.

pengkhianatan mereka berdua tidak bermakna menyimpang dari jalan kesucian, karena tidak ada seorang pun dari istri-istri para nabi as yang pernah tidak suci. Dalam hal ini, diriwayatkan dari Nabi saw bahwa tidak ada seorang pun dari istri-istri para nabi as yang tidak suci.[148]

Pengkhianatan istri Nabi Luth as adalah berkonspirasi dengan para musuh suaminya dan membeberkan rahasia-rahasia rumah tangga Nabi Luth as kepada mereka. Istri Nabi Nuh as berbuat demikian pula. Dalam *Mufaradat*-nya, Raghib menyatakan bahwa pengkhianatan *(khiyânah)* dan kemunafikan (*nifâq*) merupakan satu hal. Hanya saja, pengkhianatan digunakan melawan perjanjian dan kepercayaan, sedangkan kemunafikan digunakan dalam urusan-urusan agama. Kesamaan kisah pembeberan rahasia rumah tangga Nabi saw menjelaskan bahwa pengkhianatan memiliki pengertian yang sama. Namun, ayat ini meruntuhkan anggapan yang tidak berdasar dari mereka yang membayangkan bahwa hubungan dekat dengan seorang manusia mulia seperti Nabi saw dapat menyelamatkan mereka, ketika ada perbuatan kotor dan kejahatan yang mereka lakukan. Karenanya, tidak ada orang pun yang dapat membayangkan bahwa seseorang kebal dari hukuman Allah. Ayat mulia ini ditutup dengan menyatakan kepada mereka berdua, *Masuklah kamu berdua ke dalam api neraka bersama orang-orang yang masuk (ke dalamnya);* maksudnya, hubungan mereka dengan Nabi saw tidak dapat dianggap sebagai hak istimewa bagi mereka.[]

---

[148] *Al-Durr al-Mantsur*, jil.6, hal.245.

AYAT 11

وَ ضَرَبَ اللهُ مَثَلاً لِّلَّذِيْنَ آمَنُوْا إِمْرَأَةَ فِرْعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَ نَجِّنِي مِنْ فِرْعَوْنَ وَ عَمَلِهِ وَ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِيْنَ ﴿١١﴾

(11) Dan Allah membuat perumpamaan bagi kaum mukmin tentang istri Firaun ketika dia berkata, "Wahai Tuhanku! Bangunkanlah untukku sebuah mahligai di sisi-Mu di surga serta selamatkanlah aku dari Firaun dan perbuatan-perbuatannya dan selamatkanlah aku dari orang-orang yang zalim.

TAFSIR

Dua perempuan yang jahat, yaitu istri Nabi Nuh dan Nabi Luth as, disajikan pada ayat-ayat sebelumnya dan dua contoh perempuan yang baik, yaitu istri Firaun dan Maryam as, dikemukakan pada ayat ke-11 dan 12. Diberitakan bahwa nama istri Firaun adalah Asiyah dan nama ayahnya adalah Muzahim. Dikatakan bahwa ketika dia menyaksikan mukjizat Nabi Musa as yang dilakukan di hadapan para tukang sihir, kedalaman hati Asiyah tercerahkan oleh cahaya keimanan dan dengan segera Asiyah beriman kepada Musa as tapi dia menyembunyikan keimanannya. Namun, keimanan dan kecintaan kepada Allah Swt tidak mungkin disembunyikan selamanya. Setelah diberitahukan tentang keimanan Asiyah kepada Allah, Firaun

memperingatkannya berulang kali dan mendesaknya agar dia berhenti dari beriman kepada Allah Swt. Namun perempuan mulia tersebut tetap mempertahankan keimanannya dan tidak mau tunduk kepada kehendak Firaun.

Akhirnya, Firaun memerintahkan agar lengan-lengannya dipasak dengan paku dan membiarkannya berada di bawah terik matahari dan batu besar diletakkan di atas dadanya. Di saat-saat terakhir, dia berdoa kepada Allah Swt, *"Wahai Tuhanku! Bangunkanlah untukku sebuah mahligai di sisi-Mu di surga serta selamatkanlah aku dari Firaun dan perbuatan-perbuatannya dan selamatkanlah aku dari orang-orang yang zalim."* Allah Swt mengabulkan doa perempuan yang beriman dan berkorban dengan ikhlas ini, dan Allah menjadikannya sebagai sahabat dari perempuan-perempuan terbaik di dunia seperti Maryam as.

Menarik untuk diketahui bahwa melalui kata-katanya, istri Firaun tersebut meremehkan istana agung suaminya dan menganggapnya tidak sebanding dengan mahligai yang berada di sisi Allah Swt. Dia menjawab bujukan dari orang-orang yang menasihatinya, yang mengatakan bahwa semua hak istimewa yang sangat berharga disediakan untuknya sebagai Ratu Mesir. Mereka memperingatkannya bahwa dia akan kehilangan semuanya sebagai akibat dari keimanannya kepada seorang penggembala seperti Musa as. Karenanya, dia menyatakan perasaan bencinya kepada Firaun, kejahatan-kejahatan dan kezaliman-kezalimannya dengan berkata, *"Wahai Tuhanku! Bangunkanlah untukku sebuah mahligai di sisi-Mu di surga serta selamatkanlah aku dari Firaun dan perbuatan-perbuatannya dan selamatkanlah aku dari orang-orang yang zalim"*, dia mengungkapkan perasaan bencinya kepada lingkungan kotor dan menjauhkan dirinya dari kejahatan-kejahatan mereka. Tiga kalimat terakhir yang diucapkan oleh perempuan yang sadar

dan rela berkorban ini tersusun dengan baik hingga kalimat-kalimat itu dapat menjadi inspirasi bagi semua kaum mukmin pria dan perempuan di dunia. Ucapan itu menangkal semua dalih seperti tekanan lingkungan, istri, atau suami, dari tidak taat kepada Allah Swt dan dari tidak takut kepada-Nya.

Keindahan dan kemegahan istana Firaun tidak ada tandingannya pada masa itu. Tekanan dan siksaan yang ditimpakan kepada para korban atas perintah Firaun yang zalim pun tidak ada bandingannya. Meskipun demikian, keindahan, kemegahan, tekanan dan siksaan tidak dapat membuat perempuan mukminah tersebut tunduk kepada kekufuran. Dia tetap bertahan dalam menempuh jalan yang membawanya kepada keridaan Allah dan mengorbankan nyawanya di jalan Kekasih Sejati. Patut diperhatikan bahwa dia memohon kepada Allah Swt untuk membangunkan sebuah mahligai untuknya di surga di sisi-Nya. Berada di surga menjelaskan dimensi fisik dan berada bersama Allah Swt menandakan dimensi spiritual dan dia mengungkapkan kedua-duanya dalam satu ucapan singkat.[]

AYAT 12

وَ مَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيْهِ مِنْ رُوْحِنَا وَ صَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَ كُتُبِهِ وَ كَانَتْ مِنَ الْقَانِتِيْنَ ﴿١٢﴾

(12) Dan Allah juga telah menjadikan Maryam putri Imran sebagai perumpamaan yang telah memelihara kesucian dirinya dari dosa-dosa. Maka, Kami tiupkan ke dalam rahimnya sebagian dari roh Kami. Dia membenarkan kalimat-kalimat Tuhannya dan kitab-kitab suci-Nya dan dia termasuk di antara orang-orang yang taat beribadah.

TAFSIR

Bentuk kata *ahshanat* ("memelihara"), yang berasal dari akar *hashana,* seakar dengan kata *hishn* yang bermakna "kubu pertahanan, benteng" dan digunakan untuk kaum perempuan yang bermakna "kesucian". Ayat ini menyebutkan empat kualitas sempurna bagi Maryam as: kesucian, peniupan roh Allah ke dalam rahimnya, pemberian kesaksian terhadap kebenaran kitab-kitab suci-Nya dan ketaatan mutlak kepada Allah Swt.

Menurut sumber-sumber tafsir Syi'ah dan Sunni, ada empat perempuan sempurna: Asiyah, istri Firaun; Maryam binti Imran as; Khadijah binti Khuwailid; dan Fathimah as, putri Nabi Muhammad saw. Perempuan satu-satunya yang namanya

dinyatakan dalam al-Quran adalah Maryam as sebanyak 34 kali dalam 12 surah, dan namanya muncul sebagai nama sebuah surah al-Quran.

Namun, ayat ni menjelaskan tentang seorang perempuan mulia yang berperan sebagai teladan bagi kaum mukmin, yang menyatakan bahwa Allah Swt telah menjadikannya teladan, dengan menyebutkan Maryam binti Imran as, yang memelihara kesuciannya dan Allah Swt meniupkan Roh-Nya ke dalam rahimnya, dan atas perintah Allah seorang bayi laki-laki dilahirkan untuknya tanpa menikah, dan putranya itu adalah Nabi Isa as. Ayat mulia ini selanjutnya menyatakan bahwa Maryam as memberikan kesaksian terhadap kebenaran kalimat Allah dan kitab-kitab suci-Nya, dan beriman kepada semuanya itu, Maryam adalah salah seorang yang taat kepada perintah Allah. Maryam memiliki kedudukan mulia dalam keimanan dan dia beriman kepada seluruh kitab samawi. Dia taat kepada perintah Allah di sepanjang waktu dalam semua amalan. Dia adalah seorang hamba Allah yang berkorban dan penuh perhatian kepada perintah Allah.

Perbedaan antara *kalimat* dan *kitab* mungkin terletak pada penjelasan bahwa kitab-kitab menunjukkan *seluruh kitab* yang diturunkan kepada para nabi as, sedangkan *kalimat-kalimat* menyangkut wahyu-wahyu yang tidak tercatat dalam kitab-kitab Allah. Maryam as beriman kepada kalimat-kalimat dan kitab-kitab ini sedemikian rupa hingga dia disebut sebagai "perempuan yang sangat benar" (*shiddiqah*) dalam ayat al-Quran lainnya (5:75), *Al-Masih putra Maryam itu tidak lebih dari seorang rasul yang sesungguhnya telah mendahuluinya beberapa orang rasul. Ibunya adalah seorang perempuan yang sangat benar* [yang beriman kepada kalimat-kalimat Allah dan kitab-kitab-Nya]. *Mereka berdua biasa memakan makanan. Perhatikanlah bagaimana Kami menjelaskan kepada mereka ayat-ayat Kami, kemudian perhatikanlah*

bagaimana mereka berpaling [dari memerhatikan ayat-ayat Kami itu].

Namun, ungkapan al-Quran tersebut secara eksplisit menjelaskan kesucian Maryam as terhadap tuduhan palsu dari kaum Yahudi yang amoral dan jahat yang mempertanyakan karakter Maryam bahkan kesuciannya, dan dengan demikian al-Quran memberikan pukulan keras atas mereka. Sebagaimana disebutkan di atas, ungkapan *"Kami tiupkan ke dalam rahimnya sebagian dari roh Kami"* (fanafakhna fihi min ruhina) mengisyaratkan roh yang sangat agung dan mulia. Menurut penafsiran lain, perubahan genitif dari kata "Roh" (*ruhi*) merupakan sebuah contoh tentang pemuliaan genitif (*idhafa tasyrifiyah*) yang bermakna keagungan dan kemuliaan, sebagaimana kata "Rumah" dirangkai dengan kata "Allah" menjadi bentuk majemuk "Rumah Allah" (*baytu Allahi*), namun Allah Swt tidak memiliki roh dan tidak memiliki rumah.

Akhirnya, diriwayatkan dari Rasulullah saw yang bersabda, "Perempuan-perempuan yang sangat mulia di surga adalah: Khadijah binti Khuwailid; Fathimah as binti Muhammad saw, Maryam as binti Imran; dan Asiyah binti Muzahim, istri Firaun."[149]

Diriwayatkan oleh Imran bin Hashin bahwa Nabi saw bertanya kepada Fathimah as, "Tidakkah engkau rela menjadi perempuan paling mulia di dunia?" Fathimah as menjawab, "Bagaimana dengan kedudukan Maryam as binti Imran?" Beliau menjawab, "Wahai putriku tercinta! Maryam adalah perempuan paling mulia di zamannya, tapi engkau adalah perempuan paling mulia di dunia dari perempuan pertama hingga perempuan terakhir. Demi Allah Yang mengutusku sebagai Rasul-Nya! Aku menikahkanmu dengan orang yang merupakan pemimpin di

[149] *Ibid.*, hal.246.

dunia dan akhirat. Tidak ada yang cintainya kecuali mukmin dan tidaklah membencinya kecuali munafik."[150] Hasan bin Ziyad, seorang penjual parfum, meriwayatkan dari Imam Baqir as bahwa Nabi saw ditanya apakah Fathimah adalah perempuan termulia di zamannya. Beliau menjawab, "Maryam as adalah perempuan paling mulia di zamannya dan Fathimah adalah perempuan paling mulia di surga dari para perempuan masa lalu dan masa sekarang."[151][]

---

[150] *Bisyarah al-Mushthafa,* hal.69.

[151] Syekh Shaduq, *al-Amali; Bihar al-Anwar,* juz 43, hal.21.

SURAH AL-MULK

(KEKUASAAN TERTINGGI)

(SURAH NO.67; MAKKIYAH; 30 AYAT)

SURAH AL-MULK
(KEKUASAAN TERTINGGI)
(SURAH NO.67; MAKKIYAH; 30 AYAT)

Tinjaun Umum

Surah mulia ini membuka juz ke-29 dari al-Quran. Surah ini turun di Mekkah dan terdiri dari 30 ayat. Nama lain dari surah ini adalah *Tabarak* ("Penuh Berkah"). Kedua penamaan itu berasal dari ayat pertama dan masing-masingnya bermakna "Kekuasaan Tertinggi" dan "Penuh Berkah". Surah mulia ini secara umum membicarakan hal-hal berikut.

1. Topik-topik mengenai asal-usul alam semesta, sifat-sifat Allah, sistem yang luar biasa tentang penciptaan alam semesta dan manusia, dan cara-cara manusia untuk memperoleh ilmu pengetahuan.
2. Topik-topik mengenai akhirat, siksa neraka dan percakapan para penghuni neraka pada Hari Kiamat.
3. Peringatan terhadap orang-orang kafir dan para pelaku kezaliman tentang siksaan-siksaan yang akan menimpa mereka di dunia dan akhirat.

Keutamaan Membaca

Surah mulia ini merupakan salah satu surah al-Quran yang sangat bermanfaat. Sejumlah hadis telah diriwayatkan dari

Nabi saw dan para Imam as mengenai keutamaan membaca surah mulia ini. Dalam hal ini, diriwayatkan dari Nabi saw yang bersabda, "Orang yang membaca surah Tabarak adalah seperti orang yang bangkit mendirikan salat di Malam Penahbisan."[152] Menurut hadis lainnya, Nabi saw bersabda, "Aku ingin agar surah Tabarak tercatat dalam hati setiap mukmin."[153] Hadis-hadis lainnya dalam hal ini dapat ditemukan dalam sumber-sumber hadis.[]

---

[152] *Tafsir Majma' al-Bayan* dan karya-karya tafsir lainnya.

[153] *Ibid.*

SURAH AL-MULK
AYAT 1-2

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ

تَبَارَكَ الَّذِيْ بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١﴾ الَّذِيْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَ الْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلاً وَ هُوَ الْعَزِيْزُ الْغَفُوْرُ ﴿٢﴾

(1) Mahasuci Allah Yang di tangan-Nya-lah segala kerajaan, dan Dia Mahakuasa atas segala sesuatu. (2) Yang menjadikan mati dan hidup, supaya Dia menguji kamu, siapa di antara kamu yang lebih baik amalnya. Dan Dia Mahaperkasa lagi Maha Pengampun.

TAFSIR

Surah ke-25 (surah al-Furqan) juga diawali dengan kata "penuh berkah" (*tabarak*). Frase Arab *tabarak,* yang berasal dari *baraka,* adalah seakar dengan kata *baraka* ("kebaikan yang permanen") dan *barka* ("kolam, tempat berkumpulnya air"). Segala kekuatan dan kondisi dapat mengalami kemerosotan kecuali bagi kekuasaan tertinggi Allah yang berlangsung abadi. Surah mulia ini diawali dengan persoalan penting tentang kepemilikan Allah, kekuasaan tertinggi dan esensi suci-Nya yang

abadi yang berperan sebagai kunci bagi seluruh pembahasan yang dikemukakan dalam surah ini. Disebutkan bahwa Dia adalah Mahasuci dan Mahakekal. Dia adalah Tuhan yang di tangan-Nya terdapat kekuasaan tertinggi dari alam semesta dan Dia adalah Mahakuasa.

Ayat pertama ini mengisyaratkan hakikat suci Allah yang penuh berkah, kepemilikan dan kekuasaan tertinggi-Nya di alam semesta dan kemahakuasaan-Nya sebagai Wujud Yang Mahakekal dan Mahasuci. Dengan kata lain, kemahakuasaan-Nya, keagungan dan kekuatan-Nya yang tak terhingga tidak memberi ruang bagi keputusasaan, kelemahan dan batasan dalam kemahakuasaan dari Wujud Yang Mahaperkasa dan Mahakekal. Kemahaperkasaan-Nya tak terhingga, pengetahuan-Nya meliputi segala wujud, kemahakuasaan-Nya adalah tak terbatas dan pancaran eksistensi-Nya mencakup seluruh makhluk. Segala wujud yang mungkin eksis secara intelektual, jiwa-jiwa, esensi-esensi materi dan fenomena alam memenuhi samudera emanasi Ilahi. Semua ada dan didominasi oleh perintah Ilahiah-Nya. Mereka semua bergabung untuk membentuk istana alam semesta yang demikian mewah. Adalah melalui kehendak-Nya hingga manusia menjadi ada.

Ayat kedua menunjukkan tujuan penciptaan serta kematian dan kehidupan manusia yang mengisyaratkan kepemilikan dan kekuasaan tertinggi Allah, bunyinya, *Yang menjadikan mati dan hidup, supaya Dia menguji kamu, siapa di antara kamu yang lebih baik amalnya.* Kematian yang digunakan dalam pengertian noneksistensi tidaklah diciptakan, karena penciptaan hanya menyangkut hal-hal yang bersifat eksistensial belaka. Walaupun demikian, kita mengetahui bahwa kematian merupakan pemindahan dari satu alam ke alam lain dan dalam pengertian ini, ia merupakan hal eksistensial yang dapat diciptakan. Didahulukannya kematian atas kehidupan di ayat kedua ini

adalah untuk memberikan kesan mendalam, sehingga manusia memberikan perhatian kepada kematian dalam melakukan perbuatan baik. Selain itu, kematian secara temporal mendahului kehidupan.

Ayat mulia ini juga membahas ujian Allah yang merupakan semacam pendidikan sehingga menjadikan manusia bisa memasuki arena kehidupan dan dengan demikian membuat mereka berpengalaman, dan pantas memperoleh kedekatan dengan Allah. Pembicaraan lebih lanjut tentang topik ini dapat ditemukan pada surah al-Baqarah [2]:155. Patut diperhatikan bahwa tujuan di balik ujian ini disebutkan untuk melakukan perbuatan-perbuatan yang baik, bukan kuantitas dari perbuatan tersebut. Perbuatan seharusnya dilakukan secara ikhlas karena Allah Swt meskipun perbuatan itu kebetulan sedikit kuantitasnya.

Disebutkan dalam sejumlah hadis Nabi saw bahwa "amal perbuatan yang baik" (*a<u>h</u>sanu 'amalan*) bermakna intelektualitas sempurna, takut kepada Allah Swt dan benar-benar menyadari perintah-perintah Allah, meskipun perbuatan yang baik itu jumlahnya sedikit. Diriwayatkan dari Imam Shadiq as yang menyatakan bahwa ayat ini mengisyaratkan amal perbuatan baik yang disertai dengan ibadah kepada Allah Swt dan memiliki niat-niat yang suci. Beliau selanjutnya menyatakan bahwa menjaga perbuatan dari ketidaksucian itu lebih sulit daripada melakukan perbuatan itu sendiri. Orang-orang yang melakukan perbuatan baik dan saleh secara ikhlas tidak mengharapkan pujian dari siapa pun selain Allah Swt.

Dengan demikian, dunia adalah arena ujian besar bagi semua umat manusia. Kematian dan kehidupan merupakan sarana ujian dan tujuan di baliknya adalah bisa melakukan perbuatan baik dan saleh yang mengisyaratkan perkembangan pengetahuan spiritual, dan keikhlasan niat. Dalam hal ini,

sejumlah mufasir berpendapat bahwa "amal perbuatan baik" di sini bermakna mengingat kematian atau persiapan untuk kematian dan sebagainya. Sesungguhnya, mereka menunjukkan implikasi berbeda tentang pengertian umum kata tersebut. Karena manusia melakukan banyak kesalahan dalam arena ujian yang demikian besar, maka dia tidak boleh berputus asa karena telah melakukan kesalahan, dan tidak mau berjuang untuk kemajuan spiritualnya.

Ayat mulia ini ditutup dengan janji dukungan Allah dan pengampunan dosa-dosa, dengan menyatakan bahwa Allah Swt itu Mahaperkasa lagi Maha Pengampun. Dia adalah Tuhan Yang Mahakuasa yang mengampuni semua kaum mukmin yang bertobat serta kekuasaan dan keagungan-Nya diikuti dengan rahmat dan kasih sayang.[]

AYAT 3-4

الَّذِيْ خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَى فِيْ خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَاوُتٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ فُطُوْرٍ ﴿٣﴾ ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَ هُوَ حَسِيْرٌ ﴿٤﴾

(3) Yang telah menciptakan tujuh langit berlapis-lapis. Kamu sekali-kali tidak melihat pada ciptaan Tuhan Yang Maha Pemurah sesuatu yang tidak seimbang. Maka lihatlah berulang-ulang, adakah kamu lihat sesuatu yang tidak seimbang?"(4) Kemudian pandanglah sekali lagi niscaya penglihatanmu akan kembali kepadamu dengan tidak menemukan sesuatu cacat dan penglihatanmu itu pun dalam keadaan payah.

TAFSIR

Sistem penciptaan didasarkan atas rahmat Allah. Itulah sistem terbaik penciptaan yang tidak mungkin ditemukan kekurangan dan cacat di dalamnya. Mengenal Allah Swt harus didasarkan pada kepatuhan dan kesaksamaan sehingga banyak orang dapat menguatkan keimanannya kepada kemahakuasaan Allah dan keagungan alam semesta.

Dengan demikian, ayat-ayat yang dibahas ini membicarakan sistem universal penciptaan, yang mendorong manusia untuk

mengkaji sistem organik dari alam semesta, sehingga manusia dapat menyiapkan dirinya untuk menghadapi ujian besar, yang menyatakan bahwa Allah menciptakan tujuh langit berlapis-lapis. Tujuh langit yang secara singkat dibahas di atas juga disinggung pada surah al-Thalaq [65]:12, *Dia Allah Yang menciptakan tujuh langit dan seperti itu pula penciptaan bumi. Perintah-Nya turun di antara langit dan bumi di segala waktu agar kamu mengetahui bahwa Allah adalah Mahakuasa atas segala sesuatu dan sesungguhnya, kemahatahuan-Nya meliputi segala sesuatu.* Kata *thibaqan* ("berlapis-lapis, satu di atas puncak lainnya") menjelaskan bahwa tujuh langit adalah berlapis-lapis dan kata verbal yang seakar *muthabiqa* secara harfiah bermakna ditempatkan di atas puncak dari yang lainnya.

Jika kita menganggap tujuh langit menunjukkan tujuh planet dari sistem tata surya, yang dapat dilihat oleh mata telanjang, maka anggapan itu menunjukkan jarak tertentu tujuh langit itu dari matahari dan menunjukkan bahwa yang satu berada di atas yang lain. Jika kita menganggap seluruh bintang dan planet dapat dilihat oleh mata telanjang termasuk langit pertama, maka dapat dikatakan bahwa alam lain berada di langit yang lebih tinggi dan berada di atas yang lain. Ayat mulia ini selanjutnya menyatakan bahwa manusia tidak dapat menemukan kontradiksi dan kekurangan maupun cacat dalam ciptaan Allah Yang Maha Pengasih. Walaupun sangat besar, alam ciptaan didasarkan atas tatanan sistem, konsistensi konstituen-konstituen yang terukur dengan baik dan hukum-hukum yang akurat. Apabila ditemukan suatu ketidakteraturan di alam ciptaan, maka itu akan menyebabkan kehancurannya. Tatanan sistem luar biasa yang berlaku di antara atom-atom dan unsur-unsur konstituennya, yaitu proton-proton, netron-netron dan elektron-elektron dan keseluruhan sistem tata surya serta sistem-sistem lain serta galaksi-galaksi, menjelaskan hukum-hukum yang tepat yang membuat semuanya berada

di koridornya masing-masing. Namun, hukum-hukum, sistem dan rencana yang terukur dengan baik itu dapat ditemukan di mana-mana.

Ayat mulia ini ditutup dengan penekanan yang lebih jauh, yang mendorong manusia untuk memandang sekali lagi, dan mengamati alam dengan perhatian lebih untuk menemukan bahwa tidak ada cacat, tidak ada kekurangan, tidak ada inkonsistensi dalam sistem alam ciptaan. Frase Arab *futhûr* secara harfiah bermakna terbelah memanjang, tetapi juga bermakna berbuka puasa, inkonsistensi dan kerusakan. Pengertian terakhirlah yang dimaksudkan di sini. Ayat ini menyatakan bahwa bagaimanapun manusia mengkaji alam ciptaan, mereka tidak dapat menemukan cacat atau ketidakharmonisan sedikit pun di dalamnya. Untuk memberikan penekanan lebih jauh tentang hal yang sama, ayat ke-4 menyatakan, *Kemudian pandanglah sekali lagi, niscaya penglihatanmu akan kembali kepadamu dengan tidak menemukan sesuatu cacat dan penglihatanmu itu pun dalam keadaan payah.* Bentuk kata ganda dalam bahasa Arab *karratayn* ("sekali lagi") berasal dari akar kata *karara* yang bermakna hadir dan kembali kepada sesuatu. Bentuk nomina *karra* bermakna pengulangan yang bentuk gandanya adalah *karratayn*. Namun, sebagian mufasir berpendapat bahwa bentuk ganda di sini tidak menandakan dualitas, tapi bermakna pengulangan dan berturut-turut menaruh perhatian (pada suatu objek tertentu).

Karenanya, ayat-ayat ini mendorong manusia untuk memerhatikan alam ciptaan tiga kali dan mengkaji rahasia-rahasia ciptaan. Dengan kata lain, mereka didorong untuk memberikan perhatian penuh berulang kali sehingga mereka melihat sendiri bahwa tidak ada satu kekurangan pun dalam sistem ciptaan yang demikian luar biasa ini; dengan begitu mereka semakin mengenal kemahakuasaan dan kemahatahuan Sang Pencipta sistem demikian dan alam semesta.

Kata *khâsi'an*, digunakan untuk mata, bermakna "dengan keletihan". Apabila digunakan terhadap anjing-anjing, kata tersebut bermakna "mengusir". Kata sifat Arab *hasîr* berasal dari akar kata *hasara* ("telanjang") karena ketika manusia menjadi letih, seolah-olah dia "telanjang" dari segala kemampuannya. Karenanya, makna kata tersebut adalah "keletihan".

Namun, dua kesimpulan penting dapat ditarik dari ayat-ayat ini,

1. Al-Quran secara empatik menyuruh semua orang yang menempuh jalan kebenaran untuk memberikan perhatian penuh terhadap rahasia-rahasia alam eksistensi dan keajaiban-keajaiban alam ciptaan, tanpa merasa puas dengan pengamatan yang seadanya, karena banyak rahasia tidak dapat diungkapkan pada pengamatan pertama dan kedua. Pandangan dan wawasan yang tajam dibutuhkan dalam hal ini.

2. Semakin manusia memberikan perhatian penuh dan akurat, semakin dia dapat memahami tatanan sistem dan kesempurnaan total. Banyak fenomena, seperti gempa bumi, banjir, penyakit-penyakit dan bencana-bencana alam lainnya, tampak sebagai kerusakan dan cacat pada pandangan pertama. Tetapi kajian yang lebih jauh mengungkapkan bahwa terdapat sebab-sebab penting dan tepat di baliknya. Pembahasan yang lebih detail dapat ditemukan dalam buku berjudul *The Creator of the World* (*Âfarîdigâr-e Jahân*). Ayat ini secara jelas mengisyaratkan bahwa tatanan sistem dan penataan alam ini menerangkan pengetahuan dan kekuasaan di baliknya.[]

AYAT 5

وَ لَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ وَ جَعَلْنَاهَا رُجُوْمًا لِلشَّيَاطِيْنِ وَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ

عَذَابَ السَّعِيْرِ ﴿٥﴾

(5) Dan sungguh, Kami telah menghiasi langit dunia dengan bintang-bintang dan Kami menjadikannya sebagai pengusir setan-setan, dan Kami telah menyiapkan bagi mereka siksaan yang membakar.

TAFSIR

Kata benda Arab *mishbâh* bermakna sesuatu seperti lampu yang memancarkan cahaya di malam hari dan membuatnya seterang siang hari. Tiga ungkapan dapat ditemukan dalam ayat ini mengenai bintang-gemintang: 1) lampu; 2) hiasan; dan 3) mengusir setan-setan. Saat membahas langit, ayat ini menyebutkan tentang bintang-gemintang yang terang dan indah, dengan menyatakan bahwa Allah Swt telah menghiasi langit terdekat dengan lampu-lampu yang terang dan telah menempatkan panah-panah di dalamnya untuk mengusir setan-setan serta telah menyiapkan bagi mereka siksaan api neraka. Pandangan sekilas pada malam gelap tapi berbintang, dan perhatian terhadap alam yang jauh, bagaikan mimpi serta pemikiran tentang tatanan sistem dan penataan yang berlaku di dalamnya, dan perenungan tentang keindahan, kehalusan,

keagungan dan keheningan misterius, yang menimbulkan kekaguman, membuat manusia memasuki alam yang melimpah dengan pengetahuan dan cahaya kebenaran, dan karenanya membawa manusia untuk merenungkan luasnya alam yang diciptakan oleh Allah Swt, yang penggambarannya berada di luar jangkauan ungkapan kata-kata.

Ayat ini lebih menekankan bahwa semua bintang yang dapat dilihat oleh kita merupakan unsur-unsur langit terdekat di antara tujuh langit. Frase Arab *al-sama' al-dunya* ("langit terendah atau terdekat") mengisyaratkan hal yang sama. Kata benda jamak Arab *rujûm* ("panah-panah") bermakna meteor-meteor yang dilemparkan seperti panah dari satu sisi langit ke sisi langit lainnya. Kata benda jamak Arab *syuhub* menyangkut sisa-sisa dari bintang-gemintang yang hancur. Karenanya, ayat ini menyatakan bahwa Allah Swt telah menjadikan bintang-gemintang ibarat panah yang mengusir setan. Cara melemparkan panah itu, maksudnya meteor, yang mengembara di langit dibahas secara detail dalam surah al-Hijr [15]:18 dan surah al-Shaffat [37]:20.

Akhirnya, patut diperhatikan bahwa walaupun al-Quran diwahyukan dalam lingkungan terbelakang dari masa jahiliah di Semenanjung Arab, tapi penegasan sering kali diberikan bahwa kaum muslim seharusnya merenungkan rahasia-rahasia alam semesta yang agung, sesuatu yang tidak dapat dipahami oleh bangsa Arab yang hidup pada masa jahiliah, yang secara terbuka menjelaskan bahwa al-Quran diwahyukan dari Sumber Ilahi. Pengetahuan yang lebih ilmiah dibuat, namun selain itu, kebesaran dan keagungan diperlihatkan melalui penegasan al-Quran tentang hal ini.

Telah diketahui secara umum bahwa ukuran bumi terlalu kecil jika dibandingkan dengan matahari yang menjadi titik ap. dari sistem tata surya. Ukuran matahari adalah sama dengan

1.000.200 planet seukuran bumi. Di sisi lain, sistem tata surya kita hanya merupakan satu unsur konstituen dari galaksi yang sangat besar yang bernama Milky Way atau Bima Sakti.[154] Selain itu, galaksi-galaksi di alam semesta ini tidak terhitung banyaknya. Begitu teleskop-teleskop astronomi menjadi lebih canggih, maka galaksi-galaksi semakin banyak ditemukan. Betapa agung Tuhan Yang telah menciptakan rencana demikian besar dan terukur dengan baik ini. Keagungan hanyalah milik Allah Yang Maha Esa lagi Mahaperkasa.[]

[154] Galaksi-galaksi terdiri dari sederetan bintang-bintang yang juga terkenal sebagai "kota-kota dari bintang-bintang." Walaupun terkesan dekat, namun jarak di antara mereka kurang lebih jutaan tahun cahaya.

AYAT 6-8

وَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَ بِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿٦﴾ إِذَا أُلْقُوْا فِيْهَا
سَمِعُوْا لَهَا شَهِيْقًا وَ هِيَ تَفُوْرُ ﴿٧﴾ تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيْهَا
فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيْرٌ ﴿٨﴾

(6) Dan bagi orang-orang yang kafir kepada Tuhan mereka disiapkan azab neraka Jahanam, dan itulah seburuk-buruk tempat kembali. (7) Apabila mereka dilemparkan ke dalamnya, mereka mendengar suara yang mengerikan darinya sementara mereka tidak henti-hentinya dibakar di dalamnya. (8) Hampir saja neraka meledak dengan dahsyat. Setiap kali dilemparkan ke dalamnya sekelompok orang, para penjaga neraka bertanya kepada mereka, "Apakah seorang pemberi peringatan belum pernah datang kepadamu?"

TAFSIR

Karena ayat-ayat sebelumnya membicarakan tanda-tanda keagungan dan kemahakuasaan Allah dan refleksinya di alam semesta, ayat-ayat berikut ini membicarakan orang-orang yang mengabaikan tanda-tanda tersebut dan menempuh jalan kekufuran dan kemusyrikan seperti setan, sehingga mereka pantas menerima siksaan Allah. Ayat ke-6 menyatakan bahwa siksaan di neraka disediakan bagi orang-orang yang kafir kepada

Tuhan mereka dan neraka merupakan tempat tinggal terburuk bagi mereka. Ayat ke-7 secara singkat membicarakan siksaan mengerikan yang menyatakan bahwa ketika dilempar ke dalam neraka, mereka mendengar suara menakutkan sementara api neraka tiada henti-hentinya membakar mereka. Ketika dilempar ke dalamnya dengan sangat terhina dan memalukan, mereka mendengar teriakan mengerikan dan panjang dari neraka yang menyelimuti mereka dalam ketakutan.

Kata *syahîq* secara harfiah bermakna bunyi yang tidak menyenangkan seperti meringkiknya keledai. Sebagian mufasir berpendapat bahwa kata tersebut seakar dengan *syahûq* yang bermakna "panjang". Karenanya, penamaan gunung tinggi sebagai *jabal syâhiq*. Dengan demikian, kata *syahîq* bermakna rintihan panjang. Sebagian mufasir juga berpendapat bahwa *zafîr* bermakna rintihan yang menggema di tenggorokan dan *syahîq* bermakna rintihan yang menggema di dada. Namun, yang ditunjukkan di sini adalah suara-suara menakutkan dan mengganggu.

Ayat ke-8 melukiskan intensitas kedahsyatan neraka, yang menyatakan bahwa hampir saja terbelah berkeping-keping, seperti wadah sangat besar yang diletakkan di atas api yang berkobar sangat besar yang membakar sehingga menjadi hancur berkeping-keping atau seperti orang yang marah dan berteriak sehingga dia tampak berada di pinggir ledakan. Demikianlah gambaran tentang neraka, titik api dari kemurkaan Allah. Ayat mulia ini selanjutnya menyatakan bahwa ketika sekelompok orang kafir dilemparkan ke dalamnya, para penjaga neraka bertanya kepada mereka dengan keheranan, "Apakah kamu tidak memiliki seorang pemimpin atau pemberi petunjuk? Apakah seorang pemberi peringatan tidak datang kepadamu? Mengapa kamu berakhir dengan nasib yang demikian mengerikan?" Mereka mungkin tidak percaya bahwa orang-

orang yang memiliki pintu kepada Petunjuk Allah bisa berakhir dengan nasib yang demikian mengerikan dan memilih tempat tinggal yang demikian buruk ini.[]

AYAT 9-11

قَالُوْا بَلَى قَدْ جَاءَنَا نَذِيْرٌ فَكَذَّبْنَا وَ قُلْنَا مَا نَزَّلَ اللهُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلاَّ فِيْ ضَلاَلٍ كَبِيْرٍ ﴿٩﴾ وَ قَالُوْا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِيْ أَصْحَابِ السَّعِيْرِ ﴿١٠﴾ فَاعْتَرَفُوْا بِذَنْبِهِمْ فَسُحْقًا لأَصْحَابِ السَّعِيْرِ ﴿١١﴾

(9) Mereka menjawab, "Benar! Sesungguhnya, telah datang kepada kami seorang pemberi peringatan, tapi kami mendustakannya dan kami berkata, 'Allah tidak pernah menurunkan sesuatu pun, kamu tidak lain hanyalah berada dalam kesesatan yang besar.'" (10) Dan mereka berkata, "Seandainya kami mendengarkan atau memikirkan [peringatan itu], niscaya kami tidak termasuk para penghuni neraka yang berkobar apinya." (11) Mereka mengakui dosa mereka, maka kebinasaan bagi para penghuni neraka.

TAFSIR

Ayat-ayat ini menjelaskan tiga pengakuan yang dibuat oleh orang-orang kafir di Hari Kiamat: 1) mereka mengakui bahwa para nabi as telah datang kepada mereka, tetapi mereka mendustakan para nabi itu; 2) mereka mengakui bahwa mereka gagal untuk menggunakan akal mereka dan gagal mendengarkan kata-kata kebenaran; 3) mereka mengakui telah melakukan dosa-dosa. Pemikiran sejati terletak pada mendengarkan

kebenaran, mengakui dan mengikutinya sehingga seseorang dapat membebaskan dirinya dari kemurkaan Allah. Meskipun demikian, sebagaimana dijelaskan pada ayat ke-9, orang-orang kafir memberikan jawaban kepada para penjaga neraka bahwa para pemberi peringatan telah datang kepada mereka, tapi mereka telah mendustakan para pemberi peringatan itu dengan menyatakan bahwa Allah Swt tidak pernah menurunkan wahyu kepada siapa pun sehingga mereka mengikuti hawa nafsu mereka. Mereka bahkan berkata bahwa para pemberi peringatan itu berada dalam kesalahan yang besar. Mereka tidak mengakui kata-katanya dan tidak mendengarkan pesan-pesan yang menghidupkan jiwa mereka; sebaliknya, mereka berdiri menentang para pemberi peringatan itu dan menyebutnya sebagai orang-orang yang telah disesatkan dan didustakan.

Ayat ke-10 menjelaskan sumber kemalangan dan kesalahan mereka, yang menyatakan bahwa seandainya mereka mendengarkan para rasul dan menggunakan intelektualitas mereka, maka mereka tidak akan pernah menjadi penghuni neraka. Dalam ayat ke-11 disebutkan bahwa mereka mengakui telah melakukan dosa-dosa dengan menyatakan bahwa para penghuni neraka tidak memperoleh rahmat Allah. Ayat-ayat al-Quran ini membahas nasib yang sangat buruk dari para penghuni neraka dan sebab utama dari kemalangan mereka dengan menyatakan bahwa Allah Swt telah memberikan mereka pendengaran, penglihatan dan akal di satu sisi dan para rasul dengan dalil-dalil yang jelas di sisi lain agar mereka memiliki kesempatan untuk menempuh jalan menuju kebahagiaan. Namun, apabila manusia yang memiliki pendengaran, penglihatan dan intelektualitas ini, tapi gagal memahami dan berpikir, maka mereka tidak dapat dipengaruhi oleh semua rasul dan kitab-kitab suci Allah.

Kata *suhq* secara harfiah bermakna "menumbuk, menggiling sampai halus", bisa juga diartikan sebagai pakaian-pakaian lusuh, tapi secara khusus bermakna jauh dari rahmat Allah. Dengan demikian, kalimat *fasuhqan liashhâb al-sa'îr* menerangkan bahwa para penghuni neraka tercegah dari rahmat Allah, dan karena kutukan diikuti dengan perwujudannya, kalimat tersebut bermakna bahwa kelompok ini benar-benar jauh dari rahmat Allah.

Namun, patut diperhatikan bahwa itu bukanlah contoh satu-satunya yang disebutkan al-Quran tentang nilai luar biasa dari intelektualitas atau akal. Sesungguhnya sebab utama dari kemalangan para penghuni neraka adalah karena mereka mengabaikan karunia Allah. Tapi, siapa pun yang terbiasa dengan al-Quran mengetahui bahwa makna penting persoalan tersebut disebutkan di berbagai kesempatan; tentang kepalsuan pendapat orang-orang yang menganggap agama sebagai candu dan bisa mengakibatkan manusia mengabaikan pemikiran. Al-Quran di segala waktu berbicara kepada para pemikir, para ulama dan orang-orang yang memiliki nalar. Banyak hadis telah diriwayatkan dalam hal ini. Wajar bila karya terkenal yang berjudul *al-Kafi* diawali dengan sebuah kitab berjudul "Kitab tentang Akal dan Kebodohan' yang menjelaskan hal yang sama, mengisyaratkan luasnya perspektif Islam dalam hal ini. Untuk singkatnya, di sini kami hanya akan membawakan tiga hadis dalam hal ini.

1. Diriwayatkan dari Imam Shadiq as yang menyatakan, "Barangsiapa yang memiliki akal, pasti memiliki keimanan dan barangsiapa yang memiliki keimanan akan masuk surga." Dengan demikian, surga adalah tempat tinggal orang-orang yang berakal.[155]

---

[155] *Ushul al-Kafi; Nur al-Tsaqalain*, jil.5, hal.382.

2. Menurut sebuah hadis Nabi, watak manusia bergantung pada akalnya dan barangsiapa yang tidak memiliki akal, dia tidak memiliki keimanan.[156]

3. Diriwayatkan dari Amirul Mukminin Ali as, "Akal merupakan penuntun manusia dan kebodohan mengantarkan kepada kesalahan (dalam berpikir)."[]

[156] *Jami' Ahadits al-Syi'ah*, jil.13, hal.2840.

AYAT 12-14

إِنَّ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَ أَجْرٌ كَبِيْرٌ ﴿١٢﴾ وَ أَسِرُّوْا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوْا بِهِ إِنَّهُ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿١٣﴾ أَلاَ يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَ هُوَ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ ﴿١٤﴾

(12) Sesungguhnya, orang-orang yang takut kepada Tuhannya dengan hati, bagi mereka ampunan dan pahala yang besar. (13) Dan rahasiakanlah perkataanmu atau lahirkanlah; sesungguhnya, Dia Maha Mengetahui segala isi hati. (14) Apakah Allah Yang menciptakan itu tidak mengetahui (yang kamu lahirkan atau rahasiakan); dan Dia Maha halus lagi Maha Mengetahui?

TAFSIR

Ayat ke-12 meneruskan pembahasan ayat-ayat sebelumnya mengenai orang-orang kafir dan nasib mereka di Hari Kiamat. Dinyatakan bahwa orang-orang yang takut kepada Tuhan mereka dengan hati, dosa-dosa mereka akan diampuni dan mereka akan menerima pahala yang besar. Kata *ghayb* ("tidak kelihatan, tidak dapat dilihat") dapat bermakna memperoleh pengetahuan tentang Allah Yang Mahagaib, Hari Kiamat, atau kedua-duanya. Sebagian mufasir juga berpendapat bahwa ayat ini menjelaskan tentang takut kepada Allah Swt dalam

melakukan dosa-dosa yang tidak kelihatan, karena jika manusia tidak menyembunyikan dosa-dosanya, maka dia tidak akan terlihat dalam kondisi sebaik mungkin. Karenanya, dijelaskan tentang pentingnya kesucian niat dalam menjauhkan diri dari dosa dan menentang perintah Allah, karena menyembunyikan suatu dosa itu jauh melebihi kemunafikan.

Semua penafsiran ini selaras. Bentuk kata *maghfiratun* ("ampunan") dan kalimat *ajrun kabîrun* ("pahala yang besar") menjelaskan makna pentingnya. Dengan kata lain, ampunan dan pahala tersebut begitu besar hingga tidak dapat dipahami oleh siapa pun. Ayat ke-13 lebih menegaskan hal ini, yang menyatakan apakah kamu menyembunyikan atau mengungkapkan niat-niatmu, Allah Swt adalah Maha Mengetahui apa pun yang ada di dalam hati.

Sebagian mufasir meriwayatkan sebab turunnya ayat ini dari Ibnu Abbas, bahwa sejumlah orang kafir atau munafik memfitnah Nabi saw, dan Jibril as datang memberitahukan Nabi saw tentang fitnahan-fitnahan mereka. Beberapa orang dari mereka saling berkata satu sama lain untuk menyembunyikan perkataan-perkataan mereka, agar Tuhan Muhammad saw tidak dapat mendengarnya. Karenanya, ayat ini diwahyukan, yang berbunyi, *Dan rahasiakanlah perkataanmu atau lahirkanlah; sesungguhnya, Dia Maha Mengetahui segala isi hati.*

Ayat ke-14 berfungsi sebagai dalil bagi ayat sebelumnya, yang berbunyi, *Apakah Allah Yang menciptakan itu tidak mengetahui (yang kamu lahirkan atau rahasiakan); dan Dia Maha halus lagi Maha Mengetahui?* Sejumlah kemungkinan telah disebutkan mengenai kalimat *ala ya'lamu man khalaqa* (*Apakah Allah Yang menciptakan itu tidak mengetahui (yang kamu lahirkan atau rahasiakan)?*), bahwa Allah Swt yang telah menciptakan seluruh alam semesta adalah Maha Mengetahui segala rahasia dari alam ciptaan-Nya ini.

Apakah rahasia-rahasia manusia tersembunyi dari Allah Swt yang telah menciptakannya?

Kata *lathîf*, seakar dengan *luthf*, bermakna suatu hal yang halus, gerakan yang cepat dan tubuh yang harum. Karenanya, sifat Allah *Lathîf* menjelaskan kemahatahuan Allah tentang kehalusan dan rahasia alam ciptaan serta penciptaan wujud-wujud yang halus dan sangat kecil (renik). Sifat tersebut menyatakan bahwa Allah Swt adalah Maha Mengetahui rahasia-rahasia paling dalam yang tersembunyi dalam hati-hati, kata-kata yang diucapkan dalam pembicaraan-pembicaraan rahasia dan dosa-dosa yang dilakukan di tempat-tempat rahasia. Diriwayatkan dalam *Tafsir Nur al-Tsaqalain* dari Imam Ridha as yang menyatakan bahwa kata *lathîf* bukanlah bermakna halus dan sangat kecil, tapi fakta bahwa kemahatahuan Allah menembus segala sesuatu, hanya saja orang-orang lain tidak dapat memahaminya.[]

AYAT 15

هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذَلُوْلاً فَامْشُوْا فِيْ مَنَاكِبِهَا وَ كُلُوْا مِنْ رِزْقِهِ وَ إِلَيْهِ النُّشُوْرُ ﴿١٥﴾

(15) Dialah Yang telah menjadikan bumi tunduk bagimu, maka berjalanlah kamu di segala penjurunya dan makanlah sebagian dari rezeki-Nya. Dan hanya kepada-Nya kamu akan dibangkitkan.

TAFSIR

Frase Arab *mankab* bermakna "bahu" yang merupakan organ terbaik untuk memikul beban. "Bahu bumi" bermakna tempat-tempat rezeki dapat ditemukan. Bumi itu tunduk kepada manusia. Meskipun banyaknya gerakan, bumi tetap tenang. Bumi tidak akan tunduk kepada manusia jika terjadi gempa bumi dan letusan gunung secara terus-menerus, atau jaraknya dari matahari lebih dekat atau lebih jauh atau keluar dari ukuran yang semestinya. Allah Swt telah menundukkan bumi ini untuk manusia agar manusia dapat melakukan usaha di atasnya. Di sisi lain, rezeki diberikan oleh Allah Swt, tetapi usaha-usaha untuk memperolehnya tetaplah diperlukan.

Kata sifat Arab *dzalûl* yang digunakan dalam pengertian tunduk merupakan ungkapan paling komprehensif yang dapat

digunakan mengenai bumi, karena ia tunduk dan tenang, meskipun gerakannya sangat banyak dan cepat. Sebagian ulama berpendapat bahwa bumi memiliki 14 jenis gerakan berbeda, tiga darinya berkenaan dengan rotasinya mengitari dirinya sendiri dan matahari. Selanjutnya, gerakan itu diikuti dengan gerakan dari sistem tata surya di jantung galaksi. Gerakan-gerakannya demikian cepat dan halus sehingga sebelum ada bukti yang pasti tentang gerakan bumi, tidak ada orang yang percaya bahwa gerakan-gerakan seperti itu ada.

Di sisi lain, kerak bumi itu tidak terlalu kesat dan tidak kasar untuk dijadikan tempat tinggal, tidak terlalu lembut dan halus untuk tetap tenang. Karenanya, bumi benar-benar tunduk bagi kehidupan manusia. Bayangkan jika permukaannya tertutupi oleh lumpur yang menelan segala sesuatu, atau oleh pasir halus yang membuat manusia bisa tenggelam di dalamnya hingga lutut, dan oleh batu-batu dan karang-karang runcing yang melukai manusia apabila mereka menginjaknya. Jarak bumi dari matahari tidak boleh terlalu dekat karena akan menghanguskan segala yang ada di permukaannya dan tidak boleh terlalu jauh karena akan membuat segala sesuatu menjadi beku. Tekanan atmosfer bumi cukup seimbang sehingga memungkinkan kehidupan tanpa menimbulkan efek sesak napas apalagi menghancurkan kehidupan manusia. Begitu pula dengan gravitasi, tidak menyebabkan tulang menjadi hancur atau benda dan makhluk dapat mudah mengapung di udara.

Bagaimanapun juga, bumi tunduk kepada manusia dalam segala hal. Perhatikan bagaimana manusia bisa berjalan di atas bahu-bahu bumi. Kata *manâkib* adalah bentuk jamak dari *mankab*. Ungkapan tersebut menjelaskan seolah-olah manusia menginjakkan kakinya di atas bahu bumi yang begitu tenang, sehingga manusia dapat menjaga keseimbangan dengan mudah di atasnya. Demikian pula, ungkapan tersebut mengandung

makna bahwa selama seseorang tidak melakukan usaha, dia tidak mungkin memperoleh makanan dan minuman dari bumi. Kata *rizq* ("rezeki, makanan dan minuman") secara bahasa juga merupakan istilah bermakna luas yang mencakup segala bentuk mineral, tumbuhan dan bahan makanan dari hewan. Namun, manusia seharusnya mencamkan bahwa semua itu bukanlah tujuan terakhir dari penciptaan manusia, tapi berfungsi sebagai sarana untuk digunakan dalam menempuh jalan yang membawanya kepada "pertumbuhan," kebangkitan dan kehidupan abadi.[]

AYAT 16-18

أَأَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُوْرُ ﴿١٦﴾ أَمْ أَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُوْنَ كَيْفَ نَذِيْرِ ﴿١٧﴾ وَ لَقَدْ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ ﴿١٨﴾

(16) Apakah kamu merasa aman terhadap Dia yang di langit bahwa Dia akan menjadikan bumi ini tenggelam bersama kamu, lalu dengan tak terduga bumi akan berguncang? (17) Atau apakah kamu merasa aman terhadap Dia yang di langit bahwa Dia akan mengirimkan atas kamu badai dahsyat yang berbatu? Maka kamu akan mengetahui bagaimana akibatnya [mendustakan] peringatan-Ku. (18) Dan sesungguhnya, orang-orang sebelum mereka telah mendustakan ayat-ayat Allah, maka lihatlah bagaimana mengerikan hukuman-Ku.

TAFSIR

Meneruskan pembahasan sebelumnya tentang nasib yang akan dialami oleh orang-orang kafir, para penghuni neraka dan kaum mukmin, para penghuni surga, ayat-ayat ini mendorong kaum mukmin untuk bergabung dengan barisan penghuni surga dan menjauhkan diri dari praktik-praktik para penghuni neraka. Setelah pembahasan tentang nikmat-nikmat Allah yang disebutkan dalam ayat-ayat sebelumnya, ayat-ayat ini

menjelaskan sebagian dari siksaan-siksaan-Nya. Ayat ke-16 bertanya, *Apakah kamu merasa aman terhadap Dia yang di langit bahwa Dia akan menjadikan bumi ini tenggelam bersama kamu, lalu dengan tak terduga bumi akan berguncang?* Jika Dia memerintahkan, bumi yang tenang akan berguncang dan berubah menjadi hewan buas yang mengamuk. Kemudian, bumi akan bergoyang keras dan belahan bumi yang menganga akan menelan kamu, rumah-rumah dan kota-kotamu. Bumi akan terus berguncang.

Kalimat *faidzâ hiya tamûrû* ("bumi akan terus berguncang dan bergetar") dapat mengisyaratkan bahwa Allah Swt memerintahkan agar bumi menelan dan mengombang-ambingkanmu dari satu titik ke titik lainnya. Dengan demikian, kuburan-kuburanmu tidak akan tenang dan bumi kehilangan ketenangan selama-lamanya, serta dikuasai oleh guncangan yang terus menerus. Para penghuni wilayah yang dilanda guncangan merasakannya dengan lebih mudah karena mereka menempati wilayah-wilayah yang dapat berguncang selama berhari-hari dan menghalangi para penghuni wilayah-wilayah itu dari kehidupan normal mereka. Sebaliknya, orang-orang yang terbiasa dengan ketenangan bumi dapat memperoleh perenungan lebih jauh atas peristiwa tersebut untuk memahami hikmahnya.

Kalimat *man fî al-samâ'* ("Dia [Yang berada] di langit") menyangkut hakikat suci Allah, yang kekuasaan tertinggi-Nya mendominasi langit dan bumi seluruhnya. Namun, sebagian mufasir juga berpendapat bahwa yang disebutkan di sini adalah para malaikat di langit yang ditugaskan untuk melaksanakan perintah-perintah Allah.

Ayat ke-17 menyatakan bahwa tidak perlu ada gempa bumi, karena Dia dapat memerintahkan badai dahsyat yang berisi batu untuk menguburkanmu di bawah tumpukan-tumpukannya. Kamu akan melihat tidak lama lagi peringatan-

peringatan Allah ini akan terwujud. Hal ini mungkin mudah dipahami oleh orang-orang yang telah mengalami terpaan kencang badai pasir dan *ḫâsib*, yaitu angin yang menggerakkan tumpukan-tumpukan pasir. Mereka mengetahui bahwa angin seperti itu bisa menguburkan rumah-rumah dan kafilah-kafilah dalam beberapa saat di bawah tumpukan-tumpukan pepasir dan bebatuan.

Karenanya, ayat-ayat tersebut menjelaskan bahwa siksaan-siksaan mereka tidak terbatas pada siksaan yang menimpa mereka di akhirat, tapi Allah Swt dapat mengakhiri kehidupan mereka melalui gempa bumi atau angin ribut. Untuk lebih jauh melukiskan siksaan-siksaan demikian, disebutkan bencana serupa yang menimpa umat-umat terdahulu.

Karenanya, ayat ke-18 menyatakan bahwa orang-orang sebelum mereka mendustakan ayat-ayat Allah dan para rasul, tapi perhatikanlah hukuman-hukuman Allah yang menimpa mereka. Sebagian mereka disiksa dengan guncangan-guncangan yang menghancurkan, sebagian oleh halilintar, dan sebagian oleh topan dan angin ribut. Mereka meninggalkan kota-kota mereka yang hancur. Bencana ini bertujuan agar generasi-generasi yang akan datang dapat mengambil pelajaran dan taat kepada perintah-perintah Allah.[]

AYAT 19

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَافَّاتٍ وَ يَقْبِضْنَ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلاَّ الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ﴿١٩﴾

(19) Dan apakah mereka tidak memerhatikan burung-burung yang mengembangkan dan mengatupkan sayap-sayapnya di atas mereka? Tidak ada yang menahan burung-burung itu di angkasa kecuali Tuhan Yang Maha Pengasih. Sesungguhnya, Dia Maha Melihat segala sesuatu.

TAFSIR

Burung-burung adalah tanda-tanda kemahakuasaan dan keagungan Allah. Itu kentara melalui pergerakan dan ketinggian terbang mereka di angkasa untuk mencapai tempat-tempat yang jauh di empat musim, tanpa melihat adanya pembatasan tentang terbangnya burung-burung itu. Mereka terbang tanpa jatuh ke bawah dan tidak mengalami tabrakan. Karenanya, ayat ini bertanya, *Apakah mereka tidak memerhatikan burung-burung yang mengembangkan dan mengatupkan sayap-sayapnya di atas mereka?* Burung-burung terbang tinggi di angkasa dengan melawan hukum gravitasi dan dengan mudah terbang di angkasa selama berjam-jam, adakalanya hingga berminggu-minggu bahkan

berbulan-bulan dalam barisan, dan tidak ada pembatasan tentang kehalusan dan kecepatan terbang mereka.

Sebagian mereka sering kali mengembangkan sayap-sayapnya (*shâffât*), seolah-olah ada suatu kekuatan rahasia yang menerbangkan mereka. Sebagian mereka terus melayang dan bentuk kata *yaqbidhna* mengandung pengertian yang sama. Sebagian burung mengibas-ngibaskan dan kemudian mengembangkan sayap-sayap mereka. Kelompok keempat, seperti burung-burung gereja, mengibas-ngibas untuk beberapa saat, tapi apabila mereka mencapai kecepatan yang dikehendaki, mereka mengembangkan sayap-sayap mereka dan menukik di angkasa. Bagaimanapun juga, mereka mengikuti pola-pola yang berbeda.

Siapakah yang menciptakan mereka sehingga dapat dengan mudah terbang tinggi di angkasa? Siapakah yang telah memberi mereka kekuatan dan mengajarkan mereka untuk terbang, terutama ketika mereka terbang bergerombol yang adakalanya memakan waktu berbulan-bulan terbang di atas sejumlah negeri, hutan-hutan, gunung-gunung, lembah-lembah dan laut-laut untuk mencapai tujuan-tujuan mereka? Karenanya, ayat ini ditutup dengan menyatakan bahwa tidak ada selain Allah Yang Maha Pengasih yang dapat menahan burung-burung itu di angkasa, karena Dia Maha Melihat segala sesuatu dan Maha Mengetahui kebutuhan para makhluk-Nya. Oleh karena itu, Dia membekali mereka dengan sarana yang tepat dan berbagai kemampuan. Pembahasan detail mengenai keajaiban-keajaiban penciptaan dunia burung-burung dan penerbangan mereka dapat ditemukan di dalam surah al-Nahl [16]: 79.[]

AYAT 20

أَمَّنْ هَٰذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَّكُمْ يَنصُرُكُم مِّن دُونِ الرَّحْمَٰنِ إِنِ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ ﴿٢٠﴾

(20) Atau siapakah dia yang menjadi tentara bagimu yang akan menolongmu selain daripada Allah Yang Maha Pemurah? Orang-orang kafir itu tidak lain hanyalah dalam (keadaan) tertipu.

TAFSIR

Ayat ini menjelaskan bahwa orang-orang kafir tidak dapat menemukan pendukung untuk menentang Allah Swt, bunyinya, *Atau siapakah dia yang menjadi tentara bagimu yang akan menolongmu selain daripada Allah Yang Maha Pemurah?* Mereka bukan hanya tidak mampu untuk memberi kamu dukungan pada waktu kesusahan-kesusahan, tapi jika Allah Swt berkehendak, Dia menetapkan mereka untuk membuat kesusahan bagimu. Air, angin, tanah dan api tunduk kepadamu dan merupakan pilar-pilar tempat kehidupan dan tempat bersandar bagimu. Meskipun demikian, Allah Swt menetapkan mereka untuk membinasakan orang-orang yang tidak taat. Banyak contoh ketidaktaatan dan siksaan berturut-turut yang menimpa mereka yang tidak taat dalam sejarah umat manusia. Kerabat terdekat dari para raja, seperti Firaun, dan pemberontak menyebabkan kebinasaan

bagi mereka. Sejarah kontemporer juga membuktikan banyak contoh tentang pemberontakan yang dilancarkan oleh kekuatan terdekat dan sangat loyal dari para rezim tirani, yang kemudian menentang mereka dan menyebabkan kebinasaan. Namun, orang-orang kafir hanya dalam keadaan tertipu dan kesia-siaan. Hijab kesia-siaan dan kebodohan telah dilemparkan ke atas intelektualitas mereka yang menghalangi mereka dari mengambil pelajaran dari contoh-contoh sejarah.

Kata *jund* aslinya bermakna permukaan bumi yang tidak rata dan kasar, tempat yang dipenuhi dengan bebatuan dan kerikil. Dari sinilah pengertian "tentara" berasal. Sebagian mufasir berpendapat bahwa kata tersebut berlaku bagi berhala-berhala yang tidak mampu sedikit pun memberikan pertolongan kepada kaum musyrik. Namun, makna kontekstual dari ayat ini lebih luas dari sekadar berhala-berhala.[]

AYAT 21

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ بَلْ لَجُّوْا فِي عُتُوٍّ وَ نُفُوْرٍ ﴿٢١﴾

(21) Atau siapakah dia yang memberimu reezki jika Allah menahan rezeki-Nya? Sebenarnya, mereka terus-menerus dalam kesombongan dan menjauhkan diri?

TAFSIR

Ayat sebelumnya dan ayat ini menyinggung sebab-sebab dari kemalangan manusia. Dalam hal ini, kesombongan, keras kepala, ketidaktaatan dan menjauhkan diri dari kebenaran (*'utû*) mengandung makna arogansi dan melanggar batas-bataş yang ditetapkan oleh kebenaran. Kata *nufûr* bermakna ungkapan kejijikan dan menjauhkan diri dari kebenaran yang membuka jalan bagi pembangkangan dan ketidaktaatan, yang pada gilirannya membuka jalan bagi kebencian dan menjauhkan diri dari kebenaran. Namun, patut diperhatikan bahwa Allah Swt adalah satu-satunya Pemberi rezeki di dunia ini *(Dia menciptakanmu, kemudian Dia memberi rezeki kepadamu),* alam Barzakh *(Sekali-kali tidak! Mereka hidup di sisi Tuhan mereka dan bahkan mereka mendapat rezeki,* 3:169) dan akhirat *(Mereka akan masuk surga dan mereka akan diberikan rezeki di dalamnya tanpa batas,* 40: 40).

Dengan demikian, ayat ini menyatakan bahwa jika Allah Swt tidak memberikan rezeki-Nya, tidak ada orang yang dapat memenuhi kebutuhan-kebutuhanmu dan memberimu sesuatu. Jika Dia memerintahkan langit untuk berhenti dari menurunkan hujan, tumbuh-tumbuhan tidak dapat tumbuh di atas tanah dan hama tanaman dapat merusak tanah yang telah diolah dan tidak ada orang yang dapat memberimu rezeki. Jika rezeki spiritual dan wahyu Allah ditahan, tidak ada orang yang akan dapat menuntunmu (ke jalan yang benar). Ini semua merupakan kebenaran yang nyata, tapi sikap keras kepala dan ketidaktaatanmu berperan sebagai hijab-hijab yang menghalangimu untuk memahami kebenaran. Karenanya, ayat ini ditutup dengan menyatakan bahwa mereka melanjutkan sikap keras kepala mereka dan menjauhkan diri dari kebenaran. Namun, patut diperhatikan bahwa meskipun segala kemajuan terjadi di berbagai lingkup kehidupan manusia, terutama kemajuan-kemajuan di bidang industri pangan, jika tidak turun hujan selama satu tahun, bencana akan menimpa seluruh dunia, dan jika sejumlah besar belalang dan hama tanaman lainnya menyebar di setiap sudut, maka bencana besar akan menimpa dunia.[]

AYAT 22

أَفَمَنْ يَمْشِي مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَى أَمَّنْ يَمْشِي سَوِيًّا عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٢﴾

(22) Maka apakah orang yang berjalan terjungkal di atas mukanya itu lebih banyak mendapatkan petunjuk ataukah orang yang berjalan tegap di atas jalan yang lurus?

TAFSIR

Setelah pembahasan dari ayat-ayat sebelumnya mengenai orang-orang yang kafir dan kaum mukmin, ayat ini melukiskan kondisi dari dua kelompok ini melalui sebuah ilustrasi penting, dengan bertanya, *Apakah orang yang berjalan terjungkal di atas wajahnya itu lebih mendapat petunjuk ataukah orang yang berjalan tegak di atas jalan yang lurus?* Orang-orang kafir, para tiran dan orang-orang sombong diserupakan dengan orang yang merangkak di atas jalan yang tidak rata dan berkelok-kelok; karena dia tidak melihat jalan dengan jelas, tidak mampu untuk mengontrol dirinya, tidak menyadari halangan dan rintangan dan tidak bergerak dengan kecepatan yang diinginkan. Dia berjalan untuk waktu singkat dan putus asa. Sebaliknya, kaum mukmin diserupakan dengan orang-orang yang berjalan tegak dan melintasi jalan yang rata dan lurus dengan kecepatan

penuh, kekuatan, kesadaran dan kecakapan. Perumpamaan yang demikian itu sangat tepat dan menarik dan dengan jelas tercerminkan dalam kehidupan dua kelompok ini. Sebagian mufasir berpendapat bahwa dua jenis orang itu menyangkut Nabi saw dan pamannya, Abu Lahab; akan tetapi penafsiran tersebut hanya akan menjadi sia-sia belaka tanpa membatasi makna kontekstual umum dari ayat ini.

Berbagai penafsiran telah diberikan bagi makna *mukibban 'ala wajhihi,* tetapi makna tersebut lebih sesuai dengan makna kontekstualnya, yaitu berjalan atau merangkak terjungkal. Beginilah kondisi dari orang-orang yang kafir dan kaum beriman di akhirat, atau di dunia dan akhirat, dan tidak ada alasan tentang batasan bahasa dari ayat ini yang menjelaskan bahwa mereka dalam kondisi seperti itu dunia ini dan akhirat.[]

AYAT 23

قُلْ هُوَ الَّذِيْ أَنْشَأَكُمْ وَ جَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ الْأَبْصَارَ وَ الْأَفْئِدَةَ قَلِيْلاً مَا تَشْكُرُوْنَ ﴿٢٣﴾

(23) Katakanlah, "Dialah Yang telah menciptakanmu serta menjadikan bagimu pendengaran, penglihatan dan hati, akan tetapi sedikit sekali kamu bersyukur."

TAFSIR

Ditujukan kepada Nabi saw, ayat mulia ini menyatakan bahwa Allah Swt adalah Dia Yang menciptakan dan menganugerahimu pendengaran, penglihatan dan hati, tetapi sedikit sekali kamu bersyukur. Dengan kata lain, Allah Swt menganugerahimu pandangan dan pengalaman (penglihatan), sarana memperoleh kesadaran tentang pemikiran orang lain (pendengaran) dan sarana perenungan ilmu-ilmu intelektual (hati). Dengan demikian, kamu telah dianugerahi dengan segala sarana yang dibutuhkan untuk memperoleh pengetahuan intelektual dan rasional, tetapi hanya sedikit orang yang bersyukur atas nikmat-nikmat yang demikian besar itu.[]

AYAT 24

قُلْ هُوَ الَّذِيْ ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَ إِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿٢٤﴾

(24) Katakanlah, "Dialah Yang telah menjadikanmu berkembang biak di bumi dan kepada-Nya kamu akan kembali dan dikumpulkan."

TAFSIR

Ayat mulia ini menyatakan bahwa Allah Swt Yang menciptakanmu dan dari bumi ini Allah Mahakuasa untuk membangkitkanmu (hidup kembali). Allah Swt menyebarkan umat manusia di seluruh dunia dan Dia akan membangkitkan dan mengumpulkan mereka pada Hari Kiamat. Ditujukan kepada Nabi saw, ayat mulia ini menyatakan, *Katakanlah, "Dialah Yang telah menjadikanmu berkembang biak di bumi dan kepada-Nya kamu akan kembali dan dikumpulkan."*

Ayat ini, sesungguhnya menentukan jalan dan tujuan. Manusia diperintahkan untuk menempuh jalan lurus, yaitu Islam, menggunakan segala cara untuk memperoleh pengetahuan dan pengenalan dan berjalan menuju kehidupan yang abadi. Patut diperhatikan bahwa ayat sebelumnya mengandung bentuk kata kerja *ansya'akum* dan ayat ini memasukkan kata *dzara'akum*. Kata pertama

menyangkut penciptaan manusia *ex nihilo,* yaitu kamu pada awalnya tidak ada dan Allah Swt menciptakanmu dan kata kedua menunjukkan penciptaan manusia dari bahan dasar tanah.[]

AYAT 25-27

وَ يَقُوْلُوْنَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنتُمْ صَادِقِيْنَ ﴿٢٥﴾ قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللهِ وَ إِنَّمَا أَنَا نَذِيْرٌ مُبِيْنٌ ﴿٢٦﴾ فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سِيْئَتْ وُجُوْهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ قِيْلَ هَذَا الَّذِيْ كُنتُمْ بِهِ تَدَّعُوْنَ ﴿٢٧﴾

(25) Dan mereka berkata, "Kapan janji ini akan datang jika kamu adalah orang-orang yang benar?"(26) Katakanlah, "Sesungguhnya, pengetahuan tentang itu [Hari Kiamat] hanya ada di sisi Allah dan aku hanyalah pemberi peringatan yang nyata." (27) Maka ketika mereka melihatnya (azab) mendekat, wajah orang-orang yang kafir itu akan menjadi buruk dan dikatakan kepada mereka, "Inilah apa yang kamu dahulu kehendaki."

TAFSIR

Kalimat *matâ hadza al-wa'd ("kapan janji ini [akan datang]?")* dinyatakan enam kali dalam al-Quran sebagaimana diucapkan oleh orang-orang kafir, dan kepada mereka Nabi saw akan menjawab, *Pengetahuan tentang Hari Kiamat itu hanya ada di sisi Allah*. Pengetahuan tentang hal-hal gaib terdiri dari dua kategori: pertama dianugerahkan kepada kaum mukmin pilihan-Nya *(Itulah berita-berita tentang hal-hal gaib yang Kami ungkapkan kepadamu,* 11:49) dan kedua hanya di sisi Allah Swt dan bahkan

para rasul-Nya tidak mengetahuinya, contoh-contoh darinya meliputi kapan waktunya Hari Kiamat tiba sebagaimana disebutkan pada ayat sebelumnya (67:26) dan doa yang berbunyi "Dengan pengetahuan yang hanya ada di sisi-Mu."

Ayat ini selanjutnya membahas tentang kata-kata yang diucapkan oleh orang-orang yang mendustakan Hari Kiamat. Mereka mengucapkan kata-kata ejekan. Tapi jika apa yang mereka katakan itu benar, mereka pasti bisa menyebutkan waktu yang tepat dari Hari Kiamat. Karena tidak yang bisa melakukannya, mengapa tidak menyatakan bahwa mereka tidak mampu untuk melakukannya? Dua penafsiran telah dikemukakan untuk kata "janji ini": *pertama,* janji tentang Hari Kiamat dan *kedua* adalah sejumlah hukuman yang ditimpakan di dunia ini, seperti gempa bumi dan halilintar, tetapi kedua-duanya tidak saling bertentangan.

Ayat ke-26 memberi jawaban untuk mereka, *Katakanlah, "Sesungguhnya, pengetahuan tentang itu [Hari Kiamat] hanya ada di sisi Allah dan aku hanyalah pemberi peringatan yang nyata."* Ungkapan tersebut diulangi di tempat lain dalam al-Quran, termasuk, *Mereka bertanya kepadamu tentang Hari Kiamat, "Kapan kiamat itu terjadi?" Katakanlah, "Sesungguhnya, pengetahuan tentang kiamat itu ada di sisi Tuhanku. Tidak ada seorang pun yang dapat menjelaskan waktu terjadinya kiamat selain Dia. Kiamat itu sangat berat* [kegemparannya bagi makhluk] *yang di langit dan di bumi. Kiamat itu tidak akan terjadi atas kamu kecuali datangnya secara tiba-tiba." Mereka bertanya kepadamu seakan-akan engkau benar-benar mengetahuinya. Katakanlah, "Sesungguhnya, pengetahuan tentang Hari Kiamat itu hanya ada di sisi Allah, akan tetapi kebanyakan manusia tidak mengetahuinya."* (QS. al-A'raf [7]:187). Pengetahuan tentang hari itu hanya ada di sisi Allah Swt karena jika waktu Hari Kiamat diketahui, dan ternyata kiamat itu masih jauh, maka manusia akan tenggelam ke dalam lumpur kelalaian.

Jika terjadinya kiamat itu tidak diketahui, manusia akan sangat berkeinginan untuk memenuhi tujuan perjalanannya menuju kesempurnaan kemanusiaan mereka.

Ayat ke-27 menyatakan bahwa ketika mereka mengalami janji dan siksaan Allah, wajah orang-orang yang kafir itu berubah menjadi buruk dan hitam, sehingga terlihatlah kesedihan-kesedihan mereka. Akan dikatakan kepada mereka apa yang kamu kehendaki. Bentuk kata kerja *tadda'ûn,* yang berasal dari akar kata *da'aa,* mengandung makna bahwa mereka menghendaki Hari Kiamat di sepanjang waktu, dan kini tidak ada jalan untuk menghindari penghitungan perbuatan pada Hari itu.

Patut diperhatikan bahwa Hakim Abul Qasim Hiskani dalam hal ini menyatakan bahwa ketika orang-orang kafir melihat kedudukan mulia Amirul Mukminin Ali as, di sisi Allah Swt, wajah-wajah mereka berubah menjadi hitam karena gusar.[157] Dalam hal ini, diriwayatkan dari Imam Baqir as yang menyatakan bahwa ayat ini diwahyukan mengenai Amirul Mukminin Ali as dan para pengikutnya.[158] Namun demikian, tafsir-tafsir yang disampaikan oleh para tokoh Syi'ah dan Sunni dianggap sebagai perbandingan, dan ayat yang membahas Hari Kiamat ini, juga hadis-hadis tersebut, ditafsirkan dengan perbandingan tersebut.[]

---

[157] *Majma' al-Bayan,* jil.10, hal.33.

[158] *Nur al-Tsaqalain,* jil.5, hal.385.

AYAT 28-29

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِيَ اللهُ وَ مَنْ مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٨﴾ قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ آمَنَّا بِهِ وَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٢٩﴾

(28) Katakanlah, "Jika Allah menghancurkan aku dan orang-orang yang bersamaku atau Dia menganugerahkan rahmat-Nya atas kami, maka siapa yang dapat menyelamatkan orang-orang yang kafir dari azab yang pedih?" (29) Katakanlah, "Dia Maha Pengasih, kepada-Nya kami beriman dan terhadap-Nya kami bertawakal. Kelak kamu akan mengetahui siapa yang benar-benar berada dalam kesesatan."

TAFSIR

Ayat mulia di bagian akhir surah al-Mulk ini diawali dengan kata "katakanlah" yang ditujukan kepada Nabi saw, meneruskan pembahasan yang dikemukakan pada ayat-ayat sebelumnya mengenai orang-orang yang kafir dan menjelaskan aspek-aspeknya. Ayat mulia ini ditujukan kepada orang-orang yang sering kali menunggu kematian Nabi saw dan para pengikutnya serta lenyapnya agama beliau, yang bunyinya, *Katakanlah, "Jika Allah menghancurkan aku dan orang-orang yang bersamaku atau Dia menganugerahkan rahmat-Nya atas kami, maka*

siapa yang dapat menyelamatkan orang-orang yang kafir dari azab yang pedih?" Menurut beberapa hadis, orang-orang kafir Mekkah mengutuk Nabi saw dan kaum muslim serta menghendaki kematian beliau berdasarkan keyakinan palsu bahwa jika beliau telah wafat, seruan kenabiannya akan lenyap; namun ayat mulia ini turun untuk memberikan jawaban kepada mereka.

Sejumlah mufasir lainnya mengemukakan penafsiran-penafsiran lain bagi ayat ini yang menyatakan bahwa ditujukan kepada Nabi saw, ayat mulia ini meminta beliau untuk menyatakan, "Katakanlah, 'Kami beriman kepada Allah Swt tapi kami berada dalam kondisi di antara harapan dan kecemasan, apalagi kamu yang tidak beriman kepada-Nya." Namun, penafsiran pertama terdengar lebih akurat. Dalam hal ini, ayat ke-29 menyatakan, *Katakanlah, "Dia Maha Pengasih, kepada-Nya kami beriman dan terhadap-Nya kami bertawakal. Kelak kamu akan mengetahui siapa yang benar-benar berada dalam kesesatan."* Dengan kata lain, kami beriman kepada Allah Swt dan telah memilih-Nya sebagai Pelindung kami. Alasan tersebut sangat jelas. Dia Maha Pengasih. Kasih sayang-Nya meliputi segala sesuatu di mana pun. Para pencinta dan musuh-Nya sama-sama memperoleh nikmat-nikmat-Nya. Sekilas memandang ke alam semesta membuktikan pendapat tersebut, tapi apa yang bisa dilakukan objek-objek sembahan bagi kamu? Di sini kamu benar-benar berada dalam kesesatan, tapi kelak akan menjadi lebih jelas bagimu pada Hari Kiamat, atau bahkan di dunia ini ketika Islam, yang didukung oleh pertolongan Allah, menaklukkan bala tentara kaum kafir melalui kemenangan menakjubkan, dan kebenaran akan lebih jelas bagimu.

Ayat mulia ini sesungguhnya merupakan pelipur lara bagi Nabi saw dan kaum mukmin untuk meyakinkan mereka tentang kemenangan total dari kebenaran dan kekalahan total dari kebatilan. Allah Yang Maha Pengasih memberikan dukungan dan pertolongan kepada kaum mukmin.[]

AYAT 30

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَعِينٍ ﴿٣٠﴾

(30) Katakanlah, "Jelaskanlah kepadaku jika sumber air kamu menjadi kering, maka siapakah yang dapat memasok air mengalir bagimu?"

TAFSIR

Air mengalir di sini menggambarkan kasih sayang Allah. Ayat sebelumnya berbunyi, *Kami bertawakal kepada-Nya,* namun ayat ini menyatakan bahwa kaum mukmin bertawakal kepada Allah Swt karena jika air menjadi kering, tidak ada orang yang dapat memasok kamu dengan air mengalir selain Allah Swt. Karenanya, ayat penutup dari surah ini mengemukakan contoh kasih sayang Allah yang meliputi seluruh alam semesta, tetapi kebanyakan manusia tidak memberikan perhatian terhadapnya, *Katakanlah, "Jelaskanlah kepadaku jika sumber air kamu menjadi kering, maka siapakah yang dapat memasok air mengalir bagimu?"*

Manusia pada umumnya mengetahui bahwa bumi terdiri dari dua lapisan berbeda: lapisan yang dapat ditembus dan lapisan yang tidak dapat ditembus. Lapisan yang dapat ditembus menyerap air dan lapisan yang tidak dapat ditembus melindungi air. Seluruh mata air, sumur dan saluran air bawah tanah telah terwujud disebabkan dua lapisan tersebut.

Seandainya seluruh bumi dapat ditembus hingga lapisan terdalam, air akan menjadi kering sehingga kedalaman yang tidak dapat dimasuki. Seandainya seluruh lapisan tidak dapat ditembus, maka air akan menggenang dan berubah menjadi lumpur atau dengan segera menemukan jalannya menuju laut, dan dengan demikian, seluruh cadangan air bawah tanah akan menjadi hilang.

Itu hanya satu contoh tentang kasih sayang Allah yang meliputi dunia, dan kehidupan maupun kematian manusia berhubungan erat dengannya. Kata *ma'in,* seakar dengan *ma'n* ("aliran air") dan menurut sebagian ahli seakar dengan *'ayn,* huruf m tidak diperlukan, dan dianggap oleh sebagian mufasir bermakna air yang dapat dilihat meskipun menggenang, tetapi mayoritas mufasir berpendapat bahwa kata tersebut bermakna "air mengalir".

Patut diperhatikan bahwa air minum tidak terbatas pada air mengalir, tapi air mengalir mewakili jenis-jenis terbaik dari air, yang muncul dalam berbagai bentuk, seperti sungai, saluran-saluran air bawah tanah dan sumur-sumur bor. Diriwayatkan oleh sejumlah mufasir bahwa ketika mendengar ayat, *Seandainya sumber-sumber air kamu menjadi kering, maka siapakah yang dapat memasok air mengalir bagimu?*, mereka berkata, "Orang-orang kuat yang menggunakan kapak akan menarik air keluar dari kedalaman bumi," tapi sewaktu tertidur di malam hari, dia bermimpi bahwa air hitam meliputi matanya dan dia mendengar suara, *"Datangkanlah orang-orang kuat itu dan kapak-kapak tajam untuk menarik air hitam keluar dari matamu."* Pada hari ini, diketahui bahwa seandainya lapisan bumi yang tidak dapat ditembus lenyap, tidak akan ada orang-orang kuat dan kapak-kapak tajam yang dapat mengeluarkan air dari bumi.[159]

---

[159] *Tafsir Abul Fatuh Razi,* jil.11, hal.219.

Akhirnya, hadis-hadis yang diriwayatkan dari para Imam Syi'ah as menjelaskan bahwa ayat terakhir menyangkut kemunculan kembali Imam Mahdi as (semoga Allah Swt menyegerakan kemunculannya kembali) dan pemerintahannya yang adil merata di seluruh dunia. Dalam hal ini, diriwayatkan dari Imam Baqir as tentang penafsiran ayat ini, beliau menyatakan, *"Ayat ini diwahyukan mengenai Imam as [yaitu Imam Mahdi, Imam ke-12 Syi'ah] yang akan muncul untuk memenuhi dunia dengan keadilan Allah, yang menyatakan bahwa jika Imam kamu memasuki masa kegaiban dan kamu tidak mengetahui keberadaannya, maka siapakah yang akan mengirim kamu seorang Imam untuk menjelaskan kepadamu berita-berita langit dan bumi serta hukum-hukum Allah yang halal dan haram?' Kemudian dia berkata, 'Penafsirannya pada akhirnya akan terjadi."*[160]

Sejumlah hadis telah diriwayatkan dalam hal ini, namun layak diperhatikan bahwa hadis-hadis itu semuanya berperan untuk memberikan perbandingan. Dengan kata lain, makna harfiah dari ayat ini berkenaan dengan air mengalir sebagai sumber kehidupan bagi makhluk hidup, tetapi makna esensialnya adalah pada eksistensi Imam Mahdi as serta pengetahuan dan keadilannya yang merata hingga pada gilirannya menjadi sumber-sumber kehidupan bagi masyarakat.

Telah disebutkan berkali-kali bahwa al-Quran memiliki banyak makna eksoteris dan esoteris, namun kami memberikan penekanan atas pandangan bahwa makna-makna esoteris dari al-Quran hanya diketahui oleh Nabi saw dan para Imam as dan seseorang tidak dibolehkan mengemukakan apa pun sendiri mengenai makna esoteris dari ayat-ayat al-Quran. Demikian pula, apa yang kita katakan mengenai makna-makna eksoteris

[160] *Tafsir Nur al-Tsaqalain*, jil.5, hal.387.

dan makna-makna esoteris dari ayat-ayat al-Quran semata-mata disampaikan dari para maksum as.

Surah al-Mulk diawali dengan kekuasaan tertinggi dan kepemilikan Allah dan ditutup dengan kasih sayang-Nya yang bercabang dari kekuasaan tertinggi dan kepemilikan-Nya. Dengan demikian, pembuka dan penutup surah mulia ini menjadi sejalan dan harmonis.

Tuhanku! Berilah kami kasih sayang-Mu yang dianugerahkan atas setiap makhluk dan para hamba istimewa-Mu. Izinkan kami untuk meminum ramuan perlindungan Ilahi dari para wali-Mu! Tuhanku! Segerakan kemunculan kembali Imam Mahdi as, mata air kehidupan dan biarkanlah orang-orang yang haus terhadap keindahannya menjadi terpuaskan oleh kemunculannya kembali.

SURAH AL-QALAM

(PENA)

(SURAH NO.68; MAKKIYAH; 52 AYAT)

SURAH AL-QALAM
(PENA)
(SURAH NO.68; MAKKIYAH; 52 AYAT)

Tinjauan Umum

Surah yang turun di Mekkah ini memiliki 52 ayat dan termasuk juz ke-29. Sebagian mufasir ragu tentang tempat turunnya seluruh ayat dalam surah ini, yaitu di Mekkah. Akan tetapi, surah ini benar-benar selaras dengan surah-surah Makkiyah jika dilihat dari nada dan kandungannya. Lebih dari itu, surah ini membahas seruan kenabian Rasul saw dan konfrontasinya dengan para musuh yang menganggap beliau sebagai orang gila. Beliau menyuruh umatnya untuk bersabar dan tabah. Beliau pun memperingatkan para penentang akan siksaan-siksaan Allah (bagi mereka).

Secara keseluruhan, topik yang dibahas pada surah ini memiliki ciri sebagai berikut,

1. Surah ini dibuka dengan beberapa keutamaan yang khusus bagi Rasulullah saw, terutama kemuliaan-kemuliaannya. Selanjutnya, surah ini menegaskannya.
2. Surah ini berlanjut dengan menyebutkan kejahatan para musuhnya.

3. Surah ini menjelaskan tentang para penghuni surga yang sesungguhnya, yang berfungsi sebagai peringatan terhadap kaum musyrik yang jahat.
4. Juga disebutkan bermacam-macam keterangan tentang Hari Kiamat dan siksaan-siksaan yang akan dialami orang-orang kafir.
5. Nabi saw diperintahkan untuk bersikap gigih dan menggunakan kesabaran menghadapi para musuh yang berhati batu.
6. Peringatan-peringatan terhadap kaum musyrik.
7. Akhirnya, surah ini ditutup dengan keagungan al-Quran dan berbagai konspirasi para musuh terhadap Nabi saw.

Sebagian mufasir menamai surah ini sebagai surah Nun yang berasal dari ayat pembukanya. Akan tetapi, sejumlah hadis yang diriwayatkan tentang keutamaan surah ini menjelaskan bahwa judul surah ini adalah *Nun wal Qalam*.

Keutamaan Membaca

Tentang hal ini, diriwayatkan dari Nabi saw bahwa orang yang membaca surah *Nun wal Qalam* akan dianugerahi ganjaran Ilahiah yang disediakan bagi orang-orang yang memiliki kemuliaan akhlak.[161] Diriwayatkan dari Imam Shadiq as bahwa orang yang membaca surah *Nun wal Qalam* dalam salat wajib atau sunahnya akan dilindungi Allah Swt dari kemiskinan dan akan aman dari impitan kubur. Dia pun akan memperoleh rahmat Allah.[162] Namun, patut diperhatikan bahwa memperoleh ganjaran-ganjaran seperti itu bergantung pada sikap dalam melaksanakan kewajiban-kewajiban agama, bukan sebatas mengucapkannya saja.[]

---

[161] *Ibid.*

[162] *Majma' al-Bayan*, jil.10, hal.330.

SURAH AL-QALAM

AYAT 1-4

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ

ن وَ الْقَلَمِ وَ مَا يَسْطُرُوْنَ ﴿١﴾ مَا أَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُوْنٍ ﴿٢﴾ وَ إِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُوْنٍ ﴿٣﴾ وَ إِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيْمٍ ﴿٤﴾

(1) Nun. Demi pena dan apa yang mereka tulis. (2) Engkau [Muhammad], dengan rahmat Tuhanmu, bukan seorang yang gila. (3) Dan sesungguhnya, bagimu pahala yang tidak putus-putusnya. (4) Dan sesungguhnya, engkau memiliki akhlak yang agung.

TAFSIR

Surah ini merupakan surah satu-satunya yang dibuka dengan huruf terpisah *nun*. Telah disebutkan tentang huruf terpisah tersebut, terutama pada ayat-ayat pembuka dari surah ke-2, ke-3, dan 7. Yang patut diperhatikan adalah, sebagian mufasir al-Quran berpendapat bahwa huruf terpisah tersebut merupakan sebuah *hypochoristicon* dan menyangkut sifat Allah yang *Rahman* 'Maha Pengasih.' Akan tetapi, sebagian ahli

menganggapnya sebagai *metalypsis* yang menyangkut sebuah sungai di surga.

Ayat 1 mengandung sumpah tentang dua masalah paling penting dalam kehidupan manusia. Bunyinya, *Demi pena dan apa yang mereka tulis*. Sumpah tersebut sungguh menakjubkan karena objeknya tampak tidak berarti, yakni sebatang buluh atau sesuatu yang menyerupainya dan sedikit bahan hitam. Meskipun demikian, alat tulis itu menjadi sumber utama dari seluruh peradaban manusia, kemajuan dan perkembangan ilmu pengetahuan, kebangkitan pemikiran, pembentukan berbagai agama dan aliran pemikiran, serta sumber dari petunjuk dan kesadaran manusia. Dengan alat itu, kehidupan manusia memasuki era prasejarah dan sejarah. Sejarah manusia berawal dengan penemuan tulisan. Melalui tulisan manusia dapat mencatat kisah kehidupannya dan mewariskan apa yang ditulis itu.

Sifat agung sumpah itu dibuat lebih jelas dengan menegaskan bahwa ayat-ayat tersebut diwahyukan ketika tidak ada penulis di zaman itu. Jumlah penduduk yang buta aksara di Mekkah, pusat keagamaan, politik dan ekonomi Hijaz, tidak melebihi dua puluh. Bersumpah dengan pena dalam lingkungan seperti itu adalah sangat agung.

Hal penting yang harus disebutkan adalah bahwa ayat-ayat paling awal diwahyukan kepada Nabi Muhammad saw di atas Jabal Nur 'Bukit Cahaya' dan di Gua Hira. Ayat ini mengungkapkan makna agung dari sebuah pena.

Bacalah dengan nama Tuhanmu Yang telah menciptakan [alam keberadaan]. *Dia telah menciptakan manusia dari segumpal darah* [segumpal darah beku dan kental]. *Bacalah! Dan Tuhanmu adalah Mahaagung Yang mengajari manusia dengan* [perantaraan] *pena. Dia mengajarkan manusia apa yang belum diketahui* (96:1-5).

Yang sangat menarik adalah bahwa seorang yang buta aksara dapat membaca firman Allah. Ini memberikan kesaksian terhadap kebenaran bahwa al-Quran adalah benar-benar wahyu Allah.

Sebagian mufasir berpendapat bahwa frase Arab *qalam* 'pena' bermakna pena yang digunakan para malaikat utama untuk mencatat wahyu Allah atau catatan tentang perbuatan manusia. Namun, makna kontekstual dari ayat ini lebih luas cakupannya. Penafsiran di atas dapat dianggap sebagai salah satu pengertiannya. Kalimat *"apa yang mereka tulis"* juga memiliki makna yang luas, meliputi segala hal yang dicatat untuk mendapatkan petunjuk. Makna kalimat tersebut pun mencakup perkembangan intelektual, moral dan praktik umat manusia, tidak terbatas pada mencatat wahyu Allah atau amal perbuatan manusia.

Ayat ke-2 membahas tujuan sumpah yang menyatakan bahwa rahmat Allah menakdirkan beliau bukan seorang yang gila. Maksudnya, orang-orang yang tanpa dasar menyatakan bahwa beliau orang gila adalah orang yang buta hatinya. Mereka gagal melihat segala karunia dan nikmat Allah, seperti nikmat memiliki intelektualitas tinggi, wawasan, kejujuran, ketulusan, ilmu, seruan kenabian dan kemaksuman. Mereka adalah orang gila yang dengan keji menyatakan bahwa sang pemilik intelektualitas yang luar biasa itu gila. Pernyataan tidak berdasar tersebut menjauhkan mereka dari sang penuntun dan pemimpin umat manusia nan agung ini.

Ayat ke-3 menyatakan bahwa ganjaran Allah yang besar dan abadi disediakan bagi beliau, karena sikap teguh di atas jalan yang benar menghadapi klaim-klaim yang tidak berdasar. Bahkan, beliau memiliki harapan atas kebebasan dan keselamatan, tanpa rasa letih setelah usaha keras yang dilakukannya di atas jalan yang benar. Bentuk kata sifat Arab *mamnûn*, berasal dari

manana ('memutuskan'), bermakna ganjaran yang tiada akhir dan abadi.

Ayat ke-4 menyajikan gambaran lain tentang Nabi saw, yang menyatakan bahwa beliau memiliki kemuliaan akhlak, kesucian dan ketulusan, serta keteguhan, ketabahan dan kesabaran yang tidak terlukiskan. Beliau menyeru manusia untuk taat kepada Allah Swt, beribadah kepada-Nya melebihi siapa pun, melarang manusia dari melakukan kejahatan, mempraktikkan kesabaran, serta memberi nasihat kepada orang yang mengganggu dan menyakiti beliau. Beliau memohon kepada Allah Swt untuk mengampuni dosa orang yang memfitnahnya. Beliau pun berdoa kepada Allah Swt untuk memberikan petunjuk kepada orang-orang yang menyerangnya dengan batu dan menuangkan abu panas di kepala beliau. Beliau adalah titik sentral cinta dan sumber kasih sayang. Frase Arab *khulûq*, berasal sama dengan *khilqat*, 'ciptaan' bermakna kesucian batiniah dari hati yang menjadi sifat kedua dari manusia.[163]

[163] Banyak hadis dan riwayat dapat ditemukan dalam sumber-sumber tafsir dan sejarah mengenai kemuliaan akhlak Nabi saw seperti memberi maaf, cinta, kebaikan hati, pengorbanan dan ketakwaan kepada Allah Swt. Materi ini berada di luar pembahasan tafsir kami. Namun, dapat disebutkan sebuah hadis yang diriwayatkan dari Husain bin Ali as yang menyatakan bahwa ayahnya, Amirul Mukminin, Imam Ali as telah menjelaskan kepadanya perincian kemuliaan karakter Nabi saw. Beberapa di antaranya akan disebutkan di bawah ini. Nabi saw memiliki perilaku dan karakter yang baik. Beliau selalu tersenyum. Beliau tidak pernah bersikap kasar, kejam, tidak sabar dan berbicara kotor. Beliau tidak suka menyanjung secara berlebihan dan tidak suka mencari-cari kesalahan orang-orang lain. Beliau tidak pernah membiarkan siapa pun dalam keputusasaan, bahkan siapa pun yang datang kepada beliau akan kembali dengan kepuasan. Beliau tidak pernah masuk ke dalam pertengkaran, tidak bertele-tele dalam berbicara dan tidak pernah mencela siapa pun. Beliau tidak ingin tahu kesalahan orang lain dan tidak mengucapkan perkataan apa pun kecuali jika beliau memiliki harapan pada ganjaran Allah. Cara bicara beliau begitu berkesan hingga orang-orang lain diam mendengarkannya dan mereka tidak pernah mengucapkan suatu kata pun kecuali jika beliau diam. Orang banyak tidak pernah masuk ke dalam pertengkaran di hadapan beliau. Jika seorang asing yang tidak mengenal beliau berbicara kasar meminta sesuatu, beliau menunjukkan kesabaran dan tenggang rasa kemudian berkata kepada para sahabat untuk memenuhi permintaan orang yang membutuhkan itu. Beliau tidak pernah menyela pembicaraan seorang pun kecuali orang itu berhenti berbicara (*Ma'ani al-Akhbar*, hal.83).

Tanpa kemuliaan dan keutamaan moral tersebut, bangsa Arab jahiliah yang kasar dan kaku tidak akan pernah memeluk Islam, bahkan mereka akan meninggalkan beliau. Kemuliaan moral tersebut pantas dihidupkan kembali. Seluruh muslim

AYAT 5-7

فَسَتُبْصِرُ وَ يُبْصِرُوْنَ ﴿٥﴾ بِأَيِّكُمُ الْمَفْتُوْنُ ﴿٦﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ
عَنْ سَبِيْلِهِ وَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ ﴿٧﴾

(5) Maka kelak engkau akan melihat dan mereka (orang-orang kafir) pun akan melihat. (6) Siapakah di antara kamu yang gila. (7) Sesungguhnya, Tuhanmu, Dia-lah Yang Paling mengetahui siapa yang telah tersesat dari jalan-Nya; dan Dia-lah Yang Paling Mengetahui orang-orang yang mendapat petunjuk.

TAFSIR

Melalui ayat ke-5 dan 6 ini Allah menghibur hati Nabi saw dalam menghadapi para musuh dengan menyatakan bahwa

---

adalah pancaran cahaya yang menjelaskan keutamaan moral Nabi saw. Banyak hadis tentang Nabi saw dan kewajiban bagi seluruh muslim telah diriwayatkan. Akan tetapi, untuk menyingkatnya, kami cukupkan dengan menyebutkan beberapa hadis berikut,

1. Diriwayatkan dari Nabi saw yang bersabda, "Seruan kenabianku adalah untuk menyempurnakan keutamaan-keutamaan akhlak" (*Majma' al-Bayan*, jil.10, hal.333). Dengan demikian, salah satu tujuan di balik seruan kenabian adalah untuk menyempurnakan kemuliaan akhlak.
2. Menurut sebuah hadis Nabi, derajat kaum mukmin yang memiliki keutamaan akhlak sama dengan orang-orang yang beribadah kepada Allah Swt pada malam hari dan berpuasa pada siang hari (*Ibid.*).
3. Menurut hadis Nabi yang lain, tidak akan ada pahala pada Hari Kiamat sebesar pahala akhlak mulia (*Ibid.*).

beliau dan mereka akan segera melihat siapakah di antara mereka yang gila. Bentuk kata kerja *maftun,* seakar dengan *fitnah,* "penderitaan", yang bermakna "menderita gila". Mereka melancarkan tuduhan-tuduhan tanpa dasar kepada beliau agar para hamba Allah dapat menjauhkan diri mereka dari beliau. Namun, masyarakat mampu berpikir. Lambat-laun mereka dapat memahami ajaran-ajaran beliau. Kemudian, akan menjadi jelas bahwa ajaran-ajaran yang demikian mulia itu telah diwahyukan ke dalam hati yang suci dan bercahaya oleh Allah Swt dan akan diketahui bahwa Dia telah memberinya kemampuan besar untuk memahami dan pengetahuan yang hebat.

Selain itu, tindakan, sikap dan cepatnya penyebaran Islam pada masa depan memperlihatkan bahwa beliau adalah sumber besar intelektualitas dan wawasan. Sementara itu, yang gila adalah kelelawar-kelelawar yang berdiri menentang cahaya matahari dan dengan sangat yakin, dan kebenarannya akan semakin jelas pada Hari Kiamat.

---

4. Diriwayatkan dari Nabi saw bahwa orang yang paling dicintai Allah di antara kamu adalah orang-orang yang berperilaku dan berakhlak mulia, orang-orang yang rendah hati, bergaul dengan orang-orang lain dan orang banyak juga ingin bergaul dengan mereka, dan orang yang paling dibenci di sisi Allah di antara kamu adalah para tukang fitnah yang memisahkan di antara orang-orang yang bersaudara dan ingin selalu tahu untuk mencari-cari kesalahan orang yang tidak berdosa (*Ibid.*).
5. Diriwayatkan pula dari Nabi saw bahwa beliau lebih dari yang lain, takut kepada Allah Swt dan memiliki akhlak mulia yang akan membawa manusia menuju surga (*Safinah al-Bihar,* jil.1, hal.410).
6. Diriwayatkan dari Imam Baqir as bahwa kaum mukmin terbaik adalah orang-orang yang unggul dalam keimanan dengan memiliki akhlak mulia (*Wasail al-Syi'ah,* jil.8, hal.50).
7. Diriwayatkan dari Imam Ali Ridha bin Musa as yang menyatakan bahwa Nabi saw bersabda, "Adalah wajib atas kamu untuk memperbaiki akhlak karena akhlak mulia dapat menuntunmu menuju surga dan dapat menjauhkanmu dari memiliki watak-watak buruk, karena watak buruk itu membawamu menuju neraka (*Ruh al-Bayan,* jil.10, hal.108). Hadis-hadis tersebut menjelaskan bahwa memiliki akhlak mulia adalah kunci menuju surga yang akan membawa kepada keridaan Allah. Hal ini berperan sebagai tanda kekuatan keimanan dan setara dengan salat di malam hari dan puasa di siang hari. Hadis-hadis yang diriwayatkan dalam sumber-sumber Islam sangat banyak. Penulis *Tafsir al-Mizan* menuliskan kebajikan, keutamaan dan kemuliaan akhlak Nabi saw kurang lebih 27 halaman (jil.6, hal.133). Ini tercerminkan dalam rangkaian kisah biografi beliau. Hadis-hadis lebih lanjut dan perincian akhlak beliau ini dapat ditemukan dalam sumber-sumber hadis.

Ayat ke-7 lebih menegaskan dukungan kepada Nabi saw. Bunyinya, *Sesungguhnya, Tuhanmu, Dia-lah Yang Paling mengetahui siapa yang telah tersesat dari jalan-Nya; dan Dia-lah Yang Paling Mengetahui orang-orang yang mendapat petunjuk.*

Intinya adalah bahwa Allah Maha Mengetahui jalan-Nya. Dengan cara demikian, Nabi saw diyakinkan bahwa beliau berada di atas jalan petunjuk dan para musuhnya berada dalam kesesatan.

Diriwayatkan melalui sanad yang kuat bahwa ketika melihat bahwa Nabi saw mengutamakan Ali as di atas orang-orang lain, kaum Quraisy menjelekkan Ali dengan menyatakan bahwa Muhammad menderita gila karena Ali. Oleh karena itu, surah ini diwahyukan, yang di dalamnya Allah Swt bersumpah bahwa Nabi saw tidak gila. Selanjutnya, kalimat *"orang-orang yang telah tersesat dari jalan-Nya"* menyangkut kaum Quraisy sebagai para musuh Nabi saw yang mengucapkan klaim-klaim tidak berdasar. Sementara itu, kalimat *"Dia-lah Yang Paling Mengetahui orang-orang yang mendapat petunjuk"* menyangkut Ali as.[164][]

---

[164] *Majma' al-Bayan*, jil.10, hal.334. Thabarsi meriwayatkan hadis-hadis dari sebuah sanad yang dinyatakan dalam sumber-sumber Sunni.

AYAT 8-11

فَلاَ تُطِعِ الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٨﴾ وَدُّوْا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُوْنَ ﴿٩﴾ وَ لاَ تُطِعْ كُلَّ
حَلاَّفٍ مَهِيْنٍ ﴿١٠﴾ هَمَّازٍ مَشَّاءٍ بِنَمِيْمٍ ﴿١١﴾

(8) Maka janganlah kamu mematuhi orang-orang yang mendustakan (ayat-ayat Allah). (9) Mereka menginginkan agar engkau bersikap lunak terhadap mereka sehingga mereka bersikap lunak pula terhadapmu [sikap lunak yang bercampur dengan penyimpangan dari jalan yang lurus]. (10) Dan jaganlah engkau mematuhi setiap orang yang banyak bersumpah lagi hina. (11) Yang banyak mencela dan yang berjalan ke sana kemari menyebarkan fitnah.

TAFSIR

Setelah mengungkapkan kemuliaan karakter Nabi saw pada ayat-ayat sebelumnya, kejahatan-kejahatan para musuhnya dibicarakan dalam ayat ini. Dengan demikian, perbandingan dari keduanya memperjelas persoalan, dan Allah Swt memerintahkan Nabi saw untuk tidak mematuhi orang-orang yang mengingkari Allah Swt, Rasul saw, Hari Kiamat dan Islam. Mereka adalah orang-orang berdosa dan sesat yang melanggar segala batasan yang ditetapkan oleh Tuhan Yang Mahabenar. Mengikuti orang-orang sesat menyebabkan kesesatan dan kesengsaraan.

Ayat ke-9 mengungkapkan usaha-usaha mereka untuk membuat Nabi saw berkompromi dengan mereka. Dinyatakan bahwa mereka ingin beliau melakukan kompromi dengan mereka, agar mereka pun berbuat demikian. Membuat kompromi bermakna melalaikan perintah-perintah Allah demi kepentingan mereka. Para mufasir berpendapat bahwa ayat ini diwahyukan ketika para pemimpin Mekkah yang saat itu meminta Nabi saw untuk mengikuti kepercayaan para leluhur mereka, yaitu kemusyrikan dan penyembahan berhala. Namun, Allah Swt melarang beliau untuk mematuhi mereka.[165] Diberitakan pula bahwa Walid bin Mughirah, salah seorang pemimpin terkemuka Quraisy, menawarkan banyak harta kepada Nabi saw. Dia bersumpah bahwa jika beliau meninggalkan seruan kenabian, harta itu akan menjadi milik beliau.[166]

Sifat ayat-ayat ini serta informasi yang ada pada sumber-sumber sejarah secara gamblang menjelaskan bahwa ketika melihat cepatnya penyebaran Islam, kaum musyrik yang buta hati itu melakukan usaha-usaha untuk berkompromi dengan Nabi saw. Mereka mendesak beliau untuk berbuat seperti para pengikut kebatilan yang telah melakukannya selama berabad-abad. Mereka menawarkan banyak harta, posisi terhormat dunia dan perempuan cantik. Mereka membandingkan jiwa mulia Nabi saw dengan ambisi-ambisi mereka yang terbatas dan tidak berharga.

Dalam al-Quran disebutkan berkali-kali bahwa Nabi saw diperintahkan untuk tidak memberi perhatian kepada berbagai penyimpangan dan janji kosong mereka. Ayat ke-10 menyebutkan kejahatan-kejahatan yang bila dilakukan akan mengakibatkan durhaka kepada Allah Swt. Ayat ini memperingatkan beliau

[165] *Tafsir Fakhrurrazi*, jil.30, hal.85; *Tafsir Maraghi*, jil.29, hal.31.
[166] *Tafsir Qurthubi*, jil.10, hal.671.

untuk tidak mengikuti siapa pun yang banyak bersumpah dan yang sumpahnya itu tidak berharga. Bentuk kata sifat Arab *hallaf* diterapkan bagi orang yang banyak bersumpah untuk berbagai persoalan, baik yang berarti maupun yang tidak berarti. Orang-orang demikian biasanya tidak tulus dalam bersumpah. Bentuk kata sifat Arab *mahin* 'hina, rendah' seakar dengan *mahana* 'kehinaan, kerendahan.' Sejumlah mufasir menganggap bahwa kata tersebut bermakna 'orang-orang yang lalai, berdusta, atau jahat.'

Ayat ke-11 lebih memberikan gambaran tentang orang-orang seperti itu dengan menyatakan bahwa mereka sangat ingin tahu kesalahan orang dan suka memfitnah. Bentuk kata sifat Arab *hammaz,* yang berasal dari *hamaza,* "mengadu domba, memfitnah", diterapkan bagi orang yang suka memfitnah orang lain. Kalimat Arab *masysya' binamin* ditujukan kepada orang yang suka memfitnah dan mengadu domba manusia. Dengan demikian, hal itu menyebabkan pertikaian dan permusuhan. Definisi-definisi tersebut mengisyaratkan hal yang melampaui batas dalam kejahatan.[]

AYAT 12-14

مَنَّاعٍ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾ عُتُلٍّ بَعْدَ ذَٰلِكَ زَنِيمٍ ﴿١٣﴾ أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ ﴿١٤﴾

(12) Yang banyak menghalangi perbuatan baik, yang melampaui batas lagi banyak dosa. (13) Yang kaku lagi kasar, selain dari itu, yang terkenal kejahatannya. (14) Semoga itu tidak pernah terjadi bahwa engkau mengikutinya karena harta dan keturunannya.

TAFSIR

Kaum mukmin wajib menyingkapkan segala tabir para musuh untuk mencapai keselamatan. Kurang lebih sepuluh karakteristik disebutkan pada ayat-ayat ini. Jika seseorang memiliki salah satu kejahatan ini, kaum mukmin wajib menjauhkan diri darinya, terlebih orang-orang yang memiliki semua sifat buruk ini. Oleh karena itu, ayat ke-12 memerintahkan manusia untuk menjauhkan diri dari orang yang melakukan usaha untuk menghalangi kebaikan, yaitu orang yang zalim dan berdosa. Orang zalim tidak hanya berbuat buruk, tetapi juga menghalangi orang lain untuk melakukan kebaikan. Selain itu, dia melanggar larangan Allah dan menahan hak yang diberikan Allah Swt kepada manusia. Jiwanya direndahkan oleh segala dosa. Dengan demikian, melakukan dosa merupakan sifatnya yang kedua.

Ayat ke-13 menyatakan bahwa tipe manusia semacam itu bersifat sangat rakus dan terkenal karena kejahatannya. Dia bermaksud memanfaatkan segala sesuatu, tetapi menghalangi orang lain dari hal yang sama. Sebagian mufasir al-Quran berpendapat bahwa bentuk kata sifat Arab *'utulli* mengacu kepada orang yang berperilaku buruk, pendendam, berwatak kasar dan tidak tahu malu. Kata sifat Arab *zanîm* mengacu kepada seseorang yang keturunannya tidak diketahui. Maksudnya adalah dia lahir di luar ikatan pernikahan. Frase Arab *ba'd dzalik* 'lagi pula, di samping itu, selain itu' memiliki maksud bahwa dua kejahatan ini lebih keji dibandingkan dengan kejahatan sebelumnya. Hal ini telah dikemukakan sejumlah mufasir al-Quran. Diriwayatkan dari Nabi saw yang menyatakan bahwa *'utulli* mengisyaratkan kekufuran serius, sedangkan *zanîm* diterapkan bagi orang yang serakah dalam kekufurannya.[167]

Namun, Allah Swt membuat gambaran seperti itu tentang para pendusta dan kejahatan-kejahatan mereka. Tampaknya, tidak ada perbandingan yang setara dengan orang yang memiliki karakter buruk para penentang Islam, al-Quran dan Nabi saw di dalam al-Quran. Orang-orang tersebut adalah para pendusta, orang-orang hina-dina, orang-orang yang ingin tahu kesalahan orang lain, orang-orang yang suka memfitnah, orang-orang fasik, para pendosa dan orang-orang yang keturunannya tidak diketahui. Mereka tidak bisa diharapkan untuk melakukan kebaikan.

Ayat ke-14 merupakan sebuah peringatan yang menyatakan, *Semoga itu tidak pernah terjadi bahwa engkau mengikutinya karena harta dan keturunannya.* Nabi saw sudah pasti tidak pernah mengikuti mereka. Namun, ayat ini memberikan penekanan bahwa selama berbagai doktrin dan ajaran mereka tidak diungkapkan kepada semua orang, para sahabat dan para musuh tidak diharapkan untuk bersikap seperti itu.[]

---

[167] *Tafsir Nur al-Tsaqalain*, tentang ayat iniini.

AYAT 15-16

إِذَا تُتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٥﴾ سَنَسِمُهُ عَلَى الْخُرْطُومِ ﴿١٦﴾

(15) *Apabila dibacakan kepadanya ayat-ayat Kami, dia berkata, "Ini adalah dongengan orang-orang dahulu."* (16) *Kami akan memberinya tanda di hidung[nya].*

TAFSIR

Ayat ke-15 menjelaskan reaksi orang-orang hina-dina tersebut terhadap ayat-ayat Allah. Bunyinya, *Apabila dibacakan kepadanya ayat-ayat Kami, dia berkata, "Ini adalah dongengan orang-orang dahulu."* Berdasarkan dalih buruk itu, mereka menjauhkan diri dari ayat-ayat Allah. Dengan demikian, mereka menjadi lalai dan menggoda orang lain untuk menyimpang dari jalan yang benar. Sebagai konsekuensi, kaum mukmin diwajibkan untuk tidak mengikuti orang-orang tersebut. Lebih sempurna lagi dengan melarang kaum mukmin untuk mengikuti mereka.

Ayat ke-16 menyingkapkan salah satu siksaan yang ditimpakan atas kelompok ini. Ayat ini menyatakan bahwa beliau kelak akan melihat Allah memberi mereka tanda di hidung-hidung mereka. Ungkapan itu menjelaskan kehinaan

mereka yang luar biasa. Frase Arab *khurthum* menunjuk kepada babi dan gajah. Namun, patut diperhatikan bahwa kata *hidung* juga bermakna "kemurahan hati" dalam dialek Arab.

Ada sebuah ungkapan dalam bahasa Parsi yang berbunyi, "Gosoklah hidung pada tanah." Maksudnya adalah penghinaan kepada seseorang. Selain itu, hewan-hewan diberi tanda, tetapi mulut mereka tidak diberi tanda. Ayat-ayat itu menunjukkan bahwa Allah Swt menghina orang-orang yang sombong, fasik dan zalim. Allah mempermalukan mereka di hadapan semua orang sehingga orang lain dapat mengambil pelajaran dari nasib mereka yang sangat buruk. Sejarah Islam memberikan kesaksian serupa sehingga para penentang yang membangkang terhadap penyebaran Islam sangat terhinakan. Allah mempermalukan mereka dengan penghinaan dan aib yang tidak tertandingi. Selain itu, aib dan kehinaan yang lebih buruk disediakan bagi orang-orang tersebut pada Hari Kiamat.

Diriwayatkan dari Nabi saw yang bersabda, "Apakah kalian mau aku beritahukan kepada kalian tentang orang-orang yang sangat jahat di antara kalian? Mereka adalah orang-orang yang berlebihan dalam memfitnah dan menggunjing. Hal ini menyebabkan pertentangan di antara sesama sahabat dan mendorong manusia untuk mencari-cari kesalahan pada orang-orang yang tidak berdosa."[168]

Menurut hadis Nabi lainnya, beliau menyuruh para sahabatnya untuk tidak mengutip sabda beliau apabila kutipan itu menyebabkan kecurigaan di antara para sahabatnya. Beliau ingin bersama mereka dengan hati yang suci.[169][]

---

[168] *Ushul al-Kafi*, jil.2, Bab *al-Dhamir* ("Bab Tentang Hati Nurani), hadis ke-1.

[169] *Sunan Abu Dawud; Shahih Tirmizi; Tafsir Fi Zhilal al-Quran.*

AYAT 17-20

إِنَّا بَلَوْنَاهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِيْنَ ﴿١٧﴾
وَ لاَ يَسْتَثْنُوْنَ ﴿١٨﴾ فَطَافَ عَلَيْهَا طَائِفٌ مِنْ رَبِّكَ وَ هُمْ نَائِمُوْنَ ﴿١٩﴾
فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيْمِ ﴿٢٠﴾

(17) Sesungguhnya, Kami telah menguji mereka (kaum musyrik Mekkah) sebagaimana Kami telah menguji para pemilik kebun ketika mereka bersumpah bahwa mereka sungguh-sungguh akan memetik [hasil]nya di pagi hari [tanpa orang miskin mengetahuinya]. (18) Dan mereka tidak menyisihkan [hak orang fakir-miskin]. (19) Lalu kebun itu diliputi malapetaka (yang datang) dari Tuhanmu ketika mereka sedang tidur (di malam hari). (20) Maka jadilah kebun itu hitam legam seperti malam yang gelap-gulita.

TAFSIR

Senada dengan pembahasan yang dikemukakan pada ayat-ayat sebelumnya mengenai orang kaya yang sombong, ayat-ayat ini berperan sebagai sindiran bagi sebagian orang kaya yang memiliki kebun yang subur. Mereka menempuh jalan kebinasaan karena pembangkangan mereka. Cerita itu tampaknya terkenal pada masa itu, dan di sinilah ceritanya dibahas.

Ayat ke-17 menyatakan bahwa Allah menguji mereka sebagaimana menguji para pemilik kebun. Para mufasir tidak sepakat mengenai lokasi kebun yang dimaksud itu, apakah terletak di Yaman dekat Kota San'a yang banyak penduduknya, di Etiopia, di kalangan Bani Israil di Suriah, ataukah di Thaif. Akan tetapi, mayoritas mufasir berpendapat bahwa kebun dimaksud itu terletak di Yaman. Menurut cerita, kebun itu milik seorang tua beriman yang menggunakan pendapatannya untuk memenuhi semua kebutuhannya dan menyumbangkan sisanya dalam bentuk sedekah. Meskipun demikian, setelah wafatnya, anak-anaknya berkata bahwa mereka lebih berhak atas pendapatan itu. Mereka memiliki banyak anak sehingga tidak bisa mengikuti jejak ayah mereka yang memberikan kelebihan pendapatan mereka dalam bentuk sedekah. Oleh karena itu, mereka bermaksud untuk meniadakan hak orang lain dari pendapatan mereka. Akhirnya, nasib sangat buruk menimpa mereka. Hal tersebut tercermin dalam ayat-ayat ini. Dinyatakan bahwa Allah menguji mereka ketika mereka bersumpah untuk memetik buah-buahan pada pagi hari tanpa diketahui orang-orang miskin.

Ayat ke-18 menyatakan bahwa mereka tidak menyisihkan apa pun bagi orang-orang miskin. Keputusan seperti itu menjelaskan bahwa mereka tidak berbuat menurut kebutuhan mereka, tetapi cara itu menjelaskan sifat kikir dan kelemahan iman mereka. Walaupun berada dalam kebutuhan nafkah, seharusnya dia dapat menyisihkan sebagian hasil kebunnya untuk orang-orang miskin.

Ayat ke-19 selanjutnya menyatakan bahwa ketika tertidur pada malam hari, mereka menerima azab dari Allah. Halilintar maut dan kobaran api membakar kebun hijau mereka dan menggelapkannya seperti malam gelap gulita. Tidak tersisa apa pun selain abu. Frase Arab *tha'if,* seakar dengan *thawaf*

'tawaf' yang bermakna "orang yang berputar mengelilingi sesuatu". Kadang-kadang, kata tersebut bermakna "petaka yang ditimpakan atas seseorang pada malam hari". Frase Arab *sharim* bermakna "pemisahan". Namun dalam konteks ini, kata tersebut bermakna "malam gelap gulita; pohon tak berbuah; atau abu hitam".[]

AYAT 21-25

فَتَنَادَوْا مُصْبِحِيْنَ ﴿٢١﴾ أَنِ اغْدُوْا عَلَى حَرْثِكُمْ إِنْ كُنتُمْ صَارِمِيْنَ ﴿٢٢﴾
فَانْطَلَقُوْا وَ هُمْ يَتَخَافَتُوْنَ ﴿٢٣﴾ أَنْ لاَ يَدْخُلَنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مِسْكِيْنٌ ﴿٢٤﴾
وَ غَدَوْا عَلَى حَرْدٍ قَادِرِيْنَ ﴿٢٥﴾

(21) Lalu mereka saling memanggil pada pagi hari. (22) Pergilah ke kebun kamu di pagi hari, jika kamu hendak memetik buahnya. (23) Maka pergilah mereka sambil saling berbisik. (24) Pada hari ini jangan sampai ada seorang miskin pun yang masuk ke dalam kebun kamu. (25) Dan mereka pergi pada pagi hari dengan niat kuat, mengira bahwa mereka memiliki kekuatan [untuk menghalangi orang-orang miskin mengambil buah-buahan].

TAFSIR

Ayat ke-21 menyatakan bahwa para pemilik kebun tersebut saling memanggil. Ayat ke-22 menyatakan bahwa mereka saling meminta untuk pergi jika ada yang bermaksud memetik buah-buahan mereka. Frase Arab *aghdu,* seakar dengan *ghadwa,* mengandung makna *break of the day* atau pagi hari dan kata *breakfast* atau sarapan diterapkan bagi makanan yang dimakan di pagi hari.

Ayat ke-23 menyatakan bahwa mereka pergi menuju kebun buah mereka sambil berbisik satu sama lain. Ayat ke-24 menyatakan bahwa mereka saling berkata, "Waspadalah! Jangan sampai ada orang miskin mendekatimu!" Mereka saling berbisik agar orang-orang miskin tidak dapat mendengar dan meminta buah-buahan untuk menghilangkan rasa lapar mereka. Orang-orang miskin tampaknya mengharapkan buah-buahan setiap tahun karena terbiasa dengan sedekah dari ayah mereka. Meskipun demikian, anak-anak yang kikir dan memalukan itu bergerak diam-diam. Tidak ada orang yang tahu bahwa waktu untuk memetik buah-buahan itu sudah tiba.

Ayat ke-25 menyatakan bahwa mereka pergi menuju kebun buah pada pagi hari untuk menghindar dari orang-orang miskin itu. Frase Arab *hard* bermakna menghalangi dengan sangat marah. Maksudnya, mereka marah terhadap harapan si miskin dan bertekad bulat untuk mengerahkan seluruh kekuatan mereka untuk menghindari semua permintaan si miskin. Frase Arab tersebut juga ditujukan untuk tahun-tahun kering (paceklik) ketika curah hujan rendah.[]

AYAT 26-30

فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوْا إِنَّا لَضَالُّوْنَ ﴿٢٦﴾ بَلْ نَحْنُ مَحْرُوْمُوْنَ ﴿٢٧﴾ قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ لَوْلاَ تُسَبِّحُوْنَ ﴿٢٨﴾ قَالُوْا سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِيْنَ ﴿٢٩﴾ فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَلاَوَمُوْنَ ﴿٣٠﴾

(26) Namun, ketika mereka memasuki kebun dan melihatnya, mereka berkata, "Sesungguhnya, kami telah tersesat." (27) [Kemudian mereka berkata,] "Bahkan kami sama sekali tidak memperoleh segala sesuatu!" (28) Seorang yang paling bijak di antara mereka berkata, "Bukankah telah kukatakan kepadamu, 'Mengapa kamu tidak bertasbih kepada Allah?'" (29) Mereka berkata, "Mahasuci Tuhan kami! Sesungguhnya, kami adalah orang-orang yang zalim." (30) Lalu, sebagian mereka menoleh kepada sebagian lainnya sambil saling menyalahkan.

TAFSIR

Ayat-ayat mulia ini berlanjut dengan cerita tentang para pemilik kebun itu sebagaimana disebutkan pada ayat-ayat sebelumnya. Karena ingin memetik buah-buahan secara diam-diam, mereka bermaksud menghalangi orang-orang miskin dari memanfaatkan nikmat Allah tersebut. Mereka pergi pada pagi hari tanpa menyadari halilintar yang telah mengubah kebun

buah mereka menjadi abu ketika mereka tertidur di malam hari.

Ayat ini menjelaskan bahwa ketika mereka melihat kebun buah mereka, mereka menemukannya dalam keadaan sangat berantakan hingga mereka mengira itu bukanlah kebun buah mereka, dan mereka telah tersesat. Bentuk kata sifat jamak Arab *dhallun* "tersesat" bermakna mereka tampaknya kehilangan jalan mereka menuju kebun buah atau menuju kebenaran. Hal ini sesuai dengan apa yang dikemukakan oleh sebagian mufasir. Akan tetapi, pengertian pertama tampaknya lebih sesuai.

Ayat ke-27 menjelaskan bahwa mereka menganggap diri mereka sebagai orang-orang benar-benar miskin, sehingga berkeinginan untuk tidak memberikan hasil kebun mereka kepada orang-orang miskin. Usaha menghalangi ini mengakibatkan mereka pun terhalang untuk memperoleh kekayaan dan berkah spiritual melalui jalan bersedekah di jalan Allah dengan membantu orang-orang miskin.

Ayat ke-28 menyatakan bahwa orang yang paling bijak di antara mereka pada waktu itu berkata, "Bukankah aku telah meminta kalian untuk bertasbih kepada Allah dan mengagungkan-Nya, menjauhkan diri dari menentang-Nya dan bersyukur dengan membantu orang-orang miskin dengan menyedekahkan (sebagian dari) harta kalian. Namun, kalian tidak mau mendengarkan kata-kataku dan mengalami nasib yang demikian buruk seperti ini."

Ayat ini menjelaskan bahwa salah seorang dari mereka adalah orang yang beriman kepada Allah Swt dan memperingatkan mereka agar tidak kikir dan serakah. Akan tetapi, orang-orang lain dari mereka tidak mau mendengarkannya. Namun, setelah kejadian tersebut, dia mencela mereka dengan menggunakan berbagai penjelasan yang masuk akal.

Menurut ayat ke-29, mereka mengalami kesadaran luar biasa dan mengakui dosa-dosa mereka dengan menyatakan bahwa Allah itu Mahasuci. Mereka sudah pasti adalah orang-orang yang zalim serta menzalimi diri mereka sendiri dan orang-orang lain. Frase Arab *awsath* pada ayat sebelumnya bermakna orang yang biasa-biasa saja berkenaan dengan kemampuan berpikir dan kepekaan (sosialnya). Kalimat tanya, *"Mengapa kamu tidak bertasbih kepada Allah Swt?"* bermakna bahwa segala perbuatan baik dan saleh bersumber dari keimanan kepada Allah Swt, mengenal dan memuja-Nya. Namun, sebagian mufasir berpendapat bahwa kata *tasbih* bermakna bersyukur atas nikmat tersebut.

Ayat ke-30 menjelaskan bahwa sesama saudara itu saling menyapa dan saling mencela. Faktanya, sewaktu mengakui kesalahan-kesalahannya, mereka berusaha untuk menganggap orang lain lebih bertanggung jawab atas sebagian lainnya. Mereka memaki orang lain dan menganggap orang lain sebagai sebab utama dari bencana, karena tidak mengenal Allah Swt dan keadilan-Nya. Itulah nasib semua orang zalim yang terjerat siksaan Allah. Mereka mengakui dosa mereka, tetapi menganggap orang lain yang bertanggung jawab atas penderitaan mereka sendiri. Meskipun demikian, sudah jelas bahwa mereka bertanggung jawab atas kekejian dan kejahatan mereka sendiri.[]

AYAT 31-33

قَالُوْا يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا طَاغِيْنَ ﴿٣١﴾ عَسَى رَبُّنَا أَنْ يُبْدِلَنَا خَيْرًا مِنْهَا إِنَّا إِلَى
رَبِّنَا رَاغِبُوْنَ ﴿٣٢﴾ كَذَلِكَ الْعَذَابُ وَ لَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ
﴿٣٣﴾

(31) Mereka berkata, "Aduhai celaka kami! Sesungguhnya, kami adalah orang-orang yang melampaui batas." (32) Kami berharap semoga Tuhan kami [akan mengampuni kami dan] memberikan ganti kepada kami dengan sesuatu yang lebih baik daripada itu. Sesungguhnya, kami kini beralih kepada Tuhan kami. (33) Demikianlah azab [dunia] dan sesungguhnya azab akhirat adalah lebih besar jika mereka mengetahui.

TAFSIR

Ayat ke-31 menyatakan bahwa ketika mereka melihat kedalaman nasib buruk, mereka menjerit, *Aduhai celaka kami!* Mereka sebelumnya telah mengakui kezaliman mereka karena para pelaku kezaliman memang mengakui buruknya perbuatan tersebut. Akan tetapi, dia mungkin melakukan kezaliman karena dikuasai hawa nafsunya. Sebaliknya, seorang fasik tidak pernah mengikuti aturan dan tidak akan pernah mengakuinya sama sekali. Kezaliman dapat bermakna melakukan kezaliman

kepada diri sendiri. Kefasikan dapat bermakna melanggar hak-hak orang lain. Namun, patut diperhatikan bahwa ketika menghadapi penderitaan berat, orang Arab mengucapkan *wayla*, 'celakalah.'

Menurut ayat ke-32, ketika tersadar dan mengakui dosa-dosa, mereka kembali kepada Allah Swt dengan harapan Tuhan mengampuni dosa mereka dan memberi mereka kebun buah yang lebih baik. Mereka telah kembali kepada-Nya, menaruh harapan pada Zat suci-Nya dan memohon kepada-Nya agar memberi mereka bantuan untuk mengatasi kesulitan mereka. Diriwayatkan dalam sejumlah hadis bahwa mereka dengan tulus bertobat. Allah Swt mengampuni mereka dan memberi mereka kebun buah yang lebih baik.

Ayat ke-33 berisi kesimpulan umum. Dinyatakan bahwa demikianlah siksaan Allah. Dinyatakan pula bahwa siksaan akhirat lebih berat daripada bencana di dunia itu jika mereka mengetahui. Selain itu, dijelaskan bahwa terdapat hubungan erat antara melakukan dosa-dosa dengan terhalang dari memperoleh rezeki Allah. Dalam hal ini, diriwayatkan dari Imam Baqir as yang menyatakan, "Manusia adakalanya melakukan suatu dosa dan karenanya dia terhalang dari memperoleh rezeki." Kemudian, Imam as membacakan ayat tersebut.[170]

Diriwayatkan dari Ibnu Abbas yang menyatakan bahwa hubungan di antara melakukan dosa dan terhalang dari memperoleh rezeki sangat jelas. Allah Swt menyebutkan hal serupa pada surah ini.[171][]

---

[170] *Tafsir Nur al-Tsaqalain*, jil.5, hal.395, hadis ke-44.

[171] *Tafsir al-Mizan*, jil.20, hal.37.

AYAT 34-38

إِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتِ النَّعِيْمِ ﴿٣٤﴾ أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِيْنَ كَالْمُجْرِمِيْنَ
﴿٣٥﴾ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ﴿٣٦﴾ أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيْهِ تَدْرُسُوْنَ ﴿٣٧﴾
إِنَّ لَكُمْ فِيْهِ لَمَا تَخَيَّرُوْنَ ﴿٣٨﴾

(34) Sesungguhnya, bagi orang-orang yang bertakwa kepada Allah disediakan surga-surga yang penuh kenikmatan di sisi Tuhan mereka. (35) Maka, apakah pantas Kami menjadikan orang-orang yang beriman itu sama seperti orang-orang yang kafir? (36) Ada apa dengan kamu? Bagaimanakah kamu mengambil keputusan? (37) Atau apakah kamu memiliki suatu kitab yang kamu belajar di dalamnya? (38) Bahwa di dalamnya kamu benar-benar boleh memilih apa yang kamu sukai untukmu?

TAFSIR

Cerita-cerita tentang kebaikan dan kejahatan diposisikan berdampingan dalam al-Quran sehingga perbandingan tersebut dapat membantu manusia untuk lebih memahami nasib mereka. Metode mengesankan ini berkenaan dengan pendidikan. Setelah cerita tentang nasib buruk para pemilik kebun buah pada ayat-ayat sebelumnya, disebutkan pula posisi mulia orang yang

bertakwa kepada Allah Swt serta nikmat yang disediakan bagi mereka.

Ayat ke-34 menyatakan, *Sesungguhnya, bagi orang-orang yang bertakwa kepada Allah disediakan surga-surga yang penuh kenikmatan di sisi Tuhan mereka.* Surga-surga yang penuh dengan nikmat yang tidak dapat dibayangkan. Namun, sebagian kaum musyrik dan orang-orang kaya yang sombong menyatakan bahwa mereka sangat bahagia di dunia dan akan menikmati keadaan serupa di akhirat. Ayat ke-35 yang menyatakan, *Maka apakah pantas Kami menjadikan orang-orang yang beriman itu sama seperti orang-orang yang kafir?* Ayat berikutnya menyatakan, *Ada apa dengan kamu? Bagaimanakah kamu mengambil keputusan?*

Siapa pun yang berpikiran sehat akan dengan mudah mengakui bahwa nasib mereka yang adil dan zalim, yang taat dan yang berdosa, yang suka berkorban dan yang sombong tidaklah sama di sisi Allah Swt. Seluruh kebijakan dan perbuatan-Nya pasti tepat. Orang-orang yang sombong mengira bahwa dunia dan akhirat telah menjadi milik mereka.

Ayat ke-37 menambahkan bahwa jika akal sehat gagal untuk membawa mereka menuju pemahaman tersebut, dapatkah mereka memberikan alasan untuk menguatkan pendapat mereka? Apakah mereka memiliki sebuah kitab yang dapat dipelajari?

Ayat ke-38 menyatakan, *Bahwa di dalamnya kamu benar-benar boleh memilih apa yang kamu sukai untukmu?* Apakah mereka berharap orang-orang yang zalim seperti mereka sama dengan kaum muslim yang beriman? Pernyataan mereka tidaklah masuk akal, dan tidak disebutkan dalam kitab tepercaya mana pun.[]

AYAT 39-41

أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَالِغَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُوْنَ ﴿٣٩﴾ سَلْهُمْ أَيُّهُمْ بِذٰلِكَ زَعِيْمٌ ﴿٤٠﴾ أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوْا بِشُرَكَائِهِمْ إِنْ كَانُوْا صَادِقِيْنَ ﴿٤١﴾

(39) Atau apakah kamu memperoleh janji yang diperkuat dengan sumpah dari Kami yang tetap berlaku hingga Hari Kiamat; sesungguhnya, kamu benar-benar dapat mengambil keputusan (sekehendakmu)? (40) Tanyakanlah kepada mereka, "Siapakah di antara mereka yang bertanggung jawab atas keputusan yang diambil itu?" (41) Atau apakah mereka memiliki sekutu? Maka hendaklah mereka mendatangkan sekutu-sekutunya jika mereka adalah orang-orang yang benar.

TAFSIR

Ayat ke-39 menyatakan bahwa mereka tidak dapat memberikan argumentasi logis dan rasional tentang kebenaran klaim-klaim tersebut. Apakah Allah membuat perjanjian dengan mereka yang berlaku hingga Hari Kiamat, yang membenarkan apa yang membawa manfaat bagi mereka? Siapa yang dapat memastikan bahwa dia telah membuat perjanjian dengan Allah Swt, dan bahwa keinginannya akan diikuti tanpa syarat; dan dia

diberi hak-hak istimewa sehingga para pendosa berkedudukan sama dengan kaum mukmin?

Ayat ke-40 berlanjut dengan mengajukan pertanyaan-pertanyaan kepada mereka tanpa memberikan ruang bagi pandangan yang tidak berdasar itu. Bunyinya, *Tanyakanlah kepada mereka, "Siapakah di antara mereka yang bertanggung jawab atas keputusan yang diambil itu?"*

Pada tahap terakhir dari rangkaian pertanyaan itu disebutkan dalam ayat ke-41 yang menyebutkan apakah mereka memiliki sesembahan yang menjadikan Allah Swt sebagai sekutu mereka, dan memberikan mereka dukungan? Jika pernyataan mereka benar, mereka bisa mengemukakannya. Dapatkah mereka memberikan alasan untuk membuktikan bahwa barang atau benda hina dan mati itu adalah sekutu Allah Swt?

Dengan demikian, dari ayat-ayat ini dapat disimpulkan bahwa untuk menguatkan pendapat tentang hal yang sebanding atau lebih unggul dari orang-orang yang beriman, mereka harus menempuh salah satu dari empat cara. Keempat cara tersebut adalah memberikan argumentasi berdasarkan akal sehat, kitab suci samawi, perjanjian Ilahi, atau wasilah dan kesaksian dari para pemilik wasilah dan saksi. Klaim-klaim mereka tidak berdasar karena mereka tidak dapat memberikan jawaban yang tegas terhadap pertanyaan tersebut.[]

AYAT 42-43

يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَ يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُوْدِ فَلاَ يَسْتَطِيْعُوْنَ ﴿٤٢﴾ خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ وَ قَدْ كَانُوْا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُوْدِ وَ هُمْ سَالِمُوْنَ ﴿٤٣﴾

(42) Ingatlah Hari ketika betis akan disingkapkan dan mereka akan dipanggil untuk bersujud. Namun, mereka tidak akan mampu untuk melakukannya. (43) Kemudian, pandangan mereka akan tertunduk dan kehinaan akan meliputi mereka. Mereka [dahulu di dunia] dipanggil untuk bersujud sewaktu mereka dalam keadaan sehat dan baik. Namun, [kini di akhirat] mereka tidak lagi memiliki kekuatan seperti itu.

TAFSIR

Ungkapan "betis akan disingkapkan" (*yuksyafu 'an saqin*) bermakna kecerobohan yang disebabkan oleh keputusasaan. Diriwayatkan dari Imam Shadiq as bahwa mulut-mulut akan dikunci rapat pada hari itu. Manusia akan benar-benar diliputi suasana ketakutan; pandangan mata akan terbelalak; dan jiwa-jiwa akan merasa tercekik.[172]

---

[172] *Tafsir Nur al-Tsaqalain,* tentang ayat ini.

Ayat ke-42 menyatakan, *Ingatlah hari ketika betis akan disingkapkan dan mereka akan dipanggil untuk bersujud. Namun, mereka tidak akan mampu untuk melakukannya.* Sebagian mufasir berpendapat bahwa ungkapan tersebut mengandung makna ketakutan dan gawatnya persoalan. Kalangan bangsa Arab biasa menyingkapkan betis ketika mereka menghadapi tugas-tugas sulit. Mereka berusaha keras untuk menghilangkan penghalang-penghalang.

Semua orang akan dipanggil untuk bersujud dan menunjukkan penghambaan di hadapan Allah Swt pada Hari Kiamat. Kaum mukmin akan bersujud, tetapi para pendosa tidak akan mampu untuk melakukannya. Kejahatan-kejahatan mereka di dunia ini akan menghalangi mereka untuk bersujud di hadapan Allah. Dalam hal ini, diriwayatkan dari Imam Ali as bahwa cahaya Allah akan diperlihatkan pada Hari Kiamat. Karena terkesan dengan kebesaran dan keagungan-Nya, kaum mukmin akan bersujud. Akan tetapi, orang-orang munafik tidak akan mampu untuk melakukannya.[173]

Ayat ke-43 menyatakan bahwa pada waktu itu, pandangan-pandangan mata akan tertunduk karena malu. Penyesalan, kehinaan dan aib akan benar-benar meliputi mereka. Setelah diadili di Pengadilan Ilahi, pandangan-pandangan mata mereka akan tertunduk (malu). Kehinaan meliputi mereka. Ayat mulia ini selanjutnya menyatakan bahwa mereka dipanggil untuk bersujud sewaktu mereka dalam keadaan sehat dan baik. Namun, mereka tidak lagi memiliki kekuatan seperti itu. Ini menjelaskan akibat arogansi dan kefasikan mereka pada Hari Kiamat.

Bagaimana mereka dapat bersujud pada Hari itu? Manusia dipanggil di dunia ini untuk bersujud melalui panggilan ritual

---

[173] *Ibid.*, jil.5, hal.397.

yang diperdengarkan, termasuk panggilan-panggilan salat berjemaah. Ayat-ayat al-Quran dan hadis-hadis diriwayatkan dari Nabi saw dan para Imam as memberikan kesaksian bagi panggilan demikian yang ditujukan kepada semua manusia.[]

AYAT 44-45

فَذَرْنِي وَ مَنْ يُكَذِّبُ بِهَذَا الْحَدِيْثِ سَنَسْتَدْرِجُهُم مِنْ حَيْثُ لاَ يَعْلَمُوْنَ ﴿٤٤﴾ وَ أُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِيْنٌ ﴿٤٥﴾

(44) Maka serahkanlah kepada-Ku urusan orang-orang yang mendustakan perkataan ini [al-Quran]. Kami akan membawa mereka menuju kebinasaan secara berangsur-angsur dari arah yang tidak diketahui. (45) Dan Aku akan memberi tangguh kepada mereka karena sesungguhnya rencana-rencana-Ku terukur dengan baik dan tepat.

TAFSIR

Ditujukan kepada Nabi saw, ayat ke-44 ini menyatakan, *Maka serahkanlah kepada-Ku urusan orang-orang yang mendustakan perkataan ini, yaitu al-Quran agar Aku menghukum mereka.* Dalam peringatan yang demikian kuat, Allah Yang Mahaperkasa meminta Rasul-Nya saw untuk membiarkan-Nya menangani kaum pengingkar yang keras kepala dan fasik, agar Dia dapat menimpakan siksaan-siksaan yang pantas bagi mereka.

Kita harus mencamkan bahwa perkataan tersebut dinyatakan oleh Tuhan Yang Mahakuasa. Peringatan tersebut membawa hiburan dan dukungan bagi Nabi saw dan kaum mukmin yang sedang menghadapi konspirasi-konspirasi para

musuh Islam. Ayat mulia ini selanjutnya menambahkan bahwa Allah Swt akan membawa mereka menuju siksaan, kelak ketika mereka berada dalam keadaan yang tidak mereka sadari.

Diriwayatkan dari Imam Shadiq as yang menyatakan bahwa melakukan dosa-dosa dan menjalani kehidupan yang penuh kesenangan menunjukkan pertanda ditimpakannya siksaan Allah secara berangsur-angsur.[174] Mendustakan al-Quran mengakibatkan siksaan-siksaan berat karena Allah Swt meminta Rasul-Nya untuk menyerahkan urusan mereka kepada-Nya.

Dalam ayat ke-45, Allah Swt menyatakan bahwa Dia akan memberi tangguh kepada mereka dan tidak akan tergesa-gesa menimpakan siksaan itu terhadap mereka. Rencana-rencana-Nya terukur dengan baik dan siksaan-siksaan-Nya sangat pedih. Ungkapan, "Aku akan memberi tangguh kepada mereka" *(umli lahum)* mengandung makna bahwa Allah Swt tidak pernah tergesa-gesa menimpakan siksaan terhadap para pelaku kezaliman. Orang yang tergesa-gesa biasanya takut kehilangan banyak kesempatan. Namun, Tuhan Yang Mahakuasa tidak pernah kehilangan kesempatan-kesempatan untuk memenuhi kehendak-Nya. Bagaimanapun, itu merupakan peringatan bagi semua orang yang zalim dan fasik terhadap kesombongan yang disebabkan oleh kekayaan dan kehidupan yang penuh kesenangan. Namun, mereka harus menantikan siksaan berat Allah yang ditimpakan atas mereka, kapan pun waktunya.[]

---

[174] *Tafsir Majma' al-Bayan,* tentang ayat dalam pembahasan ini.

AYAT 46-47

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَغْرَمٍ مُثْقَلُونَ ﴿٤٦﴾ أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٤٧﴾

(46) Atau apakah engkau meminta upah dari mereka, lalu mereka diberati dengan utang?(47) Atau apakah mereka memiliki pengetahuan tentang hal-hal gaib sehingga mereka dapat menuliskannya dan meneruskannya kepada orang-orang lain?

TAFSIR

Melanjutkan bahasan tentang kezaliman kaum musyrik dan para pendosa, ayat-ayat dalam pembahasan ini mengajukan lagi dua pertanyaan, *Atau apakah engkau meminta upah dari mereka, lalu mereka diberati dengan utang? Atau apakah mereka memiliki pengetahuan tentang hal-hal gaib sehingga mereka dapat menuliskannya dan meneruskannya kepada orang-orang lain?*

Dengan kata lain, jika mereka tidak mau mendengarkan Allah dengan dalih bahwa mereka akan memikul biaya berat dan mereka tidak sanggup untuk itu; mereka berdusta karena engkau, seperti para nabi lainnya. Para nabi as tidak berharap imbalan untuk penyampaian seruan kenabian. Frase Arab *maghram,* seakar dengan *gharama,* mengandung makna

"kerugian-kerugian" yang diderita tanpa melakukan kezaliman apa pun. Frase Arab *matsqal* berasal dari *tsaqal* bermakna "berat dan gawat". Dengan demikian, dalih selanjutnya para pengingkar ditolak.

Ayat ke-47 berlanjut dengan pembahasan melalui pertanyaan, *Atau apakah mereka memiliki pengetahuan tentang hal-hal gaib sehingga mereka dapat menuliskannya dan meneruskannya kepada orang-orang lain?* Mereka mengklaim tentang rahasia-rahasia itu yang mengungkapkan bahwa mereka sama kaum mukmin. Tipis kemungkinan orang-orang kafir memperoleh penolong. Dalam hal ini, al-Quran menolak klaim-klaim tidak berdasar itu. Menurut al-Quran, mereka menyatakan memiliki akses ke alam gaib melalui para peramal seperti mereka. Dengan demikian, mereka mengetahui rahasia-rahasia gaib serta dapat menuliskan dan meneruskannya kepada orang lain. Oleh karena itu, mereka mengaku sama dengan kaum mukmin, bahkan lebih unggul dari mereka.

Sebagian mufasir berpendapat bahwa klaim mereka itu menyangkut Lauhul Mahfuz. Takdir dalam hal ini memiliki maksud "menuliskan" nasib manusia. Tetapi, kemungkinan semacam itu terlalu tipis. Mereka tidak pernah mengaku memiliki takdir dan Lauhul Mahfuz di bawah kekuasaan mereka.[]

AYAT 48-50

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَ لاَ تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوْتِ إِذْ نَادَى وَ هُوَ مَكْظُوْمٌ ﴿٤٨﴾ لَوْلاَ أَنْ تَدَارَكَهُ نِعْمَةٌ مِنْ رَبِّهِ لَنُبِذَ بِالْعَرَاءِ وَ هُوَ مَذْمُوْمٌ ﴿٤٩﴾ فَاجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِيْنَ ﴿٥٠﴾

(48) Maka bersabarlah engkau terhadap ketetapan Tuhanmu dan janganlah engkau seperti penghuni ikan [Yunus] ketika dia tergesa-gesa dalam memohon kepada Kami untuk menimpakan hukuman atas kaumnya sewaktu dia berada dalam keadaan marah [kepada kaumnya]. (49) Seandainya dia tidak segera memperoleh karunia dari Tuhannya, dia sungguh akan dilemparkan ke tanah tandus [dari perut ikan] dalam keadaan tercela. (50) Lalu, Tuhannya memilihnya dan menjadikannya termasuk di antara orang-orang yang saleh.

TAFSIR

Sifat keras kepala dan ketidaksadaran kaum musyrik dan para musuh Islam adakalanya memengaruhi hati Nabi saw. Beliau hampir mengutuk mereka. Allah Swt menghibur Rasul-Nya. Dia menyuruh beliau untuk bersabar serta menantikan perintah Allah untuk membuka jalan bagi kemenangan mutlak beliau dan para sahabatnya atas para musuhnya. Beliau diminta untuk tidak tergesa-gesa dan menyadari bahwa penangguhan

yang diberikan kepada mereka adalah semacam hukuman secara berangsur-angsur. Demikianlah, kemenangan kaum muslim yang dimaksudkan dengan perintah Allah *(hukm rabbika)*. Namun, sebagian mufasir berpendapat bahwa ayat mulia ini menyuruh Nabi saw untuk bersabar dan tetap tabah dalam menyampaikan pesan Allah.

Ayat ini melarang Nabi saw untuk seperti Yunus as yang tergesa-gesa dalam memohon kepada Allah Swt untuk menimpakan siksaan atas orang-orang yang fasik. Dengan demikian, dia terjerat oleh hukuman karena meninggalkan hal-hal yang prioritas *(tark al-awla)* dan memohon kepada Allah Swt (agar menyelamatkannya) sewaktu dia berada dalam perut ikan. Hatinya dipenuhi dengan kesedihan. Doa yang sama dijelaskan dalam ayat (21: 87), *Lalu dia berseru dalam kegelapan, "Tidak ada tuhan selain Engkau."* Demikianlah, Yunus as (Dzu Nun) berdoa kepada Tuhannya dari alam kegelapan dengan menyatakan, *Mahasuci Engkau! Sesungguhnya, aku termasuk orang-orang yang zalim*. Dengan demikian, dia mengakui telah meninggalkan tujuan utamanya dan memohon ampunan kepada Allah Swt atas hal itu.

Frase Arab *makzhum*, berasal dari *kazhama*, bermakna "tenggorokan" dan frase Arab *kazhm siqa'* digunakan dalam pengertian mengikat mulut botol kulit setelah botolnya penuh. Bentuk Arab *kazhim* diterapkan bagi orang-orang yang menahan kemarahan dan kesedihan luar biasa mereka. Kata *kazhm* juga dapat bermakna "pemenjaraan". Oleh karena itu, *makzhum di sini* bermakna dipenuhi dengan kemarahan dan kesedihan atau terpenjara dalam perut ikan. Akan tetapi, pengertian pertama tampaknya lebih sesuai dengan konteks.

Ayat ke-49 menyatakan bahwa seandainya nikmat dan rahmat Allah tidak mencapainya, dia akan dilemparkan keluar dari perut ikan dalam keadaan tercela. Disebutkan pula dalam

ayat (37: 49) bahwa pada akhirnya Yunus as dilemparkan ke sebuah tanah yang tandus, dinamakan sebagai *'ara,'* sedangkan tobatnya telah diterima oleh Allah Swt. Dia dianugerahi rahmat Allah dan tidak pernah menerima celaan lagi. Oleh karena itu, ayat ke-50 menyatakan bahwa Tuhannya memilihnya dan menjadikannya dari golongan orang-orang yang saleh. Allah memberinya sekali lagi tugas untuk membimbing kaumnya. Dia kembali kepada kaumnya. Mereka beriman kepadanya dan memperoleh nikmat-nikmat Allah untuk waktu lama.[]

AYAT 51-52

وَ إِنْ يَكَادُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوْا الذِّكْرَ وَ يَقُوْلُوْنَ إِنَّهُ لَمَجْنُوْنٌ ﴿٥١﴾ وَ مَا هُوَ إِلاَّ ذِكْرٌ لِلْعَالَمِيْنَ ﴿٥٢﴾

(51) Dan sesungguhnya, orang-orang kafir itu hampir saja mematikan kamu dengan pandangan mereka, tatkala mereka mendengar al-Quran dan mereka berkata, "Sesungguhnya, dia (Muhammad) benar-benar orang yang gila." (52) Dan al-Quran itu tidak lain hanyalah peringatan bagi seluruh alam (umat).

TAFSIR

Ayat-ayat penutup surah ini melanjutkan penjelasan yang dinyatakan pada pembuka surah mengenai tuduhan para musuh bahwa Nabi saw gila. Mereka menyatakan bahwa orang-orang kafir hampir menyebabkan kematian beliau dengan pandangan mereka ketika mendengar ayat-ayat al-Quran. Mereka salah menuduh bahwa beliau gila.

Bentuk kata kerja Arab *layuzliqunaka,* berasal dari *zalaqa,* 'ambruk, roboh' bermakna mereka membuatmu tergelincir. Maksudnya adalah menyebabkan kematian. Ada sebagian mufasir yang berpendapat bahwa ketika mendengar ayat-ayat al-Quran yang agung, para musuh Nabi saw menjadi demikian

marah dan memandang beliau dengan penuh kebencian sedikian rupa. Mereka seolah-olah bermaksud membuat beliau tergelincir dan menghancurkannya. Sebagian mufasir berpendapat bahwa ayat mulia ini menjelaskan tentang tatapan mata jahat (sihir) yang dipercaya sebagian orang. Dinyatakan pula bahwa sebagian mata manusia memiliki kekuatan rahasia tertentu. Ini dapat menyebabkan penyakit dan kematian.

Sebagian mufasir juga berpendapat bahwa ungkapan tersebut bermakna pandangan-pandangan sangat marah. Akan tetapi, orang-orang yang sembrono tidak mengenal kebenaran dan memberikan tuduhan yang salah terhadapnya.

Ayat terakhir dari surah ini menyatakan bahwa al-Quran ini tidak lain hanyalah pemberi pelajaran dan peringatan bagi seluruh alam. Padahal, ajaran dan peringatannya mencerahkan, ilustrasinya mengandung makna, dorongan dan berita gembiranya membangkitkan semangat dan secara keseluruhan menyadarkan dan mengingatkan orang-orang yang lalai tentang kewajiban mereka. Bagaimana seseorang secara salah mengklaim bahwa Rasulullah saw gila?

Frase Arab *dzikr* bermakna pemberi peringatan sebagaimana al-Quran berperan sebagai pemberi peringatan bagi seluruh alam. Namun, sebagian mufasir menggunakannya dalam pengertian *syaraf* 'keutamaan, martabat, keagungan, kemuliaan.' Para mufasir tersebut menganggap bahwa al-Quran merupakan sumber keutamaan bagi seluruh alam. Akan tetapi, pengertian pertama tampaknya lebih sesuai dengan konteks.

Ya Allah! Lindungilah kami dari kejahatan para pelaku kezaliman dan tipu muslihat para musuh! Ya Allah! Anugerahilah kami ketabahan dan kesabaran yang dalam cahayanya kami dapat memperoleh rida-Mu! Ya Allah! Berikanlah kami kemampuan dalam memanfaatkan nikmat-Mu sebelum nikmat itu menjadi hilang akibat tidak bersyukurnya kami! *Amin, ya Rabbal 'alamin!*[]

SURAH AL-HAQQAH

(YANG PASTI TERJADI)

(SURAH NO.69; MAKKIYAH; 52 AYAT)

SURAH AL-HAQQAH
(YANG PASTI TERJADI)
(SURAH NO.69; MAKKIYAH; 52 AYAT)

Tinjauan Umum

Surah mulia ini turun di Mekkah dan memiliki 52 ayat. Penamaan surah ini berasal dari ayat pembuka yang bermakna *"Tidak Dapat Dihindarkan"* atau *"Yang Pasti Terjadi"*. Surah ini terutama membahas Hari Kiamat, sifat-sifatnya dan tiga penamaan darinya: *Al-Haqqah* "Yang Pasti Terjadi", *al-Qari'ah*, "Jam Yang Berbunyi", dan *al-Waqi'ah* "Peristiwa Yang Pasti Terjadi", juga membahas sifat-sifat tentang neraka, surga dan para penghuni neraka.

Keutamaan Membaca

Diriwayatkan dari Nabi saw yang menyatakan bahwa orang yang membaca surah al-Haqqah beban dosanya akan berkurang.[175] Diriwayatkan dari Imam Baqir as bahwa kaum muslim wajib untuk sering membaca surah al-Haqqah. Membacanya dalam salat-salat wajib dan sunah berperan sebagai tanda beriman kepada Allah Swt dan Rasul-Nya saw. Siapa pun yang membacanya, keimanannya akan sempurna hingga dia bertemu Tuhannya,[176] asalkan dia mengamalkan kewajiban-kewajiban agamanya.[]

---

[175] *Ibid.*, tentang surah ini.

[176] *Ibid.*

SURAH AL-HAQQAH

AYAT 1-3

الْحَاقَّةُ ﴿١﴾ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٢﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٣﴾

(1) [Hari] yang pasti terjadi. (2) Apa itu Hari yang pasti terjadi. (3) Dan tahukah kamu apa itu Hari yang pasti terjadi?

TAFSIR

Dalam frase Arab *al-haqqah,* seakar dengan *haqq* "kebenaran", mengandung makna sesuatu yang pasti terjadi. Kata tersebut menujukkan Hari Kiamat. Hari Kiamat merupakan sesuatu yang tidak dapat dihindarkan. Mayoritas mufasir berpendapat bahwa kata tersebut mengandung makna Hari Kiamat yang sudah pasti tidak dapat dihindarkan. *Peristiwa* itu menjadi nama untuk surah ini. Penamaan ini juga dinyatakan pada surah ke-56 dan ayat ke-16 dari surah ini. Semuanya menjelaskan bahwa Hari Agung itu [di mana seluruh manusia] tidak dapat menghindarkan diri darinya.

Ungkapan *"[Hari] yang pasti terjadi"* menyatakan agungnya Hari itu. Kalimat itu pun digunakan dalam pemakaian umum ketika dikatakan bahwa si Fulan adalah orang semacam itu. Ini adalah gambaran tentang kemanusiaannya yang sulit dilukiskan. Ungkapan *"Apa itu Hari yang pasti terjadi"* lebih memberikan penekanan atas dahsyatnya peristiwa-peristiwa yang terjadi pada Hari yang agung itu. Nabi saw disapa-Nya dengan pernyataan bahwa beliau tidak mengetahui keadaan Hari itu. Hal itu benar karena para tawanan di dunia ini seperti kita tidak mampu untuk memahami peristiwa-peristiwa yang terjadi pada Hari Kiamat sebagaimana urusan dunia ini tidak dapat dipahami oleh janin dalam rahim ibunya.

Sebagian mufasir berpendapat bahwa kata *al-haqqah* mengandung makna siksaan-siksaan yang ditimpakan secara tiba-tiba kepada para pendosa yang membangkang dan orang-orang fasik yang sombong. Namun, patut diperhatikan bahwa makna kontekstual dari ayat-ayat berikut lebih sejalan dengan siksaan pedih dan bersifat merusak, yang ditimpakan atas kaum Ad, Tsamud, Luth dan Firaun. Dalam karya tafsirnya, Ali bin Ibrahim juga menyatakan bahwa kata tersebut berperan sebagai peringatan terhadap diturunkannya siksaan-siksaan Allah seperti siksaan yang disebutkan mengenai kaum Firaun dalam ayat berikut ini,

Maka Allah menjaganya (Musa as) dari kejahatan-kejahatan makar yang dirancang terhadapnya, sedangkan Firaun dan kaumnya dikepung oleh siksaan yang buruk (haqq) (QS. 40: 45).[177][]

[177] *Tafsir Ali bin Ibrahim*, jil.2, hal.383.

AYAT 4

كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ وَ عَادٌ بِالْقَارِعَةِ ﴿٤﴾

(4) Kaum Tsamud dan Ad telah mendustakan siksaan Allah yang merusak (Hari Kiamat).

TAFSIR

Ayat ini membahas nasib buruk dari orang-orang yang mendustakan Hari Kiamat dan diturunkannya siksaan Allah atas mereka. Dinyatakan bahwa kaum Tsamud dan Ad telah mendustakan siksaan-siksaan-Nya yang luar biasa (pada Hari itu).[]

AYAT 5

(5) Adapun kaum Tsamud, mereka telah dihancurkan dengan siksaan yang luar biasa besarnya.

TAFSIR

Kaum Tsamud mendiami wilayah perbukitan di antara Hijaz dan Suriah. Nabi Shalih as ditunjuk oleh Allah Swt untuk menyeru mereka menuju ketaatan kepada-Nya. Akan tetapi, mereka tidak pernah beriman, bahkan bangkit menentang dan memintanya untuk menurunkan siksaan yang dijanjikan jika seruan kenabiannya adalah benar. Kemudian, halilintar dahsyat diturunkan. Semua istana dan gedung besar mereka yang terbangun dengan kokoh bergetar hebat. Dalam beberapa saat semuanya hancur. Mayat-mayat mereka terlempar di atas tanah. Yang patut diperhatikan adalah bahwa al-Quran menyebutkan siksaan yang luar biasa besarnya sebagai sebab di balik kehancuran mereka. Siksaan yang demikian luar biasa besarnya *(al-thaghiyah)* itu juga disebutkan sebagai *rajfah* "gempa bumi" dalam surah al-A'raf [7] ayat 78, *sha'iqah* 'halilintar' dalam surah Fushshilat [41] ayat 13 dan *shayhah* 'teriakan keras' dalam surah Huda [11] ayat 67. Semuanya mengandung maksud yang sama karena halilintar disertai dengan suara-suara keras dan menjadikan tempat yang tertimpa bencana itu bergetar keras. Itulah siksaan yang luar biasa besarnya.[]

AYAT 6

(6) Dan adapun kaum Ad, maka mereka telah dihancurkan dengan angin yang sangat dingin lagi kencang.

TAFSIR

Ayat ini berlanjut dengan nasib buruk dari kaum Ad yang mendiami daratan Ahqaf di Yaman, Semenanjung Arab. Mereka adalah orang-orang yang berpostur tubuh tinggi dan kekar. Mereka memiliki daratan yang hijau dan kebun-kebun yang subur. Nabi mereka adalah Hud as. Mereka begitu fasik hingga Allah Swt mengirimkan mereka siksaan yang pedih sebagaimana disebutkan dalam ayat-ayat ini. Inilah yang menyebabkan kebinasaan mereka.

Ayat ini menyatakan, *Dan adapun kaum Ad, maka mereka telah dihancurkan dengan angin yang sangat dingin lagi kencang.* Frase Arab *sharshar* mengacu pada angin yang dingin, keras dan kencang. Tiga makna tersebut telah disebutkan oleh para mufasir. Kata tersebut bahkan dapat bermakna ketiganya. Bentuk kata sifat *muannats* (feminin) Arab *'âtiyah* yang berasal dari *'atawa* yang mengamuk' bermakna yang mengamuk (dari badai-badai dan angin-angin) dan tidak dapat dikendalikan, tidak mematuhi kebiasaan angin pada umumnya dan angin sepoi-sepoi, dan bukan pula bermakna tidak taat kepada Allah Swt.[]

AYAT 7-8

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَ ثَمَانِيَةَ أَيَّامٍ حُسُوْمًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيْهَا صَرْعَى كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ﴿٧﴾ فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ ﴿٨﴾

(7) Yang Allah menimpakan [angin kencang itu] atas mereka selama tujuh malam dan delapan hari secara terus-menerus, dan seandainya engkau berada di sana engkau akan melihat kaum Ad pada waktu itu mati bergelimpangan seolah-olah mereka adalah batang pohon kurma yang telah berongga (lapuk). (8) Maka apakah engkau melihat akan ada yang tersisa lagi di antara mereka?

TAFSIR

Ayat mulia ini membuat gambaran lain tentang angin yang menghancurkan, yang menyatakan bahwa Allah Swt menjadikan angin tersebut melanda kaum Ad itu secara terus-menerus selama tujuh malam dan delapan hari. Kata keterangan bahasa Arab *husûman* bermakna menghancurkan sisa-sisa dari sesuatu dan bisa bermakna membakar luka. Ayat ke-7 ini menjelaskan bahwa angin kencang luar biasa itu memusnahkan rumah mewah kaum Ad selama delapan hari tujuh malam. Akhirnya, mereka menjadi seperti batang-batang kurma yang membusuk dan berongga.

Perumpamaan tersebut sangat menarik. Dinyatakan bahwa postur tubuh mereka yang tinggi seolah-olah berongga sehingga dapat dengan mudah dimusnahkan. Ini adalah bukti rentannya mereka terhadap siksaan-siksaan Allah sehingga angin-angin kencang dapat dengan mudah memindahkan (menerbangkan) mereka. Bentuk kata sifat bahasa Arab *khawiyah* secara lugas bermakna "kosong" dan digunakan dalam pengertian orang-orang yang lapar, bintang-bintang yang hampa dari hujan (menurut bangsa Arab Jahiliah) dan kayu-kayu yang berongga (lapuk).

Ayat ke-8 mengajukan pertanyaan, *Apakah engkau melihat akan ada yang tersisa lagi di antara mereka?* Tidak ada bekas dari kaum Ad, puing-puing rumah mewah dan bangunan megah mereka, serta ladang mereka yang subur.[]

AYAT 9-10

وَ جَاءَ فِرْعَوْنُ وَ مَنْ قَبْلَهُ وَ الْمُؤْتَفِكَاتُ بِالْخَاطِئَةِ ﴿٩﴾ فَعَصَوْا رَسُوْلَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَابِيَةً ﴿١٠﴾

(9) Firaun dan orang-orang sebelumnya dan para penduduk negeri-negeri yang dihancurkan [kaum Luth] karena telah melakukan dosa-dosa besar. (10) Dan (masing-masing) mereka mendurhakai Rasul Tuhan mereka, maka Dia menyiksa mereka dengan siksaan yang sangat keras.

TAFSIR

Setelah dijelaskan tentang nasib buruk dari kaum Ad dan Tsamud, ayat ini menyebutkan kaum lain seperti kaum Firaun dan kaum Luth agar mereka sadar sehingga dapat mengambil pelajaran darinya. Dinyatakan bahwa Firaun, orang-orang sebelumnya dan para penduduk dari negeri-negeri yang dihancurkan (kaum Luth) telah melakukan dosa besar.

Kata Arab *khathi'ah* bermakna kesalahan dan kezaliman. Kata tersebut bermakna berbagai dosa seperti kemusyrikan, kekufuran, kezaliman dan kerusakan moral. Bentuk jamak *mu'tafikat* (tunggalnya *mu'tafikah*) mengandung makna revolusi dan mengalami perubahan-perubahan drastis. Dalam hal ini,

kata tersebut mengacu pada rumah kaum Luth yang hancur karena gempa bumi hebat. Kata *min qablihi* 'sebelumnya' menyinggung kaum yang datang sebelum Firaun, seperti kaum Syu'aib dan para tiran seperti Namrud.

Ayat ke-10 menyatakan bahwa mereka bangkit melawan Rasul utusan Tuhan mereka. Sebagai akibat darinya, Allah Swt menimpakan siksaan yang keras kepada mereka. Kaum Firaun bangkit melawan Nabi Musa dan Nabi Harus as. Para penduduk negeri Sodom bangkit melawan Nabi Luth as. Kaum lainnya tidak mematuhi para nabi mereka dan kaum-kaum itu ditimpakan dengan berbagai jenis siksaan yang keras. Kaum Firaun ditenggelamkan di Sungai Nil yang merupakan sumber kehidupan, berkah dan kemakmuran di negeri mereka. Kaum Luth ditimpa gempa bumi dahsyat yang diikuti hujan batu yang membinasakan mereka.

Frase Arab *rabiyah,* seakar dengan *riba'* "uang rente, bunga uang" yang bermakna pertambahan dan surplus. Dalam konteks ini, kata tersebut bermakna siksaan yang sangat kuat lagi keras.[]

AYAT 11-12

إِنَّا لَمَّا طَغَى الْمَاءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ﴿١١﴾ لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَ تَعِيَهَا أُذُنٌ وَاعِيَةٌ ﴿١٢﴾

(11) Sesungguhnya, ketika air telah naik di luar batas-batasnya, Kami angkut [nenek-moyang] kamu ke dalam bahtera. (12) Agar Kami menjadikan peristiwa itu sebagai peringatan bagi kamu dan agar diperhatikan oleh telinga yang mau mendengar.

TAFSIR

Ayat-ayat ini menyinggung nasib dari kaum Nuh as dan siksaan dahsyat bagi mereka. Bunyinya, *Sesungguhnya, ketika air telah naik di luar batas-batasnya, Kami angkut [nenek-moyang] kamu ke dalam bahtera.* Air meluap sehingga awan gelap menyelimuti langit. Turunlah hujan lebat sedemikian rupa seolah aliran air deras dituangkan dari langit. Banyak mata air bermunculan di dari dalam perut bumi. Oleh karena itu, segala sesuatunya menjadi tenggelam: kebun, ladang, istana dan bangunan besar milik orang-orang yang durhaka. Hanya orang yang beriman sajalah yang diselamatkan dengan menaiki bahtera bersama Nabi Nuh as.

Bentuk kata kerja *hamalnakum* "Kami angkut kamu' menyangkut nenek-moyang kita. Seandainya mereka tidak diselamatkan, kita tidak akan ada. Ayat ke-12 menjelaskan tujuan utama di balik siksaan-siksaan itu. Bunyinya, *Agar Kami menjadikan peristiwa itu sebagai peringatan bagi kamu dan agar diperhatikan oleh telinga yang mau mendengar.*

Dengan kata lain, Allah Swt tidak pernah berkehendak untuk melakukan pembalasan. Namun, tujuan di balik ditimpakannya siksaan-siksaan bagi mereka adalah untuk menuntun manusia ke jalan perkembangan spiritual sehingga mereka menempuh jalan kemajuan, kesempurnaan dan penyatuan dengan Zat Yang diinginkannya.

Bentuk kata kerja Arab *ta'iyaha* 'menyimpannya' berasal dari *wa'a* yang aslinya bermakna memelihara sesuatu dalam hati. Namun, karena perubahan makna, suatu wadah dinamakan sebagai *wa'a* karena mengandung sesuatu. Bentuk kata kerja tersebut digunakan dalam pengertian telinga yang mendengarkan dan memelihara kebenaran. Dengan kata lain, seseorang terkadang dapat mendengar sesuatu yang tidak diinginkan melalui satu telinga. Ucapan yang tidak diinginkan itu dengan segera keluar dari telinga satunya lagi. Ungkapan idiomatik "masuk satu telinga dan keluar dari telinga lainnya" mengandung pengertian serupa dengan ungkapan-ungkapan yang dipakai sehari-hari. Namun, seseorang adakalanya memikirkan sesuatu dan menyimpannya dalam hati. Dia akan menggunakannya sebagai lampu yang memancarkan cahaya atas kehidupannya. Pengertian terakhir inilah yang dimaksud dalam konteks ini.

Akhirnya, dalam sejumlah hadis sahih dan sumber-sumber tafsir dari Nabi saw, dinyatakan bahwa beliau memohon kepada Allah Swt untuk menjadikan telinga Ali as mendengarkan kebenaran-kebenaran dan memeliharanya. Imam Ali as

menyatakan, "Setelah itu aku tidak pernah lupa apa pun yang aku dengar dari Rasulullah saw, aku mengingat kata-kata beliau setiap waktu."[178][]

[178] *Tafsir Qurthubi*, jil.10, hal.6743; karya *Tafsir Abul Futuh Razi* dan lain-lain, seperti *Majma' al-Bayan, Ruh al-Bayan, Ruh al-Ma'ani* dan *al-Mizan*, tentang ayat-ayat ini. Hadis tersebut dikutip oleh Ibnu Maghazili Syafi'i (Terbitan Islamiyah, hal.265). Dalam hal ini, enam belas hadis dapat ditemukan dalam *Ghayah al-Maram* dari para perawi Sunni dan Syi'ah. Dalam karyanya, *Tafsir al-Burhan*, Muhaddits Bahrani, dari Muhammad bin Abbas, memberitakan bahwa 30 hadis telah diriwayatkan melalui sumber-sumber periwayatan Sunni dan Syi'ah. Itulah keutamaan besar pemimpin besar Islam, Imam Ali as, bahwa dia adalah perbendaharaan dari rahasia-rahasia Nabi saw dan pewaris seluruh pengetahuan Nabi saw. Akibatnya, setelah Rasulullah saw wafat, para pendukung dan penentangnya menemukan tempat berlindung yang aman ketika menghadapi masalah-masalah keilmuan dalam masyarakat muslim. Mereka memintanya untuk memberikan solusi bagi mereka. Penjelasan-penjelasannya diberitakan secara detail dalam sumber-sumber sejarah.

AYAT 13-15

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ ﴿١٣﴾ وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً ﴿١٤﴾ فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ﴿١٥﴾

(13) Maka segera setelah sangkakala ditiup dengan sekali tiup. (14) Dan diangkatlah bumi dan gunung-gunung, lalu dibenturkan keduanya sekali bentur. (15) Maka pada Hari itu terjadilah kiamat.

TAFSIR

Meneruskan ayat-ayat pembuka yang membahas Hari Kiamat, ayat-ayat ini membahas peristiwa-peristiwa Hari Kiamat yang demikian besar dengan mengemukakan dan menghidupkan ungkapan-ungkapan yang mengakrabkan manusia dengan besarnya peristiwa-peristiwa yang akan terjadi pada masa mendatang. Ayat ke-13 menyatakan bahwa, *Segera setelah sangkakala ditiup dengan sekali tiup.* Sebagaimana disebutkan di atas, dijelaskan dalam al-Quran bahwa akhir dunia dan awal akhirat akan terjadi secara tiba-tiba, diikuti dengan suara sangat keras. Suara tersebut berasal dari *nafkha shur* 'tiupan sangkakala', yaitu tiupan terompet untuk menyiagakan tentara dan menyuruh mereka untuk kembali ke tempat istirahat mereka dengan dua bunyi berbeda. Bunyi pertama adalah tanda

istirahat dan tidur, sedangkan bunyi kedua adalah tanda untuk berbaris menuju pasukan mereka dan tempat lainnya.

Ayat ini menjelaskan bahwa akhir dunia dan awal akhirat bagi Allah adalah semudah meniup sangkakala. Seluruh penghuni langit dan bumi mati mendadak melalui satu perintah. Mereka akan dihidupkan dan disiapkan untuk menerima ganjaran dan hukuman berdasarkan catatan amal perbuatan mereka melalui perintah lainnya.

Ciri sangkakala, cara meniupnya, saat meniup dan jeda di antara semuanya itu dibicarakan dalam surah al-Zumar (39: 68), tetapi dalam pembahasan ini dibatasi pada masalah bahwa sangkakala akan ditiupkan dua kali: satu untuk mematikan dan yang lainnya untuk menghidupkan. Namun, para mufasir tidak sepakat mengenai penjelasan tersebut. Beberapa ayat berikut lebih sejalan dengan yang pertama dan beberapa lainnya sejalan dengan yang kedua. Umumnya, ayat-ayat ini lebih sejalan dengan yang pertama, yaitu tiupan sangkakala untuk mengakhiri dunia ini.

Ayat ke-14 menyatakan bahwa, *Dan diangkatlah bumi dan gunung-gunung, lalu dibenturkan keduanya sekali bentur.* Frase Arab *dakk* bermakna 'tanah yang lembut'. Namun, karena untuk meratakannya harus dilakukan penghancuran, kata tersebut bermakna penghancuran keras. Meskipun demikian, menurut sejumlah sumber kamus, frase Arab tersebut secara harfiah bermakna 'penghancuran dan pemusnahan'. Karena mengakibatkan perataan, kata tersebut bermakna pengertian itu. Namun, kata tersebut bermakna penghancuran hebat terhadap gunung-gunung dan bagian-bagian tanah yang tidak rata sehingga mereka dimusnahkan dan diratakan dengan segera.

Ayat ke-15 menyatakan bahwa pada Hari itu peristiwa besar akan terjadi di dunia dan kiamat akan menjadi nyata.[]

AYAT 16-17

وَ انْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ﴿١٦﴾ وَ الْمَلَكُ عَلَى أَرْجَائِهَا وَ يَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَانِيَةٌ ﴿١٧﴾

(16) Dan terbelahlah langit karena pada Hari itu langit akan menjadi lemah. (17) Dan para malaikat akan berada di penjuru-penjuru langit. Dan pada Hari itu delapan malaikat akan memikul Arasy Tuhanmu di atas [kepala] mereka.

TAFSIR

Ayat ke-16 menyatakan bahwa tidak hanya gunung-gunung dan bumi akan dihancurkan, tetapi langit-langit akan terbelah dan runtuh. Betapa mengerikan. Bahkan, kejadian ini akan memengaruhi semua penjuru dan lapisan-lapisan langit. Semuanya akan dihancurkan dan terbelah meskipun sebelumnya sangat kokoh.

Disebutkan pada ayat lain (55: 37), *Maka apabila langit menjadi terbelah dan menjadi merah mawar seperti kilapan minyak.* Dengan kata lain, bumi dan langit akan dihancurkan. Penggantinya yang jauh lebih baik, agung dan sempurna akan dibangun di atas reruntuhannya.

Ayat ke-17 menyatakan, *Dan para malaikat akan berada di penjuru-penjuru langit.* Bentuk nomina Arab *arja'* merupakan bentuk jamak dari *raja'* yang bermakna 'penjuru'. Bentuk nomina tunggal *malak* 'malaikat' bermakna jamak, seolah-olah pada Hari itu para malaikat akan disiapkan seperti agen yang mengelilingi dataran luas untuk menerima perintah. Mereka tampak berdiri berbaris-baris mengelilingi langit sambil menunggu perintah Allah.

Ayat ini selanjutnya menyatakan bahwa delapan malaikat, *pada Hari itu, akan memikul Arasy Tuhanmu di atas kepala-kepala mereka.* Para pemikul Arasy Allah tidak disebutkan secara eksplisit sebagai para malaikat atau selain mereka. Namun, makna kontekstual dari ayat tersebut menjelaskan bahwa mereka adalah para malaikat. Tidak pula disebutkan apakah mereka adalah delapan malaikat ataukah delapan kelompok kecil atau besar.

Menurut hadis-hadis, para pemikul Arasy Allah adalah empat malaikat atau empat kelompok malaikat. Namun, jumlahnya akan dua kali lipat pada Hari Kiamat. Dalam hal ini, diriwayatkan dari Nabi saw bahwa kini mereka berjumlah empat. Akan tetapi, mereka akan diperkuat dengan penambahan dua kali lipat hingga menjadikan mereka berjumlah delapan.[179]

Apa itu Arasy Allah dan siapakah para malaikat ini? Frase Arab *'arasy* 'singgasana' tidak bermakna seperti singgasana seorang raja yang bersifat materi fisik. Namun, sebagaimana disebutkan di atas, kata tersebut bermakna unsur-unsur utama alam sebagai Arasy Allah Swt yang urusan-urusannya dijalankan oleh para malaikat. Penting untuk dibahas sebuah hadis yang menyatakan bahwa delapan pemikul Arasy Allah pada Hari Kiamat adalah empat malaikat dari kelompok pertama dan

[179] *Tafsir Ali bin Ibrahim*, jil.2, hal.384.

empat malaikat dari kelompok terakhir. Empat pertama terdiri dari Nabi Nuh, Ibrahim, Musa dan Isa as. Sementara itu, kelompok terakhir adalah Muhammad saw, Ali, Hasan dan Husain as.[180]

Ungkapan tersebut dapat menjelaskan kedudukan agung wasilah mereka dengan Allah Swt untuk masa pertama dan terakhir. Akan tetapi, memohon pertolongan kepada Allah Swt dapat dilakukan melalui mereka yang memiliki hak serupa. Namun, penafsiran demikian menjelaskan lingkup luas dari kata Arasy secara makna bahasa. Jika delapan pemikul Arasy Allah adalah delapan kelompok, mungkin saja itu adalah kelompok-kelompok para malaikat serta kelompok para nabi dan para wali Allah yang diberi kuasa untuk menjalankan tugas. Dengan demikian, urusan-urusan Hari Kiamat akan diberikan kepada para malaikat dan para nabi. Namun, semuanya itu akan bergantung pada perintah Allah. Jelas bahwa peristiwa-peristiwa yang terjadi pada Hari Kiamat tidak mungkin diketahui dengan tepat oleh kita, apalagi urusan-urusan para pemikul Arasy Allah itu. Kita adalah para penghuni dunia yang terbatas. Cukup dikatakan bahwa kita hanya melihat pantulan tanda-tanda kekuasaan dan ayat-ayat Allah dari kejauhannya saja. Namun, kebenaran tentang persoalan-persoalan itu hanya dapat dipahami pada Hari Kiamat.[]

---

[180] *Tafsir Majma' al-Bayan*, jil.10, hal.346.

AYAT 18-24

يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُوْنَ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ﴿١٨﴾ فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِيْنِهِ فَيَقُوْلُ هَآؤُمُ اقْرَءُوْا كِتَابِيْ ﴿١٩﴾ إِنِّيْ ظَنَنْتُ أَنِّيْ مُلَاقٍ حِسَابِيْ ﴿٢٠﴾ فَهُوَ فِيْ عِيْشَةٍ رَاضِيَةٍ ﴿٢١﴾ فِيْ جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿٢٢﴾ قُطُوْفُهَا دَانِيَةٌ ﴿٢٣﴾ كُلُوْا وَاشْرَبُوْا هَنِيْئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ﴿٢٤﴾

(18) Pada Hari itu kamu semua akan dihadapkan kepada Allah, tidak ada rahasia dari kamu yang akan disembunyikan. (19) Adapun orang yang diberikan catatan perbuatannya dari sebelah kanannya, dia akan berkata [dengan bahagia dan bangga], "Ambillah, bacalah kitabku ini! (20) Sesungguhnya, aku dahulu [di dunia] percaya bahwa akan ada Hari Kiamat dan aku akan mendapatkan catatan-catatan perbuatanku!" (21) Maka, dia akan berada dalam kehidupan yang menyenangkan. (22) Di surga yang tinggi. (23) Buah-buahan yang dekat letaknya untuk dipetik. (24) [Dikatakan kepada mereka,] "Makan dan minumlah kamu dengan lezat karena amalan-amalan yang kamu lakukan pada hari-hari lalu [di dunia]!"

TAFSIR

Disebutkan di atas menurut ayat-ayat sebelumnya bahwa "tiupan sangkakala" akan terjadi dua kali. Tiupan pertama,

semua makhluk hidup akan mati dan alam dunia yang fana akan binasa. Namun, ketika tiupan kedua terjadi, sebuah alam baru akan tercipta. Umat manusia dan para malaikat akan dihidupkan kembali. Sebagaimana disebutkan di atas, ayat-ayat pembuka menjelaskan tiupan pertama, sedangkan tiupan akhir adalah tiupan kedua.

Berlanjut dengan hal serupa, ayat-ayat ini diawali dengan penjelasan bahwa pada Hari Kiamat manusia akan dihadapkan kepada Allah Swt. Tidak ada perbuatan kita yang disembunyikan dari-Nya. Bentuk kata kerja pasif *tu'radhun* 'kamu akan dihadapkan' berasal dari *'aradha* yang bermakna mempresentasikan atau memperlihatkan sesuatu dalam transaksi komersial atau lainnya. Layak diperhatikan bahwa umat manusia dan makhluk lainnya secara terus-menerus berada di hadapan Arasy Allah. Hal ini akan tercerminkan dengan penjelasan lebih jauh tentang (kondisi) Hari Kiamat. Sebagai contoh, kedaulatan Allah atas alam dunia adalah abadi. Akan tetapi, kedaulatan itu akan menjadi sangat jelas pada Hari Kiamat. Kalimat *"tidak ada rahasia dari kamu yang akan disembunyikan"* dapat menjelaskan bahwa rahasia-rahasia akan disingkapkan pada Hari itu. Hal yang sama disebutkan pada ayat lain dalam al-Quran (86: 9), *Hari ketika segala rahasia akan disingkapkan.* Ini menyingkapkan segala rahasia perbuatan, karakter dan niat manusia. Sebagian mufasir berpendapat bahwa peristiwa itu bahkan akan jauh lebih besar dibandingkan dengan pemusnahan gunung-gunung dan penghancuran seluruh penjuru dan lapisan-lapisan langit. Hari itu akan menjadi Hari yang sangat memalukan bagi para pelaku kejahatan serta menjadi hari kemuliaan dan keagungan bagi kaum mukmin. Umat manusia akan muncul dengan rahasia dan niat yang tersingkapkan. Tidak ada yang akan disembunyikan dari siapa pun pada Hari itu. Mungkin demikianlah penjelasan kemahakuasaan Allah pada Hari itu. Allah Maha Mengetahui.

Oleh karena itu, ayat ke-19 menyatakan, *Adapun orang yang diberi catatan perbuatannya dari sebelah kanannya maka dia akan berkata* [dengan bahagia dan bangga], *"Ambillah, bacalah kitabku ini!"* Dia tampaknya sangat bahagia karena diberi nikmat dan petunjuk yang tidak terhitung banyaknya. Dia benar-benar bersyukur dan mengucapkan, *"Alhamdu lillah."*

Meringkas keagungan terbesarnya, pada ayat ke-20, dia menyatakan, *Sesungguhnya, aku dahulu [di dunia] percaya bahwa akan ada Hari Kiamat dan aku akan mendapatkan catatan-catatan perbuatanku!* Bentuk kata kerja waktu lampau Arab *zhanantu* 'aku sesungguhnya percaya' menjelaskan bahwa orang tersebut menyatakan bahwa dia telah mendapat ganjaran nikmat Allah untuk keyakinannya mengenai Hari Kiamat. Percaya kepada penghitungan amal perbuatan pada Hari Kiamat mengilhami manusia dengan semangat ketakwaan kepada Allah Swt dan merasakan tanggung jawab yang diberikan kepadanya. Itulah faktor paling penting dalam pertumbuhan spiritual manusia.

Beberapa ganjaran Allah ini disebutkan pada ayat ke-21 berikut ini, *Maka dia akan berada dalam kehidupan yang menyenangkan.* Segala sesuatunya termasuk dalam ayat mulia ini. Akan tetapi, penjelasan lebih jauh dapat ditemukan pada ayat ke-22, *Di surga yang tinggi...*, begitu agungnya ganjaran atas keyakinannya itu bahwa hingga dia pun dapat meraih segala nikmat surga yang tidak pernah terbayangkan oleh pikiran, tidak pernah dilihat oleh mata yang memandang dan tidak pernah didengar oleh telinga yang mendengar.

Ayat ke-23 menyatakan, *Buah-buahan yang dekat letaknya untuk dipetik,* maksudnya ayat ini menyatakan bahwa manusia tidak akan bersusah payah memetik buah-buahan. Tidak akan ada penghalang untuk mendekati pohon-pohon yang berbuah.

Seluruh nikmat Allah akan mudah diperoleh para penghuni surga. Frase Arab *quthuf* bermakna 'memetik buah-buahan'.

Ayat ke-24 meliputi kasih sayang penuh yang ditujukan kepada para penghuni surga oleh Allah Swt. Bunyinya, *Makan dan minumlah kamu dengan lezat karena amalan-amalan yang kamu lakukan pada hari-hari lalu* [di dunia]. Intinya adalah bahwa seluruh nikmat Allah yang besar ini adalah sangat berkualitas. Nikmat ini dianugerahkan kepada manusia atas perbuatan yang telah dilakukannya di dunia. Perlu dicatat bahwa perbuatan-perbuatan semacam itu tidak mendatangkan ganjaran dalam cahaya kasih sayang dan rahmat Allah.

Tercermin dalam sejumlah hadis bahwa ayat ke-19 berkenaan dengan Imam Ali as atau juga berkenaan dengan para pengikutnya. Akan tetapi, jelas bahwa makna kontekstual ayat tersebut tidak mungkin terbatas pada ruang lingkup bahasa semata.[]

AYAT 25-29

وَ أَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ فَيَقُوْلُ يَا لَيْتَنِيْ لَمْ أُوْتَ كِتَابِيَهْ ﴿٢٥﴾ وَ لَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيَهْ ﴿٢٦﴾ يَا لَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ ﴿٢٧﴾ مَا أَغْنَى عَنِّيْ مَالِيَهْ ﴿٢٨﴾ هَلَكَ عَنِّيْ سُلْطَانِيَهْ ﴿٢٩﴾

(25) Adapun orang yang diberikan catatan perbuatannya dari sebelah kirinya maka dia akan berkata, "Aduhai! Alangkah baiknya aku tidak diberikan catatanku ini!" (26) "Dan alangkah baiknya aku tidak pernah mengetahui bagaimana perhitungan terhadap diriku!" (27) "Aduhai! Seandainya kematian itu yang menyelesaikan segala sesuatu!" (28) "Harta kekayaanku tidak memberi manfaat bagiku!" (29) "Kekuasaanku telah lenyap dariku!"

TAFSIR

Ayat-ayat sebelumnya membahas golongan kanan (*ashhab al-yamîn*) yang catatan amal perbuatannya akan diberikan dari sebelah kanannya. Mereka dengan bangga memanggil orang-orang pada Hari Kiamat, meminta mereka untuk membaca catatan-catatannya dan mendapatkan tempat tinggal di surga. Ayat-ayat ini membahas lawan-lawan mereka, yaitu golongan kiri. Perbandingan di antara dua golongan tersebut dapat memberikan penjelasan tentang keadaan mereka.

Ayat ke-25 menyatakan orang yang catatan perbuatannya diberikan di tangan kirinya. Orang itu akan berkata, *Aduhai! Alangkah baiknya aku tidak diberikan catatanku ini!* Menurut ayat berikutnya, ayat ke-26, dia akan berkata, *Alangkah baiknya aku tidak pernah mengetahui bagaimana perhitungan terhadap diriku.* Pada ayat ke-27, dia berkata, *Aduhai! Seandainya kematian itu yang menyelesaikan segala sesuatu!* Dia bermaksud untuk menyatakan bahwa cara demikian dapat mengakhiri nasib buruknya. Orang seperti itu, ketika menyaksikan bahwa segala kejahatan masa lalunya disingkapkan, menangis penuh penyesalan pada Hari Penyingkapan (*yawm al-burûz*) dan Hari Pengungkapan (*yawm al-zhuhûr*). Dia ingin agar dirinya benar-benar dapat memutuskan ikatan-ikatannya dengan masa lalunya yang suram itu. Dia ingin agar Allah Swt dapat mengakhiri kehidupannya yang malang. Dengan cara demikian, dia hendak membebaskan dari nasibnya yang memalukan itu.

Tema yang sama juga disebutkan pada ayat lain dalam al-Quran (78: 40), *Sesungguhnya, Kami telah memperingatkan kamu tentang siksaan yang segera terjadi; yaitu Hari ketika manusia akan melihat apa [catatan perbuatan-perbuatannya] yang telah dilakukan kedua tangannya dan orang yang kafir akan berkata, "Celaka aku! Seandainya aku dahulu* [di dunia] *adalah berupa tanah* [dan tidak pernah menjadi manusia]!"

Menurut ayat ke-28 dan 29, dia akan berkata, [Tidak hanya] *harta kekayaanku tidak memberi manfaat bagiku, tetapi juga kekuasaanku telah lenyap dariku!* Singkatnya, harta kekayaan dan posisi-posisi yang tinggi tidak akan bermanfaat pada Hari Kiamat. Makhluk-makhluk malang itu akan berdiri dengan sangat memalukan dan penuh aib di hadapan Pengadilan Allah Yang Mahaadil. Di sana tidak akan ada tempat mengadu, tidak akan ada cara-cara yang dapat membebaskannya dari nasib buruk itu.

Kata benda Arab *sulthân* yang digunakan pada ayat ke-29 tersebut diartikan sebagai argumen yang membawa kepada kemenangan oleh sebagian mufasir al-Quran. Maksudnya adalah bahwa orang-orang dari golongan kiri tidak akan mampu memberikan argumen untuk membenarkan perbuatan-perbuatan masa lalu mereka di hadapan Arasy Allah. Sebagian mufasir juga berpendapat bahwa kedaulatan dan kekuasaan bukan berarti *sulthân*. Ini disebabkan tidak semua orang yang masuk neraka merupakan penguasa dan sultan. Kata tersebut mengisyaratkan pengendalian diri seseorang dan pengontrolan atas kehidupannya.

Namun, ayat-ayat ini berperan sebagai pelajaran bagi mereka yang mengandalkan harta kekayaan dan posisi. Mereka telah terjerat kesombongan, kelalaian dan dosa. Ya Allah! Janganlah Engkau menyiksa kami karena perbuatan-perbuatan kami![]

AYAT 30-37

خُذُوْهُ فَغُلُّوْهُ ﴿٣٠﴾ ثُمَّ الْجَحِيْمَ صَلُّوْهُ ﴿٣١﴾ ثُمَّ فِيْ سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُوْنَ
ذِرَاعًا فَاسْلُكُوْهُ ﴿٣٢﴾ إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللهِ الْعَظِيْمِ ﴿٣٣﴾ وَ لَا يَحُضُّ
عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ﴿٣٤﴾ فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هَاهُنَا حَمِيْمٌ ﴿٣٥﴾ وَ لَا طَعَامٌ
إِلَّا مِنْ غِسْلِيْنٍ ﴿٣٦﴾ لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُوْنَ ﴿٣٧﴾

(30) [Akan dikatakan], "Peganglah dia dan belenggulah kedua tangannya ke lehernya. (31) Kemudian, lemparkanlah dia ke dalam api neraka. (32) Kemudian, ikatlah dia dengan rantai yang panjangnya tujuh puluh hasta." (33) Sesungguhnya, dia dahulu [di dunia] tidak beriman kepada Allah Yang Mahaagung. (34) Dan dia tidak mendorong orang lain untuk memberi makan orang miskin. (35) Maka tidak ada seorang teman akrab pun di sini yang akan melindunginya pada Hari ini. (36) Dan tidak ada pula makanan kecuali darah dan nanah. (37) Tidak ada yang memakannya kecuali orang-orang yang berdosa.

TAFSIR

Meneruskan pembicaraan tentang kondisi orang-orang dari golongan kiri, ayat ini menunjukkan sebagian dari siksaan-siksaan mereka pada Hari Kiamat. Menurut ayat ke-30, para malaikat pelaksana siksaan diperintahkan untuk menangkap dan

membelenggunya. Bentuk kata kerja Arab *ghulluhu* 'belenggulah ia' berasal dari *ghalala*, 'membelenggu, memborgol'. Pada ayat berikutnya disebutkan bahwa para malaikat diperintah untuk melemparkannya ke dalam api neraka.

Ayat ke-32 menyatakan, *Kemudian, ikatlah dia dengan rantai yang panjangnya tujuh puluh hasta*. Bentuk nomina Arab *silsilah* yang bermakna 'rantai' berasal sama dengan *tasalsul* yang bermakna 'bergetar dan menggigil' karena rantai-rantai bergetar dan bergerak. Ungkapan *"tujuh puluh hasta"* dapat bermakna banyak dan berjumlah besar. Jumlah 70 menyatakan kuantitas besar dan jumlah masif. Ungkapan tersebut dapat digunakan dalam pengertian harfiahnya. Namun, pada Hari Kiamat, para pendosa akan dibelenggu dengan rantai-rantai yang demikian panjang hingga melilit mereka.

Sebagian mufasir berpendapat bahwa rantai-rantai yang demikian panjang itu bukanlah bagi para pendosa perseorangan. Masing-masing kelompok akan dibelenggu dengan satu rantai. Siksaan yang menggunakan belenggu-belenggu lebih sejalan dengan ayat-ayat sebelumnya.

Frase Arab *dzira'* bermakna panjangnya ujung-ujung jari ke sikut yang kira-kira sama dengan setengah meter. Satuan ukuran yang demikian biasa digunakan oleh bangsa Arab. Meskipun demikian, sebagian mufasir berpendapat bahwa *dzira'* berbeda dengan satuan-satuan yang biasa digunakan oleh manusia. Yang pertama dimaknai sebagai satuan yang jauh lebih panjang. Semua penghuni neraka akan dibelenggu oleh belenggu yang sama. Urusan Hari Kiamat tidak mungkin sepenuhnya dilukiskan oleh kita, para penghuni dunia ini. Ini perlu menjadi perhatian. Akan tetapi, urusan-urusan tersebut secara samar dilukiskan dalam ayat-ayat al-Quran dan hadis-hadis.

Kata keterangan Arab *tsumma* menjelaskan bahwa setelah dilemparkan ke dalam neraka, para pendosa akan dijerat dengan rantai yang berukuran 30 hasta sebagai siksaan lainnya. Sebab-sebabnya disebutkan dalam dua ayat berikutnya, yaitu ayat ke-33 dan 34. Bunyinya, *Sesungguhnya, dia dahulu* [di dunia] *tidak beriman kepada Allah Yang Mahaagung dan tidak mendorong orang lain untuk memberi makan orang miskin.* Walaupun para rasul menyerukan untuk beriman kepada Allah, mereka mendustakan para rasul itu. Dengan demikian, mereka telah memutuskan ikatan-ikatan mereka dengan Sang Maha Pencipta mereka.

Ayat ke-34 menyatakan bahwa mereka tidak mendorong orang lain untuk memberi makan orang miskin. Dengan demikian, mereka telah memutuskan ikatan mereka dengan para makhluk. Oleh karena itu, sebab utama dari kemalangan mereka terletak pada putusnya ikatan dengan Sang Maha Pencipta dan makhluk. Ungkapan tersebut secara eksplisit menjelaskan bahwa mayoritas kewajiban, ketaatan dan perintah agama dapat diringkas dalam dua hal tersebut. Cara tersebut menunjukkan makna yang luar biasa dari kebiasaan memberi makan orang miskin. Ini merupakan perbuatan yang demikian agung dan manusiawi atas keimanan. Dalam hal ini, dikatakan bahwa tidak beriman dan bersifat kikir merupakan kejahatan terburuk. Dikatakan, *Dia tidak mendorong orang-orang lain untuk memberi makan orang miskin.* Ini tidak berarti bahwa dia tidak memberi makan. Hal ini menjelaskan beberapa hal. *Pertama,* memberi makan seorang miskin tidak pernah dapat menyelesaikan persoalan orang miskin. Namun, orang-orang lain harus didorong untuk berbuat demikian pula. Dengan demikian, perbuatan memberi makan orang miskin dan orang yang membutuhkan ini berubah menjadi praktik yang lazim. *Kedua,* seseorang mungkin tidak mampu untuk memberi makan orang miskin, tetapi dia mungkin mampu untuk mendorong orang lain berbuat demikian. *Ketiga,* orang kikir tidak hanya

tidak mau memberi orang lain sebagian dari hartanya. Namun, mereka tidak tertarik dalam bermurah hati dan bersikap dermawan kepada orang lain.

Ayat-ayat ke-35 dan 36 menyatakan, *Maka tidak ada seorang teman akrab pun di sini yang akan melindunginya pada Hari ini, dan tidak ada pula makanan kecuali darah dan nanah.* Perbuatan dan siksaan bagi mereka benar-benar sejalan. Ini karena mereka memutuskan ikatan mereka dengan Sang Maha Pencipta. Mereka pun tidak dapat menemukan teman-teman akrab di sana. Mereka diberi makan hanya nanah dan darah. Ini karena mereka jauh dari memberi makan orang miskin di dunia ini. Padahal, mereka memakan makanan yang sangat lezat. Dalam *Mufradat*-nya, Raghib menyatakan bahwa frase Arab *ghislin* bermakna air yang dengannya orang-orang yang kafir membasuh tubuh mereka di dalam neraka. Namun secara umum, kata tersebut dimaksudkan sebagai nanah dan darah yang mengalir keluar dari tubuh para penghuni neraka. Raghib mungkin bermaksud sama. Kata *tha'am* 'makanan' sejalan dengan pengertian serupa.

Ayat ke-37 menyatakan, *Tidak ada yang memakan makanan itu kecuali orang-orang yang berdosa.* Sebagian mufasir berpendapat bahwa frase Arab *khathi'* mengacu kepada orang yang secara sengaja melakukan kejahatan-kejahatan. Namun, kata *mukhatthi'* bermakna orang yang baik secara sengaja maupun tidak sengaja, melakukan perbuatan jahat. Oleh karena itu, makanan yang disajikan di neraka itu diperuntukkan bagi orang yang secara sengaja menentang Allah Swt dan menempuh jalan kemusyrikan, kekufuran dan kekikiran.

Dalam hal ini, Sha'sha'ah bin Suhan, seorang sahabat Imam Ali as, meriwayatkan, "Seorang Arab datang kepada Ali as dengan bertanya tentang makna dari ayat, *Tidak ada yang memakan makanan itu kecuali orang-orang yang berdosa.* Akan tetapi, sebagai ganti dari *khâthi'ûn,* 'para pendosa', dia menyebut *khâthûn,*

'orang yang berjalan, pelancong'. Lalu, dia bertanya, 'Semua orang berjalan, tetapi apakah mereka akan dihidangi makanan yang sama oleh Allah?' Imam as menjawab dengan tersenyum, 'Wahai Arab! Bentuk kata yang tepat adalah *khâthi'ûn*, 'para pendosa'. Orang Arab itu berkata, 'Engkau benar, wahai Amirul Mukminin! Allah tidak pernah menyiksa orang-orang yang tidak berdosa.' Imam as berpaling kepada Abul Aswad, seorang sastrawan, lalu berkata, 'Orang-orang Ajam (non-Arab) telah memeluk Islam. Ambillah langkah-langkah agar mereka dapat memperbaiki pengetahuan bahasa Arab mereka.'" Abul Aswad pun memperkenalkan penanda-penanda nominatif, akusatif dan genitif dalam bahasa Arab (*raf', nashb, jar*) kepada mereka.[181][]

---

[181] Jalaluddin Suyuthi, *al-Durr al-Mantsur*, jil.6, hal.263.

AYAT 38-43

فَلَا أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُوْنَ ﴿٣٨﴾ وَ مَا لَا تُبْصِرُوْنَ ﴿٣٩﴾ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُوْلٍ
كَرِيْمٍ ﴿٤٠﴾ وَ مَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيْلًا مَا تُؤْمِنُوْنَ ﴿٤١﴾ وَ لَا بِقَوْلِ
كَاهِنٍ قَلِيْلًا مَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿٤٢﴾ تَنْزِيْلٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ ﴿٤٣﴾

(38) Maka Aku bersumpah dengan apa yang kamu lihat. (39) Dan dengan apa yang kamu tidak lihat. (40) Sesungguhnya, al-Quran ini adalah benar-benar perkataan Rasul yang mulia. (41) Dan al-Quran ini bukanlah perkataan seorang penyair. Sedikit sekali apa yang kamu percayai! (42) Dan bukan pula perkataan seorang tukang tenung. Sedikit sekali kamu mengambil pelajaran! (43) Namun, al-Quran ini adalah perkataan yang diturunkan oleh Tuhan semesta alam.

TAFSIR

Meneruskan pembahasan di atas mengenai Hari Kiamat, nasib kaum mukmin, dan nasib orang kafir, ayat-ayat ini dengan gamblang membahas al-Quran dan seruan kenabian. Dalam hal ini, tampak bahwa pembahasan tentang seruan kenabian dan Hari Kiamat saling melengkapi.

Ayat-ayat ke-38 dan 39 menyatakan, **Aku bersumpah dengan** apa yang kamu lihat dan dengan apa yang kamu tidak lihat. Lazimnya, dianggap bahwa partikel la dalam contoh-contoh

seperti itu di luar kosakata dan berarti penekanan. Contoh-contoh tentang bersumpah dengan nama Allah dan lainnya banyak sekali terdapat dalam al-Quran. Kalimat "apa yang kamu lihat dan apa yang kamu tidak lihat" memiliki lingkup semantik luas yang mencakup apa pun yang terlihat atau yang tidak terlihat oleh umat manusia. Dengan kata lain, apa yang terlihat meliputi seluruh alam dengan "penglihatan intuitif" dan "gaib". Para mufasir mengemukakan kemungkinan-kemungkinan lain mengenai penafsiran dua ayat tersebut. Kalimat "apa yang kamu lihat" dan "apa yang kamu tidak lihat" menunjukkan alam ciptaan dan Sang Maha Pencipta, nikmat-nikmat lahir dan batin, umat manusia dan para malaikat, jasad dan roh, atau dunia dan akhirat. Namun, sebagaimana disebutkan di atas, cakupan semantik yang luas dari dua ayat tersebut tidaklah menghalangi pembatasan makna kontekstualnya.

Oleh karena itu, apa yang dapat dan tidak dapat dilihat tercakup oleh sumpah tersebut. Akan tetapi, sumpah yang berkenaan dengan Allah Swt tersebut kemungkinannya relatif agak jauh. Menyandingkan Sang Maha Pencipta dan ciptaan tidaklah pantas, terutama karena fakta bahwa partikel Arab mâ diterapkan bagi benda-benda mati. Namun, ungkapan tersebut menjelaskan bahwa banyak benda tidak dapat dilihat oleh mata lahir. Ilmu pengetahuan modern mendukung argumen bahwa berdasarkan yang dapat dipahami, benda yang dimaksud merupakan sejumlah entitas terbatas dan apa yang berada di luar batas penglihatan. Misalnya, warna, bunyi, rasa dan gelombang yang jumlahnya jauh lebih banyak dibandingkan dengan apa yang terlihat.

Para ahli astronomi berpendapat bahwa kurang lebih 5000 benda langit dapat dilihat. Akan tetapi, benda-benda langit yang tidak dapat dilihat melampaui miliaran jumlahnya. Gelombang-gelombang bunyi yang dapat didengar manusia adalah terbatas,

tetapi ada ribuan gelombang bunyi yang tidak dapat didengar. Warna-warna dapat dilihat oleh kita berjumlah tujuh. Akan tetapi, ada fakta yang terbukti bahwa spektrum warna ultraungu dan inframerah yang tidak terhitung banyaknya tidak dapat dilihat. Demikian pula, dunia dipenuhi dengan organisme mikroskopis tidak terhitung banyaknya. Ribuan di antaranya terkandung dalam setetes air. Sungguh tidak pantas apabila kita terpenjara dalam alam yang dapat dilihat hingga kita tidak mengetahui atau mengingkari apa yang berada di luar penglihatan kita. Alam roh, dibuktikan dengan dalil-dalil rasional dan bahkan eksperimental, merupakan sebuah bentangan yang jauh lebih besar dibandingkan dengan alam fisik kita. Oleh karena itu, bagaimana mungkin seseorang memenjarakan dirinya dalam alam yang dapat dilihat?

Ayat ke-40 membahas tentang bagian terakhir dari sumpah yang menyatakan bahwa al-Quran ini adalah perkataan Nabi saw. Frase Arab *rasûl* sudah pasti mengacu kepada Nabi saw, bukan Jibril as. Ayat berikutnya secara jelas menunjukkan fakta yang benar. Kita mengetahui bahwa al-Quran adalah firman Allah Swt. Namun, Nabi saw adalah orang yang menyampaikannya. Karenanya, ini merupakan penegasan yang diberikan atas seruan kenabiannya. Demikianlah pesan Ilahi disampaikan oleh Nabi saw.

Ayat ke-41 menyatakan bahwa, *Dan al-Quran ini bukanlah perkataan seorang penyair. Sedikit sekali yang kamu percayai!* Ayat berikutnya menyatakan, *Al-Quran ini bukan pula perkataan seorang tukang tenung. Sedikit sekali kamu mengambil pelajaran!* Dua ayat ini menolak tuduhan tidak berdasar kaum musyrik dan para penentang Nabi saw. Mereka menyatakan bahwa beliau adalah seorang penyair dan ayat-ayat al-Quran adalah syair. Mereka juga kadang-kadang mengklaim bahwa beliau adalah seorang tukang tenung. Mereka bermaksud menyatakan

bahwa beliau memiliki hubungan erat dengan para jin dan setan. Kepada beliau, para jin dan setan membeberkan rahasia-rahasia alam gaib dengan kata-kata yang dihiasi dengan irama-irama dan syair. Dengan klaim-klaim tidak berdasar itu, mereka bermaksud menyatakan bahwa al-Quran mengandung keterangan mengenai hal-hal gaib dan dihiasi dengan kalimat-kalimat berirama. Mereka tidak mengetahui fakta bahwa perkataan Nabi saw dan perkataan para tukang tenung dan para penyair secara hakiki berbeda sifatnya. Klausa *"sedikit sekali apa yang kamu percayai!"* dan *"sedikit sekali kamu mengambil pelajaran!"* memastikan bahwa mereka ini adalah orang-orang yang telah menyaksikan (turunnya) wahyu Allah melalui tanda-tanda-Nya yang jelas, tetapi mereka menyebutnya sebagai syair. Mereka pun gagal untuk mengimaninya.

Ayat ke-43 memberikan penekanan khusus atas hal serupa dengan menyatakan bahwa al-Quran ini diwahyukan oleh Tuhan semesta alam. Oleh karena itu, al-Quran ini bukanlah syair, bukan ramalan, bukan produk dari pemikiran Nabi saw, bukan perkataan Jibril as. Al-Quran adalah wahyu Allah yang diturunkan kepada Nabi saw. Ada sebelas pembuktian tentang tema yang sama dengan sedikit perbedaan. Al-Quran diwahyukan secara berangsur-angsur, karena frase Arab *tanzil* mengandung makna turunnya al-Quran secara berangsur-angsur, yakni dalam periode 23 tahun dari awal sampai turun secara keseluruhan. Al-Quran turun ke dalam hati Nabi saw pada malam penetapan *(al-Qadr)*. Perintah-perintah Allah disampaikan kepada manusia melalui Nabi saw.[]

AYAT 44-47

وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ ﴿٤٤﴾ لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ﴿٤٥﴾ ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ﴿٤٦﴾ فَمَا مِنكُم مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ﴿٤٧﴾

(44) Dan seandainya dia mengada-adakan perkataan-perkataan palsu mengenai Kami. (45) Sungguh Kami akan memegangnya dengan Tangan Kanan. (46) Kemudian sungguh Kami akan potong urat nadinya. (47) Maka tidak ada di antara kamu yang dapat menghalangi Kami dari [menyiksa]nya dan tidak ada yang dapat memberinya dukungan.

TAFSIR

Bentuk kata kerja Arab *taqawwala* 'dia memalsukan perkataan' bermakna mengada-adakan perkataan palsu. *Watîn* adalah urat nadi dan jika dipotong maka manusia akan segera mati. *"Memegang dengan tangan kanan"* bermakna kekuatan karena tangan kanan lebih kuat daripada tangan kiri. Yang dibicarakan dalam ayat ini adalah bahwa apabila Allah Swt menyebutkan perkataan demikian tentang Rasul-Nya, orang-orang lain seharusnya mengambil pelajaran serta waspada terhadap perkataan dan perbuatan mereka. Namun, meneruskan pembahasan tentang al-Quran, empat ayat ini (ayat 44-47) memberikan bukti orisinal tentang keaslian al-Quran

sebagai wahyu Allah. Dinyatakan bahwa seandainya Nabi saw telah mengada-adakan perkataan-perkataan palsu mengenai Allah Swt, Dia tentu saja telah memegangnya dengan kuat yang memutuskan urat nadinya. Tidak ada manusia yang akan mampu menghalangi-Nya dan tidak ada seorang pun yang dapat memberinya bantuan. Frase Arab *<u>h</u>âjizîn* adalah bentuk jamak bagi kata *<u>h</u>âjiz* 'halangan, rintangan.'[]

AYAT 48-52

وَ إِنَّهُ لَتَذْكِرَةٌ لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿٤٨﴾ وَ إِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٩﴾ وَ إِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِيْنَ ﴿٥٠﴾ وَ إِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِيْنِ ﴿٥١﴾ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ﴿٥٢﴾

(48) Dan sesungguhnya al-Quran ini adalah peringatan bagi orang-orang yang bertakwa. (49) Dan sesungguhnya Kami mengetahui bahwa di antara kamu ada orang yang mendustakannya. (50) Dan sesungguhnya al-Quran ini akan mendatangkan penyesalan bagi orang-orang yang kafir. (51) Dan sesungguhnya al-Quran ini adalah kebenaran mutlak yang diyakini. (52) Maka bertasbihlah dengan [menyebut] nama Tuhanmu Yang Mahaagung.

TAFSIR

Ayat ke-48 lebih menekankan bahwa al-Quran sesungguhnya merupakan peringatan bagi kaum bertakwa. Mereka siap dibebaskan dari dosa-dosa dan menempuh jalan kebenaran sebab mereka memang sedang mencari kebenaran. Namun, orang-orang yang tidak mencapai derajat ketakwaan kepada Allah tidak pernah dapat mengambil manfaat dari ajaran-ajaran al-Quran. Kesan mendalam dan luar biasa yang ditimbulkan oleh al-Quran lebih berperan sebagai bukti kebenarannya.

Ayat ke-49 menyatakan bahwa Allah Swt Maha Mengetahui bahwa ada sebagian orang yang mendustakan wahyu Allah. Akan tetapi, penolakan keras tidak pernah dapat memengaruhi kebenarannya karena orang-orang yang bertakwa kepada Allah dan para pencari kebenaran diperingatkan agar memerhatikan refleksi dari ayat-ayat Allah di dalamnya. Dengan cara demikian, mereka berjalan dengan tabah di atas jalan Allah. Oleh karena itu, manusia seharusnya membuka hatinya untuk mengambil manfaat dari cahaya al-Quran.

Ayat ke-50 menyatakan bahwa al-Quran akan mengakibatkan orang-orang yang kafir menyesal disebabkan mereka telah mendustakan al-Quran pada hari (di dunia) ini. Namun, pada Hari Penyingkapan, yaitu Hari Penyesalan, mereka akan memahami bahwa mereka telah kehilangan nikmat yang demikian besar karena sikap keras kepala mereka. Dengan demikian, begitu banyak siksaan pedih bagi diri mereka karena mereka telah membanding-bandingkan posisi mulia kaum beriman dengan cara tidak terhormat. Mereka akan menyesal, menggigit tangan mereka sendiri dalam kemarahan. Motif serupa dibuktikan pada ayat lain dalam al-Quran (25: 27), *Dan ingatlah Hari ketika orang yang zalim menggigit kedua tangannya sambil berkata, "Aduhai! Seandainya* [dahulu] *aku mengambil jalan bersama Rasul."*

Ayat ke-51 menyatakan, *Dan sesungguhnya al-Quran ini adalah kebenaran mutlak yang diyakini.* Istilah Arab *haqq al-yaqin* 'kebenaran mutlak' dianggap oleh sebagian mufasir sebagai istilah yang bermakna petunjuk bagi diri. Kebenaran adalah esensi keyakinan (*'ayn al-yaqin*). Begitu pula sebaliknya, seperti halnya *masjid al-jami'* ("masjid jemaah") dan *yawm al-khamis* ("hari kelima, yaitu Kamis) yang merupakan contoh dari kata yang menandakan hubungan kepemilikan atau menerangkan (*idhafah bayaniyah*).

Namun, makna kontekstual lebih cocok untuk menyatakan bahwa itulah sebuah contoh hubungan antara yang cakap dan yang memenuhi syarat. Dengan kata lain, al-Quran merupakan keyakinan mutlak. Keyakinan terdiri dari berbagai derajat. Kadang-kadang ini disebabkan oleh berbagai argumentasi rasional. Sebagai contoh, jika asap dilihat dari jauh, timbul keyakinan tentang adanya api walaupun api itu tidak terlihat. Ini dinamakan ilmu dengan keyakinan (*'ilm al-yaqin*). Kita bisa saja mendekati api dan merasakan nyalanya melalui indra penglihatan kita. Dengan demikian, keyakinan kita diperkuat dengan esensi keyakinan (*'ayn al-yaqin*). Kita bahkan dapat lebih mendekati dan menyentuh nyala api. Dengan demikian, derajat yang lebih tinggi telah tercapai. Derajat ini dinamakan *haqq al-yaqin* 'kebenaran mutlak'. Ayat ini menyatakan bahwa al-Quran merupakan jenis keyakinan final, yaitu kebenaran mutlak. Akan tetapi, al-Quran diingkari oleh orang-orang yang buta hati mereka.

Ayat ke-52 yang merupakan ayat penutup dari surah al-Haqqah yang menyatakan bahwa, *Maka bertasbihlah dengan* [menyebut] *nama Tuhanmu Yang Mahaagung*. Mahasuci Dia dari kekurangan atau cacat apa pun. Patut diperhatikan bahwa al-Quran dilukiskan dengan empat atribut. *Pertama,* al-Quran diturunkan oleh Tuhan semesta alam. *Kedua,* al-Quran adalah peringatan bagi kaum yang bertakwa. *Ketiga,* al-Quran mengakibatkan orang kafir menyesali kesempatan mereka yang hilang. *Keempat,* al-Quran adalah kebenaran mutlak.

Ayat-ayat al-Quran menyapa semua orang: orang yang takut kepada Allah, orang kafir dan orang yang dekat dengan Allah Swt. Kini, marilah kita beralih ke beberapa hadis mengenai keagungan dan makna pentingnya tasbih.

Menurut hadis Nabi saw, "Salah satu kalimat yang paling disukai di sisi Allah Swt adalah ucapan, *Subhana Rabbiy al-'Azhim.*"[182]

Diriwayatkan dari Nabi saw yang bersabda, "Orang yang bertasbih kepada Allah Swt sebanyak 30 kali dalam suatu waktu, Dia akan menghilangkan 70 jenis kesulitan darinya, yang minimal darinya adalah kemiskinan."[183]

Dalam hal ini, Amirul Mukminin Ali as berkata, "Ucapan *'Subhanallah'* memenuhi separo neraca amalan. Ucapan *'Alhamdu lillah'* melimpahi neraca amalan. Ucapan *'Allahu akbar'* memenuhi jarak di antara langit dan bumi."[184]

Diriwayatkan dari Rasulullah saw yang bersabda, "Orang yang mengucapkan *'Subhanallah wal hamdu lillah'* menumbuhkan satu pohon kurma baginya di surga."[185]

Juga diriwayatkan dari Rasulullah saw, dari Aisyah bahwa sebelum wafatnya, beliau saw berulang-ulang mengucapkan, "Ya Allah! *Subhanaka*! Aku memuji-Mu dan memohon ampunan-Mu."[186][]

[182] *Kanz al-Ummal*, jil.1, hal.466.
[183] Syekh Shaduq, *al-Amali*, hal.55.
[184] *Makarim al-Akhlaq*, hal.309.
[185] *Kanz al-Ummal*, jil.1, hal.459.
[186] *Shahih Muslim*, jil.1, hal.351.

SURAH AL-MA'ARIJ

(TEMPAT-TEMPAT NAIK)

(SURAH NO.70; MAKKIYAH; 44 AYAT)

SURAH AL-MA'ARIJ
(TEMPAT-TEMPAT NAIK)
(SURAH NO.70; MAKKIYAH; 44 AYAT)

Tinjauan Umum

Surah ini memiliki 44 ayat dan dianggap sebagai salah surah yang turun di Mekkah. Akan tetapi, beberapa ayatnya turun di Madinah. Penamaan surah ini berasal dari ayat ketiga yang bermakna tempat naiknya para malaikat. Serupa dengan surah Makkiyah lainnya, surah ini membahas Hari Kiamat serta peringatan bagi kaum musyrik dan para penentang. Surah ini juga membahas kondisi kaum kafir pada Hari Kiamat serta karakteristik para penghuni surga dan neraka. Ayat-ayat pembuka berkenaan dengan turunnya siksaan (Allah) di dunia ini. Salah satunya adalah bencana yang menimpa si pengingkar wilayah Imam Ali as (di Ghadir Khum). Dia mati meregang nyawa. Cerita detailnya akan disebutkan pada pembahasan ayat pertama.

Keutamaan Membaca

Diriwayatkan dari Nabi saw bahwa siapa pun yang membaca Surah *Sa'ala Sa'il* [maksudnya, surah al-Ma'arij], Allah Swt akan menganugerahinya ganjaran orang-orang yang memenuhi janji mereka dan orang yang khusuk mendirikan salat wajib

mereka.[187] Diriwayatkan dari Imam Baqir as bahwa siapa pun yang selalu membaca surah al-Ma'arij, dia tidak akan dihisab pada Hari Kiamat. Dia akan menempati surga di samping Muhammad saw.[188] Penganugerahan ganjaran bergantung pada bagaimana seseorang memenuhi kewajiban agamanya.[]

[187] *Tafsir Majma' al-Bayan*, ayat-ayat pembuka dari surah al-Ma'arij.
[188] *Ibid.*, jil.10, hal.350.

SURAH KE-70

AYAT 1-3

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ﴿١﴾ لِلْكَافِرِيْنَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ﴿٢﴾ مِنَ اللهِ ذِي الْمَعَارِجِ ﴿٣﴾

(1) Seseorang meminta agar dia ditimpakan azab. (2) Tidak ada seorang pun dari orang-orang kafir yang dapat menolaknya. (3) Yang datang dari Allah, Yang Mempunyai tempat-tempat naik [ke langit].

TAFSIR

Almarhum Allamah Amini dalam karyanya yang berjudul *al-Ghadir* mengungkapkan ada tiga puluh mufasir al-Quran dan ahli hadis terkemuka yang berjaya pada abad ke-3 H/ke-9 M dan 4 H/ke-10 M. Mereka berpendapat bahwa sebab turunnya ayat pertama surah al-Ma'arij berkenaan dengan seseorang yang menegur Nabi saw dengan menyatakan, "Engkau memerintahkan kami untuk memenuhi kewajiban-kewajiban kami mengenai berhaji ke Mekkah (*hajj*), berpuasa (*shawm*) dan membayar zakat (*zakat*) pada Hari Ghadir. Kami menyetujui

semua itu, tetapi engkau tidak merasa puas. Engkau justru mengangkat sepupumu untuk memerintah kami."

Kemudian, dia menambahkan, "Ya Allah! Jika pengangkatan itu benar, kirimkanlah batu-batu dari langit [sehingga kami dihancurkan dan tidak menyaksikan hari seperti itu]."

Sebuah batu dikirimkan dan batu itu membunuhnya. Turunlah ayat, *Seseorang meminta agar dia diturunkan azab.*[189]

Penting menyebutkan beberapa peristiwa terpisah yang terlihat tidak penting agar orang-orang dapat mengambil pelajaran. Itulah pembangkangan satu orang yang mengakibatkan kemurkaan Allah. Turunlah bencana dan dia pun binasa. Ayat al-Quran menjelaskan peristiwa tersebut agar umat manusia dapat mengambil pelajaran dan menyadari bahwa permintaan yang dilakukan secara perorangan, namun bersifat membangkang, dan tidak pantas, bisa mengakibatkan bencana. Orang yang meminta itu menjadi bahan pembahasan sebagian mufasir al-Quran. Orang tersebut adalah Nu'man bin Harits atau Nadhr bin Harits.

Ayat ke-2 menyatakan bahwa siksaan itu disediakan bagi orang-orang kafir. Tidak ada seorang pun yang dapat menghindarinya. Ayat ke-3 menjelaskan sumber siksaan yang menyatakan bahwa siksaan tersebut ditimpakan oleh Allah, Tuhan seluruh langit tempat para malaikat naik. Frase Arab *ma'arij* adalah bentuk jamak dari *ma'raj* yang bermakna "tempat naik" yang bermakna langit tempat para malaikat naik atau turun menuju ke sisi Allah Swt. Langit ini mengikuti hierarki tertentu. Para malaikat yang ditugaskan untuk menimpakan siksaan atas orang kafir dan para pendosa adalah para malaikat yang sama dengan malaikat yang turun kepada Ibrahim as. Para malaikat inilah yang memberitahukan perihal kedatangan

[189] *Al-Ghadir*, jil.1, hal.239-246.

mereka kepada Nabi Ibrahim as, yaitu untuk menimpakan bencana atas kaum Luth as. Mereka menghancurkan kota orang-orang yang terjerumus ke dalam dosa dan perbuatan nista. Mereka juga ditugaskan untuk menimpakan siksaan atas para pendosa lainnya. Namun, harus diperhatikan bahwa sebagian mufasir berpendapat bahwa kata *ma'arij* bermakna nikmat Allah. Sementara itu, sebagian mufasir lainnya berpendapat bahwa kata tersebut bermakna para malaikat. Pendapat pertama lebih cocok dengan makna kata tersebut.[]

AYAT 4

﴿تَعْرُجُ الْمَلَآئِكَةُ وَ الرُّوْحُ إِلَيْهِ فِيْ يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِيْنَ أَلْفَ سَنَةٍ ﴿٤﴾

(4) Para malaikat dan roh [seorang malaikat utama] naik kepada-Nya dalam sehari yang kadarnya adalah lima puluh ribu tahun.

TAFSIR

Setelah kisah tentang orang yang meminta agar azab Allah diturunkan kepadanya, ayat ini membahas tentang Hari Kiamat dan siksaan yang disiapkan bagi para pendosa pada Hari itu. Dinyatakan bahwa para malaikat dan roh naik menuju Allah Swt, yang seharinya setara dengan 50 ribu tahun di dunia. Naiknya para malaikat bermakna kenaikan spiritual, bukan kenaikan fisik. Dengan kata lain, mereka menuju sisi Allah Swt. Pada Hari Kiamat, mereka dipersiapkan untuk menerima perintah Allah dan melaksanakannya. Hal ini disebutkan dalam surah al-Haqqah [69]:17), *Dan para malaikat akan berada di penjuru-penjuru langit.* Ayat ini mengandung makna bahwa mereka akan mengitari langit. Mereka akan dipersiapkan pada Hari itu untuk melaksanakan perintah Allah.

Dalam ayat ini, roh (*ruh*) berarti malaikat utama, yaitu roh yang dipercaya (*ruh al-amin*), atau Jibril as. Tentang Jibril as ditunjukkan pada ayat lain dalam al-Quran (97: 4), *Pada malam*

itu turun para malaikat dan roh dengan izin Allah untuk mengatur segala urusan.

Para malaikat dan "roh" turun dengan izin Allah pada Malam Penentuan (lailatulkadar) untuk melaksanakan ketentuan dan keputusan Allah. Namun, kata roh mengandung pengertian berbeda, sesuai dengan konteksnya. Misalnya, roh manusia, al-Quran, roh suci *(Ruh al-Qudus)*, malaikat pembawa wahyu, sebagaimana dibuktikan dalam berbagai ayat al-Quran.

Ungkapan *"lima puluh ribu tahun"* menjelaskan bahwa Hari Kiamat akan berlangsung selama 50 ribu tahun. Yang diperhitungkan adalah berlalunya waktu di dunia. Perhitungan ini tidak sama dengan "seribu tahun" yang disebutkan pada surah (al-Sajdah [32]: 5). Menurut hadis-hadis, akan ada 50 pemberhentian pada Hari Kiamat. Masing-masing pemberhentian akan berlangsung selama 1000 tahun.[190] Sebagian mufasir juga mengemukakan bahwa bilangan 50 ribu mengandung makna sangat lama. Bilangan ini tidak menunjukkan kuantitas, namun menunjukkan bahwa Hari Kiamat akan berlangsung sangat lama. Penjelasan itu berkenaan dengan para pendosa, para pelaku kezaliman dan orang-orang yang kafir.

Diriwayatkan dari Abu Sa'id Khudri bahwa setelah turunnya ayat ini, seseorang bertanya, "Ya Rasulullah! Berapa lama Hari Kiamat akan berlangsung?"

Beliau menjawab, "Demi Dia Yang jiwa Muhammad berada dalam genggaman-Nya! Hari itu akan menyenangkan bagi kaum mukmin, bahkan lebih menyenangkan dibandingkan dengan satu salat wajib yang didirikan di dunia ini."[191][]

---

[190] *Tafsir Nur al-Tsaqalain*, jil.5, hal.413; Syekh Shaduq, *al-Amali.*

[191] *Tafsir Majma' al-Bayan*, jil.10, hal.353; *Tafsir Qurthubi*, jil.10, hal.6761.

AYAT 5-7

فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيْلًا ﴿٥﴾ إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيْدًا ﴿٦﴾ وَ نَرَاهُ قَرِيْبًا ﴿٧﴾

(5) Maka bersabarlah engkau dengan kesabaran yang baik. (6) Sesungguhnya, mereka memandang Hari Kiamat itu jauh. (7) Sedangkan Kami melihatnya dekat.

TAFSIR

Ditujukan kepada Nabi saw, ayat ke-5 meminta beliau untuk bersabar dengan kesabaran yang baik untuk menghadapi pengingkaran dan gangguan mereka. Frase Arab *shabran jamilan* secara harfiah bermakna kesabaran indah yang menghendaki perhatian akan kesabaran itu. Kesabaran seperti itu memerlukan keistikamahan dalam ketabahan dan kesabaran, tidak bercampur dengan keputusasaan, kesedihan, kegelisahan dan keluh kesah.

Ayat ke-6 menyatakan bahwa mereka menganggap Hari Kiamat itu sangat jauh. Namun, menurut ayat berikutnya, Allah Swt menganggapnya dekat. Sesungguhnya, mereka tidak percaya pada adanya Hari Kiamat. Mereka tidak percaya bahwa pada Hari itu catatan tentang perbuatan seluruh manusia dan sekecil apa pun perkataaan dan perbuatan mereka akan diperhitungkan. Hari Kiamat akan berlangsung 50 ribu tahun berdasarkan ukuran waktu dunia. Namun, mereka tidak beriman

kepada Allah Swt. Mereka ragu tentang kemahakuasaan-Nya. Mereka menyatakan bahwa tidak akan mungkin tulang-belulang yang telah membusuk dan tanah yang telah berserakan kembali utuh. Keraguan yang tidak berdasar itu dikemukakan dalam al Quran di ayat yang lain.

Mereka juga mempertanyakan lamanya 50 ribu tahun dibandingkan dengan satu hari di dunia. Berdasarkan ilmu pengetahuan modern, ukuran waktu berbeda untuk setiap benda langit. Benda langit mengikuti waktu rotasi mereka pada porosnya. Oleh karena itu, satu hari di bulan sama dengan dua minggu di bumi. Bahkan, kecepatan rotasi bumi pada porosnya bisa berkurang. Ini merupakan konsekuensi logis. Satu hari bisa menjadi satu bulan, satu tahun, atau ratusan tahun.

Dikatakan bahwa Hari Kiamat akan terjadi pada waktu itu. Namun, satu hari yang sama dengan 50 ribu tahun bukan tidak masuk akal menurut ukuran dan analogi dunia. Tatanan bumi dan langit akan mengalami berbagai perubahan sebelum Hari Kiamat. Orang-orang yang kafir menganggap kemungkinan terjadinya Hari Kiamat sangatlah kecil. Kiamat bahkan dianggap tidak dapat masuk akal. Akan tetapi, Hari Kiamat pasti terjadi dalam waktu dekat menurut ayat al-Quran tersebut.[]

AYAT 8-9

يَوْمَ تَكُوْنُ السَّمَاءُ كَالْمُهْلِ ﴿٨﴾ وَ تَكُوْنُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ﴿٩﴾

(8) *Hari ketika langit menjadi seperti lelehan logam.* (9) *Dan gunung-gunung menjadi seperti bulu yang dicelup.*

TAFSIR

Ayat ini lebih jauh membahas Hari Kiamat. Dinyatakan bahwa pada Hari itu langit akan seperti lelehan logam. Gunung-gunung akan seperti serpihan bulu yang dicelup. Frase Arab *muhl* bermakna lelehan logam. Kata tersebut kadang-kadang mengacu kepada endapan minyak zaitun. Pengertian pertama sesuai dengan makna kontekstualnya. Sementara itu, pengertian kedua memiliki kesamaan dengan makna kontekstualnya.

Frase Arab *'ihan* bermakna "bulu yang dicelup". Langit akan terbelah berkeping-keping dan meleleh. Gunung-gunung akan hancur dan berserakan melalui angin seperti serpihan-serpihan bulu. Gunung-gunung dalam konteks ini dianggap serupa dengan bulu yang berwarna-warni karena proses pencelupan. Kehancuran semacam ini akan terjadi sebelum terciptanya alam baru saat umat manusia dihidupkan kembali di dalamnya.[]

AYAT 10-14

وَ لاَ يَسْأَلُ حَمِيْمٌ حَمِيْمًا ﴿١٠﴾ يُبَصَّرُوْنَهُمْ يَوَدُّ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِيْ مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ بِبَنِيْهِ ﴿١١﴾ وَ صَاحِبَتِهِ وَ أَخِيْهِ ﴿١٢﴾ وَ فَصِيْلَتِهِ الَّتِيْ تُؤْوِيْهِ ﴿١٣﴾ وَ مَنْ فِيْ الْأَرْضِ جَمِيْعًا ثُمَّ يُنْجِيْهِ ﴿١٤﴾

(10) *Dan tidak ada seorang teman akrab pun akan bertanya tentang keadaan temannya.* (11) *Mereka akan dipertemukan satu sama lain* [tapi mereka sibuk dengan urusan-urusan mereka sendiri] *sehingga seorang pendosa ingin sekiranya dia dapat menebus dirinya dari siksaan Hari itu dengan anak-anaknya,* (12) *istri dan saudaranya,*(13) *dan kaum keluarganya yang melindunginya di segala waktu,* (14) *dan semua orang di bumi, kemudian agar tebusan itu dapat menyelamatkannya.*

TAFSIR

Pada Hari Kiamat umat manusia akan begitu sibuk dengan catatan perbuatan masa lalu mereka. Mereka bahkan tidak pernah memikirkan orang lain, sahabat mereka sekalipun. Mereka hanya memikirkan kebebasan diri mereka sendiri dari siksaan. Masalah yang sama dijelaskan pada ayat lain dalam al-Quran (80: 37), *Setiap orang dari mereka pada Hari itu memiliki*

urusan yang cukup membuatnya tidak memedulikan orang-orang lain.

Ayat ke-11 menyatakan bahwa manusia akan mengenal sahabat mereka. Mereka akan dipertemukan dengan sahabat mereka, tetapi mereka tidak memedulikannya. Mereka sibuk dengan urusan mereka sendiri.

Berlanjut dengan gambaran lebih jauh tentang suasana yang menimbulkan ketakutan, ayat ini menjelaskan bahwa para pendosa ingin mengorbankan anak-anak mereka agar mereka dapat memperoleh kebebasan dari siksaan-siksaan pada Hari itu. Ayat-ayat 12-14 menyatakan, *Istri dan saudaranya, dan kaum keluarganya yang melindunginya di segala waktu, dan semua orang di bumi, kemudian agar tebusan itu dapat menyelamatkannya.*

Siksaan-siksaan yang ditimpakan kepada mereka akan menimbulkan rasa takut yang luar biasa sehingga mereka rela menebus dirinya dengan mengorbankan orang yang dicintai: anak, istri, saudara, serta kerabatnya yang dahulu melindunginya setiap waktu. Dia bahkan ingin mengorbankan semua manusia agar dapat terbebas dari siksaan-siksaan itu pada Hari Kiamat.

Bentuk kata kerja Arab *yawaddu* "dia berkeinginan" berasal dari *wadada* yang bermakna "keinginan". Bentuk kata kerja Arab *yaftadi* "menebus diri dari" berasal dari *fada'* yang mengandung makna melindungi diri dari bencana dengan tebusan tertentu. Bentuk nomina Arab *fashila* digunakan dalam pengertian "suku dan keluarga" asal mereka (secara harfiah: diwariskan). Kata tersebut bermakna memberikan tempat berlindung dan tempat berteduh yang aman. Namun, ikatan keturunan dan ikatan dengan istri, saudara dan kerabat justru akan menjadi korban untuk mendapatkan kebebasan dari siksaan. Sayangnya, semuanya tidak akan memberi manfaat sedikit pun baginya.

Kita seharusnya tidak menjadi penghuni neraka demi kebahagiaan istri dan anak-anak kita dan memperoleh rida dari sahabat dan kerabat. Padahal, mereka tidak akan memberikan manfaat bagi kita pada Hari Kiamat.[]

AYAT 15-18

كَلَّا إِنَّهَا لَظَى ﴿١٥﴾ نَزَّاعَةً لِلشَّوَى ﴿١٦﴾ تَدْعُوْا مَنْ أَدْبَرَ وَ تَوَلَّى ﴿١٧﴾
وَ جَمَعَ فَأَوْعَى ﴿١٨﴾

(15) Sama sekali tidak! Sesungguhnya neraka itu adalah api yang berkobar-kobar. (16) Yang mengelupas tangan, kaki dan kulit kepala. (17) Yang memanggil orang-orang yang berbalik dan berpaling dari perintah Allah. (18) Dan orang-orang yang mengumpulkan harta dan menyembunyikannya.

TAFSIR

Sambil menyebutkan segala keinginan manusia, itu, ayat ke-15 menyatakan, *Sama sekali tidak! Tidak ada tebusan yang akan diterima. Akan ada nyala-nyala api yang selalu berkobar-kobar membakar dan menghabiskan apa pun yang berada di dekatnya.*

Ayat ke-16 menyatakan bahwa nyala api neraka mengelupaskan kulit tangan, kaki, dan kepala. Frase Arab *lazha* mengandung makna "nyala api". Kata itu pun merupakan salah satu nama dari neraka. Kedua pengertian itu tampaknya termaktub dalam ayat-ayat ini.

Frase Arab *nazza'a* diterapkan bagi sesuatu yang berurutan. *Syawa* digunakan dalam pengertian "tangan, kaki dan sisi-sisi tubuh". Kata ini juga bermakna "memanggang".

Pengertian pertama adalah yang sesuai dengan ayat ini. Ketika menyentuh sesuatu, nyala api membakar sisi-sisi tubuhnya, kaki dan tangannya, kemudian mengelupasnya. Sebagian mufasir al-Quran berpendapat bahwa kata ini digunakan dalam pengertian kulit tubuh. Sementara itu, sebagian mufasir lainnya berpendapat bahwa kata tersebut mengacu pada kulit kepala dan betis. Pengertian ini dilihat berdasarkan konteksnya dengan memerhatikan aspek semantisnya. Semua bencana ini tidak akan menyebabkan kematian para korban.

Ayat ke-17 menjelaskan orang-orang yang menjadi korban api neraka. Nyala api yang membakar ini memanggil orang-orang yang berpaling dari perintah-perintah Allah dan menentang-Nya.

Ayat ke-18 menyatakan bahwa mereka mengumpulkan harta kekayaan dan menyembunyikannya. Mereka tidak membelanjakannya di jalan Allah. Oleh karena itu, api neraka selalu memanggil para pendosa melalui bahasa-Nya, baik verbal maupun nonverbal. Para korban adalah orang-orang yang berpaling dari keimanan dengan menentang Allah Swt dan Rasul saw. Mereka sibuk dengan mengumpulkan harta, baik halal maupun haram. Mereka menyembunyikannya tanpa memerhatikan hak si miskin. Padahal, mereka memahami alasan di balik diberikannya nikmat Allah pada mereka.[]

AYAT 19-23

إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ﴿١٩﴾ إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا ﴿٢٠﴾ وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا ﴿٢١﴾ إِلاَّ الْمُصَلِّيْنَ ﴿٢٢﴾ الَّذِيْنَ هُمْ عَلَى صَلاَتِهِمْ دَائِمُوْنَ ﴿٢٣﴾

(19) Sesungguhnya, manusia diciptakan bersifat keluh-kesah dan serakah. (20) Apabila dia ditimpa kesusahan, dia berkeluh-kesah. (21) Dan apabila dia memperoleh kebaikan, dia sangat kikir. (22) Kecuali orang-orang yang mendirikan salat.(23) Yaitu orang-orang yang tetap mendirikan salat-salat mereka.

TAFSIR

Setelah mengisahkan sebagian dari siksaan bagi para pendosa pada Hari Kiamat, ayat-ayat ini membahas karakter dari orang kafir dan mukmin sejati. Juga menjelaskan apa alasan di balik siksaan dan kebebasan bagi mereka.

Ayat-ayat ke 19-21 menjelaskan bahwa manusia diciptakan bersifat serakah dan berkeluh kesah. Dia berkeluh kesah apabila kesusahan menimpanya. Sebaliknya, dia sangat kikir apabila memperoleh kebaikan. Sebagian mufasir dan ahli kamus berpendapat bahwa frase Arab *hulu'* bermakna "serakah". Namun, sebagian lainnya berpendapat bahwa kata itu bermakna

"berkeluh kesah". Ayat-ayat ke-20 dan 21 memberikan penjelasan lebih jauh tentang makna dari kata ini. Makna pertama menunjukkan tiga keburukan moral, yaitu keserakahan, keresahan dan kekikiran. Makna kedua menunjukkan keresahan dan kekikiran. Kedua pengertian itu dapat dinyatakan dengan kata *hulu'* karena keduanya saling berkaitan. Dengan kata lain, orang serakah biasanya bersifat kikir dan berkeluh kesah ketika menghadapi musibah. Demikian pula seterusnya.

Ayat ke-22 dan 23 membahas karakter mukmin. Didahului dengan kata penghubung *illa* "kecuali" dinyatakan bahwa orang yang mendirikan salat adalah pengecualiannya. Merekalah orang yang istikamah dalam mendirikan salat. Karakteristik para pendiri salat salah satunya adalah selalu memelihara hubungan baik mereka dengan Allah. Hubungan ini tercipta dan terpelihara melalui salat. Salatlah yang menghalangi manusia dari tindak kejahatan. Salat pula yang mengembangkan hati dan rohnya sehingga dia selalu mengingat Allah Swt setiap waktu. Dengan demikian, salat menghindarkannya terjerumus ke dalam keangkuhan, arogansi, hawa nafsu serta perbudakan (oleh syahwatnya sendiri).

Konsistensi dalam mendirikan salat tidak mengharuskan mereka mendirikan salat setiap waktu. Namun, ini adalah tanda bahwa mereka mendirikan salat wajib mereka pada waktu-waktu tertentu. Biasanya, konsistensi dalam melakukan perbuatan baik apa pun secara positif memengaruhi hati manusia. Nabi saw bersabda, "Perbuatan-perbuatan yang paling disukai di sisi Allah Swt adalah apa yang dilakukan secara terus-menerus, meskipun perbuatan itu tampak remeh sekali."[192]

Diriwayatkan dari Imam Baqir as bahwa orang yang dimaksud dalam konteks ini adalah orang yang menganggap

---

[192] *Al-Mu'jam al-Mufahris li Alfazh al-Hadits*, jil.2, hal.160.

hal sunah sebagai kewajiban dan selalu melakukan perbuatan tersebut.[193] Hadis lain yang diriwayatkan dari Imam as menjelaskan bahwa ayat ini berkaitan dengan mendirikan salat wajib.[194]

Perbedaannya terletak pada fakta bahwa memelihara salat berlaku untuk salat wajib. Sementara itu, konsistensi berlaku untuk salat sunah karena manusia boleh melaksanakannya atau pun tidak.[]

---

193 *Tafsir Nur al-Tsaqalain*, jil.5, hal.416.
194 *Ibid.*

AYAT 24-28

وَ الَّذِيْنَ فِيْ أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُوْمٌ ﴿٢٤﴾ لِلسَّائِلِ وَ الْمَحْرُوْمِ ﴿٢٥﴾ وَ الَّذِيْنَ يُصَدِّقُوْنَ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ﴿٢٦﴾ وَ الَّذِيْنَ هُمْ مِنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُوْنَ ﴿٢٧﴾ إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُوْنٍ ﴿٢٨﴾

(24) Dan orang-orang yang dalam harta mereka terdapat hak yang diakui. (25) Bagi orang miskin yang meminta haknya dan yang tidak mau meminta haknya. (26) Dan orang-orang yang membenarkan Hari Pembalasan. (27) Dan orang-orang yang takut terhadap siksaan Tuhan mereka. (28) Sesungguhnya, siksaan Tuhan mereka tidak ada orang yang merasa aman darinya.

TAFSIR

Ayat-ayat ke-24 dan 25 membahas orang-orang yang dalam hartanya terdapat bagian orang miskin, baik yang meminta haknya maupun yang tidak. Mereka memelihara hubungan mereka dengan Sang Maha Pencipta dan makhluk melalui hartanya. Dalam hal ini, sebagian mufasir al-Quran berpendapat bahwa *"hak yang diakui"* mengandung makna zakat yang ukurannya ditentukan dan harus dibayarkan.

Surah ini adalah surah Makkiyah. Sementara itu, keputusan Allah tentang pembayaran zakat tidak diwahyukan di Mekkah.

Meskipun diwahyukan, ukurannya tidak ditentukan. Oleh karena itu, sebagian mufasir lainnya berpendapat bahwa *"hak yang diakui"* bermakna sesuatu selain zakat yang dianggap wajib untuk dibayarkan kepada orang miskin.

Sebuah hadis diriwayatkan dari Imam Shadiq as bahwa ketika ditanya tentang tafsir ayat ini, beliau berkata bahwa itu adalah sesuatu selain zakat. Ayat ini pun berhubungan dengan orang-orang yang diberi harta oleh Allah. Mereka membayarkannya satu hingga tiga ribu darinya untuk membantu kerabat dekat mereka. Dengannya, mereka ingin membantu menghapus penderitaan orang yang ada di lingkungan mereka.[195]

Adapun perbedaan antara orang miskin yang meminta haknya dan yang tidak terletak pada keberanian mereka mengungkapkan kebutuhannya. Orang miskin yang meminta haknya mampu mengungkapkan kebutuhan mereka dan meminta bantuan. Sementara itu, jenis kedua tidak berbuat demikian karena rasa malu dan mengutamakan harga diri.

Diriwayatkan dari Imam Shadiq as yang berkata bahwa orang yang tidak mau meminta adalah orang-orang yang bekerja keras untuk memperoleh penghidupan. Namun, mereka mengalami kesulitan keuangan.[196]

Ayat-ayat 26-28 menunjukkan karakteristik ketiga dan keempat darinya. Dinyatakan bahwa orang-orang yang percaya akan adanya Hari Pembalasan, adalah mereka yang takut terhadap siksaan Allah dan tidak merasa aman dari siksaan Allah.

Bentuk kata kerja Arab *yushaddiqûn* menjelaskan bahwa mereka penuh perhatian setiap waktu terhadap catatan perbuatan masa lalunya. Mereka menyadari bahwa perbuatan

---

[195] *Ibid.*, jil.5, hal.417.

[196] *Ibid.*

mereka akan diperhitungkan pada Hari itu. Sebagian mufasir berpendapat bahwa bentuk kata kerja tersebut menunjukkan adanya pembenaran atas perbuatan tertentu, yaitu melaksanakan kewajiban dan menjauhkan diri dari perbuatan yang dilarang.

Namun, makna kontekstual dari ayat tersebut menyatakan penegasan teoretis dan praktis. Sebagian orang mungkin percaya akan adanya Hari Pembalasan, tetapi mengira bahwa mereka tidak akan disiksa. Ayat tersebut menyatakan bahwa orang yang beriman tidak merasa aman dari siksaan Allah. Mereka merasa berkewajiban untuk melaksanakan perintah Allah. Mereka menganggap bahwa perbuatan baik dan saleh tidaklah berarti, dan dosa mereka begitu besar dan berat.

Diriwayatkan dari Amirul Mukminin Ali as yang membekali putranya dengan nasihat, beliau berkata, "Wahai putraku! Takutlah engkau kepada Allah Swt. Karena boleh jadi engkau telah melaksanakan segala perbuatan saleh di dunia ini, tapi mungkin saja Dia tidak menerimanya. Gantunglah harapan-harapanmu kepada-Nya. Karena boleh jadi engkau telah melakukan segala dosa di dunia ini, tapi Dia dapat mengampuni dosa-dosamu."[197]

Nabi saw bersabda, "Tidak ada orang yang akan dimasukkan ke dalam surga karena perbuatan-perbuatannya."

Ketika beliau ditanya, "Bahkan engkau?"

Beliau menjawab, "Ya, bahkan aku kecuali jika aku diberi rahmat oleh Allah."[]

---

[197] *Jami' al-Akhbar,* hal.113.

AYAT 29-31

وَ الَّذِيْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ حَافِظُوْنَ ﴿٢٩﴾ إِلاَّ عَلَى أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ
أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُوْمِيْنَ ﴿٣٠﴾ فَمَنِ ابْتَغَى وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُوْلَئِكَ هُمُ الْعَادُوْنَ
﴿٣١﴾

(29) Dan orang-orang yang memelihara kemaluannya. (30) Dan tidak melakukan hubungan seksual kecuali dengan para istri mereka atau para budak perempuan yang mereka miliki. Maka, sesungguhnya untuk yang demikian itu mereka tidak dicela. (31) Namun, siapa pun yang mencari di balik itu, mereka itulah orang-orang yang melampaui batas.

TAFSIR

Ayat-ayat sebelumnya membahas empat karakteristik dari orang mukmin sejati dan orang-orang yang akan menjadi penghuni surga. Ayat-ayat ke-29 dan 30 menyatakan, *Dan orang-orang yang memelihara kemaluannya dan tidak melakukan hubungan seksual kecuali dengan para istri mereka atau para budak perempuan yang mereka miliki maka sesungguhnya untuk yang demikian itu mereka tidak akan dicela.* Dorongan seksual adalah salah satu dari dorongan manusiawi yang tidak mudah dikendalikan. Dorongan ini merupakan sumber dari sejumlah dosa. Sebagian

ahli berpendapat bahwa jejak perbuatan ini dapat ditemukan dalam seluruh kasus kejahatan yang berat.

Mengendalikan dorongan seksual berperan sebagai tanda penting dari rasa takut kepada Allah Swt. Mengendalikan dorongan seksual dapat dilakukan dengan mendirikan salat, bersahabat dengan orang miskin, percaya akan adanya Hari Kiamat dan takut terhadap siksaan Allah.

Namun, tidak berarti bahwa dorongan seksual sama sekali harus dihilangkan. Manusia harus bergerak melawan hukum-hukum makhluk seperti para rahib, para biarawati dan sebagian pendeta. Menghilangkan dorongan seksual adalah hal yang mustahil secara logika. Terbukti, banyak rahib dan biarawati yang gagal menghilangkan dorongan seksual dari kehidupan mereka. Banyak dari mereka secara sembunyi-sembunyi melakukan aktivitas seksual. Contoh-contoh tentang perbuatan memalukan ini sangat banyak. Para ahli sejarah Kristen seperti Will Durant telah membeberkan berbagai contoh perbuatan asusila ini.

Bentuk nomina Arab *azwaj* meliputi para istri permanen (*daim*) dan sementara (*tamattu'*). Sebagian orang mengira bahwa ayat tersebut menolak pernikahan sementara, karena mereka tidak melihatnya sebagai bentuk pernikahan. Ayat ke-31 menekankan, *Namun siapa pun yang mencari di balik itu, mereka itulah orang-orang yang melampaui batas.*

Oleh karena itu, Islam merencanakan masyarakat yang memelihara dorongan fitri untuk menemukan jalan keluar persoalan ini tanpa perlu melakukan perbuatan asusila. Dulu, para budak perempuan memiliki sejumlah hak sah sebagai istri. Namun, hal itu sudah tidak lagi relevan pada masa kini.[]

AYAT 32-35

وَ الَّذِيْنَ هُمْ لأَمَانَاتِهِمْ وَ عَهْدِهِمْ رَاعُوْنَ ﴿٣٢﴾ وَ الَّذِيْنَ هُمْ بِشَهَادَاتِهِمْ قَائِمُوْنَ ﴿٣٣﴾ وَ الَّذِيْنَ هُمْ عَلَى صَلاَتِهِمْ يُحَافِظُوْنَ ﴿٣٤﴾ أُوْلَئِكَ فِيْ جَنَّاتٍ مُكْرَمُوْنَ ﴿٣٥﴾

(32) Dan orang-orang yang memelihara amanat-amanat dan janji-janji mereka. (33) Dan orang-orang yang berdiri memberikan kesaksian-kesaksian mereka. (34) Dan orang-orang yang memelihara salat-salat mereka. (35) Mereka itulah orang-orang yang akan dimuliakan di dalam taman-taman surga.

TAFSIR

Karakteristik lain tentang mereka dijelaskan pada ayat ke-32, *Orang-orang yang memelihara amanat-amanat dan janji-janji mereka*. Frase Arab *amanah* "amanat" meliputi makna yang luas. Kata ini tidak hanya meliputi berbagai amanat duniawi manusia, tetapi juga amanat Allah, para nabi dan para Imam as. Setiap nikmat Allah merupakan salah satu dari amanat-Nya. Demikian pula, posisi sosial terutama kepemimpinan adalah salah satu di antara amanat yang paling penting.

Diriwayatkan dari Imam Baqir as dan Imam Shadiq as mengenai penafsiran ayat, *Sesungguhnya, Allah memerintahkan*

kamu untuk mengembalikan barang-barang yang diamanatkan kepada para pemiliknya. Manusia diperintahkan untuk mengembalikan kepemimpinan kepada para wali yang pantas.[198]

Penafsiran itu dibuktikan pada ayat lain dalam al-Quran (33: 72), *Sesungguhnya, Kami telah menawarkan amanat kepada langit dan bumi serta gunung-gunung, tetapi mereka semuanya enggan untuk memikul amanat itu dan takut tentangnya. Namun, manusia mau memikul amanat itu. Sesungguhnya manusia itu amat zalim dan bodoh.* Kaum muslim wajib memelihara agama Allah dan kitab-Nya sebagai amanat-Nya yang terbesar.

Istilah Arab *'ahd,* "janji", mengandung makna yang luas secara bahasa. Istilah ini meliputi janji-janji manusia dan janji-janji Allah. Istilah tersebut mengacu pada jenis kewajiban apa pun bagi seseorang. Oleh karena itu, orang yang beriman kepada Allah Swt dan Rasul-Nya saw sudah pasti menerima kewajiban besar. Penekanan utama diberikan oleh Islam untuk seseorang agar memelihara amanat-amanat dan janji-janjinya sebagai salah satu tanda paling penting dari keimanan sejati.

Ayat ke-33 menegaskan bahwa demikianlah karakteristik orang beriman dan orang-orang yang memberikan kesaksian sejati. Memberikan kesaksian yang benar dan tidak menyembunyikannya merupakan tonggak utama dalam melaksanakan keadilan masyarakat. Mereka bertanya tentang alasan di balik kesaksian terhadap orang-orang yang mewariskan permusuhan, yang akhirnya menciptakan persoalan bagi mereka. Orang-orang yang mewariskan permusuhan tidak pernah peduli terhadap hak-hak manusia, tidak memiliki jiwa sosial dan tidak bertanggung jawab untuk melaksanakan keadilan. Al-Quran berkali-kali mengajak kaum muslim untuk memberikan kesaksian yang benar dan menganggap menyembunyikannya

---

[198] *Tafsir al-Burhan,* jil.1, hal.380.

sebagai dosa (lihat 2: 140,283; 5:106; dan 65:2). Masalah tersebut bermakna khusus dalam hukum Islam, yang berperan sebagai pilar untuk membuktikan banyaknya individu dan hukum sosial yang dikendalikan oleh hukum dan aturan khusus pula.

Karakteristik terakhir disebutkan pada ayat ke-34. Sekali lagi, penjelasan ini berkenaan dengan mendirikan salat. Bunyinya, *Orang-orang yang memelihara salat-salat mereka.* Telah dijelaskan bahwa salat yang dimaksudkan di sini adalah salat wajib. Sudah dijelaskan pula tentang salat-salat sunah. Karakteristik pertama menyangkut ketabahan dalam mendirikan salat. Karakteristik yang dibahas dalam ayat ini adalah melaksanakan aturan dan pilarnya. Karakteristik ini membuat salat terpelihara sehingga manusia terhindar dari kerusakan moral. Inilah roh orang yang salat, yakni kehadiran pikiran yang kuat sewaktu melaksanakannya. Rintangan-rintangan hilang dan sama sekali tidak dianggap ada, membuktikan bahwa konsistensi dalam mendirikan salat merupakan karakteristik paling utama dari seorang mukmin. Salat adalah jalan pertumbuhan spiritual yang paling agung dan sarana penyucian jiwa dan masyarakat paling utama.

Ayat ini mengisyaratkan tujuan final seorang mukmin. Ayat ke-35 menjelaskan secara singkat bahwa orang dengan karakter ini akan menghuni taman-taman surga. Mereka akan diberi penghargaan dari segala aspek. Mereka adalah para tamu Allah. Untuknya segala sarana kesenangan dan keramahtamahan akan disediakan oleh Allah Yang Maha Pemurah lagi Mahakuasa. Ungkapan *jannat* ("taman-taman") dan *mukramun* ("dimuliakan") menyangkut nikmat materi dan spiritual bagi mereka.[]

AYAT 36-39

فَمَالِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا قِبَلَكَ مُهْطِعِيْنَ ﴿٣٦﴾ عَنِ الْيَمِيْنِ وَ عَنِ الشِّمَالِ عِزِيْنَ ﴿٣٧﴾ أَيَطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيْمٍ ﴿٣٨﴾ كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِمَّا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٩﴾

(36) Ada apa dengan orang-orang kafir yang bersegera datang kepadamu. (37) Dalam kelompok-kelompok di kanan dan di kiri yang berharap untuk dimasukkan ke surga? (38) Apakah setiap orang dari mereka ingin masuk surga yang penuh dengan nikmat-nikmat Allah? (39) Sekali-kali tidak! Sesungguhnya, Kami ciptakan mereka dari apa yang mereka ketahui.

TAFSIR

Ayat-ayat sebelumnya membahas karakteristik orang beriman dan orang kafir serta nasib mereka. Ayat-ayat berikut ini membahas orang kafir dan ejekan mereka tentang hal yang suci. Sebagian mufasir berpendapat bahwa ayat-ayat ini menjelaskan sejumlah orang musyrik yang berkumpul untuk menyatakan bahwa mereka memiliki keadaan yang jauh lebih baik di akhirat dibandingkan dengan orang-orang beriman pada Hari Kiamat. Mereka memiliki kehidupan yang jauh lebih menyenangkan dibandingkan dengan orang-orang yang

beriman kepadanya (Muhammad saw). Hal ini dinyatakan ketika mereka mendengarkan Nabi saw membacakan beberapa ayat tentang kiamat kepada kaum muslim di Mekkah. Ayat-ayat 36-38 menanggapi klaim mereka dengan menyatakan, *Ada apa dengan orang-orang kafir yang bersegera datang kepadamu dalam kelompok-kelompok di kanan dan di kiri yang berharap untuk dimasukkan ke surga? Apakah setiap orang dari mereka ingin masuk surga yang penuh dengan nikmat-nikmat Allah?*

Bagaimana mereka berharap untuk dimasukkan ke surga dengan perbuatan mereka yang memalukan? Bentuk nomina Arab *muhthi'în* adalah bentuk jamak akusatif dari *muhthi'* yang bermakna "seseorang berjalan secara tergesa-gesa dengan lehernya ditegakkan karena mencari sesuatu". Adakalanya leher itu ditegakkan untuk mencari berita. Bentuk nomina Arab *'izîn* mengacu pada kelompok-kelompok yang terpencar. Kadang-kadang kata ini dikaitkan dengan orang lain, karena kelompok-kelompok yang berkumpul saling berkaitan. Mungkin juga mereka mengejar satu tujuan yang sama. Dari sinilah bermula penerapan kata *'iza* bagi sebuah kelompok. Namun, kaum musyrik yang sombong memberikan sejumlah klaim yang sama dan tidak berdasar sama sekali. Mereka menganggap kehidupan mereka menyenangkan karena perbuatan haram seperti merampok, bahkan menganggapnya sebagai kedudukan agung mereka di sisi Allah. Mereka menggunakan analogi-analogi tidak berdasar tentang kedudukan-kedudukan tinggi mereka di akhirat. Mereka memang tidak percaya pada adanya akhirat sebagaimana dijelaskan dalam al-Quran. Namun, kadang-kadang mereka membahasnya sebagai sebuah kemungkinan. Mereka menyatakan bahwa seandainya kiamat itu ada, mereka akan memiliki berbagai posisi mulia di akhirat. Mereka mungkin bertujuan mengejek kepercayaan terhadap Hari Akhir ini.

Ayat ke-39 merupakan tanggapan atas klaim palsu mereka. Bunyinya, *Sekali-kali tidak! Sesungguhnya, Kami menciptakan mereka dari apa yang mereka ketahui.* Tanggapan ini bertujuan menghancurleburkan kesombongan mereka. Dikatakan bahwa mereka mengetahui dari apa mereka diciptakan, yakni dari setetes air mani yang tidak bernilai. Jadi, apa alasan di balik kesombongan mereka?

Selanjutnya, ayat tersebut menanggapi orang-orang yang mengejek kepercayaan akan adanya kiamat. Mereka menyatakan bahwa mereka memiliki keraguan tentang kebenaran Hari Kiamat. Mereka dapat memerhatikan fakta bahwa Allah Swt telah menciptakan wujud-wujud sempurna dari setetes sperma yang tidak bernilai itu. Mereka melihat setetes sperma ini mengalami berbagai perkembangan di dalam rahim setiap hari dan diciptakan kembali setiap waktu.

Hal penting lain adalah bahwa catatan perbuatan mereka penuh dengan dosa. Mereka tidak mungkin berharap untuk masuk surga karena suatu wujud yang tercipta dari setetes sperma yang tidak bernilai adalah sebuah kehinaan. Kemuliaan muncul sebagai akibat dari keimanan dan melakukan perbuatan baik yang tidak mereka lakukan. Jadi, bagaimana mungkin mereka berharap untuk menghuni taman surga?[]

AYAT 40-41

فَلاَ أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشَارِقِ وَ الْمَغَارِبِ إِنَّا لَقَادِرُوْنَ ﴿٤٠﴾ عَلَى أَنْ نُبَدِّلَ خَيْرًا مِنْهُمْ وَ مَا نَحْنُ بِمَسْبُوْقِيْنَ ﴿٤١﴾

(40) Maka Aku bersumpah dengan Tuhan yang memiliki Timur dan Barat, sesungguhnya Kami Mahakuasa. (41) Untuk menggantikan mereka dengan orang-orang lain yang lebih baik dari mereka dan Kami sekali-kali tidak dapat dikalahkan.

TAFSIR

Contoh-contoh dari bentuk tunggal *"Timur dan Barat"* juga dinyatakan dalam al-Quran, seperti pada ayat, *Dan milik Allah-lah Timur dan Barat* (2:115). Ungkapan tersebut kadang-kadang muncul dalam bentuk ganda, seperti pada ayat, *Tuhan dari dua Timur dan dua Barat* (55:17). Bentuk jamak juga muncul, seperti pada ayat ini.

Sebagian orang yang berpikiran picik telah menganggap hal ini sebagai ungkapan kontradiktif. Padahal, mereka sepakat menunjukkan satu hal: matahari terbit dari suatu titik baru dan terbenam di titik baru lainnya setiap hari. Dari titik inilah tempat terbit dan tempat terbenamnya matahari sebanyak bilangan hari dalam setahun.

Selanjutnya, dua Timur dan dua Barat dibedakan di antara begitu banyak Timur dan Barat: musim panas dan musim dingin mengalami titik balik ketika matahari mencapai titik puncaknya pada garis balik Cancer (Utara) dan garis balik Capricorn (Selatan). Di samping dua titik balik berbeda ini, terdapat dua musim semi dan musim gugur, yaitu ketika siang dan malam hari sama panjangnya. Sebagian mufasir berpendapat bahwa, *"Tuhannya Timur-Timur dan Tuhannya Barat-Barat"* menyangkut fenomena yang sama. Ini patut diperhatikan.

Namun, setiap pembuktian hanya memberikan penekanan pada Timur dan Barat tanpa memberikan perhatian apa pun terhadap contohnya tersendiri. Oleh karena itu, ungkapan-ungkapan tersebut menyampaikan pesan tertentu yang mendorong manusia untuk memerhatikan perubahan-perubahan pada saat matahari terbit dan terbenam. Demikian pula perubahan-perubahan tetap dari orbit tata surya.[]

AYAT 42-44

فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَ يَلْعَبُوْا حَتّٰى يُلاَقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ يُوْعَدُوْنَ ﴿٤٢﴾ يَوْمَ يَخْرُجُوْنَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَأَنَّهُمْ إِلَى نُصُبٍ يُوْفِضُوْنَ ﴿٤٣﴾ خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِيْ كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ﴿٤٤﴾

(42) Maka biarkanlah mereka tenggelam dalam kebatilan dan bermain-main hingga mereka bertemu Hari yang dijanjikan kepada mereka. (43) Hari ketika mereka keluar dari kubur-kubur mereka dengan cepat seolah-olah mereka bersegera menuju berhala-berhala mereka. (44) Dalam keadaan pandangan-pandangan mata mereka tertunduk karena ketakutan, dan mereka diliputi dengan kehinaan. [Akan dikatakan kepada mereka] Inilah Hari yang dahulu dijanjikan kepadamu.

TAFSIR

Ayat-ayat penutup surah al-Ma'arij ini memperingatkan kaum kafir pembangkang yang mengejek adanya Hari Kiamat dan kepercayaan Islam. Bunyinya, *Maka biarkanlah mereka tenggelam dalam kebatilan dan bermain-main hingga mereka bertemu Hari yang dijanjikan kepada mereka. Hari ketika mereka keluar dari kubur-kubur mereka dengan cepat seolah-olah mereka bersegera menuju berhala-berhala mereka. Dalam keadaan pandangan-pandangan mata mereka tertunduk karena ketakutan, dan mereka diliputi dengan*

kehinaan.[Akan dikatakan kepada mereka] *Inilah Hari yang dahulu dijanjikan kepadamu.*

Argumen dalam ayat itu sangat tegas. Mereka tidak siap untuk bangkit. Mereka tenggelam dalam kepercayaan batil mereka. Kepercayaan itulah yang menyibukkan mereka dalam permainan anak-anak hingga Hari yang dijanjikan itu tiba, yaitu kiamat. Ayat ke-43 melukiskan keadaan dan tanda-tanda Hari Kiamat yang menakutkan. Dinyatakan bahwa mereka akan meninggalkan kuburan mereka dengan cepat. Pada Hari itu, seolah-olah mereka bersegera menuju berhala-berhala mereka dalam perayaan atau perkabungan. Penjelasan ini bertujuan mengejek kepercayaan batil mereka.

Frase Arab *ajdats* adalah bentuk jamak dari *jadats.* Kata *sira'an* adalah kata keterangan yang bermakna "dengan segera". Bentuk nomina Arab *nushub* adalah bentuk jamak dari *nashb* yang bermakna "sesuatu yang ditempatkan di suatu tempat". Namun dalam konteks ini, kata tersebut bermakna berhala batu yang ditempatkan di tempat tertentu yang disembah dengan menumpahkan darah hewan kurban sebagai persembahan kepadanya.

Perbedaan antara *nashb* dan *shanam* adalah dari segi bentuk. *Shanam* memiliki bentuk khusus, sedangkan *nashb* adalah tidak berbentuk. *Nashb* disembah para penyembah berhala. Bentuk kata kerja Arab *yûfidhûn,* "bergerak cepat, bersegera" berasal sama dengan *ifadha.* Maknanya adalah gerakan cepat seperti gerakan air yang mengalir dari sumbernya. Sebagian mufasir berpendapat bahwa *nushub* bermakna panji-panji yang ditempatkan di antara pasukan tentara atau kafilah di tempat tertentu yang segera dituju semua orang.

Ayat ke-44 membahas tanda yang lain. Dinyatakan bahwa pada Hari itu, pandangan mata mereka akan tertunduk karena ketakutan luar biasa. Mereka memandang sekitar mereka

dengan kehinaan, sedangkan mereka sendiri akan diliputi dengan rasa malu dan cela. Ayat ini ditutup dengan pernyataan bahwa Hari itu adalah Hari yang dijanjikan kepada mereka. Mereka sebelumnya memperolok-olokkan akan adanya Hari itu. Mereka menyatakan bahwa Hari itu ada, sedangkan nasib mereka jauh lebih bahagia daripada orang beriman. Meskipun demikian, mereka tidak menegakkan kepala mereka karena takut dan malu. Mereka akan diliputi kehinaan. Mereka akan tenggelam dalam kesedihan, tetapi penyesalan mereka tidak akan ada manfaatnya.

Ya Allah! Lindungilah kami dengan rahmat-Mu pada Hari yang menimbulkan ketakutan itu. Ya Allah! Golongkanlah kami di antara orang beriman yang telah memenuhi janji mereka kepada-Mu dan telah mematuhi perintah-Mu.[]

SURAH NUH

(NABI NUH AS)

(SURAH KE-71; MAKKIYAH; 28 AYAT)

SURAH NUH
(NABI NUH AS)
(SURAH KE-71; MAKKIYAH; 28 AYAT)

Tinjauan Umum

Surah ini turun di Mekkah, memiliki 28 ayat, dan melukiskan perjuangan kebenaran yang terus berlangsung melawan kebatilan. Surat ini pun membahas siasat-siasat yang digunakan oleh para pembela kebenaran.

Keutamaan Membaca

Diriwayatkan dari Nabi saw yang bersabda, "Barangsiapa yang membaca surah Nuh, akan ditempatkan di antara kaum mukmin yang diliputi dengan cahaya seruan Nabi Nuh as."[199]

Ringkasan Kisah tentang Nuh as

Kisah detail tentang Nabi Nuh as dinyatakan dalam surah ke-7, 11, 23, 26, 54, dan 71. Namun, kisah ini dijabarkan dengan sangat luas dalam surah ke-11, ayat 25-49. Kaumnya menyatakan bahwa Nuh as berada dalam kesesatan, *Para pemuka kaumnya berkata, "Sesungguhnya, kami melihatmu berada dalam kesesatan"* (7:60). Mereka mengejeknya setiap waktu, *Dan apabila orang-orang yang kafir itu melihatmu, mereka hanya membuatmu menjadi*

---

[199] *Tafsir Majma' al-Bayan*, jil.10, hal.359.

bahan olok-olokan (21:36). Mereka menyebutnya orang gila, *Gila dan berotak kacau* (54: 9).

Namun Nabi Nuh as tetap memberi petunjuk kepada mereka. Seperti para nabi lainnya, Nuh as melaksanakan seruan kenabiannya dengan mengajak kaumnya menuju agama tauhid, ketaatan kepada pemimpin yang ditunjuk oleh Allah dan takut kepada Allah Swt. Nuh as memulai dakwahnya dengan memperingatkan kaumnya agar tidak menentang Allah Swt dan menyampaikan seruan kenabiannya kepada seluruh masyarakat. Akan tetapi, dia menghadapi pembangkangan. Dia pun mengutuk mereka, *Dan Nuh berkata, "Tuhanku! Janganlah Engkau biarkan seorang pun di antara orang kafir itu tinggal di bumi!"* (71:26).

Nuh as merupakan satu-satunya nabi yang masa seruan kenabiannya (berlangsung selama 950 tahun) disebutkan dalam al-Quran. Nuh as merupakan satu-satunya nabi yang keluarga dan kaumnya menentangnya. Dia juga menjalani rentang waktu kehidupan yang sangat panjang. Dia diperintah Allah Swt untuk membuat bahtera yang akan menyelamatkan manusia dan hewan dari bencana besar itu. Dari sinilah Nuh dinamakan sebagai ayah kedua dari umat manusia (*Adam Abu al-Basyar al-Tsani*). Dia juga merupakan rasul pertama yang diamanahi kitab. Dia ditunjuk untuk menyampaikan seruan kenabiannya kepada dunia (*ulul azmi*).[200]

Allah Swt telah menenggelamkan bumi karena kutukannya. Dia adalah satu-satunya nabi yang pengikutnya tidak melebihi sepuluh orang setelah berdakwah selama 950 tahun.[]

---

[200] *Kanz al-Ummal*, hadis ke-32391.

SURAH NUH

AYAT 1-3

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوْحًا إِلَى قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيْمٌ ﴿١﴾ قَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيْرٌ مُبِيْنٌ ﴿٢﴾ أَنِ اعْبُدُوْا اللهَ وَ اتَّقُوْهُ وَ أَطِيْعُوْنِي ﴿٣﴾

(1) Sesungguhnya, Kami mengutus Nuh kepada kaumnya dan Kami berfirman kepadanya, "Berikanlah peringatan kepada kaummu sebelum datang kepada mereka siksaan yang pedih." (2) Nuh berkata, "Wahai kaumku! Sesungguhnya aku adalah pemberi peringatan yang nyata bagimu." (3) "Agar kamu menyembah Allah, bertakwa kepada-Nya dan taat kepadaku."

TAFSIR

Sebagaimana disebutkan di atas, surah ini membahas seruan kenabian Nuh as. Melalui seruannya itu, orang-orang diberi bekal untuk menempuh jalan Allah Swt. Dia menyeru

manusia kepada kebenaran, terutama sewaktu menghadapi para pembangkang.

Mengawali kenabiannya, ayat pertama menyatakan, *Sesungguhnya, Kami mengutus Nuh kepada kaumnya dan Kami berfirman kepadanya, "Berikanlah peringatan kepada kaummu sebelum datang kepada mereka siksaan yang pedih."*

Siksaan yang pedih itu tampaknya merupakan siksaan di dunia atau di alam lain. Siksaan lebih sesuai, tetapi siksaan di dunia ini lebih sesuai dengan konteksnya. Para nabi as adalah para pemberi peringatan dan para pembawa berita gembira. Namun, peringatan tersebut ditegaskan dengan jelas. Fakta menunjukkan bahwa peringatan sering kali membawa efek-efek yang lebih kuat. Penekanan diberikan atas peringatan dan hukuman di dunia untuk menjamin adanya pelaksanaan hukum.

Menurut ayat kedua, Nabi Nuh as adalah Nabi pertama yang kepadanya diamanahi kitab Allah. Seruan kenabiannya ditujukan kepada dunia. Ketika menerima perintah Allah, dia pergi kepada kaumnya dan menyatakan bahwa dia adalah seorang pemberi peringatan bagi mereka. Ayat ke-3 menyatakan bahwa tujuan dari seruan kenabiannya adalah mendorong manusia untuk menyembah Allah Swt semata, bertakwa kepada-Nya dan menaati perintah Allah yang diserukan melaluinya. Oleh karena itu, Nabi Nuh as meringkaskan seruan kenabiannya: menyembah satu Tuhan, bertakwa kepada-Nya, menaati perintah-Nya yang terdiri atas doktrin, prinsip moral dan hukum Allah. Mengikuti para nabi as adalah sebuah konsekuensi untuk mencapai keimanan dan ketakwaan kepada Allah Swt, ketaatan kepada Nabi as dan keyakinan akan adanya Hari Kiamat.[]

AYAT 4

يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوْبِكُمْ وَ يُؤَخِّرْكُمْ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى إِنَّ أَجَلَ اللهِ إِذَا جَاءَ لاَ يُؤَخَّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٤﴾

(4) Dia akan mengampuni kamu dari dosa-dosamu dan menangguhkanmu hingga waktu yang ditentukan. Sesungguhnya, ketetapan Allah apabila telah datang maka tidak dapat ditangguhkan seandainya kamu mengetahui.

TAFSIR

Beriman kepada Allah Swt dan melakukan amal saleh menghasilkan pengampunan dosa, umur panjang dan menghindarkan dari penderitaan. Ada dua waktu yang ditetapkan bagi manusia. *Pertama,* waktu yang dapat ditangguhkan melalui ibadah dan ketakwaan kepada Allah Swt dan dapat dipercepat karena melakukan kejahatan dan dosa. *Kedua,* waktu yang ditentukan yang tidak dapat dibatalkan (*ajal musamma*).

Diriwayatkan dari Imam Shadiq as bahwa umur panjang dan kematian berhubungan dengan kedermawanan dan dosa. Hanya sedikit orang yang menjalani kehidupan alamiah atau mati dengan kematian alamiah.[201] Pada ayat ini manusia

---

[201] *Bihar al-Anwar,* juz 5, hal.140.

diimbau untuk menjawab seruan Allah sehingga dosa mereka diampuni.

Islam menutupi dan menghapus apa yang mendahuluinya. Semboyan ini tidak hanya berlaku bagi agama Islam, tetapi berlaku untuk semua agama Allah. Ayat ini selanjutnya menyatakan bahwa Allah Swt akan menangguhkannya hingga waktu yang ditentukan. Dia akan memanjangkan umur serta akan menghindarkannya siksaan. Apabila datang waktu yang ditentukan yang tidak dapat dihindarkan dan tidak dapat dibatalkan, waktu itu tidak dapat ditangguhkan. Namun, sebagian orang tidak memahaminya.

Topik pembahasan ini akan lebih mudah dipahami melalui sebuah ilustrasi. Manusia secara fisik tidak akan mampu memiliki kehidupan abadi. Meskipun berfungsi dengan baik, organ tubuh terutama jantung akan berhenti berfungsi karena keletihan. Meskipun demikian, mematuhi aturan kesehatan dan melakukan tindakan pencegahan tepat pada waktunya dapat memanjangkan usia. Sebaliknya, kegagalan dalam melaksanakan aturan tersebut dapat benar-benar memendekkan usia.

Ayat ini secara gamblang menjelaskan bahwa melakukan dosa dapat memendekkan usia. Dikatakan bahwa jika kita beriman dan bertakwa kepada Allah, Dia akan memanjangkan umur kita dan menangguhkan kematian. Dengan menerima pukulan berat yang menimpa tubuh dan jiwa manusia akibat dosa yang dilakukan, inti ayat ini menjadi semakin mudah untuk dipahami.

Hal tersebut menjadi penekanan khusus dalam beberapa hadis. Pembahasan detail mengenai ketentuan waktu yang bersyarat dan tidak dapat dibatalkan bisa ditemukan dalam surah al-An'am (6:2). Berikut tiga hadis mengenai konsekuensi dari melakukan dosa dan beribadah kepada Allah Swt.

Diriwayatkan dari Nabi saw yang bersabda, "Jika kamu ingin agar umurmu panjang, peliharalah hubungan kekerabatanmu dan jika kamu ingin Allah memelihara kesehatanmu, perbanyaklah bersedekah."[202]

Diriwayatkan dari Imam Baqir as yang berkata, "Memelihara hubungan kekerabatan mendatangkan lima keuntungan: diterimanya amalan-amalan [di sisi Allah Swt], hidup makmur, menghindarkan dari penderitaan, mengalami kemudahan dalam perhitungan amal [pada Hari Kiamat] dan umur panjang."[203]

Imam Shadiq as berkata, "Amalan orang yang berbicara jujur dikabulkan. Orang yang memiliki niat baik akan bertambah rezekinya. Orang yang berbuat baik kepada keluarganya akan diberikan umur panjang."[204][]

[202] *Safinah al-Bihar,* hal.599.

[203] *Ushul al-Kafi,* hadis ke-3.

[204] *Al-Khishal,* hal.42.

AYAT 5-9

قَالَ رَبِّ إِنِّيْ دَعَوْتُ قَوْمِيْ لَيْلاً وَ نَهَارًا ﴿٥﴾ فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَائِيْ إِلاَّ فِرَارًا ﴿٦﴾ وَ إِنِّيْ كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوْا أَصَابِعَهُمْ فِيْ آذَانِهِمْ وَ اسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَ أَصَرُّوْا وَ اسْتَكْبَرُوْا إِسْتِكْبَارًا ﴿٧﴾ ثُمَّ إِنِّيْ دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ﴿٨﴾ ثُمَّ إِنِّيْ أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَ أَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ﴿٩﴾

(5) Nuh berkata, "Ya Tuhanku! Sesungguhnya, aku telah menyeru kaumku siang dan malam. (6) Namun seruanku itu tidak menambah apa pun bagi mereka kecuali mereka lari dari kebenaran. (7) Dan sesungguhnya setiap kali aku menyeru mereka untuk beriman kepada-Mu agar Engkau mengampuni mereka, mereka memasukkan jari-jari mereka ke dalam telinga mereka, menutupi diri mereka dengan pakaian mereka, tetap dalam pengingkaran mereka dan bersikap sombong dengan kesombongan yang besar. (8) Kemudian sesungguhnya aku telah menyeru mereka secara terang-terangan agar mereka beriman kepada-Mu. (9) Kemudian sesungguhnya aku menyeru mereka lagi secara terang-terangan dan secara sembunyi-sembunyi."

TAFSIR

Pada ayat-ayat ini disebutkan bahwa Nabi Nuh as mengeluh kepada Tuhannya. Kata-kata Nuh as mengandung pelajaran

dan bermanfaat besar bagi semua penyebar ajaran agama. Nabi Nuh as menyatakan bahwa dia telah menyeru kaumnya kepada Allah Swt. Dia telah melakukan berbagai upaya dalam memberi petunjuk kepada mereka. Akan tetapi, seruannya tidak memberi manfaat dan tidak menambah apa pun. Bahkan mereka lari semakin menjauh dari kebenaran. Yang mengherankan adalah mengapa menyerukan kebenaran membuat orang lari darinya. Namun, mengingat fakta bahwa mereka adalah para musuh penentang kebenaran, mereka mengingkari kebenaran ketika mendengar seruan para wali Allah. Pengingkaran ini membuat mereka semakin jauh dari Allah Swt. Semakin bertambahlah kekufuran dan kemunafikan mereka.

Tema yang sama dibicarakan di tempat lain dalam al-Quran (17:82), *Dan Kami turunkan dari al-Quran apa yang menyembuhkan dan rahmat bagi kaum beriman dan al-Quran itu tidaklah menambah terhadap orang-orang yang zalim itu kecuali kerugian.*

Menurut al-Quran, *Kitab itu [al-Quran] merupakan petunjuk bagi orang-orang yang bertakwa* (2:2) karena hati manusia setidaknya harus memiliki rasa takut kepada Allah Swt. Rasa takut itu merupakan pembuka jalan untuk mengakui kebenaran. Ini adalah salah satu tahap semangat mencari kebenaran dan kesiapan mengakuinya.

Ayat ke-7 menyatakan bahwa ketika Nabi Nuh as menyeru kepada mereka untuk beriman kepada Allah Swt, mereka memasukkan jari mereka ke dalam telinga, menutupi diri dengan pakaian, tetap dalam pengingkaran dan kekufuran dan semakin sombong. Mereka memasukkan jari mereka ke dalam telinga-telinga mereka agar tidak mendengar kebenaran. Mereka menutupi diri dengan pakaian mereka mengandung makna bahwa upaya mereka semakin keras untuk tidak mendengarkan seruan yang benar. Mereka melakukannya agar tidak bertatapan (muka secara langsung) dengan Nabi

Nuh as. Mereka melakukan upaya ini agar untuk menghindari perkataan Nuh as. Mereka telah mencapai permusuhan yang sangat dahsyat terhadap kebenaran. Mereka menghalangi diri dari melihat, mendengar dan berpikir (yang benar).

Ayat ini menjelaskan bahwa Nabi Nuh as sepanjang usianya berjuang mengajak kaumnya untuk memeluk agama tauhid tanpa kenal letih. Ayat ini juga menunjukkan salah satu faktor paling penting di balik kemalangan mereka, yaitu arogansi dan keangkuhan mereka. Mereka menganggap bahwa mematuhi seorang manusia merupakan hal yang hina walaupun dia Rasul Allah yang berpengetahuan dan bertakwa kepada-Nya. Keangkuhan dan arogansi mereka telah berperan sebagai rintangan untuk menempuh jalan kebenaran. Akibat merugikan darinya tercerminkan sepanjang sejarah kehidupan orang kafir.

Pada ayat ke-8 dan 9, Nabi Nuh as memanjatkan doa-doanya kepada Allah. Dia menyatakan bahwa dirinya telah menyeru kaumnya secara terang-terangan dengan suara lantang agar mereka beriman kepada Allah. Dia tidak puas dengan seruannya. Dia mengungkapkan kebenaran tauhid dan keimanan kepada Allah Swt secara sembunyi-sembunyi juga.

Seruan sembunyi-sembunyi dilakukan karena manusia bersifat tak peduli terhadap seruan terbuka dan gamblang jika moralnya telah rusak setelah menempuh jalan kebatilan yang telah berakar dalam hatinya. Tidak hanya kaum Nabi Nuh as yang memasukkan jari ke dalam telinga-telinga mereka dan menyelimuti diri dengan pakaian untuk menghalangi diri dari kebenaran. Ini pun terjadi pada orang-orang pada masa Nabi Muhammad saw. Ketika mendengar ayat-ayat al-Quran dibacakan Rasul saw dengan merdu, mereka berbuat gaduh dan bising. Cara itu dilakukan untuk menghalangi orang lain untuk mendengar bacaan al-Quran Rasul saw.

Menurut ayat al-Quran (41:26), *Dan orang-orang yang kafir berkata, "Janganlah kamu mendengarkan bacaan al-Quran ini dan buatlah suara gaduh di tengah-tengah pembacaannya agar kamu dapat mengalahkan mereka."*

Berkaitan dengan kisah ini, diriwayatkan kisah pertempuran berdarah Karbala. Ketika pemimpin para syuhada, Imam Husain as, bermaksud memberi petunjuk kepada para musuh untuk menyadarkan mereka, mereka menciptakan suara gaduh sehingga kebanyakan orang tidak dapat mendengar beliau.[205] Hal serupa dapat disaksikan pada masa kini ketika para pengikut kebatilan telah menciptakan suasana seperti itu dengan mengadakan berbagai tempat hiburan, musik yang merusak, narkotika dan sebagainya. Manusia terutama generasi muda tidak mungkin dapat mendengar suara indah dari para wali Allah mengumandangkan ayat-ayat mulia al-Quran.[]

---

[205] *Bihar al-Anwar*, juz 45, hal.8.

AYAT 10-14

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ﴿١٠﴾ يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ﴿١١﴾ وَ يُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَ بَنِيْنَ وَ يَجْعَلْ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَ يَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا ﴿١٢﴾ مَا لَكُمْ لاَ تَرْجُوْنَ للهِ وَقَارًا ﴿١٣﴾ وَ قَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٤﴾

(10) Maka aku katakan kepada mereka, "Mohonlah ampunan dari Tuhan kamu, sesungguhnya Dia Maha Pengampun." (11) Niscaya Dia akan mengirimkan hujan lebat atas kamu. (12) Dan memberi kamu tambahan harta dan anak-anak serta menjadikan bagi kamu kebun-kebun menghijau dan sungai-sungai. (13) Ada apa dengan kamu hingga kamu tidak percaya terhadap keagungan Allah? (14) Padahal Dia telah menciptakan kamu dalam tahapan-tahapan kejadian.

TAFSIR

Pada ayat ini, Nabi Nuh as terus memberikan petunjuknya yang mengesankan kepada para pembangkang. Dia memberikan semangat dan membawa berita gembira bagi mereka. Dia menjanjikan bahwa jika mereka berhenti melakukan dosa dan kekufuran, Allah Swt akan memberikan nikmat dan rahmat-Nya kepada mereka. Kepada Tuhannya, Nuh as menyatakan bahwa dia telah meminta kaumnya untuk memohon ampun kepada Allah Yang Maha Pengampun.

Ayat ini menjelaskan bahwa Dia tidak hanya akan membebaskan mereka dari dosa-dosa mereka. Mereka akan dikirimi hujan lebat dari langit ketika kembali kepada-Nya. Mereka akan diberikan limpahan materi dan kebahagiaan spiritual.

Bentuk keterangan bahasa Arab *midraran*, "turunnya hujan lebat" berasal dari akar kata *darara* yang bermakna "mengalir dengan berlimpah ruah". Ayat mulia ini menyatakan bahwa hujan lebat akan dikirimkan dari langit. Namun, karena rahmat Allah, hujan itu tidak akan mengakibatkan kehancuran dan kerugian, tetapi menghasilkan kebun menghijau dan materi yang berlimpah.

Ayat ke-12 menyatakan bahwa Dia akan menambah harta dan anak-anak serta akan menganugerahi kebun menghijau dan sungai bagi mereka. Dengan demikian, dijanjikan berbagai nikmat yang didapat, yaitu harta benda, hujan yang tepat waktu, lebat dan bermanfaat serta sungai-sungai. Mereka pun akan mendapat satu nikmat besar spiritual, yaitu terbebas dari kekufuran dan kefasikan. Sebagaimana dijelaskan dalam al-Quran, keimanan dan ketakwaan kepada Allah Swt akan membawa kebahagiaan di dunia dan akhirat.

Menurut sejumlah hadis, ketika berpaling dari seruan Nabi saw, para pembangkang itu menderita kelaparan. Sejumlah besar keturunan mereka binasa, sebagian besar perempuan mandul. Nabi Nuh as berkata kepada mereka bahwa jika mereka percaya bahwa penderitaan mereka akan dihilangkan, mereka harus memohon ampunan Allah. Namun, mereka tidak menunjukkan perhatian sama sekali. Mereka tetap membangkang dan menentang sehingga siksaan terakhir dikirimkan dan mereka pun binasa.[]

AYAT 15-16

أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ﴿١٥﴾ وَ جَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَ جَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿١٦﴾

(15) Tidakkah kamu perhatikan bagaimana Allah menciptakan tujuh lapis langit? (16) Dan Allah menciptakan bulan padanya sebagai cahaya dan menjadikan matahari sebagai lampu yang terang-benderang?

TAFSIR

Pada ayat sebelumnya, Nabi Nuh as memberikan argumen logis dan sarat makna kepada kaum pembangkang. Hal ini dilakukan untuk membuat mereka mengenal kedalaman wujud mereka sehingga mereka dapat mengalami alam materi. Dia menyeru mereka untuk bertafakur tentang ayat-ayat Allah melalui ciptaan-Nya yang agung. Dia bermaksud untuk membiasakan mereka dengan alam spiritual.

Dimulai dengan langit, dia bertanya, *Tidakkah kamu perhatikan bagaimana Allah menciptakan tujuh lapis langit?* Frase Arab *thibâq* bermakna perbandingan dan perbedaan. Kadang-kadang kata itu mengandung makna diletakkan di atas puncak sesuatu. Bisa pula bermakna keselarasan dan keserasian di antara dua hal. Dua makna terakhir adalah yang sesuai dengan konteks ini.

Tujuh langit ini dibicarakan dalam surah al-Baqarah (2:29). Ayat pertama menjelaskan bahwa tujuh langit diciptakan bertingkat-tingkat. Apa pun yang diamati dengan menggunakan alat dan mata telanjang terhadap benda-benda langit, semua itu berada di langit pertama. Di atas langit pertama masih ada enam langit lainnya yang diciptakan bertingkat-tingkat. Kenyataan ini menolak ilmu pengetahuan modern. Akan tetapi, manusia mungkin mampu menemukan alam yang menakjubkan dan luas itu satu demi satu pada masa mendatang.

Ayat ke-16 menyatakan bahwa Allah Swt telah menjadikan bulan sebagai cahaya di langit dan menjadikan matahari sebagai lampu yang terang benderang. Bermilyar-milyar benda langit yang jauh lebih bercahaya dibandingkan dengan matahari dan bulan dalam sistem tata surya kita berada di dalam tujuh langit. Namun, matahari dan bulan merupakan hal penting dalam kehidupan karena keduanya memberikan cahaya pada siang dan malam hari.

Frase Arab *siraj*, "pelita", yang mengandung makna matahari dan kata *nûr*, "cahaya", menjelaskan bahwa cahaya matahari yang dipancarkan sendiri ibarat sebuah lampu. Namun, cahaya bulan merupakan pantulan dari cahaya matahari. Dengan demikian, kata *nûr* yang lebih luas secara bahasa digunakan dalam konteks ini. Berbagai ungkapan ini disebutkan di tempat lain dalam al-Quran. Pembahasan lebih detail disebutkan dalam surah Yunus (10:5).[]

AYAT 17-20

وَ اللهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ﴿١٧﴾ ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَ يُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ﴿١٨﴾ وَ اللهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا ﴿١٩﴾ لِتَسْلُكُوْا مِنْهَا سُبُلاً فِجَاجًا ﴿٢٠﴾

(17) Dan Allah telah menumbuhkan kamu dari tanah dengan sebaik-baik pertumbuhan. (18) Kemudian Dia akan mengembalikan kamu ke dalamnya dan mengeluarkan kamu [daripadanya pada Hari Kiamat] dengan sebenar-benarnya. (19) Dan Allah menjadikan bumi bagi kamu sebagai hamparan. (20) Agar kamu dapat dengan mudah menjelajahi wilayah-wilayah luas yang ada di bumi.

TAFSIR

Ayat ke-17 sekali lagi membahas penciptaan manusia. Bunyinya, *Allah telah menumbuhkan kamu dari tanah dengan sebaik-baik pertumbuhan*. Penggunaan kata *inbât* yang bermakna "tumbuh, menumbuhkan, memupuk" yang mengacu pada manusia. Dijelaskan bahwa manusia diciptakan dari tanah. Semua makanannya berasal dari tanah secara langsung, seperti sayuran, biji-bijian dan buah-buahan; atau berasal dari tanah secara tidak langsung, seperti daging. Selain itu, ada beberapa kesamaan antara manusia dengan tumbuhan dan hukum tentang

makanan, pertumbuhan dan reproduksi. Berkenaan dengan petunjuk, Tuhan tidak hanya seperti seorang instruktur, tetapi Dia juga seperti seorang pekerja kebun yang menempatkan benih tumbuhan dalam lingkungan yang dikehendaki sehingga potensinya dapat terlihat.

Ayat ke-18 membahas Hari Kiamat. Ini adalah sebuah isu yang rumit bagi kaum musyrik dan orang-orang yang kafir. Dinyatakan bahwa Dia akan mengembalikan mereka ke tanah tempatnya berasal. Dia pun akan mengeluarkannya dari dalam tanah sekali lagi. Dengan kata lain, manusia berasal dari tanah dan akan kembali ke tanah. Dia Yang Mahakuasa untuk menciptakan manusia dari tanah, Dia juga Mahakuasa untuk menghidupkan manusia kembali setelah dikembalikan ke dalam tanah.

Penjelasan ini memberikan kesaksian adanya hubungan imbal-balik yang kuat antara keesaan Allah dengan sifat Maha Membangkitkan. Nabi Nuh as memberikan argumen-argumen tentang keesaan Ilahi dan Hari Kebangkitan untuk meyakinkan orang kafir agar memberikan perhatian terhadap sistem penciptaan.

Ayat ke-19 membahas tanda-tanda kekuasaan Allah Yang Maha Esa di dunia yang luas ini. Bunyinya, *Allah telah menjadikan bumi bagi kamu sebagai hamparan*. Kasar dan tidak rata bukanlah untuk menghalangi istirahat dan perjalanan. Lembut pun bukan untuk menghalangi gerakan. Panas bukan ditujukan untuk menimbulkan ketidaknyamanan. Dingin pun bukan untuk menghalangi kehidupan yang menyenangkan. Di samping itu, segala kebutuhan hidup tersedia di permukaan bumi yang luas ini.

Ayat ke-20 menyatakan bahwa manusia dapat mengadakan perjalanan melewati lembah-lembah. Permukaan bumi yang luas memudahkan manusia untuk melewati jalan-jalan dan lembah-

lembah yang luas dan mencapai tujuan yang diinginkannya. Frase Arab *fijâj* mengacu pada jalan-jalan yang luas dan lembah yang terletak di antara dua gunung. Oleh karena itu, Nabi Nuh as menyinggung berbagai nikmat Allah di bumi. Disinggung pula persoalan tubuh dan kehidupan manusia yang berperan sebagai argumen yang membuktikan keesaan Ilahi dan Hari Kebangkitan.

Namun, peringatan, berita gembira dan argumen logis ini tidak dapat memengaruhi para pembangkang untuk mengikutinya. Mereka tetap dalam penolakan dan kekufuran. Adapun berbagai konsuekuensinya dapat ditelusuri pada ayat-ayat berikut.[]

AYAT 21-22

قَالَ نُوْحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِيْ وَ اتَّبَعُوْا مَنْ لَمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَ وَلَدُهُ إِلاَّ خَسَارًا
﴿٢١﴾ وَ مَكَرُوْا مَكْرًا كُبَّارًا ﴿٢٢﴾

(21) Nuh berkata, "Tuhanku! Sesungguhnya, mereka telah menentangku dan mengikuti orang-orang yang harta dan anak-anak mereka tidak menambah keuntungan bagi mereka kecuali kerugian." (22) Dan mereka melakukan makar dengan makar yang besar.

TAFSIR

Setelah melakukan upaya-upaya luar biasa selama ratusan tahun, Nuh as melihat bahwa kaumnya tetap bertahan dalam kemusyrikan, penyembahan berhala, kesesatan dan kebejatan moral kecuali segelintir orang saja. Oleh karena itu, dia berputus asa untuk memberikan petunjuk kepada mereka. Dia beralih ke haribaan Ilahi dengan memohon kepada Allah Swt untuk menghukum mereka.

Sebagaimana dijelaskan dalam ayat-ayat ini, Nabi Nuh as berkata, *Tuhanku! Mereka telah menentangku dan mengikuti orang-orang yang harta dan anak-anak mereka tidak menambah keuntungan bagi mereka kecuali kerugian.*

Di sini dijelaskan para pemimpin dari kaumnya memiliki satu-satunya hak istimewa, yakni harta dan anak-anak. Akan tetapi, mereka mengabdi pada masyarakat dan tidak tunduk kepada Sang Pencipta. Mereka malah semakin terjerumus ke dalam kerusakan moral, kesesatan, kesombongan dan penentangan. Dengan melihat sekilas sejarah umat manusia, kita menyaksikan banyak pemimpin yang seperti mereka ini. Hak istimewa mereka satu-satunya adalah harta haram, anak-anak yang tidak berguna dan berusaha keras menentang Allah Swt dan para rasul-Nya as. Mereka memaksakan kepercayaan batil mereka kepada orang-orang yang malang, yang menjalani kehidupan mereka dalam perbudakan.

Ayat ke-22 menyatakan bahwa para pemimpin yang sesat itu berusaha keras menyesatkan orang lain dengan menggunakan siasat menjijikkan. Bentuk kata sifat Arab *kubbar* seakar dengan *kibr*, "arogansi, kesombongan". Kata tersebut digunakan secara tidak terbatas dan mengandung makna bahwa mereka telah merencanakan siasat-siasat setan dan bersekongkol untuk menyesatkan manusia. Mereka menghalangi orang lain agar tidak mengakui seruan kenabian Nuh as. Bentuk siasat dan persekongkolan itu tidak diketahui. Namun, tampaknya tidak berkaitan dengan penyembahan berhala karena menurut hadis-hadis tertentu, penyembahan berhala belum pernah terjadi sebelum Nuh as. Diduga ini adalah penyembahan kepada para leluhurnya.

Diriwayatkan bahwa di antara masa Adam as dan Nuh as, terdapat orang-orang saleh yang membuat manusia tertarik kepada mereka. Setan dan para pengikutnya mengambil keuntungan dari daya tarik ini. Setan mendorong mereka untuk membuat patung orang-orang saleh itu. Generasi-generasi akan datang melupakan konteks sejarah tentang pembuatan patung para figur itu. Mereka mengira bahwa para figur saleh

itu seharusnya berperan sebagai objek sembahan. Mereka sibuk menyembah patung figur orang saleh itu. Akhirnya, orang-orang yang sombong membawa mereka menuju perbudakan dan melakukan persekongkolan yang keji itu.[]

AYAT 23-25

وَ قَالُوْا لاَ تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَ لاَ تَذَرُنَّ وَدًّا وَ لاَ سُوَاعًا وَ لاَ يَغُوْثَ وَ يَعُوْقَ وَ
نَسْرًا ﴿٢٣﴾ وَ قَدْ أَضَلُّوْا كَثِيْرًا وَ لاَ تَزِدْ الظَّالِمِيْنَ إِلاَّ ضَلاَلاً ﴿٢٤﴾ مِمَّا
خَطِيْئَاتِهِمْ أُغْرِقُوْا فَأُدْخِلُوْا نَارًا فَلَمْ يَجِدُوْا لَهُمْ مِنْ دُوْنِ اللهِ أَنْصَارًا ﴿٢٥﴾

(23) Dan mereka berkata, "Jangan sekali-kali kamu meninggalkan tuhan-tuhan kamu dan jangan pula sekali-kali kamu meninggalkan [penyembahan] terhadap Wadd, Suwa, Yaghuts, Ya'uq dan tidak pula Nasr." (24) Dan sesungguhnya mereka telah menyesatkan banyak manusia. Dan [Ya Allah]! Janganlah Engkau tambahkan bagi orang-orang yang zalim itu kecuali kesesatan! (25) Disebabkan dosa-dosa mereka, mereka semuanya tenggelam, lalu dimasukkan ke neraka dan mereka tidak mendapati seorang pun untuk menolong mereka selain Allah.

TAFSIR

Sebagaimana dijelaskan dalam ayat ke-23, para pemimpin meminta (rakyatnya) untuk tidak meninggalkan tuhan-tuhan dan berhala, serta tidak mengakui seruan kenabian Nuh as kepada tauhid. Mereka memberikan penekanan khusus pada lima berhala, yaitu Wadd, Suwa, Yaghuts, Ya'uq dan Nasr.

Pada ayat ke-24, Nuh as berkata, *"Ya Allah! Para pemimpin sombong dan sesat ini telah menyesatkan banyak orang. Ya Allah! Janganlah Engkau tambahkan bagi orang-orang yang zalim itu kecuali kesesatan."* Bertambahnya kesesatan bagi orang-orang zalim dan para tiran bisa membuat mereka terhalang dari rahmat Allah, yang mengakibatkan mereka sengsara. Juga dapat bermakna hukuman sebagai akibat dari kezaliman mereka. Karenanya, Allah Swt menjauhkan mereka dari cahaya keimanan dan menggantinya dengan kekufuran. Kesesatan dan kekufuran merupakan konsekuensi dari perbuatan jahat mereka, walaupun terjeratnya mereka dengan kesesatan dan kekufuran dinisbatkan kepada Allah Swt, karena segala perbuatan makhluk-Nya adalah dalam perintah-Nya dan tidak bertentangan dengan kebijakan-Nya.

Akhirnya, ayat ke-25 menunjukkan keputusan final Allah, bahwa mereka tenggelam sebagai akibat dari dosa-dosa, dan dimasukkan ke neraka. Mereka tidak mendapati siapa pun selain Dia untuk memberikan pertolongan menghadapi kemurkaan Allah. Makna kontekstual dari ayat ini adalah bahwa setelah tenggelam, mereka dimasukkan ke neraka. Kalimat ini agak membingungkan karena sejumlah ayat al-Quran menjelaskan bahwa sebagian orang akan dihukum di alam barzakh segera setelah kematian. Menurut beberapa hadis, "kubur" dapat berupa sebuah taman di surga atau lubang di neraka. Juga dapat menggambarkan neraka pada Hari Kiamat. Namun karena Hari Kiamat sudah pasti, bentuk kata kerja pasif Arab *udkhilu* ("mereka dimasukkan") muncul dalam kata kerja bentuk lampau.[206] Sebagian mufasir juga telah mengemukakan penjelasan berkenaan dengan api di dunia ini. Allah Swt berkehendak api muncul di tengah-tengah banjir besar dan menghabiskan mereka.[207][]

---

[206] *Tafsir Fakhrurrazi*, jil.30, hal.145.

[207] *Tafsir Abul Fatuh Razi*, jil.11, hal.280.

AYAT 26-27

وَ قَالَ نُوْحٌ رَبِّ لاَ تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِيْنَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾ إِنَّكَ إِنْ تَذَرْهُمْ يُضِلُّوْا عِبَادَكَ وَ لاَ يَلِدُوْا إِلاَّ فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٧﴾

(26) Nuh berkata, "Tuhanku! Janganlah Engkau biarkan seorang pun di antara orang-orang yang kafir itu tinggal di bumi."(27) Sesungguhnya, jika Engkau biarkan mereka tinggal, niscaya mereka akan menyesatkan para hamba-Mu, dan mereka tidak akan melahirkan, kecuali orang jahat lagi kafir.

TAFSIR

Melanjutkan keluhan Nuh kepada Allah Swt tentang kaumnya, Nuh as mengutuk mereka dengan menyatakan, *"Tuhanku! Janganlah Engkau biarkan seorang pun di antara orang-orang yang kafir itu tinggal di bumi."* Nuh as mengucapkan kata-kata ini ketika benar-benar putus asa dalam membimbing mereka. Dia telah melakukan berbagai upaya untuk menyeru mereka kepada tauhid, tetapi hanya sedikit orang yang mengikutinya.

Frase Arab *'ala al-ardh* ("di bumi") menjelaskan bahwa seruan Nabi Nuh as, menyusul banjir besar dan azab-Nya akan melanda seluruh dunia. Frase Arab *dayyar,* seakar dengan *dar*

("rumah, tempat tinggal") bermakna orang yang tinggal di sebuah rumah. Kata tersebut juga digunakan untuk menyatakan penyangkalan umum, seperti dalam kalimat "Tidak ada seorang pun di dalam rumah."

Pada ayat ke-27, Nabi Nuh as memberikan alasan untuk memperkuat kutukannya dengan menyatakan, *Sesungguhnya, jika Engkau membiarkan mereka tinggal, niscaya mereka akan menyesatkan para hamba-Mu.* Ayat ini menjelaskan bahwa kutukan-kutukan para nabi as, seperti kutukan Nuh as, tidak berasal dari kemurkaan, kebencian dan balas dendam, tapi karena telah bersabar setelah 950 tahun melakukan tugas kenabian, lalu mengalami keputusasaan.

Bagaimana Nabi Nuh as dapat melihat bahwa mereka yang cenderung tidak beriman kepada Allah Swt, akan menyesatkan para hamba Allah dan keturunan mereka? Sebagian mufasir mengemukakan bahwa Allah Swt telah menganugerahi Nuh as pengetahuan tentang hal-hal gaib. Sebagaimana dijelaskan dalam al-Quran (11:36), *Tidak ada yang akan beriman di antara kaummu, kecuali orang-orang yang sudah beriman, maka janganlah engkau bersedih hati disebabkan apa yang mereka selalu kerjakan.* Tema yang sama dapat ditemukan di sejumlah hadis.[208] Juga telah dikemukakan bahwa Nuh as telah mengajak umatnya melalui ajakan yang baik, tetapi mereka tidak mau beriman.

Frase Arab *fajir* diterapkan untuk orang yang melakukan perbuatan-perbuatan nista. Bentuk frase Arab *kaffar* bermakna kekafiran yang teramat sangat. Perbedaan di antara kedua kata tersebut masing-masing terletak pada aspek praktik dan doktrinnya. Dijelaskan pada ayat ini bahwa siksaan Allah berdasarkan atas kebijakan-Nya. Orang-orang yang melakukan perbuatan nista tidak berhak hidup sesuai dengan kebijakan

---

[208] *Tafsir Nur al-Tsaqalain*, jil.5, hal.428.

Allah, dan mereka akan mengalami bencana, seperti banjir besar, halilintar dan gempa bumi. Mereka dapat dilenyapkan dari permukaan bumi, sebagaimana banjir besar telah melenyapkan kaum Nuh as yang nista dan zalim itu.

Andaikata hukum Allah tidak khusus untuk waktu dan tempat tertentu, kita seharusnya ingat bahwa siksaan Allah disiapkan bagi orang yang berbuat zalim dan menyesatkan orang lain.

Kalimat Arab *yudhillu 'ibadaka* ("mereka menyesatkan para hamba-Mu") mengemukakan betapa sedikitnya orang yang beriman kepada seruan Nabi Nuh as dalam waktu yang sangat panjang itu. Akan tetapi, kalimat tersebut juga bisa bermakna bahwa mereka dipaksa oleh para pemimpin yang zalim untuk mengikuti kepercayaan-kepercayaan mereka.

AYAT 28

رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَ لِوَالِدَيَّ وَ لِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيْ مُؤْمِنًا وَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ وَ لاَ تَزِدْ الظَّالِمِيْنَ إِلاَّ تَبَارًا ﴿٢٨﴾

(28) Tuhanku! Ampunilah aku, kedua orang tuaku, orang-orang yang memasuki rumahku sebagai orang-orang yang beriman, serta semua kaum mukmin laki-laki dan perempuan. Dan janganlah Engkau tambahkan bagi orang-orang yang zalim itu kecuali kebinasaan.

TAFSIR

Pada ayat penutup ini, Nabi Nuh as memohon kepada Allah Swt, *Ya Tuhanku! Ampunilah aku, kedua orang tuaku, orang-orang yang memasuki rumahku sebagai orang-orang yang beriman, serta semua kaum mukmin laki-laki dan perempuan. Dan janganlah Engkau tambahkan bagi orang-orang yang zalim itu kecuali kebinasaan.* Permohonan ampunan kepada Allah Swt menjelaskan bahwa Nuh as telah menghabiskan ratusan tahun untuk menyampaikan seruan kenabian dan bersabar menanggung segala kesulitan di jalan Allah. Akan tetapi, dia harus memohon kepada Allah Swt untuk mengampuninya karena mungkin dia telah melalaikan hal yang utama (*tark ûlâ*).

Doa tersebut menjelaskan bahwa Nuh as tidak menganggap dirinya bebas dari kesalahan. Dia sudah melakukan upaya keras (dalam berdakwah) di jalan Allah, tapi tetap saja dia berpikir bahwa mungkin telah melakukan kesalahan. Tidak seperti orang-orang yang membesar-besarkan diri hingga menganggap Allah Swt wajib menganugerahi mereka dengan rahmat-Nya. Para wali Allah tidak menunjukkan sikap angkuh dan egois (seperti mereka itu). Nabi Nuh as memohon kepada Allah Swt untuk mengampuni sejumlah orang, termasuk dirinya, jika dia telah melalaikan hal yang utama. Lalu kedua orang tuanya, sebagai tanda terima kasihnya atas bantuan dan kesulitan yang dialami. Meskipun demikian, Nuh as memberikan penekanan khusus terhadap kehancuran para pelaku kezaliman, dengan menyatakan bahwa mereka pantas menerima siksaan.

Mengenai pengertian yang tepat tentang kata *bayt,* para mufasir telah mengemukakan empat pengertian, yaitu rumah pribadi, masjid, bahtera Nuh dan agamanya. Imam Shadiq as menyatakan bahwa kata *bayt* di sini bermakna "perwalian" (*wilayah*), yaitu siapa pun yang memasukinya berarti telah dia memasuki rumah-rumah para nabi.[209] Diriwayatkan dari Imam Ridha as bahwa masjid di Kufah adalah tempat tinggal Nuh as. Jadi, orang-orang yang memasuki rumahnya berarti sedang memasuki Masjid Kufah.[210] Menurut sebuah hadis, Imam Husain as tidak membunuh musuh di Karbala. Beliau menyatakan tidak akan membunuh musuh-musuh yang keturunannya kelak akan menjadi orang yang beriman.[211]

Kisah tentang Nabi Nuh as memiliki khazanah yang banyak sekali dalam literatur Arab dan Persia. Diberikan juga penekanan

---

[209] *Ibid.*, jil.5, hal.429.
[210] *Tafsir Nur*, tentang ayat ini.
[211] *Mawsu'ah Kalimat al-Imam Husain as*, hal.505.

khusus terhadap banjir besar dan bahteranya sebagai sarana keselamatan bagi kaum beriman.[212]

Tuhanku! Apabila banjir besar kemurkaan-Mu datang, selamatkanlah kami dengan bahtera rahmat-Mu serta bahtera Nabi Muhammad saw dan Ahlulbaitnya as. Diriwayatkan dari Nabi saw yang bersabda, "Ahlulbaitku ibarat bahtera Nuh. Barangsiapa yang menaikinya akan memperoleh keselamatan dan barangsiapa yang menolak menaikinya akan mengalami kehancuran."[213][]

---

212 Untuk penjelasan lebih detail, lihat referensi-referensi yang relevan, seperti *A'lam al-Quran; Farhang-e Qishash-e Quran; Dihkhuda's Lughatnama, s.v. Nuh; Bihar al-Anwar,* juz 11.

213 *Wasail al-Syi'ah; al-Ghadir; Kanz al-Ummal; Ihqaq al-Haqq; 'Abaqat al-Anwar* dan sumber-sumber hadis lain.

SURAH JIN

(JIN)

(SURAH NO.72; MAKKIYAH; 28 AYAT)

SURAH JIN

(JIN)

(SURAH NO.72; MAKKIYAH; 28 AYAT)

Tinjauan Umum

Surah yang turun di Mekkah ini memiliki 28 ayat. Dari namanya menjelaskan bahwa surah itu membicarakan makhluk-makhluk yang tidak dapat dilihat, yaitu jin, kepercayaan mereka kepada Nabi saw, al-Quran dan Hari Kiamat, serta kelompok-kelompok yang mukmin dan yang kafir di antara mereka. Ayat-ayat penutup berkenaan dengan pengetahuan tentang hal-hal gaib dan tidak diketahui oleh seluruh wujud, selain Allah Swt.

Keutamaan Membaca

Diriwayatkan dari Imam Shadiq as yang berkata, "Barangsiapa yang banyak membaca surah al-Jinn, tidak akan pernah dicederai oleh (tatapan) mata jahat, sihir, serta persekongkolan para jin dan penyihir dalam kehidupan dunianya. Dia akan bersama Nabi Muhammad saw (di surga).' Dia berkata, 'Tuhanku! Aku tidak percaya kepada siapa pun selain pada-Mu dan aku tidak akan pernah berpaling kepada siapa pun selain pada-Mu.'"[214] Membaca surah al-Jinn akan menjadi pengantar bagi pengetahuan tentang makna kontekstualnya dan penerapannya dalam kehidupan seseorang.[]

---

[214] *Tafsir al-Burhan*, jil.4, hal.390; hadis-hadis lain telah diriwayatkan dalam hal ini.

SURAH JIN

AYAT 1-2

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيْمِ

قُلْ أُوْحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِنَ الْجِنِّ فَقَالُوْا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا ﴿١﴾ يَهْدِيْ إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ وَلَنْ نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ﴿٢﴾

(1) Katakanlah, "Telah diwahyukan kepadaku bahwa sekelompok jin telah mendengarkan [al-Quran]. Mereka berkata, 'Sesungguhnya, kami telah mendengar al-Quran yang menakjubkan.'" (2) Yang memberi petunjuk kepada jalan yang benar, maka kami beriman kepadanya dan kami tidak akan menyekutukan seorang pun dengan Tuhan kami.

Sebab Turunnya Surah Ini

Diriwayatkan bahwa Nabi saw meninggalkan Mekkah menuju Pasar Ukadz di Thaif dengan maksud menyeru manusia untuk memeluk Islam, tetapi usahanya itu tidak berhasil. Dalam perjalalan pulang ke Mekkah, beliau bermalam di sebuah lembah bernama Jin. Di sana beliau membaca ayat-ayat al-Quran. Sekelompok jin datang mendengarkan bacaan beliau dan memeluk Islam, lalu mereka kembali ke sesama jin untuk

mendakwahkan keimanan.[215] Diriwayatkan dari Ibnu Abbas, Nabi saw membaca ayat al-Quran sewaktu melaksanakan salat Subuh. Ketika mendengar ayat-ayat al-Quran itu, sekelompok jin yang bertugas menyelidiki sebab-sebab di balik terputusnya pesan-pesan langit, mengatakan bahwa penyebabnya adalah hal yang sama. Mereka kembali kepada para jin lainnya dan menyeru mereka memeluk Islam.[216]

TAFSIR

Ayat pertama menyatakan, *Katakanlah, "Telah diwahyukan kepadaku bahwa sekelompok jin telah mendengarkan [al-Quran]. Mereka berkata, 'Sesungguhnya, kami telah mendengar al-Quran yang menakjubkan.'"* Kata *"telah diwahyukan"* menjelaskan bahwa Nabi saw tidak melihat sendiri jin yang dimaksud, tapi mengetahui bahwa mereka mendengar ayat-ayat al-Quran. Ayat ini dengan gamblang mengisyaratkan bahwa jin memiliki akal, pemahaman, persepsi, pengetahuan linguistik dan rasa tanggung jawab. Mereka memerhatikan perbedaan antara perkataan yang "menakjubkan" dan perkataan biasa. Karena diseru oleh ayat-ayat al-Quran, mereka merasa wajib untuk mendakwahkan kebenaran. Penjelasan di atas mengungkapkan beberapa karakteristik dari makhluk yang tidak dapat dilihat ini. Karakteristik lain yang dimiliki kelompok jin akan disebutkan di bawah ini.

Jin memiliki alasan untuk menganggap al-Quran sebagai "perkataan yang menakjubkan" karena al-Quran memang menakjubkan berkenaan dengan nada, kesan dan nilai pentingnya. Nabi saw yang ditunjuk oleh Allah untuk menyampaikan risalah adalah seorang yang buta huruf. Perkataan al-Quran berkenaan

---

[215] *Tafsir Ali bin Ibrahim; Tafsir Nur al-Tsaqalain*, jil.5, hal.19.

[216] *Shahih Bukhari; Shahih Muslim; Musnad Ahmad bin Hanbal; Fi Zhilal al-Quran*, tentang ayat ini. Untuk meringkas, riwayat lain tentang sebab-sebab turunnya surah ini tidak disebutkan di sini.

dengan aspek lahiriah dan batiniah sangat menakjubkan dan berbeda daripada perkataan apa pun lainnya. Karenanya, jin mengakui bahwa al-Quran tidak dapat ditiru.

Ayat kedua menyatakan bahwa kelompok jin terus membahas penjelasannya lebih lanjut, sebagaimana disebutkan dalam ayat-ayat berikut, dalam 12 kalimat yang diawali dengan kata penghubung penegas dalam bahasa Arab, *an*. Ayat kedua di atas menyatakan jin berkata bahwa al-Quran memberi petunjuk ke jalan yang benar. Karenanya, kami beriman kepada al-Quran dan tidak menyekutukan Tuhan dengan apa pun. Bentuk nomina Arab *rusyd* meliputi lingkup semantik yang komprehensif dan luas. Kata tersebut bermakna jalan lurus, rata dan jelas yang membawa kepada kebahagiaan serta kesempurnaan.[]

AYAT 3-5

وَ أَنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَ لاَ وَلَدًا ﴿٣﴾ وَ أَنَّهُ كَانَ يَقُوْلُ سَفِيْهُنَا عَلَى اللهِ شَطَطًا ﴿٤﴾ وَ أَنَّا ظَنَنَّا أَنْ لَنْ تَقُوْلَ الْإِنْسُ وَ الْجِنُّ عَلَى اللهِ كَذِبًا ﴿٥﴾

(3) Dan bahwasanya Mahatinggi keagungan Tuhan kami, Dia beristri dan tidak pula beranak. (4) Dan bahwasanya yang bodoh di antara kami mengucapkan perkataan yang tidak pantas terhadap Allah. (5) Dan bahwa kami mengira bahwa manusia dan jin tidak akan mengucapkan perkataan yang bohong terhadap Allah.

TAFSIR

Setelah mengungkapkan keimanan mereka kepada Allah dan menolak jenis kemusyrikan apa pun, kelompok jin tersebut selanjutnya menyebutkan sifat-sifat Allah, "Mahatingginya keagungan Tuhan kami, dan Mahasucinya Dia tidak bisa diserupakan dengan para makhluk, tak bisa pula dinisbatkan pada kelemahan apa pun. Dia juga tidak beristri atau beranak."

Bentuk nomina Arab *jadd* merupakan kata yang memiliki banyak makna yang sejumlah maknanya meliputi keagungan, kehebatan, kesungguhan, jatah, bagian dan menjadi baru. Berkenaan dengan etimologi, menurut Raghib dalam *Mufradat-*

nya, akar katanya bermakna "memutuskan, mengakhiri". Konotasi "keagungan" bahwa suatu Wujud Agung dipisahkan dari yang lainnya. Demikian pula, makna dan konotasi lain dari kata tersebut dapat diperhatikan. Sebagai contoh, kata tersebut bermakna "datuk" karena kedudukan agungnya atau usia lanjutnya.

Makna "keagungan" adalah sesuai dengan penjelasannya di dalam kamus dan penerapannya. Jin di sini memberikan penekanan khusus bahwa Allah Swt tidak memiliki seorang istri atau anak. Ini mengandung makna penyangkalan terhadap takhayul yang dianut oleh bangsa Arab, yang berpendapat bahwa para malaikat itu bapaknya adalah Tuhan, dan ibunya adalah dari kalangan jin. Tema serupa dijelaskan dalam tafsir ayat al-Quran lainnya (37:158), *Dan mereka menjadikan hubungan nasab di antara Dia [Allah] dan jin.*

Ayat ke-4 menyatakan, *[Mereka menyatakan bahwa mereka mengakui] dan bahwa mereka yang bodoh di antara kami mengucapkan perkataan yang tidak pantas terhadap Allah.* Frase Arab *safih* dapat berkonotasi makna kolektif. Sebagian jin yang bodoh berpendapat bahwa Tuhan telah menikah (dengan ibu mereka) dan telah menjadi bapaknya. Mereka telah menyimpang dari jalan kebenaran dengan mengucapkan kata-kata yang tidak pantas dan menyekutukan Allah. Sejumlah mufasir berpendapat bahwa kata tersebut berkaitan dengan iblis yang menentang perintah Allah. Dia menisbatkan tuduhan palsu terhadap Allah Swt dan menentang perintah-Nya untuk sujud kepada Adam as. Iblis menganggapnya tidak pantas, dan menganggap dirinya lebih unggul daripada Adam as. Karena iblis dahulunya adalah jin, maka semua jin mukmin mengungkapkan kebencian mereka terhadapnya dan menganggap kata-katanya tidak berdasar. Tampaknya, dulu mereka adalah makhluk yang alim dan zuhud, tapi para alim yang tidak mengamalkan ilmu mereka,

dan para pezuhud yang angkuh dan menyimpang. Ini jelas-jelas menunjukkan bahwa mereka itu bodoh.

Frase Arab *syathath* mengandung makna melampaui batas. Karenanya, penarapannya pun jadi tidak benar. Karena itulah, tepian sungai yang tinggi dan relatif jauh dari air dinamakan *syath*.

Ayat ke-5 menyatakan, *Kami mengira bahwa manusia dan jin tidak akan mengucapkan perkataan yang bohong terhadap Allah*. Ayat ini menunjukkan bahwa kelompok ini telah menyamakan Allah Swt seperti yang lainnya; yang memiliki sekutu, istri dan anak-anak. Ayat ini menyatakan bahwa kelompok ini percaya begitu saja pada pemahaman seperti itu, karena tidak mengira bahwa manusia dan jin berani mengucapkan kebohongan terhadap Allah Swt. Mereka menyadari ada tuduhan yang tidak pantas, dan karenanya mengakui kesalahan serta penyimpangan kaum musyrik dari kalangan jin.[]

AYAT 6

وَ أَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِنَ الْإِنْسِ يَعُوْذُوْنَ بِرِجَالٍ مِنَ الْجِنِّ فَزَادُوْهُمْ رَهَقًا ﴿٦﴾

(6) Dan bahwasanya ada beberapa orang laki-laki di antara manusia yang meminta perlindungan kepada beberapa laki-laki di antara jin, namun jin-jin itu semakin menambah bagi mereka kesesatan dan maksiat.

TAFSIR

Ayat ini menyatakan bahwa beberapa laki-laki dari kalangan manusia mencari perlindungan kepada jin laki-laki sehingga kesesatan dan maksiat mereka semakin bertambah. Akar frase Arab *zahaqa* secara etimologi bermakna "menutupi dengan menggunakan kekuatan". Karena kesesatan, dosa, maksiat dan ketakutan menyelimuti hati serta jiwa manusia, dari sinilah makna kata tersebut muncul. Kalimat *"namun jin-jin itu semakin menambah bagi mereka kesesatan dan maksiat"* menjelaskan bahwa takhayul menyebabkan kemerosotan pada pikiran, ketakutan dan kesesatan.

Ayat tersebut mengisyaratkan bahwa para jin laki-laki dan perempuan itu ada. *Ada beberapa orang laki-laki di antara manusia yang meminta perlindungan kepada beberapa laki-laki di antara jin.* Ada sejumlah peramal di kalangan bangsa Arab yang

mengatakan bahwa mereka mampu menyelesaikan banyak persoalan dengan menggunakan bantuan jin dan meramalkan masa depan.

Diriwayatkan dari Rasulullah saw bahwa siapa pun yang pergi ke seorang tukang sihir, peramal, atau seorang pendusta dan meyakini (kebenaran) kata-kata mereka, maka sesungguhnya dia telah kafir terhadap semua kitab suci Allah.[217] Diriwayatkan juga dari Nabi saw bahwa orang yang meyakini (kebenaran) kata-kata seorang peramal atau seorang ahli perbintangan, maka dia telah kafir terhadap apa yang diturunkan kepada Rasulullah saw.[218][]

---

217 Ibnu Mahbub, *al-Mashyakha wa al-Sarair*.

218 Muhaqqiq Hilli, *al-Mu'tabar*; Allamah Hilli, *Tadzkirah al-Fuqaha*; Syahid Awal **dan** Syahid Tsani, *Syarh al-Lum'ah*.

AYAT 7-8

وَ أَنَّهُمْ ظَنُّوْا كَمَا ظَنَنتُمْ أَنْ لَنْ يَبْعَثَ اللهُ أَحَدًا ﴿٧﴾ وَ أَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيْدًا وَ شُهُبًا ﴿٨﴾

(7) Dan sesungguhnya mereka mengira sebagaimana kamu mengira bahwa Allah tidak akan mengutus seorang rasul pun (kepada mereka). (8) Dan bahwa kami telah berusaha untuk mencapai langit, namun kami mendapatinya penuh dengan para penjaga yang kuat dan panah-panah api.

TAFSIR

Berlanjut dengan penjelasan tentang perkataan para jin mukmin, ayat ini menyatakan, "Dan beberapa orang, seperti kamu, mengira bahwa Allah Swt tidak akan menunjuk siapa pun untuk seruan kenabian [setelah Musa dan Isa as]. Karenanya mereka mendustakan al-Quran dan seruan kenabian dari Nabi saw. Namun, dengan mendengar ayat-ayat dari kitab suci Allah inilah kami dengan jelas melihat kebenarannya. Maka hendaknya jangan sampai kami kafir kepada Allah Swt, seperti orang-orang yang musyrik, dan menemui nasib buruk mereka." Ayat ini memperingatkan kaum musyrik bahwa jin berkata seperti itu agar manusia menjadi sadar dan beriman kepada Nabi saw dan al-Quran.

Ayat ke-8 menjelaskan jin mukmin yang menyebutkan salah satu bukti dari kebenaran perkataan mereka. *Kami telah berusaha untuk mencapai langit, namun kami mendapatinya penuh dengan para penjaga yang kuat dan panah-panah api.* Frase Arab *lams* di sini bermakna mencari, dan bentuk nomina *haras* merupakan bentuk jamak dari *hâris* ("penjaga").[]

AYAT 9-10

وَ أَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ يَسْتَمِعُ الْآنَ يَجِدْ لَهُ شِهَابًا رَصَدًا ﴿٩﴾ وَ أَنَّا لَا نَدْرِي أَشَرٌّ أُرِيْدَ بِمَنْ فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ﴿١٠﴾

(9) Dan sesungguhnya kami dahulu dapat menduduki tempat-tempat di langit untuk menguping, namun kini siapa pun yang bermaksud untuk menguping, maka dia akan mendapati panah api yang mengintai. (10) Dan sesungguhnya kami tidak mengetahui apakah keburukan yang dikehendaki bagi para penghuni bumi ataukah Tuhan mereka berkehendak untuk memberi petunjuk bagi mereka.

TAFSIR

Turunnya al-Quran memiliki jejak di langit. Sebelum turunnya al-Quran, jin biasa menguping berita-berita langit, namun setelah al-Quran turun, mereka jadi tak bisa menguping lagi. Ayat ini menjelaskan bahwa kejahatan, tenung dan tipu daya sudah berakhir dan mentari wahyu Ilahi serta seruan kenabian telah terbit.

Frase Arab *syihâb*, artinya nyala api, tetapi kata tersebut berkonotasi nyala api terang yang muncul dalam garis-garis lurus di langit, yaitu bintang pelempar dan meteor.

Menurut penelitian ilmiah, meteor merupakan kepingan kecil dari batu yang bergerak. Ketika mendekati bumi, meteor bergerak dengan cepat. Ketika meteor memasuki atmosfer bumi, gas yang mengalami kondensasi mengelilingi bumi, berubah menjadi bola api. Pijar yang dihasilkan berubah menjadi abu-abu yang berhamburan di permukaan bumi. Berkali-kali dijelaskan dalam al-Quran bahwa meteor adalah panah yang ditembakkan kepada setan yang hendak menguping di langit. Pembahasan detail dapat ditemukan pada surah (15:18; 37:10).

Bentuk nomina Arab *rasyâd* bermakna kesiapan menghadapi kejadian. Bisa juga diartikan sebagai menunggu penyergapan tiba-tiba.

Menurut ayat ke-10, mereka lebih jauh berkata bahwa jika melihat situasinya, mereka tidak tahu apakah hasil mencuri dengar itu berupa bencana yang disiapkan oleh Allah Swt, ataukah Dia berkehendak untuk memberi petunjuk kepada manusia. Dengan kata lain, jin tidak tahu apakah suatu berita itu berarti rencana bencana atau petunjuk. Meskipun demikian, jin mukmin seharusnya memahami bahwa larangan menguping, bersamaan dengan seruan kenabian Nabi saw, ditetapkan untuk mengawali petunjuk bagi manusia agar menolak tenung dan kepercayaan takhayul. Itulah pengumuman tentang akhir dari periode gelap dan permulaan dari periode terang. Namun, jin suka menguping dan tetap tidak percaya bahwa kesulitan yang menimpa manusia itu membawa berkah dan nikmat. Sangat jelas bahwa dengan kemampuan (para jin) menguping itu, para peramal di masa jahiliah memiliki dampak besar dalam menyesatkan manusia.

Petunjuk di sini menjadi milik Allah Swt, tapi kejahatan yang digunakan tidak dinisbatkan kepada-Nya. Kebaikan dan petunjuk berasal dari Allah Swt, sedangkan kejahatan dan kerusakan berasal dari manusia itu sendiri. Kerusakan itu adalah akibat dari penyalahgunaan nikmat Allah dan berkah penciptaan.[]

AYAT 11-12

وَ أَنَّا مِنَّا الصَّالِحُوْنَ وَ مِنَّا دُوْنَ ذَلِكَ كُنَّا طَرَائِقَ قِدَدًا ﴿١١﴾ وَ أَنَّا ظَنَنَّا أَنْ لَنْ نُعجِزَ اللهَ فِيْ الْأَرْضِ وَ لَنْ نُعْجِزَهُ هَرَبًا ﴿١٢﴾

(11) Dan sesungguhnya di antara kami ada para jin yang saleh dan ada pula yang tidak saleh. Kami adalah kelompok-kelompok yang menempuh jalan yang berbeda-beda. (12) Dan sesungguhnya kami yakin bahwa kami tidak dapat mengalahkan kehendak Allah di bumi dan kami tidak dapat melepaskan diri dari kemahakuasaan-Nya.

TAFSIR

Ayat ini menjelaskan bahwa jin mukmin, yang telah mengakui wahyu Ilahi, merasakan kelemahan mereka dan mengakui keagungan dan kemahakuasaan Allah. *Dan sesungguhnya di antara kami ada para jin yang saleh dan ada pula yang tidak saleh. Kami adalah kelompok-kelompok yang menempuh jalan yang berbeda-beda.* Ayat ini mungkin dapat menimbulkan kesan palsu pada sebagian jin, karena kejahatan, perbuatan amoral dan kerusakan merupakan sifat dasar mereka, yang menghalangi mereka untuk mengambil manfaat dari Cahaya Petunjuk. Keberadaan para jin mukmin juga menunjukkan bahwa mereka pun bebas memilih; terbukti ada jin yang saleh dan ada pula jin yang tidak saleh. Karenanya, mereka siap secara naluriah untuk memperoleh

petunjuk. Menghargai manusia yang berpendapat lain dapat membuat seruan dakwah lebih diterima, dan manusia bisa merintis jalan untuk menemukan petujunjuk.

Ayat ini menjernihkan persepsi kita mengenai jin. Bagi sebagian orang, kata jin berkonotasi kejahatan, kerusakan moral, penyimpangan dan kesesatan. Akan tetapi faktanya adalah bahwa terdapat berbagai kelompok jin, yang saleh dan yang tidak saleh. Frase Arab *qidad* bermakna "memutuskan, memisahkan" yang artinya adalah kelompok-kelompok yang berbeda, yang terpisah.

Ayat ke-12 menjelaskan bahwa jin mukmin memperingatkan para jin lainnya dengan menyatakan, *Dan sesungguhnya kami yakin bahwa kami tidak dapat mengalahkan kehendak Allah di bumi dan kami tidak dapat melepaskan diri dari kemahakuasaan-Nya.* Sungguh tidak beralasan untuk menyatakan bahwa manusia dapat melepaskan diri dari hukuman Allah dengan melarikan diri ke suatu tempat di bumi atau di langit. Kalimat pertama menjelaskan tentang melepaskan diri dari kemahakuasaan Allah dengan memilih suatu tempat di bumi; kalimat kedua menyiratkan tentang upaya melarikan diri dari bumi dan langit. Kemungkinan lain juga dikemukakan, yaitu bahwa kalimat pertama menyiratkan prinsip mustahil mengalahkan Tuhan, dan kalimat kedua menjelaskan bahwa manusia tidak mungkin melepaskan diri dari keadilan Allah. Ketika tidak ada jalan untuk mengalahkan Allah Swt dan melepaskan diri dari-Nya, maka pilihan lain yang tersisa hanyalah tunduk kepada perintah-Nya.[]

AYAT 13-15

وَ أَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَى آمَنَّا بِهِ فَمَنْ يُؤْمِنْ بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَ لَا رَهَقًا ﴿١٣﴾ وَ أَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُونَ وَ مِنَّا الْقَاسِطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ﴿١٤﴾ وَ أَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ﴿١٥﴾

(13) Dan sesungguhnya ketika kami mendengar petunjuk al-Quran, kami beriman kepadanya. Karenanya, siapa pun yang beriman kepada Tuhannya niscaya dia tidak akan merasa takut, ketika dia mengalami kekurangan ataukah kezaliman. (14) Dan sesungguhnya di antara kami ada para jin yang muslim dan ada pula yang tidak taat. Dan siapa pun yang memeluk Islam, maka mereka itu sungguh telah memilih jalan yang lurus. (15) Adapun mereka yang tidak taat, maka mereka akan menjadi kayu api bagi neraka jahanam.

TAFSIR

Para jin mukmin selanjutnya berkata, *Ketika kami mendengar petunjuk al-Quran, kami beriman kepadanya.* Jika mereka menyeru para jin lainnya kepada petunjuk al-Quran, berarti mereka sendiri sudah melaksanakan petunjuk al-Quran. Artinya, mereka tidak menyeru para jin lainnya untuk melakukan sesuatu yang telah mereka abaikan. Konsekuensi dari beriman kepada Allah Swt diungkapkan dalam kalimat singkat. *Siapa pun yang*

beriman kepada Tuhannya, niscaya tidak akan merasa takut, apakah dia akan mengalami kekurangan ataukah kezaliman. Kata *bakhs* bermakna kekurangan yang berasal dari kezaliman dan kata *rahaqa* bermakna menutup dengan kekerasan. Sebagian mufasir berpendapat bahwa kata pertama mengandung makna bahwa tidak akan ada yang berkurang dari amal saleh mereka dan kata kedua menjelaskan bahwa tidak akan ada yang ditambahkan untuk dosa dan kejahatan mereka.

Sebagian mufasir berpendapat bahwa kata pertama menyiratkan kekurangan dalam amal saleh, sedangkan kata kedua digunakan dalam pengertian tugas yang sulit. Namun, makna kontekstual dari ayat ini tidak berkaitan dengan apakah perbuatan-perbuatan itu penting atau sebaliknya. Mereka yang beriman akan diberi ganjaran tanpa ada penambahan atau pengurangan apa pun. Keadilan Allah tidak terbatas pada mereka yang beriman, namun karena orang kafir tidak melakukan amal saleh, maka mereka tidak disebutkan di sini.

Ayat ke-14 memberikan penjelasan lebih jauh tentang nasib orang beriman dan orang kafir. *Dan sesungguhnya di antara kami ada para jin yang muslim dan ada pula yang tidak taat.* Bentuk kata *qasith* ("pembagi yang adil"), berasal dari akar kata *qasatha* ("membagi secara adil"), diperoleh dari bentuk keempat dari akar kata, *if'al,* yang menyiratkan bentuk transitif. Kata tersebut bermakna pelaksanaan keadilan, tetapi digunakan dalam bentuk trilateralnya, yang mengandung makna ketidaktaatan dan penyimpangan dari jalan kebenaran. Ayat ini selanjutnya berbunyi, *Dan siapa pun yang memeluk Islam, maka mereka itu sungguh telah memilih jalan yang benar,* dilanjutkan dengan bahasa tentang petunjuk dan ganjaran Allah.

Ayat ke-15 menambahkan, *Adapun mereka yang tidak taat, maka mereka akan menjadi kayu api bagi neraka jahanam.* Bentuk kata kerja *aslama* ("beriman"), pada ayat sebelumnya, berbeda dengan

kata *qasith* (di sini bermakna "tidak taat"). Ayat ini menyiratkan bahwa keimanan menghalangi manusia dari terjerumus ke dalam ketidaktaatan. Karena kekafiran sesungguhnya bercampur dengan ketidaktaatan dan kezaliman. Diriwayatkan dari Nabi saw, "Seorang mukmin sejati adalah orang yang darinya pihak lain terjamin keamanan nyawa dan hartanya."[219] Menurut hadis Nabi saw lainnya, "Seseorang dikatakan muslim apabila orang lain merasa aman dari (gangguan) tangan dan lidahnya."[220]

Kalimat *"mereka telah memilih jalan yang lurus"* (*taharraw rasyadan*), yang muncul pada penutup ayat sebelumnya menyiratkan bahwa mereka yang beriman berjalan menuju petunjuk dengan penuh perhatian dan tujuan. Ganjaran yang paling mereka harapkan terletak dalam mencapai kebenaran, memperoleh manfaat dari seluruh nikmat Allah. Sedangkan kemalangan terburuk dari mereka yang tidak taat adalah bahwa mereka akan menjadi kayu api di dalam neraka jahanam.[]

---

[219] *Tafsir Ruh al-Bayan*, jil.10, hal.195.

[220] *Ushul al-Kafi*, jil.2, Bab Tentang Orang yang Beriman.

AYAT 16-17

وَ أَلَّوِ اسْتَقَامُوْا عَلَى الطَّرِيْقَةِ لَأَسْقَيْنَاهُمْ مَاءً غَدَقًا ﴿١٦﴾ لِنَفْتِنَهُمْ فِيْهِ وَ مَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ﴿١٧﴾

(16) Jika mereka [jin dan manusia] tetap berada di jalan yang lurus, sungguh Kami akan memberi minum mereka air yang berlimpah. (17) Untuk Kami uji mereka padanya. Dan barangsiapa yang berpaling dari mengingat Tuhannya, niscaya Dia akan menimpakan atasnya azab yang sangat berat.

TAFSIR

Ayat ini berlanjut dengan bahasan tentang jin mukmin yang berbicara dengan kaum mereka. Sebagian mufasir berpendapat bahwa ayat tersebut adalah perkataan Allah yang diselipkan di antara perkataan jin, walaupun pernyataan yang disisipkan itu mengandung kesamaan dengan bunyi dari ayat-ayat sebelumnya. Ini menjelaskan perkataan jin mukmin. Jika kita melihat makna kontekstualnya, kecil kemungkinan bahwa itu bukanlah perkataan jin.

Ayat sebelumnya membahas ganjaran yang diberikan kepada mereka di dunia ini, bunyinya, *Jika mereka [jin dan manusia] tetap berada di jalan yang lurus, sungguh Kami akan memberi minum*

mereka air yang berlimpah. Allah Swt mengirimkan hujan dan rahmat-Nya serta memberikan kehidupan bagi mereka, dengan air yang berlimpah, dan segala sesuatu dapat ditemukan.

Diriwayatkan dari Imam Shadiq as, "Jika manusia bersabar dan setia dalam ber-*wilayah* kepada kami, niscaya mereka akan diberikan pengetahuan yang berlimpah."[221] Bentuk nomina Arab *ghadaq* bermakna air yang berlimpah. Keimanan dan ketakwaan kepada Allah Swt tidak hanya merupakan sumber-sumber keberkahan spiritual, tapi keimanan dan ketakwaan juga mengakibatkan melimpahnya harta, kesuksesan dan kemakmuran.

Ayat al-Quran ini menjelaskan bahwa ketabahan dalam keimanan akan menghasilkan kenikmatan yang berlimpah karena keimanan yang hanya sekejap tidak dapat menghasilkan kenikmatan seperti itu.

Ayat ke-17 menyatakan bahwa Allah Swt menguji mereka dengan melimpahnya kenikmatan. Allah Swt ingin melihat apakah bertambahnya kenikmatan itu mengakibatkan keangkuhan dan kelalaian, ataukah mendatangkan kesadaran, syukur dan memberikan perhatian kepada Allah Swt? Melimpahnya kenikmatan berperan sebagai sarana ujian Allah. Ujian seperti itu jauh lebih sulit dan rumit dibandingkan dengan ujian berupa bencana. Ujian berupa kenikmatan biasanya menyebabkan kelemahan, kemalasan, kelalaian dan keterjerumusan dalam kesenangan fisik. Orang-orang yang mengingat Allah Swt di segala waktu dapat memelihara diri mereka. Mereka dapat memelihara pendengaran mereka dari godaan setan dengan mengingat Allah Swt di sepanjang waktu.

Ayat ini menyatakan bahwa barangsiapa berpaling dari mengingat Allah Swt, niscaya akan menderita. Akar frase Arab

[221] *Tafsir Majma' al-Bayan; Tafsir al-Shafi; Tafsir al-Burhan,* tentang ayat ini.

sha'ada bermakna "mendaki, naik" dan juga berarti "puncak gunung". Mendaki puncak gunung dapat mengakibatkan kesulitan. Frase Arab yang seakar dengan *sha'd* bermakna perubahan nasib dan kesulitan. Sejumlah mufasir memberikan penafsiran bahwa frase Arab di dalam ayat ini menyiratkan siksaan berat, sebagaimana dijelaskan di surah lain (74:17), *Aku akan membuatnya harus menghadapi siksaan berat.*

Ungkapan tersebut juga berkonotasi bertambahnya siksaan. Ayat ini menjelaskan hubungan antara keimanan dan ketakwaan kepada Allah, yakni bertambahnya kenikmatan di satu sisi, dan hubungannya dengan penambahan kenikmatan sebagai ujian dari Allah di sisi lain.

Ayat tersebut juga membahas tentang hubungan di antara berpalingnya mereka dari mengingat Allah Swt serta siksaan-siksaan yang berat dan terus bertambah. Tema-tema serupa dinyatakan di surah lain dalam al-Quran, *Dan barangsiapa yang berpaling dari mengingat-Ku, maka baginya kesulitan hidup dan Kami akan membangkitkannya dalam keadaan buta pada Hari Kiamat* (20:124); *Ketika dia* [Sulaiman as] *melihatnya* [singgasana Balqis] *sudah berada di hadapannya, dia berkata, "Inilah karunia Tuhanku untuk mengujiku apakah aku termasuk orang yang bersyukur ataukah yang mengingkari (akan nikmat-Nya)"* (27:40); *Ketahuilah bahwa harta dan anak-anakmu hanyalah ujian dan sesungguhnya di sisi Allah terdapat pahala yang besar* (8:28).[]

AYAT 18-19

وَ أَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلّٰهِ فَلاَ تَدْعُوْا مَعَ اللّٰهِ أَحَدًا ﴿١٨﴾ وَ أَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللّٰهِ يَدْعُوْهُ كَادُوْا يَكُوْنُوْنَ عَلَيْهِ لِبَدًا ﴿١٩﴾

(18) Dan sesungguhnya masjid-masjid itu hanya milik Allah, maka janganlah kamu berdoa kepada seorang pun selain kepada Allah. (19) Dan ketika hamba Allah [yaitu, Muhammad saw] berdiri berdoa kepada-Nya dalam salat, hampir saja mereka [sekelompok jin] berdesak-desakan mengerumuninya.

TAFSIR

Bentuk nomina Arab *masâjid* adalah bentuk jamak dari *masjid,* yang secara harfiah bermakna "tempat sujud". Diriwayatkan dari Imam Shadiq as, "Karena kaum Yahudi dan Kristen menyekutukan Allah Swt di tempat-tempat ibadah mereka, maka Allah Swt memutuskan agar kaum muslim tidak seharusnya menyekutukan Allah Swt dengan siapa pun dalam ibadah di tempat-tempat sujud kaum muslim, [yaitu masjid-masjid]. Allah Swt mengutuk orang yang menunjukkan sikap tidak hormat kepada masjid-masjid."[222]

---

[222] *Bihar al-Anwar,* juz 72, hal.355.

Mengutip para jin mukmin dalam menyeru para jin lainnya kepada tauhid, ayat ke-18 menyatakan, *Dan sesungguhnya masjid-masjid itu hanya milik Allah, maka janganlah kamu berdoa kepada seorang pun selain kepada Allah.* Bentuk nomina jamak Arab *masâjid* menunjukkan tempat kaum beriman sujud di hadapan Allah Swt. Contoh paling sempurna adalah Masjidilharam [secara harfiah: masjid suci]. Contoh lain termasuk masjid lain, jika ditinjau dari makna bahasa yang lebih luas. Kata ini bisa diterapkan untuk semua tempat kaum beriman mendirikan salat dan bersujud di hadapan Allah Swt. Diriwayatkan dari Nabi saw, "Bumi seluruhnya berfungsi sebagai tempat sujudku dan penyucianku [maksudnya, *tayamum* "penyucian ritual dengan pasir, tanah, atau debu dibolehkan apabila air tidak tersedia"]."[223]

Ayat ini memberikan jawaban kepada kaum musyrik Arab dan kepada mereka yang telah mengubah Ka'bah menjadi kuil berhala. Ayat tersebut juga menunjuk pada orang Kristen yang menganut Trinitas dengan menyembah tiga tuhan. Al-Quran menyatakan bahwa semua tempat ibadah adalah milik Allah Swt dan selain Dia tidak boleh disembah.

Dijelaskan pula di sini bahwa kita pun diperintahkan untuk berwasilah dengan perantaraan Nabi saw dan syiar-syiar (petunjuk) Allah. Wasilah itu memberikan penekanan atas tauhid dan kebenaran, bahwa segala sesuatu datang dari Allah Swt. Wasilah dan memohon kepada Nabi saw agar menjadi wasilah bagi kaum beriman dalam meraih rahmat Allah berulang-ulang dinyatakan dalam al-Quran. Akan tetapi, sebagian orang yang telah jauh dari ajaran Islam dan al-Quran mengingkari jenis wasilah apa pun tanpa dasar pemikiran yang jelas. Merujuk pada sejumlah ayat al-Quran, termasuk ayat ke-18, *Dan sesungguhnya*

---

[223] *Wasail al-Syi'ah,* jil.2, hal.970.

masjid-masjid itu hanya milik Allah, maka janganlah kamu berdoa kepada seorang pun selain kepada Allah. Mereka mengklaim bahwa ayat ini menyatakan bahwa kaum beriman tidak seharusnya berwasilah dengan siapa pun untuk memohon ampunan Allah.

Ayat tersebut sama sekali tidak berkaitan dengan pandangan mereka yang tidak berdasar itu. Ayat tersebut menyangkal kemusyrikan dalam pengertian bahwa sebagian orang berdosa karena menyekutukan Allah Swt. Mereka berdoa kepada benda sesembahan untuk memberikan kenikmatan kepada mereka.

Kata depan *ma'a* ("bersama") dalam kalimat imperatif negatif *"janganlah berdoa kepada siapa pun selain kepada Allah,"* menyatakan bahwa tidak seharusnya manusia menyekutukan Allah dalam ibadah. Tidak seharusnya juga sesuatu apa pun selain Dia dianggap sebagai sumber yang memiliki perbuatan mandiri dan berkehendak. Sejumlah ayat al-Quran menyeru untuk berwasilah dengan Nabi saw untuk memohon ampunan Allah.

Disebutkan di dalam dua ayat al-Quran, *Ambillah zakat dari harta mereka untuk membersihkan dan menyucikan mereka dengannya dan berdoalah kepada Allah bagi mereka, karena doa-doamu itu menjadi sumber ketenteraman bagi mereka* (9:103); *Wahai ayah kami! Mohonkanlah ampunan [dari Allah] bagi dosa-dosa kami, karena sesungguhnya kami adalah orang-orang yang berdosa. Dia [Ya'qub] berkata, "Aku akan memohon ampunan Allah bagi kalian"* (12:97-98).

Bagi kaum beriman, bertawasul saat berdoa kepada Allah Swt secara jelas disebutkan di dalam al-Quran. Pembahasan-pembahasan tentang wasilah dapat ditemukan pada surah 2:48 dan surah 5:35.

Ayat ke-19 menyatakan bahwa ketika Muhammad saw berdiri sambil berdoa kepada-Nya dalam salat, sekelompok

jin berdesak-desakan mengelilinginya. Bentuk nomina Arab *libad* bermakna sesuatu yang unsur-unsur pokoknya diperkuat. Bisa juga bermakna kumpulan aneh dari jin mukmin yang mendengarkan ayat al-Quran dalam pertemuan pertama mereka, dan kesan luar biasa dari doa-doa Nabi saw terhadap mereka.

Dua penafsiran tambahan juga telah dikemukakan. *Pertama,* jin mukmin menggambarkan sahabat Nabi saw di Mekkah, yang berkumpul untuk mendengarkan beliau, walaupun jumlah mereka sedikit. Jin diperintahkan untuk menjalankan ajaran Islam. Menurut keterangan lainnya, kaum musyrik Arab mengejek serta mengganggu Nabi saw ketika beliau sedang salat dan membaca ayat-ayat al-Quran. Penafsiran *kedua* tidak sesuai dengan tujuan para jin yang bermaksud menyeru para jin lainnya kepada keimanan, tapi penafsiran kedua tersebut sesuai dengan salah satu dari dua makna sebelumnya.[]

AYAT 20-22

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُو رَبِّيْ وَ لاَ أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا ﴿٢٠﴾ قُلْ إِنِّيْ لاَ أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَ لاَ رَشَدًا ﴿٢١﴾ قُلْ إِنِّيْ لَنْ يُجِيْرَنِيْ مِنَ اللهِ أَحَدٌ وَ لَنْ أَجِدَ مِنْ دُوْنِهِ مُلْتَحَدًا ﴿٢٢﴾

(20) Katakanlah, "Sesungguhnya, aku hanya berdoa kepada Tuhanku dan aku tidak menyekutukan sesuatu pun dengan-Nya." (21) Katakanlah, "Sesungguhnya, aku tidak mampu mendatangkan mudarat bagimu dan tidak pula aku mampu membawamu ke jalan yang lurus." (22) Katakanlah, "Sesungguhnya, tidak ada seorang pun yang dapat melindungiku dari [hukuman] Allah [jika aku tidak taat kepada-Nya], dan aku tidak mampu menemukan tempat berlindung selain pada-Nya."

TAFSIR

Untuk lebih memperkuat pilar-pilar tauhid dan menolak jenis kemusyrikan apa pun, ayat ini memerintahkan Nabi saw untuk menyatakan, *Sesungguhnya, aku hanya berdoa kepada Tuhanku dan aku tidak menyekutukan sesuatu pun dengan-Nya. Sesungguhnya, aku tidak mampu mendatangkan mudarat bagimu dan tidak pula aku mampu membawamu ke jalan yang lurus. Sesungguhnya, tidak ada seorang pun yang dapat melindungiku*

dari [hukuman] *Allah* [jika aku tidak taat kepada-Nya], *dan aku tidak mampu menemukan tempat berlindung selain pada-Nya.* Ayat tersebut menjelaskan ketaatan total kepada Allah. Di sisi lain, mereka menolak jenis kepercayaan ekstrem apa pun tentang Nabi saw. Meskipun kedudukan beliau sungguh mulia di sisi Allah Swt, tidak mungkin meminta perlindungan dari siksaan-Nya, kecuali pada-Nya.

Selain itu, ayat ini mengakhiri dalih yang tidak pantas dan dugaan para pembangkang Nabi saw yang meminta beliau untuk melakukan tindakan ketuhanan. Ayat al-Quran ini dengan jelas membuktikan bahwa wasilah itu bergantung pada kehendak Allah semata. Bentuk nomina Arab *multahad,* yang berasal dari *lahada,* secara harfiah bermakna lubang atau celah. Kata tersebut bermakna tempat berteduh dan tempat berlindung yang aman. Juga dikemukakan bahwa kata tersebut bermakna sebuah kotak yang di dalamnya terdapat barang berharga dan dikunci.[]

AYAT 23-24

إِلاَّ بَلاَغًا مِنَ اللهِ وَ رِسَالاَتِهِ وَ مَنْ يَعْصِ اللهَ وَ رَسُوْلَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِيْنَ فِيْهَا أَبَدًا ﴿٢٣﴾ حَتَّى إِذَا رَأَوْا مَا يُوْعَدُوْنَ فَسَيَعْلَمُوْنَ مَنْ أَضْعَفُ نَاصِرًا وَ أَقَلُّ عَدَدًا ﴿٢٤﴾

(23) Kecuali aku hanya menyampaikan [peringatan] dan risalah-risalah dari Allah, dan barangsiapa yang tidak taat kepada Allah dan Rasul-Nya, maka sesungguhnya neraka jahanam disediakan baginya, mereka kekal di dalamnya selama-lamanya. (24) Sehingga apabila mereka melihat azab yang diancamkan kepada mereka, maka mereka akan mengetahui para penolong manakah yang lebih lemah dan lebih sedikit jumlahnya.

TAFSIR

Dijelaskan pada ayat ke-23, Nabi saw menyatakan bahwa kewajiban beliau hanyalah menyampaikan risalah Allah semata. Tema tersebut berulang-ulang dinyatakan dalam al-Quran, seperti contoh, *Kewajiban Rasul Kami adalah untuk menyampaikan* [risalah] *dengan jelas* (5:92). Mengenai perbedaan di antara *balâgh* ("menyampaikan") dan *risâlah* ("misi") dikemukakan bahwa kata pertama diterapkan bagi penyampaian dasar agama *(ushûl)*, sedangkan kata kedua berkonotasi menyampaikan prinsip

sekunder dari agama *(furû')*. Dikemukakan juga bahwa kata pertama menjelaskan penyampaian perintah Allah dan kata kedua mengandung makna pelaksanaan perintah. Kedua kata tersebut tampaknya menyatakan makna yang sama dan saling memberikan penekanan satu sama lain. Tercerminkan dalam sejumlah ayat al-Quran yang di dalamnya kedua kata tersebut telah digunakan dalam pengertian yang sama, misalnya, *Aku sampaikan kepada kalian risalah-risalah Tuhanku* (*uballighukum risalati Rabbiy*; 7:62).

Ayat ke-23 ditutup dengan peringatan bahwa barangsiapa yang tidak taat kepada Allah dan Rasul-Nya saw, maka neraka jahanam akan disediakan baginya. Ayat tersebut dengan jelas mengisyaratkan bahwa hanya kaum musyrik dan orang-orang yang kafir akan masuk neraka.

Ayat ke-24 menyatakan, *Sehingga apabila mereka melihat azab yang diancamkan kepada mereka, maka mereka akan mengetahui para penolong manakah yang lebih lemah dan lebih sedikit jumlahnya.* Penafsiran berbeda dikemukakan mengenai kalimat *"yang diancamkan kepada mereka,"* yaitu azab di dunia ini atau dunia dan akhirat, walaupun ungkapan yang dipakai di sini bermakna lebih umum, yaitu bertambah dan berkurangnya jumlah penolong manusia, termasuk kelemahan dan kekuatannya. Sebagian mufasir berpendapat bahwa ayat tersebut menyiratkan bertambahnya kekuatan kaum muslim secara ekplisit dalam Perang Badar. Sejumlah hadis menjelaskan bahwa ayat ini menjelaskan kemunculan kembali Imam Mahdi as (semoga jiwa-jiwa kita menjadi tebusannya).

Bunyi ayat tersebut mengisyaratkan bahwa para musuh Islam sering kali menyombongkan kekuatan mereka dan menganggap kaum muslim sebagai pihak yang lemah dan tidak berdaya. Al-Quran menghibur kaum beriman dan memberikan berita gembira bahwa mereka pada akhirnya akan menang

dan kekalahan akan menimpa musuh Islam. Sejarah para nabi as, terutama kisah-kisah biografi Nabi Muhammad saw menceritakan mengenai orang kafir yang berjumlah banyak. Meskipun mereka menghadapi kaum mukmin yang hanya sedikit, mereka putus asa dan menderita kekalahan. Tema yang sama dengan jelas tercermin pada ayat al-Quran mengenai Bani Israil dan Firaun, Jalut dan Thalut, serta ayat mengenai Perang Badar dan Ahzab.[]

AYAT 25-28

قُلْ إِنْ أَدْرِيْ أَقَرِيْبٌ مَا تُوْعَدُوْنَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّيْ أَمَدًا ﴿٢٥﴾ عَالِمُ الْغَيْبِ فَلاَ يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا ﴿٢٦﴾ إِلاَّ مَنِ ارْتَضَى مِنْ رَسُوْلٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا ﴿٢٧﴾ لِيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوْا رِسَالاَتِ رَبِّهِمْ وَ أَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ﴿٢٨﴾

(25) Katakanlah, "Aku tidak mengetahui apakah azab yang diancamkan kepadamu itu dekat ataukah Tuhanku menjadikan bagi [kedatangan] azab itu masa yang panjang." (26) Dia Maha Mengetahui hal-hal yang gaib, namun Dia tidak mengungkapkan kepada siapa pun rahasia-rahasia tentang hal-hal yang gaib itu. (27) Kecuali kepada Rasul yang Dia ridai, maka sesungguhnya Dia mengadakan penjaga-penjaga [para malaikat] di depan dan di belakangnya. (28) [Allah] melindungi mereka hingga Dia mengetahui bahwa sesungguhnya para rasul itu telah menyampaikan risalah-risalah Tuhan mereka. Dan ilmu-Nya meliputi segala apa yang menyangkut mereka dan Dia menghitung segala sesuatu satu per satu.

TAFSIR

Penegasan al-Quran tentang bentuk kata kerja imperatif Arab *qul* ("katakanlah!") jumlahnya melebihi tiga ratus

buah. Dijelaskan pada ayat sebelumnya bahwa ejekan dan ketidaktaatan dari orang-orang demikian berlanjut hingga azab Allah turun menimpa mereka.

Beberapa kaum musyrik, seperti Nadhr bin Harits, mengajukan pertanyaan yang sama setelah turunnya ayat sebelumnya. Ayat al-Quran dalam pembahasan ini memberikan respon, yang bunyinya, *Katakanlah, "Aku tidak mengetahui apakah azab yang diancamkan kepada kamu itu dekat ataukah Tuhanku menjadikan bagi* [kedatangan] *azab itu masa yang panjang."* Pengetahuan tentang masa yang ditentukan itu hanya milik Allah Swt. Dia menghendaki hal tersebut tidak diketahui oleh hamba-Nya hingga dapat berfungsi sebagai sarana ujian bagi manusia. Seandainya mereka mengetahui waktunya, maka ujian akan menjadi kurang berpengaruh.

Frase Arab *amad* bermakna waktu, tetapi menurut *Mufradat*-nya Raghib, frase Arab *zaman* berkonotasi awal dan akhir. *Amad* hanya ditrapkan dalam konteks akhir dari sesuatu berkenaan dengan temporalitas. *Abad* dan *amad* secara semantik sama, perbedaannya ada karena kata pertama diaplikasikan bagi waktu yang tak terbatas, tapi kata kedua menyiratkan rentang waktu yang terbatas, betapa pun lamanya itu.

Tema yang sama sering kali ditegaskan dalam al-Quran. Setiap kali Nabi saw ditanya mengenai Hari Kiamat, beliau akan menyatakan bahwa pengetahuan tentang itu hanya ada pada Allah Yang Maha Mengetahui hal-hal yang gaib saja. Menurut hadis Nabi saw, Jibril as pernah menyamar sebagai seorang Badui, muncul di hadapan Nabi saw dan mengajukan sejumlah pertanyaan termasuk tentang kapan Hari Kiamat itu terjadi. Nabi saw menjawab bahwa orang yang ditanya tidak lebih mengetahui daripada orang yang bertanya. Orang Arab Badui itu mengulangi pertanyaannya bahkan dengan lebih keras lagi.

Nabi saw menjawab, "Celaka engkau! Hari Kiamat pasti akan tiba, lalu apa yang telah engkau persiapkan untuk Hari itu?"[224]

Ayat ke-27 mengemukakan aturan umum mengenai pengetahuan tentang hal-hal yang gaib dan menyatakan bahwa Allah Swt adalah Maha Mengetahui hal-hal yang gaib, tapi Dia tidak memberikan pengetahuan tentang rahasia itu kepada siapa pun. Menurut ayat berikut, Dia mengutus seorang rasul dan meridainya. Allah Swt memberikan Rasul itu pengetahuan tentang hal-hal yang gaib melalui wahyu. Ada dua kategori dari ayat al-Quran yang membicarakan pengetahuan tentang hal yang gaib, yaitu hal gaib yang khusus bagi Allah Swt, seperti ayat,

> *Dan di sisi-Nya terdapat kunci-kunci tentang hal-hal yang gaib, tidak ada yang mengetahui-Nya kecuali Dia Sendiri (QS. al-An'am [6]:59)*

> *Katakanlah, "Tiada satu pun di langit dan di bumi yang mengetahui hal-hal yang gaib kecuali Allah, dan mereka tidak mengetahui kapan mereka akan dibangkitkan" (QS. al-Naml [27]:65)*

> *"Sekiranya aku mengetahui hal-hal yang gaib, tentulah aku akan berbuat kebajikan sebanyak-banyaknya dan tidak ada keburukan yang akan menimpaku" (QS. al-A'raf [7]:188)*

> *Katakanlah, "Sesungguhnya, hal-hal yang gaib itu adalah milik Allah semata" (QS. Yunus [10]:20).*

Kategori kedua dari ayat al-Quran yang mengisyaratkan bahwa para wali Allah Swt hingga tingkatan tertentu mengetahui hal-hal yang gaib, seperti ayat,

---

[224] *Tafsir Maraghi*, jil.29, hal.105.

Dan Allah tidak akan menyingkapkan kepada kamu rahasia-rahasia tentang hal-hal yang gaib, akan tetapi Allah memilih para rasul-Nya yang Dia kehendaki (untuk itu) (QS. Ali Imran [3]:179).

Mengenai mukjizat yang dimiliki Nabi Isa as, ayat al-Quran (3:49) mengatakan, *Aku akan memberitahukan kalian tentang apa yang kamu makan dan apa yang kamu simpan di rumah-rumah kalian.* Dengan memerhatikan pengecualian yang dijelaskan pada ayat berikutnya, jelas bahwa Allah Swt memberikan para rasul as pengetahuan tentang sebagian hal-hal yang gaib.

Selanjutnya, sejumlah ayat al-Quran mengenai pengetahuan tentang hal-hal yang gaib, seperti,

Bangsa Romawi telah dikalahkan di negeri terdekat dan mereka setelah kekalahannya itu, kelak [dalam beberapa tahun], akan menang (QS. al-Rum [30]:2-3)

Dia Yang telah memberimu al-Quran, sungguh akan mengembalikanmu ke tempat kembali, [yaitu Mekkah] (QS. al-Qashash [28]:85)

Sungguh engkau akan memasuki Masjidilharam jika Allah kehendaki, dalam keadaan aman (QS. al-Fath [48]:27).

Wahyu Allah yang diturunkan kepada para rasul-Nya adalah sesungguhnya semacam pengetahuan tentang hal-hal gaib yang bisa dikabarkan kepada umat manusia. Lantas, bagaimana orang dapat menyatakan bahwa para rasul itu tidak mengetahui hal yang gaib, sedangkan wahyu Allah diturunkan kepada mereka? Selain itu sejumlah hadis mengisyaratkan bahwa Nabi saw dan para Imam as hingga tingkatan tertentu mengetahui hal-hal yang gaib dan adakalanya menyampaikan hal-hal yang gaib itu.

Sebagai contoh, diriwayatkan dalam kisah tentang penaklukan Mekkah bahwa Hathib bin Abi Balta'ah menulis

sepucuk surat kepada penduduk Mekkah dan meminta seorang perempuan bernama Sarah untuk menyerahkannya kepada kaum musyrik Mekkah. Dengan cara itu, dia membocorkan informasi tentang serangan yang akan dilakukan tentara muslim kepada kaum musyrik. Sarah menyembunyikan surat tersebut di rambutnya dan berangkat menuju Mekkah. Nabi saw mengutus Imam Ali as dan beberapa muslim lainnya untuk menghadangnya di suatu tempat perhentian yang dinamakan Kebun Khakh dan menyita surat Hathib yang ditujukan kepada kaum musyrik Mekkah itu. Ketika berhadapan dengan mereka, Sarah menyangkal membawa surat, tapi akhirnya mengakui dan menyerahkan surat tersebut kepada mereka. Detail tentang kisah tersebut dan sanadnya dapat ditemukan dalam surah ke-60 (surah al-Mumtahanah).

Contoh lain tentang pengetahuan hal-hal gaib diriwayatkan dalam kisah tentang Perang Mu'tah dan kesyahidan Ja'far bin Abi Thalib serta beberapa komandan militer muslim lainnya, yang disampaikan oleh Nabi saw kepada kaum muslim padahal beliau sedang berada di Madinah. Ada banyak contoh serupa dalam kisah-kisah biografi Nabi saw.[225]

Prediksi tentang sejumlah peristiwa dapat ditemukan dalam *Nahj al-Balaghah*, yang menjelaskan bahwa Imam Ali as mengetahui rahasia tentang hal-hal gaib. Sebuah contoh dapat ditemukan pada khotbah ke-13 yang membicarakan tentang kejahatan-kejahatan warga Basrah, bunyinya, "Seolah-olah aku melihat bahwa azab Allah telah menimpa kalian dari langit dan bumi, lalu kalian semua tenggelam. Puncak dari masjid jelas terlihat seperti bagian depan kapal di dalam air."

Sejumlah prediksi Imam as dapat ditemukan dalam riwayat lain yang tercatat di sumber Sunni dan Syi'ah. Salah

[225] Ibnu Atsir, *al-Kamil*, jil.2, hal.237.

satu contohnya adalah ketika Imam as memberitahu Hujr bin Qais bahwa dia akan dipaksa untuk mengutuk Imam as setelah kematian beliau.[226] Mengenai Marwan, Imam as berkata bahwa selama bertahun-tahun kelak, dia akan membawa panji-panji kebatilan.[227] Kumail bin Ziyad berkata kepada Hajjaj bahwa Amirul Mukminin Ali as telah memberitahu dia bahwa Hajjaj akan membunuhnya.[228] Mengenai kaum Khawarij dalam Perang Nahrawan, beliau berkata bahwa tidak lebih dari sepuluh orang pengikut Imam as yang akan gugur dan tidak lebih dari sepuluh orang Khawarij yang akan selamat.[229] Ketika melewati Padang Karbala, beliau memberitahu Asbagh bin Nabatah tentang tempat pemakaman Imam Husain as.[230] Sejumlah riwayat dalam kitab *Fadhail al-Khamsah* dari sumber Sunni mengenai pengetahuan luar biasa yang dimiliki Imam Ali as ini. Untuk menyebutkan semuanya akan membutuhkan pembahasan panjang-lebar.[231]

Sejumlah hadis telah diriwayatkan dari Ahlulbait as mengenai pengetahuan tentang hal-hal yang gaib yang dimiliki para Imam as. Disebutkan dalam kitab *al-Kafi*, jilid 1, pengetahuan tersebut secara eksplisit disebutkan. Dua puluh dua hadis dapat ditemukan pada jilid 26 dari kitab *Bihar al-Anwar* karya Allamah Majlisi. Umumnya, hadis mengenai hal-hal gaib yang dimiliki Nabi saw dan para Imam as diriwayatkan secara berulang.

Kini, harus dipikirkan cara membangun keselarasan antara ayat al-Quran dan hadis yang membuktikan atau menyangkal tentang hal-hal gaib. Ada berbagai cara untuk mencapai tujuan demikian.

---

[226] *Mustadrak al-Shahihain*, jil.2, hal.358.
[227] Ibnu Sa'ad, *al-Thabaqat*, jil.5, hal.30.
[228] Ibnu Hajar, *al-Ishabah*, jil.5, bagian 3, hal.325.
[229] Haitsami, *al-Majma*, jil.6, hal.241.
[230] *Riyadh al-Nadharah*, jil.2, hal.222.
[231] *Fadhail al-Khamsah*, jil.2, hal.231-253.

Salah satu cara yang paling terkenal untuk menyelaraskan keduanya adalah dengan mengemukakan bahwa pengetahuan tentang hal-hal gaib yang dinisbatkan kepada Allah Swt adalah hakiki dan tidak tergantung pada siapa pun. Akibatnya, orang lain tidak memiliki pengetahuan sendiri tentang hal-hal yang gaib, dan pengetahuan mereka tentang sebagian hal-hal gaib itu diberikan oleh Allah Swt melalui rahmat-Nya. Pengetahuan tentang hal-hal gaib yang diberikan kepada orang lain sifatnya hanya sekunder saja. Ayat ini adalah dalil bagi pendapat yang menyatakan bahwa Allah Swt tidak memberitahu siapa pun tentang rahasia-rahasia gaib, kecuali terhadap para rasul as.

Penjelasannya dikemukakan dalam kitab *Nahj al-Balaghah.* Menurut kitab tersebut, sewaktu Rasul as mengungkapkan tentang penyerbuan bangsa Mongol terhadap negeri-negeri Islam, salah seorang sahabat bertanya, "Wahai Amirul Mukminin! Apakah engkau memiliki pengetahuan tentang hal-hal yang gaib?" Imam yang mulia menjawab sambil tersenyum, "Itu bukan pengetahuan tentang hal-hal yang gaib, tapi aku telah mempelajarinya dari sebuah sumber yang paling berilmu [yaitu, Nabi Muhammad saw]."[232]

Banyak ulama mengakui kebetulan ini dan berbagai sumber lainnya.

Rahasia tentang hal-hal gaib terdiri dari dua kategori, yaitu rahasia yang khusus bagi Allah Swt dan tidak diketahui oleh orang-orang lain, seperti waktunya Hari Kiamat, dan rahasia yang disampaikan oleh Allah Swt kepada para rasul-Nya as dan para wali-Nya. Dijelaskan dalam *Nahj al-Balaghah* tentang khotbah tersebut di atas, "Pengetahuan tentang hal gaib hanya terletak pada pengetahuan tentang [waktu] Hari Kiamat dan apa yang disebutkan dalam ayat al-Quran [31:34], *Sesungguhnya,*

---

[232] *Nahj al-Balaghah,* khotbah ke-128.

hanya pada sisi Allah-lah terdapat pengetahuan tentang Hari Kiamat, Dia menurunkan hujan dan mengetahui apa yang ada dalam rahim-rahim. Tidak ada seorang pun yang mengetahui apa yang dia akan peroleh esok hari, dan tidak ada seorang pun yang mengetahui di bumi manakah dia akan mati.

Untuk lebih menjelaskan makna tentang ayat al-Quran tersebut, Imam Ali as menambahkan, "Allah Swt Maha Mengetahui yang ada dalam rahim, apakah seorang janin laki-laki ataukah perempuan, buruk ataukah bagus wajahnya, pemurah hati ataukah kikir, beruntung ataukah malang, seorang calon penghuni neraka ataukah penghuni surga. Ini semua merupakan pengetahuan tentang hal-hal yang gaib, yang tidak diketahui siapa pun, selain Allah Swt. Pengetahuan demikian adalah berbeda dari yang Allah Swt ajarkan kepada Muhammad saw dan beliau menyampaikan hal yang sama padaku."[233]

Sebagian orang mungkin tahu mengenai turunnya hujan dan sebagainya, tapi pengetahuan yang pasti dan detail hanya milik Allah. Demikian pula, kita tidak mengetahui tentang detail Hari Kiamat, dan pengetahuan kita tentang Hari Kiamat hanyalah sebagian kecil saja. Pengetahuan yang hanya sebagian itu dijelaskan dalam hadis yang diriwayatkan dari Nabi saw dan para Imam as mengenai kelahiran atau akhir kehidupan dari orang tertentu.

Dikemukakan pula bahwa rahasia tentang hal-hal yang gaib tercatat di dua tempat. Pertama di Lauhul Mahfuz, khazanah pengetahuan yang dimiliki hanya oleh Allah Swt. Tidak mengalami perubahan dan tidak dimiliki oleh siapa pun selain Dia. Kedua adalah Lembaran Catatan tentang Penghapusan dan Penetapan (*mahwu wa itsbat*), yaitu pengetahuan tentang syarat waktu dan bukan sebab sempurna (*'illat tammah*). Dari sinilah catatannya bisa berubah.

[233] *Ibid.*

Diriwayatkan dari Imam Shadiq as, "Allah Swt memiliki pengetahuan yang tidak dimiliki oleh siapa pun dan Dia memiliki pengetahuan (lain lagi) yang disampaikan kepada para malaikat dan rasul-Nya as. Pengetahuan inilah yang disampaikan kepada kita."[234]

Diriwayatkan dari Imam Ali bin Husain as, "Seandainya tidak ada ayat al-Quran, niscaya aku tidak akan mengetahui tentang peristiwa masa lalu dan yang akan terjadi hingga Hari Kiamat." Seseorang bertanya, "Ayat manakah yang engkau maksud?" Beliau menjawab, "Allah Swt menyatakan bahwa Dia menghapus apa pun yang Dia kehendaki dan Dia menetapkan apa pun yang Dia kehendaki dan di sisi-Nya terdapat Induk Kitab [*Lauhul Mahfuz*]."[235]

Allah Swt Maha Mengetahui segala rahasia tentang hal yang gaib, tapi pengetahuan itu tidak dimiliki oleh para rasul-Nya as dan para wali-Nya, kecuali jika Dia menyampaikan rahasia itu kepada mereka.

Ayat al-Quran dan hadis tersebut sebenarnya menyinggung orang-orang yang menganggap dirinya mengetahui rahasia Allah. Seseorang bisa saja meminta orang lain untuk membawa sepucuk surat dan memberikannya kepada orang lain. Si pembawa tidak mengetahui isi dari surat itu, tetapi dia mungkin membukanya dan membaca isi surat tersebut. Dalam hal demikian, penulis surat mungkin memberi izin kepada pengantar surat tersebut atau tidak untuk membacanya. Hal ini diperkuat oleh hadis yang tercatat dalam *al-Kafi* pada bab yang berjudul "Para Imam as diajarkan apa yang mereka ingin ketahui (*Inna al-a'immah idza sya'u an ya'lamu 'ulimu*)."

---

[234] *Bihar al-Anwar*, juz 26, hal.160. Sejumlah hadis serupa telah tercatat dalam sumber yang sama.

[235] *Tafsir Nur al-Tsaqalain*, jil.2, hal.512.

Diriwayatkan dari Imam Shadiq as, "Apabila seorang Imam bermaksud untuk mengetahui sesuatu, Allah Swt akan mengajarkannya."[236] Metode ini menyelesaikan banyak persoalan berkenaan dengan pengetahuan yang dimiliki oleh Nabi saw dan para Imam as. Contohnya adalah ketika mereka makan makanan atau minum air beracun; padahal tidak dibolehkan bagi seseorang untuk menghancurkan kehidupannya, ketika dia mengetahui bahayanya. Dalam kasus ini dijelaskan bahwa Nabi saw dan para Imam as tidak dibolehkan mendapatkan pengetahuan rahasia tentang hal yang gaib.

Mungkin mereka tidak mengetahui tentang sesuatu, atau barangkali ketidaktahuan itu merupakan ujian yang dengan melaluinya mereka akan mencapai kesempurnaan. Diriwayatkan dalam kisah *Laylat al-Mabit* bahwa Imam Ali as tidur di tempat tidur Nabi saw (di malam hijrah) sebagai pengganti beliau. Akan tetapi diriwayatkan oleh Imam as, dia tidak mengetahui bahwa kaum musyrik Quraisy telah berniat untuk menyerang Nabi saw di waktu fajar. Dalam kasus seperti itu Imam Ali as bisa saja dibunuh atau ingin menyelamatkan nyawanya. Dalam kasus itu, Imam as tidak dibolehkan untuk mengetahui rahasia sehingga ujian Allah dapat terwujud. Seandainya Imam as mengetahui bahaya yang mengancam nyawanya, mungkin ayat-ayat al-Quran dan hadis-hadis tidak akan menyebut-nyebut tindakannya yang sangat berani itu sebagai pengorbanan untuk Nabi saw.

Sejumlah hadis mengatakan bahwa orang yang bersedia mengakui pengetahuan para Imam as tentang hal-hal yang gaib akan dikenalkan pada kebenaran. Abu Bashir dan beberapa sahabat terkemuka Imam Shadiq as menghadiri sebuah majelis. Beliau menyatakan keheranan bahwa sebagian orang

[236] *Al-Kafi*, Bab tersebut di atas, hadis ke-ke-3. Hadis-hadis yang sama dapat ditemukan dalam bab yang sama.

memiliki kesan yang salah, yaitu bahwa para Imam as memiliki pengetahuan tentang hal-hal yang gaib. Faktanya adalah sebaliknya. Hanya Allah Swt Yang Maha Mengetahui tentang hal-hal yang gaib.

Beliau bermaksud menghukum hamba sahayanya, namun hamba sahayanya melarikan diri dan beliau tidak mengetahui di manakah hamba sahaya itu bersembunyi.[237] Perawi hadis menyatakan bahwa ketika Imam as meninggalkan majelis itu, dia dan beberapa sahabat lainnya pergi ke rumah Imam dan berkata, "Semoga aku menjadi tebusanmu! Engkau berkata kepada kami mengenai hamba sahayamu, sedangkan kami yakin bahwa engkau mengetahui banyak ilmu." Beliau menjawab, "Hanya saja kami tidak menyebutkan pengetahuan tentang hal-hal yang gaib."

Kemudian Imam menjelaskan kepada mereka, yang menunjukkan bahwa pengetahuan tentang hal-hal yang gaib itu memang telah sampai kepadanya.

Sangat jelas bahwa sebagian orang yang menghadiri majelis itu tidak siap secara intelektual untuk memahami kedudukan mulia Imam as. Lima metode ini tidak saling bertentangan. Sebaliknya, semuanya adalah benar dan dapat diterima akal sehat.

Terdapat juga metode lain yang dapat membuktikan adanya pengetahuan parsial tentang hal-hal yang gaib sebagaimana dimiliki oleh para Imam as dan para pemimpin kaum muslim. *Pertama*, diketahui bahwa lingkup dari misi mereka tidak terbatas pada tempat dan waktu yang khusus, tapi bersifat universal dan abadi. Bagaimana seorang individu dapat ditunjuk untuk melaksanakan misi universal sedangkan dia

---

[237] *Ushul al-Kafi*, jil.1, Bab Tentang Kelangkaan Mengenai Hal-Hal Yang Gaib (Bab Nadirun Fihi Dzikr al-Ghayb), hadis ke-ke-3.

berada di waktu dan ruang yang terbatasnya? Bagaimana bisa seseorang ditunjuk sebagai penguasa suatu wilayah yang luas sedangkan dia tidak mengetahuinya, dan bagaimana bisa dia berhasil dalam melaksanakan misinya?

Dengan kata lain, Nabi saw dan para Imam as diberi kuasa untuk menyampaikan dan menerapkan hukum-hukum Allah hingga mereka memenuhi tuntutan seluruh umat manusia. Jaminan keberhasilan misi tersebut mengharuskan mengetahui pengetahuan (parsial) tentang rahasia dari hal-hal yang gaib. *Kedua,* jika kita memerhatikan tiga ayat al-Quran di di bawah ini, kita akan melihat bahwa ayat tersebut memperjelas persoalan tentang pengetahuan Nabi saw dan para Imam as mengenai rahasia hal-hal yang gaib. Mengenai Ashif bin Barkhiya yang mendatangkan singgasana Ratu Balqis (Saba) kepada Sulaiman as dalam satu kedipan mata saja, al-Quran (27:40) menyatakan, *Seseorang yang memiliki pengetahuan dari al-Kitab berkata, "Aku akan mendatangkannya* [singgasana itu] *kepadamu sebelum matamu berkedip." Lalu ketika Sulaiman melihat bahwa singgasana itu ditempatkan di hadapannya, dia berkata, "Ini termasuk di antara karunia Tuhanku."* Menurut ayat al-Quran lainnya (13:43), *Katakanlah, "Cukuplah Allah dan orang yang memiliki pengetahuan tentang kitab menjadi saksi antara aku dan kamu."*

Diriwayatkan dalam sejumlah hadis, tercatat dalam sumber-sumber Sunni dan Syi'ah, dari Abu Sa'id Khudri bahwa dia bertanya kepada Rasulullah saw mengenai makna ayat "orang yang memiliki pengetahuan dari al-Kitab (*alladzi 'indahu 'ilmun min al-kitab*)." Beliau menjawab, "Orang itu adalah orang kepercayaan dari saudaraku, Sulaiman bin Daud." Aku bertanya tentang *"dan orang yang memiliki pengetahuan tentang (seluruh) al-Kitab* (*wa man 'indahu 'ilm al-kitab*)," maka beliau menjawab, "Orang itu adalah saudaraku, Ali bin Abi Thalib."[238]

[238] *Ihqaq al-Haqq,* jil.3, hal.280-281; *Tafsir Nur al-Tsaqalain,* jil.2, hal.523.

"Pengetahuan dari al-Kitab" berkenaan dengan Ashif bin Barkhiya yang memiliki pengetahuan parsial, sedangkan *"pengetahuan tentang (seluruh) al-Kitab"* berkenaan dengan Ali as yang memiliki pengetahuan universal. Dengan demikian, perbedaan di antara Ashif dan Ali as berkenaan dengan kedudukan mereka menjadi jelas.

Selanjutnya, ayat al-Quran (16:89), *Kami turunkan kepadamu al-Kitab sebagai penjelasan tentang segala sesuatu,* dengan gamblang menjelaskan bahwa orang yang memiliki pengetahuan tentang rahasia al-Kitab seharusnya mengetahui rahasia tentang hal-hal yang gaib. Pembahasan lebih lanjut mengenai pengetahuan tentang hal-hal yang gaib ini dapat ditemukan pada 6: 50, 59; 7: 188.

Ayat terakhir dari surah al-Jin, ayat 28, menyebutkan alasan yang berada di balik kehadiran para penjaga, *[Allah] melindungi mereka hingga Dia mengetahui bahwa sesungguhnya para rasul itu telah menyampaikan risalah-risalah Tuhan mereka. Dan ilmu-Nya meliputi segala apa yang menyangkut mereka dan Dia menghitung segala sesuatu satu per satu.* Pengetahuan aktual inilah yang dimaksudkan oleh frase Arab *'ilm* ("pengetahuan"). Dengan kata lain, ayat ini tidak menyatakan bahwa Allah Swt tidak mengetahui sesuatu tentang para rasul-Nya as, tapi Dia bahkan memiliki pengetahuan setelah itu, karena kemahatahuan Allah adalah tidak terbatas, kekal dan abadi. Ayat ini menyatakan bahwa pengetahuan Allah mungkin diwujudkan di alam keberadaan objektif, yaitu bahwa para rasul-Nya as sesungguhnya telah menyampaikan seruan kenabian mereka, dan membekali umat manusia dengan pengetahuan yang paripurna.

Tuhanku! Anugerahilah atas kami berkah-berkah pengetahuan spiritual dan ketaatan kepada-Mu! []

SURAH AL-MUZZAMMIL

(ORANG YANG BERSELIMUT)

(SURAH NO.73; MAKKIYAH; 20 AYAT)

SURAH AL-MUZZAMMIL
(ORANG YANG BERSELIMUT)
(SURAH NO.73; MAKKIYAH; 20 AYAT)

Tinjauan Umum

Surah mulia ini turun di Mekkah, memiliki 20 ayat, dan termasuk juz ke-29. Surah al-Muzzammil memperlihatkan kesamaannya dengan surah Makkiyah lainnya. Kebanyakan ayat dari surah ini mengisyaratkan bahwa ketika Nabi saw mengumumkan seruan kenabiannya, para penentangnya bangkit untuk melakukan perlawanan dan mendustakan beliau. Karenanya, Nabi saw diperintahkan oleh Allah untuk menunjukkan toleransi kepada mereka.

Sebab turunnya surah ini dijelaskan dalam sejumlah hadis. Ketika menerima wahyu paling awal, beliau berada dalam kondisi ketakutan. Beliau mendatangi Khadijah, mengeluhkan badan yang tidak nyaman dan beristirahat sebentar. Beliau menyuruh istrinya untuk menyelimutinya ketika Jibril as membawa turun ayat yang berbunyi, *Wahai orang yang berselimut!* kepada beliau.[239]

[239] *Ruh al-Ma'ani*, jil.28, hal.101; *Tafsir Nur al-Tsaqalain*, jil.6, hal.276.

Keutamaan Membaca

Menurut hadis Nabi saw, "Barangsiapa yang membaca surah al-Muzzammil, niscaya dia tidak akan menghadapi kesulitan di dunia dan akhirat."[240] Dia akan memperoleh keutamaan dan berkah selama dia menjalankan kewajiban-kewajiban agamanya.[]

[240] *Tafsir Majma' al-Bayan*, jil.10, hal.375.

SURAH AL-MUZZAMMIL
AYAT 1-5

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمنِ الرَّحِيْمِ

يَا أَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ ﴿١﴾ قُمِ اللَّيْلَ إِلاَّ قَلِيْلاً ﴿٢﴾ نِصْفَهُ أَوِ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيْلاً ﴿٣﴾
أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَ رَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيْلاً ﴿٤﴾ إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلاً ثَقِيْلاً ﴿٥﴾

(1) Wahai orang yang berselimut! (2) Bangunlah [untuk salat] di sepanjang malam, kecuali sedikit darinya. (3) Separo dari malam atau kurangilah sedikit dari separo itu. (4) Atau lebih dari separo itu, dan bacalah al-Quran dengan perlahan-lahan (tartil). (5) Sesungguhnya, Kami akan memberikan kepadamu perkataan yang berbobot.

TAFSIR

Ayat pembuka surah al-Muzzammil ini menjelaskan bahwa Nabi saw diseru oleh Allah untuk bersabar dan bersiap-siaga untuk melaksanakan kewajiban yang sangat besar. Ayat tersebut berbunyi, *Wahai orang yang berselimut! Bangunlah* [untuk salat] *di seluruh malam, kecuali sedikit darinya. Separo dari malam atau kurangilah sedikit dari separo itu. Atau lebih dari separo itu, **dan** bacalah al-Quran dengan perlahan-lahan (tartil).*

Nabi saw di sini disapa sebagai, *Wahai orang yang berselimut!* bukan *Wahai Rasul!* atau, *Wahai Nabi!* Sapaan itu menjelaskan makna bangun, tumbuh secara spiritual dan menyiapkan diri untuk melaksanakan misi yang besar. Beliau didesak untuk bangun di malam hari karena para musuhnya tertidur pada waktu itu. Manusia pun berhenti dari rutinitas harian mereka. Di saat inilah waktu yang kondusif untuk merenung dan memupuk pertumbuhan spiritual.

Beliau didesak untuk membaca ayat al-Quran karena ayat al-Quran meliputi segala pelajaran. Membaca ayat-ayat al-Quran merupakan sarana terbaik untuk menguatkan keimanan seseorang, kesabaran, ketakwaan kepada Allah Swt dan pertumbuhan spiritual. Frase Arab *tartil* bermakna "Sesuai ketentuan, pelafalan yang benar dan teratur". Akan tetapi, kata tersebut di sini menyiratkan bacaan ayat-ayat al-Quran yang dilafalkan dengan benar, fasih dan meditatif, sehingga renungan atas maknanya berdampak atas kehidupan seseorang. Sudah jelas bahwa membaca ayat al-Quran dapat menuntun manusia menuju pertumbuhan spiritual, kemuliaan akhlak dan ketakwaan kepada Allah Swt. Sebagian mufasir berpendapat bahwa yang dimaksud di sini karena bagian utama dari salat wajib adalah membaca ayat al-Quran.

Kalimat "bangun di malam hari" (*qum al-layl*) dibedakan dengan "tidur", tetapi kalimat itu tidak semata-mata bermakna bangun. Intinya adalah berbagai ungkapan yang bermakna rentang waktu yang dihabiskan dalam keterjagaan di malam hari, yang sesungguhnya menyiratkan "pilihan". Nabi saw bebas memilih untuk tetap terjaga separo malam dan meluangkan malam harinya untuk membaca al-Quran. *Pertama,* disebutkan tentang seluruh malam, kecuali sedikit darinya, kemudian rentang waktunya dikurangi hingga separo malam dan kemudian kurang dari separo. Sebagian mufasir berpendapat

bahwa memilih di antara dua pertiga, separo dan sepertiga dari malam sebagaimana yang dimaksud dalam ayat penutup *Tuhanmu mengetahui bahwa engkau berdiri* [untuk salat di malam hari] *sedikit kurang dari dua pertiga malam, atau separo malam, atau sepertiga malam* adalah pernyataan yang sama. Ayat terakhir tersebut secara gamblangnya menjelaskan bahwa Nabi saw tidak sendirian dalam *"bangun di malam hari"*, tapi sekelompok orang mukmin menemaninya dan mengakuinya sebagai teladan mereka dalam hal ini.

Sebagian mufasir berpendapat bahwa "berdiri [dalam salat] di sepanjang malam, kecuali sedikit darinya" artinya menyuruh Nabi saw untuk salat sambil berdiri di sepanjang malam, kecuali untuk malam-malam tertentu. Menurut pandangan ini, tidak ada pengecualian berkenaan dengan rentang waktu malam, hanya sebagian malam. Penafsiran seperti itu tampaknya tidak akurat, jika kita melihat bentuk nomina tunggal "malam" (*layl*) dan kalimat "separo atau kurang dari itu".

Berbagai mufasir mengemukakan penafsiran yang berbeda bagi *"perkataan yang berbobot"* karena mereka melihat berbagai aspek yang berbeda dari persoalan tersebut. Ayat al-Quran berbobot berkenaan dengan kandungannya, makna dan dampaknya terhadap hati kaum beriman. Tema yang sama dijelaskan di tempat lain dalam al-Quran (59:21), *Seandainya Kami turunkan al-Quran ini di atas gunung-gunung, sungguh kamu akan melihat gunung-gunung itu tunduk merendah dan menjadi terpecah belah (karenanya).* "Bobot" demikian bermakna peringatan, janji, kewajiban, kesulitan yang diakibatkan dari penyebaran seruan kenabian. "Bobot" tersebut menyangkut beratnya kebaikan dan dosa dalam neraca amal dan perhitungannya pada Hari Kiamat.

Membaca al-Quran itu mudah dan menyenangkan, tetapi mengamalkan kandungannya merupakan hal yang sulit. Ketika

lingkungan Rasul saw penuh dengan awan gelap Jahiliah, penyembahan berhala dan takhayul, pada masa itulah para musuh beliau yang pembangkang dan kejam bergandengan tangan menentang beliau dan para sahabatnya. Akan tetapi, Rasul saw dan sahabatnya mencari petunjuk di dalam al-Quran, mendirikan salat malam dan mencari kedekatan dengan hakikat suci Allah. Karenanya, mereka berhasil dalam mengatasi segala kesulitan dan beban berat tersebut.

Menurut karya tafsir, *Athyab al-Bayan*, *"perkataan berbobot"* menyiratkan pengumuman kekhalifahan dan imamah Imam Ali bin Abi Thalib as yang membuat beliau menghadapi banyak musuh. Dengan demikian, bukan al-Quran yang dimaksud di sini karena dikatakan, "Bacalah al-Quran agar kamu dapat menerima perkataan yang berbobot di waktu akan datang." Dengan demikian, al-Quran lebih dahulu adanya daripada perkataan yang berbobot.[241]

Sejumlah hadis telah diriwayatkan dari Imam maksum as mengenai kata *tartil*. Masing-masing darinya menunjukkan salah satu aspek dari persoalan tersebut. Diriwayatkan dari Amirul Mukminin Ali as, bahwa *tartil* menerangkan bacaan yang jelas, tidak seperti bacaan syair yang tergesa-gesa dan membuat kalimat hancur-lebur seperti pasir. Seseorang seharusnya membaca al-Quran dengan baik sehingga dapat menggoyahkan hati yang membatu. Penting juga bagi kita untuk memahami makna dari ayat al-Quran.[242]

Diriwayatkan dari Imam Shadiq as, "Ayat al-Quran seharusnya tidak dibaca tergesa-gesa, tapi dibaca secara tartil. Apabila kamu sampai pada ayat yang membahas neraka, hentikanlah bacaanmu dan mohonlah ampunan Allah Swt.

---

[241] *Tafsir Athyab al-Bayan*, jil.13, hal.249.

[242] *Majma' al-Bayan*, tentang ayat ini; *Ushul al-Kafi*, Bab Membaca al-Quran secara Tartil (Bab Tartil al-Quran).

Namun, apabila kamu sampai pada ayat yang membahas surga, hentikanlah bacaanmu dan mohonlah kepada Allah Swt untuk menganugerahimu surga [dan siapkanlah dirimu untuk meraih surga itu]."[243] Juga diriwayatkan bahwa Nabi saw membaca ayat al-Quran secara jelas, tenang dan dengan suara yang indah.[244]

Ayat al-Quran dan hadis[245] menjelaskan bahwa ayat al-Quran seharusnya tidak dibaca seolah-olah ayat-ayat itu tidak memiliki makna. Ketika membaca al-Quran, curahkan perhatian khusus kepada maknanya hingga memberikan dampak terhadap pembaca dan pendengar. Harus dicamkan bahwa ayat al-Quran merupakan pesan Allah dan kaum beriman wajib mengamalkan kandungannya.

Sayangnya, banyak muslim melalaikan kebenaran itu dan memuaskan diri dengan sekadar membaca ayat-ayat-Nya tanpa memberikan perhatian terhadap pesan Allah. Ayat al-Quran pantas mendapat perhatian dan membacanya menghasilkan berkah-berkah Ilahi. Tapi harus dicamkan bahwa membaca ayat al-Quran merupakan pendahuluan untuk memahami kandungannya.

Ayat ini menjelaskan pentingnya terjaga di malam hari, mendirikan salat malam dan membaca ayat al-Quran ketika orang lain lalai. Sebagaimana disebutkan di atas, mendirikan salat di malam hari dan terutama di waktu fajar sangat berdampak terhadap kesucian jiwa. Dapat menghasilkan pertumbuhan spiritual, kesucian dan kesadaran hati, memperkuat keimanan dan tekad, serta mengokohkan pilar-pilar ketakwaan kepada Allah Swt.

---

[243] *Ibid., Ushul al-Kafi; Nur al-Tsaqalain,* tentang ayat ini.

[244] *Majma' al-Bayan,* tentang ayat ini.

[245] Sebagai contoh, *Ushul al-Kafi; Nur al-Tsaqalain; al-Durr al-Mantsur;* serta sumber-sumber hadis dan tafsir lainnya.

Imam Shadiq as berkata, "Ada tiga hal yang mendatangkan berkah khusus dari Allah: salat malam, memberi makan orang yang berpuasa pada waktu berbukanya dan mengunjungi saudara sesama muslim."[246] Menurut hadis lain yang diriwayatkan dari Imam Shadiq as mengenai ayat al-Quran, *Perbuatan-perbuatan saleh dapat menghapus perbuatan-perbuatan jahat.* Beliau as berkata, "Salat malam dapat menghapus dosa-dosa yang dilakukan pada siang hari."[247]

Pembahasan detail yang membahas topik yang sama dapat ditemukan pada pembahasan 17: 79. Dibahas juga mengenai sepuluh hadis penting.[]

---

[246] *Bihar al-Anwar,* juz 87, hal.143.
[247] *Ibid.*

AYAT 6-7

إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْئًا وَ أَقْوَمُ قِيْلاً ﴿٦﴾ إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيْلاً ﴿٧﴾

(6) Sesungguhnya, salat-salat malam kamu adalah lebih menguatkan [jiwa] dan [bacaan-bacaannya] lebih berkesan. (7) Sesungguhnya, kamu di siang hari sibuk dengan urusan-urusan kamu.

TAFSIR

Ayat ini selanjutnya membahas tentang salat malam dan pertumbuhan spiritual yang dihasilkan oleh bacaan ayat al-Quran di malam hari. Ayat ini sesungguhnya lebih mendukung ayat sebelumnya. Perintah Allah mengenai salat malam dan bacaan ayat al-Quran menghasilkan salat yang lebih kuat dan mantap. Bentuk nomina Arab *nasyi'ah* bermakna "kejadian", tetapi tiga kemungkinan dikemukakan bagi makna kontekstualnya. Jam malam yang berlangsung secara khusus pada akhir malam dan waktu fajar; bangun salat malam dan membaca ayat-ayat al-Quran, diriwayatkan dari Imam Baqir as dan Imam Shadiq as bahwa bangun di akhir malam untuk mendirikan malam adalah yang dimaksud di sini.[248] Menurut hadis lain dari Imam Shadiq

[248] *Majma' al-Bayan*, jil.10, hal.378.

as, yang dimaksud di sini adalah orang yang bangun dari tempat tidur dengan niat hanya untuk berdoa kepada Allah Swt.[249]

Kata keterangan bahasa Arab *wathâ'an* bermakna menginjakkan kaki dan juga persetujuan. Kalimat keterangan Arab *asyaddu wath'an* bermakna kesukaran dan kesulitan dalam bangun di waktu malam untuk mendirikan salat. Juga dapat bermakna kesan kuat dan abadi yang masuk dalam jiwa manusia. Namun, makna kedua terdengar lebih cocok. Istilah tersebut juga dapat berarti keharmonisan yang dialami hati, penglihatan dan pendengaran manusia, yang terwujud pada waktu salat tersebut.

Bentuk kata sifat komparatif Arab *aqwama,* seakar dengan kata *qîyâm* ("bangun"), yang bermakna "lebih kokoh, lebih lurus". Bentuk kata kerja pasif Arab *qîla* di sini bermakna mengingat Allah Swt dan membaca al-Quran. Ayat ini termasuk di antara ayat-ayat yang mengungkapkan dengan sangat jelas keutamaan salat di malam hari dan di waktu fajar. Ketika itu, pikiran tidak begitu sibuk dengan urusan duniawi dan karenanya dapat menyucikan dan membantu perkembangan jiwa manusia. Dijelaskan bahwa jiwa manusia terutama memang telah disiapkan untuk beribadah kepada Allah Swt serta sibuk dalam berzikir dan mengingat-Nya.

Ayat ke-7 merefleksikan fakta bahwa kita sibuk melakukan banyak urusan di siang hari, sehingga dapat menghabiskan malam hari dengan mendirikan salat (malam).

Yang lain mengemukakan penafsiran bahwa karena engkau memikul beban berat dari kewajibanmu, maka engkau dapat menguatkan jiwamu dengan mendirikan salat malam.

---

[249] *Nur al-Tsaqalain,* jil.5, hal.448, hadis ke-16.

Bentuk nomina Arab *sabh*, yang bermakna gerakan dan kata tersebut juga dipakai dengan makna berenang karena "berenang" memerlukan banyak gerakan. Lingkungan masyarakat bisa diserupakan dengan samudera tak bertepi, karena manusia sering tenggelam di dalamnya. Di samudera yang ganas itu, ombak bergerak menuju arah yang berbeda-beda, sedangkan kapal-kapal kecil berlayar mencari pelabuhan yang aman. Nabi saw merupakan garda penyelamat satu-satunya dan al-Quran merupakan sekoci penyelamat satu-satunya di samudera tersebut. Perenang yang hebat seharusnya menyiapkan diri untuk menjalani misi yang demikian besar itu.[]

AYAT 8-10

وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَ تَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيْلاً ﴿٨﴾ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ لاَ إِلَهَ إِلاَّ هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيْلاً ﴿٩﴾ وَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُوْلُوْنَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيْلاً ﴿١٠﴾

(8) Dan sebutlah nama Tuhanmu dan beribadahlah kepada-Nya dengan penuh ketekunan. (9) Tuhan Timur dan Barat. Tidak ada tuhan selain Dia, maka jadikanlah Dia sebagai Penjagamu. (10) Dan bersabarlah terhadap apa yang mereka katakan dan jauhilah mereka dengan cara yang baik.

TAFSIR

Menyusul perintah Allah tentang bangun di malam hari dan penjelasan singkat mengenai keistimewaan salat malam, diungkapkan lima perintah yang saling melengkapi, bunyinya, *Sebutlah nama Tuhanmu*. Sudah jelas bahwa sekadar mengingat nama-Nya bukanlah yang dimaksudkan di sini. Maksudnya adalah dengan memerhatikan zikir verbal yang berfungsi sebagai pendahuluan bagi zikir hati ini, maka dia dapat menyucikan jiwa dan membantu tumbuhnya pohon pengetahuan, kepekaan hati dan ketakwaan kepada Allah Swt. Bentuk nomina Arab *Rabb* mengisyaratkan bahwa apabila seseorang mengucapkan nama

Allah Swt, dia seharusnya memerhatikan nikmat tak terhingga yang diberikan-Nya dan terus mengupayakan perkembangan jiwa.

Berbagai tahap mengingat Allah Swt disebutkan oleh salah seorang mufasir. Tahap *pertama* adalah menyebut nama-Nya; *kedua* adalah mengingat hakikat suci-Nya dalam hati, sebagaimana dijelaskan pada surah 7, ayat 205, *Dan ingatlah nama Tuhanmu dalam dirimu, dengan merendahkan hati dan perasaan takut*. Tahap *ketiga* melampaui tahap ketuhanan Allah menuju sifat-sifat Allah yang berupa keindahan dan keagungan-Nya. Sebagaimana ditunjukkan pada surah 33, ayat 31, *Wahai orang-orang yang beriman! Berzikirlah kepada Allah dengan zikir yang banyak*. Karenanya, zikir yang berlangsung terus-menerus akan mengalami berbagai tahap perkembangan dan orang yang berzikir kepada-Nya akan dibawa menuju puncak kesempurnaan.[250]

Perintah kedua berbunyi, "Hubungkanlah hatimu kepada Allah Swt, putuskanlah segala ketergantungan dari apa pun selain Dia, dan bangkitlah dengan tulus untuk beribadah kepada-Nya." Bentuk kata kerja perintah Arab *tabattal* bermakna "putuskanlah ikatan-ikatan!" Maryam as dinamakan *al-Batul* karena tidak pernah menikah (dengan seorang laki-laki pun). Fathimah as juga dinamakan *al-Batul* karena berbeda dan lebih unggul daripada para perempuan lainnya pada masanya berkenaan dengan amalan, akhlak dan pengetahuan sehingga dia mencapai tahap pemutusan ikatan dari segala sesuatu selain Allah. Kata kerja tersebut menyiratkan kondisi seluruh hati manusia yang beralih menuju Allah Swt dengan memutuskan segala ikatannya dari apa pun selain Allah dengan sibuk dalam ketaatan kepada Allah Swt dan melaksanakan segala amalannya hanya untuk-Nya. Diriwayatkan dari Imam Shadiq as bahwa

[250] *Tafsir Fakhrurrazi*, jil.30, hal.177.

bentuk kata kerja tersebut menyiratkan kondisi ketundukan hati pada waktu beribadah kepada Allah Swt.[251]

Diriwayatkan dari Nabi saw yang bersabda, "Tidak ada kerahiban dan tidak pula pengucilan diri (bertapa) dalam Islam." Hadis tersebut mengandung makna bahwa berpaling dari dunia sebagaimana dipraktikkan oleh para rahib Kristen tidak ada dalam ajaran Islam. Karena para rahib itu tidak kawin dan meninggalkan seluruh aktivitas sosial lainnya, tapi seorang muslim sejati mengabdikan dirinya sepenuh hati kepada Allah Swt.

Diriwayatkan dari para Imam as bahwa bentuk kata kerja di pembahasan ini bermakna meluruskan tangan sewaktu mendirikan salat wajib. Sangat jelas bahwa kata tersebut menjelaskan salah satu perwujudan dari ketaatan dan memutuskan ikatan seseorang dari segala sesuatu selain Allah Swt.[252] Zikir kepada Allah Swt dan ketaatan kepada-Nya merupakan sumber besar yang digunakan oleh para wali Allah dalam melaksanakan kewajiban mereka yang sangat besar yang bertujuan untuk membimbing manusia.

Ayat ke-9 membahas tentang perintah ketiga, *Tuhan Timur dan Barat, tidak ada tuhan selain Dia, maka jadikanlah Dia sebagai Penjaga dan Pengatur urusan-urusanmu.* Menyusul tahap mengingat dan taat kepada Allah Swt, tahap ketiga adalah menaruh kepercayaan secara total kepada Allah Swt, Tuhan Timur dan Barat. Dengan kata lain, alam eksistensi seluruhnya tunduk kepada kedaulatan dan keilahian-Nya. Dia adalah satu-satunya Tuhan yang disembah. Ayat ini menyuruh agar kita menaruh kepercayaan secara total kepada Allah Swt selama kita hidup di alam semesta yang luas ini. Manusia hanya dapat

[251] *Tafsir Nur al-Tsaqalain,* tentang ayat ini.

[252] *Ibid.*, jil.5, hal.450, hadis ke-27, yang diriwayatkan dari Imam Baqir as.

bergantung pada-Nya karena Dia adalah satu-satunya Tuhan Pemegang kedaulatan, Pemberi kebaikan dan nikmat Yang Pantas Disembah.

Disebutkan tentang perintah keempat dan kelima pada ayat ke-10, *Bersabarlah terhadap apa yang mereka katakan, dan jauhilah mereka dengan cara yang baik.* Ayat itu membahas tentang kondisi kesabaran dan pengucilan diri. Jalan untuk menyeru manusia menuju kebenaran terhalang oleh banyaknya fitnah dan gangguan para musuh. Seorang tukang kebun seharusnya siap menghadapi tusukan duri demi bisa memetik bunga. Karenanya, seseorang seharusnya mengabaikan para musuh untuk menghindari perbuatan jahat mereka dan memberi mereka pelajaran. Perlu dicatat bahwa menjauhkan diri dari mereka bukan berarti meninggalkan tugas mendidik, berdakwah dan menyeru manusia kepada Allah Swt.

Ayat ini memberikan serangkaian aturan yang komprehensif dan sempurna kepada Nabi saw dan semua orang yang mengikuti langkahnya. Mereka didorong untuk memperoleh hikmah dari mendirikan salat di malam hari dan di waktu fajar. Ibadah ini membantu tumbuhnya pohon iman dengan berzikir kepada Allah di segala waktu dengan penuh ketaatan dan tawakal kepada-Nya, dan adakalanya menjauhkan diri dari para musuh. Betapa menarik dan komprehensifnya rangkaian aturan ini.

Ungkapan *"Tuhan Timur dan Barat"* menunjukkan kedaulatan dan keilahian-Nya atas seluruh alam eksistensi. Ungkapan serupa digunakan ketika mengatakan si Fulan memerintah Timur dan Barat, yaitu bahwa dia memerintah seluruh dunia dan bukan sekadar tempat-tempat di Timur dan Barat saja.

"Menjauhi dengan cara yang baik" (*hijr jamil*), bermakna menjauhkan diri dengan sikap lemah lembut dan menyeru manusia menuju kebenaran. Ini adalah metode pendidikan

yang digunakan pada waktu tertentu, yang sejalan dengan persoalan jihad di kesempatan yang lain, karena masing-masing memiliki tempatnya sendiri. Dengan kata lain, penjauhan diri tidak mengakibatkan sikap tak peduli, karena sebenarnya ini pun bentuk pemberian perhatian. Sebagian orang menganggap ayat ini membatalkan ayat tentang jihad.

Almarhum ulama terkemuka, Thabarsi, dalam kitabnya *Majma' al-Bayan* menyatakan bahwa para penyebar ajaran Islam dan para penyeru kepada al-Quran seharusnya bersabar dalam menghadapi kesulitan. Bergaul dengan manusia dengan penuh kesabaran dan perilaku yang baik sehingga hati orang-orang yang diseru itu lebih cepat menyambut kata-kata mereka.[]

AYAT 11-14

وَ ذَرْنِيْ وَ الْمُكَذِّبِيْنَ أُوْلِي النَّعْمَةِ وَ مَهِّلْهُمْ قَلِيْلاً ﴿١١﴾ إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالاً وَ
جَحِيْمًا ﴿١٢﴾ وَ طَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَ عَذَابًا أَلِيْمًا ﴿١٣﴾ يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ
وَ الْجِبَالُ وَ كَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيْبًا مَهِيْلاً ﴿١٤﴾

(11) Dan biarkanlah Aku Sendiri berurusan dengan para pendusta, orang-orang yang hidup dalam kenikmatan, dan tangguhkanlah waktu mereka sebentar. (12) Sesungguhnya, di sisi Kami ada belenggu-belenggu berat dan api neraka. (13) Dan makanan yang menyumbat tenggorokan dan azab yang pedih. (14) Pada Hari ketika bumi dan gunung-gunung berguncang keras dan gunung-gunung akan menjadi tumpukan-tumpukan pasir yang beterbangan.

TAFSIR

Ayat ke-11 ditujukan kepada Nabi saw agar beliau membiarkan catatan perbuatan para pendosa yang sombong itu tetap abadi di sisi-Nya. Ayat sebelumnya menjelaskan tentang gangguan yang dilancarkan para musuh terhadap Islam. Ayat ini secara tegas menyerang mereka dengan peringatan-peringatan yang keras tentang siksaan yang sedang menunggu mereka di dunia dan akhirat. Dengan demikian, mereka didesak untuk memperbaiki perbuatan jahat mereka.

Kaum muslim yang sezaman dengan Nabi saw juga dihibur dari serangan keras oleh para musuh yang mendesak mereka, agar mereka melindungi diri dan tetap tabah dengan firman-Nya, *Biarkanlah Aku sendiri berurusan dengan para pendusta, orang-orang yang hidup dalam kenikmatan, dan tangguhkanlah waktu mereka sebentar.* Dengan kata lain, Allah Swt menyatakan bahwa Nabi saw tidak perlu melakukan konfrontasi dengan mereka dan membiarkan mereka berurusan dengan-Nya. Dengan demikian, mereka akan memanfaatkan waktu tangguh yang singkat itu hingga bisa memerhatikan ancaman Allah Swt, memperlihatkan sifat asli mereka dan memikul beban dosa yang lebih jauh lagi. Karena siksaan Allah yang pedih sedang menunggu mereka.

Tercatat dalam sejarah Islam bahwa kaum muslim memperoleh kekuatan dan menimpakan pukulan keras atas musuh mereka pada Perang Badar, Hunain dan Ahzab (Khandaq). Para musuh yang sombong itu mati tidak lama kemudian dan bertemu dengan nasib mereka yang mengerikan berupa siksaan di alam barzakh.

Kata *uli al-ni'mah* ("para pemilik kenikmatan hidup") menyiratkan arogansi dan kelalaian yang berasal dari kekayaan, yang mengakibatkan orang-orang kaya sering kali terjerumus. Sejarah para nabi as dan ayat al-Quran menjelaskan bahwa orang kaya merupakan musuh terbesar terhadap keimanan. Padahal, mereka seharusnya mendahului orang lain dalam menyambut seruan kebenaran sebagai tanda syukur terhadap nikmat Allah yang diberikan kepada mereka.

Ayat ke-12 berlanjut dengan peringatan yang lebih eksplisit, *Di sisi Kami ada belenggu-belenggu berat dan api neraka.* Kata jamak Arab *ankâl* bermakna rantai yang berat. Kata tersebut menurut kamus bermakna ketidakberdayaan dan kelemahan karena belenggu yang mengikat kaki, tangan dan leher sehingga menghalangi gerakan mereka dan mengakibatkan kelemahan.

Kata tersebut digunakan dalam pengertian rantai dan belenggu. Orang-orang yang kaya tapi fasik ini hanya memanfaatkan kecintaan mereka yang tak terkendali pada kesenangan duniawi, padahal siksaan dan api neraka menunggu mereka di akhirat.

Ayat ke-13 menambahkan bahwa orang fasik akan diberikan *"makanan yang menyumbat tenggorokan dan azab yang pedih"*. Mereka menikmati makanan lezat di dunia dan memperturutkan kesenangan jasmani. Sedangkan makanan yang dapat menyumbat tenggorokan dan siksaan yang pedih akan disediakan bagi mereka di akhirat kelak.

Kerasnya siksaan itu tidak diketahui seorang pun selain Allah Swt. Diriwayatkan bahwa seorang muslim pernah membaca ayat ini sementara Nabi saw mendengarkannya. Pembaca ayat tersebut menjerit tiba-tiba dan jatuh pingsan.[253] Juga diriwayatkan bahwa Nabi saw sedang membaca ayat tersebut dan mengalami kejadian yang sama.[254] Tapi orang-orang kaya (yang enggan menyambut kebenaran) itu akan memakan makanan yang menyumbat tenggorokan mereka di neraka. Hal yang sama dijelaskan di tempat lain dalam al-Quran (88:6), *Tidak ada makanan yang tersedia bagi mereka selain tanaman berduri dan beracun*. Juga disebutkan pada ayat 43 dan 44 bahwa para pendosa akan memakan buah pohon *zaqqum*, tanaman berbau busuk yang sama pahit dan beracunnya.

Ayat ke-14 berkenaan dengan Hari ketika siksaan tersebut akan ditimpakan pada para pendosa, yang berbunyi, *Pada Hari ketika bumi dan gunung-gunung bergoncang keras dan gunung-gunung akan menjadi tumpukan-tumpukan pasir yang beterbangan.* Frase Arab *katsîb* bermakna "tumpukan pasir, bukit pasir". Kata *mahîl* bermakna menuangkan sesuatu yang halus seperti

---

[253] *Majma' al-Bayan*, tentang ayat ini.

[254] *Ruh al-Ma'ani*, jil.29, hal.107.

pasir dan bubuk. Kata tersebut mengisyaratkan sesuatu yang tidak pasti dan tidak permanen. Ayat ini menjelaskan bahwa gunung akan hancur-lebur pada Hari Kiamat sehingga gunung itu berubah menjadi pasir halus. Mengenai gunung-gunung di awal Hari Kiamat, ada berbagai ungkapan al-Quran yang semuanya menjelaskan bahwa gunung-gunung itu hancur lebur serta berubah menjadi tanah dan pasir lembut. Pembahasan-pembahasan lebih detail dapat ditemukan pada surah 20, ayat 105.[]

AYAT 15-16

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُوْلاً شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُوْلاً ﴿١٥﴾
فَعَصَى فِرْعَوْنُ الرَّسُوْلَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيْلاً ﴿١٦﴾

(15) Sesungguhnya Kami telah mengutus kepada kamu seorang rasul sebagai saksi atas kamu sebagaimana Kami telah mengutus kepada Firaun seorang rasul. (16) Namun Firaun menentang Rasul itu lalu Kami menyiksanya dengan siksaan yang berat.

TAFSIR

Nabi saw menyaksikan perbuatan di dunia ini dan memberikan kesaksian tentang perbuatan umatnya itu pada Hari Kiamat. Ayat ke-15 membandingkan seruan Nabi saw dan permusuhan para pemuka Arab terhadap beliau, dengan bangkitnya Nabi Musa as terhadap Firaun dan kaumnya, melalui firman Allah, *Kami telah mengutus kepada kamu seorang rasul* [Muhammad saw] *sebagai saksi atas kamu* [yang kewajibannya adalah untuk menuntun kamu dan mengawasi perbuatan-perbuatan kamu] *sebagaimana Kami telah mengutus seorang rasul* [Musa as] *kepada Firaun* [untuk menuntunnya dan kaumnya dan mengawasi perbuatan-perbuatan mereka]. Karenanya, ayat-ayat al-Quran dan hadis-hadis menjelaskan bahwa Nabi saw dan para Imam as menyaksikan seluruh perbuatan kita.

Pelaksanaan seruan memerlukan pengawasan dan Nabi saw mengawasi seluruh perbuatan dari umatnya dan memberikan kesaksian terhadap perbuatan-perbuatan mereka itu.

Ayat ke-16 menyatakan bahwa Firaun bangkit menentang Rasul Allah as dan Allah Swt menimpakan siksaan-siksaan berat terhadapnya. Tentara Firaun yang berjumlah sangat besar, kerajaannya yang luas, kekuasaannya dan harta kekayaan kaumnya semuanya tidak mampu menghalangi siksaan-siksaan Allah, dan mereka semua tenggelam dalam gelombang dahsyat Nil yang mereka bangga-banggakan itu. Sementara kamu jauh lebih rendah dari mereka berkenaan dengan harta kekayaan dan jumlahnya. Bagaimana kamu bisa sampai tertipu dengan harta kekayaan dan jumlah kamu yang sedikit?

Frase Arab *wabîl* asalnya bermakna hujan lebat, namun dalam ayat tersebut bermakna sesuatu yang berat dan keras, terutama siksaan-siksaan. Ayat ini menyiratkan kerasnya siksaan yang ditimpakan atas para pendosa, ibarat curahan hujan lebat. Ketidaktaatan kepada perintah-perintah Rasul Allah mengakibatkan siksaan dan hukuman.[]

AYAT 17-19

فَكَيْفَ تَتَّقُوْنَ إِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيْبًا ﴿١٧﴾ السَّمَاءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُوْلاً ﴿١٨﴾ إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَى رَبِّهِ سَبِيْلاً ﴿١٩﴾

(17) Maka bagaimana kamu dapat menghindari hukuman jika kamu tidak beriman kepada Hari yang membuat anak-anak menjadi beruban? (18) Pada Hari itu langit akan menjadi hancur terbelah dan janji-Nya pasti akan terlaksana. (19) Sesungguhnya ini merupakan peringatan. Maka barangsiapa yang menghendaki, niscaya dia dapat menempuh jalan menuju Tuhannya.

TAFSIR

Kata jamak Arab *wildân,* yang bentuk tunggalnya *walîd,* diterapkan bagi bayi-bayi yang baru lahir. Kata jamak Arab *syiyb,* yang bentuk tunggalnya adalah *asyyab,* bermakna beruban dan tua. Dua makna dapat dikemukakan untuk ayat ke-17:

1. Dahsyatnya Hari Kiamat akan sedemikian rupa hingga bayi-bayi yang baru lahir pun tumbuh menjadi tua.
2. Hari itu akan begitu lama hingga anak-anak tumbuh menjadi tua. Namun, ayat tersebut dialamatkan kepada

orang-orang kafir yang sezaman dengan Nabi saw, dengan memperingatkan mereka bahwa jika kamu tidak beriman, bagaimana kamu tidak tersentuh dengan siksaan-siksaan keras dari Allah yang membuat anak-anak tumbuh menjadi tua? Siksaan-siksaan yang akan ditimpakan atas para pendosa pada Hari itu demikian dahsyat, keras dan mengerikan hingga "siksaan-siksaan itu akan membuat anak-anak tumbuh menjadi tua".

Diriwayatkan bahwa sebagian dari siksaan yang mengerikan di dunia ini dapat membuat manusia menjadi beruban secara cepat. Ayat mulia tersebut menyatakan bahwa meskipun kamu kebetulan tidak menderita siksaan-siksaan di dunia ini, seperti Firaun dan kaumnya, apa yang akan kamu perbuat dengan siksaan-siksaan yang akan ditimpakan atas mereka yang tidak taat pada Hari Kiamat?

Ayat ke-18 selanjutnya melukiskan Hari yang mengerikan itu, dengan firman-Nya, *Pada Hari itu langit akan menjadi hancur terbelah dan janji-Nya pasti akan terlaksana.* Banyak ayat al-Quran membahas tentang peristiwa-peristiwa yang akan terjadi pada Hari Terakhir di dunia ini dan akhirat termasuk ledakan-ledakan yang mengerikan, gempa bumi-gempa bumi yang keras dan perubahan-perubahan yang terjadi secara spontan. Ayat ini secara singkat membahas perkataan serupa bahwa langit dan benda-benda langit yang berukuran sangat besar tidak akan mampu menahan peristiwa-peristiwa luar biasa besar yang terjadi pada Hari itu; lalu bagaimana mungkin manusia yang lemah dan rentan akan mampu menghalangi peristiwa-peristiwa itu? Frase Arab *infithâr* bermakna hancur terbelah.

Ayat ke-19 menunjukkan peringatan-peringatan terlebih dahulu, dengan firman-Nya, *Ini merupakan peringatan. Maka barangsiapa yang menghendaki, niscaya dia dapat menempuh jalan menuju Tuhannya.* Siapa pun yang ingin mendapat petunjuk

dan meraih kebahagiaan abadi dapat memilih jalan menuju Tuhannya. Bersikap tak peduli untuk menempuh jalan seperti itu tidak dianggap sebagai keutamaan, karena keutamaan terletak pada manusia yang secara sadar memilih jalan tersebut. Namun, Allah Swt telah menganugerahi manusia dengan jalan tersebut, penglihatan, dan mentari yang bersinar agar mereka mampu memilih jalan yang lurus dan taat kepada perintah-perintah Allah secara sadar.

Sejumlah tafsir yang berbeda dikemukakan oleh para mufasir mengenai kalimat *"ini merupakan peringatan"*. Sebagian mufasir mengemukakan bahwa kalimat tersebut menjelaskan peringatan-peringatan pada ayat-ayat sebelumnya. Sebagian lainnya berpendapat bahwa kalimat tersebut menjelaskan surah al-Muzzammil atau al-Quran secara keseluruhan. Sebagian mufasir lainnya juga berpendapat kalimat tersebut mungkin menjelaskan perintah Allah tentang mendirikan salat sunah malam, sebagaimana dijelaskan pada ayat-ayat pembuka dari surah al-Muzzammil, yang dialamatkan kepada Nabi saw. Namun demikian, kalimat-kalimat ini bersifat generalisasi terhadap seluruh kaum muslim. Karenanya, kata "jalan" (*sabîl*) yang disebutkan pada kalimat berikut juga menyiratkan salat sunah malam sebagai jalan yang tepat menuju Tuhan.

Akhirnya, ayat-ayat ini memperingatkan para pendusta arogan yang mabuk dengan kekayaan dan kenikmatan tentang empat siksaan yang pedih: belenggu-belenggu, api yang membakar, makanan yang kasar, menyumbat tenggorokan dan mematikan, dan berbagai jenis siksaan yang berbeda sekali dengan kenikmatan di dunia ini, setelah mereka memanfaatkan kebebasan tanpa batas, kehidupan menyenangkan, makanan lezat dan kesenangan dalam berbagai bentuk. Karena mereka memanfaatkan segala kenikmatan ini dengan melakukan kezaliman,

kesombongan, kelalaian dan ketidaktaatan kepada Allah Swt, maka mereka akan mengalami nasib mengerikan seperti itu pada Hari Kiamat.[]

AYAT 20

إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُوْمُ أَدْنَى مِنْ ثُلُثَيِ اللَّيْلِ وَ نِصْفَهُ وَ ثُلُثَهُ وَ طَائِفَةٌ مِنَ الَّذِيْنَ
مَعَكَ وَ اللهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَ النَّهَارَ عَلِمَ أَنْ لَنْ تُحْصُوْهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوْا مَا
تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ عَلِمَ أَنْ سَيَكُوْنُ مِنْكُمْ مَرْضَى وَ آخَرُوْنَ يَضْرِبُوْنَ فِي الْأَرْضِ
يَبْتَغُوْنَ مِنْ فَضْلِ اللهِ وَ آخَرُوْنَ يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللهِ فَاقْرَءُوْا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَ
أَقِيْمُوْا الصَّلَاةَ وَ آتُوْا الزَّكَاةَ وَ أَقْرِضُوْا اللهَ قَرْضًا حَسَنًا وَ مَا تُقَدِّمُوْا لِأَنْفُسِكُمْ
مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللهِ هُوَ خَيْرًا وَ أَعْظَمَ أَجْرًا وَ اسْتَغْفِرُوا اللهَ إِنَّ اللهَ غَفُوْرٌ
رَحِيْمٌ ﴿٢٠﴾

(20) Sesungguhnya, Tuhanmu mengetahui bahwa engkau dan juga sekelompok orang yang bersamamu bangun [mendirikan salat] di malam hari kurang dari dua pertiga malam, atau separo malam, atau sepertiga malam. Dan Allah menetapkan ukuran-ukuran malam dan siang. Dia mengetahui bahwa kamu tidak akan mampu untuk menentukan batas-batas waktu itu, lalu Dia memberi keringanan atas kamu, maka bacalah apa yang mudah bagimu dari al-Quran. Dia mengetahui bahwa ada di antara kamu orang-orang yang sakit, ada di antara kamu orang-orang yang mengadakan perjalanan di bumi untuk mencari sebagian dari karunia Allah, dan ada pula orang-orang yang berperang di jalan Allah. Karena itu, bacalah apa yang

mudah bagimu dari al-Quran, dan dirikanlah salat, bayarlah zakat dan berikanlah pinjaman kepada Allah dengan pinjaman yang baik [membelanjakan harta di jalan Allah]. Dan [ketahuilah bahwa] apa pun perbuatan baik yang telah kamu lakukan bagi dirimu, niscaya kamu akan mendapatinya di sisi Allah dengan balasan yang lebih baik dan lebih besar. Dan mohonlah ampunan Allah, sesungguhnya Dia Maha Pengampun lagi Maha Penyayang.

TAFSIR

Ayat ini memperingatkan kaum muslim agar jangan arogan, memerintahkan kepada mereka melakukan perbuatan-perbuatan baik seperti mendirikan salat malam, membaca ayat-ayat al-Quran dan menolong orang-orang yang miskin, karena mereka masih perlu berdoa kepada Allah Swt agar Dia mengampuni dosa-dosa mereka. Ayat ini menjelaskan bahwa meneteskan air mata pada salat malam, melakukan jihad di siang hari, menolong orang-orang yang miskin, membaca ayat-ayat al-Quran, melakukan perjalanan-perjalanan bisnis dan melakukan amalan-amalan saleh harus diikuti dengan memohon kepada Allah untuk mengampuni dosa-dosanya.

Ayat-ayat sebelumnya mendesak kaum muslim untuk bangun mendirikan salat di sepertiga, separo, atau dua pertiga dari malam. Ayat ini menyatakan bahwa menetapkan ukurannya sangat sulit karena berada di luar kemampuan kamu; karenanya, Allah Swt mengampunimu, tapi kamu boleh bangun untuk salat, mendirikan salat-salat sunah dan membaca ayat-ayat al-Quran yang mudah bagimu, terutama ketika kamu sakit atau sedang melakukan perjalanan (jauh).

Diriwayatkan dari Imam Ridha as yang berkata, "Bacalah al-Quran dengan kerendahan dan kebersihan hati kamu.' [255]

---

[255] *Majma' al-Bayan*, tentang ayat ini.

Melakukan perjalanan bisnis dan melakukan perjalanan yang bertujuan jihad diletakkan sejajar pada ayat tersebut, tetapi yang pertama bermakna duniawi dan yang kedua bermakna ukhrawi. Diriwayatkan bahwa jika seorang pedagang mengingat Allah Swt di seluruh waktu serta menjauhkan diri dari berbuat curang, dari menimbun barang dagangan, dari menjual kurang dari ukuran semestinya dan dari menjual dengan harga lebih tinggi yang diharamkan, maka dia itu ibarat seorang pejuang yang memasuki medan tempur untuk membunuh musuh dan menjaga keamanan.[256]

Membaca ayat-ayat al-Quran bukan merupakan kewajiban agama, tapi sangat dianjurkan di sini sehingga perintah Allah tentang membaca al-Quran itu diulang dua kali dan dengan perhatian khusus. Patut diperhatikan bahwa perintah-perintah Allah itu selaras dengan kapasitas manusia dan perintah-perintah itu tidak pernah menimbulkan kesulitan. Berkaitan dengan hal ini, orang-orang yang sakit seharusnya melakukan tayamum dengan tanah atau pasir sebagai pengganti berwudu dengan air dan mereka dapat mendirikan salat dengan cara yang mudah bagi mereka. Orang-orang yang sakit tidak diharuskan untuk berpuasa, tapi diperintahkan untuk menolong orang-orang yang miskin dengan memberikan sejumlah uang atau sejumlah barang sebagai tanda membayar kafarat.

Ayat tersebut menyatakan bahwa Allah Swt Maha Mengetahui bahwa kamu tidak dapat membuat perhitungan yang tepat; sebagai akibatnya, Dia mengampuni kesalahan-kesalahanmu. Intinya adalah bahwa kewajiban-kewajiban yang Allah tetapkan pasti mudah bagi manusia dan kewajiban-kewajiban itu tidak pernah menimbulkan kesulitan. Kalimat Arab *tâba 'alaykum* (secara harfiah, "Dia telah berpaling kepadamu"), menurut

---

[256] *Tafsir al-Durr al-Mantsur.*

mayoritas mufasir al-Quran, lebih bermakna meringankan kewajiban daripada bermakna "menerima tobat terhadap dosa-dosa seseorang". Juga dapat dikemukakan bahwa ketika kewajiban dihapus, maka tidak ada dosa jika (hal itu) tidak dilakukan; itu sama dengan pengampunan Allah.

Disebutkan empat perintah Allah lainnya pada penutup ayat tersebut yang menyempurnakan rancangan tentang penyucian diri, dengan firman-Nya, *Dirikanlah salat, bayarlah zakat dan berilah pinjaman kepada Allah dengan pinjaman yang baik* [membelanjakan harta di jalan Allah]. *Dan ketahuilah bahwa apa pun perbuatan baik yang telah kamu lakukan bagi diri kamu, niscaya kamu akan mendapatinya di sisi Allah dengan balasan yang lebih baik dan lebih besar. Dan mohonlah ampunan Allah, sesungguhnya Dia Maha Pengampun lagi Maha Penyayang.* Empat kewajiban ini, yaitu mendirikan mendirikan salat, membayar zakat dan membelanjakan harta di jalan Allah, memohon ampunan Allah Swt, serta membaca ayat-ayat al-Quran dan merenungkannya, sebagaimana disebutkan di atas, merupakan rancangan sempurna yang bertujuan untuk penyucian diri dan perkembangan spiritual, dan mengisyaratkan tentang kaum beriman di zaman mana pun, terutama saat permulaan Islam.

Mendirikan salat di sini menyiratkan salat-salat wajib yang dilaksanakan lima kali sehari. Yang dimaksud dengan zakat di sini adalah membayarkan zakat wajib. Selanjutnya, meminjamkan Allah Swt dengan pinjaman yang baik (*qardh al-hasanah*) bermakna mengeluarkan sedekah di jalan Allah. Ungkapan *"meminjamkan Allah dengan pinjaman yang baik"* merupakan ungkapan yang sangat mulia dan luar biasa, karena Allah Swt adalah Pemilik seluruh harta kekayaan dan Dia sama sekali tidak perlu meminta orang lain untuk memberi-Nya pinjaman. Namun dengan cara demikianlah Dia mendorong kaum beriman untuk membelanjakan harta mereka, berkorban

di jalan-Nya dan memperoleh keutamaan dengan melakukan perbuatan mulia itu, serta menempuh jalan perkembangan spiritual dan mencapai kesempurnaan.

Patut diperhatikan bahwa ungkapan memohon ampunan Allah Swt, yang disebutkan pada penutup dari perintah-perintah Allah di atas, mungkin menjelaskan bahwa dengan melaksanakan perintah-perintah itu, manusia tidak mungkin merasa sempurna, dan bahwa Allah Swt telah berutang sesuatu padanya. Sebaliknya, dia seharusnya menganggap dirinya lalai di seluruh waktu dan bertobat kepada-Nya. Tidak ada orang yang mampu memuji-Nya dengan pujian yang paling pantas. Sebagian mufasir berpendapat bahwa saat menegaskan perintah-perintah ini, Allah menjelaskan bahwa kaum beriman tidak mengira bahwa meringankan kewajiban mendirikan salat dan membaca ayat-ayat al-Quran di malam hari tidak berlaku bagi agama lainnya. Kewajiban-kewajiban (di dalam) agama lainnya (dari umat-umat sebelum Islam) menempati jalannya sendiri-sendiri. Maksudnya kewajiban-kewajiban agama lainnya tidak boleh dikurangi atau diringankan.[257]

Ya Allah! Anugerahilah kami semua kenikmatan untuk bangun mendirikan salat malam, membaca al-Quran dan menempuh jalan perkembangan spiritual dalam naungan cahaya surga-Mu![]

---

[257] *Tafsir al-Mizan*, jil.20, hal.156.

SURAH AL-MUDDATSTSIR

(ORANG YANG BERBARING DI TEMPAT TIDUR)

(SURAH N0.74; MAKKIYAH; 56 AYAT)

SURAH AL-MUDDATSTSIR
(ORANG YANG BERBARING DI TEMPAT TIDUR)
(SURAH N0.74; MAKKIYAH; 56 AYAT)

Tinjauan Umum

Surah ini turun di Mekkah, memiliki 56 ayat, dan masih termasuk juz ke-29. Tidak diragukan lagi bahwa surah ini turun di Mekkah, tetapi tidak ada kesepakatan tentang surah-surah paling awal yang diwahyukan kepada Nabi saw, atau surah yang turun setelah surah ke-96 (surah al-Alaq) dalam urut-urutan (turunnya) wahyu. Namun, jika kita perhatikan kandungan dari dua surah ini (74, 96) terlihat bahwa surah ke-96 turun pada permulaan seruan kenabian, sedangkan surah ke-74 berkenaan dengan waktu ketika Nabi saw ditunjuk oleh Allah untuk berdakwah ke masyarakat umum, ketika masa dakwah secara rahasia telah berakhir.

Karenanya, sebagian mufasir berpendapat bahwa surah ke-96 adalah surah yang paling awal dan turun pada permulaan turunnya wahyu kepada Nabi saw, tapi surah ke-74 adalah surah paling awal yang turun setelah seruan dakwah Nabi kepada masyarakat umum. Namun, sifat dari surah-surah Makkiyah, terutama yang menyeru manusia untuk memerhatikan asal dan kembalinya, melawan kemusyrikan dan memperingatkan

para pendusta terhadap siksaan-siksaan Allah, dijelaskan secara lugas dalam surah ini.

Keutamaan Membaca

Diriwayatkan dari Imam Baqir as bahwa barangsiapa yang membaca surah al-Muddatstsir dalam salat-salat wajibnya, niscaya Allah Swt menjadikan mereka menemani Nabi saw (di surga) dan akan menganugerahi mereka derajat yang tinggi, dan mereka tidak akan mengalami kemalangan dan kepedihan dalam kehidupan di dunia ini. Hadis-hadis lebih lanjut diriwayatkan dari Nabi saw dan para Imam as, tetapi untuk menyingkat pembahasan, hadis-hadis itu tidak disebutkan di sini. Sudah jelas bahwa sekadar membaca kalimat-kalimat dari surah ini tidak dapat menghasilkan akibat yang besar. Seseorang seharusnya memberikan perhatian kepada kandungan-kandungan surah ini dan mengamalkannya secara benar.[]

SURAH AL-MUDDATSTSIR

AYAT 1-2

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمنِ الرَّحِيْمِ

يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ﴿١﴾ قُمْ فَأَنذِرْ ﴿٢﴾

(1) Wahai orang yang berbaring di tempat tidur! (2) Bangkitlah dan berilah peringatan [kepada dunia].

TAFSIR

Berbagai sebab turunnya surah ini telah diberitakan dalam sumber-sumber tafsir al-Quran, tetapi untuk menyingkat pembahasan, berbagai sebab itu tidak disebutkan di sini. Namun, jelas bahwa ayat-ayat dari surah ini dialamatkan kepada Nabi saw, walaupun tidak ada referensi eksplisit menyebutkan beliau di dalamnya, hanya tercermin dari kandungan ayat-ayat-Nya.

Dua ayat pembuka menyatakan, *Wahai orang yang berbaring di tempat tidur! Bangkitlah dan berilah peringatan kepada dunia* [tentang siksaan Allah, karena waktu istirahat dan tidur telah berlalu sedangkan waktu berbangkit dan penyebaran Islam telah tiba]! Penekanan khusus diberikan kepada Nabi

saw sebagai pembawa berita gembira *(basyîr)* dan pemberi peringatan *(nadzîr)*, karena sesungguhnya memberikan peringatan kepada manusia, terutama di awal seruan kenabian, memberikan pengaruh yang nyata untuk membangunkan jiwa-jiwa yang lalai. Mengenai alasan yang berada di balik perintah kepada beliau untuk memulai seruan kenabiannya sementara beliau berbaring di tempat tidur, sebagian mufasir berpendapat bahwa kaum musyrik Arab berkumpul di awal musim haji di Mekkah. Sebagian dari mereka, seperti Abu Jahal, Abu Sufyan, Walid bin Mughirah dan Nadhr bin Harits, berunding tentang cara memberikan jawaban terhadap pertanyaan-pertanyaan yang diajukan oleh jemaah haji non-Mekkah yang mendengar fakta yang tersebar mengenai seruan kenabian dari Nabi saw. Setelah mengadakan sejumlah perundingan, mereka sampai pada kesimpulan bahwa lebih baik mereka menyebut beliau sebagai seorang penyihir, karena akibat dari sihir termasuk menjadi penyebab perpisahan suami-istiri, ayah dan anak-anak mereka, dan bahwa Nabi saw telah melakukan sihir melalui seruan kenabiannya.

Setelah mendengar perkataan seperti itu, Nabi saw sangat sedih dan kembali pulang dalam keadaan tidak sehat dan berbaring di tempat tidurnya. Maka, ayat-ayat ini diwahyukan, menyeru beliau untuk bangkit dan berjuang melawan mereka. Sebagian mufasir lain mengemukakan bahwa tafsiran ayat itu adalah seruan yang sama untuk bangkit dan menuntun masyarakat. Penting untuk diketahui bahwa kalimat perintah bahasa Arab *fa andzîr* ("berilah peringatan!") tidak menjelaskan objek dari peringatan, karena kalimat tersebut menjelaskan perbuatan yang umum. Dengan kata lain, beliau didesak untuk memperingatkan manusia tentang penyembahan berhala, kemusyrikan, kekufuran, kezaliman, kerusakan, siksaan Allah, hisab pada Hari Kiamat dan sebagainya.

Dalam hal ini, diriwayatkan dari Imam Shadiq as bahwa ayat tersebut bermakna "pendekkanlah pakaianmu!" (*wa tsîyâbaka faqshir*).[258] Sebagian mufasir berpendapat bahwa ayat ini berkenaan dengan para istri, karena di tempat lain dalam al-Quran (2:187) disebutkan, *Mereka* [para istri] *adalah pakaian bagi kamu dan kamu adalah pakaian bagi mereka*. Dengan kata lain, kalian saling memelihara martabat satu sama lain dan kalian adalah perhiasan satu sama lain. Semua penafsiran ini mungkin bisa diterapkan pada ayat mulia, yang sesungguhnya menjelaskan bahwa para pemimpin yang ditunjuk oleh Allah itu berwibawa ketika mereka tidak tercemari (polusi dosa dan maksiat); dan manusia yakin tentang ketakwaan mereka kepada Allah Swt. Dalam hal yang sama, perintah tentang kesucian ini menyusul perintah tentang bangkit dan memberikan peringatan.

Dalam perintah ketiga, ayat ke-5 menyatakan, *Jauhkanlah dirimu dari ketidaksucian dan apa yang mengakibatkan siksaan Allah*. Makna umum dari kata frase Arab *rujz* ("ketidaksucian") telah menimbulkan berbagai penafsiran: berhala-berhala, dosa jenis apa pun, kejahatan, pemujaan kekayaan sebagai sumber-sumber dari kejahatan dan dosa, siksaan Allah sebagai akibat dari kemusyrikan dan melakukan dosa-dosa, serta bermakna kecemasan dan ketakutan.[259] Istilah tersebut juga berlaku bagi jenis dosa apa pun dan kemusyrikan, penyembahan berhala, godaan setan, kejahatan dan siksaan Allah yang mengakibatkan ketakutan dan penyimpangan dari jalan yang lurus. Makna luas dari ayat tersebut termasuk penyimpangan dan kejahatan apa pun yang mengakibatkan kemurkaan Allah di dunia ini dan akhirat. Nabi saw, sebagaimana tercermin dalam kisah-kisah biografinya yang diakui oleh kawan dan lawan, mengisyaratkan jauhnya beliau dari kejahatan-kejahatan, tetapi hal tersebut tetap ditegaskan di sini.

---

[258] *Tafsir Majma' al-Bayan*, tentang ayat ini.

[259] Raghib Isfahani, *al-Mufradat*.

Perintah keempat yang dimaksud oleh ayat ke-6 menyatakan, *Janganlah memberi sesuatu demi memperoleh lebih dan janganlah menganggap ketaatanmu kepada Allah sebagai anugerah baginya.* Makna kontekstual dari ayat ini termasuk semacam mengharapkan balasan dari Allah Swt dan manusia setelah melakukan perbuatan-perbuatan baik. Seseorang tidak seharusnya mengharapkan imbalan dari Allah Swt untuk perjuangannya di jalan-Nya, karena Allah telah berbuat baik kepada manusia dengan memberi mereka derajat yang mulia.

Demikian pula, para hamba Allah tidak seharusnya membesar-besarkan perbuatan-perbuatan baik mereka. Mereka seharusnya mengingat-ingat kelalaian mereka di sepanjang waktu dan sesungguhnya beribadah kepada Allah Swt merupakan kenikmatan Allah yang besar. Dengan kata lain, kebangkitanmu, pemberian peringatan, penyebaran tauhid, bertasbih kepada Allah, kesucian pakaian dan pantang berbuat dosa-dosa bukan merupakan sumber untuk menganggap bahwa Allah Swt telah berutang kepadamu dan kamu seharusnya tidak membesar-besarkannya. Sebaliknya, kamu seharusnya mencamkan bahwa itu semua adalah nikmat-nikmat Allah dan kamu harus bersyukur karenanya. Seharusnya kamu semakin tenggelam dalam mencintai-Nya sedemikian rupa hingga kamu tidak lagi meremehkan perbuatan mulia seperti itu. Secara teknis, hilangnya sesuatu dari kaidah umum dalam hal ini mencakup mengisyaratkan siksaan di dunia ini dan di akhirat dan akibat-akibat buruk dari kejahatan.[]

AYAT 3-7

وَ رَبَّكَ فَكَبِّرْ ﴿٣﴾ وَ ثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ﴿٤﴾ وَ الرُّجْزَ فَاهْجُرْ ﴿٥﴾ وَ لاَ تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ ﴿٦﴾ وَ لِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ﴿٧﴾

(3) Dan agungkanlah (nama) Tuhanmu! (4) Dan bersihkanlah pakaianmu! (5) Dan jauhkanlah dirimu dari ketidaksucian.(6) Dan janganlah memberi sesuatu demi memperoleh lebih. (7) Dan bersabarlah demi Tuhanmu!

TAFSIR

Lima perintah penting diwahyukan kepada Nabi saw menyusul seruan kepada beliau untuk bangkit dan memberikan peringatan. Peringatan ini berperan sebagai contoh bagi manusia. Perintah pertama berkenaan dengan tauhid, "Agungkanlah (nama) Tuhanmu, Pemilik dan Pengasuhmu. Apa pun yang engkau miliki adalah diberikan oleh-Nya."

Dengan tujuan memberikan penekanan pada kata *Rabb* ("Tuhan") yang mendahului bentuk kata perintah *kabbir* ("agungkanlah") mengisyaratkan makna yang khusus dan menjelaskan konsep tauhid yang diperkuat oleh argumentasi berupa kalimat singkat tersebut. Kalimat dalam al-Quran itu menarik dan penuh makna, ringkas dan singkat. Sekadar ucapan

"Allahu Akbar" saja bukanlah hal yang dikehendaki di sini. Artinya, ucapan tersebut adalah sebuah implikasi pernyataan bahwa kaum beriman seharusnya mengagungkan Tuhan mereka melalui keyakinan, perkataan dan perbuatan. Allah Swt seharusnya dianggap memiliki sifat-sifat keindahan dan tersucikan dari kekurangan apa pun. Allah juga terlalu agung untuk dapat dilukiskan. Diriwayatkan dari Ahlulbait as bahwa kalimat "Allahu Akbar" bermaksud untuk menyatakan bahwa Allah Swt jauh lebih unggul untuk dilukiskan dan dipahami oleh umat manusia. Karenanya, mengucapkan kalimat itu jauh lebih luas maknanya daripada tasbih yang hanya meliputi tersucikan dari jenis kekurangan apa pun.

Berlanjut dengan permasalahan tauhid, ayat ke-4 meliputi perintah kedua tentang kesucian dari ketidaksucian, yang berbunyi, *Bersihkanlah pakaianmu*. Kata "pakaian" di sini mungkin berperan sebagai kiasan bagi perbuatan-perbuatan manusia, karena perbuatan yang diserupakan dengan pakaian sebagai penampilan lahiriah mencerminkan juga kepercayaan perasaan batiniah. Sebagian juga berpendapat bahwa kata "pakaian" di sini mengisyaratkan hati dan jiwa, yaitu menyucikan hatimu dari ketidaksucian. Pakaian seharusnya dibersihkan, dan orang yang memakainya memiliki hak yang lebih tinggi. Sebagian juga berpendapat bahwa kata tersebut bermakna pakaian luar, karena kesuciannya merupakan tanda yang sangat jelas dari karakter, pendidikan dan kultur. Bangsa Arab Jahiliah hampir tidak peduli untuk menjauhkan diri dari ketidaksucian dan pakaian mereka umumnya tidak bersih. Yang umum berlaku di era Jahiliah, masyarakat memakai pakaian yang sangat panjang, hingga pakaian mereka kotor karena diseret-seret saat berjalan.

Ayat ke-7 menjelaskan perintah terakhir, bunyinya, *Dan bersabarlah demi Tuhanmu!* Sekali lagi, kita dihadapkan dengan makna komprehensif tentang kesabaran dan ketabahan

menghadapi kaum musyrik yang bodoh dan kekejaman para musuh. Ayat ini memerintahkan kaum beriman untuk bersabar dalam ketaatan kepada perintah Allah dan kesabaran dalam perjuangan melawan hawa nafsu, dan musuh-musuh keimanan. Kesabaran sudah pasti merupakan landasan dan upaya penjagaan seluruh rencana tersebut di atas. Kesabaran secara prinsipil merupakan sarana terbaik untuk menyebarkan keimanan dan menuntun manusia. Karenanya, kesabaran diberi tempat khusus dalam banyak ayat al-Quran. Sebagaimana tercermin dalam *Nahj al-Balaghah,* diriwayatkan dari Amirul Mukminin Ali as yang berkata, "Posisi kesabaran dan ketabahan terhadap keimanan adalah ibarat kepala terhadap tubuh."

Karenanya, kesabaran dan ketabahan berperan sebagai sifat paling penting dari para nabi as dan para waliullah. Semakin mereka menghadapi kesulitan, semakin mereka menjadi sabar. Mengenai ganjaran terhadap orang-orang yang sabar, Nabi saw bersabda, "Allah berfirman, 'Apabila Aku menimpakan musibah atas tubuh, harta, atau anak-anak dari para hamba-Ku, lalu mereka menghadapinya dengan sabar, maka Aku malu untuk menghisab perbuatan mereka dan Aku malu untuk menegakkan catatan terhadap perbuatan mereka.'"[260] Ketika ditanya mengenai keimanan, Rasulullah saw menjawab, "Separo dari keimanan terletak dalam kesabaran."[261] Dalam hal ini, diriwayatkan dari Imam Ali as yang berkata, "Tolaklah kesedihan melalui keyakinan yang baik dan kesabaran."[262][]

[260] *Tafsir Ruh al-Ma'ani,* jil.29, hal.120.

[261] Ibnu Abil Hadid, *Syarh Nahj al-Balaghah.*

[262] *Kanz al-Fawaid,* jil.1, hal.140.

AYAT 8-10

فَإِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُورِ ﴿٨﴾ فَذَلِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمٌ عَسِيرٌ ﴿٩﴾ عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ ﴿١٠﴾

(8) Apabila ditiup sangkakala. (9) Maka Hari itu akan menjadi hari yang sulit. (10) Bagi orang-orang yang kafir, Hari itu tidaklah mudah.

TAFSIR

Berlanjut dengan perintah tentang kebangkitan dan peringatan yang dijelaskan pada ayat-ayat sebelumnya, ayat ini diawali dengan penekanan khusus dan sangat jelas, bunyinya, *Apabila ditiup sangkakala maka Hari itu akan menjadi Hari yang sulit dan bagi orang-orang yang kafir, Hari itu tidaklah mudah*. Patut diperhatikan bahwa frase Arab *nâqûr*, berasal dari *naqara*, bermakna serangan untuk menembus sesuatu. Bentuk seakarnya, *minqâr*, adalah paruh burung yang bisa digunakan untuk menembus benda-benda. Karenanya, sangkakala yang berbunyi begitu keras seolah-olah ia memecahkan telinga-telinga dan menembus ke dalam otak, disebut *nâqûr*.

Secara eksplisit dijelaskan dalam ayat-ayat al-Quran bahwa sangkakala akan ditiup dua kali di saat terakhir dunia ini dan

di awal Hari Kiamat, tiupan pertamanya luar biasa menakutkan dan suara-suara mengejutkan yang dimaksud adalah suara kematian. Tiupan kedua adalah tiupan membangkitkan kehidupan yang meliputi seluruh alam. Dua bunyi ini juga menjadi pembatas jangka waktu bunyi pertama dan kedua dari sangkakala. Ayat ini membahas tentang bunyi kedua yang menandai terjadinya Hari Kiamat dan dimulainya kesulitan di Hari itu bagi orang-orang yang kafir.

Pembahasan detail tentang sangkakala dan bunyinya dapat ditemukan pada pembahasan surah al-Zumar [39]:68. Namun, ayat-ayat ini menjelaskan kebenaran bahwa banyak kesulitan akan menunggu orang-orang yang kafir ketika sangkakala ditiup. Hari itu akan begitu menyiksa dan memedihkan hingga orang-orang yang paling kuat pun akan berlutut.[]

AYAT 11-15

ذَرْنِي وَ مَنْ خَلَقْتُ وَحِيْدًا ﴿١١﴾ وَ جَعَلْتُ لَهُ مَالاً مَمْدُوْدًا ﴿١٢﴾ وَ بَنِيْنَ شُهُوْدًا ﴿١٣﴾ وَ مَهَّدْتُ لَهُ تَمْهِيْدًا ﴿١٤﴾ ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيْدَ ﴿١٥﴾

(11) Biarkanlah Aku Sendiri bertindak terhadap orang yang Aku Sendiri telah menciptakannya. (12) Aku telah memberinya harta benda yang banyak. (13) Dan anak-anak yang mendampinginya [berbakti kepadanya]. (14) Dan menyiapkan segala sarana kehidupan baginya. (15) Kemudian dia tetap ingin agar Aku memberi tambahan (karunia) kepadanya.

TAFSIR

Sebagaimana dijelaskan di atas, orang-orang yang kafir secara bersama-sama diberikan peringatan, tetapi ayat-ayat ini dengan sangat jelas dan tegas memperingatkan mereka, bunyinya, *Biarkanlah Aku Sendiri bertindak terhadap orang yang Aku Sendiri telah menciptakannya.* Ayat-ayat ini menyinggung Walid bin Mughirah Makhzumi, salah seorang pemimpin Quraisy yang paling terkenal kejahatannya. Sebab turunnya ayat tersebut disebutkan dalam sejumlah sumber tafsir, seperti *Majma' al-Bayân, Fî Zhilâl al-Qur'ân, al-Mîzân* dan sumber-sumber tafsir oleh Qurthubi dan Maraghi.

Juga disebutkan bahwa kebaikan apa pun yang diberikan kepada manusia, termasuk pengabdian yang bersifat spiritual, seperti dakwah Islam dan menuntun umat manusia untuk membelanjakan harta di jalan Allah, tidak seharusnya berpamrih, misalnya dengan terus mengingatkan orang-orang tentang kebaikannya, atau dengan menginginkan tambahan harta benda yang diberikan oleh Allah Swt. Perbuatan semacam itu membuat semua perbuatan baik menjadi tidak berguna. Tentang hal ini disebutkan di tempat lain dalam al-Quran, *Wahai orang-orang yang beriman! Janganlah kamu menjadikan sia-siakan sedekah yang kamu belanjakan di jalan Allah dengan menyebut-nyebut kedermawananmu atau dengan menyakiti perasaan (orang yang telah kamu beri).* (QS. al-Baqarah [2]:264).

Bentuk kata perintah negatif Arab *lâ tamnun* yang berasal dari *manana* di sini mencerminkan makna pentingnya sesuatu yang diberikan kepada orang lain. Dengan demikian, hubungannya dengan permasalahan "lebih menginginkan tambahan" (*istiktsar*) menjadi jelas. Manusia seharusnya melakukan pengabdian-pengabdiannya terasa kecil tanpa mengharapkan imbalan apa pun, dan bukan menginginkan tambahan yang akan menjadikan perbuatan-perbuatan baik dan saleh mereka sia-sia. Berkaitan dengan hal ini, tema dari ayat tersebut tercerminkan dalam beberapa hadis bahwa seseorang tidak seharusnya memberikan sesuatu kepada siapa pun jika dia menginginkan tambahan sebagai balasannya.[263] Mengenai penafsiran ayat ini, diriwayatkan dari Imam Shadiq as yang berkata, "Janganlah terlalu tinggi menilai perbuatan baik yang dilakukan di jalan Allah." Hadis tersebut menjelaskan salah satu makna universal dari ayat tersebut.[264]

---

[263] *Nur al-Tsaqalain*, jil.5, hal.454; *Tafsir al-Burhan*, jil.4, hal.400.

[264] *Ibid.*

Kata keterangan *wahîdan* mungkin menerangkan Pencipta atau yang diciptakan. Kemungkinan pertama mengemukakan dua pengertian, "Biarkanlah Aku Sendiri yang bertindak terhadapnya hingga Aku menghukumnya dengan keras," atau, "Aku Sendiri yang telah menciptakannya dan memberinya segala nikmat ini, tapi dia menunjukkan sikap tidak bersyukur." Kemungkinan kedua juga dapat membawa dua penafsiran apakah menyangkut penjelasan bahwa dalam rahim ibunya dan ketika kelahirannya, dia adalah sendirian, tanpa harta apa pun atau tanpa anak-anak, tapi limpahan nikmat diberikan kepadanya di kemudian hari; ataukah itu menunjukkan penjelasan bahwa dia menganggap dirinya dan ayahnya istimewa dan tidak tersaingi di kalangan bangsa Arab.[265] Namun demikian, pendapat pertama dari empat penafsiran ini terdengar lebih tepat.

Ayat ke-12 menyatakan, *Aku telah memberinya harta benda yang banyak.* Bentuk frase Arab *mamdud* aslinya bermakna "terbentang, terkembang", tetapi kata tersebut di sini menyiratkan harta benda yang banyak atau dimiliki dalam jangka waktu yang lama. Juga dikemukakan bahwa dia memiliki banyak kebun dan ladang serta banyak sekali uang dan emas. Kata tersebut menyiratkan semua penjelasan ini, tapi semua itu tidak berguna baginya karena dia menunjukkan sikap tidak bersyukur, serta menentang Allah dan Rasul-Nya saw.

Ayat ke-13 menyinggung sejumlah besar manusia itu sendiri, bunyinya, *Dan anak-anak yang mendampinginya* [berbakti kepadanya]. Mereka tinggal bersama ayah mereka sepanjang waktu, karena mereka tidak merasa perlu bekerja, dan mereka tidak meninggalkan ayah mereka untuk pergi ke tempat yang jauh. Diriwayatkan dalam sejumlah hadis bahwa dia memiliki sepuluh anak. Ayat ke-14 menjelaskan nikmat-nikmat lain yang

---

[265] *Tafsir Fakhrurrazi, Maraghi, Qurthubi* dan *Zamakhsyari* tentang ayat ini.

diberikan kepadanya, bunyinya, *Dan menyiapkan segala sarana kehidupan baginya.* Nikmat-nikmat yang diberikan kepadanya meliputi tubuh yang sehat, harta benda, anak-anak yang sehat dan kedudukan sosial yang terkemuka. Frase Arab *tamhid,* berasal dari *mahada,* aslinya bermakna menyiapkan sebuah tempat, seperti ayunan bagi bayi, tetapi kata tersebut bermakna segala sarana dan peluang yang berkenaan dengan kesenangan, kenaikan kedudukan, jabatan bergengsi dan umumnya segala kenikmatan hidup serta sarana prestasi dan keberhasilan.

Ayat ke-15 menyatakan bahwa alih-alih bersujud kepada Allah Swt untuk segala kenikmatan ini, dia menunjukkan sikap tidak bersyukur dan menginginkan nikmat-nikmat tambahan, *Dia tetap menginginkan tambahan nikmat.* Ayat ini tidak hanya ditujukan kepada Walid bin Mughirah, karena semua orang yang memuja harta kekayaan bersikap seperti itu. Dahaga mereka yang tidak pernah terpuaskan dan meskipun seluruh dunia menjadi milik mereka, mereka berharap untuk memiliki tambahan lagi dan lagi. Intinya adalah bahwa harta kekayaan dunia semuanya menjadi milik umat manusia dan penyebarannya bergantung pada kehendak Allah, dan bukan karena pengetahuan dan keterampilan manusia semata.[]

AYAT 16-17

كَلَّا إِنَّهُ كَانَ لِآيَاتِنَا عَنِيدًا ﴿١٦﴾ سَأُرْهِقُهُ صَعُودًا ﴿١٧﴾

(16) Sekali-kali tidak! Karena dia menentang ayat-ayat Kami. (17) Aku segera akan menjadikannya mendaki puncak kehidupan [kemudian, Aku akan menjungkirbalikkannya].

TAFSIR

Orang kafir itu ditolak secara keras pada ayat ke-16, *Sekali-kali tidak! Karena dia menentang ayat-ayat Kami.* Orang kafir tersebut benar-benar mengetahui bahwa al-Quran bukanlah perkataan jin, bukan pula perkataan manusia. Dia tahu bahwa al-Quran memiliki akar-akar yang kuat, cabang-cabang yang berbuah dan daya pikat yang tak tertandingi. Namun, dia menganggapnya sebagai sihir dan pembawanya adalah seorang tukang sihir. Kata keterangan Arab *'anîdan* ("dengan keras kepala") menyiratkan penentangan dan permusuhan yang disengaja, ketika seseorang memahami kebenaran dari sesuatu, tapi dia bangkit menentangnya. Walid adalah perwujudan dari permusuhan dan pembangkangan yang dimaksud dalam ayat tersebut. Bentuk kata kerja Arab *kâna* menyiratkan perbuatan yang terus menerus, yaitu menunjukkan permusuhan terhadap kebenaran di seluruh waktu, bukan secara temporer.

Ayat ke-17 menjelaskan singkat tentang nasib buruknya, *Aku segera akan menjadikannya mendaki puncak kehidupan* [dan kemudian Aku akan menjungkirbalikkannya]. Bentuk kata kerja Arab *saurhiquhû*, berasal dari *rahaqa* ("menutup dengan ganas") bermakna membebankan dan menimpakan seseorang dengan berbagai siksaan. Bentuk nomina *sha'ûd* menyiratkan makna suatu tempat yang didaki oleh seseorang, sedangkan frase Arab *shu'ûd* digunakan dalam pengertian mendaki. Karena mendaki puncak itu sulit, maka kata tersebut menyiratkan semacam tugas yang sulit. Karenanya, sebagian mufasir berpendapat bahwa kata tersebut di sini bermakna siksaan Allah. Ayat tersebut mungkin menyinggung siksaan-siksaan yang ditimpakan atas Walid di dunia ini. Diriwayatkan dalam sumber-sumber sejarah, setelah mencapai puncak prestasi dalam kehidupan pribadi dan sosialnya, Walid jatuh sedemikian rupa hingga dia berulang-ulang kehilangan harta benda dan anak keturunannya.[266][]

---

[266] *Tafsir Maraghi*, jil.29, hal.131.

AYAT 18-25

إِنَّهُ فَكَّرَ وَ قَدَّرَ ﴿١٨﴾ فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿١٩﴾ ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿٢٠﴾ ثُمَّ نَظَرَ ﴿٢١﴾ ثُمَّ عَبَسَ وَ بَسَرَ ﴿٢٢﴾ ثُمَّ أَدْبَرَ وَ اسْتَكْبَرَ ﴿٢٣﴾ فَقَالَ إِنْ هَذَا إِلاَّ سِحْرٌ يُؤْثَرُ ﴿٢٤﴾ إِنْ هَذَا إِلاَّ قَوْلُ الْبَشَرِ ﴿٢٥﴾

(18) Sesungguhnya, dia telah berpikir dan memikirkan persekongkolannya [menentang al-Quran]. (19) Maka biarkanlah dia dikutuk; bagaimana dia berkomplot [menentang kebenaran]. (20) Dan sekali lagi biarkanlah dia dikutuk; bagaimana dia berkomplot [untuk menggunakan tipu daya setan]. (21) Kemudian dia melayangkan pandangan. (22) Kemudian dia bermuka masam dan merengut. (23) Kemudian dia berpaling [dari kebenaran] dan bersikap sombong. (24) Lalu dia berkata, "Ini [al-Quran] tidak lain hanyalah sihir seperti sihirnya orang-orang dahulu." (25) "Ini tidak lain hanyalah perkataan seorang manusia."

TAFSIR

Ayat-ayat ini memberikan detail lebih jauh mengenai Walid bin Mughirah Makhzumi yang telah diberi Allah Swt harta kekayaan melimpah dan anak-anak, namun dia bangkit menentang Nabi saw, berusaha keras untuk mendustakan Nabi saw dan al-Quran dengan memilih berbagai siasat

persekongkolan. Sudah jelas bahwa berpikir pada dasarnya adalah baik, asal sejalan dengan kebenaran. Satu jam yang dihabiskan untuk berpikir lebih baik daripada beribadah kepada Allah Swt selama setahun, karena satu jam berpikir benar-benar dapat mengubah perjalanan nasib manusia. Meskipun demikian, jika digunakan di jalan kekufuran, kerusakan dan kejahatan, berpikir seperti itu pantas mendapat celaan. Pemikiran Walid jatuh ke dalam kategori kedua.

Bentuk kata kerja Arab *qaddara* di sini mengandung makna bahwa dia memikirkan berbagai persekongkolan jahatnya. Ayat ke-19 dan 20 menyatakan, *Maka biarkanlah dia dikutuk; bagaimana dia berkomplot* [menentang kebenaran]. *Dan sekali lagi biarkanlah dia dikutuk; bagaimana dia berkomplot* [untuk menggunakan tipu daya setan]. Mengenai sebab turunnya ayat ini, para mufasir berpendapat bahwa Walid bermaksud menyatukan kaum musyrik dengan mendesak mereka untuk menyebarkan tuduhan palsu terhadap Nabi saw. Ketika diusulkan untuk menamakan Nabi saw "penyair", dia menolak. Dia selanjutnya menolak usulan agar Nabi disebut peramal atau orang gila. Akhirnya, kaum musyrik mengusulkan agar Nabi saw dinamakan tukang sihir dan dia sepakat dengan julukan itu. Dia mengira bahwa para tukang sihir itu punya kebiasaan memutuskan tali ikatan persahabatan dan membangun ikatan persahabatan dengan para penentang sebelumnya. Dia mengira kondisi itu telah berlaku pada kemunculan Islam dan al-Quran.

Karenanya, dia mulai melakukan penyelidikan dan berpikir, sebagaimana dijelaskan melalui ungkapan singkat al-Quran, *Dia berpikir dan memikirkan persekongkolannya*. Kaum musyrik lainnya membuat usulan-usulan, tapi Walidlah yang memikirkan idenya dan membuat pilihan. Ungkapan seperti itu, terutama pengulangannya, mencerminkan bahwa dia adalah seorang ahli

memikirkan persekongkolan jahat, hingga ide-idenya menjadi sumber kekaguman.

Ayat 21-25 menyatakan, *Kemudian dia melayangkan pandangan. Kemudian dia bermuka masam dan merengut. Kemudian dia berpaling* [dari kebenaran] *dan bersikap sombong. Lalu dia berkata, "Ini [al-Quran] tidak lain hanyalah sihir seperti sihirnya orang-orang dahulu." "Ini tidak lain hanyalah perkataan seorang manusia."* Karenanya, setelah terus-menerus melakukan penyelidikan dan memikirkan persekongkolan jahat menentang al-Quran, dia mengucapkan perkataan terakhirnya. Dan meskipun seluruh siasat yang digunakan oleh dalang era Jahiliah dan kemusyrikan ini penuh rencana jahat, dia tanpa sengaja menyanjung al-Quran. Dari ucapannya tersirat pengakuannya bahwa al-Quran begitu menarik, belum pernah ada sebelumnya hingga semua hati bisa terkesan olehnya. Dia berpendapat bahwa al-Quran menimbulkan kesan memesonakan yang menyihir hati-hati manusia. Al-Quran tidak memiliki kemiripan dengan seni para tukang sihir, hanya kalimat yang logis, berirama dan tersusun apik lagi jelas, mengisyaratkan bahwa al-Quran adalah wahyu Allah yang sumbernya adalah Allah Yang Maha Mengetahui, yang meliputi segala keindahan secara konsisten dan logis.

Bentuk kata kerja Arab *'abasa* bermakna bahwa dia bermuka masam. Bentuk kata kerja *basara* bermakna mengerut dan bermuka masam atau menyeringai. Pengertian kedua dari *basara* senada dengan kata *'abasa.* Tetapi, makna pertama menyiratkan membuat keputusan-keputusan cepat untuk memilih "sebutan" palsu bagi al-Quran. Bentuk kata kerja *yu'tsaru* digunakan dalam pengertian menceritakan kisah dari para leluhur mereka. Namun, sebagian berpendapat bahwa kata tersebut seakar dengan *îtsâr* yang bermakna memilih dan menganggapnya sebagai penyebab. Menurut pengertian pertama, Walid menyatakan bahwa sihir ini seperti yang telah

diberitakan oleh para leluhur; tapi menurut pengertian kedua, dia menyatakan bahwa sihir adalah sesuatu yang mengesankan hati-hati manusia disebabkan keindahan dan daya pesonanya.

Patut diperhatikan bahwa ayat tersebut meliputi pengakuan tersirat bahwa al-Quran tidak bisa ditiru. Kitab ini sama sekali tidak mirip dengan pekerjaan ukang sihir. Bahasa al-Quran dipenuhi dengan martabat, spiritualitas dan daya pesona yang tak tertandingi. Jadi, jika Walid benar dalam klaimnya bahwa al-Quran adalah perkataan manusia, orang-orang lain pasti mampu membuat kitab seperti al-Quran.

Kita semua tahu benar bahwa al-Quran beberapa kali menantang manusia untuk mencoba membuat kitab seperti al-Quran itu. Hasilnya, tidak seorang pun dari para musuh pembangkang yang benar-benar mengetahui bahasa Arab itu berhasil membuat seperti al-Quran, atau bahkan sesuatu yang lebih rendah darinya. Mukjizat al-Quran pada kenyataan bahwa ia tidak bisa ditiru.[]

AYAT 26-30

سَأُصْلِيهِ سَقَرَ ﴿٢٦﴾ وَ مَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرُ ﴿٢٧﴾ لَا تُبْقِي وَ لَا تَذَرُ ﴿٢٨﴾
لَوَّاحَةٌ لِلْبَشَرِ ﴿٢٩﴾ عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ﴿٣٠﴾

(26) Aku akan memasukkannya ke dalam neraka Saqar. (27) Tahukah kamu apa itu neraka Saqar?(28) Itu adalah api neraka yang tidak menyisakan dan meninggalkan apa pun [yang tidak dihabiskan]. (29) Itu adalah api yang benar-benar mengubah kulit. (30) Di atasnya ditugaskan sembilan belas malaikat azab.

TAFSIR

Ayat-ayat sebelumnya membahas tentang penolakan al-Quran dan seruan kenabian Muhammad saw oleh salah seorang pemuka kaum musyrik. Ayat-ayat ini menunjukkan hukuman mengerikan yang akan dia terima pada Hari Kiamat, yang menyatakan bahwa Allah Swt akan menjebloskannya ke dalam neraka yang membakarnya di dalam api neraka itu. Frase Arab *saqar* bermakna pengubahan dan pelelehan di bawah panasnya matahari yang menghanguskan. Itulah salah satu sifat dari neraka, yang sering kali disebutkan dalam ayat-ayat al-Quran. Sifat tersebut menyangkut siksaan-siksaan menakutkan yang menunggu para penghuni neraka. Juga dikemukakan bahwa

itu adalah nama dari salah satu tempat mengerikan dan bagian dasar dari neraka.

Membahas beratnya siksaan-siksaan yang disediakan bagi para penghuni neraka, ayat ke-27 mengajukan pertanyaan, *Tahukah kamu apa itu neraka Saqar?* Pertanyaan tersebut mengisyaratkan bahwa siksaan-siksaan di dalam neraka akan begitu berat hingga tidak dapat dibayangkan, sebagaimana besarnya nikmat-nikmat di surga yang juga tidak dapat dibayangkan.

Ayat ke-28, *Api neraka yang tidak menyisakan dan meninggalkan apa pun* [yang tidak dihabiskan] mungkin menjelaskan bahwa tidak seperti api dunia yang merusak satu bagian dari tubuh dan meninggalkan bagian-bagian lain tanpa cedera, misalnya api merusak tubuh dan meninggalkan jiwa yang utuh, api neraka melahap manusia secara keseluruhan tanpa meninggalkan apa pun. Juga dikemukakan bahwa api neraka tidak mematikan para penghuni neraka dan tidak menjadikan mereka hidup. Mereka terperangkap sepanjang waktu dalam kondisi antara hidup dan mati, sebagaimana dijelaskan di tempat lain dalam al-Quran,

> *Di sana dia tidak akan mati dan tidak juga hidup (QS. al-A'la [87]:13);*
>
> *Kami akan membakar mereka dalam neraka sedemikian rupa hingga setiap kali kulit-kulit mereka terpanggang hangus, Kami akan gantikan dengan kulit yang lain agar mereka merasakan azab (QS. al-Nisa [4]:56).*

Ayat ke-29 memberikan gambaran lain tentang api kemurkaan Allah yang demikian membakar, *Api yang benar-benar mengubah kulit,* sedemikian rupa hingga kulit akan dapat dilihat dari jauh. Kalimat Arab *lawwâẖatun li al-basyar* mengisyaratkan bahwa api menghitamkan warna kulit menjadi lebih hitam daripada gelapnya malam. Frase Arab *basyar* di sini menyiratkan warna

kulit; atau kata tersebut mungkin berfungsi sebagai contoh *pars pro toto* yang menyangkut manusia. Bentuk frase Arab *lawwâha,* seakar dengan *lawh* ("lembar catatan") bermakna menjadi jelas dan nyata, tetapi kata tersebut juga bermakna mengubah dan membuat perubahan-perubahan.

Ayat ke-30, *Di atasnya ditugaskan sembilan belas malaikat azab* menjelaskan bahwa mereka tidak ditugaskan untuk menaruh rasa kasihan, tapi mereka diharuskan untuk menyiksa para penghuni neraka dengan keras. Walaupun ayat tersebut hanya menyebutkan jumlah "sembilan belas" tanpa penjelasan eksplisit tentang para malaikat yang ditugaskan untuk menimpakan siksaan, ayat berikutnya menjelaskan dengan gamblang bahwa para malaikat yang ditugaskan untuk menimpakan siksaan itulah yang dimaksud di sini.

Patut diperhatikan bahwa kita manusia yang diikat oleh pembatasan-pembatasan alam duniawi, tidak benar-benar mengetahui sifat persisnya Hari Kiamat, surga dan neraka. Pengetahuan kita tentangnya hanya bersifat umum. Karenanya, diriwayatkan dalam hadis-hadis bahwa masing-masing dari 19 malaikat ini begitu kuat hingga dapat dengan mudah menjebloskan banyak orang ke dalam neraka.

Kelemahan pemikiran manusia seperti Abu Jahal dijelaskan di sini, bahwa ketika mendengar ayat ini, dia berkata dengan nada mengejek kepada suku Quraisy, "Semoga ibu-ibu kalian meratapi kematian kalian! Tidakkah kalian mendengar apa yang laki-laki itu katakan?" Sambil menunjuk kepada Nabi saw, dia berkata, "Dia katakan bahwa sembilan belas malaikat penjaga menjaga neraka, tetapi masing-masing dari para penjaga itu tidak dapat dikalahkan oleh sepuluh orang pemberani dari suku kalian yang besar ini."[267]

---

[267] *Majma' al-Bayan* dan sumber-sumber tafsir lainnya, tentang ayat ini.

Para musuh Islam yang berkepala ringan ini bertujuan untuk menghalangi Cahaya Kebenaran dan menyelamatkan diri mereka dan kebinasaan. Ini terlihat dari pernyataan-pernyataan yang bernada mengejek seperti itu.[]

AYAT 31

وَ مَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلاَّ مَلآئِكَةً وَ مَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلاَّ فِتْنَةً لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا
لِيَسْتَيْقِنَ الَّذِيْنَ أُوْتُوْا الْكِتَابَ وَ يَزْدَادَ الَّذِيْنَ آمَنُوْا إِيْمَانًا وَ لاَ يَرْتَابَ الَّذِيْنَ
أُوْتُوْا الْكِتَابَ وَ الْمُؤْمِنُوْنَ وَ لِيَقُوْلَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَرَضٌ وَ الْكَافِرُوْنَ مَاذَا
أَرَادَ اللهُ بِهَذَا مَثَلاً كَذَلِكَ يُضِلُّ اللهُ مَنْ يَشَاءُ وَ يَهْدِيْ مَنْ يَشَاءُ وَ مَا يَعْلَمُ
جُنُوْدَ رَبِّكَ إِلاَّ هُوَ وَ مَا هِيَ إِلاَّ ذِكْرَى لِلْبَشَرِ ﴿٣١﴾

(31) *Dan Kami tidak menjadikan para penjaga neraka itu selain para malaikat. Dan Kami tidak menetapkan jumlah mereka itu selain sebagai cobaan bagi orang-orang yang kafir agar orang-orang yang diberi kitab dapat menjadi yakin* [bahwa al-Quran adalah kitab Allah, karena jumlah yang sama dinyatakan dalam Injil] *dan agar kaum mukmin semakin bertambah keyakinan mereka, juga agar orang-orang yang diberi kitab dan kaum mukmin tidak timbul keraguan, dan agar orang-orang yang dalam hati mereka terdapat penyakit dan orang-orang yang kafir berkata, "Apa yang Allah maksudkan dengan jumlah ini sebagai suatu perumpamaan?" Demikianlah Allah menyesatkan orang-orang yang Dia kehendaki dan memberi petunjuk kepada orang-orang yang Dia kehendaki. Dan tidak ada yang dapat mengetahui tentara-tentara Tuhanmu kecuali Dia. Dan ini tidak lain hanya sebagai peringatan bagi manusia.*

TAFSIR

Sebagaimana dijelaskan pada ayat-ayat sebelumnya, Allah Swt menugaskan 19 malaikat (atau 19 kelompok) sebagai para penjaga neraka dan itu menimbulkan kontroversi di kalangan kaum musyrik dan orang-orang yang kafir. Sebagian mereka mengejek perkataan itu. Beberapa di antara mereka mengira akan mengalahkan malaikat-malaikat itu dengan mudah. Ayat ini, ayat yang terpanjang di surah ini, memberikan tanggapan kepada mereka dan lebih jauh lagi membahas kalimat, *Kami tidak menjadikan para malaikat penjaga neraka itu selain para malaikat.* Para malaikat yang bertugas itu terkenal sangat berkuasa, sebagaimana istilah yang tercantum dalam al-Quran, sebagai *ghalâzh* dan *syidâd*, yaitu keras dan tegas, hingga semua pendosa tidak berdaya dan lemah di hadapan mereka.

Ayat tersebut selanjutnya menyatakan, *Kami tidak menetapkan jumlah mereka itu selain sebagai cobaan bagi orang-orang yang kafir.* Cobaan tersebut memiliki dua tujuan: *pertama*, jumlah mereka sembilan belas. Jika yang disebut jumlah lain, pasti tetap berapa pun itu, tetap akan menimbulkan pertanyaan yang sama. *Kedua*, mereka menganggap jumlah 19 itu sedikit. Dengan nada mengejek, mereka berkata bisa menunjuk sepuluh orang untuk melawan masing-masing malaikat itu. Dengan cara itulah mereka berkata akan mengalahkan para malaikat penjaga itu. Mereka tidak mengetahui bahwa sesungguhnya para malaikat itu demikian kuat. Menurut al-Quran, sejumlah malaikat cukup untuk mengirim kaum Luth as menuju kebinasaan dengan menghancurkan secara total kota-kota mereka yang makmur. Selanjutnya, ayat-ayat sebelumnya membahas tentang makna yang terletak di balik jumlah para penjaga neraka; namun, ayat ini menambahkan, *Agar orang-orang yang diberi kitab dapat menjadi yakin.*

Dalam hal ini, diriwayatkan bahwa Nabi saw ditanya oleh para sahabatnya mengenai jumlah para penjaga neraka, beliau menjawab, "Allah dan Rasul-Nya lebih mengetahui." Jibril turun dan mewahyukan kepada beliau bahwa jumlah mereka adalah 19 malaikat yang ditugaskan sebagai para penjaga neraka.[268]

Orang-orang yang diberi kitab tidak mengajukan keberatan tentang jumlah tersebut. Ini menjelaskan bahwa mereka telah menemukan jumlah itu dalam kitab suci mereka. Karenanya, mereka menjadi semakin yakin tentang seruan kenabian Rasulullah saw. Selain itu, keimanan kaum mukmin menjadi semakin kokoh. Karenanya, ayat tersebut selanjutnya menyatakan, [tujuannya adalah] *agar kaum mukmin dapat bertambah keimanan mereka*. Penekanan lebih jauh diberikan atas tiga tujuan: keimanan orang-orang yang diberi kitab, keimanan orang-orang yang beriman kepada Islam dan cobaan terhadap kaum musyrik dan orang-orang yang kafir, *agar orang-orang yang diberi kitab dan kaum mukmin tidak timbul keraguan*; selanjutnya [tentang jumlah 19] orang-orang yang dalam hati mereka terdapat penyakit dan orang-orang yang kafir berkata, *Apa yang Allah maksudkan dengan jumlah ini sebagai suatu perumpamaan?* Mengenai *"orang-orang yang dalam hati mereka terdapat penyakit,"* sebagian mufasir berpendapat bahwa yang dimaksud di sini adalah kaum munafik, karena ungkapan al-Quran itu menyinggung tentang mereka. Sebuah contoh darinya adalah, *Dalam hati mereka terdapat penyakit dan Allah semakin menambah penyakit mereka* (2:10). Meskipun demikian, penelitian lebih jauh tentang contoh-contoh ungkapan al-Quran itu menjelaskan bahwa yang dimaksud tidak hanya meliputi kaum munafik, tapi meliputi semua orang kafir yang bersikap suka menentang ayat-ayat al-Quran.

---

[268] *Tafsir Maraghi*, jil.29, hal.134.

Ayat tersebut selanjutnya menyatakan, *Demikianlah Allah menyesatkan orang-orang yang Dia kehendaki dan memberi petunjuk kepada orang-orang yang Dia kehendaki. Dan tidak ada yang mengetahui tentara-tentara Tuhanmu kecuali Dia.* Pernyataan-pernyataan tersebut di atas menjelaskan dengan gamblang bahwa kehendak Allah tentang memberi petunjuk kepada sebagian orang dan menyesatkan sebagian lainnya benar-benar terukur. Orang-orang yang berada dalam kesesatan tidak lebih berhak mendapat petunjuk dibandingkan dengan orang-orang yang taat kepada Allah Swt. Dengan kata lain, Allah Swt tidak bermaksud merugikan sebagian orang dengan menyesatkan mereka, tapi kesesatan itu merupakan hukuman bagi orang-orang yang kafir. Misalnya, seorang pencuri mendobrak masuk ke dalam rumah Anda, lalu Anda mengunci mati pintu-pintunya. Dengan mengurungnya, Anda tidak berarti menyesatkannya, tapi bertujuan menghukumnya.

Apa yang seharusnya dicermati mengenai pernyataan Allah Swt menyesatkan sebagian orang, sebagaimana tercerminkan dalam sejumlah ayat al-Quran, bahwa frase Arab *idhlâl* bermakna meninggalkan seseorang. Ini menyiratkan bahwa Allah Swt meninggalkan orang-orang yang tidak berhak untuk diberi petunjuk; perumpamaannya adalah seperti seorang petani yang meninggalkan benih-benih yang busuk tapi menyimpan benih-benih yang baik dan membuka jalan bagi pertumbuhannya.

Kalimat-kalimat penutup dari ayat tersebut berbunyi, *Dan tidak ada yang mengetahui tentara-tentara Tuhanmu kecuali Dia. Dan ini tidak lain hanya sebagai peringatan bagi manusia.* Sembilan belas penjaga neraka tidak mencerminkan jumlah total dari tentara Allah, tapi jumlah tentara Allah demikian banyak, yang menurut beberapa hadis bahwa bumi dan langit penuh terisi dengan mereka, hingga tidak ada tempat di seluruh alam keberadaan ini kecuali ada seorang malaikat yang bertasbih kepada Allah

Swt di dalamnya. Untuk pembahasan lebih detail mengenai hal ini, Anda dapat merujuk kepada kata-kata agung Imam Ali as yang tercatat dalam khotbah pertama dari *Nahj al-Balaghah.*

Berbagai pernyataan telah dibuat oleh para mufasir mengenai anteseden (ihwal) dari kata pengganti *hiya* ("ini, ia") dalam *wa ma hiya illa dzikra li al-basyar* ("Dan *ini* tidak lain hanya sebagai peringatan bagi manusia"). Sebagian mufasir berpendapat bahwa tentara-tentara Allah yang sebagian merupakan para penjaga neraka adalah anteseden. Sebagian berpendapat bahwa *saqar* ("neraka") adalah anteseden. Ada sejumlah mufasir yang percaya bahwa itu berkenaan dengan al-Quran. Walaupun pernyataan-pernyataan itu menimbulkan kewaspadaan, peringatan dan kesadaran, namun pernyataan pertama lebih sejalan dengan bunyi ayat tersebut, karena tujuan sesungguhnya adalah untuk menyatakan bahwa jika Allah Swt telah memilih balatentara-Nya, itu tidak berarti bahwa Dia tidak dapat menghukum Sendiri semua musuh-Nya dan para pendosa. Firman-Nya berfungsi sebagai peringatan, kewaspadaan dan pemberian perhatian terhadap beratnya siksaan Allah.[]

AYAT 32-34

كَلاَّ وَ الْقَمَرِ ﴿٣٢﴾ وَ اللَّيْلِ إِذْ أَدْبَرَ ﴿٣٣﴾ وَ الصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرَ ﴿٣٤﴾

(32) Sekali-kali tidak! Demi bulan! (33) Dan malam apabila telah berlalu. (34) Dan subuh apabila mulai terang.

TAFSIR

Berbagai sumpah telah dibuat pada ayat-ayat ini untuk memberikan penekanan atas bangkitnya orang yang sudah mati pada Hari Kiamat, neraka dan siksaan-siksaan yang menunggu orang-orang yang kafir di sana, yang bunyinya, *Sekali-kali tidak! Demi bulan!* Kata penekanan negatif Arab *kalla* digunakan untuk menolak kata-kata yang diucapkan oleh pihak lain. Kata keterangan tersebut kadang digunakan juga untuk menyangkal kata-kata berikutnya. Kata tersebut di sini, digunakan untuk menyangkal klaim tidak berdasar orang-orang kafir yang mendustakan neraka dan siksaan-siksaannya, serta ejekan mereka tentang jumlah para malaikat yang menjaga neraka, sebagaimana disebutkan pada ayat-ayat sebelumnya. Sumpah dibuat dengan bulan, karena ia merupakan salah satu dari tanda-tanda kekuasaan terbesar Allah, dan sangat signifikan berkenaan dengan penciptaan, keteraturan rotasi, cahaya terangnya, keindahan dan fase-fase bulan yang digunakan sebagai standar untuk menyiapkan penanggalan.

Ayat ke-33 dan 34 menyatakan, *Demi malam apabila telah berlalu, dan subuh apabila mulai terang!* Tiga sumpah ini berkaitan dan saling melengkapi, karena diketahui umum bahwa bulan bersinar di malam hari dan cahayanya terkalahkan oleh cahaya matahari sedemikian rupa hingga hampir tidak kelihatan di siang hari. Malam hari adalah tenang dan damai, ketika para pencinta kebenaran dapat memohon kepada Kekasih mereka dan berbagi rahasia-rahasia mereka dengan-Nya. Namun, malam yang gelap akan menarik ketika berlalu dan fajar yang terang mulai mendekat. Fajar mempersembahkan lentera dari akhir malam yang gelap. Merupakan pengalaman yang sangat menyenangkan dan sangat indah apabila hati dipenuhi dengan cahaya dan kesucian. Patut diperhatikan bahwa tiga sumpah tersebut selaras dengan cahaya petunjuk (al-Quran), redupnya kegelapan-kegelapan kemusyrikan dan penyembahan berhala, dan terbitnya fajar tauhid.[]

AYAT 35-37

إِنَّهَا لَإِحْدَى الْكُبَرِ ﴿٣٥﴾ نَذِيرًا لِّلْبَشَرِ ﴿٣٦﴾ لِمَن شَاءَ مِنكُمْ أَن يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ﴿٣٧﴾

(35) Sesungguhnya itu [peristiwa-peristiwa yang menakutkan pada Hari Kiamat] termasuk salah satu bencana yang sangat besar. (36) Sebagai peringatan bagi manusia. (37) Bagi siapa pun di antara kamu yang memilih untuk maju atau mundur [yaitu mau atau tidak mau menerima petunjuk].

TAFSIR

Ayat-ayat ini membahas tentang tujuan-tujuan dari sumpah-sumpah tersebut dan peristiwa-peristiwa yang menakutkan pada Hari Kiamat, neraka dan para malaikat azab yang sudah pasti hadir membawa masalah besar bagi mereka. Bentuk kata sifat Arab *kubar* bermakna "besar, punya dampak jelas". Anteseden dari kata ganti *innaha* bisa *saqar* ("neraka") atau *junûd* ("para tentara Allah"), maupun seluruh peristiwa yang terjadi pada Hari Kiamat. Intinya, kesan kuat yang dihasilkan oleh masing-masing kata ini sama-sama sangat jelasnya.

Ayat ke-36 selanjutnya menyatakan bahwa tujuan di balik pengungkapan tentang neraka adalah bukan untuk menakut-

nakuti, tapi berfungsi sebagai peringatan bagi manusia terhadap siksaan menakutkan yang disediakan bagi orang-orang yang kafir, para pendosa dan para musuh kebenaran.

Ayat ke-37 lebih memberikan penekanan tentang hal itu, dengan menyatakan bahwa peringatan tersebut tidak khusus bagi kelompok tertentu saja tapi ditujukan bagi semua manusia, bagi siapa pun yang memilih untuk maju dengan melakukan perbuatan saleh dan ketaatan kepada Allah, dan bagi orang-orang yang memilih mundur dari mengikuti jalan petunjuk. Berbahagialah orang-orang yang memilih maju dan celakalah orang-orang yang memilih mundur. Sebagian mufasir juga berpendapat bahwa maju dan mundur di sini menjelaskan tentang bergerak maju atau tidak bergerak maju menuju api neraka. Sebagian lainnya juga berpendapat bahwa bergerak maju ini mengisyaratkan diri manusia serta perkembangan dan pertumbuhannya atau kemerosotan dan kemundurannya.[]

AYAT 38-45

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِيْنَةٌ ﴿٣٨﴾ إِلاَّ أَصْحَابَ الْيَمِيْنِ ﴿٣٩﴾ فِيْ جَنَّاتٍ يَتَسَاءَلُوْنَ ﴿٤٠﴾ عَنِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٤١﴾ مَا سَلَكَكُمْ فِيْ سَقَرَ ﴿٤٢﴾ قَالُوْا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّيْنَ ﴿٤٣﴾ وَ لَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمِسْكِيْنَ ﴿٤٤﴾ وَ كُنَّا نَخُوْضُ مَعَ الْخَائِضِيْنَ ﴿٤٥﴾

(38) Setiap diri bertanggung jawab atas apa yang dia telah perbuat. (39) Kecuali golongan kanan [yang catatan-catatan amal mereka diberikan pada tangan kanan mereka sebagai tanda keimanan dan ketakwaan mereka kepada Allah Swt]. (40) Di dalam taman-taman surga mereka saling bertanya. (41) Tentang keadaan para pendosa. (42) "Apa yang menyebabkan kamu masuk neraka [Saqar]?" (43) Mereka akan menjawab, "Kami dahulu tidak termasuk orang-orang yang melaksanakan salat." (44) "Kami dahulu tidak memberi makan orang-orang miskin." (45) "Dan kami dahulu suka membicarakan kebatilan bersama orang-orang yang membicarakannya."

TAFSIR

Berlanjut dengan pembahasan yang dilakukan pada ayat-ayat sebelumnya mengenai neraka dan para penghuninya, ayat ke-38 menyatakan, *Setiap diri bertanggung jawab atas apa*

yang dia telah perbuat. Frase Arab *rahinah,* berasal dari *rahana* ("barang gadaian") bermakna barang gadaian yang diberikan sebagai jaminan terhadap pinjaman. Kedengarannya, seolah-olah seluruh eksistensi manusia adalah barang gadaian untuk memenuhi kewajiban-kewajibannya, sedemikian rupa hingga apabila dia memenuhinya, dia akan terbebaskan; jika tidak, dia akan tetap dalam perbudakan. Karenanya, ayat ke-39 menambahkan, *Kecuali golongan kanan* [yang catatan-catatan amal mereka diberikan pada tangan kanan mereka sebagai tanda keimanan dan ketakwaan mereka kepada Allah Swt], yang bebas dari perbudakan seperti itu adalah karena mereka telah menghancurkan belenggu perbudakan melalui keimanan dan melakukan amal-amal saleh, dan akibatnya mereka dengan bebas masuk surga.

Para mufasir tidak sepakat tentang makna *"golongan kanan"*. Sebagian mufasir berpendapat bahwa makna tersebut menunjukkan orang-orang yang catatan-catatan amalnya diberikan pada tangan kanan mereka. Sebagian mufasir juga berpendapat bahwa mereka adalah kaum mukmin yang sama sekali tidak melakukan dosa-dosa. Sebagian mufasir lainnya percaya bahwa makna tersebut berkenaan dengan para malaikat. Namun, dalil al-Quran mencerminkan pernyataan pertama, yaitu kaum beriman yang melakukan amal saleh dan dosa mereka terhapuskan oleh amal perbuatan saleh mereka, sebagaimana dijelaskan di tempat lain dalam al-Quran (11:114), *Sesungguhnya, perbuatan-perbuatan baik dapat menghapus perbuatan-perbuatan buruk.*

Perbuatan-perbuatan baik mereka menghapus perbuatan-perbuatan buruk mereka, atau mereka dengan bebas masuk surga, atau perhitungan perbuatan-perbuatan mereka akan dimudahkan, sebagaimana dijelaskan di tempat lain dalam al-

Quran (84:7-8), *Adapun orang yang diberikan catatannya pada tangan kanannya, maka dia akan menerima perhitungan yang mudah.*

Qurthubi, mufasir terkenal dari kalangan Sunni meriwayatkan dari Imam Baqir as yang berkata, "Kami dan para pengikut kami adalah *"golongan kanan"* dan siapa pun yang menganggap Ahlulbait kami sebagai musuh-musuhnya, maka amal-amalnya tidak akan bermanfaat baginya."[269]

Ayat ke-40-42 menyatakan, *Di dalam taman-taman surga mereka saling bertanya, tentang keadaan para pendosa [dengan bertanya], "Apa yang menyebabkan kamu masuk neraka [Saqar]?* Ayat-ayat ini dengan gamblang menjelaskan bahwa hubungan-hubungan di antara para penghuni surga dan para penghuni neraka sama sekali tidak akan terputus, karena para penghuni surga dapat menyaksikan nasib buruk para penghuni neraka dan bercakap-cakap dengan mereka.

Pada ayat ke-43-45, para pendosa menjawab pertanyaan yang diajukan oleh golongan kanan dengan mengakui empat dosa berat mereka, *Mereka akan menjawab, "Kami dahulu tidak termasuk orang-orang yang melaksanakan salat. Kami dahulu tidak memberi makan orang-orang miskin. Dan kami dahulu suka membicarakan kebatilan bersama orang-orang yang membicarakannya."* Seandainya mereka dahulu melaksanakan salat, berarti mereka telah mengingat Allah Swt yang melarang mereka melakukan perbuatan buruk, dan yang menyeru mereka menuju jalan Allah yang lurus. Mereka mengakui tidak memberi makan orang-orang miskin. Ini menyiratkan bahwa mereka tidak mau membantu kebutuhan yang mendesak dari orang-orang miskin, berkenaan dengan pakaian dan tempat tinggal.

Para mufasir berpendapat bahwa yang dimaksud di sini adalah sedekah wajib, karena tidak memberikan sedekah sunah

---

[269] *Tafsir Qurthubi*, jil.10, hal.6878.

tidak mungkin mengakibatkan pelakunya masuk neraka. Sejumlah ayat al-Quran yang turun di Mekkah membahas pemberian sedekah, tetapi detail dan spesifikasi sedekah, terutama pemusatannya dalam perbendaharaan kaum muslim (baitulmal) ditetapkan dalam ayat-ayat Madaniyah.

Mereka juga mengakui bahwa mereka dahulu bergaul dengan para pengikut kebatilan. Setiap kali mereka mendengar perkataan yang menentang kebenaran, atau ketika diberitahu tentang pertemuan yang bertujuan untuk menyebarkan kebatilan, mereka justru bergabung dengan orang-orang yang menolak kebenaran. Mereka bahkan memperoleh kesenangan dari mengejek kalimat-kalimat kebenaran.

Bentuk kata kerja *nakhûdhu* ("kami masuk"), berasal dari *khawadha,* aslinya bermakna memasuki air dan bergerak di dalamnya, tetapi kata tersebut juga bermakna "memperoleh" yang bercampur dengan kenajisan. Kata tersebut digunakan dalam al-Quran dalam pengertian menyibukkan diri dalam perbuatan yang tidak berdasar dan batil. Kata tersebut di sini berkenaan dengan menghadiri pertemuan yang diadakan untuk mengejek ayat-ayat Allah, propaganda anti-Islam, penyebarluasan bidah, canda-canda amoral, serta berbangga diri, memperoleh kesenangan dari melakukan dosa, fitnah dan pembicaraan batil. Ayat ini terutama berkenaan dengan menghadiri pertemuan-pertemuan yang diadakan untuk menggoyahkan keimanan kepada Allah Swt, penodaan tempat suci dan penyebaran kekufuran.[]

AYAT 46-48

وَ كُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ﴿٤٦﴾ حَتَّى أَتَانَا الْيَقِيْنُ ﴿٤٧﴾ فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّافِعِيْنَ ﴿٤٨﴾

(46) "Dan kami dahulu mendustakan Hari Pembalasan (di seluruh waktu)." (47) "Hingga datang kepada kami kematian." (48) Karenanya, syafaat dari para pemberi syafaat tidak akan bermanfaat bagi mereka.

TAFSIR

Dalam ayat ke-46-47 ini, para pendosa mengakui bahwa dosa-dosa mereka termasuk penolakan terhadap Hari Pembalasan di seluruh waktu, hingga kematian datang kepada mereka. Sudah jelas bahwa penolakan terhadap Hari Kiamat yang merupakan Hari Pembalasan menggoyahkan seluruh nilai ilahiah dan etika, terutama ketika kondisi itu berlanjut hingga akhir kehidupan.

Patut diperhatikan bahwa ayat-ayat ini menjelaskan secara gamblang bahwa orang-orang yang kafir diwajibkan untuk melaksanakan prinsip-prinsip primer dan sekunder dari agama, dan empat perintah, yaitu mendirikan salat-salat wajib, membayar zakat, menahan diri dari menghadiri pertemuan yang diadakan oleh para pengikut kebatilan dan beriman kepada Hari Kiamat, yang jelas-jelas menambah petunjuk dan mendukung

pertumbuhan spiritual manusia. Dengan demikian, orang-orang yang benar-benar mendirikan salat-salat wajib, membayar zakat, beriman kepada Hari Kiamat dan menjauhkan diri dari mengikuti kebatilan tidak akan dijebloskan ke dalam neraka.

Sudah jelas bahwa mendirikan salat berarti beribadah kepada Allah Swt dan itu semata-mata bersandar pada keimanan. Karenanya, mendirikan salat berarti beriman kepada Allah Swt dan taat kepada perintah-Nya. Dapat dikatakan bahwa empat pilar ini berawal dengan tauhid dan berakhir dengan Hari Kiamat, yang meliputi hubungan-hubungan di antara Sang Pencipta, yang diciptakan dan diri seseorang.

Mayoritas mufasir berpendapat bahwa yang dimaksud dengan "*yaqîn* (keyakinan)" adalah kematian, karena kaum beriman dan orang-orang yang kafir percaya terhadap kematiannya. Manusia mungkin meragukan apa pun kecuali kematian, sebagaimana dijelaskan di tempat lain (15:99) dalam al-Quran, *Dan sembahlah Tuhanmu hingga datang kepadamu keyakinan (kematian).* Namun, sebagian mufasir berpendapat bahwa *keyakinan* di sini mengisyaratkan kesadaran yang diperoleh setelah kematian tentang barzakh dan Hari Kiamat. Penafsiran tersebut tetap sejalan dengan penafsiran pertama.

Ayat ke-48 menunjukkan nasib buruk dari kelompok ini yang bunyinya, *Karenanya syafaat dari para pemberi syafaat tidak akan bermanfaat bagi mereka*. Syafaat para rasul Allah as dan para Imam as, juga syafaat para malaikat, para mukmin sejati, para syuhada dan orang-orang yang saleh tidak akan bermanfaat bagi mereka, karena syafaat membutuhkan landasan yang tepat, dan orang-orang yang kafir sama sekali telah menghancurkan landasan itu. Ibarat air bersih yang digunakan untuk mengaliri tanaman muda yang masih lemah. Apabila tanaman muda itu kebetulan mati, air bersih itu tidak dapat memberikan kehidupan baru kepadanya.

Disebutkan di atas dalam pembahasan yang berkenaan dengan syafaat (2:48) bahwa frase Arab *syafa'ah* berasal dari akar kata *syafa'a*, aslinya bermakna "mengaitkan sesuatu pada sesuatu lain", yang bermakna bahwa orang yang diberikan syafaat pasti telah menempuh sebagian jalan, tetapi dia menghadapi kesulitan, perubahan dan halangan. Karena itu, kepadanya diberikan syafaat untuk membantunya menempuh perjalanan sisanya.

Patut diperhatikan bahwa ayat ini sekali lagi menekankan permasalahan syafaat dan keragaman syafaat yang diberikan kepada kaum beriman di sisi Allah. Ayat ini juga berfungsi sebagai respon keras terhadap orang-orang yang mendustakan prinsip syafaat. Ayat ini lebih memberikan penekanan bahwa syafaat itu bukan tanpa syarat; dengan kata lain, syafaat bukan merupakan lampu hijau untuk melakukan dosa-dosa, tapi dapat menghasilkan pertumbuhan spiritual, sehingga manusia menyiapkan landasan yang dibutuhkan bagi pemberian syafaat kepadanya. Hubungan orang-orang seperti itu tidak boleh sama sekali diputuskan dari Allah Swt dan para wali-Nya. Namun, juga patut diperhatikan bahwa ayat ini tidak menyatakan bahwa para pemberi syafaat akan memberikan syafaat kepada orang-orang seperti itu. Ayat ini menjelaskan bahwa mereka berhenti memberikan syafaat kepada orang-orang seperti itu karena tidak akan bermanfaat bagi orang-orang tersebut. Dan, para waliullah tidak mungkin melakukan perbuatan yang sia-sia.

Ayat-ayat ini dan sebagian ayat al-Quran lainnya mengisyaratkan bahwa akan ada berbagai jenis pemberi syafaat yang memberikan syafaat di sisi Allah Swt kepada kaum mukmin sejati. Sejumlah hadis yang diriwayatkan dalam sumber-sumber Syi'ah dan Sunni menjelaskan bahwa para pemberi syafaat itu akan memberikan syafaat kepada para pendosa yang telah

menyiapkan landasan yang dibutuhkan untuk memperoleh syafaat.

Referensi di bawah ini menyangkut berbagai pemberi syafaat seperti itu,

1. Nabi saw, sebagaimana dijelaskan dalam hadis Nabi, "Aku akan menjadi pemberi syafaat pertama di surga."[270]

2. Semua nabi as akan menjadi para pemberi syafaat di Hari Kiamat, menurut hadis Nabi lainnya, "Para nabi akan memberi syafaat kepada semua orang yang benar-benar bersaksi tentang keesaan Allah dan mengeluarkan mereka dari neraka."[271]

3. Para malaikat akan termasuk di antara para pemberi syafaat di Hari Kiamat, sebagaimana diriwayatkan dalam hadis Nabi, "Para malaikat, para wali Allah dan para syuhada akan diizinkan pada Hari itu untuk memberi syafaat."[272]

4-5. Para Imam as dan para pengikut mereka juga akan memberi syafaat kepada para mukmin sejati. Dalam hal ini, Imam Ali as diriwayatkan berkata, "Kami dan para sahabat kami akan memberi syafaat [kepada para mukmin sejati]."[273]

6-7. Para ulama dan para syuhada akan termasuk di antara para pemberi syafaat, sebagaimana dijelaskan dalam hadis Nabi, "Pada Hari Kiamat, para nabi as, kemudian para ulama, kemudian para syuhada akan menjadi para pemberi syafaat."[274] Menurut hadis Nabi lainnya, "Syafaat seorang syahid kepada tujuh puluh orang dari kalangan keluarganya akan diterima."[275] Menurut hadis lain yang tercatat dalam *Bihar al-Anwar* karya

---

[270] *Shahih Muslim*, jil.2, hal.130.
[271] *Musnad Ahmad bin Hanbal*, jil.3, hal.12.
[272] *Ibid.*, jil.5, hal.43.
[273] Syekh Shaduq, *al-Khishal*, hal.624.
[274] *Sunan Ibnu Majah*, jil.2, hal.1443.
[275] *Ibid.*, jil.2, hal.15.

Allamah Majlisi (jilid 100, halaman 14), syafaat mereka kepada tujuh puluh orang akan diterima.

8. Menurut Imam Ali as, al-Quran akan menjadi pemberi syafaat pada Hari Kiamat.[276]

9. Syafaat dari kaum mukmin yang berusia lanjut akan diterima. Berkaitan dengan hal ini, diriwayatkan dari Nabi saw yang berkata, "Apabila manusia mencapai usia 90 tahun [yang telah mengikuti jalan keimanan], Allah Swt akan mengampuni dosa-dosa waktu lalu dan waktu akan datangnya dan syafaatnya kepada keluarganya akan diterima."[277]

10. Salat dan ibadah akan menjadi para pemberi syafaat juga, sebagaimana diriwayatkan dari Rasulullah saw yang bersabda, "Puasa dan al-Quran akan memberi syafaat kepada para hamba Allah di Hari Kiamat."[278]

11. Beberapa hadis menjelaskan bahwa Allah Swt akan memberi syafaat kepada para pendosa, sebagaimana diriwayatkan dari Nabi saw yang bersabda, "Para nabi, para malaikat dan kaum beriman akan memberikan syafaat pada Hari Kiamat dan Allah Swt akan berkata, 'Aku juga memberi syafaat.'"[279]

12. Dijelaskan dalam sejumlah hadis bahwa amal-amal saleh, yang selalu menjaga manusia melakukan upaya kebaikan akan memberi syafaat kepada manusia pada Hari Kiamat.[280]

Sejumlah hadis telah diriwayatkan mengenai syafaat, beberapa darinya disebutkan di atas. Perlu diulangi bahwa ada syarat-syarat tertentu bagi syafaat. Tanpa syarat-syarat itu,

---

[276] *Nahj al-Balaghah*, khotbah ke-176.

[277] *Musnad Ahmad bin Hanbal*, jil.2, hal.89.

[278] *Ibid.*, jil.2, hal.174.

[279] *Shahih Bukhari*, jil.9, hal.149.

[280] *Manaqib Ibnu Syahrasyub*, jil.2, hal.14.

syafaat tidak akan diterima oleh Allah Swt. Berkaitan dengan hal ini, ayat-ayat ini secara gamblang mengisyaratkan bahwa syafaat dari seluruh pemberi syafaat tidak akan bermanfaat bagi sebagian mereka yang tidak taat. Penting sekali menegaskan landasan yang dibutuhkan untuk diterimanya syafaat, karena syafaat kepada sebagian orang tidak dapat memberi manfaat apa pun.[281][]

[281] Untuk pembahasan lebih detail, lihat pembahasan surah 2: 48.

AYAT 49-51

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكِرَةِ مُعْرِضِينَ ﴿٤٩﴾ كَأَنَّهُمْ حُمُرٌ مُسْتَنْفِرَةٌ ﴿٥٠﴾ فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ﴿٥١﴾

(49) Lalu mengapa mereka berpaling dari peringatan? (50) Seolah-olah mereka adalah keledai liar yang lari ketakutan. (51) Yang berlari menjauh dari singa-singa.

TAFSIR

Ayat-ayat ini dilanjutkan dengan nasib buruk dari para pendosa dan para penghuni neraka. Dengan gamblang dijelaskan bahwa orang-orang kafir yang membangkang itu takut mendengar ungkapan kebenaran, peringatan dan nasihat. Ayat ke-49 bertanya, *Lalu mengapa mereka berpaling dari peringatan?* Bukankah mengherankan bahwa mereka menolak solusi dari al-Quran?

Ayat ke-50 dan 51 menyatakan, *Seolah-olah mereka adalah keledai liar yang lari ketakutan. Yang berlari menjauh dari singa-singa* [atau para pemburu]. Frase Arab *humur* jamak dari *himâr,* yang bermakna "keledai", tetapi di sini bermakna "keledai liar", mengingat makna kontekstual dari ayat tersebut yang mencakup "singa-singa" atau "para pemburu." Dengan kata

lain, bentukan katanya meliputi lingkup semantik yang luas yang mencakup jenis-jenis keledai jinak dan liar. Frase Arab *qaswarah*, berasal dari akar kata *qasara* ("menaklukkan, mengalahkan") merupakan sifat dari singa, tetapi kata tersebut juga digunakan untuk memaknai "pemanah" dan juga "pemburu". Namun, pengertian pertama lebih tepat dalam konteks ini. Dikatakan bahwa keledai liar sangat takut kepada singa, sedemikian rupa hingga ketika mendengar singa mengaum, ia melarikan diri dengan terbirit-birit, terutama ketika melihat seekor singa mendekat, mereka segera berpencar jauh. Hewan tersebut takut kepada apa pun karena liarnya mereka, apalagi musuhnya yang buas, yaitu singa.

Namun, ayat-ayat ini menjelaskan sebuah ungkapan yang sangat terang-benderang tentang ketakutan kaum musyrik terhadap peringatan ayat-ayat al-Quran. Kaum musyrik ini di ayat tersebut diserupakan dengan keledai-keledai liar, yang tidak memahami bahwa disebabkan liarnya, mereka takut kepada apa pun, padahal mereka tidak mendengar apa pun selain peringatan yang bertujuan untuk menyadarkan mereka.[]

AYAT 52-55

بَلْ يُرِيْدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يُؤْتَى صُحُفًا مُنَشَّرَةً ﴿٥٢﴾ كَلاَّ بَلْ لاَ يَخَافُوْنَ الْآخِرَةَ ﴿٥٣﴾ كَلاَّ إِنَّهُ تَذْكِرَةٌ ﴿٥٤﴾ فَمَنْ شَاءَ ذَكَرَهُ ﴿٥٥﴾

(52) Bahkan setiap orang dari mereka ingin agar dia menerima lembaran-lembaran terpisah [dari Allah Swt]. (53) Sekali-kali tidak! Bahkan mereka tidak takut kepada akhirat. (54) Sekali-kali tidak! Sesungguhnya, ia [al-Quran] tidak lain adalah peringatan [bagi mereka]. (55) Maka barangsiapa yang mau, dia dapat menerima peringatan darinya.

TAFSIR

Ayat-ayat ini menyatakan bahwa meskipun sangat bodoh, mereka begitu arogan hingga mereka berharap menerima lembaran-lembaran terpisah dari Allah Swt. Frase Arab *shuhuf* adalah jamak dari *shahîfah* yang bermakna lembaran yang diserahkan. Tema yang sama dapat ditemukan di tempat lain dalam al-Quran,

> *Dan kami sekali-kali tidak akan memercayai kenaikanmu [ke langit] itu hingga engkau turunkan atas kami sebuah kitab yang kami akan baca (QS. al-Isra [17]:93);*

Kami tidak akan beriman hingga kami menerima seperti apa yang para rasul Allah telah terima (QS. al-An'am [6]:124).

Karenanya, masing-masing mereka berharap agar seorang nabi besar dan sebuah kitab diturunkan kepada mereka oleh Allah Swt dari langit. Artinya, meskipun kitab yang mereka inginkan itu diturunkan kepada mereka, pasti mereka tetap tidak akan beriman. Menurut beberapa hadis, Abu Jahal dan sejumlah orang lain dari Quraisy berkata, "Hai Muhammad! Kami tidak akan beriman kepadamu kecuali jika engkau mendatangkan bagi kami sebuah kitab dari langit yang diawali dengan, 'Dari Allah, Tuhan semesta alam, kepada Fulan bin Fulan' yang dengan jelas menyebutkan bahwa kami beriman kepadamu."[282]

Karenanya, ayat berikut selanjutnya menyatakan bahwa yang mereka katakan itu tidak akan terjadi, karena yang diturunkan kepada mereka adalah Kitab Samawi. Mereka tidak lain hanya mencari-cari alasan belaka. Mereka sungguh tidak takut kepada akhirat. Seandainya mereka takut kepada siksaan di akhirat, niscaya mereka tidak akan berdalih seperti itu, menolak seruan kenabian dari Rasulullah saw, dan mengejek ayat-ayat Allah dan jumlah para malaikat azab di akhirat. Konsekuensi beriman kepada akhirat dan pengaruhnya dalam menjauhkan diri dari perbuatan dosa, dan penyucian dari berbagai jenis dosa besar, dengan gamblang dijelaskan di sini. Sesungguhnya, keimanan kepada Hari Kiamat dan Hari Pembalasan adalah perbuatan yang menghasilkan pertumbuhan spiritual, sehingga orang-orang yang sombong, tidak bertanggung jawab dan zalim dapat berubah menjadi orang-orang yang berkomitmen, takut kepada Allah, rendah hati dan adil.

Ayat ke-54 dan 55 sekali lagi menekankan bahwa yang mereka bayangkan mengenai al-Quran adalah tidak benar. Al-

[282] Sumber-sumber tafsir, seperti kitab-kitab tafsir oleh Qurthubi dan Maraghi.

Quran adalah sebuah peringatan dan siapa pun yang mau akan menemukan peringatan-peringatan di dalamnya. Al-Quran adalah petunjuk menuju jalan yang lurus dan menganugerahi manusia dengan wawasan dan cahaya mentari, sehingga manusia dapat menemukan jalannya menuju kebenaran.[]

AYAT 56

وَ مَا يَذْكُرُوْنَ إِلاَّ أَنْ يَشَاءَ اللهُ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَى وَ أَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ﴿٥٦﴾

(56) Dan mereka tidak dapat menerima peringatan kecuali jika Allah berkehendak. Dia adalah Tuhan yang manusia pantas bertakwa kepada-Nya, dan Dia adalah Tuhan yang mengampuni dosa-dosa.

TAFSIR

Ayat penutup dari surah al-Muddatstsir ini menyatakan bahwa menerima peringatan-peringatan dari al-Quran sama sekali bergantung pada kehendak dan rahmat Allah. Dengan kata lain, mereka yang tidak taat tidak bisa menerima peringatan kecuali jika Allah menghendakinya. Selain penafsiran tersebut di atas bahwa manusia tidak dapat mengikuti jalan petunjuk kecuali jika dia menaruh kepercayaannya pada rahmat Allah, dan memohon kepada-Nya untuk mencurahkan berbagai rahmat-Nya atasnya, penafsiran lain bisa dikemukakan untuk ayat tersebut.

Sebuah syair dengan indah mengatakan,

Kalau tidak ada ketertarikan kepada yang dicintai

Maka upaya si pencinta yang malang tidak akan bermanfaat.

Patut diperhatikan, pertolongan Allah diberikan kepada orang-orang yang telah menyiapkan landasan yang dibutuhkan bagi pelimpahan rahmat seperti itu. Selain itu, ayat ke-55 menyatakan, *Maka siapa pun yang mau, dia dapat menerima peringatan darinya!* Pernyataan ini bisa menciptakan kesan yang salah pada sebagian orang bahwa segala sesuatu sama sekali bergantung pada kehendak manusia.

Ayat ke-56 menghapus penafsiran yang salah seperti itu dengan menyatakan bahwa meskipun manusia memiliki pilihan bebas, kehendak manusia bergantung pada kehendak Allah, yang berlaku di alam eksistensi dan alam ciptaan. Dengan kata lain, pilihan bebas manusia bergantung pada kehendak Allah dan Allah Swt dapat mencegah manusia dari pilihan bebasnya kapan pun waktunya.

Ayat ini menyatakan bahwa mereka tidak pernah beriman kecuali jika Allah Swt berkehendak untuk membuat mereka beriman, dan kita mengetahui bahwa Allah Swt tidak pernah membuat siapa pun beriman atau tidak beriman. Karenanya, dua penafsiran pertama tampaknya lebih tepat dalam konteks ini.

Ayat mulia tersebut ditutup dengan menyatakan, *Dia adalah Tuhan yang pantas manusia bertakwa kepada-Nya, dan Dia adalah Tuhan yang mengampuni dosa-dosa.* Sepantasnya para hamba Allah takut terhadap siksaan-Nya, tidak menyekutukan-Nya dalam beribadah dan menaruh harapan mereka pada pengampunan-Nya.

Ayat tersebut menyinggung tentang kondisi ketakutan, harapan, siksaan Allah dan pengampunan Allah, yang memberikan dukungan lebih jauh bagi ayat sebelumnya. Mengenai penafsiran terhadap ayat ini, diriwayatkan dari Imam Shadiq as yang berkata, "Allah berfirman bahwa 'Aku pantas untuk ditakuti sehingga hamba-Ku tidak menyekutukan Aku

SURAH AL-QIYAMAH
(HARI KIAMAT)
(SURAH NO.75; MAKKIYAH; 40 AYAT)

Tinjauan Umum

Surah ini turun di Mekkah dan memiliki 40 ayat, serta masih termasuk juz ke-29. Surah ini dinamakan al-Qiyamah, yang bermakna Hari Kiamat, berasal dari ayat pembukanya. Surah ini, sebagaimana tercerminkan pada judulnya, terutama membahas tentang Hari Kiamat. Surah ini diawali dengan penyebutan peristiwa-peristiwa dahsyat dan menakutkan yang terjadi di akhir dunia, dan selanjutnya mengungkapkan kemunculan rasa bahagia dan sedih dari para pelaku kebaikan dan kejahatan.

Selain itu, surah mulia ini membahas kondisi manusia di saat menjelang kematian, dan penciptaan manusia dari setetes sperma sebagai tanda kemahakuasaan Allah dalam menciptakan manusia. Patut diperhatikan, empat ayat di pertengahan surah ini membahas tentang cara turunnya wahyu dan pembacaan al-Quran.

Keutamaan Membaca

Menurut sejumlah hadis, barangsiapa yang senantiasa membaca surah al-Qiyamah dan mengamalkannya akan dapat

melintasi jembatan yang membentang di atas api neraka (*shirath*) dengan bahagia dan tersenyum.[]

SURAH AL-QIYAMAH
AYAT 1-4

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمنِ الرَّحِيمِ

لاَ أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ ﴿١﴾ وَ لاَ أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ ﴿٢﴾ أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ
أَلَّنْ نَجْمَعَ عِظَامَهُ ﴿٣﴾ بَلَى قَادِرِيْنَ عَلَى أَنْ نُسَوِّيَ بَنَانَهُ ﴿٤﴾

(1) Aku bersumpah demi Hari Kiamat. (2) Dan Aku bersumpah dengan jiwa yang mencela diri sendiri [kesadaran yang terbangun dengan mencela karena telah melakukan dosa-dosa]. (3) Apakah manusia mengira bahwa Kami tidak akan mengumpulkan kembali tulang-belulangnya? (4) Ya! Tentu saja Kami mampu untuk menyusun kembali jari-jemarinya dengan sempurna.

TAFSIR

Surah ini dibuka dengan dua sumpah penuh makna, *Aku bersumpah demi Hari Kiamat, dan Aku bersumpah dengan jiwa yang mencela diri sendiri.* Para mufasir berselisih pendapat tentang makna tersirat dari *lâ.* Sebagian ahli berpendapat bahwa kata tersebut merupakan partikel penegas, sehingga memberikan penekanan lebih atas sumpah, bukan menyangkalnya. Sebagian ahli berpendapat bahwa kata tersebut adalah partikel negatif

yang mengandung makna bahwa persoalannya demikian penting, hingga suatu sumpah tidak dilakukan untuk tujuan itu; sebagaimana lazim dikatakan bahwa ada kehidupan yang jauh lebih disukai sehingga perlu melakukan sumpah tentangnya. Mayoritas mufasir memilih yang pertama, tetapi sebagian lebih menyukai yang kedua, yang berpendapat bahwa suatu kalimat tidak dapat dibuka dengan kata berulang *lâ*, tapi partikel penegasnya terdapat di pertengahan kalimat.

Namun, penafsiran pertama tampaknya lebih tepat, karena al-Quran bersumpah dengan hal-hal yang lebih penting daripada Hari Kiamat, seperti esensi suci Allah Swt. Dengan demikian, sangat wajar jika bersumpah dengan Hari Kiamat di sini. Selanjutnya, terdapatnya kata berulang *lâ* adalah lazim dalam bahasa Arab. Dalam hal ini, baris-baris pembuka tertentu yang dibuat oleh penyair Jahiliah Imrail Qais dikutip penggunaan pengulangan *lâ* dalam bahasa Arab.

Kami berpendapat bahwa membahas penggunaan atau penolakan kata *lâ* tidak penting, karena penggunaannya membawa akibat yang sama, yaitu pentingnya objek sumpah. Yang penting di sini adalah adanya kesadaran dalam hati untuk menjelaskan Hari Kiamat yang sudah pasti, karena jiwa manusia dipenuhi dengan kebahagiaan ketika melakukan perbuatan saleh dan dengan demikian akan mendapat ganjaran. Sebaliknya, jiwa sangat tersiksa dan terhukum ketika melakukan perbuatan jahat, sehingga manusia mungkin melakukan bunuh diri untuk membebaskan dirinya dari kepedihan hati nurani. Karenanya, putusan tentang hukuman terberat itu dibisikkan oleh hati nurani dan manusia yang melaksanakan putusan itu.

Penjelasan tentang pencelaan diri pada jiwa manusia begitu luas cakupannya, hingga dapat dikaji dan diteliti dari aspek mana pun. Mengingat bahwa selalu ada bukti-bukti kecil di alam mikrokosmos, yaitu eksistensi manusia, bagaimana

mungkin seseorang membayangkan bahwa makrokosmos dengan segala keagungannya ini tidak memiliki pengadilan yang adil? Karenanya, kita belajar tentang sudah pastinya Hari Kiamat melalui kesadaran dalam hati manusia. Hubungan yang menarik di antara dua sumpah itu dengan demikian dapat dijelaskan. Dengan kata lain, sumpah yang kedua berfungsi sebagai argumen yang menguatkan sumpah yang pertama.

Para mufasir mengemukakan berbagai penafsiran tentang sifat dari jiwa yang mencela diri sendiri. Sebuah penafsiran terkenal sudah diungkapkan, yaitu bahwa adanya kesadaran manusiawi yang mencela manusia ketika melakukan perbuatan buruk, dan membuatnya memperbaiki diri, kemudian membayar perbuatan buruk di masa lalunya. Penafsiran yang lain adalah bahwa kalimat itu mengandung makna mencela semua manusia pada Hari Kiamat, sehingga kaum beriman mencela diri mereka sendiri karena dahulu tidak melakukan perbuatan yang lebih saleh dan orang-orang yang kafir mencela diri mereka sendiri karena dahulu telah menempuh jalan kekufuran, kemusyrikan dan dosa. Sebagian mufasir berpendapat bahwa jiwa yang mencela diri sendiri menjelaskan tentang jiwa orang kafir yang mencela dirinya sendiri karena telah melakukan perbuatan-perbuatan buruk. Namun, penafsiran yang pertama sejalan dengan ayat-ayat sebelumnya dan ayat-ayat berikutnya.

Pengadilan kesadaran begitu agung dan mulia hingga Allah Swt bersumpah dengannya dan menganggapnya sebagai sesuatu yang sangat penting. Pengadilan itu sungguh agung, karena merupakan salah satu cara paling penting dalam upaya penyelamatan manusia, selama kesadaran itu jadi terbangun bukan dilemahkan oleh beban dosa-dosa. Juga patut diperhatikan bahwa objek sumpah *(muqassamun lahu)* ini jadi terabaikan karena makna kontekstual dari ayat-ayat berikut menjelaskan hal yang sama.

Karenanya, ayat-ayat ini menyatakan, *Demi Hari Kiamat dan demi jiwa yang mencela diri sendiri* bahwa kalian semua akan dibangkitkan pada Hari Kiamat dan akan diganjar atas perbuatan-perbuatan kamu. Menarik, ayat tersebut bersumpah dengan Hari Kiamat, bahwa akan ada kebangkitan, yang menjelaskan bahwa Hari itu dianggap sebagai kepastian. Seseorang bisa bersumpah dengan Hari itu terhadap orang-orang yang mendustakannya.

Akhirnya, jiwa yang berbeda-beda telah disebutkan dalam ayat-ayat al-Quran, hadis-hadis dan doa-doa.

1. Jiwa yang menyuruh berbuat jahat (*nafs ammara bi al-su'*) serta dapat mengakibatkan kemerosotan dan kerusakan jika tidak dikendalikan oleh akal sehat dan keimanan. Karenanya, dijelaskan dalam al-Quran, *Sesungguhnya,* [ada] *jiwa yang menyuruh berbuat jahat kecuali jika Tuhanku melimpahkan rahmat* [atasku]. Jiwa seperti ini menyuruh manusia untuk melakukan perbuatan-perbuatan jahat, kecuali jika Allah Swt menganugerahinya rahmat. Jiwa ini terus-menerus menyuruh manusia untuk berbuat jahat sehingga manusia dapat terjerat dengan akibat buruk dari berbagai perbuatan jahatnya. Berkaitan dengan hal ini, diriwayatkan dari Imam Ali as bahwa jiwa yang menyuruh manusia untuk berbuat jahat dapat diserupakan dengan seorang munafik yang menyanjung-nyanjung seseorang dan berpura-pura menjadi sahabatnya sehingga dapat mengalahkannya, dan menggiringnya menuju tahap-tahap (kemerosotan moral) berikutnya.[284]

   Dijelaskan dalam al-Quran bahwa setelah menjebloskan Yusuf as ke dalam sebuah sumur, saudara-saudaranya kembali ke ayah mereka dengan membawa baju Yusuf

---

[284] *Ghurar al-Hikam.*

yang berlumuran darah, dan menyatakan bahwa seekor serigala telah menelan Yusuf as. Nabi Ya'qub as menjawab, *Sekali-kali tidak! Tapi jiwa kamu sendiri yang telah membuat-buat cerita* (12:18), maksudnya adalah bahwa jiwa-jiwa kalian sendirilah yang telah menghiasi perbuatan jahat itu dalam pandangan kami dan membujuk kalian untuk melakukan perbuatan jahat itu. Menurut sebuah hadis, kaum beriman diharuskan untuk memohon kepada Allah Swt dengan menyatakan, "Ya Allah! Janganlah Engkau biarkan aku berada di dalam kekuasaan jiwaku untuk sekejap mata."[285] Dalam doa-doa beliau tentang para pengadu *(Munajat al-Syâkkîn),* Imam Ali Zainal Abidin as berdoa kepada Allah Swt, "Aku mengadu kepada-Mu tentang jiwa yang menyuruh manusia untuk berbuat jahat, yang bersegera untuk melakukan perbuatan jahat dan dosa. Ketika mengalami penderitaan, jiwa itu menjerit. Jiwa itu kikir ketika kebaikan seharusnya dilakukan kepada orang-orang lain olehnya. Jiwa itu sungguh rentan untuk terus bermain-main dan menuruti kesukaannya. Jiwa itu dipenuhi dengan kelalaian dan kecerobohan. Jiwa itu membawa kepada ketergesaan untuk melakukan dosa-dosa dan menghalangiku untuk bertobat."

2. Jiwa yang mencela diri sendiri *(nafs al-lawwamah)* yang disebutkan dalam surah ini dan menyiratkan kesadaran. Adalah fitrah manusia untuk mencela diri sendiri karena melakukan perbuatan jahat atau karena kurang dalam melakukan perbuatan baik di dunia ini. Celaan seperti itu sama dengan tobat yang dapat berfungsi sebagai pengantar untuk bertobat dari perbuatan dosa, atau mungkin mengakibatkan keputusasaan dan pengucilan diri.

---

[285] *Ushul al-Kafi,* jil.3, hal.346.

3. Jiwa yang damai (*nafs al-muthmainnah*) yang dihasilkan dari mendirikan salat dan mengingat Allah Swt. Melaluinya manusia meraih ketenteraman dan kedamaian pikiran. Jiwa yang damai disebutkan dalam ayat-ayat al-Quran, seperti, *Dirikanlah salat untuk mengingat-Ku* (20:14); *Ingatlah bahwa dalam mengingat Allah hati menjadi tenang* (13:28); *Wahai diri yang tenang! Kembalilah kepada Tuhanmu dalam keadaan meridai dan diridai! Lalu masuklah di antara para hamba-Ku, dan masuklah surga-Ku!* (89:27-30). Seorang manusia yang dianugerahi ketenteraman dan kedamaian pikiran tidak memiliki ketakutan terhadap kematian, bahkan dia ingin untuk gugur sebagai seorang syahid di jalan Allah. Dia tidak berhasrat untuk mengejar harta kekayaan namun dia senantiasa rida dengan segala yang Allah tetapkan baginya.

Ayat ke-3 dan 4 meliputi pertanyaan retoris, *Apakah manusia mengira bahwa Kami tidak akan mengumpulkan kembali tulang-belulangnya? Ya! Tentu saja Kami mampu untuk menyusun kembali jari-jemarinya dengan sempurna.* Berkaitan dengan hal ini, diriwayatkan bahwa seorang musyrik bernama Ibnu Rabi'ah yang merupakan tetangga Nabi saw datang kepada beliau dan bertanya tentang sifat dan waktu dari Hari Kiamat. Dia berkata kepada Nabi saw bahwa meskipun dia bertemu Hari itu, dia tidak akan beriman kepada beliau karena tidak masuk akal Tuhan dapat mengumpulkan kembali tulang-belulang. Maka turunlah ayat-ayat ini dan menjawab pertanyaannya. Karenanya, Nabi saw memohon kepada Allah Swt untuk membebaskan beliau dari tetangga yang jahat seperti itu.[286]

Ayat-ayat al-Quran dengan tema yang sama dapat ditemukan, misalnya, *Dan dia membuat perumpamaan bagi Kami*

---

[286] *Tafsir Maraghi; Ruh al-Ma'ani; Tafsir al-Shafi.*

dan melupakan penciptaannya sendiri. Dia berkata, "Siapakah yang dapat menghidupkan tulang-belulang ini setelah membusuk dan menjadi tanah? (36:78). Salah seorang kafir menggenggam sepotong tulang yang telah membusuk dalam tangannya dan sambil bermaksud untuk mendustakan Hari Kiamat, dia bertanya kepada Nabi, "Siapakah yang akan menghidupkan tulang-belulang yang telah membusuk ini?" Patut diperhatikan bahwa bentuk kata kerja *yahsabu* ("mengira, membayangkan"), berasal dari akar kata *hasaba*, mengandung makna bahwa orang-orang yang kafir ini sungguh tidak percaya kepada kata-kata mereka sendiri tapi mereka hanya bergantung pada berbagai tuduhan dan ilusi yang tidak berdasar.

Penekanan khusus diberikan pada tulang-belulang, karena dibandingkan dengan organ-organ tubuh lainnya, tulang-belulang bertahan lebih lama sehingga ketika tulang-belulang itu berubah menjadi tanah dan berserakan, maka orang-orang yang berpikiran dangkal tidak percaya bahwa tulang-belulang itu dapat dikumpulkan kembali. Selain itu, tulang-belulang merupakan pilar tubuh yang memungkinkan seluruh gerakan dan aktivitas manusia. Keragaman ukuran dan bentuk-bentuk dari tulang-belulang merupakan salah satu keajaiban penciptaan. Kesalahan yang sangat kecil yang dialami tulang punggung di tulang belakang sekalipun dapat mengakibatkan kelumpuhan seluruh organ tubuh lainnya.

Kata jamak Arab *banân* bermakna jari-jemari dan ujung-ujung jari, keduanya menyiratkan bahwa tidak hanya Allah Swt yang akan mengumpulkan tulang-belulang, tapi Dia akan meletakkan kembali tulang-belulang yang terkecil dan terhalus, yaitu ujung-ujung jari, dalam bentuknya yang asli. Ungkapan tersebut mungkin merupakan isyarat halus tentang sidik jari yang berbeda pada setiap manusia. Dengan kata lain, sidik jari menjelaskan karakter manusia. Pengambilan sidik jari

telah berubah menjadi sebuah disiplin ilmu yang digunakan dalam kriminologi. Jika seorang pencuri menyentuh gagang pintu, jendela, kunci, atau kotak, sampel dari sidik jarinya dapat digunakan untuk dibandingkan dengan catatan-catatan yang ada tentang para pencuri dan penjahat, sehingga dia bisa ditangkap.[]

AYAT 5-6

بَلْ يُرِيْدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ ﴿٥﴾ يَسْأَلُ أَيَّانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ ﴿٦﴾

(5) Bahkan manusia [tidak memiliki keragu-raguan tentang Hari Kiamat tapi dia] ingin untuk bebas terus melakukan dosa-dosa sepanjang hidupnya. (6) Dia bertanya, "Kapankah Hari Kiamat ini akan terjadi?"

TAFSIR

Ayat mulia tersebut menjelaskan salah satu alasan yang berada di balik mendustakan Hari Kiamat, yaitu dengan menyatakan bahwa manusia tidak memiliki keragu-raguan mengenai kemahakuasaan Allah untuk mengumpulkan kembali tulang belulang dan menghidupkan orang yang telah mati. Namun demikian, yang dimaksud dengan manusia yang mendustakan Hari Kiamat di sini adalah dia yang ingin terus menerus melakukan dosa-dosa sepanjang hidupnya. Dia ingin memiliki kebebasan mutlak untuk mengumbar hawa nafsunya, melakukan dosa-dosa dan perbuatan zalimnya. Dengan demikian, dia ingin memuaskan kata hatinya dan tidak menganggap dirinya bertanggung jawab kepada Allah Sang Maha Pencipta, karena keyakinan terhadap adanya kebangkitan, dihidupkannya orang-orang yang telah mati dan pengadilan adil Allah adalah penghalang besar bagi segala kemaksiatan dan

dosa apa pun. Dia ingin menikmati kebebasan mutlak untuk menghancurkan penghalang seperti itu sehingga bisa dengan bebas melakukan dosa apa pun. Bukan hanya orang-orang yang hidup di masa lalu, yang menolak adanya kebangkitan sebagai dalih untuk menikmati kebebasan mutlak berbuat dosa, dan menghindari kewajiban serta melanggar larangan Allah. Alasan-alasan sesungguhnya yang berada di balik asal kejadian dan kebangkitan ini sungguh sangat jelas.

Mengenai penafsiran ayat ini, disebutkan dalam tafsir al-Quran karya Ali bin Ibrahim bahwa ayat ini berkenaan dengan orang yang lebih suka melakukan dosa dan menunda-nunda ketika dia sudah seharusnya bertobat dari dosa-dosanya. Sebagian mufasir juga berpendapat bahwa bentuk jamak nomina *fujûr* di sini bermakna mendustakan, sehingga ayat tersebut menyatakan bahwa manusia ingin mendustakan Hari Kiamat yang sudah pasti akan terjadi. Meskipun demikian, penafsiran pertama tampaknya lebih tepat.

Ayat berikutnya menambahkan bahwa si pendusta bertanya tentang kapan waktunya Hari Kiamat. Dengan pertanyaan retoris ini, dia ingin menghindari kewajibannya dan membuka jalan untuk melakukan dosa-dosa selanjutnya. Namun, patut diperhatikan bahwa bertanya tentang waktu kiamat tidak menyiratkan bahwa mereka beriman kepada Hari Kiamat. Mereka bertanya tentang kapan tibanya kiamat, tapi sesungguhnya pertanyaan itu hanya menjadi pengantar bagi penolakan mereka terhadap Hari Kiamat.[]

AYAT 7-12

فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ﴿٧﴾ وَ خَسَفَ الْقَمَرُ ﴿٨﴾ وَ جُمِعَ الشَّمْسُ وَ الْقَمَرُ ﴿٩﴾ يَقُوْلُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفَرُّ ﴿١٠﴾ كَلَّا لَا وَزَرَ ﴿١١﴾ إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ﴿١٢﴾

(7) Apabila mata menjadi terbelalak karena ketakutan. (8) Dan bulan akan mengalami gerhana. (9) Serta matahari dan bulan akan dikumpulkan. (10) Pada Hari itu manusia akan bertanya, "Di manakah tempat berlari?" (11) Sekali-kali tidak! Tidak ada tempat berlindung. (12) Hanya kepada Tuhanmu pada Hari itu tempat kamu kembali.

TAFSIR

Ayat-ayat sebelumnya ditutup dengan pertanyaan retoris tentang kapan waktunya Hari Kiamat, yang diajukan oleh orang-orang yang mendustakan kiamat. Ayat-ayat ini memberikan jawaban terhadap pertanyaan tersebut. Menyangkut peristiwa-peristiwa yang terjadi sebelum kiamat, yaitu berbagai perubahan besar yang terjadi di alam dan menghancurkan tatanannya, ayat ke-7-9 menyatakan, *Apabila mata menjadi terbelalak karena ketakutan. Dan bulan akan mengalami gerhana. Serta matahari dan bulan akan dikumpulkan.*

Para mufasir memberikan penafsiran berbeda tentang bergabungnya matahari dan bulan. Sebagian mufasir berpendapat bahwa matahari dan bulan akan terbit di Timur dan terbenam di Barat, dan ada sebagian mufasir yang berpendapat bahwa matahari dan bulan sama-sama mengalami gerhana.

Mungkin juga bulan mendekati matahari di bawah pengaruh gravitasi matahari dan akhirnya bergabung dengannya, dari sinilah keduanya mengalami gerhana. Patut diperhatikan, ayat ini berkenaan dengan dua fenomena yang sangat jelas di akhir dunia, yaitu terjadinya gerhana bulan serta bergabungnya matahari dan bulan. Dua fenomena serupa kurang lebih tercerminkan di tempat lain dalam al-Quran, misalnya, *Apabila matahari digelapkan* (81:1).

Sudah lazim diketahui bahwa bulan memantulkan cahaya dari matahari. Apabila matahari dibuat menjadi gelap, bulan juga menjadi gelap dan bumi tenggelam ke dalam kegelapan yang menakutkan. Karenanya, dunia akan berakhir dengan perubahan yang sangat besar dan akan diawali dengan perubahan besar lainnya, yaitu tiupan sangkakala kedua seperti angin kehidupan yang ditiupkan ke dalam dunia. Maka, umat manusia akan dihidupkan dari kematian mereka.

Pada ayat ke-10, manusia akan bertanya, *Di manakah tempat berlari?* Ya, orang-orang yang kafir dan para pendosa yang dahulu mendustakan Hari Kiamat akan mencari tempat berlindung yang aman karena malu dan mencari tempat berlari dari memikul beban dosa-dosa dan ketakutan terhadap siksaan-siksaan; sebagaimana ketika menghadapi peristiwa berbahaya, mereka mencari tempat berlari di dunia ini. Mereka mengira bisa menemukan jalan keluar dari siksaan di akhirat.

Sebagaimana dijelaskan pada ayat ke-11 dan 12, akan dikatakan kepada mereka, *Tidak ada tempat berlindung dan berlari. Hanya kepada Tuhanmu pada Hari itu tempat kamu kembali.*

Penafsiran-penafsiran lain telah dikemukakan, misalnya sebagai berikut: Pengadilan Terakhir akan berada dalam genggaman Allah pada Hari itu; tempat tinggal terakhir di surga atau neraka akan diputuskan oleh Allah Swt; umat manusia akan berdiri di hadapan-Nya untuk perhitungan amal perbuatan mereka dan ganjaran-ganjarannya. Namun, memerhatikan ayat berikutnya, tampaknya, pilihan kami tentang penafsiran ayat tersebut lebih tepat.

Sebagian mufasir berpendapat bahwa ayat ini merupakan salah satu ayat al-Quran yang membahas tentang jalan abadi dari pertumbuhan spiritual manusia, sebagaimana dijelaskan di tempat lain dalam al-Quran seperti,

Kepada-Nya tempat kembali (QS. al-Taghabun [64]:3)

Wahai manusia! Kamu telah bekerja keras untuk kembali kepada Tuhanmu dan kamu akan bertemu dengan-Nya (QS. al-Insyiqaq [84]:6)

Dan semuanya akan kembali kepada Tuhanmu (QS. al-Najm]53]:42)

Dengan kata lain, manusia ibarat seorang musafir yang berangkat dari batas-batas noneksistensi menuju alam eksistensi dan selanjutnya menuju eksistensi mutlak dan tanpa batas dari Allah Swt. Manusia menapaki jalan pertumbuhan spiritual ini secara abadi, memasuki berbagai tahap kedekatan dengan Allah Swt, kecuali jika mereka menyimpang dari jalan mereka, jatuh dan akhirnya binasa.[]

AYAT 13-15

يُنَبَّأُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَ أَخَّرَ ﴿١٣﴾ بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَى نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ ﴿١٤﴾ وَ لَوْ أَلْقَى مَعَاذِيرَهُ ﴿١٥﴾

(13) Pada Hari itu manusia akan diberitahukan tentang apa yang telah dilakukannya dan apa yang dilalaikannya. (14) Bahkan manusia akan menjadi saksi atas dirinya sendiri. (15) Meskipun dia dapat [secara lahiriah] mengemukakan alasan-alasannya.

TAFSIR

Ayat ke-13 menyatakan bahwa manusia akan diberitahu tentang semua perbuatan yang dia telah lakukan atau belum dia lakukan (tertunda). Berbagai penafsiran telah dikemukakan bagi dua ungkapan ini. Sebagian mufasir menyatakan bahwa ayat ini berkenaan dengan perbuatan yang telah dilakukan dalam masa hidup seseorang, atau peninggalan perbuatan baik dan buruk setelah kematian, dan dia akan menerima ganjaran akibat perbuatan baik dan buruknya itu. Peninggalan itu membawa konsekuensi baik dan buruk. Contohnya meliputi buku, bangunan dan anak keturunan.

Ada sebagian mufasir yang berpendapat bahwa ayat tersebut berkenaan dengan perbuatan paling dini dan terakhir

yang dilakukan seumur hidup. Dengan kata lain, manusia akan diberi tahu tentang seluruh perbuatannya, harta yang dia belanjakan dan harta yang dia tinggalkan bagi para ahli warisnya. Juga dikemukakan bahwa ayat tersebut menyinggung tentang dosa-dosa yang dilakukan manusia dan ketaatan yang ditunda olehnya, atau sebaliknya. Penafsiran pertama tampaknya lebih tepat, terutama apabila kita memerhatikan hadis yang diriwayatkan dari Imam Baqir as mengenai penafsiran ayat ini. Imam Baqir as diriwayatkan berkata, "Pada Hari itu manusia akan diberitahukan tentang perbuatan baik dan buruk apa pun yang dia lakukan atau yang dia lalaikan, tentang peninggalan perbuatan-perbuatannya sebagai kebiasaan yang akan dilaksanakan oleh generasi-generasi yang akan datang. Jika kebiasaan itu buruk, ganjarannya akan sama dengan orang-orang yang melaksanakannya, tanpa sedikit pun dikurangi dari dosa-dosa mereka. Sebaliknya, jika tradisi-tradisi yang dia tinggalkan ternyata baik, ganjarannya akan sama dengan ganjaran mereka tanpa sedikit pun dikurangi dari ganjaran mereka."[287]

Ayat ke-14 menyatakan, *Bahkan manusia akan menjadi saksi atas dirinya sendiri.* Intinya adalah bahwa Allah Swt dan para malaikat akan memberi tahu amal perbuatan manusia. Namun demikian, hal itu bisa dilakukan tanpa lazimnya memberitahu, karena manusia akan menjadi saksi atas dirinya sendiri pada Hari itu. Dia dan organ-organ tubuhnya akan menjadi saksi pada waktu itu.

Ayat ke-15 menyatakan, *Meskipun dia dapat* [secara lahiriah] *mengemukakan alasan-alasannya.* Tema yang sama dijelaskan di tempat lain dalam al-Quran seperti,

> *Pendengaran dan penglihatan dan kulit mereka akan menjadi saksi terhadap mereka tentang apa yang mereka dahulu lakukan (QS. Fushshilat [41]:20)*

[287] *Tafsir al-Burhan*, jil.4, hal.406; *Tafsir al-Qurthubi*, jil.1, hal.1891.

Pada Hari ini Kami akan bungkam mulut-mulut mereka, dan tangan-tangan mereka akan berbicara kepada Kami, sedangkan kaki-kaki mereka akan memberikan kesaksian terhadap apa yang mereka dahulu lakukan (QS. Yasin [36]:65).

Karenanya, para saksi terbaik yang akan memberikan kesaksian tentang perbuatan-perbuatan seseorang di Pengadilan Agung pada Hari Kiamat adalah manusia itu sendiri, karena dia sangat mengetahui tentang perbuatan-perbuatannya sendiri. Akan tetapi, Allah Swt telah menugaskan sejumlah saksi lainnya untuk melengkapinya dengan kesaksian-kesaksian tambahan.

Frase Arab *bashîrah* berturut-turut bermakna "wawasan, pengetahuan" dan "sangat berilmu". Karenanya, sebagian mufasir mengemukakan bahwa kata tersebut bermakna menjelaskan argumen dan alasan. Kata benda Arab *ma'âdzîr* merupakan bentuk jamak dari *ma'dzara* yang aslinya bermakna apa yang menghapus peninggalan-peninggalan dosa, yang mungkin menyiratkan pernyataan menyesal yang sungguh-sungguh, tapi adakalanya juga penyesalan yang lahiriah belaka. Juga dikemukakan bahwa *ma'âdzîr* merupakan bentuk jamak dari *mi'dzâr* yang bermakna hijab dan penutup. Berdasarkan pemaknaan kedua, ayat tersebut mengemukakan bahwa manusia itu sadar tentang dirinya sendiri, meskipun dia mungkin menutupi perbuatan-perbuatannya. Penafsiran pertama tampaknya lebih tepat.

Allah Swt akan memperhitungkan semua perbuatan pada Hari Yang Agung itu dan Dia Maha Mengetahui rahasia-rahasia lahiriah dan batiniah manusia. Dia akan membiarkan manusia untuk menghitung perbuatan-perbuatannya sendiri, sebagaimana dijelaskan di tempat lain dalam al-Quran, *Bacalah kitabmu! Cukuplah dirimu sendiri sebagai orang yang menghitung terhadap dirinya pada Hari ini* (QS. al-Isra [17]:14). Ayat-ayat ini semuanya membahas tentang kiamat, tetapi juga berkaitan dengan dunia ini.[]

AYAT 16-19

لاَ تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ ﴿١٦﴾ إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَ قُرْآنَهُ ﴿١٧﴾ فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ ﴿١٨﴾ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ ﴿١٩﴾

(16) Janganlah engkau menggerakkan lidahmu dengan tergesa-gesa dalam membacanya [al-Quran]. (17) Sesungguhnya, Kami yang menghimpun dan membacakannya. (18) Dan apabila Kami telah membacakannya kepadamu, maka ikutilah bacaannya. (19) Kemudian sesungguhnya Kami berkewajiban untuk menjelaskannya.

TAFSIR

Tema yang sama dijelaskan di tempat lain dalam al-Quran, *Janganlah engkau tergesa-gesa membaca al-Quran sebelum pewahyuannya disempurnakan kepadamu* (QS. Thaha [20]:114). Al-Quran seluruhnya diwahyukan kepada Nabi saw pada malam lailatulkadar, kemudian ayat-ayat al-Quran diwahyukan secara berangsur-angsur dalam periode 23 tahun seruan kenabiannya. Karenanya, ayat, *Janganlah engkau tergesa-gesa dalam membacanya (al-Quran)* menjelaskan bahwa Nabi saw sudah mengetahui pewahyuan ayat-ayat tersebut. Karenanya, pada ayat ke-18, Allah Swt berfirman kepadanya, *Dan apabila Kami telah membacakannya kepadamu maka ikutilah bacaannya.*

Beberapa ayat al-Quran itu berbicara mengenai cara pewahyuan kepada Nabi saw dan pembacaannya oleh manusia. Pada ayat-ayat seperti itu, Allah Swt berfirman kepada Rasul-Nya saw untuk menahan diri dari membacakan wahyu sebelum sempurna diwahyukan, dan tidak tergesa-gesa dengan firman-Nya. Tidak perlu cemas tentang diabaikannya ayat-ayat al-Quran, karena Allah Sendiri-lah yang akan memelihara keterjagaan ayat-ayat-Nya. Karenanya, beliau diminta untuk membiarkannya (tidak dibaca terlebih dahulu) hingga sempurna pewahyuannya; kemudian setelah itu, baru beliau boleh membacakan ayat-ayat tersebut. Karena itulah, Allah Swt berkewajiban untuk menjelaskan pewahyuan ayat-ayat-Nya kepada Nabi saw.

Patut diperhatikan bahwa ayat-ayat ini menjelaskan keaslian al-Quran dan penjagaannya dari kerusakan apa pun, karena Allah Swt telah berjanji untuk menghimpun, membacakan dan menjelaskannya. Diriwayatkan bahwa ketika Jibril as diutus kepada Nabi saw untuk menyampaikan ayat-ayat al-Quran kepada beliau, beliau benar-benar diam dan setelah Jibril as pergi, barulah beliau mulai membacakan ayat-ayat-Nya.[288][]

[288] *Majma' al-Bayan*, tentang ayat ini.

AYAT 20-21

كَلاَّ بَلْ تُحِبُّوْنَ الْعَاجِلَةَ ﴿٢٠﴾ وَ تَذَرُوْنَ الْآخِرَةَ ﴿٢١﴾

(20) Bukan seperti yang kamu kira [bahwa kamu menganggap sebagai menyembunyikan sebab-sebab yang berada di balik kiamat], tapi kamu mencintai kehidupan yang cepat berlalu [dari dunia ini dan benar-benar menuruti kesenangan-kesenangan fisik]. (21) Dan mengabaikan akhirat.

TAFSIR

Ayat-ayat ini melanjutkan pembahasan tentang kiamat serta menyebutkan sejumlah karakteristik tambahan tentang kiamat dan argumen tidak berdasar yang dikemukakan untuk mendustakannya. Disebutkan bahwa yang terjadi itu bukanlah menyembunyikan hal-ihwal kiamat. Karena, jika disebutkan pun, kamu tidak dapat memahami kebenarannya. Yang benar adalah bahwa kamu mencintai kehidupan dunia yang cepat berlalu ini, yang membuat kamu mengabaikan akhirat.

Alasan utama yang dikemukakan untuk menolak Hari Kiamat bukan terletak pada keraguan tentang kemahakuasaan Allah dalam mengumpulkan tanah-tanah berserakan dari tulang belulang yang telah membusuk, tapi cinta kamu yang luar biasa untuk memiliki kekayaan dan hawa nafsu tak terkendali itulah,

yang mengakibatkan kamu menghilangkan segala penghalang. Karena mengakui Hari Kiamat dan melaksanakan perintah Allah mengakibatkan munculnya penghalang untuk mencintai dunia, maka kamu bangkit untuk mendustakan kenyataan itu dan sepenuhnya mengabaikan akhirat.

Sebagaimana disebutkan di atas, salah satu faktor paling jelas yang membawa manusia kepada materialisme serta penolakan terhadap asal kejadian dan kebangkitan adalah menikmati kebebasan mutlak dalam melakukan dosa dan kesenangan jasmani. Sebagaimana yang terjadi di masa lalu, kondisi itu lebih jelas tergambarkan di dunia modern ini. Dua ayat ini sebenarnya memberikan penekanan atas ayat-ayat sebelumnya, *Bahkan manusia* [tidak memiliki keragu-raguan tentang Hari Kiamat tapi dia] *ingin untuk terus bebas melakukan dosa-dosa sepanjang hidupnya. Dia bertanya, "Kapankah Hari Kiamat ini akan terjadi?"*[]

AYAT 22-23

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ ﴿٢٢﴾ إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ﴿٢٣﴾

(22) Sebagian wajah pada Hari itu akan bahagia. (23) Kepada Tuhannyalah mereka memandang.

TAFSIR

Ayat-ayat ini membahas tentang kondisi kaum mukmin yang melakukan kebaikan dan orang-orang kafir yang melakukan kejahatan pada Hari Kiamat, bunyinya, *Sebagian wajah pada Hari itu akan bahagia. Kepada Tuhannyalah mereka memandang*. Frase Arab *nâdhirah,* seakar dengan *nadhra,* bermakna jenis kebahagiaan khusus yang berasal dari kekayaan dan kesejahteraan dan disertai dengan kebahagiaan, keindahan dan kemegahan. Dengan kata lain, penampilan mereka mencerminkan kebahagiaan besar karena telah memperoleh nikmat-nikmat Allah. Tema yang sama dapat ditemukan di tempat lain dalam al-Quran, *Kamu dapat mengetahui dari wajah mereka* [para penghuni surga] *kesenangan hidup yang penuh kenikmatan* (QS. al-Muthaffifin [83]:24).

Ayat ke-22 dan 23 masing-masing menjelaskan nikmat material dan spiritual. Ayat ke-23 menyatakan bahwa mereka hanya memandang esensi suci Tuhan mereka dengan mata hati dan melalui intuisi batiniah. Pandangan sekilas seperti

itu membuat mereka terserap dalam hakikat khusus serta kesempurnaan dan keindahan mutlak, sehingga sesaat saja mereka berada dalam kondisi itu nilainya jauh lebih agung daripada apa yang ada di dunia ini.

Berkaitan dengan hal ini, diriwayatkan dari Imam Ridha as bahwa mereka menunggu ganjaran Allah.[289] Patut diperhatikan bahwa mendahulukan kalimat *"Tuhan mereka"* atas *"bahagia"* membuat maknanya menjadi jelas, yaitu bahwa mereka hanya memandang-Nya dan bukan siapa pun lainnya.[]

[289] *Tafsir Nur al-Tsaqalain.*

AYAT 24-25

وَ وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ ﴿٢٤﴾ تَظُنُّ أَنْ يُّفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ﴿٢٥﴾

(24) Dan sebagian wajah pada Hari itu akan bermuram durja. (25) Mereka menyadari bahwa siksaan pedih akan ditimpakan bagi mereka.

TAFSIR

Mencintai harta kekayaan dan mengabaikan akhirat akan mengakibatkan muramnya penampilan pada Hari Kiamat. Orang-orang yang kafir dengan penampilan muram akan berdiri di hadapan kaum mukmin yang berwajah bahagia. Kata *bâsirah* bermakna "belum matang, tidak semestinya" dan kata *busr* diterapkan bagi buah yang belum matang, dan bagi muramnya penampilan, sebagai akibat reaksi terhadap siksaan-siksaan yang disediakan bagi orang-orang yang kafir. Karenanya, ketika mereka melihat tanda-tanda siksaan dan catatan perbuatan mereka yang dipenuhi dengan dosa dan hampa dari perbuatan saleh, mereka menunjukkan kesedihan luar biasa dan sangat mencemaskan kondisi mereka yang tidak menyenangkan.

Ayat ke-25 menyatakan bahwa mereka menyadari siksaan pedih yang akan ditimpakan bagi mereka. Frase Arab *fâqirah* bermakna tulang punggung atau tulang belakang, tetapi kata tersebut bermakna peristiwa kekerasan yang meremukkan

tulang belakang. Bentuk seakarnya *faqîr* ("miskin, melarat") diaplikasikan bagi orang yang memikul beban sedemikian berat hingga punggungnya menjadi remuk. Ungkapan tersebut menjelaskan siksaan-siksaan keras yang menunggu orang-orang yang kafir di neraka. Mereka menunggu siksaan-siksaan yang pedih, sedangkan kelompok yang lain menunggu rahmat Allah dan perjumpaan dengan Sang Kekasih mereka. Satu kelompok menunggu siksaan yang sangat pedih, sedangkan kelompok lain berharap menerima nikmat material dan spiritual terbaik.[]

AYAT 26-30

كَلاَّ إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيْ ﴿٢٦﴾ وَ قِيْلَ مَنْ رَاقٍ ﴿٢٧﴾ وَ ظَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ ﴿٢٨﴾ وَ الْتَفَّتْ السَّاقُ بِالسَّاقِ ﴿٢٩﴾ إِلَى رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ ﴿٣٠﴾

(26) Sekali-kali tidak! Dia tidak akan beriman hingga rohnya mencapai tulang lehernya. (27) Dan akan dikatakan, "Siapakah yang dapat menyembuhkannya?" (28) Dan dia menjadi yakin tentang perpisahannya dengan dunia. (29) Dan satu kaki akan melingkar di sekitar kaki lainnya [dalam sakaratul maut]. (30) Jalan pada Hari itu akan menuju [pengadilan] Tuhanmu.

TAFSIR

Ayat-ayat mulia ini membahas tentang ujung kematian yang membuka jendela menuju alam lain, yang menyatakan bahwa dia tidak akan pernah beriman hingga rohnya mencapai tenggorokannya. Pada Hari itu, mata barzakh manusia akan terbuka, hijab-hijab akan terkoyak dan dia akan melihat tanda-tanda siksaan dan hukuman. Dia akan menyadari perbuatan-perbuatannya dan ingin beriman, tetapi tidak akan bermanfaat baginya. Frase Arab *tarâqî* adalah bentuk jamak dari *tarquwa* ("tulang leher"). Ungkapan "roh mencapai tulang leher atau tenggorokan" bermakna ujung kematian, napas terakhir dan saat-saat terakhir dari kehidupan, karena ketika roh meninggalkan

jasad, organ-organ yang lebih jauh dari hati, seperti tangan dan kaki, lebih dahulu tidak berfungsi dibandingkan dengan organ-organ lainnya, seolah-olah roh secara bertahap meninggalkan jasad hingga mencapai tenggorokan.

Ayat ke-27 menyatakan bahwa orang-orang yang berada di sekitar orang yang di ujung kematian akan segera mencari jalan keluar, bunyinya, *Siapakah yang dapat menyembuhkannya?* Mereka mengucapkan kata-kata tersebut dengan kesedihan mendalam, tetapi mereka mengetahui bahwa semuanya telah berakhir dan para dokter tidak mungkin menyembuhkannya. Frase Arab *râq*, berasal dari *raqaya*, bermakna mendaki dan naik, dan kata seakarnya *ruqyah* bermakna doa dan permohonan yang membawa kepada kesembuhan. Kata seakar *râqî* digunakan dalam pengertian dokter, karena dia membebaskan manusia dari penyakit-penyakit (berbahaya dan mematikan).

Karenanya, ayat tersebut menyatakan bahwa orang-orang yang berada di sekitar si sakit dan kadang si sakit sendiri menangis karena sangat cemas, dan bertanya apakah ada orang yang memanjatkan doa, dan menyembuhkan si sakit. Juga dikemukakan bahwa ayat tersebut bertanya, "Malaikat-malaikat manakah yang membawa rohnya ke langit, apakah para malaikat azab ataukah para malaikat rahmat?" Namun, penafsiran pertama tampaknya lebih tepat dan akurat.

Ayat ke-28 menjelaskan keputusasaan total dari orang yang berada di ujung kematian, yang bunyinya, *Dia sama sekali kehilangan harapannya dan menjadi yakin tentang perpisahannya dari dunia.*

Ayat ke-29 menyatakan, *Dan satu kaki akan melingkar di sekitar kaki lainnya* [dalam sakaratul maut]. Melingkarnya kaki disebabkan oleh kecemasan luar biasa akibat roh meninggalkan jasad atau itu mungkin menjelaskan bahwa anggota-anggota tubuh menjadi tidak berfungsi ketika roh meninggalkannya.

Penafsiran lebih lanjut telah dikemukakan bagi ayat tersebut, misalnya menurut hadis yang diriwayatkan dari Imam Baqir as, "Dunia melingkar di sekitar akhirat." Hadis ini dapat ditemukan dalam *Tafsir Ali bin Ibrahim*.[290]

Ayat ke-30 menyatakan, *Jalan pada Hari itu akan menuju [pengadilan] Tuhanmu*. Semua orang akan kembali kepada-Nya untuk menghadiri pengadilan-Nya. Semua jalan akan menuju kepada-Nya. Ayat ini memberikan penekanan atas Hari Kiamat dan dihidupkannya seluruh hamba-Nya dari kematian. Ayat ini juga menjelaskan tujuan dari pertumbuhan spiritual para hamba Allah menuju esensi suci dan tak terhingga dari Allah.

Beberapa hadis telah diriwayatkan dalam hal ini, berikut tiga contohnya,

1. Diriwayatkan dari Imam Ali Zainal Abidin as ketika menjawab sebuah pertanyaan mengenai kematian, beliau berkata, "Kematian bagi orang yang beriman seperti melepas pakaian kotor yang terjangkiti kuman-kuman (penyakit), melepaskan belenggu-belenggu berat dan mengubahnya menjadi busana-busana terbaik, parfum yang beraroma sangat harum, kuda tunggangan yang sangat menyenangkan dan rumah yang sangat nyaman; perumpamaan kematian bagi orang yang kafir ibarat melepas busana agung, pergi meninggalkan rumah-rumah yang nyaman dan mengubahnya menjadi pakaian-pakaian yang paling kotor dan paling kasar, rumah-rumah yang sangat mengerikan dan siksaan-siksaan yang sangat pedih."[291]

2. Diriwayatkan dari Imam Shadiq as bahwa beliau ditanya mengenai gambaran kematian. Beliau menjawab,

[290] *Ibid.*, jil.5, hal.465.
[291] *Bihar al-Anwar*, juz 6, hal.155.

"Kematian itu ibarat aroma harum bagi orang beriman. Kematian membuatnya seperti tertidur. Dia sama sekali tidak tersentuh oleh kepedihan dan siksaan, namun bagi orang yang kafir, kematian ibarat gigitan ular-ular berbisa dan kalajengking-kalajengking, atau bahkan lebih pedih dari semua itu."[292] Patut diperhatikan bahwa kematian ibarat pintu bagi alam keabadian. Dalam hal ini, diriwayatkan dari Imam Ali as yang berkata, "Setiap rumah memiliki pintu dan pintu akhirat adalah kematian."[293]

3. Diriwayatkan dari Imam Shadiq as yang berkata, "Mengingat kematian dapat menghilangkan hawa nafsu duniawi dan melenyapkan kelalaian dari hati. Mengingat kematian mengilhami harapan-harapan dan melembutkan watak manusia, melemahkan gejala untuk mengikuti keinginan jasmaniah, memadamkan api keserakahan dan meremehkan dunia dalam pandangan mata. Inilah yang Nabi saw maksudkan dengan menyatakan bahwa satu jam yang dihabiskan untuk tafakur adalah lebih baik dari satu tahun yang dihabiskan dalam ibadah.[294] Hadis Nabi tersebut berlaku bagi salah satu contoh tafakur, bukan hanya yang berkenaan dengan topik di atas.[]

---

[292] *Ibid.*

[293] Ibnu Abil Hadid, *Syarh Nahj al-Balaghah*, jil.20, hal.345.

[294] *Bihar al-Anwar*, juz 6, hal.133.

AYAT 31-33

فَلاَ صَدَّقَ وَ لاَ صَلَّى ﴿٣١﴾ وَلَكِنْ كَذَّبَ وَ تَوَلَّى ﴿٣٢﴾ ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى
أَهْلِهِ يَتَمَطَّى ﴿٣٣﴾

(31) Maka dia tidak beriman dan tidak mendirikan salat. (32) Akan tetapi dia mendustakan dan berpaling. (33) Kemudian dia berjalan dengan sombong menuju keluarganya.

TAFSIR

Berlanjut dengan pembahasan tentang kematian sebagai tahap pertama yang digunakan di jalan menuju akhirat, ayat-ayat ini menyatakan bahwa orang-orang yang kafir tidak memiliki bekal yang dibutuhkan bagi perjalanan tersebut. Dua ayat pertama menyatakan bahwa orang yang mendustakan Hari Kiamat itu mungkin tidak beriman, tidak mengakui wahyu Allah, tidak mendirikan salat kepada-Nya, tapi juga mengikuti jalan pengingkaran dan berpaling dari perintah Allah. Kalimat Arab *fa lâ shaddaqa* mengandung makna bahwa dia tidak mengakui Hari Kiamat, perhitungan perbuatan, wahyu Allah, tauhid dan seruan kenabian Rasulullah saw.

Sebagian mufasir mengemukakan bahwa ayat ini berkenaan dengan orang-orang kafir yang berhenti membelanjakan hartanya

di jalan Allah, karena diikuti dengan perintah mendirikan salat wajib. Namun, ayat kedua dengan jelas mengisyaratkan bahwa penolakan ini merupakan lawan dari pengakuan tersebut. Karenanya, penafsiran pertama tampaknya lebih akurat.

Ayat ke-33 menyatakan bahwa dia berjalan dengan sombong menuju keluarganya. Setelah mengira bahwa dia meraih kemenangan besar melalui sikap tak peduli dan mendustakan Nabi saw dan wahyu Allah, dia berjalan dalam kesombongan menuju keluarganya. Di sana dia menceritakan dengan panjang lebar, seperti biasa, perbuatan-perbuatan mulianya. Saat melakukannya, terlihatlah arogansi dan keangkuhan dirinya. Bentuk kata kerja Arab *yatamaththâ,* berasal dari akar kata *mathawa,* aslinya bermakna "dia merentangkan tubuhnya", tetapi kata tersebut di sini mengandung makna bahwa dia berjalan dengan bangga, angkuh, atau sombong. Kata tersebut dapat juga bermakna berjalan dengan lesu dan tidak bergairah, tetapi pengertian pertama lebih cocok dengan konteks tersebut.[]

AYAT 34-36

أَوْلَى لَكَ فَأَوْلَى ﴿٣٤﴾ ثُمَّ أَوْلَى لَكَ فَأَوْلَى ﴿٣٥﴾ أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ سُدًى ﴿٣٦﴾

(34) Siksaan Allah adalah lebih pantas bagimu, lebih pantas bagimu! (35) Kemudian, siksaan Allah adalah lebih pantas bagimu, lebih pantas bagimu! (36) Apakah manusia mengira bahwa dia akan dibiarkan begitu saja [tanpa pertanggungjawaban]?

TAFSIR

Ditujukan kepada orang-orang yang kafir, dua ayat pertama ini secara berulang memperingatkan mereka, *Siksaan Allah adalah lebih pantas bagimu, lebih pantas bagimu!* Sejumlah pernyataan berbeda disampaikan tentang kalimat *tsumma awlâ laka fa awlâ* ("siksaan Allah adalah lebih pantas bagimu, lebih pantas bagimu!"), yaitu: sebuah peringatan bagi mereka tentang siksaan Allah; kamu pantas menerima siksaan seperti itu, kamu pantas menerimanya; akan lebih pantas untuk mencelamu, akan lebih pantas; kecelakaan bagi kamu, kecelakaan bagimu; semoga ganjaran-ganjaran dunia jauh darimu, semoga ganjaran-ganjaran di akhirat jauh darimu; semoga kamu merasakan banyak siksaan dan penderitaan, semoga kamu menderita siksaan dan penderitaan; lebih pantas bagimu untuk mengalami siksaan yang

kamu lihat di Perang Badar, serta siksaan di dalam kubur dan di Hari Kiamat adalah lebih pantas bagimu. Tak perlu disebutkan bahwa kebanyakan penafsiran seperti itu menyiratkan satu makna komprehensif, yaitu peringatan tentang banyaknya siksaan dan akibat-akibat buruk dari berbagai kejahatan yang menunggu para pendosa di dunia ini, di alam Barzakh dan di Hari Kiamat.

Diriwayatkan dalam sejumlah hadis bahwa Nabi saw bertemu Abu Jahal dan memberinya beberapa nasihat. Abu Jahal berkata, "Kamu memperingatkan aku, tapi kamu dan Tuhanmu tidak dapat membahayakanku. Aku adalah orang yang sangat kuat di antara penduduk negeri ini." Mengenai peristiwa inilah ayat-ayat al-Quran ini diturunkan kepada Nabi saw.[295]

Ayat ke-36 membahas tentang dua argumen menarik mengenai Hari Kiamat, salah satunya mengisyaratkan tentang tujuan di balik penciptaan manusia dan juga kebijakan Allah, dan yang lainnya menjelaskan kemahakuasaan-Nya dengan menjelaskan perkembangan sperma dalam berbagai tahap embrio. Ayat mulia tersebut menyatakan, *Apakah manusia mengira bahwa dia akan dibiarkan begitu saja* [tanpa pertanggungjawaban]? Kata keterangan Arab *suddan* bermakna "secara sia-sia, tanpa tujuan". Frase Arab *iblu sudda* diterapkan bagi unta yang dibiarkan tanpa pengawasan hingga hingga dia dapat memakan rumput di mana pun ia suka. Frase Arab *insân* bermakna manusia yang mendustakan Hari Kiamat itu.

Ayat mulia tersebut menyiratkan dua pertanyaan: Bagaimana mungkin dia percaya bahwa Allah Swt yang menciptakan alam luas dengan demikian agung dan begitu banyak keajaiban bagi

---

[295] *Majma' al-Bayan*, jil.10, hal.401.

manusia tanpa memiliki tujuan apa pun? Setiap organ apa pun diciptakan untuk suatu tujuan atau tujuan-tujuan tertentu, seperti mata untuk melihat, telinga untuk mendengar, jantung untuk memompa makanan, oksigen dan air ke seluruh sel-sel tubuh, bahkan ada alasan yang berada di balik penciptaan sidik jari. Bagaimana mungkin seseorang percaya bahwa tidak ada tujuan di balik penciptaan manusia dan bahwa manusia diciptakan dalam kesia-siaan, tanpa adanya rencana apa pun, kewajiban apa pun, seperti tentang menyuruh berbuat baik dan mencegah berbuat jahat. Jika seorang manusia menciptakan sesuatu tanpa tujuan, niscaya dia akan dikritik dan dianggap tidak berakal sehat.

Bagaimana mungkin Allah Swt, Tuhan Yang Mahabijaksana, menciptakan alam ini dalam kesia-siaan? Jika ada yang menyebutkan bahwa tujuan itu terletak pada kehidupan duniawi manusia, yang hanya bertujuan untuk terus makan, istirahat dan mengalami banyak sekali kepedihan, maka penciptaan yang demikian besar itu tidak dapat dibenarkan secara logika. Karenanya, kita dapat menarik kesimpulan bahwa manusia diciptakan untuk tujuan yang lebih besar, yaitu kehidupan abadi di sisi Allah Swt serta pertumbuhan terus-menerus dan tiada henti-hentinya.[296][]

[296] Untuk pembahasan lebih lanjut, lihat pembahasan surah 23: 115.

AYAT 37-40

أَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِنْ مَنِيٍّ يُمْنَى ﴿٣٧﴾ ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّى ﴿٣٨﴾
فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَ الْأُنثَى ﴿٣٩﴾ أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ يُحْيِيَ
الْمَوْتَى ﴿٤٠﴾

(37) Bukankah dia dahulu berupa setetes sperma yang dituangkan ke dalam rahim? (38) Kemudian sperma itu menjadi segumpal darah. Kemudian [Allah] menciptakan lalu membentuk [dia] dalam proporsi yang semestinya. (39) Lalu Allah menjadikan darinya sepasang laki-laki dan perempuan. (40) Apakah Dia [Allah] tidak kuasa untuk menghidupkan orang-orang yang telah mati?

TAFSIR

Penciptaan merupakan tanda pertama dari kemahakuasaan Allah. Surah mulia ini diawali dengan bersumpah demi Hari Kiamat dan ditutup dengan kemahakuasaan Allah untuk menghidupkan orang-orang yang telah mati pada Hari Kiamat. Menyangkut argumen kedua yang disebutkan pada ayat sebelumnya, ayat ke-37 bertanya, *Bukankah dia dahulu berupa setetes sperma yang dituangkan ke dalam rahim?* Dua ayat berikutnya menjawab, *Kemudian sperma itu menjadi segumpal darah. Kemudian* [Allah] *menciptakan lalu membentuk* [dia] *dalam*

proporsi yang semestinya. Lalu Allah menjadikan darinya sepasang laki-laki dan perempuan.

Pada ayat terakhir (ayat ke-40) pertanyaan retoris diajukan, *Apakah Dia* [Allah] *tidak kuasa untuk menghidupkan orang-orang yang telah mati?* Apakah Dia, yang menciptakan setetes sperma yang sedikit dan tidak berharga itu dengan cara yang baru setiap hari dalam rahim yang gelap, dan memberikan kehidupan baru dan bentuk baru baginya, hingga sperma itu akhirnya berubah menjadi bayi laki-laki atau perempuan, dan kemudian dilahirkan itu tidak kuasa untuk menghidupkan orang-orang yang telah mati?

Sebenarnya, ayat itu merupakan respon terhadap orang-orang yang sering kali mendustakan persoalan kebangkitan materi dan menyangkal bahwa orang-orang yang telah mati akan dihidupkan (kembali setelah matinya). Untuk menguatkan kebenaran Hari Kiamat, al-Quran menjelaskan permulaan eksistensi manusia dan tahap-tahap perkembangan embrio yang menakjubkan, dan dengan cara demikian menjelaskan kemahakuasaan Allah.

Dengan kata lain, argumen terbaik untuk menguatkan ketidakjelasan suatu objek adalah perwujudannya yang nyata. Patut diperhatikan, Allah Swt juga telah menunjukkan contoh-contoh lain tentang kemahakuasaan-Nya berupa penciptaan kembali melalui tangan para rasul di dunia ini. Nabi Isa as meniup dua ekor burung yang terbuat dari tanah dan menghidupkannya. Nabi Ibrahim as memanggil burung-burung yang telah hancur dan telah terpotong-potong dan memberikan burung-burung itu kehidupan yang baru. Tujuh puluh sahabat Nabi Musa as yang menyertai beliau ke Bukit Sinai (Thursina) dan mati setelah mereka melihat "Penampakan Manifestasi Ilahiah" di sana, diberikan kehidupan baru oleh Allah Swt.

Orang-orang yang mendustakan Hari Kiamat sungguh tidak memiliki pengetahuan mengenai Allah Swt. karena jika perbuatan manusia terhapus ketika kematiannya, keraguan akan diajukan terhadap kebijakan Allah, sebagaimana dijelaskan pada ayat, *Apakah manusia mengira bahwa dia akan dibiarkan begitu saja* [tanpa pertanggungjawaban]*?* (75:36); *Apakah kamu mengira bahwa sesungguhnya Kami menciptakan kamu dalam kesia-siaan dan bahwa kamu tidak akan dikembalikan kepada Kami?* (23:115).

Ayat-ayat mulia ini pertama-tama membahas tentang kebijakan Allah dalam menghidupkan orang-orang yang telah mati pada Hari Kiamat dan kedua membahas tentang kemahakuasaan Allah dalam penciptaan manusia, yang menjelaskan penciptaan kembalinya.

Frase Arab *nuthfah,* aslinya bermakna tetesan air atau air murni, tetapi kata tersebut diterapkan untuk aliran sperma dalam proses reproduksi. Tahap-tahap embrionik dalam perkembangan sperma merupakan fenomena paling menakjubkan di alam keberadaan. Fenomena ini dikaji dalam disiplin ilmu embriologi, dan sejumlah rahasianya telah dibeberkan di abad-abad mutakhir ini. Yang menarik adalah bahwa ayat-ayat al-Quran telah berulang-ulang menjelaskan persoalan-persoalan seperti itu, memberikan penekanan atasnya sebagai tanda-tanda tentang kemahakuasaan Allah, ketika penemuan-penemuan semacam itu belum dilakukan.

Ayat-ayat tersebut merupakan tanda-tanda tentang kebesaran dan keagungan Kitab Agung Samawi. Patut diperhatikan bahwa ayat-ayat ini menyebutkan sebagian tahapan embrionik saja, sedangkan tahap-tahap lebih lanjut dapat ditemukan pembahasannya di tempat lain dalam al-Quran, pada ayat-ayat pembuka dari surah ke-22 dan 23, yang penafsirannya dapat ditemukan di surah-surah tersebut.

Perlu dicermati bahwa kata ganti Arab *dzâlika* ("itu") maksudnya menunjukkan suatu objek yang terletak jauh. Kata ganti tersebut menyiratkan kebesaran dan keagungan Allah, yang bermakna bahwa hakikat suci Allah begitu agung hingga berada di luar jangkauan pemikiran manusia. Diriwayatkan bahwa Nabi saw bersabda, "Mahasuci Engkau, ya Allah! Engkau memiliki kemahakuasaan demikian!" ketika ayat ke-40, *Apakah Dia [Allah] tidak kuasa untuk menghidupkan orang-orang yang telah mati?* diwahyukan kepada beliau. Dalam hal ini, beberapa hadis diriwayatkan dari Imam Baqir as dan Imam Shadiq as.[297]

Ya Allah! Kami bersaksi bahwa Engkau Mahakuasa untuk menghidupkan semua yang telah mati dan memberikan mereka kehidupan baru dalam sekejap. Tidak ada penghalang bagi kemahakuasaan-Mu.

Ya Allah! Pada Hari itu ketika roh-roh mencapai tulang-tulang leher, dan kami kehilangan harapan-harapan dari segala sesuatu selain Engkau, kami menaruh harapan-harapan kami pada hakikat suci-Mu. Ampunilah kami dan anugerahilah kami rahmat-Mu.

Amin, ya Rabbal 'alamin!

---

[297] *Majma' al-Bayan*, tentang ayat ini.

Biografi Allamah Kamal Faqih Imani

Allamah Kamal Faqih Imani lahir pada tahun 1934 di kota Isfahan, di lingkungan keluarga yang taat beragama. Dia menyelesaikan sekolah dasarnya di kota Isfahan. Setelah itu, dia belajar ilmu-ilmu agama di *hawzah ilmiyyah* Isfahan. Setamat mempelajari pelajaran-pelajaran mukadimah, syarah kitab *lum'ah*, dan pelajaran-pelajaran lainnya, dia melanjutkan ke pelajaran yang lebih tinggi di *hawzah ilmiyyah* kota Qum, seperti kitab *al-Makâsib, ar-Rasâ'il*, dan *al-Kifâyah*, di bawah bimbingan Ayatullah Mujahidi Tabrizi, Ayatullah Sulthani, dan Ayatullah Abduljawad Isfahani. Dia juga sering menghadiri kuliah ilmu fiqih dan ushul fiqih yang diasuh Imam Khomeini, Ayatullah Borujerdi, Ayatullah Ghulfaighani, dan Allamah Thabathaba'i.

Namun kemudian, disebabkan kakeknya meninggal dunia dia terpaksa pergi meninggalkan kota Qum dan kembali ke Isfahan. Kedatangannya di Isfahan disambut dengan hangat oleh para penduduk dan ulama setempat. Mereka membukakan lahan dakwah yang seluas-luasnya baginya. Allamah Kamal Faqih Imani pun menggunakan kesempatan itu untuk berkhidmat kepada agama dan masyarakat.

Pada sesaat sebelum terjadinya revolusi Islam Iran, dia pernah dijebloskan ke dalam penjara oleh pihak penguasa waktu itu karena bantuan-bantuan yang diberikannya kepada revolusi dan menyampaikan pesan-pesan pemimpin revolusi Islam kepada masyarakat.

Allamah Kamal Faqih Imani, di samping sibuk mengajar dan berdakwah dia juga sibuk dalam pekerjaan-pekerjaan budaya dan pelayanan sosial. Dia mendirikan sebuah perpustakaan besar yang dipenuhi kitab-kitab yang sangat berharga di kota Isfahan dengan nama "Perpustakaan Amirul Mukminin", sebagai pusat kajian keilmuan. Mendirikan *hawzah ilmiyyah* Isfahan dengan

nama *Dârul Hikmah Bâqirul `Ulûm*, dengan jumlah siswa tidak kurang dari seribu dua ratus orang, yang kesemuanya mendapat beasiswa dan tunjangan kehidupan. Mendirikan tiga buah rumah sakit besar yang lengkap dengan segala peralatan dan paramedisnya. Mendirikan lima buah klinik kesehatan yang selalu siap membantu masyarakat yang memerlukan pertolongan medis, membangun sepuluh masjid, lima lembaga *husainiyyah*, dan beberapa sekolah SLTA, Selain itu, dia juga mencetak dan menerbitkan buku-buku agama dan buku-buku ilmiah, yang salah satunya adalah kitab tafsir *Nûrul Qur'ân fî Tafsîril Qur'ân* sebanyak dua puluh jilid, yang telah diterjemahkan ke dalam berbagai bahasa, di antaranya bahasa Inggris, Spanyol, Azari, Jerman, Rusia, dan juga Indonesia.[]

Doa Penutup

Ya Tuhan, jadikan ikatan kami dengan Rasulullah saw dan orang-orang suci-Mu emakin kokoh dari hari ke hari, sehingga mereka bisa menjadi perantara syafaat kami.

Ya Tuhan, lindungi kami dari segala jenis kemusyrikan yang tampak atau tersembunyi. Amin...Ya Rabb al-alamin.[]